imburgs agblad

Zaterdag 14 oktober 1978. 60e jaargang no 243

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

hypotheek?
Draai 04402-3636
dé onroerend-goed-lijn.
mesterom MAKELAARDIJ OG



van de hoofdredacteur

Het was al bijna dag in Den Haag in het historisch debat over Bestek '81. Regeringspartijen en oppositie hadden voor een deel vlijmscherp het Bestek getackeld. De CDA kreeg weliswaar haar zin doordat de 100 gulden eigen bijdrage in het ziekenfonds voorlopig niet doorgaat. De huurverhoging komt op zes procent te liggen inplaats van op zeven procent en de koopkracht van „Jan Modaal" wordt gehandhaafd. Maar in de nacht kwam dan pas het grove geschut naar voren: de aftopping van de prijscompensatie bij hogere inkomens en de mindere groei op de sociale uitkeringen. De daartoe strekkende moties werden met een zeer klein verschil verworpen. Van Agt en de zijnen waren op dat moment voor wat dit deel van het nu toch wel gehavende Bestek '81 betreft met de hakken over de sloot. En toch kwam er – mogelijk vanwege een wat verbrokkelde houding van de loyalisten – toch nog vuurwerk. Van Agt en Aantjes gingen met elkaar een vuurgevecht in woorden aan. Het knetterde wat, maar de dageraad heeft tot nu toe redding gebracht. Als je nu ziet dat een PvdA-motie met 75 tegen 72 stemmen werd verworpen en een voorstel van Terlouw van D'66 met 74 tegen 73 stemmen werd afgewezen dan zit het allemaal krap in elkaar. Op zo'n wip zullen de komende debatten zich nog verder gaan toespitsen. Want als men eenmaal door de materiële koek is heengedrongen met alle kwesties van bezuinigingen in procenten en centen, dan komen daarna nog andere hete hangijzers, de zogenaamde niet stoffelijke vraagstukken, die de parlementaire driften ongetwijfeld wederom zullen aanwakkeren. Als het CDA het kabinet zo hard blijft prikkelen als nu het geval is dan is voor het eerst mag ik wel zeggen een bijna dubbele oppositie zich aan het manifesteren met als eindresultaat telkens een minimale meerderheid. Goede morgen, kabinet, pas op het tellen.

Het weer

LIMBURG

Droog weekeinde met vandaag nog vrij zonnig maar morgen toenemende bewolking. Middagtemperaturen rond 19 graden, morgen rond 15 graden. Meest zwakke wind uit uiteenlopende richtingen.

VANDAAG:

zon op:	7.02	onder:	17.49
maan op:	17.13	onder:	4.32

Sprookje

In China mogen ouders hun kinderen weer de sprookjes van Andersen voorlezen. Het Chinese persbureau Nieuw China meldt, dat een uit zestien delen bestaande verzameling van Andersens verhalen en sprookjes zojuist in China is uitgegeven. De in Sjanghai gedrukte collectie bevat alle 168 werken van de Deense schrijver en er staat nog een editie van geselecteerd werk met een oplage van een miljoen exemplaren op stapel. Dat is een blij bericht, zeker als men weet dat de werken van de in 1875 overleden Hans Christian onder het bewind van Mao Tse-toeng jarenlang waren verboden. Dat dit nu voorbij is, klinkt bijna als een sprookje...

700 man meer bij PTT



..de post, de post, de post, de post...

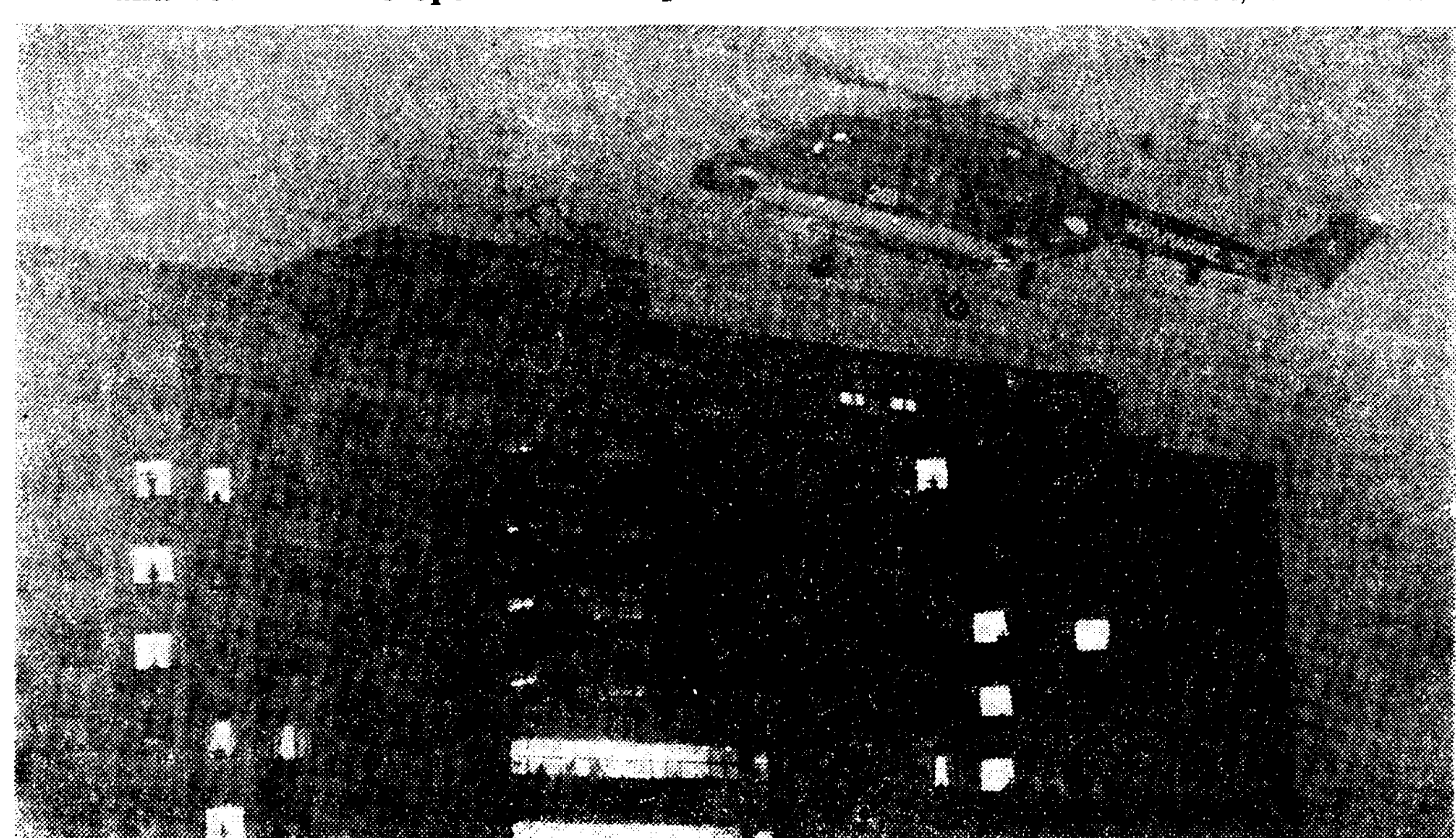
Uit Huis van Bewaring te Maastricht

Twee RAF-leden naar Duitsland

door Bèr Dohmen

MAASTRICHT – Met drie helicopters zijn vrijdagavond om half zeven de Duitse RAF-terroristen Wackernagel en Schneider uit het Maastrichtse Huis van Bewaring „gelicht" en naar West-Duitsland vervoerd. De operatie rond het hel-verlichte Huis van Bewaring begon om 18.20 uur; als eerste landde een helicopter van de Rijkspolitie, daarna volgden twee marinehelicopters. In een kwartier had het afvoeren zijn beslag gekregen; om 18.45 uur passeerden de helicopters oostelijk van Heerlen de Duitse grens.

Wackernagel en Schneider verbleven al in Maastricht. Hun collega Folkerts zat aanvankelijk gevangen in Den Haag, maar werd vrijdagmiddag naar Maastricht overgebracht. Hij blijft voorshands in Nederland. Naar een woordvoerder van het ministerie van Justitie mededeelde, zal de behandeling van het beroep tegen de uitlevering van de drie bij de Raad van State die as. dinsdag in het Huis van Bewaring te Maastricht zou plaatsvinden, gewoon doorgang vinden. Ternzij de Raad anders zou beslissen.



● Een van de twee marine-helicopters landt op het terrein van het Huis van Bewaring.

Hongerstaking

Staatssecretaris Haars van Justitie had tot een zo spoedig mogelijke uitlevering besloten omdat Wackernagel en Schneider in hongerstaking waren gegaan. Van de kant van Justitie werd medegedeeld, dat de staatssecretaris in maart jl. weliswaar had toegezegd dat de RAF-leden in Nederland zouden kunnen blijven tot na de uitspraak van de Raad van State, maar slechts op voorwaarde dat zij niet in een nieuwe hongerstaking zouden gaan. Wackernagel en Schneider hebben zich aan deze voorwaarde niet gehouden, aldus het ministerie.

De operatie in Maastricht gisteravond speelde zich in strikte beslotenheid af. Nadat reeds eerder op de dag aan de ingang van het Huis. van Bewaring een manschappenwagen met zwaar bewapende politie was geposteerd, verschenen kort na het invallen van de duisternis de drie helicopters boven het in volle lichtgloed gezette gevangeniscomplex. De RP-helicopter verbleef maar drie minuten op het gevangenisterrein. Daarna landden de marine-helicopters achter de hoge muren. Na twaalf minuten stegen ook deze weer op en voegden zich bij de RP-machine die was blijven cirkelen. Onmiddellijk vertrokken de drie helicopters toen in oostelijk richting.

Kort geding

MAASTRICHT – Mr. L. van Bennekom, advocaat van het enige in Nederland nog gevangen zittende RAF-lid Knut Folkerts, heeft een kort geding aangevraagd bij de Maastrichtse rechtbank. Dit zou dinsdagmiddag moeten dienen, meteen na de behandeling voor de Raad van State van het beroep dat Folkerts tegen zijn uitlevering aan West-Duitsland heeft aangespannen.
„Op die manier hopen we te voorkomen dat Folkerts net zo wordt uitgeleverd aan West-Duitsland als met Wackernagel en Schneider is gebeurd", aldus de Amsterdamse advocaat.

GS ontvouwen beleidsplan '79

MAASTRICHT – In hun begeleidingsbrief bij de provinciale begroting 1979 hebben de Gedeputeerde Staten een aantal beleidsvoornemens geformuleerd, die volgend jaar tot uitvoering gebracht moeten worden. Daartoe behoren een jaarlijkse rapportage van de sociaal-economische ontwikkeling; het instellen van een bijzondere statencommissie voor het herstructureringsgebied; een professionele marktanalyse voor de luchthaven; overleg over eventuele aanwijzing van nieuwe grindterreinen; herziening van het provinciale wegenplan, beschermingsmaatregelen voor waterwingebieden, een verfijning van het planologisch beleid en het voorbereiden van een nieuw gouvernement.

Urgent noemen G.S. een algehele herziening van het secundaire en tertiaire wegenplan. In het provinciale wegenbouwbeleid komen de zorg voor de veiligheid en het rationaliseren van het onderhoud centraal te staan. Op het punt van de veiligheid wordt voorrang gegeven aan het opheffen van zogenaamde black-spots en het scheiden van langzaam en snelverkeer. Nieuwbouw van wegen geniet niet langer de hoogste prioriteit, kondigen G.S. aan.

Voor het woningbouwprogramma vreest het college op iets langere termijn nadelige gevolgen van een effectief bestrijden van de suburbanisatie. Om een en ander binnen de perken te houden, staan G.S. kleinere gemeente niet langer een overcapaciteit in hun bestemmingsplannen toe maar schrijven zij een duidelijke fasering voor.

Om daar tegenover stedelijke gemeenten en zogeheten groeigemeenten in staat te stellen hun taak op het terrein van de woningbouw waar te maken, heeft het Provinciaal Bestuur besloten zoveel mogelijk prioriteit te geven aan bestemmingsplannen van deze categorie van gemeenten.

● Zie verder pag. 16

● *Theo Boosten zwoegend tijdens de conditietraining. Vandaag vertelt hij voor de vijfde keer zijn „Memoires".*

(ADVERTENTIE)

TELEFOON!?
De P.T.T. werkt a.s. maandag aan het kabelnet in de Nobelstraat te Heerlen. Dit betekent, dat ons hoofdkantoor in Heerlen a.s. maandag **telefonisch moeilijk te bereiken zal zijn.**
Wij vragen onze lezers begrip hiervoor.
Limburgs Dagblad

Als je werkelijk wilt kiezen uit vele denim- en corduroybroeken in alle kleuren en modellen van o.a. de volgende merken
Levi's, Pepper, Lois, Love, Wrangler, Fiurrucci, Tripper.
Tevens hebben wij een grote keuze in modische jurken, rokken, blousen en hemden in vele dessins en leuke prijzen.
Heerlen, Stationstraat 46-48, Saroleastraat 80
Sittard, Limbrichterstraat 36
Maastricht, Muntstraat 33
Geleen, Passage 1
DUMPHOUSE

ALFA-wijnkopers
alleen al om het feit, dat excellente wijnen bij alfa stukken voordeliger zijn, zou hier de naam „alfa wijnkopers" helemaal niet misstaan. Kom daarom vrijblijvend eens kijken!
Het „alfa wijnkopers"-devies: goede wijn tegen betaalbare prijs.
Meer dan 200 soorten.
ALFA Heer: Raadhuisstraat 12, Echt: Nieuwe Markt 3, Geleen: Oude Markt 35, Sittard: Pastoor Jacobsstraat 16, Venlo: Stalbergweg 135, Roermond-Maasniel: Wilhelminalaan 41, Weert: Nieuwstraat 21, Brunssum: Rumpenerstraat 15, Heerlen: Eikenderweg 38, Nieuwenhagen: Kerkstraat 41, Tegelen: Gasthuisstraat 21, Venlo: Straelseweg 121, Schinnen: Thull 19.

(ADVERTENTIE)

meubel 78
meubel 78
meubel 78
meubel 78
Konsumenten tentoonstelling van alle woonstijlen.
Heden opening
14 t/m 22 oktober dagelijks van 14.00 tot 22.00 uur.
eurohal maastricht

(ADVERTENTIE)

FIRMA MOONEN-VONDENHOFF
meubelfabriek en woninginrichting
houtstraat 24 - klimmen - telefoon 04405-1204
houdt INRUILKAMPAGNE
uw gebruikte meubelen zijn geld waard,
u wordt vrijblijvend gehaald,
eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

Theo Stikkelbroeks
TAPIJTENBOLWERK Rumpenerstr. 124 —— Brunssum
MOOI MEUBELLAND

KAMERBREED Wollen bloemtapijt ƒ 129,–	**Eiken bankstellen** ƒ 1675,–
Wollen berbertapijt ƒ 99,–	**Tienerkamers** ƒ 395,–
Velours gordijnen ƒ 19,75	**Moderne hoekbanken** ƒ 1695,–

weekaanbiedingen

(ADVERTENTIE)

nieuw!



✱ S.H.V. Zonnehemel „De Luxe"
12 lampen, Systeem Wolff
Optimale koeling door 2 ventilatoren.
✱ S.H.V. Internationaal 1800
UV-A lampen van 180 cm.
Systeem Wolff, 2 ventilatoren.
zanders bv Akerstraat 168, Heerlen telefoon 045-710925

HUREN IS HANDIG!
Een goed en voordelig adres voor aannemer en particulier; o.a. compressoren, breekhamers, bouwliften, trilplaten/walsen, noodstroomaggregaten, tegelzaag- en parketschuurmachines
gulirent bv verhuur/verkoop
Weth. Sangersstraat 25 Beek (L) (Handelsterrein) tel. 04402-1444*

Henk Lambertz: 'Wat moeten dieren vóór en dóór mensen lijden'

door Mya Maas

SIMPELVELD – Berlijn. Wereldstad. Algemene indruk? Drinken, (vr)eten, sex. Amusement. Mensen, mensen en nog eens mensen. Bioscopen altijd uitverkocht. Files voor schouwburgen en amusementspaleizen. Mensen op elkaar gepakt in restaurants. Er is nooit pauze. Dag en nacht rijden er trams, auto's en taxi's. Geld rolt. Met geld kun je alles kopen. Schijncultuur. Tijdens de opvoering van een klassiek stuk - Molière - staan de toeschouwers in de pauze brood en bokworst uit het vuistje te verorberen!

In deze turbulente mensenstad, met één hond op elke twintig inwoners - een groot probleem - werd eind september het Werelddierenbeschermingscongres gehouden. De grote congreshallen gonsden van geluiden die uit wereldwijde dierenbeschermingskringen kwamen. Professoren, deskundigen en afgevaardigden uit vijf continenten (45 aangesloten landen met 230 verenigingen) hielden hun referaten, welke tenslotte uitmondden in uitgebreide discussies. Discussies op niveau, want al deze mensen weten waar ze over praten. Het gaat om diepgaande problemen die te maken hebben met natuur, wetenschap, ethiek, commercie. Tegelijkertijd werden in de zalen non-stopfilms gedraaid voor scholen en studenten. Burgemeester Dittrich Stobbe woonde het congres bij. Evenals senator Petzhold, de algemeen secretaris van de Raad van Europa Akkermann e.v.a. Afgevaardigde van het hoofdbestuur van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren was, naast professor Hofstra, Henk Lambertz uit de Remigiusstraat in Simpelveld.

Schokkend

Henk Lambertz: „Wat moeten de dieren vóór en dóór de mensen lijden. Afschuwelijk! Op zo'n congres komen alle vormen van dierenleed en dierenkwelling als een vloedgolf over je heen. Je hebt jaren nodig om dat allemaal geestelijk te verwerken. Het heeft mij diep geschokt. Zo werden er een viertal films vertoond die de realiteit in al haar gruwelijkheid weergeven. Sommige afgevaardigden zaten er gewoon bij te huilen en heus niet uit sentimentaliteit.

Ik wil die films koste wat het kost naar Nederland halen, al moet ik er een (financiële) actie voor gaan voeren. De mensen moeten weten wat er gebeurt. De ogen moeten hen geopend worden!

Deze films hadden als onderwerp: het karakulschaap, de stierengevechten in Spanje, de nertsfokkerij en de kippen- en kuikenmesterij. Als je bijvoorbeeld ziet wat er met karakulschapen gebeurt om het bont voor persianer bontjassen te verwerven walg je! Het babyschaapje blijft als het geboren is drie dagen bij de moeder. Dan wordt de keel van het diertje doorgesneden. Onmiddellijk daarop wordt er een holle bamboestok in de achterpoot geduwd, waardoor de huid van het nog warme lichaampje wordt afgeblazen. Het diertje is dan nog niet dood. Je ziet het onder de ellende langzaam dood gaan. En dat levert dan één velletje voor de zo begeerde bontjassen. Voor één zo'n bontjas zijn 28 babyschaapjes van drie dagen nodig.
Met breitschwanz is het zo mogelijk nog erger. Het verhaal van de bonthandel luidt dat breitschwanz gemaakt wordt van voortijdig geboren schapen. Vergeet het maar! Het moederschaap wordt twee dagen vóór de bevalling de keel



● *Hoofdbestuurslid Henk Lambertz uit Simpelveld: .... motto congres: „Ethische waarden en economische werkelijkheid"....*

doorgesneden. Ook nu weer gaat de bamboestok in de achterpoot en wordt de huid van het warme lichaam opgeblazen. Vervolgens wordt de buik van het schaap opengesneden. Op het moment dat het jong eruit wordt gehaald zie je het moederschaap pas sterven. Bij het kleine diertje wordt meteen de stok in het achterpootje gebracht en de huid opgeblazen. Voor het vervaardigen van één breitschwanzjas zijn 40 van deze mishandelde diertjes nodig. De onwetendheid bij de vrouw omtrent dit gebeuren is nog groot. Ik kan mij niet voorstellen dat een vrouw, die **zelf kinderen heeft gebaard en die** wéét hoeveel bloed, pijn en ellende aan haar bontjas kleven, nog zo'n bontjas zou willen dragen"!

Vivisectie

Ook de vivisectie kwam op het congres uitvoerig ter sprake. „Het streven is", zegt de heer Lamberts „afschaffen. Maar we moeten eerst aanpakken wat we kunnen bereiken. De eerste vier jaar zal dat zijn: terugdringen van dierproeven ten behoeve van het samenstellen van chemische waspoeders en van cosmetica. Doublures in proefnemingen moeten voorkomen worden. Als we een databank zouden oprichten (computer) zou de vivisectie met 90 procent kunnen worden teruggedrongen. Tien procent van het totale dierverbruik voor vivisectie is voldoende voor de medische wetenschap. We moeten de overheid zo ver zien te krijgen dat zij gelijkwaardige proeven voor gelijkwaardige producten verbiedt. Heel veel dierenkwellerij gebeurt voor niet-elementaire levensbehoeften van de mens, voor de chemische cosmetica. Artikelen die gewoon commercieel worden gemaakt"!

Hanteerbare wetten

Het motto van het congres was: „Ethische waarden en economische werkelijkheid". Eigenlijk willen we allemaal hetzelfde, omgaan met flora en fauna. Daarom gaan wij samenwerking zoeken met natuurbeschermingsinstituten, het onderwijs, kerken, ouders (de opvoeding heeft nagelaten!). Als je iets wilt bereiken moet je gezamenlijk front maken bij de overheid, de Raad van Europa.

Wij zijn de voorlaatste generatie die nog kan leven zoals wij doen.

Wij roeien planten en dieren zo uit dat straks niet meer gesproken kan worden van natuur. Vertegenwoordigers uit alle geledingen moeten meepraten. Verlangens van het Wereldcongres zijn: door gezamenlijk optreden in de politiek en bij managers van grote bedrijven ingang vinden voor de dierenbeschermingsgedachte in breed verband, alle mensen erbij te betrekken, want ze zijn niet op de hoogte van onnoemelijk veel en overbodig dierenleed. **Als er alleen** op economische vooruitgang gelet wordt, die niet gebaseerd is op ethische waarden, kan niet van een welzijnsmaatschappij worden gesproken. Ondanks dit alles wordt er thans toch weer besnoeid op het lesrooster „ethologie" voor studenten aan de faculteit voor diergeneeskunde. Terecht stelt u mij dan ook de vraag: welke zin heeft het om voor dierenbescherming te blijven knokken bij de enorme toevloed van problemen die er is. Mijn antwoord luidt: de natuur- of dierenbeschermer die één ander mens kan beïnvloeden, diens leven kan veranderen, verandert de wereld en dat is voldoende om je te blijven inzetten. **Je kunt als mens niet uit de natuur springen, je moet natuur- en dierenbescherming cultiveren. Ieder mens heeft dat in** zich. We moeten ons inzetten voor wetten die hanteerbaar zijn. Er worden wetten gemaakt waar je niets aan hebt. Neem nu het Kalverbesluit: „Er moet licht zijn en verse lucht in de stal". Dat is een vrijblijvende wet, die alle mogelijkheden open laat en het kistkalf kistkalf laat blijven"!



● *Zeehonden worden doodgeknuppeld voor de bontjassen-industrie.*

Schokkende feiten op congres Dierenbescherming

Maastricht ... Kimbria.

Werelddierencongres in West-Berlijn

SIMPELVELD – Van 26 tot en met 29 september a.s. wordt in de grote congreshallen in West-Berlijn het Wereldcongres Dierenbescherming 1978 gehouden. Afgevaardigden-professoren uit de gehele wereld zullen er het woord voeren. Het congres wordt geopend door de gewezen voorzitter van de Wereldorganisatie Dierenbescherming, de Nederlandse professor Hofstra. Agendapunten op 26 september zijn de bio-industrie en het transport van en het slachten van dieren. Op 27 september is het proefdierengebruik aan de orde en de alternatieve methodes. Ook de commerciële uitbuiting, het misbruik van dieren. Op 28 september: dieren in gevangenschap, niet alleen in dierentuinen, maar ook in en rond het huis. Daarnaast: de opzet van dierenasiels. Op 29 september treden de diverse werkgroepen in discussie. Afgevaardigde voor Nederland op het Wereldcongres Dierenbescherming is het Limburgse hoofdbestuurslid Henk Lambertz uit de Remigiusstraat in Simpelveld.

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

Officiële mededelingen

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken nogmaals het volgende bekend:

1. Het is met ingang van 1 november a.s. verboden een winkel voor het publiek geopend te hebben, indien niet bij iedere voor het publiek bestemde ingang van die winkel op zodanige wijze, dat daarvan van buitenaf gemakkelijk kan worden kennisgenomen, een namens hun college gewaarmerkte aankondiging is aangebracht, waarop de toegestane openingstijden van die winkel zijn aangegeven. Dit geldt ook voor een winkel, waarvoor een gemeentelijke vrijstelling of ontheffing van het maximum aantal openingsuren van 52 per week is verleend.
2. Ingevulde aankondigingsformulieren kunnen iedere werkdag ter waarmerking worden aangeboden aan loket 17 der gemeentesecretarie, alwaar tevens nog gratis aankondigingsformulieren met bijbehorende toelichting verkrijgbaar zijn.
3. De voor het waarmerken verschuldigde legeskosten bedragen ƒ 5,75 per formulier.

Roermond, 11 oktober 1978.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
De burgemeester,
J. H. J. Daniels.
De secretaris,
w.g. G. H. Verlinden.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend: dat vanaf maandag 16 oktober a.s. gedurende een maand in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor eenieder ter inzage liggen de stukken inzake de voorgenomen onttrekking aan het openbaar verkeer van een tweetal gedeelten van de Zevenellenweg;
dat belanghebbenden gedurende die termijn tegen deze maatregel bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren kunnen indien.

Roermond, 12 oktober 1978.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J. H. J. Daniels,
burgemeester
mr. J. Meijers,
loco-secretaris.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op – uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Antwoord (2)

Elke vraag, hoe dom of misplaatst ook gesteld, is een antwoord waard. Zo ook de vraag van Maria Meijer uit Heerlen in de rubriek In Gesprek van woensdag 2 oktober: „Mogen de „jongens" van de RAF eindelijk eens het recht hebben om zelf te vertellen waarom ze Schleijer vermoord hebben en waarom ze nu moeten lijden"? Lijden zegt u toch... da's een goeie voor carnaval. Als je hun eens tegenkomt, Maria, vraag ze dan wat Schleijer misdreven had of zij de behandelingen die ze hem gaven met de dood als inzet, prefereren boven een verblijf in Nederlandse gevangenschap. Kijk Maria, dat klinkt even anders, dat is realiteit. Weet Maria dan niet meer dat zij met hun advocaten alles in het werk hebben gesteld óm toch maar niet aan hun Heimat te worden uitgeleverd. Niet de Nederlandse regering is liefdeloos en onmenselijk, doch in eerste instantie de RAF-leden zelf. Zij waren het die dood en verderf zaaiden, daar waar het hun sinistere plannen op dat moment ten goede kwam. Ja, ik begrijp het al. Ook ik heb op de kankerbuis die arts gehoord en gezien die steen en been klaagde over hun te lage bloeddruk. Met dat euvel kampen zoveel mensen. Kan hij ze dan geen lethidrone toedienen. Dat is toch niets om alarm te slaan. Nee Maria, lieve jongens doden geen medemens! Zoek de fouten maar eens bij de jongens zelf. En al is de zaak die zij voorstaan nog zo goed, wapengeweld is altijd fout. Gelukkig is dat al tot de meeste leden doorgedrongen.

KERKRADE **J. Damen**

Wegenbouw

Na het lezen van het stuk „wegenbouw loopt achter" wil ik een aantal zaken aan de orde stellen. In het stuk wordt gesteld, dat er in 1982 nog meer knelpunten zullen zijn dan nu. Dat lijkt me niet onmogelijk als we zo doorgaan met het kopen en gebruiken (verbruiken) van auto's. Vandaar dan ook dat er van de kant van autofielen wordt beweerd dat we hard moeten werken aan het maken van ongelijkvloerse kruisingen, extra wegen, tunnels en meer van dat fraais. Terwijl over een aantal jaren weer zal blijken dat de ingrepen die men heeft gepleegd toch niet voldoen, terwijl het landschap ondertussen geleidelijk om zeep is geholpen. Volgens mij is er maar een goede oplossing en dat is een goed openbaar vervoer. Dat dit niet voor iedereen een oplossing van 100% is kan ik mij voorstellen, maar het is wel de enige schone, landschapsparende en milieu ontziende oplossing. Het is dan ook een noodzaak dat er meer geld gaat naar het openbaar vervoer, dat uiteindelijk gratis dient te zijn. Voor mij is het dan ook onbegrijpelijk dat op het ogenblik gedacht wordt over het opheffen van lijn 47 in Groningen. Er zal strijd gevoerd moeten worden voor minimaal het behoud van het openbaar vervoer dat we nu hebben en tegen de nog steeds opdringende heilige koe, de auto. Tenslotte dit: knus met de bus, fijn met de trein. Stik in je blik!

WIJLRE/Woudenberg **K. J. M. Meerveld**

Tiara

Ik zie de Heilige Vader, de paus van Rome, in al zijn deemoed en rotsvastheid liever gekroond met de tiara, dat teken van de macht, die hij namens Christus op aarde uitoefent, dan dat ik een Amin of een Mao, of anderen dichter bij huis, dit machtssymbool zie dragen. Macht is er nu eenmaal in de wereld, ten goede of ten kwade. En al zou de tsaar van Rusland in alles tekort geschoten zijn, zijn gebaar van de gave der tiara aan de paus van Rome kwam voort uit wijsheid en juist besef van menselijke ontoereikendheid want menselijkerwijs kan niemand deze macht dragen. Dit kan alleen wanneer God helpt en wij als een Simon van Cyrene of een vrouw meelevend langs de weg deze zware taak verlichten door bidden, trouw, gehoorzaamheid en dankbaarheid.

CADIER EN KEER **A. M. Nolet-Muskens**

Nood

Het actieve christendom eist dat u uw blijdschap deelt met een ander. Blijdschap begint met zijn hart open te stellen voor de nood in uw woonomgeving. Gewoonweg met helpen, iemand een dienst bewijzen, zijn auto eens kosteloos enkele uren aan een zieke beschikbaar stellen, gastvrij zijn voor eenzamen en armen. Blinden en kreupelen een veilige ruimte geven om te wandelen. Een ouderling die twee banen heeft van ƒ 40.000 en hiervan één wegschenkt aan een werkloze jongere zal heus niet verhongeren of ontmoedigd raken; zo'n bezuiniging zal eerder hemzelf en duizend kinderen bemoedigen. De goede christen zoekt eerst genezing voor zijn medeburgers, want al zo rondgaande ontvangt hij tenslotte gezondmaking van eigen ziel. De nood is hoog; u kunt beginnen.

KERKRADE **M. Strijthagen**

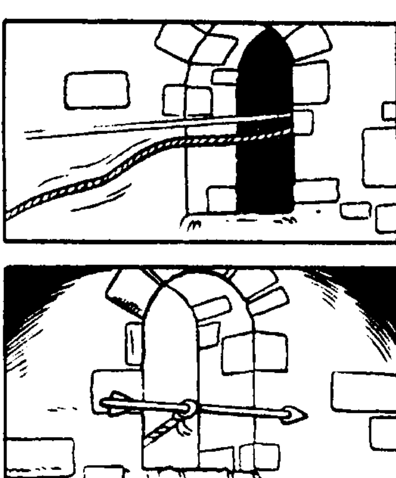
puzzel van de dag

beroep / krijgshaftig		troep		plaats / rivier in Tsjechoslowakije		overgevoeligh. / bazige vrouw / spil	
gebakje					walmen		
vette stof						verharde huid	
tweegevecht			deel v.e. schip / voeg				
				wig			
groente / lidwoord				bijbelse figuur			
		gezondheid!					

Het drijvende dorp

Suske & Wiske











Panda en de meestermunter







Oplossing van gisteren

- m k - - s -
m e d a i l l e
r i a n t - a l
- k r a a n - d
- e t a l a g e
- v e l a a r -
b e l - - s o p
- r - m o t t o

recept

Garnalen-groentesalade

De garnalen (althans de kant-en-klaar gepelde!) zijn erg duur, maar gelukkig laten ze zich heel goed met bepaalde groenten combineren, zodat we aan 200 g meer dan genoeg hebben. Geschikte groenten zijn sperziebonen, broccoli, tomaten en prei. Dit recept is bedoeld voor alle vier deze groenten, maar u kunt eventueel best de broccoli weglaten. Kook 100 g sperziebonen nét gaar en snijd ze in kleine stukjes. Verwijder van 200 g broccoli de dikke stelen en scheid steeltjes, bladeren en roosjes. Kook steeltjes en bladeren een kwartiertje, de roosjes laat u slechts zes minuten meekoken. Snijd een halve prei in plakjes (ook het lichtgroene gedeelte gebruiken) en stoof deze een kwartier in 50 g boter en twee eetlepels water. Snijd een stevige, ontvelde tomaat in kleine dobbelsteentjes. Kook twee eieren hard en snijd ze eveneens in stukjes. Laat alle gekookte groenten afkoelen en vermeng ze luchtig met de gepelde garnalen, tomaat en ei. Gebruik ook het stoofvocht van de prei. Voeg een eetlepel citroensap toe en peper en zout naar smaak. Geef hierbij versgeroosterd brood en boter.

WINA BORN

Openlijke botsing tussen Van Agt en Aantjes

DEN HAAG – Tijdens het debat over de algemene beschouwingen is het in de nacht van donderdag op vrijdag tot een hevige, openlijke botsing gekomen tussen minister-president Van Agt en CDA-leider Aantjes. Het onderwerp van het geschil was een motie van Aantjes over maatregelen tegen Zuid-Afrika, maar in feite ging het om wat oud zeer uit de tijd van de kabinetsformatie van vorig jaar, dat weer boven kwam.
In de motie, waarin Aantjes van de regering vroeg om via VN en EEG te ijveren voor economische boycotmaatregelen tegen Zuid-Afrika, gebruikte de CDA-leider bij de formulering van dat verlangen tot op de letter dezelfde tekst daarover uit het ontwerp-regeerakkoord dat CDA, PvdA en D'66 vorig jaar tijdens de formatie opstelden.
Minister-president Van Agt liet daarop weten pijnlijk getroffen te zijn door dit woordgebruik. Hij las daarin kennelijk een openlijke toenadering tot de PvdA, terwijl de regering juist met veel zorg het CDA-standpunt had aanvaard. Aantjes kwam daarop naar de interruptiemicrofoon om uit te leggen dat hij deze tekst geheel onbewust zo had opgeschreven en hij kwam gauw met andere teksten, van onder meer Van Agt, aandragen waarin ook dergelijke bewoordingen voorkwamen.

Door het stof ...

Deze reactie van de CDA-fractieleider riep weer de woede op van PvdA-leider Den Uyl die Aantjes verweet „zich te verontschuldigen alsof het een stukje pornografie is". Den Uyl beschuldigde Aantjes ervan door het stof te gaan voor een tekst waar het CDA tijdens de formatie uitdrukkelijk voor gestaan heeft.

De hoge woorden waren daarmee nog niet voorbij, want Aantjes diende Den Uyl onmiddellijk van repliek met de opmerking dat hij „tot en met de punten en komma's" voor die tekst zou hebben gestaan als Den Uyl er in november vorig jaar in was geslaagd zijn tweede kabinet met het CDA te vormen. De frustratie over de mislukte kabinetsformatie kwam bij een zeer emotionele Aantjes weer even boven.

Weer verkeerd

De koek was daarmee nog niet op want deze spijtbetuiging van Aantjes viel op zijn beurt weer verkeerd bij premier Van Agt, die prompt een boos briefje aan Aantjes stuurde. De CDA-leider vroeg daarop een schorsing om zich te beraden over de „persoonlijke opmerkingen" van de premier aan zijn adres.
Na de schorsing van meer dan een half uur kwam Aantjes namens de gehele CDA-fractie vertellen dat hij de opmerking van Van Agt „als politiek grievend" had ervaren. Waarop Van Agt dit incident afsloot met de verzekering dat het helemaal niet zijn bedoeling was geweest „enige betichting uit te spreken aan het adres van de heer Aantjes". Volgens Van Agt was geen sprake van gebrek aan goede trouw.



● *Overzicht van de hasj, die keurig verpakt in dozen, door de Utrechtse politie in beslag kon worden genomen.*

Politie rolt organisatie in hasjsmokkel op

UTRECHT – De Utrechtse politie heeft in samenwerking met de districtsrecherche van de rijkspolitie in Utrecht de kopstukken van een van de grootste misdadige organisaties in hasjsmokkel aangehouden. De bende die onder de naam van Intertheems BV vanuit een bedrijfspand aan de Oregondreef in Utrecht opereerde, smokkelde met vrachtwagens tienduizenden kilo's hasj vanuit het Midden-Oosten naar Nederland.

De omzet van de firma bedroeg enkele miljoenen gulden. Bovendien importeerde de (nep) BV in drie maanden tijd 800 nieuwe auto's uit Frankrijk, België, Duitsland en Amerika waarover nooit invoerrechten werden betaald. De belastingschuld bedraagt tussen de zes en acht miljoen gulden.
De auto's werden voor een deel betaald met ongedekte cheques die een Utrechtse filiaalhouder van een bank van een handtekening voorzag. Daarmee lichtte hij de bank voor ruim 300.000 gulden op. In totaal zijn vanaf maart 1978 twaalf verdachten aangehouden. Drie zitten er in Oostenrijk, één in Duitsland en één in Italië vast. De overigen, onder wie bendeleider Sally van G. (52), autohandelaar in Utrecht, zijn in Nederland aangehouden.

Het brein achter de organisatie, Sally van G., en mede-organisator J.M. (49) uit Voorburg – hij werd donderdag pas aangehouden – zitten nog in voorlopige hechtenis.

(ADVERTENTIE)

WERELDMISSIEDAG
22 OKTOBER 1978

Meeleven,
meedelen
wat je hebt,
wat je bent,
staan in een kerk
zonder grenzen.

GIRO 1566
WERELDMISSIEDAG
DEN HAAG

Publicatie Nationaal Missiebureau
PMW - Postbus 93140 - Den Haag

„OUDERWETS EN LAAG ONTWIKKELD"

Westduitsers niet zo tuk op Nederland

DEN HAAG – Ruim de helft van de Westduitsers voelt er best voor om een korter of langer bezoek aan ons land te brengen. Maar slechts zes procent ziet Nederland ook als het ideale vakantieland. Dit blijkt uit een onderzoek dat het Nationaal Bureau voor Toerisme in samenwerking met andere organisaties in West-Duitsland heeft gehouden.

Favoriet vakantieland voor de Duitsers is Oostenrijk, gevolgd door Spanje en Portugal. Zeventien procent van de ondervraagden ziet ons land als een vakantiebestemming met veel van de wensen die zij ten aanzien van een vakantieland koesteren.
Verder vinden ondervraagden en recente bezoekers dat ons land schoon is. De Nederlander wordt wel als vriendelijk, ijverig en druk gezien, maar autorijden kunnen we volgens onze autoburen niet. Nederlanders zijn wel gastvrij, tolerant en betrouwbaar en geloofwaardig, maar daarnaast wat grof, lomp en zelfs wat ongenuanceerd. Ook zijn we volgens de Duitsers ouderwets en laag ontwikkeld, houden we van kinderen en helpen buitenlanders, alleen de Duitsers wat minder, aldus de ondervraagden Zes procent van de ondervraagden vindt Nederland ronduit onaantrekkelijk, anderen vinden ons land te kaal en te winderig, zo blijkt uit het onderzoek. Minder Westduitsers vergeleken met tien jaar geleden hebben het gevoel dat Nederland anti-Duits zouden zijn.
Het onderzoek van het Nationaal Bureau voor Toerisme is gehouden omdat er de laatste jaren minder Duitsers naar Nederland kwamen dan voorheen, maar deze ontwikkeling is inmiddels ten goede gekeerd. Ook bij het NBT heerste de gedachte dat we er bij onze oosterburen minder goed op zouden staan.
Maar het NBT meent wel dat ondanks de uitslag van het onderzoek een aantal zaken in ons land verbeterd dienen te worden. Het NBT meent derhalve dat de onderzoeksresultaten aanleiding zijn voor betere marktbenadering en voor goede bewaking of waar nodig verbetering van ons toeristisch produkt.

Kabinet weet nederlagen ternauwernood te vermijden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet is gisterochtend vroeg ternauwernood ontsnapt aan twee nederlagen op hoofdpunten van het in Bestek '81 neergelegde beleid. In beide gevallen kreeg de oppositie steun van een aantal loyalisten uit het CDA bij pogingen het regeringsbeleid om te buigen. De moties werden in beide gevallen met uiterst gering verschil verworpen. Het ging hierbij om de aftopping van de prijscompensatie en om de korting op de sociale uitkeringen per 1 januari.

Oppositieleider Den Uyl betoogde dat die korting het overleg van de regering met de sociale partners doorkruist. De regering heeft voorgesteld gedurende drie jaar elk half jaar de sociale uitkeringen 0,5 procent minder te laten stijgen dan anders het geval zou zijn geweest. Het voorstel om in elk geval de eerste termijn niet te laten doorgaan kreeg behalve de steun van de linkse partijen ook de stem van de CDA'ers Borgman, Faber, Van Houwelingen, Boersma, H. de Boer en Scholten. Het was echter niet genoeg. De PvdA-motie werd met 75 tegen 72 stemmen verworpen. De Kamer sprak zich nog niet uit over de volgende kortingen.
Ook een voorstel van Terlouw (D'66) om de prijscompensatie af te toppen voor inkomens boven 45.000 gulden haalde het niet. Opnieuw stemden enkele CDA'ers (Van Houwelingen, Beinema, Beumer en Weijers) met de oppositie mee. Nu was de stemmenverhouding nog geringer: 74 tegen 73 in het voordeel van de regeringspartijen.

Aan de andere kant leed het kabinet een nederlaag omdat de Tweede Kamer in meerderheid uitsprak dat de voorstellen voor een eigen risico in de gezondheidszorg niet aanvaardbaar is. In een motie vroeg de CDA'er Lubbers om te gaan studeren op mogelijkheden voor eigen bijdrageregelingen in de toekomst, maar het voorstel nu niet te laten doorgaan. Dat voorstel werd door de regeringspartijen, de kleine rechtse partijen en D'66 gesteund. Een iets verdergaand voorstel van de PvdA om het eigen risico zonder meer niet te laten doorgaan werd daarop aanvaard door alle progressieve partijen met de steun van het CDA, waarvan overigens vijftien leden tegen stemden.

Kamer wil stappen in richting boycot Z-Afrika

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regering moet in het kader van de Europese Gemeenschap en de Verenigde Naties ijveren voor de totstandkoming danwel naleving van economische sancties tegen Zuid-Afrika. Het doel daarvan is de beëindiging van het apartheidsregime te bewerkstelligen. Die uitspraak deed de Tweede Kamer gisterochtend in alle vroegte tijdens de algemene beschouwingen, door het aanvaarden van een motie van het CDA.

Premier van Agt had aanvankelijk bezwaren tegen de tekst van de motie – ingediend door CDA-leider Aantjes – maar legde zich daar tenslotte toch bij neer, toen bleek dat Aantjes en hij dezelfde bedoelingen voor ogen stonden. Aantjes benadrukte, evenals van Agt eerder had gedaan, de instemming met het beleid dat door president Carter en diens VN-vertegenwoordiger Young wordt gevoerd.
De motie-Aantjes werd aangenomen met de stemmen tegen van de VVD, Boerenpartij, GPV, SGP en de CDA'ers Tolman, Schakel, van Dam en Wisselink. Een motie van den Uyl (PvdA) waarin deze de regering vroeg nu al blijk te geven van de overtuiging dat aan sancties tegen Zuid-Afrika niet valt te ontkomen, en initiatieven terzake te nemen binnen de Verenigde Naties en EEG, haalde het niet. Dat voorstel kreeg alleen steun van de linkse partijen. Opvallend was daarbij dat CDA-leider Aantjes, die het kennelijk met de PvdA-motie eens was, zich aan de stemming onttrok. Hij keerde pas na de stemming weer in zijn bankje terug.

Niet doeltreffend

Minister-president van Agt had de motie van den Uyl als onjuist van de hand gewezen. Een onmiddellijke, eenzijdige stap is niet doeltreffend, zo zei hij. De regering blijft voorstander van de economische sancties in VN-verband. „Het moment ligt zeer dichtbij dat de veiligheidsraad dergelijke maatregelen zal nemen". Mocht dat mislukken dan kan Nederland altijd nog proberen via de partners in de EEG tot actie over te gaan. In een uitsluitend Nederlandse actie zag de regering niets. „Wij kunnen alleen geen vuist maken", aldus van Agt.

Bassist van Sex Pistols vermoordt vriendin

**NEW YORK – Sid Vicious, de 21-jarige bassist van de vroegere formatie Sex Pistols, heeft tegenover de Amerikaanse politie bekend zijn 20-jarige vriendin Nancy Spungen te hebben vermoord. Vicious heet in werkelijkheid John Simon Ritchie.
Hij belde vanuit het Chelsea Hotel in de New Yorkse wijk Manhattan de politie met de mededeling dat hij zijn vriendin dood in hun kamer had gevonden. „Na een verhoor bekende hij haar tijdens een ruzie te hebben vermoord", zei een politieman.**



● *Na afloop van de lange en vaak felle debatten rond Bestek '81, gaven de politieke tegenstanders elkaar toch weer de hand. Hier feliciteert oppositieleider Den Uyl ministerpresident Van Agt met zijn succes.*

Groen licht voor Zweeds liberaal minderheidskabinet

STOCKHOLM – Het Zweedse parlement heeft de liberale leider Ola Ullsten het groene licht gegeven voor het vormen van een liberaal minderheidskabinet. De 39 afgevaardigden van de liberale partij stemden voor. 66 afgevaardigden, van de conservatieve en de communistische partij, stemden tegen. De 152 afgevaardigden van de sociaal-democraten en de 86 parlementsleden van de centrumpartij onthielden zich van stemming.

(ADVERTENTIE)

Weg met die arbeids-intensieve loon- en salarisadministratie (en dat tegen een matige prijs)

LOON/SALARIS-SPECIFICATIE

Schakel daarvoor het CCN in (bv Computer Centrum Nederland, dochter van DSM). U kunt dan rekenen op:
- uitschakeling van bijna alle handwerk
- altijd tijdige verwerking
- gemakkelijk leesbare loonslips
- up to date toepassing van fiscale en sociale regelingen
- een systeem dat al loont voor kleine bedrijven
- een solide organisatie die continuïteit waarborgt

CCN produceert thans ruim 500.000 loonslips per jaar.

Wat kost deze loonverwerking?
Verrassend weinig. Een paar voorbeelden:

Bedrijf met aantal medewerkers van:	30	50	100	200
Per jaar	ƒ 2225	ƒ 2650	ƒ 3725	ƒ 6000
Per werkn. per jaar	ƒ 74	ƒ 53	ƒ 37	ƒ 30
Gemiddeld per werkn. p. maand	ƒ 6,20	ƒ 4,40	ƒ 3,10	ƒ 2,50

De prijzen zijn inclusief ponsen, contrôleponsen, jaarwerk, kostenoverzicht, loonslips in duplo, ziekengeld-berekening, gebruik van handboek en zijn excl. BTW. De kosten zijn gebaseerd op maandverwerking.

Meer informatie kunt U krijgen met deze coupon aan:
CCN, Antwoordnummer 54, 6400 VB Heerlen
Naam:
Bedrijf:
Straat:
Plaats:
Telefoon:

Computer Centrum Nederland
Schinkelstraat 4,
6411 LN Heerlen, Telefoon 045-782993
Emmastraat 15.
1211 NE Hilversum.
Lid COSSO

Pietermannen op terugtocht

NOORDWIJK – De pieterman, de giftige vis die de laatste dagen in groten getale langs de Nederlandse kust was gesignaleerd, is zijn terugtocht naar zee begonnen. De Noordwijkse politie heeft gisteren de netten gecontroleerd van enige garnalenvissers en vastgesteld dat slechts af en toe nog maar een pieterman deel uitmaakt van de visbuit. Toch waarschuwt de politie strandgangers ervoor voorzichtig te zijn met het in zee gaan omdat het gevaar van een giftige prik nog niet is geweken. Het afgelopen weekeinde werd een aantal vissers in het ziekenhuis opgenomen dat een steek van de vis had opgelopen. Ze moesten worden behandeld omdat de kans op het krijgen van bloedvergiftiging aanwezig was.

Voorkom introductie van N-bom

DEN HAAG – Het kabinet zal de Amerikaanse regering nogmaals laten weten dat Nederland vindt dat de introductie van de neutronenbom moet worden voorkomen door dit wapen in te brengen in de besprekingen over wapenbeheersing. Ook de bondgenoten zullen opnieuw van dit al eerder ingenomen Nederlandse standpunt op de hoogte worden gebracht. Die toezegging deed premier Van Agt gisteren aan CDA-leider Aantjes tijdens de algemene beschouwingen in de Tweede Kamer.

(ADVERTENTIE)

Een nieuwe hut voor pater Cuypers in Columbia.

Pater Cuypers is een eenzaam strijder voor het Geloof tussen de Indianen in Columbia. Op 75-jarige leeftijd elke dag volop in de weer, maar wel zonder redelijke behuizing voor zijn mensen.
Met ƒ 300 bouwt hij met hen een nieuwe hut. Néém die zorg op u. Omdat oktober Wereldmissiemaand is. Voor pater Cuypers en vele anderen staat postgiro 1045000 open (ook als u méér of minder kunt missen).

wereldmissiemaand
GIRO 1045000
missieburo Roermond
ACTIVITEITEN CENTRUM VAN HET BISDOM

Op muziek

MOSKOU – Deskundigen in de Sovjetunie hebben vastgesteld dat tarweplanten het goed doen als ze met regelmatige tussenpozen voorzien worden van een stukje muziek van 10 minuten via zeer hoge frequentie. In een instituut in Leningrad is al vastgesteld dat de tarweplanten door de muziek beter bestand zijn tegen vorst, rijker vrucht leveren en bovendien sneller tot ontwikkeling komen.

Peyton Place mag

KAAPSTAD – Ook in Zuid-Afrika mag het beroemde boek „Peyton Place" van Grace Metalious eindelijk gelezen worden. Eénentwintig jaar heeft men erop moeten wachten. In 1957 was het namelijk tot ongewenste publikatie uitgeroepen.

Spoorboekje eenvoudiger

UTRECHT – De NS gaat een minispoorboekje in zakformaat introduceren dat een vereenvoudigde uitgave is van de traditionele dikke dienstregeling. Opzet van het nieuwe boekje is de reiziger sneller wegwijs te maken in de NS-dienstregeling. Voor veel reizigers is het huidige spoorboekje nogal ingewikkeld, niet doorzichtig genoeg aldus een NS-woordvoerder. Het nieuwe boekje, in NS-jargon „patroontijdenboekje" genaamd, geeft alleen informatie over verbindingen tussen de intercity-stations (de grotere stations). Er staan alleen treinen en aansluitingen in vermeld die de de hele dag door, elk uur op dezelfde tijd rijden volgens een vast patroon. Meer incidentele verbindingen als spits- en D- en TEE-treinen staan er niet in. Alleen intercitystations staan in het boekje vermeld omdat het uiteindelijk wellicht toch weer net zo dik zou zijn uitgevallen als het traditionele spoorboek als alle stations erin zouden hebben gestaan. Een andere beperking is dat het boekje uitsluitend de vertrektijden vermeldt op werkdagen tussen acht uur 's ochtends en acht uur 's avonds. Dit omdat de treinen op andere tijdstippen en dagen niet volgens het vaste uurpatroon rijden en men dus te veel uitzonderingen in het boekje had moeten opnemen. Het boekje wordt in een oplage van 35.000 stuks gratis op de intercity-stations verstrekt.

Tevreden

DEN HAAG – De zomertijd moet volgend jaar weer terugkomen. Dat zegt 67 procent van de 871 ondervraagden in een NIPO-enquête. 11 procent ziet niets in de zomertijd en 18 procent kan het niets schelen. Zeventig procent van de ondervraagden vond de afgelopen zomertijdperiode heel (47 procent) dan wel tamelijk (23 procent) prettig. Onprettig oordeelde 11 procent. Een voordeel voor de economie vond 49 procent de zomertijd. 42 Procent denkt dat het verzetten van de klok geen invloed op de economie heeft. Vier procent spreekt van nadelig.

Bestek '81 bewijst:

Aantjes maakt de dienst uit

Van de groots opgezette bezuinigingsplannen van het kabinet-van Agt staat na het marathondebat van deze week alleen nog de façade overeind. Niet alleen heeft de Kamer enkele essentiële onderdelen er resoluut uitgelicht, ook de uitvoering van het restant staat nu op losse schroeven. Aan de leiband van de CDA-fractie moet het kabinet gaan proberen van de sociale partners enig wisselgeld los te krijgen. Lukt dat niet, dan stort ook de rest van het bouwsel in.

De omvang van de ombuigingsoperatie – tien miljard – wordt op geen stukken na meer gehaald. Niemand kan op dit moment overzien hoeveel de concessie van de regering de schatkist zullen kosten, te meer daar de grote krachtmeting met de ambtenaren nog moet plaatsvinden, maar enkele miljarden heeft Andriessen toch moeten inleveren. Strikt genomen zou hij nu het bijltje erbij neer moeten gooien, omdat hij in het verleden duidelijk heeft laten weten een beknibbeling van bijvoorbeeld 1,5 miljard op Bestek '81 onaanvaardbaar te vinden.

De positie van Andriessen is nog moeilijker geworden doordat de Kamer hem op een belangrijk punt, de noodremprocedure, onder curatele heeft gesteld. Andriessen had het plan om via extra bezuinigingen de dreigende gaten te dichten, zodra hem dat nodig leek. PvdA en CDA hebben hem nu gedwongen eerst contact met de Kamer op te nemen om te bezien of hogere belastingen misschien de voorkeur verdienen boven een verdere aantasting van de collectieve sector.

Het enige punt waarop het kabinet machtiging kreeg door te gaan was de eerste korting met 0,5 procent op de sociale uitkeringen per 1 januari. Dit gebeurde overigens meer uit tijdgebrek om een behoorlijk alternatief te ontwikkelen dan uit overtuiging. Van Agt ontsnapte aan een pijnlijke nederlaag doordat „slechts" zes CDA'ers op dit onderdeel uit de boot vielen, waardoor het kabinet een marge van drie stemmen overhield. Het uitkleedproces zou in dat geval compleet zijn geweest en zonder twijfel tot ernstige politieke moeilijkheden hebben geleid.

Belangrijker dan de feitelijke afwikkeling van Bestek '81 was de politieke krachtmeting die zich deels onder, deels boven de oppervlakte afspeelde. „Wie is de baas in het land, Aantjes of van Agt?", luidde grof gezegd de inzet. Het antwoord is niet moeilijk: Aantjes, geïrriteerd door het eigenzinnige optreden van het kabinet en het gebrek aan overleg, maakte als een tweede ronde duidelijk dat hij en niemand anders de dienst uitmaakt. Het kabinet mag plannen ontwikkelen en voorstellen doen, het rode potlood van Aantjes bepaalt welke onderdelen de eindstreep halen.

De regie van Aantjes stond op hoog niveau. Wapengekletter, schoten voor de boeg, hij had het allemaal niet nodig. Goed doordachte en uitgewerkte ideeën (Lubbers) waren voldoende om de aanvankelijke harde tegenstand van het kabinet omver te blazen. Van de stoere taal van Andriessen, die de confrontatie niet leek te schuwen, was in tweede termijn weinig meer te bespeuren. De tekst die van Agt mocht oplezen, was onmiskenbaar van de hand van Albeda die, met de steun van Aantjes en Lubbers in de rug, kennelijk weinig moeite had de bezuinigingslijn-Andriessen bij te stellen.

Het gemak waarmee het kabinet concessies deed, verraste ook het CDA. Zelfs het krabbelen aan de inflatiecorrectie stuitte niet op een onvoorwaardelijk nee van de VVD en Andriessen. De CDA-fractie was waarschijnlijk met minder ook tevreden geweest, maar het kabinet voelde blijkbaar dat het ditmaal de beurt was van Aantjes en Lubbers om punten te scoren en leverde zich toen maar helemaal uit.

Een factor die het succes van Aantjes vergemakkelijkte was, dat de leidende hand van van Agt in het geheel op schrijnende wijze ontbrak. Kreeg het vorige kabinet nogal eens het verwijt dat de bewindslieden naar buiten verschillende geluiden lieten horen, nu hielden vier ministers zelfs binnen de muren van het parlement afwijkende, soms zelfs tegenstrijdige verhalen. Van Agt mocht het geheel verbaal samenvatten, waardoor hij het ene moment met vuur betoogde dat inkomensmatiging volstrekt ongewenst was (Andriessen) en het andere moment dat het kabinet zo sympathiek stond tegenover aftopping (Albeda).

Dat van Agt zich wat onbehaaglijk voelt bij de politieke bevoogding van Aantjes, bleek uit het wonderlijke incident over de Zuid-Afrika-motie van het CDA. Volstrekt onnodig bracht van Agt Aantjes in discrediet door te onthullen dat de tekst van diens motie letterlijk overeenstemde met de passage uit het oude regeerakkoord tussen CDA en PvdA. Aantjes maakte als gevolg daarvan enkele moeilijke ogenblikken door en de CDA-fractie nam dit van Agt niet in dank af. Namens de fractie noemde Aantjes deze contra-attaque van van Agt „politiek grievend".

Behalve leedvermaak over dit incident heeft den Uyl weinig plezier beleefd aan het debat over de bezuinigingen. Sterker nog, de PvdA werd nog eens wreed met de neus op het feit gedrukt dat zij volledig buitenspel staat. Geen enkele wijziging van wezenlijk belang kon de PvdA aangenomen krijgen. Het was alles CDA wat de klok sloeg. Bij het uitstippelen van een lange-termijnbeleid op economisch en sociaal gebied (bestaansvoorwaarde nummer één voor een socialistische partij) moet dat een bijzonder frustrerende ervaring zijn.

FRANS KOK

Franz Josef Strauss aan vooravond van verkiezingen:

In Beieren niets mis met democratie

door Hans Amesz

GARMISCH-PARTENKIRCHEN – „Wij marcheren niet mee op de weg naar het socialisme. Daarvoor kent u onze voorzitter goed genoeg". Max Streibl, de minister van financiën van de Westduitse deelstaat Beieren heeft die zin nog niet uitgesproken of er ontstaat grote opwinding in het Kurhaus van Garmisch-Partenkirchen. De Alpenjagers op het podium brengen de blaasinstrumenten aan de mond. De Bayerische Defilé Marsch wordt ingezet. Daar is voldoende reden voor, want eindelijk is het dan zover. Omringd door een tros getrouwen en lijfwachten heeft hij namelijk zojuist de zaal betreden: de voorzitter zelf, Franz Josef Strauss.

Het Kurhaus is stampvol. Meisjes in Dirndljurken met opgeknoopte boezems, heren in loden grijze pakken met groene biezen. Veel vilten hoedjes, leren kniebroeken, witte kousen. Bier en worst. We zijn in het diepe zuiden van de vrijstaat Beieren. Minister Streibl verdwijnt. De plaatselijke voorzitter van de Christelijk Sociale Unie (CSU) in Garmisch neemt het woord: „Het is mij een grote eer de man te verwelkomen, die in zijn eentje deze CSU heeft gemaakt tot wat zij is. Franz Josef, wij weten allemaal wat we aan u te danken hebben". Strauss staat op en zwaait, de zaal verheft zich ook.

Hartig woordje

Dan beklimt hij het podium en zegt: „Omdat ik niet alleen met u praat, maar ook een hartig woordje heb te wisselen met de socialisten, doe ik maar vast mijn jasje uit". Applaus. De grote voorzitter is aan zijn zoveelste verkiezingstoespraak begonnen. En wel als lijsttrekker van zijn partij in Beieren, waar morgen verkiezingen worden gehouden. Dat is anders dan vroeger. Toen diende de CSU-chef als stemmentrekker voor partijgenoot Alfons Goppel, die zestien jaar lang minister-president van Beieren is geweest. De 73-jarige Goppel moet nu plaats maken voor de 10 jaar jongere Strauss, die heeft besloten als CSU-Bondsdaglid uit Bonn te verdwijnen. Dat betekent overigens niet dat Strauss' rol in de Bondsrepubliek is uitgespeeld. Hij heeft al aangekondigd dat hij als minister-president van Beieren (wat hij zonder enige twijfel wordt, de CSU beschikt nu al over 62 procent van alle stemmen) veelvuldig van zijn recht gebruik zal maken om in de Bondsdag te spreken. En dat zal niet alleen over de belangen van Beieren gaan.

Kanselier

Iedereen in Duitsland gaat ervan uit dat de post van minister-president alleen maar een tussenstation voor Strauss is. De CSU-baas heeft de hoop nog niet opgegeven ooit kanselier van de Bondsrepubliek Duitsland te worden. In een geheel aan Franz Josef gewijd propagandageschrift staat: „Het minister-presidentschap is voor de 63-jarige Strauss geen Schlusstrich. Anderen hebben op deze leeftijd geheel andere taken op zich genomen. Zo moest Churchill nog drie jaar wachten voordat hij minister-president werd en Adenauer had nog tien jaar voor de boeg tot aan zijn kanselierschap". Dat is duidelijke taal.

Duidelijkheid is trouwens één van de sterkste kanten van de voorzitter. Met Strauss weet je waar je aan toe bent. Zijn politieke tegenstanders hebben daarom hun verkiezingscampagnes geheel op de figuur van Strauss afgestemd. „Uw stem tegen Strauss" staat op de verkiezingsplakkaten van de SPD in Beieren. „Elke stem tegen Strauss is een stem vóór de democratie". „Strauss is de grootste misser op de stoel van de minister-president", zo zeggen sociaal-democraten en liberalen. Het zal hen niet baten, de toekomstige minister-president van Beieren heet Franz Josef Strauss, daar durft iedereen vergif op in te nemen.

Wat vertelt Strauss aan al die duizenden mensen die naar hem komen luisteren (Het huisorgaan van de CSU, de Bayern Kurier, heeft het aantal geteld: van 10 september tot 1 oktober 230.000)? Ten eerste dat de FDP en de SPD blokpartijen zijn, waardoor er iets mis is met de democratie in de Bondsrepubliek. Het is, aldus Strauss, toch een ongehoord schandaal dat de grootste partij (CDU-CSU) voortdurend niet aan de regeringsmacht is. Ten tweede dat de sociaal-democraten in feite marxisten zijn die de vrijheid willen afschaffen en ten derde dat het tijd wordt dat Duitse kinderen weer trots worden op hun vaderland en hun volk. Dat is nu niet het geval, omdat, zo beweert Strauss, alleen maar bekend mag worden dat de Duitsers jodenmoordenaars zijn en niet dat de opbouw van de Bondsrepubliek tot vrije, democratische rechtsstaat „één van de grootste bijdragen aan de wereldvrede is, die ooit in de geschiedenis zijn geleverd".

De SPD-voorzitter en vroegere Bondskanselier Willy Brandt krijgt van Strauss onder uit de zak. Brandt heeft namelijk gezegd dat in Beieren eigenlijk pre-democratische toestanden heersen omdat de CSU daar al jaar en dag aan de macht is, zodat de vrijstaat in feite een „totale CSU-staat" is geworden. Maar, zegt Strauss, is het dan toevał dat wij nu sterk zijn in Beieren? „Nee, natuurlijk niet. Wij zijn na de oorlog toch allemaal op hetzelfde punt begonnen. En de CSU heeft toch geen staatsgreep gepleegd om aan de macht te komen. Wij zij de grootste partij omdat het hart van de Beier niet socialistisch slaat, omdat de SPD een onbegrensd potentieel aan „dwalenden" heeft, omdat de socialisten een ideologie hebben waar zij de werkelijkheid aan aanpassen in plaats van omgekeerd, omdat wij ons oriënteren op de geschiedenis van de christelijke, Europese cultuur van het avondland".



Frans Josef Strauss-.. rol niet uitgespeeld ..

Niets mis

In Beieren is niets mis met de democratie, roept Strauss. „Maar waar het wel fout zit, is Bonn. Daar heeft Brandt voor gezorgd. Die wilde toch negen jaar geleden socialistische toestanden in Bonn creëren. En daar is hij behoorlijk in geslaagd. Daarom zijn onze maatschappij en onze economie ook niet meer zo in orde als in 1969 (toen kwam er een SPD-FDP-regering - red.) In Bonn heersen na-democratische toestanden. En omdat Beieren het sterkst bestand is tegen de rode vloedgolf uit Bonn, scheldt Brandt ons uit voor ondemocratisch. Dat is precies dezelfde mentaliteit, dezelfde arrogantie, dezelfde verwaandheid, dezelfde ondemocratische manier van denken van deze rode patriarch als toen hij zei: „Het fatsoenlijke Duitsland staat achter mij".



onder redaktie van FRITS SCHILS

Schuld

Ook spreekt hij over de historische waarheid, die in volle omvang ter tafel moet komen. Die waarheid is dat Duitsland niet alléén de schuld draagt voor de Eerste Wereldoorlog, dat de vredesbepalingen van Versailles en een economische wereldcrisis leidden, zonder welke Hitler nooit aan de macht zou zijn gekomen, dat Stalin Hitler het groene licht voor de overval op Polen heeft gegeven met het acht dagen tevoren gesloten Hitler-Stalin pact en dat de Duitsers en hun bondgenoten verschrikkelijk door de gevangenen lieerden zijn behandeld.

Strauss beveelt zijn toehoorders aan een serie in Welt am Sonntag te lezen over deze gruwelijkheden. Hij zegt dat er een in de zeventiger jaren afgesloten documentatie bestaat over het lot van Duitse krijgsgevangenen, verdreven en vluchtelingen. Hij, Strauss heeft die documentatie, maar de Bondsregering stelt die documentatie niet beschikbaar. En waarom niet? „Omdat daar de hele waarheid in staat, en die hele waarheid mag niet bekend worden. Er mag alleen maar bekend worden dat de Duitsers verschrikkelijke dingen hebben gedaan in Auschwitz en Treblinka, in Buchenwald en Dachau. Wat buitenlanders, de Russen en de joden, is aangedaan, dat moet bekend worden. Maar wat onze tegenstanders aan misdadige dingen hebben gedaan, moet verborgen blijven".

Populair

Na de toespraak van Strauss rijd ik terug naar München. In een café langs de weg raak ik in gesprek met een echte Beier. Hij kijkt zeer verheugd als hij hoort dat een Nederlander speciaal voor Franz-Josef naar Garmisch-Partenkirchen is gekomen. „Dat hij ook in Holland populair is, dat had ik toch niet gedacht".

Figueiredo de zekere nieuwe man in Brazilië

Van onze correspondent

BRASILIA – De uitslag van de Braziliaanse presidentsverkiezing die morgen wordt gehouden staat al vrijwel vast: de meerderheid van het 590 man tellende kiescollege heeft al op voorhand de kandidatuur overgenomen van de voormalige generaal Joao Baptista Figueiredo, een vertrouweling van de oude president Ernesto Geisel.

De regeringspartij Arena heeft met 359 zetels de zaak vast in handen en hoewel Figueiredo niet bijster populair is, ook niet binnen het leger, is toch niet aan te nemen, dat minstens 65 afgevaardigden van de Arena zullen overlopen naar de oppositie, de Democratische Braziliaanse Beweging (MDB).

Presidentskandidaat nr. 1 Figueiredo (50) heeft namelijk verklaard, dat hij de „democratiseringsplannen" van Geisel zal doorzetten. Die houden een zekere hervorming in, maar ook dat de militairen altijd een vinger in de pap blijven houden. De militairen zullen in de plannen van Geisel een zekere plaats inruimen voor de elite in het land, maar werknemersorganisaties zullen niet de kans krijgen deel te nemen aan de politieke leiding.

De hervormingsplannen van Geisel zijn tot nu toe geheel door de enig toegestane oppositiepartij MDB, de journalistenbond, de orde van advocaten en de R.K. Kerk onder leiding van kardinaal Lorscheider. Zij vinden de hervormingsvoorstellen niet ver genoeg gaan. De censuur op radio, tv, film en toneel blijft gehandhaafd, over stakingsrecht, vrij loonoverleg, herstel van vakbondsvrijheid is door Geisel niet gepraat en evenmin over amnestie voor de naar schatting 10.000 Brazilianen die het buitenland zijn gevlucht of verbannen.

INTERNATIONAAL VLEESCONGRES:

EEG op beklaagdenbank

door Hein ten Kortenaar

ROME – Vlees is een artikel waar de hele wereld belang bij heeft, en de hele wereld was dan ook vertegenwoordigd op het internationale vleescongres, dat dezer dagen in Florence werd gehouden.

Het vleescongres was georganiseerd door de OPIC, Officina Permanente Internacional de la Carne. Deze werkgroep is ontstaan in Zuid-Amerika, van oudsher een van de grote vleesproducerende gebieden ter wereld. Het congres was een privé-initiatief van handelaren, die er geen geheim van maakten dat het op de eerste plaats te doen was om opening en verruiming van afzetgebieden. Ook uit de gevoelvolle blik waarmee OPIC-voorzitter, de Italiaan Elio Ragno, er herhaaldelijk aan herinnerde dat „veertig procent van de wereldbevolking driekwart van de totale vleesproduktie opeet", valt tegelijk enige begeerigheid te lezen naar zoveel onvoldoende onontgonnen afzetgebieden.

Mogelijkheden

Dat daar inderdaad grote mogelijkheden liggen, bleek uit een toekomstverkenning van de wereldlandbouw- en voedselorganisatie FAO, waarin wordt verwacht, dat de netto-uitvoer van vlees en levende dieren in 1985 tot 8,7 miljoen ton per jaar kan stijgen, in vergelijking met 6,9 miljoen ton in de eerste helft van de zeventiger jaren. Een groot deel van deze groei, zo menen de FAO-deskundigen, zal voor rekening komen van de ontwikkelingslanden, waar de vraag naar vlees zal blijven toenemen. Dit geldt met name voor de olie-exporterende landen, die sinds 1970 hun import meer dan verdubbelden, van 235.000 ton tot 600.000 ton per jaar en in 1985 waarschijnlijk 1,3 miljoen ton per jaar.

Daarmee zijn de vleesproblemen van de Derde Wereld overigens nog lang niet opgelost. De netto-invoer van alle ontwikkelingslanden zal in 1985 bijna 3 miljoen ton per jaar bedragen (nu ongeveer 1 miljoen) en daarbij zullen grote onderlinge verschillen blijven optreden. Ook in 1985 zal de kloof in het vleesverbruik tussen arme en rijke landen alleen nog maar groter zijn geworden: volgens de FAO kan het verbruik in de ontwikkelde landen oplopen tot gemiddeld 75 kg per persoon per jaar, terwijl het in de ontwikkelingslanden niet hoger dan 15 kg zal komen.

Nog een ander probleem is dat van de eigen produktie van de Derde-Wereldlanden: zij beschikken over een veel grotere veestapel dan de ontwikkelde landen, maar de slechte hygiënische en gezondheidstoestand van de dieren, de ontoereikende voeding, het gebrek aan transportmiddelen en de onvoldoende verwerkingscapaciteit houden de produktiviteit veel te laag. Daar komt nog bij dat de ontwikkelde landen uiterst beducht zijn voor mogelijke besmetting van hun eigen veestapel en daarom rigoureuze veterinaire bepalingen hebben ingesteld op de invoer vanuit de ontwikkelingslanden.

Know-how

Dat zijn maar een paar van de problemen die op het congres in Florence werden aangeroerd. In de vijf jaar van haar bestaan heeft de OPIC getoond te beschikken over een enorme concentratie aan know-how op alle gebieden die met de vleesproduktie en -handel te maken hebben en het is niet onbegrijpelijk, dat in een van de slotconclusies werd bepleit dat de internationale organisaties op voedsel- en handelsgebied zoals FAO en Unctad, daarvan gebruik maken door de OPIC aan te nemen als officieel consulent. Tot nu toe komt het ledenbestand van de OPIC overwegend uit de Latijns-Amerikaanse en EEG-landen, en het was dan ook te voorzien dat een belangrijk deel van het congres zou worden gewijd aan de landbouwpolitiek van de Europese Gemeenschap.

Het was bepaald ook geen toeval dat het congres juist in Italië werd gehouden: Italië is een van de belangrijkste vleesimporterende landen en het heeft zo zijn bezwaren tegen de vleespolitiek van de EG, en die bezwaren komen dan weer grotendeels overeen met die van de Latijnsamerikaanse exporteurs, die graag een voet tussen de Europese deur zouden willen krijgen.

Dat verklaart weer de belangstelling vanuit West-Europa en met name vanuit Nederland, dat zich op het congres liet vertegenwoordigen door exportbonden, industrieën als Unilever, Wessanen en Philips en, niet te vergeten, een man als de huidige president-directeur van de RABO-bank Pierre Lardinois. In het verleden was deze minister van landbouw en landbouwcommissaris van de EEG en ... op landbouwgebied. Hij trad op als voorzitter van het congres.

Kurk

Italië voert tegenwoordig per dag voor ongeveer 4 miljard lire (10 miljoen gulden) in aan vlees en levend vee (voornamelijk mestkalveren). Nederland heeft in die handel met jaarlijks 3,65 miljard een aandeel van maar liefst 1 miljard, oftewel meer dan een kwart. In die zin kan men zeggen, zoals een van de Nederlandse congresdeelnemers zich uitdrukte, dat „Italië de kurk is waarop de Europese vleeshandel drijft".

Dat is een positie die Italië niet onvoorwaardelijk ambieert, en bij zijn openingsrede liet minister van landbouw Marcora dat ook duidelijk merken. Hij sprak van het „gouden kalf" dat Italië, gedwongen door de EEG-regelingen, moet aanbidden. De mestkalveren, die Italië met zijn kleine veestapel niet kan opbrengen, moeten uit EEG-landen worden ingevoerd, waar ze veel duurder zijn dan op de internationale markt. Waarom, zo zei Marcora, krijgt Italië geen verlof om het aantal kalveren uit andere landen (nu 100.000 per jaar), waarover geen Europese invoerheffingen worden betaald, bijvoorbeeld te verviervoudigen?

Natuurlijk kreeg hij grote bijval vanuit Latijns-Amerika, waar men grote kritiek heeft op het protectionisme van de EG, en ook van de gegeven ogenblik als de grote beschuldigde op de landbouwbank van het congres leek te zitten. Het is vooral aan de Westduitse landbouwminister Ertl en de Nederlandse voorzitter Lardinois te danken geweest, dat deze houding niet tot uiting is gekomen in de slotconclusie van het congres. Beiden legden er grote nadruk op, dat er geen staat of statengemeenschap in de wereld bestaat zoals de EG die zoveel verantwoordelijkheid op zich heeft genomen voor de wereldhandel en met name voor voorkeursregelingen en handelsassociaties.

Fouten

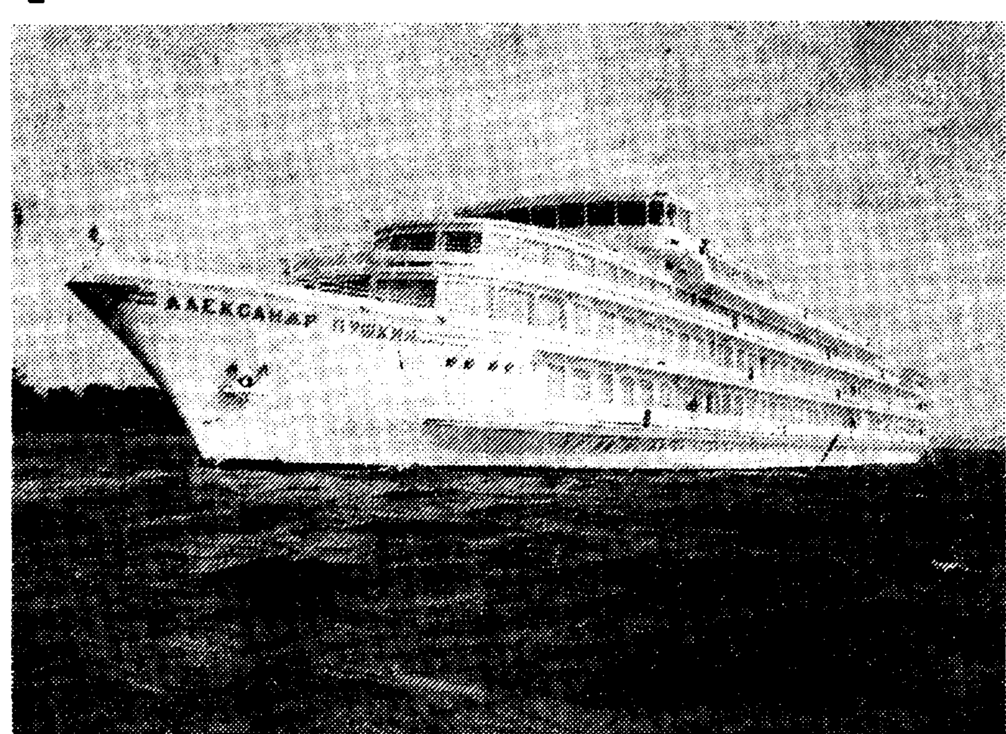
Natuurlijk, zo verklaarde Lardinois in zijn slotrede, zijn daarbij ook fouten gemaakt en Europa is dan ook altijd bereid om met de rest van de wereld in gesprek te blijven en in goede raad te luisteren. Maar er is geen enkele reden om juist tegen de EEG aan te schoppen, als men de vinger wil leggen op de vele misstanden in de internationale vleesstuatie.

Oostenrijk bouwt schepen voor Rusland

door Ben Romijn

WENEN – De Oostenrijkse scheepswerfindustrie is in het algemeen in de industriële bedrijvigheden, die men over dit land kent in verhouding tot bijvoorbeeld het toerisme veel minder bekend. Niettemin blijkt dat de Oostenrijkse scheepswerven zich zeer sterk concentreren op moderne plezier- en vrachtboten, op patrouillevaartuigen en andere schepen, die voornamelijk voor de grote binnenvaart zijn bestemd zoals bijvoorbeeld de Donau.

Het is nog pas kort geleden dat de Sovjetunie aan Oostenrijk opdracht gaf tot de levering van vier nieuwe schepen, die in het binnenvaartverkeer van de Sovjetunie zouden worden ingezet. Een van de oudste werven van Oostenrijk, de Korneuburgerwerf kreeg de opdracht. Het ging daarbij om passagiersschepen met gewone cabines en echte toeristische plezierhavaartuigen voor tochten op de Russische binnenwateren. Niet zo lang geleden liep de „Anton Tsjechow" van stapel, een schip dat werd aangeprezen als het tot nog toe grootste schip dat in Oostenrijk voor de Sovjets gebouwd werd. Evenals het zusterschip „Leo Tolstoi" zijn deze schepen ingezet op de Siberische rivieren terwijl twee andere schepen op de Donau gaan varen.



● *De Alexander Puschkin, nieuwe boot voor Rusland.*

In feite is de scheepsbouw in Oostenrijk voor een sterk deel gespecialiseerd in toeristenvaartuigen zodat het land voor een groot deel toch weer aansluit op datgene wat men in eigen land zo sterk beoefent en bedrijft: het toerisme. Niet alleen Rusland is een grote afnemer van de Oostenrijkse schepen ook Zwitserland voor de vaart op de meren en rivieren in de Alpengebieden betrekt veel schepen voornamelijk passagiersvaartuigen uit Oostenrijk. Het is voor Oostenrijk dat in verhouding een niet al te sterke industrialisatiegraad heeft, kennelijk een duidelijke doelstelling om nu de grote zeescheepvaart in vele geïndustrialiseerde landen enigermate vooral wat de nieuwbouw betreft in het slop zit, zich steeds meer toe te leggen op die recreatieve botenbouw, waarbij ook een deel voor de goederentransportvaart bestemd is.

Uiteraard zijn de Oostenrijkse werven ook uitgerust om ijsbrekers te bouwen omdat uitgerekend in het stroomgebied van de Oosteuropese landen dit soort vaartuigen onontbeerlijk zijn vooral als het er om gaat in de wintertijd de stroomvoorziening via krachtcentrales op gang te houden. Baggerschepen en kraanschepen voor de Arabische olielanden zijn de laatste tijd ook in vrij grote aantallen op de Oostenrijkse werven gereed gekomen.

„Grease"-rage losgebarsten

HEERLEN/ MAASTRICHT – Zonder overdrijving mag gezegd worden dat er een ware „Grease"-rage is losgebarsten met JOHN TRAVOLTA als de superster, in tal van liedjes te zien en te horen met OLIVIA OLIVIA NEWTON-JOHN. In ons land is de film donderdag in diverse steden in première gegaan (in Limburg in HEERLEN en in MAASTRICHT). Totnutoe steeds uitverkochte bioscoopzalen. En zo zal het voorlopig wel even blijven. Dus geldt het parool: wie het eerst komt, heeft het eerst plaatsen. In Amsterdam, zo vernemen we, staan hele files voor de bioscopen. De platenmaatschappij „perst" momenteel op volle toeren de hits van Travolta en Olivia Olivia Newton-John. Met „Hopelessly devoted to you", „Summer nights" en „You're the one that I want" staan Travolta en Newton-John in de top 10. Nummers die ook de eerste plaatsen hebben in New York, Hongkong en Londen, zo blijkt uit de hitlijsten die op onze telex binnenlopen!





● *Terecht mag er gesproken worden van een ware „Grease"-rage. In de uithangkasten van tientallen bioscopen – zoals hier in het Royaltheater in Heerlen – ziet men deze en andere aankondigingen.*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



disk-gokkie

Mexican girl groep Smokie

ONS DISKGOKKIE van deze week: de Engelse groep Smokie met zijn nieuwe single Mexican girl is al enkele weken in ons land uit. Dit in tegenstelling met ons buurland Duitsland waar deze single, volgens het toonaangevende muziekblad Musikmarkt, hard op weg is de meest verkochte plaat van de maand te worden.

HEREN EN DAMES piratenzenders opgelet: er is een nieuwe plaat uit van het populaire Limburgse duo Maggy en May. Titel van deze plaat is „Signorita Espagnola" en op de achterkant stáat „Addio zonnig Mexico".

IN SAMENWERKING met het Limburgs Dagblad houdt de stichting Disko Amusementen binnenkort in Venlo de finale van de internationale diskothekenkampioenschappen. Aan de voorrondes van dit concours namen diskjockeys uit Nederland, Duitsland en België deel. Meer nieuws over deze finale binnenkort op deze pagina.

MATHIEU MEVISSEN de populaire volslanke platendraaier uit Heerlen-Noord schreef ons een briefje met de volgende inhoud: vanaf 2 november is dj. Mathieu weer terug in de Sandro bar in Heerlen. Mathieu bedankt voor deze herinnering en veel succes in de Sandro bar.

NADAT ZE IN de afgelopen jaren heel wat toernees in Duitsland achter de rug hebben met artiesten als Jürgen Marcus en Hein Simons gaat onze Limburgse groep Circle nu met de van origine Nederlandse showman, zanger en entertainer Lou van Burg op de toer. Circle en Onkel Lou starten op zaterdag 29 oktober in West-Berlijn in een grote feesthal. Limburgse groepen en of artiesten die iets te vermelden hebben kunnen dit nog steeds via deze rubriek doen. Het adres is het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen. Radio- T.V.-showpagina ter attentie van Lex Nelissen. Een prettig weekeind, tot ziens en tot de volgende week.

Lex Nelissen

LD TOP 20

1.	(1)	Rasputin	: Boney M.
2.	(6)	Hopelessly devoted to you	: Olivia Newton John
3.	(5)	Grease	: Frankie Valli
4.	(4)	I'm gonna love you too	: Blondie
5.	(8)	I put a spell on you	: Deedee
6.	(10)	Oh what a circus	: David Essex
7.	(9)	Guus Flater en de Marsupilami	: Dennie Christian
8.	(12)	Three times a lady	: Commodores
9.	(11)	Summernights	: John Travolta and Olivia Newton John
10.	(15)	I love America	: Patrick Juvet
11.	(3)	Summer night city	: Abba
12.	(16)	Saturday night	: Herman Brood
13.	(19)	Comes a time	: Neil Young
14.	(18)	No time for a tango	: Snoopie
15.	(–)	Greased lightning	: John Travolta
16.	(2)	You're the greatest lover	: Luv'
17.	(–)	Andy	: Girly
18.	(–)	Again and again	: Status Quo
19.	(7)	Eve of the war	: Jeff Wayne
20.	(–)	Give love a second chance	: Luisa Fernandez

(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand in samenwerking met de Limburgse grammofoonplatenhandel en wordt elke zaterdag gepubliceerd op de radio/tv-showpagina. De platen uit de LD Top 20 worden steeds gedraaid tijdens de discoshows van het Limburgs Dagblad. Vanavond (zaterdag) is de rijdende discoshow van het Limburgs Dagblad in de Expohallen van Bunde. Voor meer inlichtingen en boekingen is het telefoonnummer 043-11114, vragen naar Arthur Vandeberg).

HET SUCCES STEEG HEM NIET NAAR DE KOP NA „DE VLAM IN DE PIJP"

HENK WIJNGAARD WIL NU PER TRUCK OP TOURNEE

Van onze showpaginaredactie

EMMEN – Een bliksemcarrière op vaderlandse bodem kan ongetwijfeld worden toegeschreven aan Henk Wijngaard. U weet wel die van dat lied „Met de vlam in de pijp". Met twee top tien hits heeft hij bewezen dat er grote vraag is naar het repertoire dat hij ten gehore brengt. Wij zochten hem op in het verafgelegen Emmen op het Drentse veen. Uit het gesprek dat we met hem hadden concludeerden wij dat Henk een blijver is. Hij kijkt niet terug op het succes dat hij het afgelopen jaar gehad heeft maar blikt jaren vooruit.

Vertolker van het „vrachtwagenlied"

Vrijwel iedereen zal bij een goede bui wel eens een deuntje ten gehore brengen als hij een bad neemt. Precies datzelfde deed Henk Wijngaard jarenlang in de cabine van zijn vrachtwagen. Alleen met dit verschil dat de zanger in bad bekende wijsjes zingt, terwijl Henk nieuwe liedjes zit te neuriën, liedjes die we de afgelopen maanden onophoudelijk op radio en tv hebben gehoord. Hierdoor heeft Henk zijn beroep van vrachtwagenchauffeur op moeten geven en zich volledig moeten storten op zijn carrière als artiest.

Complete show

Hij heeft het er erg druk mee, want van alle kanten in Nederland en België wordt hij uitgenodigd om zijn liedjes ten gehore te brengen. „Niet te veel echter", zegt Henk „op een gegeven moment moest ik echt de aanvragen afremmen. Ik ben namelijk niet van plan om drie of vier keer per avond te gaan optreden. Als ik ergens ben wil ik de mensen zo goed mogelijk amuseren. Dat kun je maar alleen als je tijd genoeg hebt. Het is net zo belangrijk als een goede plaat maken als je in de zaal goed overkomt. Ik wil daarom ook zo vlug mogelijk gaan werken aan een complete show. Hoe ik dat ga doen weet ik nog niet precies. Maar ik denk aan filmprojectoren, zodat onder mijn optreden diverse films gedraaid kunnen worden die betrekking hebben op mijn liedjes. Ik heb een kennis die professioneel filmt en waarvan ik al alle medewerking heb gekregen. Wat wel vaststaat – en dat gaat binnen niet al te lange tijd gebeuren – is dat ik met een grote vrachtwagencombinatie naar mijn optredens ga. Hiervoor heb ik de medewerking gekregen van een Nederlandse vrachtwagenproducent waardoor ik in alle landen van Europa deze stunt ten uitvoer kan brengen. Dat zijn van die dingen die je echt wel nodig hebt als artiest. Blijven stunten en nieuw materiaal brengen anders is het zo afgelopen met je. Voor mijn volgende elpee heb ik al zeven nummers klaar, dus het zal niet te lang meer duren voordat deze op de markt komt. Binnenkort komt er wel een nieuwe single uit.

Henk is het prototype van de vrachtwagenchauffeur als men hem eens goed bekijkt. Een bonk van een vent met een typisch chauffeursbuikje dat hem de omvang bezorgt van een eensteens hunnebed. Een vlotte babbel bij zich, en vooral recht voor zijn raap. Dit vertel ik je, en daar kun je het mee doen is zijn uitgangspunt. En Henk heeft veel te vertellen. Zoals bijvoorbeeld de plannen om naar Duitsland te gaan. Ook daar verwacht hij dat zijn liedjes erg geapprecieerd worden. „Kijk", verduidelijkt hij „er zijn veel zangers en groepen die vrachtwagens als thema's voor hun liedjes nemen, maar die gaan meer op de ruige binkentoer" of maken het ontzettend sentimenteel". Mijn liedjes daarentegen zijn echt. In vaktaal en vanuit een brok ervaring met het transportwezen gecomponeerd. Dat is het verschil. Vandaar dat het ook zo'n succes werd in Nederland, de chauffeurs voelden meteen aan dat er iets gezongen werd door iemand uit hun wereld. En of ik nou in Nederland of in Duitsland werk dat maakt niet zoveel verschil. Zelfs vanuit Engeland heeft men gunstig gereageerd. Dus het is niet onwaarschijnlijk dat ik mijn liedjes nog ga vertalen in het Engels. Natuurlijk heb ik daar meer concurrentie van de Amerikaanse truck-driverssongs, maar de situaties die daarin bezongen worden, zijn heel anders dan in Engeland waardoor de chauffeurs zichzelf niet herkennen. De Nederlandse situatie is meer aangepast".

Inspiratie opdoen

Weet je, ik begin me eigenlijk wel te vervelen thuis nu ik overdag thuis moet zitten. Ik was altijd gewend om overdag te werken. Ik heb er gelukkig sinds kort iets op gevonden. Met een aantal vrienden die vrachtwagenchauffeur zijn maak ik regelmatig afspraken om met ze mee te rijden. Zodoende kan ik ook weer inspiratie opdoen voor nieuwe nummers, want als ik bijvoorbeeld een paar jaar uit het vak zou zijn dan zou er zoveel veranderd zijn dat mijn liedjes niet meer kloppen en dat is wel het laatste dat ik zou willen.



● HENK WIJNGAARD *„...per truck op toernee, maar niet op de „ruige-binkentoer'*



● HENK WIJNGAARD
„...de vlam hoeft voor hem niet altijd in de pijp te slaan, een dagelijks fietstochtje moet er met de kinderen ook vanaf kunnen...".

Vanaf vandaag: „Lach of ik schiet" met Dikvoormekaar

HILVERSUM/HEERLEN – Vanaf vanmiddag is elke zaterdag tussen 13.30 en 14.00 uur Dikvoormekaar weer terug met zijn graag beluisterde radioshows op Hilversum III. Dit programmaonderdeel in het NCRV-programma „Lost-vast" heet voortaan de „Lach of ik schiet show", gemaakt door het duo André van Duin en Ferry de Groot. Zij geven voor de radio stem aan Dik Voormekaar, meneer de Groot, Harry Nak, Ome Joop, Liesje Nak, Beb en Toos en naar verwacht mag worden een aantal nieuwe figuren. Vaste onderwerpen zijn de smartlach van de week, kritiek door Kees toerbeurt, Ome Joops verzoekhoek, de De Groot top tien, Beb en Toos klassiek en het muzikale interview met de minister-president.



● OME JOOP
... weer terug met z'n verzoekhoek. Nee, nou wordt-ie mooi, nee nou wordt-ie fraai!...

(ADVERTENTIE)

L A C A V E
'N MUST VOOR MENSEN DIE UITGAAN!
VOOR 'N DANSJE
VOOR 'N HAPJE
ENTERTAINMENT
LEX NELISSEN
WILHELMINAPLEIN - HEERLEN
Vanaf 20 uur iedere zat. + zondag

(ADVERTENTIE)

10. Aachener Kunst & Antiquitäten Ausstellung
Altertum bis zur Neuzeit
13. Oktober - 22. Oktober 1978
Eröffnung, Freitag 18 - 22 Uhr
täglich von 11 - 20 Uhr geöffnet
Aachen-Laurensberg im »Sandhäuschen«
Aachener Kunst- und Antiquitätenhändlerverband e.V.
Messetelefon (0241) 17 12 92

(ADVERTENTIE)

DISCO DANSER
één van de belangrijkste grammofoonplaten speciaalzaken in het centrum van Heerlen zoekt op korte termijn
chef grammofoonplatenverkoop
vanaf ± 21 jaar.
Wij vragen:
– gedegen ervaring in de grammofoonplatenverkoop
– vooropleiding op minimaal Mulo/Mavo-niveau.
Voor deze zelfstandige job biedt Disco Danser een uitstekende honorering.
Bel vandaag nog voor een afspraak met de heer F. van Eijck, tel. 043-12311.

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dagen. Wasserij Karreman. Peschstraat 28, Geleen.

Voor diverse werken hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor: OVENBOUWERS, allround metselaars, sollicitaties en inlichtingen bij: Ovenbouwbedrijf Inov. Weth. Sangersstraat 23, Beek (L.). postbus 59, tel. 04402-1512.

Gevr. ISOLATIEPLAATWERKER, 4 isolatiemonteurs, 2 hulpisoleerders. Fa. Heck, Brounstr. 11, Geleen, tel. 04494-49518.

BARDAME gevr. De Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14.00 uur.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog 1 leuke assistente. Tel. 045-221885.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitziende jonge dames. Tel. 045-412762, 045-213295 of 043-50785.

Gevraagd voor directe indiensttreding, ervaren CHAUFFEURS in het bezit van rijbewijs BCDE. Liefst met ervaring in rijden met aanhanger en of oplegger. H.J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641. Sollciteren van ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur.

Priveclub Maastricht heeft nog plaats die zich loont voor vlotte ASSISTENTES. Pers. aanm. Tel. 043-51040.

Nette SLAGERSKNECHT (winkelchef) gevr. voor onze nieuwe vestiging in kerkrade, liefst iemand op de hoogte van algehele winkelverkoop. Vleesgarant B.V. slagerijen. Stationstraat 1-2, Heerlen, tel. 045-715508.

VERKOPERS(STERS) gevr. voor een nieuw rayon. Voor dit rayon goed te bemannen zoeken wij contact met goede verkopers(sters). Als u iets voelt voor deze functie dan kunt u zich aanmelden. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek tussen 14-16 uur, evt. ook als bijvrdienste.

Leuke BARMEISJES gevr., zat. en zond. vrij. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160, Sittard, 04490-10595.

DIENSTERS gevr. v. taverne in Belgisch Limburg omg. Hasselt. Tel. 0932 - 011 - 313601. Intern mog.

Met spoed gevr. DRUMMER voor semi-prof. sympf.-rockgroep. Tel. 045-713377 of 045-715265.

Gevr. TAXICHAUFFEURS v. part-time weekenddienst. Pers. aanm. liefst na 21 uur Hofstr. 16A Nieuw-Einde. Tel. 714444.

Gevr. leuk MEISJE voor cafewerk en serveerster voor restaurantwerk. D' Oude Smidse, Brommelen 14, Wijnandsrade. Tel. 04447-1714.

Loodgietersbedrijf zoekt een BEDRIJFSLEIDER met alle pap., zeer goede verdiensten, stuur even een bericht liefst met tel. aan br. o. nr. Va 283 LD Valkenburg. U krijgt per omgaande bericht.

Nachtclub St. Tropez iedere dag geopend van 21.00-5 uur zoekt nog BARDAMES na 13.00 uur. Tel. 04490-15828 na 21.00 uur 04490-17402.

Bar Bonte Koe vraagt zo spoedig mogelijk charmante BARDAMES, hoog garantieloon en fifty-fifty, reisgeldvergoeding, iedere dag uitbetaling, werktijden van 14 tot 20 en van 20 tot 2 uur, tel. 045-415654 b.g.g.h 418779.

Gevr. METSELAARS. Bellen tussen 17 en 19 uur, za. tot 12 uur, tel. 045-421168.

BABY-SIT, gevr voor alle dagen. Inl. na tel. afspr. na 22.00 uur. Tel. 043-77812. Intern mog.

Gevraagd: commercieel allround MONTEUR. Aanmelden maandag tussen 17-18 uur. Weva automat. B.V. Eurenderweg 50, Heerlen tel.: 412945.

Huish. HULP gevr. v. 1xp.w. van 8.30-11.30 uur, Akerstr.-Nrd. 23, H'broek.

Zelfst. LUCHTKANAALMONTEURS v. België. Mont.bedr. v. Affelen. Tel. 045-214841.

CO 2-LASSERS gevr. v. produktiewerk. Mont.bedr. v. Affelen. Tel. 045-214841.

Gevraagd: VERKOOPPERSONEEL voor wekelijkse koopavond vanaf donderdag 2 nov. Leeftijd 18 tot 20 jaar. Brieven onder nr. Q 102. L.D. Hrl.

Voor direkt gevr. CONSTRUCTIEBANKWERKERS. Ervaring niet vereist. J. J. J. Cerfontaine, Burg. v. Mulkenstr. 15, Elsloo, tel.: 5701.

Attractieve JONGEDAME gevr. voor exclusieve bar. Tel. 04492-1791.

TEGELZETTER gevraagd, hoog loon. Demstraat 269, Hoenbroek.

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren, zeer goede verdiensten. Ritaclub Drievogelstr. 10 Kerkrade-West, tel. 045-415173.

DIENSTER gevr. voor baan Leuven-Diest. Tel. 0932/013/334445.

Voetbalver. zkt. cont. met KANTINEBEHEERDER(S) voor de dinsd.- en vrijd.avond, alsmede de zondag. Soll schrift. of tel. M. J. Haffkamp, Bergstr. 9, Hoensbroek, 045-221636.

WEEKENDKAPSTER gevr. Br.onder nr. BR 367 LD Brunssum.

Een goede 1ste DAMESKAPSTER gevraagd voor nieuw te openen zaak. Evt. inwoning mog. Hoogstraat 127, Nieuwenhagen. Tel. 045-317621.

Bouwfirma vraagt voor zo spoedig mogelijk erv. METSELAARS voor Duitsland. Hoog loon, Ned. Soc. Voorz. S.F.B. (vak.bonnen). Hotelkosten worden door ons vergoed. Aanm. tel. 045-214836 na 18 uur. Eventueel ook onderaannemer.

BLAZER gevr. m. bij-instrument v. dansorkest, tel . 045-711104.

Met spoed gevr. KASSIÈRE en verkoopster in onze slagerij Dag. aanm. bij Spar supermarkt B. Spaen. Corisbergweg 205, Heerlerbaan-Heerlen, tel. 045-412671.

Gevr. v. direct omg. Aken-Keulen BETONTIMMERLIEDEN (colonnes) metselaars. (colonnes) ijzervlechters (colonnes) grondwerkers, dakdekkers (all-round) en loodgieters, te melden, Kaalheidersteenweg 217, Kerkrade-West. Tel. 045-420049 en 045-710268.

Brood- en BANKETBAKKER gevraagd voor ½ dagen. Bakkerij Heijnen, Nieuwenhagerstr. 80, Ubach o. Worms, tel. 045-312276.

Gevr. all-round AUTOPLAATWERKER, evt. voor de avonduren. Leeftijd min. 20 jr. Br.o.nr. A 103, L.D. Hrl.

Wij zoeken contact met een ONDERWIJZERES die o.m. genegen is typewerk en ander administratief werk te verrichten. Aanstelling is mogelijk voor een halve werktaak. t.m. 31 juli 1979. Salariëring afhankelijk van onderwijsbevoegdheid. Br.ond.nr. Z 102, LD Heerlen.

Part. vrgt. SCHILDER en timmerman v. binnen- en buitenwerk. Br.ond. nr. D 103, LD Heerlen.

Voor onze inlijsterij vragen wij een vervroegd gepensioneerde die 4 à 5 middagen per week ons wil helpen met inlijsten. A nm. alleen per brief m. pasfoto. KUNSTHANDEL Herman van Leeuwen, Postbus 2693 Heerlen.

Gevraagd bekwame COUPEUSE voor veranderwerk in damesconfectie plm. 2 dagen per week. Aanm. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen, tel. 045-715023.

Ervaren KELNER gevr. v.d. weekends. Aanm. dancing Manuela, Saroleastr. 48, Hrl.

BARMEISJE(S) gevr. 045-254842. Vervoer aanwezig.

Exc. bar heeft nog plaats voor 1 DAME. Tel. 04745-312.

CHAUFFEURS en part-time chauffeurs gevraagd. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Schaesberg.

Firma Müller vraagt voor omg. Aken direkt, CV-MONTEURS en loodgieters. Tel. 045-218237.

Privé zoekt leuke ASSISTENTE. TVEL. 045-454242.

DAMESKAPPER(ster) gevraagd. Salon Rijnders, Kerkstraat 7-9, Brunssum, tel. 251625.

Voor moderne dameskapsalon part-time eerste DAMESKAPSTER als weekendhulp gevraagd. Bij: Coiffure Mady Mevrouw M.T.C. Paas-Dieben, Hoogenweg 10 Stein. Telefoon 04495-3247.

De Alberts Konditorei gelegen in het winkelcentrum Het loon vr. een zelfst. werken KOK v.a. 18 jr. vijfdaagse werkw. Mocht je interesse hebben in deze baan, neem dan contact met ons op. Alberts Konditorei, Homeruspassage 8, Hrl., tel. 045-716422.

Gevr. handig MEISJE 17-18 jr. voor zaterdags en voor hulp in de winkel. Moonens Bakkerij, Schelsberg 37, ghrl. Tussen 19 en 20 uur.

Gevr. METSELAARS voor keermuren. Tel. 04442-2695.

Gevr. TIMMERMAN voor trapleuningen (houtsnijwerk) Tel. 04442-2695

METSELAARS gevr. Aann.bedrijf Zijlstra, aanm. vanaf 9 uur. Tel. 045-318154.

Huish. HULP v. 1 ochtend p. week. Welten, tel. 045-715851.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl.: Baanstr. 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Allr. BOEKHOUDER heeft nog tijd v.h. verzorgen v. kompl. administratie/boekh. of een deel daarvan. Achterst. en afst. geen bezwaar. Tel. 04492-1981.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Voor uw OPRIT of terras in klinkers, keien, tegels, sierbestrating, bel 045-216147.

Voor de verzorging van uw BOEKHOUDING, ook achterstand. Tel. 04499-2230.

Technisch commercieel medewerker met kandidaats natuurkunde en brede ervaring zoekt WERKKRING. Hans Weijden, H.H.M.L., Hugo de Grootstr. 23, 6445 CG Brunssum.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, lozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borghans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Gas, water, sanitair en c.v. INSTALLATIEBEDRIJF Geurts, tel. 04490-19726.

Fa. Schäfer voor al uw STUCADOOR- en sierpleisterwerk. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Bouwbedr. heeft nog tijd voor bouw part. won., verb. en DAKWERK. Tel. 045-421168.

Gespecificeerde GORDIJNENNAAISTER vr. thuiswerk, Prof. Zeemanstr. 3, H'broek, tel. 045-216829.

Fa. Ph. boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

TV-ANTENNE met FM, tijd. ƒ 300,-, zonder FMV 7 250,-, allin. 100% gar. en service. Tevens rep. Kochen antennebouw. Tel. 04442-1693 b.g.g. 045-453406.

Voor daken groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf VISSERS zijn. Wij verzorgen uw subsidiepapieren; subisidie tot 40%. Tel. 045-313510.

GEVELREINIGING. Renovabouw B.V. Gevels reinigen onder hogedruk, stralen v. oude verflagen, uitkappen en voegen, het vochtvrij maken van gevels met 10 jr. garantie, het waterdicht maken van uw kelder met 10 jr garantie, sierpleisters met 5 jr. garantie, schilderwerk, betonrep. Inl. 045-256920, na 18 uur 457788.

Bouwkundig TEKENAAR met 16 jaren tekenkamerervaring biedt zijn diensten aan in vast dienstverband. Br. o. nr. Ge 566 LD. Geleen.

De keuze van een nieuwe aanbouwkeuken is nu geen probleem meer! Voor een vakkundig advies en een uitgekiende offerte kunt u het best terecht bij: CONINX KEUKENS B.V. Rijksweg 59a. Gronsveld Tel. 04408-1900

Let op! Erkend dakdekkersbedr. Peters, wij werken met 40% rijkssubsidie. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms 045-312817.

Biedt zich aan GITARIST zanger voor trio. Br.o.nr. GE 574 LD Geleen.

Behang- en SCHILDERBEDRIJF H. P. Wolff kan nog opdrachten aannemen. Nieuwbouw of particulier. Prijs na overleg. Tel. 045-219434. Op behang 10% korting.

Vochtweringstechnieken. RENOVABOUW. Het speciaal bedrijf voor vochtproblemen, o.a. kelderafdichting zowel oud en nieuwbouw met gar., ook doorslaande muren worden door ons vochtvrij gemaakt. Inl. tel. 045-256920, na 18 uur, 045-457788.

Biedt zich aan MAN van 54 jaar. Zonder werk wegens bedrijfssluiting. 32 jaar als inkoper gewerkt in metaalbranche. Tel. inl. 045-313575.

Wij maken, OPRIT, terras, tuin, snoei-spitwerk, afrasteringen, muurtjes, zolder betimmeren, isoleren en metselwerk enz. Bel 045-216722.

CENTRALE VERW. bv. 7 rad. plus ketel en montage ƒ 3900.- erk. inst. keuring, garantie en snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Ik ben 50-plusser, bezit middenst.-, horeca-, kruidenier-, EHBO-dipl. en rijbewijs BE CE DE, altijd werkz. geweest in de handel en verk. etc. Zkt. v. dir. passende BAAN. Br. o. nr. K 102 LD Hrl.

SIERBESTRATINGEN met alle materialen tev. kinderkopjes te k. Firma Reiners. Tel. 045-712124 na 18.00 uur.

Uitvoering van alle TEGELWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-712124 na 18.00 uur.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 045-312232.

Assistent ACCOUNTANT heeft nog tijd om uw boekhouding en aangiftes vakkundig te verzorgen. Br.o.nr. KE 4195, L.D. krd.

Te koop aangeboden

Alle soorten metalen trappen, WENTELTRAPPEN compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl. en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., schrootjes in div. soorten, Pavro anti-hernia matrassen enz. Lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, Porion, Zusex, snelcement, antivocht-middel, stucadoormortel, schuurspecie enz. Tempex isolatie- en plafondpl. IJzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Zachtboardplaten m. sponning en randlijsten, kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg. Jéwé-dealer. Zelfbediening. Kijken vrij.

ACCORDEONS, versterkers, gitaren. Aanbiedingen en occasions. Stalmeier Music, Hoensbroek, Hoofdstraat 70, tel. 045-214253.

KLEURENTELEVISIES. O.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. ƒ 350; zwart-wit tv. v.a. ƒ 50. Radio-tv v. Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGEL en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM. 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14, Tel. 22231.

PIANO'S altijd ruime keuze in prachtige, gebruikte Duitse merkpi?-ano's en vleugels met voll. schrift. garantie. Pianorevisiebedrijf Klavier, Fort Willemweg 30, M'str. Tel. 043-51921.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Nuinhofstr. 74 Nuth- Tel. 04447-2880 b.g.g. 04405-2000.

Enorme grote kollektie prachtig ANTIEK door eigen import uit de Oostbloklanden, zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, ta?-fels, stoelen, banken, speeldozen, pianola's, schilderijen, spiegels, consoles, porselein enz. Dit alles in onze gerest. boerderij, plm. 2000 m2 verkoopruimte, eigen restauratiewerkplaats ook politoeren. Elke dag open Houben Kerkplein 2, Geulle. Tel. 04461-1355.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,-. voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek.

Filmliefhebbers opgelet. De grootste kollektie lach-, teken- en SPEELFILMS met en zonder geluid, in kleur en zw./wit, reeds v.a. ƒ 8,95. Sexfilms 50 m in kleur reeds v.a. ƒ 25,-. Interfilm. Limburgs grootste filmspeciaalzaak, Brusselsestr. 1, Maastricht, tel. 15310. 's Maandafs gesloten.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,-, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Fabrieksverkoop van lederen LAMPEKAPPEN, tevens houten voeten, hang- en wandverlichting. Hertogstraat 14, Brunssum-Noord.

Doorlopend te k. OPENHAARDHOUT, tel. 045-220548.

Uw partner in de bouw Rolladen Magney, Würselen. Tel. 09-4924053655. RAMEN, deuren, rolluicen, rolpoorten, zonweringen. Planning, levering, complete montage, service. Voor Nederland: Valkenburg, tel. 04459-1916.

ANTIEK blijft altijd waardevol, als u tenminste goede stukken koopt, en die hebben wij. Antiekhandel Marie Helene, Lindeplein 9 (Markt), Brunssum.

Plant nu ERIKA'S (Heiden) en vioolplantjes, prachtige kollectie in diverse kleuren. Enorme voorraad. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Hele en halve VARKENS, panklaar, slagerij varkensmesterij gw. nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-216.

Voor prachtige HEIDE van 60-90 cent en andere tuinplanten. Ruysstraat 89, Helden. Tel. 2812.

Sontegra ZONNEBANKEN en zonnedaken va. ƒ 2395,-. Alleen Sontegra biedt de 180 cm 100 Watts UVA-Buizen. Vrijetijdsartikelen Van Hussen B.V. Showroom: Burg. Kengenstr. 66, Hulsberg, tel. 04405-1480.

Autospuiters, let op! Aanbieding: 2 kg polyester, plamuur en verharder ƒ 18.50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel 045-413046.

TAFELBOORMACHINES, geheel kompl. met boorhouder, 220 V., pracht. uitvoering, tot 10 mm. van ƒ 560V.% VOOR 7 420,-, tot 16 mm. van ƒ 879,- voor ƒ 660,-. Beperkte voorr. Handelsond. SMEZO BV., Akerstr. 288, Hoensbroek.

GRASZODEN voor alle doeleinden (ook voor particulieren). Afhaalprijs ƒ 2.- per m2. W.v.d.Oetelaar, Pr.W. Alexanderstraat 64, Grathem, tel. 04748-1219.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Dassen AANHANGWAGENS. De grootste sortering in Limburg, o.a. Westfalia, Equipe, Saris, Ewa. Inlichtingen en dokumentatie bij Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

ANTIEK Centrum Limburg een van de grootste antiekzaken van Limburg met eigen restauratiewerkplaats. N. Frissen Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt. Tel. 04754-3125 (naast Pepijnklinieken).

Voor uw TUINDEKORATIE kunnen wij u 1e klas materiaal leveren. Zoals vlechtschermen, bloembakken, pergola's, verlichting, spoorbiels, maaskeien en vele and. materialen. l'Ortye B.V., Amstenraderweg 3, H'broek, tel. 045-212358. (Zaterdags van 9.00-14.00 geopend).

Tuin- en OPRITBESTRATING. Ruime sortering in straatklinkers, grindtegels, kinderkopjes en vele andere soorten sierbestrating. l'Ortye B.V., Amstenraderweg 3, H'broek, tel. 045-212358. (Zaterdags van 9.00-14.00 geopend).

BONTMANTELS, bontmantels, dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontm. nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; m. garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning. Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Vers vlees! Vers vlees! Vers VLEES! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan Cash en carryprijzen. Slagerij de Vleesgarant, Sittard. Bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

AUTOLAKKEN, teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

KLEUREN TV's goede sort. inruil en teruggen. toest. Philips grootb. v.a. ƒ 375,-, ook zeer recente toest. in hogere prijskl. Verder grote sort. zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,-, alle toest. prima spelend. Radio Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu ƒ 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Te k. gevr. olie, kolen en GASHAARDEN. Opgave met merk, postbus 1043, Kerkrade-West.

Te k. WOONKAMERMEUBELKAST, zitbank, tafel, eeth. m. 6 st., meubels in palissander, Daliastr. 12, Bocholtz, tel. 04442-2422.

Te k. div. mooie antieke KLOKKEN gerepar. in eigen atel. H. Gieskens, Msgn. Claessenstraat 33, Sittard, nabij schouwburg, tel. 04490-19039.

Exotische KUNSTTENTOONSTELLING. Uit Indonesië, China, India, Tibet, Afrika en de Filippijnen. Kunstvoorwerpen uit deze landen worden u te koop aangeboden. De opbrengst is bestemd voor de ontwikkelingslanden. De toegang is vrij van 10 tot 21 uur. HKB-gebouw, Pater Beatusstr. 3, Heerlen, van donderdag 12 okt. t.m. maandag 16 okt.

Exotische KUNST uit de derde wereld te k. tegen zeer lage prijzen. Dit alles is mogelijk gemaakt door pater Lagerwij MCS. De opbrengst besteedt hij aan zijn missiewerk in het verre oosten. Open van 10 tot 21 uur. De toegang is vrij. HKB-gebouw, Pater Beatusstr. 3, Heerlen, van donderdag 12 okt. t.m. maandag 16 oktober.

Fabrieksverkoop leren en sueda dames, heren en KINDERJASSEN vanaf ƒ 98,- lange leren en suede jassen vanaf ƒ 198,-, ook extra grote maten nieuw leren broeken en motorkleding. Dankers, Willemprinsestr. 190, Helmond, 04920-22923-34374.

OPENHAARDHOUT. Rijksweg 207, Rijckholt. 04408-2056. Ook thuis bezorgd.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, beuken en berken. Tel. 04402-4392.

Te k. wengé WANDKAST l. 3.40 mtr. h. 1.75, tel. 04446-2006.

Te k. VELDBRANDSTENEN, diverse soorten, tel. 04402-4392.

PLAKTAFEL 3 mtr. ƒ 45,- M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

Te k. weg. verh. Lodewijkstijl BANKSTEL en 2 perz. 04750-18902.

Te k. weg. overcompleet 1 leren BANKSTEL, 2 Perzische tapijten, een wortelnoten staande klok, als nieuw. Tel. 045-458324.

Te k. eiken salonkast met Oudhollands BANKSTEL. Birgittagracht 12, Kerkrade-West, tel. 415017.

Te k. bankstel en OLIEHAARD. Kloosterbosstr. 53, Chevremont.

Antiek: weg. omst. van part. div. regelateurs, klokkenstellen, tafelklokken, vanaf ƒ 100 staande klok, biscuit en porseleinen beeldjes, wijwaterbakjes, bronzen en legering BEELDEN, theekastjes, nachtkastjes, schilderijen en div. Columbusstr. 67, Heerlerheide, Wieër, tel. 045-212678.

Te k. aang. KOZIJN afm. 280x250. Incl. deur met glas. Buitendeuren compl. met kozijn. Elec. fornuis en aanrecht 120x60. Tel. 04403-2213.

Te k. OMAFIETS ƒ 150,- luxaflex 220-190 ƒ 65,- brommer Vespa Ciao ƒ 250,- Pattonstr. 43, Hrl. tel. 414510.

Te k. notenhouten SALONKAST. Na 19 uur, Hendrik v. Veldekestr. 110, Hrl.

Bekend merk grootbeeld KLEUREN-TV. Voll. garantie en service, ƒ 1298,- tv.-service Pino, St. Pieterstraat 19, V'burg.

KLEUREN-T.V.'s gr. sort. pr. spelend uitsl. wereldmerken Philips 375 - 420 - 495 Philips 66 cm grootb. ƒ 695,-; Grundig tiptronic all-transistor z.g.a.n. ƒ 850,-; Grundig 66 cm all-transistor met afst.bed. z.g.a.n.; Blaupunkt grootb. ƒ 500,-; Siemens 67 cm zeer smal ƒ 650.-; Nordmende zw.-wit 61 cm z.g.a.n. ƒ 195,- met garantie. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, station Schaesberg. Tel. 045-312095.

12 Liesegang DIAMAGAZIJNEN te k. tegen helft van de winkelprijs. Potgieterstraat 34, Heerlen. Tel. 415927.

Te k. uit faillissement STEREOVERSTERKER ƒ 225,- tun/verst. 2x40 w ƒ 359,- luidspr. boxen va ƒ 29,50. Div. electr. grillen va. ƒ 80,-. Verder electr. blikopeners, föhnen, raamventilatoren, enz. Autoantennes, autoluidspr., cassettes, speelgoed auto's. Electron. mat. bouten, moeren enz. Div. vouwdeuren. Lu'-asstr. 32, Geleen.

ANTIEK te k. Duitse kast, boerenvitrinekast en enkele bewerkte kasten, samakbeelden, bronzen vazen, 2 laat 18 eeuwse Amsterdamse kandelaren. Klokkestellen, 1 klokkebeeld. „Moreau" tot. hoogte 95 cm. en 2 schilderijen. Alles in goede staat en beslist niet duur. Te bevr. Slangen, Heerstr. nrd. 131, Stein. (t.o. O.K.-Markt.)

Te k. Indiase SITAR en esraj. Te bevr. Berghofstr. 84, Eygelshoven.

Te k.a. BILL. met lei en voet, golfbill., voetb.taf., flipp.kast. F. Smeijts, Herderstr. 7, Echt, 04754-1520.

Te k. LINTZAAG z.g.a.nw. Crocusstr. 7, Kerkrade-West.

Van part. ANTIEK, massief mahonie eetkamer, tafel 6 stoelen, kast dressoir. Heinsbergerstr. 8, Nieuwdorp-Stein.

Antiek geloogd eiken KASTEN, zware Luxemburgse kasten, linnenkast, commodes, dekenkisten, Mechelse kasten, tafels, stoelen, Henry Deux. Keus voor iedere beurs. Redelijke prijzen. Veldschuurweg 1a, Meers-Elsloo, 04495-4427.

Te k. super City VERSTERKER 200 Watt en box en basgitaar ƒ 1250,-, Fox Lavel voor geluidseffecten bij saxofoon nieuw ƒ 300,-. Tel. 04490-17122.

Koopje! Goudkl. BANKSTEL. Te bevr. Torenstr. 1 Eygelshoven.

Te k. ant. biedermeier VITRINEKAST, mahoniehout ƒ 650, ant. biedermeier kastje. hoogte +160 cm ƒ 450. Tel. 04409-2252.

Te k. AQUARIUM met eiken ombouw, 110x40x50 cm, met alle toebehoren. Wilmenweg 2B, Merkelbeek.

Te koop AARDAPPELKISTEN plm. 300 kg ƒ 42,50 p. stuk. Rinkens, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen.

Te k. GEVELGASCONVEKTOR i.g.st. t.e.a.b. Kouvenderstr. 191, Hoensbroek.

Zw.wit TELEVISIES. Philips, Blaupunkt ƒ 50,-, ƒ 75,-, ƒ 100.- Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Kleurentelevisie o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf ƒ 345,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. 1e kwalit. WINTERAARDAPPELS (rode en bintjes). Hazen, Etzenraderweg 2, Jabeek. Tel. 045-251202.

SCHOENENVERKOOP tegen fabrieksprijzen J.C. Van Gelen, Kampstr. 178, tel. 045-216588, Heerlerheide.

Te k. SHOWROOMKEUKENS. Tomzon, Groenstr. 45, Geleen of Elisabethstr. 35 Geleen. Tel. 42516.

Te k. L-KEUKEN met inbouwapparatuur. 2 jr. oud. Tomzon, Groenstr. 45 Geleen of Elisabethstr. 35 Geleen. Tel. 42516.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land Va. ƒ 0,50. Na 16 uur H. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

Te k. DIEPVRIESBONEN va. ƒ 1,- p. kg. Bloemkool 10 stuks voor ƒ 5,90. Spits-, rode en witte kool ƒ 0,35 p. kg. Spruitjes ƒ 1,- p. kg. Aardapp. bintje 20 ct p. kg. Prei ƒ 6,50 p. kist. Appels ƒ 6,50 p. kist. Pruimen ƒ 4,- p. kistje. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,-. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862. Montage mogelijk.

Te k. 4-pits GASCOMFORT, tuner/versterker met ingebouwde cassettedeck 25 Watt en 2 boxen. Apollolaan 12, Nieuwenhagen.

Te koop DYNACORD Rex 100 W verst. plus 2x120 W zangbox. Te bevr. na 18 uur. Kantstraat 48, Ubach over Worms.

Te k. een ton NOOTJES 4, Davonet kolenkachel. Diamantstr. 8. Tel. 045-722425.

STEREOCENTRES, bekend merk, rechtstr. v. importeur, voor ƒ 390.- krijgt u: verst. 2x18 W music, harm. vervorming kleiner dan 0,1%, 9 druktoetsen, earphonejacket, 4 schuifregelaars, tuner voor FM, MG en LG, Garrard 6200 CP draaitafel en 2 boxen 20 W. Aansluiting voor 4 boxen: „surround-sound" quasi-quadrofonie. Bel snel 045-314095.

Te k. DRUMSTEL compleet, tel.: 045-456666.

Ouderwetse WASMACHINE v.a. ƒ 295,- Haas, Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Grindtegels, MARMERSPLITTEGELS. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Patioblokken, BETONPLATEN. Creugers Beton, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. GITAARVERSTERKER Lem.-type 912 S. Vr.pr. ƒ 1150,- Tel. 045-317083, na 17 uur.

Te k. p.v. GITAARVERSTERKER, douce, z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 1300,- Tel. 045-317083, na 17 uur.

Te k. 2 CARAVANS m. pap. 4 à 5-pers. 1 Daf vrachtwagen, bj. '71 260 PK, te bevr. 045-213109.

BED en matras ƒ 30, divanbed ƒ 50,-. 045-415631, v. Alpenstr. 3, Heerlen.

Te k. complete Lits-Jumeaux SLAAPKAMER zonder matras. Pr. ƒ 450,-. Tevens bagagewagentje afm. 1,20x0,90 m, gesloten met imperial. Pr. ƒ 450,-. Dir. v. Vennestr. 56, Kerkrade.

WINKELPAND te k. of te h. met gerenoveerde bovenwoning te 04740-1221.

Te k. ant. eiken KLEERKAST ƒ 650 en oude boeren kabinetkast, grenen ƒ 695,-. Tel. 04409-2252.

Te k. WANDKAST (teak), 3,5 mtr. lang. Na 18 uur tel. 04494-45028.

Te k. aangeb. antiek eiken JACHTDRESSOIR, van part., tel. 045-212015.

Aanhangwagentje t. KOOP. Pastorijstr. 17, Wijnandsrade. Tel. 04447-1752.

Te k. 2-deurs KEUKENKAST, GASFORNUIS MET GLAS, GASHAARD HUISJESMODEL, IJSKAST. Alles i.st.v.nw. Reeweg 115, Ubach over Worms.

Te k. KINDERBEDJE met toebeh. Vreuls, Ailbertuslaan 231, Kerkrade.

Te k. WINTERAARDAPPELEN ƒ 16,- per 100 kg. Afhaalprijs. Kapelweg 48, Kaalheide.

Te k. heren- en DAMESFIETS ƒ 80,- p.st.; mooie omafiets; kinderfietsjes 3-11 jr. ƒ 35,- p.st. Europalaan 107, Brunssum-Noord na 17 uur.

Te k. 2 MEEGROEIVOUWFIETSEN, 1 Peugeot 104 bromf. m. windscherm en kniebeschermers, z.g.a.n. Dr. Calsstr.32, Schaesberg, tel. 045-311147.

SPRUITEN en sperzieboontjes te koop uit eigen tuin. Te bevr. v.d. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal, tel.: 04446-1543.

Te k. NAAIMACHINE EL ƒ 160, GL, vleesmachine, voorsnijmes pin-in ƒ 160,-, oude kasten ƒ 40,-, linnekasten 2 meter h. 1 meter breed, ƒ 60,-, damesrokken ƒ 6,- nachtkasten ƒ 12,- p.st. Knopen ƒ 0,04 p.st.nieuw. Grensstraat 105, Ubach over Worms.

Te k. eikehouten EETKAMERSTOELEN, tel. 045-714265.

Te k. KINDERWAGEN, wandelw., reiswieg, babyzitje i.z.g.st. ƒ 175,- Roemer, Visscherstr. 17, Molenberg, Hrl. na 18 uur.

Te k. RADIOKAST, salontafel, schommelstoel, alles eiken. Achter het Klooster 41, Nieuwenhagen, tel. 045-312115.

Te k. Maxi PUCH en Tomos en gash. Limburgiastr. 275, Heerlen.

Te k. CONSUMPTIEAARDAPPELEN „bintje", prima kwaliteit. Worden indien gewenst aan huis bezorgd. Heemels, Muijtertweg 27, Herkenbosch, tel. 04752-1803.

Te k. KOELKAST, oliehaard en aspergeswasser. J. Moors, Exgaard 2, Melick.

Te k. z.g.a.n. GAZELLE jongensfiets 6-10 jaar en 4-pits gascomfoor. Heerenweg 8, Heerlen.

Antieke ERFSTUKKEN te koop, waaronder staande halklok en kleingoed. Calbertsweg 60, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. ORGEL Solina Rith.O.Matic, z.g.a.n. Hemelsley 248, Sittard.

BRIEFHOUDERS bestellen, briefhouder- en papierwarenfabriek Neilen, Sittard, bellen 04490-12784.

Ant. Spaanse VITRINEKAST 2.53 hg. ƒ 1400, schrijftafeltje, 2 laden ƒ 175. Tel. 045-255006.

Te k. ZONNESCHERM, lengte 3.60 mtr. z.g.a.nw., voordelig. Akerstraat 77 Spekholzerheide.

Te k. ant. Mechelse TAFEL en 4 st. ƒ 500,-. Aartshertogenstr. 7 M'str.

Te koop zwarte eiken SPOORBIELSEN à ƒ 20,- (2.60 l) alle maten heftruckpallets en cupkisten (700 kg), vrachtcontainers. Tel. 043-30534.

Te koop speciaal PAARDENHOOI, mooi groen weidehooi, alle soorten stro, dikke rode winterwortelen 500 kg voor ƒ 100,-. Tel. 043-30534.

Oudhollandse EETKAMER te k. Oudhollandse kast, bankstel en 2 stoelen tussen 17-18 uur 045-215155.

Te k. inbouw electr. KOOKPLATEN merk Kuppersbush, leren damesmantel m. 38, en gratis af te halen eterniet golfplaten. Berkenboslaan 5, Neerbeek-Beek.

Eenmalige aanbieding eiken GLAZENKAST, hoogte 245 cm, br. 170 cm diep 65 cm, eiken melkkast hoogte 110 cm, br. 166 cm, diep 45 cm 2de helft 18de eeuw. Tel. 09-49-2456-1791 (649).

Te k. voor huiskamer, kelderbar, ingeruilde MUZIEKBOXEN en andere apparat. spotprijzen. Tel. 04490-12366.

Te k. ANTIEK, 4 stoelen, Lodewijk 16, Valkenburgerweg 18, Voerendaal.

Te k. BUITENDEUR m. glas en kinderw. Kasperenstr. 81, Kerkrade-West.

Te k. KINDERWAGEN 2 in 1 ƒ 50,- en 2 spiralen van 90 x 190. Tel. 045-722749.

Te k. aangeb. C.V.-KETELS, merk Crane en gashaard, merk Siegler. Wieënweg 11, Brunssum.

ORGEL Saturn Mark II, 5 mnd. oud. Tape-deck Philips HIFI. Op de Roskamp 11, Eygelshoven.

Gr. houten open l-vormige BOEKENKAST h. 2.20 en 3 kastjes ƒ 125,-, stalen bureau m. laden ƒ 115,-, limbadeuren ƒ 25,-, ligbad m. 3 kr. en douche ƒ 25,-, Bokstr. 31, Heerlerheide, tel. 045-211382.

Goedkope EETHOEK en zwart skai bank te k. Grevenstr. 22, Schaesberg.

Te k. DRAAITAFEL Philips electronic 222 ƒ 200,-, tunerversterker Toshiba SA 400 9 boxen ƒ 500,-, Daslook 15, Kerkrade-West, tel. 418350.

Te k. KANTELPOORT. Doornkampstraat 6, Nieuwenhagen.

ZANGINSTALLATIE merk LEM ½ jaar oud, Rinckenslaan 20, Nieuwenhagen, tel. 045-312733, vr. na 18 uur, zat. geh. dag.

Te k. oude gietijzeren STRAATLANTAARNS, compleet met kap. Elandstr. 7, Hrl.-Heksenberg.

FOTOCAMERA Praktica 1 TL 3 zwart 1,8 F 50 en lens en kleinbeeldvergroter. Samen ƒ 375,-, tel. 04446-2243.

Te k. aangeb. AANRECHT, stalen blad, 2.22 mtr. Weltertuynstr. 24, Heerlen.

Iedere zaterdag van 9 tot 17 uur grote groeten-, fruit- en BLOEMENMARKT. Diamantstraat 7 Heerlen. Tel. 045-722786.

Antiekhandel Oud Kerkrade biedt aan: mooie collectie ANTIEK o.a.: jachtkasten, jachtstoelen, jachttafels, verschillende maten boerenkasten, dressoirs, bureaus, secretaires, zetels en kleingoed. Zeldzaam mooie vleugel te koop. Merk Blütner. Wij zijn iedere dag geopend. Holzstr. 103 Kerkrade.

Te k. BANKSTEL in heel g.st. Olmenplein 29, Chevremont.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintjes, gratis gepoederd en thuisbezorgd 20 ct. p. kg. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade. Tel. 04492-1859. Na 17.00 uur.

Wegens vertrek naar buitenland te k. z.g.a.n. kl. T.V. merk „Philips" tiptoets, 7 mnd. oud. Te bevr. Grevenstraat 48, Schaesberg, tel. 045-317002.

Te k. complete AANNEMERSINVENTARIS w.o. stalen steiger en planken, balken, kruiwagens, tegels, betonmolen enz. Volkswagen pick-up, i.z.g.st. Molenweg 8, Schaesberg.

Te k. weg. omst. FORD Taunus 1600 GT Coupé, bj. 72 met nw. banden, trekhaak, vr.pr. ƒ 1250. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Cilinderbureaus, WERKBUREAUS, ook dubbele, damesbureautjes, schrijftafels. Voor een grote keuze naar Interart, Irmstr. 22, Simpelveld tel. 04442-3161.

Interart voor een grote keuze in EENDEURSPINDES, vitrinekasten, 2-deurs eiken kasten reeds vanaf ƒ 975, boereneethoeken, kabinetten, grote keuze in bureaus. Interart, Irmstr. 22, Simpelveld, tel. 04442-3161.

Alleen in Nuth vindt u zo'n grote keuze in antieke meubels, o.a. JACHTTAFELS, stoelen, kasten, eiken hoekkast, prachtige exclusieve Lodewijk XV slaapkamer, 3-deurs kast, commode 2 nachtkastjes, bed, gotisch eiken kerkpaneel 2,5 m lang. Deze week strakke eiken kasten v.a. ƒ 950, dit en nog veel meer kunt u vrijblijvend bezichtigen te Nuth t.o. kerk 300 m af Makro. Antiekhandel Simons Kerkstr. 45A. Geopend dond., vrijd., zaterd. v.a. 9-18 uur. Tel. 045-218386.

Te k. goed onderh. klass. BANKSTEL met eiken salontafel t.e.a.b. Oude Kerkstr. 55, Heerlen.

PEGASUS PARKET
ALLE PARKET IS MOOI, MAAR P.P. IS MOOIER!
VANAF ƒ 43,90 INCL.
BEZOEK SHOWROOM MET CA. 100 M2 PARKET.
Rijksweg Z. 233, GELEEN, tel. 46675

Weg. omst. nw. suede LAARZEN, maat 38, kleur d. rood. Hoge slanke hak Geheel met nappa leder gevoerd. Tev. te k. Philips tafelmodel koelkast als nw. Tel. 045-717750.

Te k. BUTAGASFORN. en 2 flessen, dameswaterskipak. Vossekuil 54 Hrl. Na 18 uur.

Te k. palissander WANDMEUBEL en witte slaapkamer i.z.g.st. Tel. 045-722028.

STEREOMEUBEL merk Dual, luxe uitvoering, kleur wit, moderne strakke vormgeving, hoogte 51 cm breedte 85 cm, diepte 36 cm plaats voor platenspeler, tuner versterker, bandrecorder of cassettedeck. Heel veel ruimte om elpees veilig staande op te bergen. Verrijdbaar d.m.v. 5 verchroomde zwenkwielen pr. ƒ 250,- Donatusstr. 89, Nuth. Tel. 04447-2059, na 18 uur.

Te k. TL-BALKEN ƒ 15,- Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,- wasemkap ƒ 75,- keukenbuffet ƒ 395,- wasautomaat ƒ 200,- dressoir ƒ 100,- 1-pers. ledikant ƒ 50,- eethoek ƒ 150,- toonbank ƒ 200,- piano ƒ 795,- salontafel ƒ 50,- diepvriezers v.a. ƒ 395,- gasfornuis ƒ 100,- matras ƒ 59,- haard ƒ 100,- slaapkamer 6 drs. compleet, boekenkastje. Limatic Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes. Franco thuis. Tel. 045-722028.

A.s. zondag Luikse MARKT te Born van 13 tot 18 uur.

ANTIEK: komt u eens gezellig snuffelen. Misschien is er iets voor u bij. Wij hebben mooie klokkestellen, kandelaars, tinnen borden, beelden, bloementafeltjes, gobelins, petroleumlampen enz. enz. Voor de liefhebbers mooie staande klokken, desserts, jachtkasten, Henri II-kasten, eethoeken, dekenkisten, slaapkamers, gewoon te veel om op te noemen. Door onze eigen import steeds de gunstigste prijzen. Uw adres Antiekgroothandel Wijshoff BV, Heisterberg 5, Hoensbroek. Geopend donderd. en vrijd. van 13.30-18 en van 20 tot 22 uur, zaterdag. de gehele dag.

Te koop oud PAARDETUIG om café of bar in te richten. Wesselderstraat 8, Gulpen.

Te k. oude TRAPNAAIMACHINE, oud fornuisje. Europalaan 363, Brunssum-Noord.

Moderne SALONKAST te koop, tel. 045-219540.

Te k. 2-pans FRIETFORNUIS, gr. afwasmach., wastijd 2 min. Bordenwarmer en serveerwagen z.g.a.n. Te bevr. E. Kuypers, St. Catharinastr. 28, Ulestraten.

Te k. DRAAIBANKEN 1-2,5 mtr. t.d.c. fraisbank horizontaal fraisbankje, universeel, zeer mooi. Div. luchtcompressoren vanaf ƒ 750,-, 2 st. vandiktebanken 40-50 cm ƒ 17,50 - ƒ 12,50, langebandschuurmach. ƒ 1000,-, 4-zijdige schaafbank met 7 motoren div. variatoren, motorduktors en aandrijvingen, scheepsdieselmotoren 42 77 PK, mobiele demag kraan h.h. 9 mtr. hefv. 7 ton, type V 70, B ƒ 26.000,-, Jareco B.V., Vlasstraat 20, Heythuy?-sen. tel. 04749-2358, b.g.g. 1520.

Te k. weg. c.v. klassieke GASHAARD, en div. gevelkachels, tel. 04742-1886.

Te k. chippendale SALONKAST 4-drs. met glas, wortelnoten, tel. 043-627070.

Te k. 2-pers. BOX-SPRING compl. half jr. oud. Nieuwpr. ƒ 1000,-, nu ƒ 350,-, tel. 043-30053.

Te k. country-western GITAAR, z.g.a.n. 1 jaar oud. Pr. ƒ 400,-, St. Pieterstr. 126, Kerkrade.

PAARDEHOOFDSTELLEN te koop. Vijverstraat 13, Brunssum, tel. 045-251896.

Te k. antiek eiken Mechelse TAFEL met 6 stoelen ƒ 650,-, antiek eiken commode met spiegel ƒ 250,-. Hommerterweg 3, ghoensbroek.

Te k. ijzeren POORTEN 2 stuks van 200x105 à ƒ 60. 1 van 125x105 à ƒ 45. Geiser Funker 300 kal. aardgas ƒ 75. Tevens Renault R6 TL 1972, i.z.g.st. ƒ 1500. Tel. 045-453175.

Te k. a.g. weg. verbouwing 3 st. KOLOMRADIATOREN, 2 st. 90x110x12 en 1 st. 90x110x22. Zijn ook samen te bouwen. Julianastr. 5, Nuth.

AQUARIUM 90x30x30 geh. compl. m. vissen, planten, pomp, filter, verw., smeedijzere stand., pr. ƒ 250,-. Sleperstr. 22 H'broek. Tel. 045-212692 na 14.00 uur.

Te koop RIJZADELS, hoofdstellen en getuig, 2 en 4-wielige ponywagen. Koetslampen. Tel. 043-30534.

Antiekhandel Chrit Vaassen, Koolweg 53 Elsloo. Grote collectie van alle soorten MEUBELS, kleingoed, aardewerk. Iedere dag open.

HOEKKEUKEN te koop t.e.a.b.: 4 bovenkastjes; 3 onderkasten; hoekkast met draaiplateaus; dubb. spoelbak met afloop; gasfornuis met afdekblad. Bernhardstr. 3, Simpelveld, tel. 04442-1970.

Weg. pl.gebr. te k. aangeb. gefin. eiken KAST. Te bevr. Prof. Zeemanstr. 3, Hoensbroek, tel. 045-216829.

Te k. BANKSTEL, i.z.g.st. zwart met wijnrood. Tel. 045-221301.

Te koop KINDERWAGEN gecomb. met wandelwagen, Achter het Klooster 48, Nieuwenhagen.

PIANO's voor een goede en betaalbare gebruikte piano. Haagstr. 20, Sittard, alle instrumenten worden met 3 jr. schriftelijke garantie afgeleverd. Tel. 04490-13869.

Te k. gashaard, tv, gastoestel met oven een aangeb. kachel voor vaste brandstof, electr. radiator, SCHRIJFMACHINE, electr. warmwatertoestel, 2 koelkasten, tel. 045-413850.

Antieke HANGKAST, bed en eiken dressoir, tel. 718024.

Prachtige nieuwe 2-zits CHESTERFIELDBANK bruin leder, Engelse import. Door omstandigheden ƒ 1000,- beneden de verkoopprijs. Tel. 04461-1085.

Gun u zelf een STEREO-INSTALLATIE van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330.

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Te k.a. Mechelse EETHOEK, tafel en 6 st. ƒ 1600,-. Lareshof 7, Daalhof. Maastricht.

Ant. KLEERKAST te k. 2-drs. Bergstr. 6, Vaals. Tel. 04454-1970.

Te k. eiken SALONKAST en koperen waterpomp. Daniëlstraat 1, Schaesberg.

Te k. KINDERWAGEN gecomb. met wandelwagen. Achter 't Klooster 48, Nieuwenhagen.

Te k. ZONWERINGSREK v. achterruit Datsun 120 Y Coupé. ƒ 100,-. Tel. 045-721352.

Te k. moderne MEUBELS: 6 elementen plus ronde salontafel met glasplaat, t.v. en stereokastje, salonkast 2,50 m br. pr. n.o.t.k. Tulpstr. 16, Vaesrade-Nuth na 18 uur.

ACCORDEON te k. 3 rijen Hohner, Ampèrestraat 16, Hoensbroek. Tel. 045-218223.

Alberts Konditorei biedt t.k.a. partij REST.STOELEN. Homeruspassage 8, Heerlen. Tel. 045-716422.

Te k. 2 ijzeren Din 12 BALKEN v. 3 m lang. Tel. 04497-1349.

Te k. van part. antiek eiken BUREAU ƒ 750,-; 1-drs. kast eiken ƒ 850,-; commode ƒ 250,-; Vlaamse eetkamer ƒ 1250,-. Tel. 04490-19293.

Uw oude MEUBELS. Veel geld terug als u deze inruilt in onze cash and carry meubelbedrijven. U slaagt altijd in eiken klassiek, of modern. Laat gratis de hoogste waarde van uw meubels schatten. Tel. 045-416598.

Nieuwe AFZUIGKAP van ƒ 375,- voor ƒ 225,-. Dr. Poelsstr. 13, Brunssum, tel. 045-251086.

Complete VERWARMING zelfbouw, va. ƒ 2500,-. Montage mogelijk. Vossen Glaspaleis. Kerkplein Heerlen.

INBOUWAPPARATUUR voor uw keuken. Hoge korting. Vossen keukens. Kerkplein Heerlen, tel. 717555.

Enkele TOONZAALKEUKENS in eiken en kunststof met 30% tot 40% korting. Vossen-keukens. Glaspaleis. Kerkplein Heerlen, tel. 717555.

GASHAARDEN, gevelkachels. Nieuwe collectie '78. Resp. va. ƒ 695,- en ƒ 268,-. Vossen. Kerkplein Heerlen. Tel. 717555. Uw verwarmingsspecialist sinds 1925.

KEUKENVERNIEUWING? Bij renovatie van uw oude keuken ƒ 1150,- subsidie! Inl. en levering inbouwkeukens aan concurr. prijzen. Vossen keukens Kerkplein. Glaspaleis Heerlen, tel. 717555.

Zonnebanken en ZONNEHEMELS va. ƒ 1895,- resp. ƒ 2595,- of ca. ƒ 70,- per mnd. via P.L. Vossen. Kerkplein Heerlen, tel. 717555.

Mod. SLPK. te k., z.g.a.n. Te bevr. Gastersberg 13, Schaesb. na 18 u. Tel. 310908 pr. n.o.t.k.

Dubbele ijzeren HONDEREN te koop. Schelsberg 91, Heerlen.

Door omst. te k. z.g.a.n. NERTSBONTJAS lichtgrijs, maat 40-42 pr. n.o.t.k. Tel. 04446-1272.

Te k. BUFFET 2.20 mtr. lang, eikenhouten tafel, Singer naaimach, oud 70 jr. Tel. 045-310465.

Te koop wandelw. en SPORTWAGEN. Tel. 04402-3785.

Antiek BANKJE Lodewijk XV, iets voor liefh. Tel. 04402-3785.

Te k. a. alle soorten KINDERKOPPEN, zowel nieuwe als gebruikte. Fa. C. M. v. Workum-Dings, Maastrichterlaan 153, Vaals. Tel. 04454-2363.

Te k. i.z.g.st. BANKST... lontafel, salonkast, dio/t.v.-meubel. Eisenh... laan 124 Beek. Tel. 04402...

DIEPVRIESGROENTE... 0,75 p. kg, andijvie ƒ 4,- ... witte en rode kool ƒ 0,30 ... selderij 10 st. dikke ... wortelen per kist 20 kg ... spruiten ƒ 1,- p. kg. Verd... groentes en fruit spo... koop, ook bloemkool ... amantstr. 7 Heerlen. Te... 722786.

Van particulier te k. ... bronzen klokkestel, br... KANDELAARS, Emar... selein. Tel. 045-250262 ... uur.

Te k. mooie notenh. KAST ... m. Te bevr. Europalaan ... Brunssum, 045-250467, ... uur.

Grote ANTIEKOPRUIM... Grijp nu uw kans. Alles ... hoge kortingen, b.v. ovale ... met 4 stoelen van ƒ 1750,- ... ƒ 1700,-, grote eiken kist ... ƒ 2000,- nu voor ƒ 1600,- ... chelse tafel m. 6 stoelen ... ƒ 2000,- nu ƒ 1500,-, zeer ... bewerkt eiken 2-pers. ledi... van ƒ 900,- nu ƒ 700,-, 6 p... tige jachtstoelen van ƒ ... nu ƒ 1700,-. Verder nog e... kasten en veel kleingoed ... scherpe prijzen. Koffie... friture Het Pannekoeken... Euverem 30, Gulpen. 200 ... voorbij forellenkwe... 's maandags gesloten.

Te koop 695 BOEKEN ƒ ... Mgr. Feronlaan 242 H'br... Tel. 045-216220.

3 nieuwe KARPETTEN ... 175, l. 220, Perzenmotief ... ƒ 175,- p. st. Renierstr. 6, ... heide - Kerkrade-W.

Te k. mooie 6-pers. ... HOEKBANK, echt leer, ... ge-bruin. Wilhelminalaan ... Valkenburg.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de h... ste prijzen voor rood en ... KOPER, alum., zink, ... lood en oud ijzer. In de Cra... 100, Heerlen, tel. 04446-19...

Te k. gevr. MUNTEN per ... of hele verzamelingen. P... bus 349, Kerkrade.

Heeft u een SLOOPAUTO ... 04494-42785 en wij komen h... ophalen.

Te k. gevr. ZENDAPPA... TUUR FM, reikw. 20 tot 40 ... Br. o. nr. SP 256 ... Spekh'heide.

Te huur aangeboden

MHEER te h. gemeubil. ... landhuis alle comfort v.a. ... nov. Te bevr. Stallestr. 14, ... 04457-552.

STEIN. Te huur vrijsta... bungalow. 3 Slaapkam... badkamer m. ligbad c.v. ... ge. Huurpr. ƒ 1100,-. Te b... 04405-2000.

T. h. APPARTEMENT. ... slaapk., keuken, douche. ... Barbarastr. 29, Hrl.

Te huur gemeubileerde K... MER m. douche, c.v., keuk... Tel. 045-720350.

Te huur 2 eenpersoons K... MERS m.g.v. keuken, douc... en toilet. N'hagen 045-31070...

Te huur 2 kamers met ke... kentje, m.g.v. douche en toi... te Nieuwenhagen 045-31070...

Wij kunnen u aanbieden ... APPARTEMENT te Gul... gelegen op de 1e etage en ... vattende toilet, living met ... chenette en 1 slaapka... Meteen te aanvaarden. ... huurprijs: ƒ 325,- p.m. Ver... informaties worden u gra... verstrekt bij de B.V. Goess... Hondstraat 1, Maastricht, te... 043-16355.

Vrijst. HUIS te h. gem. Sch... nen, geh. onderkelderd, 3 g... slk., gr. aangel. tuin. Br.o.nr. ... 411, L.D. Sittard.

Gem. KAMERS te h. Hoof... straat 160, Eygelshoven.

Te huur KAMERS met vloe... bedekking te Hoensbroek, te... 045-211376 en 04492-3178.

Te h. 2 gemeub. KAMERS ... c.v., eig. keuken, gebr. van ba... en toilet. H'broek, tel. 21234...

KAMERS te huur met volpen... sion. Nieuwstr. 106, Kerkrade.

Nette KOSTVR. gevr. bij par... ticcul. Tel. 045-455945.

Te huur geh. nieuw gestoff... ZIT/SLAAPKAMER in centr. ... Heerlen. Gebr. douche, keu... ken. Eigen opgang. Huur ƒ 90,- ... p. week. Inl. tel. 045-710985 of ... 221190.

Gemeubil. KAMER met ge... g.v. douche, wc, keuken, cv, ... Hoogstraat 127, Nieuwenha... gen. Tel. 045-317621.

Te huur MAGAZIJN of werk... plaats opp. 12x10 nieuwbouw, ... Industrieterrein Ubach over ... Worms. Br.o.nr. NI 7244 LD ... Nieuwenhagen.

Te huur in centrum Valken... burg BENEDENPAND. ... Gesch. voor div. doeleinden. ... voorz. van c.v. Oppervlakte ... 150 m2. Geen seizoenszaak. Br. ... onder nr. Va 287 LD Valken... burg.

STEIN: 450 m² winkelruimte ... te huur. Geschikt voor winkel, ... toonzaal of showroom en 140 ... m² bedrijfs- of opslagruimte. ... Direct te aanv. Inl. Assuran... tien Pierre Gorissen, tel. ... 04402-4578.

Te h. voor enkele jaren lande... lijk gelegen BUNGALOW ... omg. Geleen. Huurpr. ƒ 1100,-. ... Tel.: 04494-42209.

Te huur twee gem. KAMERS ... keuken, alle comfort voor net... te oudere heer te Heerlerheide. ... Tel. 419144.

Te h. 2 kam. keuken, w.c., ... badk. Vrij ing. in Heerlen. ... Br.ond.nr. C 103, LD Heerlen.

Te h.a. gemeubileerde KA... MER. Te bevr.Holzstr. 103 ... Kerkrade.

KAMER te huur, Heerlense... weg 36, Schaesberg, tel. ... 04405-2560.

Kantoor-, winkel- of PRAK... TIJKRUIMTE te huur. 120 m², ... nieuwbouw, HVOMMER... TERWEG 92, Hoensbroek.

Te h.a. BOVENWONING (3 ... kamers) m. tuin in Bleijerhei... de-Kerkrade, Boorstraat 26.

Te huur een vrijstaande nw. ... luxe WONING huur ƒ 850,- p. ... mnd. Tel. 04493-1781.

ZATERDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.30 - 12.00 **Microprocessors.** Les 1b uit de voorlichtingscursus.
15.30 **Journaal.**
15.32 **Mumbly.** Amerikaanse tekenfilm.
15.41 **De Filippijnen.** „Het bouwen van een Filippijns huis". Beelden van het bouwen van huizen op de Filippijnen. De grote projecten worden modern gebouwd maar een groot aantal inwoners bouwen hun huizen nog met bamboe en nippa, als voor 1565.
16.07 **Op de drempel.** Finse jeugdfilm.
16.35 **Kinderboekenweek 1978.** Kinderboekenweek 1978. Joop Daalmeyer praat met Els Pelgrom, schrijfster van het bekroonde boek „De kinderen van het achtste woud".
16.50 **Barbapapa.** Voor de kinderen.
16.55 - 17.30 **De film van Ome Willem.** Voor de kinderen.
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Paspoort.** Informatie voor Marokkaanse werknemers.
18.55 **Journaal.**
19.00 **Studiolawaaipapegaai.** Programma voor de kleuters. Met medewerking van Wieteke van Dort, Joop Stokkermans en Burny Bos.
19.35 **De gitaar van Goya.** Programma rond de Belgische gitarist Francis Goya.
19.50 **Rumboulevard.** Franse speelfilm uit 1970 onder regie van Jacques Pecheral met Brigitte Bardot, Lino Ventura, Clive Revill en anderen. Cornelius von Zeeling smokkelt sterke drank naar de Verenigde Staten. Zijn schip wordt aangehouden en beschoten. Zwemmend weet hij de Mexicaanse kust te bereiken en koopt een eigen schip dat hij de „Queen of Hearts" noemt. Hij wordt verliefd op de filmactrice Linda Larue en kan haar niet vergeten. Zijn aandacht voor de kustwacht is zo verslapt dat hij bijna in hun handen valt.....
21.37 **Journaal.**
21.55 **Music Gallery.** Muzikaal programma. Presentatie: Pim Jacobs. Medewerkenden: Michael Franks, Lenny Kuhr, Charles Dumont en Monica Zetterlund.
22.50 **Avro's Sportpanorama.** Sportrubriek. Presentatie: Frank Kramer en Jack van der Voorn.
23.35 **Journaal.**

● LINO VENTURA EN BRIGITTE BARDOT (Als Cornelius von Zeeling en Linda Larue in de Franse speelfilm „Rumboulevard", 19.50 uur, Nederland I)

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 **Bijscholing huisartsen.** Les 1.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Tros Top Vijftig.** Selectie uit de Tros Top 50. Presentatie: Klaas Vaak.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Teleraadsel.** Telefoonquiz. Presentatie: Andreas van der Schaaf.
20.40 **De dame van Duke Street.** „Loven en bieden". TV-serie. Louisa neemt de boekhouding door en is genoodzaakt het hotel te sluiten. Ze wil alles op alles zetten de schulden te betalen. Zij neemt zoveel werk aan dat ze op een dag instort. Charles Tyrell doet haar een voorstel, zodat ze het hotel weer kan openen.
21.30 **Aktua TV.** Actualiteitenrubriek.
22.00 **Wat zien ik.** Nederlandse speelfilm van Albert Mol. Met: Ronny Bierman, Sylvia de Leur, Piet Römer, Albert Mol, Ton Lensink en anderen. Blonde Greet, een Amsterdamse prostituée leidt een vrolijk leven. Zij ontvangt veel klanten, die op zeer speciale manieren aan hun „gerief" wensen te komen.
23.30 **Tros Sport.** Sportrubriek. Presentatie: Koen Verhoef.
23.45 **Teleraadsel.** Oplossing van de puzzel.
23.55 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

13.55 **Programmaoverzicht.**
14.25 **Journaal.**
14.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
15.00 **Fimpen, de dreumes.** Zweedse speelfilm over het voetbalwonderkind Fimpen.
16.25 **ARD-adviseur: School en beroep.**
17.15 **Ansichten eines Menschen.** De arts Hubert Poliwoda, bloedonderzoekspecialist.
17.45 **Journaal.**
17.48 **Sportjournaal.**
18.30 **Intermezzo.**
18.40 **Biecht van een moordenaar.**
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Het zevende zintuig.**
19.50 **Tekenfilm.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Alleen tegen allen.** Een persoon tegen de inwoners van een hele stad moet vragen stellen. Presentatie: Max Schnautzer. Medewerkenden: Gobli Ens, de groep Fountain en de zangeres Piera Martell. Tegen elkaar komen uit Hallein (Oostenrijk) en Dietzenbach (West-Duitsland).
21.45 **Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.**
22.05 **Mr. Klein.** Franse speelfilm uit 1976 onder regie van Joseph Losey met Alain Delon, Jeanne Moreau, Suzanne Flon en anderen. Parijs 1942. De Joden worden als in andere landen achtervolgd. Voor de nietjoodse Fransman Robert Klein is het echter een gouden tijd. Hij doet goede zaken en koopt kostbare kunstwerken van de Joden tegen belachelijke prijzen op. Op een dag raakt hij betrokken bij een duistere zaak die hem als een grap voorkomt.....
0.05 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

13.00 **Programmaoverzicht.**
13.30 **Voor de Griekse gastarbeiders.**
14.15 **Voor de Italiaanse gastarbeiders.**
14.58 **Journaal.**
15.00 **Enid Blyton.** „Vijf vrienden in het tentenkamp". Tv-serie.
15.20 **Meegekeken en meegebouwd.** Tips voor knutselaars: luidsprekerboxen.
15.35 **Babbelgamm.** Vrolijke verhalen door Peter Rapp.
16.00 **Spannende verhalen.** 1. Die Marzipan-Lise. Een jonge ambtenaar heeft boze plannen die hem echter duur komen te staan. 2. Het amulet. Een jonge Zwitserse protestant staat twee keer oog in oog met de dood, maar weet dank zij de hulp van een vriend te overleven.
16.59 **De grote prijs.** De weekwinnaars.
17.00 **Journaal.**
17.05 **Spiegel der deelstaten.** Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek. Daarna: Das geht Sie an. Consumentenrubriek.
17.55 **Zes miljoen.** „De nieuwe armoede van de familie B". Serie over sociale problemen. Het gezin Brösicke draait lekker. Grote problemen komen er als moeder Jutta een ongeluk krijgt.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Rockpop.** Muziek voor fans. Met: Dirty Dogs, die Rezillos en White Snake. Presentatie: Christian Simon.
20.15 **Zigeunerliebe.** Operette van Franz Léhar. Met Janet Perry, Jon Buzea, Adolf Dallapozza en anderen.
21.40 **Journaal.**
21.45 **De actuele sportstudio.**
23.00 **Cimarron Strip.** „En wil je niet mijn broeder zijn". Amerikaanse western. In de gevangenis wordt een bandiet door zijn bendeleider vermoord. Zijn collega's genoot biedt Crown aan om samen met hem de moordenaar te gaan zoeken....
0.10 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.00 **Telecollege.**
17.30 **Experimenten met sociale psychologie.**
18.00 **Nachbar Frankreich.**
18.30 **Scholieren stellen vragen aan experts.**
19.00 **Sociaal economisch magazine.**
19.15 **Sport.**
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Donnarumma all" Assolto.** Italiaanse film met Gianni Garko, Mila Vukotic en anderen. Een jonge psycholoog krijgt opdracht de werkzaamheden van de arbeiders te analyseren. Een van de werknemers Donnarumma stelt zich hardnekkig op en negeert de psycholoog. Als het na anonieme dreigingen tot een bomaanslag komt is Donnarumma de hoofdverdachte en wordt gearresteerd.
21.45 **Musikwelten.** Reportage van Peter Goedel en Herbert Hoven.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.30 **Telecollege.**
17.00 **Telecollege.**
17.30 **Skigymnastiek.**
18.00 **Abu, de zoon van de Sahara.** Tv-jeugdserie.
18.30 **Leerhulp voor volwassenen.**
19.00 **Film van Colin Fletcher over de Mohave-woestijn.**
19.50 **Helen Donath zingt liederen van Brahms en Pfitzner.**
20.35 **Kölner Treff.** Talkshow.
21.55 **Wolfgang Wagner in gesprek met Peter Wapnewski.**
22.50 **Dizzy Gillespie in Hamburg.**
0.05 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 **Dag aan dag.** Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen.
14.30 - 15.55 **Aladijn en de wonderlamp.** Tekenfilm van Jean Image.
16.00 **Open School.** 16.00: Wat 'n weer (1). 16.30: Loon naar werken? 17.00: Handig in huis. 17.30: Het eerste levensjaar: 4. De baby is nu 3 maanden.
18.00 **Kuifje.** Tekenfilmserie. Mannen op de maan.
18.05 **Disneyland.** Jeugdfilmserie. „Op dool aan de pool". Tv-serie.
18.55 **Horizon.** Wetenschappelijk magazine.
19.35 **Lottotrekking.** Mededelingen. Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Zwart-wit.** Tv-serie. „De uitzet".
20.35 **Het jaar 8.** Een reeks shows rond muzikale gebeurtenissen in de jaren 1908 tot 1968. Vandaag: 1928. Presentatie: Hugo Sigal. Medewerkenden, Will Ferdy, Jaques Raymond, Bob Benny, Nicole en Hugo, Lily Castel en anderen.
21.25 **Weekendfilm.** Vakantie zonder jongens. Amerikaanse film van Jeannot Swarc, met Barbara Bain en Michael Moriarty. Tijdens de tweede wereldoorlog trekt Ellen Hailey om een echtscheidingsprocedure te ontlopen met haar dochter Ruth naar een vakantieoord. Daar zet zij tot groot verdriet van Ruth de bloemetjes flink buiten.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

16.10 **Tuinbouw.**
16.40 **Interwallonië.** De uitzending voor de gastarbeiders.
17.40 **Het jeugdorkest van de Europese gemeenschap.** De toekomstmogelijkheden van jonge musici.
18.35 **Voor de kleintjes: Balourd et Balu.**
18.40 **Follies.** Jeugdprogramma. Met: de Motors, The Devo, The Who, David Bowie....
19.10 **Antenne-Soir.** Regionaal nieuws.
19.25 **Lotto-resultaten.**
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Le monde des animeaux.** Het ontwaken van de dieren.
20.20 **Film: de slag van Napels.** Oorlogsfilm van Nanni Loy (1962). Met: Regina Bianchi, Aldo Giuffre, Léa Masari, Jean Sorel en anderen. 1943. Op de Napolitaanse radio wordt de wapenstilstand afgekondigd. De bevolking is opgetogen. De Duitsers echter zijn razend: ze beschuldigen de Italianen van verraad, bezetten alle kazernes en doden een zeeman „om een voorbeeld te stellen". Het volk begint onmiddellijk de weerstand te organiseren.....
22.20 **Geschiedenis van de populaire muziek.** Nr. 16: Glitter Rock. Met: Alice Cooper, David Bowie, Yethro Tull, Keith Moon, Elton John, Roxy Music, Emerson Lake and Palmer, Gary Glitter, Cream.
23.10 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Vara's zaterdagochtendshow. 7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 10.33 Z.I. en de wereld. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● In de Rooie Haan. 14.30 ● NAR, Nederlandse Artiesten Revue. 15.33 Kinderen een kwartje? Praten over school en thuis. 16.00 ● Het zout in de pap. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 De Vara felicitteert. Verzoekplatenprogramma. 19.30 De Rode Draad. Achtergrondprogramma over actualiteiten. 20.10 ● Nashville. 21.00-23.55 ● Voor wie niet kijken wil... (Met om 22.00 Bespiegelingen van een week.)

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Aktua-ochtendeditie. 9.00 Voorzichtig..... breekbaar (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 De tien om kindershow. 10.30 Coulissen. 11.30 Aktua-Sportcafé. 12.49 Vast en zeker. Een programma van het ministerie van Sociale Zaken in samenwerking met het voorlichtingscentrum Sociale Verzekering. 13.11 Aktua. 13.30 Wegwezen. 14.45 Kom eens langs in Laren (N.H.) 16.03 Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua. 19.00 ● Tross-Country. 20.05 ● Concert à la carte. 21.20 ● Woorden in de avond. Voordracht. 21.45 Reflector. 22.00 Laat ons de rustdag wijden. 22.45 Zending in België. Documentaire. 23.05 Voor iedereen muziek en meditatie. 23.45-23.55 Goed nieuws.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Start. 8.03 ● Happy Sound. 9.03 ● Muziek bij de koffie. 11.03 ● Popstation. 12.03 ● Los Vast. 14.03 ● Bij Barend. 16.03 ● Sportshow. 18.03 ● Elpee pop special. 19.02 ● Lichte muziek. 20.02 ● Strictly Country Style. 20.30 ● Jazztime. 21.02 ● Langs de lijn. 23.02 ● NOS-Jazz. 1.02 ● Muzekuul. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 ● De achternacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Op een klein stationnetje, 's morgens in de vroegte. Kinderprogramma. 8.00 ● Weggeef-klassiek. 9.02 ● Concerto Mattinale. 10.40 Avro-Academie: Blokfluit spelenderwijs. 11.00 ● Pistache. 13.00 ● Opera... Samenstelling en presentatie: Marjon Lambriks. 14.02 ● In gevarieerde bezetting. 15.00 Internationale orgeldagen. 15.30 ● 't Is historisch. Jan van Herpen over geschiedenis. 16.00 ● Jazz-Spectrum. 16.35 Verdomde Lowietje. 16.55-17.00 Avro's Sport. Wereldkampioenschappen dammen.

● MARJON LAMBRIKS (Presentatrice van het programma „Opera met...", 13.00 uur, Hilversum IV)

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-aktueel. 19.10-20.00 De Belgische volksmuziekgroepen Rum en De Kadullen. Herhalingen van uitzendingen op 7-11-1973 en 23-1-1974.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, verder 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Petra. 8.00 Frühstücksclub mit Achim. 9.30 3x30 mit Haidy. 11.00 Heimatmelodie mit Edy. 12.00 Die Luxemburger Unkkantine mit Oliver. 12.30 Sport. 13.00 Superclub mit Super-Acht und Oliver. 15.00 Die Hitbox mit Achim. 15.30 bis 18.00 Uhr. Die RTL Torparade. Bundesliga total mit Fritz Walter und Rolf. 18.00 Superclub. Pop-Nonstop mit Oliver. 19.00 Stars im Studio. Künstler am Mikrofon. 20.00 RTL-Party mit Matthias. 23.00 Nallo Nachtarbeiter! mit Achim.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Limburg: 5.30 Welkom weekend. 7.45 In het spionnetje (herhaling). 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en vertikale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Gouden toppers. 11.30 De hitgolf van BRT 2, met de BRT nationale Top-50.
Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow. Met om 14.00: Njam-Njam en om 15.30: Zand erover.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met de Vlaamse top-10 en andere Nederlandstalige liedjes. 17.55 De Boekenmolen. Boekennieuws. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten. 18.57 Prikbord. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. De Koninklijke Harmonie der Congregatie Izegem. 19.30 Intermezzo. Lichte melodieuze muziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

ZONDAG

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 **Eucharistieviering.**
12.00 - 12.40 **Si Mang Juan.** Documentaire over de Filippijnen, gemaakt in opdracht van de Nationale Missieraad van België.
16.00 **Voorlichting kleding.** Teleac.
16.15 **Voorlichting klusjes.** Teleac.
16.30 **Wij en het weer.** Les 5.
17.00 **Wat gaat ons dat aan?** De oecumenische beweging en wij. „Dertig jaar Wereldraad van Kerken". Achtdelige serie over de geschiedenis, de problemen, het werk en de mensen van de Wereldraad van Kerken.
17.57 - 17.59 **Wilde Ganzen.**
18.30 **Bijscholing huisartsen.** Les 1.
19.00 **Journaal.**
19.05 **The Flintstones.** „Kamers te huur". Tekenfilmserie.
19.30 **De meester van de Jugendstil.** Duitse film over de Oostenrijkse schilder Gustav Klimt (1862-1918).
20.25 **Dokters Dilemma.** Tv-spel. Sir Colenso Ridgeon, een bacterioloog, kan zijn nieuwe behandeling voor tuberculose maar op een patiënt uitproberen. Hij moet kiezen tussen een armendokter en een talentvolle schilder. Hij kiest voor de laatste zonder zijn vrouw Jennifer in te lichten. De schilder sterft en Jennifer komt erachter dat hij niet is overleden ten gevolge van een medische fout, maar dat hij is vermoord.
22.30 **Het conclaaf.** Visie op de geschiedenis van het conclaaf en op de verwachtingen van de opvolging van paus Johannes Paulus I.
23.10 **Journaal.**

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

16.30 **Een tien voor taal.** „Lezen en schrijven". Serie over taalvaardigheid.
17.00 **Journaal.**
17.02 **Studio sport.** Sportrubriek.
17.45 **Verre volken.** „De Bosjesmannen: jagers van de Kalahari in zuidelijk Afrika". Documentaire serie over in hun bestaan bedreigde natuurvolken.
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Ot... en hoe zit het nou met Sien?** Discussie met moeders en dochters. Thema: de menstruatie.
19.20 **Studio sport.** Sportrubriek.
20.30 **Vijf minuten bedenktijd.**
20.35 **Journaal.**
20.40 **Mary Hartman, Mary Hartman.** Amerikaanse comedyserie. In de hoofdrol Louise Lasser.
21.10 **In het land van de Bakra's.** Documentaire over Surinamers in Nederland. Medewerkenden: Cherry Duyns, Jochgem van Dijk, Netty Rosenfeld, Rudy Cross, Bob Visser, Johannekę van Slooten en anderen.
23.10 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 **Programma-weekoverzicht.**
10.00 **Wereldgodsdiensten.** Shintoïsme, Zen-Boeddhisme en andere stromingen in het moderne Japan.
10.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
11.15 **Info-Show.** Jeugdmagazine.
12.00 **Der Internationale Frühschoppen.** Gastheer: Werner Höfer.
12.45 **Journaal.** Daarna: weekspiegel, actualiteitenrubriek.
13.15 **Reismagazine.** Onderwerp: Peru. Verder aandacht voor wintersportreizen. Presentatie: Petra Herbort-Rossbach.
13.45 **Weekmagazine.** Actualiteiten.
15.05 **Het terracottapaard.** „Het zegel van Salomon". Tv-serie.
15.30 **Dumb-show.** Finse Montreuxbijdrage.
16.15 **Talentschuppen.** Bill Ramsey stelt onbekend talent aan de kijker voor. Te weten: Uli Dörr, Bernhard Lins, het duo Jutta en Hardy, Kathi Raschke en anderen. Speciale gast: Knut Kiesewetter.
17.15 **Direktion City.** „Arme Gigolo". Berlijnse politieserie. Een gijzelingsdrama in miniatuur, compleet met scherpschutters op de daken, bezorgt de recherche heel wat problemen.
18.00 **Landdagverkiezingen in Beieren.**
18.03 **Wereldspiegel.** Actualiteiten.
18.30 **Journaal.**
18.35 **Sportjournaal.** Uitslagen en commentaren van de Landdagverkiezingen in Beieren.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Landdagverkiezingen in Beieren.** Uitslagen en commentaren.
20.45 **Mach's gut, Florian.** Tv-film. De student Florian draait lekker in het leven. Dan leert hij Hanna kennen. Zij besluit bij hem in te trekken. Dan brengt de post voor Florian, erkend dienstweigeraar, een oproep voor vervangende dienstplicht.
22.15 **Journaal.**
22.30 **27ste Internationaal Muziekconcours ARD.** De winnaars van dit concours in München geven een slotconcert in samenwerking met het Symfonieorkest van de Beierse Omroep.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 **Programma-weekoverzicht.**
10.30 **ZDF-matinee. Kalendernotitie.** ■ Daarna: De student van Praag. Duitse speelfilm uit 1913 met Paul Wegener, Lyda Salmonova en anderen. Een student verkoopt zijn spiegelbeeld om zich toegang te verschaffen tot het beter milieu.
12.00 **Zondagsconcert.** Zomer aan de Côte d'Azur. Met: Carmen Piazini, La Paladiennes, Monte Carlo Dansers. Presentatie: Karl-Heinz Vanis.
12.50 **Vragen.** Wetenschappers nemen stelling.
13.00 **Journaal.**
13.02 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine.
13.25 **Weekkroniek.**
13.45 **Rommelkist.** Voor de kinderen.
14.15 **Maja, de bij.** „Maja wordt geboren". Tekenfilmserie.
14.40 **De bron.** Tekenfilm.
14.55 **Hier Mars, daar Venus?** Serie over rollenpatronen.
15.20 **Journaal.**
15.25 **Actie Zorgenkind.**
15.30 **Feiten.** Reportage over het bruinkolenmijnbouwgebied tussen Keulen en Aken.
16.00 **Larry's showtime.** Amerikaanse show met: Dean Martin, Caterina Valente, Dick Cavett, Liberace, Jerry Lewis en James Brown.
17.00 **Journaal.**
17.02 **Sport.**
17.45 **Dagboek.** Nieuws uit de evangelische wereld.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Space 1999.** „Zorans noodlot". Tv-serie. Als een ruimtevaartuig op een planeet landt, die sprekend op de aarde lijkt, gaat een van de bemanningsleden als een waanzinnige te keer.
19.00 **Journaal.** Daarna: Landdagverkiezingen in Beieren. Informatie en amusement.
20.45 **Miniaturen uit de grote stad.** Verhalen over Berlijn tussen Kiez en Ku'damm door Detlef Müller. 1. Panty's. 2. De withârige. 3. Geluk in het westen. 4. Op de trap. 5. Familiegraf.
21.45 **Journaal.**
22.00 **Grote onvergeten Bing Crosby.** Showprogramma. Presentatie: Bob Hope. Met: Lucy Ball, Dorothy Lamour, Katherine Hepburn en anderen.
22.45 **Hoe steden cultuur maken.** Film over cultuurpolitiek.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Tom en de Theems.** Engelse speelfilm voor de jeugd.
18.30 **Venetië.** Stad op houten voeten.
19.00 **Rockpaleis.** Optreden van Mink De Ville.
19.45 **Journaal 3**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Koninklijke erfenis.** „Over bouwwerken en kunstschatten van het Engelse koningshuis. Vandaag: George IV.
21.00 **Rosenduft und Kommunismus.** De bescheiden welstand van Bulgarije.
21.45 **Kopf um Kopf.**
23.15 **Tips voor lezers.**

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

16.00 **Voor gastarbeiders.**
17.00 **Weekmagazine voor slechthorenden.**
17.30 **Stop de stress.**
18.00 **Clown & Co.**
18.30 **Mensenrechten in Zuid-Afrika.**
19.00 **Nieuwtjes voor kinderen.**
19.15 **Das gab's nur einmal?** Cabaret „tussen gisteren en vandaag" door het Stuttgartner Renitenztheater.
20.30 **Vragen van kijkers.**
21.00 **Sport.**
21.35 **Europa komt uit het oosten.**
22.05 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 **Open school.** Voor boer en tuinder.
9.30 **Doe mee.** Programma met wenken om fit en gezond door het leven te gaan.
10.00 **Verover de aarde.** Een bron van ellende. Wetenschappelijk programma over onder- en overvoeding.
11.00 **Confrontatie.**
12.00 - 12.30 **Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.**
14.30 **Open school.** KMO, vandaag en morgen. 3. Reklame en public relations (1).
15.00 **Sesamstraat.** Programmaserie voor de jeugd.
15.25 **Nekka.** Verslag van Nekka 77 en rechtstreekse flits van dit jaarlijks kleinkunstgebeuren in het Sportpaleis in Antwerpen.

● BING CROSBY EN BOB HOPE. (Bob Hope presenteert een programma rond Bing Crosby, 22.00 uur, Duitsland II)

16.00 **De ontvoering.** Engelse jeugdfilm.
16.50 **The last Night of the Proms.** Concert, m.m.v. mezzo-sopraan Gillian Knight, het Symfonie-orkest van de BBC o.l.v. Sir Charles Groves en het BBC-koor.
17.55 - 18.00 **Sportuitslagen.**
18.30 **Kuifje.** Tekenfilmserie. Mannen op de maan.
18.35 **Van Pool tot Evenaar.** Toeristische kwis. Presentatie: Nand Baert.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Sportweekend.**
20.30 **Alle schepsels groot en klein.** Britse serie naar James Herriot met Christopher Timoth en Robert Hardy.
21.20 **The Magic of Mark Wilson.** Een programma met goochelnummers gebracht door Jean Detrois en The Marquis Chimps.
21.45 **Ommekaar.** Een programma waarin vrijwilligers gevraagd worden voor diverse doeleinden. Vandaag Tele-onthaal. Presentatie: Bea Matterne en Mic Billet.
22.25 **Journaal en sportweekend.**

BELGIË (Frans)

Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 **Ulysse.** Uitzending voor gehoorgestoorden.
10.30 **Tuinbouw.**
11.00 - 11.45 **Eucharistieviering.** Vanuit de St. Sebastiaanskerk te Braine-l'Alleud.
12.00 **Faire le pont.** Discussieprogramma.
13.00 **Nieuws in het kort en weerbericht.**
13.05 **Concertissimo.** Symfonie nr. 3 in F groot opus 90 van J. Brahms, door het Filharmonisch Orkest van Israel o.l.v. Leonard Bernstein.
13.45 **De Forsytedynastie.** Serie.
14.40 **Calimero.**
14.55 **Visa pour le monde.** Proloog. Vandaag: beelden van een Portugalreis, gemaakt in april.
15.40 **Het 12e dansgala „European Cup '78".** Vanuit het Casino te Spa.
17.00 **Sportuitslagen.**
17.05 **Le petit clin d'oeil.** Humoristische sketch rond actualiteiten.
17.15 **Les volants.** Het transportmagazine van Richard Debeir. Autonomobielsalon 1978.
17.45 **Le passe composé.** „Toen België bij Frankrijk was". Serie.
18.20 **Het leven van Shakespeare.** Serie, 3e aflevering.
19.10 **Voor de kleintjes.** De avonturen van Kuifje.
19.15 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.29 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
19.50 **Suggestions.** Programmaoverzicht.
20.00 **Zygomaticorama.** Amusementsprogramma. Presentatie: Pierre Tchernia.
21.15 **Camera sports.** Sportrubriek.
22.30 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30, 23.55.

8.10 ● Vroege vogels. Gevarieerd programma. 9.30 Magazine. 10.00 ● Eucharistieviering vanuit 's Gravenhage. 11.00 ● Souvenirs. 12.00 ● Muzikaal onthaal. Showprogramma. 13.10 AVRO-magazine. 14.00 Kruispunt. Magazine over kerk en samenleving. 14.30 ● Zin in muziek. Het Wereldmuziekconcours 1978 te Kerkrade. Optreden van onder andere de fanfare St. Caecilia uit America (Horst-Limburg). 15.00 ● Van hoog naar laag en omgekeerd. Belcanto-programma. 16.30 ● Bij de buren zijn ze ook niet thuis. Liedjesprogramma. 17.00 Gereformeerde kerkdienst vanuit Dronten. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Onze hulp. Gewijde muziek. 18.15 Er is ik en er is... 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 Klinkend geloof. Serie lezingen. 19.30 ● Orgelconcert. 20.10 ● Musica sacra. Gewijde muziek. 20.30 ● In de kaart gespeeld. Klassieke verzoeken. 22.40 AVRO's Radiojournaal. 22.50 Drie dode dwergen. Hoorspelserie. 23.25-23.55 ● Lichte muziek.

HILVERSUM II

402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 22.00, 23.55.

8.10 Overweging. 8.15 De hutsgeklutste! Kinderprogramma. 9.10 Waterstanden. 9.15 Da Capo. Klassieke pianomuziek. 10.00 ● Korte kerkdienst met kinderen. 10.45 Wilde ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen... 12.10 Echo. 12.20 Zorg en Hoop. Programma voor Surinaamse Nederlanders. 13.15 Tambu. Programma voor Antillianen in Nederland. 13.45 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● VARA-klassiek. 17.55 Mededelingen, SOS en politieberichten. 18.15 Dingen van de dag. 18.25 Boemerang. 19.00 ● Malando. 19.30 Brood en spelen. 20.00 ● Promenade Orkest. 20.30 Journalistenforum. 21.00 Gamma van Alpha en Beta. 21.30 NOS-Cultuur. 22.30 ● Aspekten van de Keerkring. 22.45 Kamerkoor Viva la musica uit Utrecht. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Ko de Boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1966. Verzoekplaten. 9.02 ● Juist op zondag. 10.02 ● Muziek mozaiek 11.02 ● Sportpanorama. 11.30 ● Tekst en muziek. [illegible] 12.02 ● Klink Klaar. 13.02 ● Muziek uit studio I. 14.02 ● Langs de lijn. 18.02 ● NOS-Jazz. Bombthema's en swingsessions. 18.30 ● Gort en wortelgruwel. 20.02 ● Tombola. 23.02 ● De Oude Engh. 0.02 ● Eldoradio. 3.02 ● De week in. 6.02-7.02 ● Country time.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 14.00.

8.05 ● Veronica klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Für Elise. 13.00 Opera-Matinee. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag. Gelders Orkest met solisten klassieke muziek (pauze: praten over muziek). 16.00-17.00 ● Musica Nova.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport, sport.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 9.30, 11.30, 13.30, 17.30 en 0.30 uur.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker mit Petra. 8.00 Moment Mal mit Georg und Petra. 8.55 Auf ein Wort. 9.00 Schlager-Frühstück mit Günther. 10.00 Hörergruß-Lotterie. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Radio-Circus in Reutlingen. 14.00 Hitparade mit Oliver. 16.00 Das Wunschkonzert mit Camillo. 17.00 Sport. 18.00 Immer mit der Ruhe mit Günther. 20.00 Gefragt, gespielt mit Jörg. 21.00 RTL-Discothek mit Jörg. 22.00 Sport. 23.00 Achims Musicbox. 24.00 Hallo Nachtarbeiter! mit Achim.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.30 De peperbus. 8.10 Hitrevue. 9.05 Weekendmelodie.
Brabant: 10.00 Programmaoverzicht. 10.01 Zondag te huur. Agendanieuws. 10.10 Brabant op zondag. 12.00 Janenalleman, met alleman en Jan van Rompaey. 13.10 Met zeven aan de tafel. Chansons en klassieke muziek.
West-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van B.R.T.-II met West Point. 15.30 Vrij Entree. Zondagradiomatinee met muziek en mensen in de studio.
Limburg: 17.00 Piek-uur met om 17.15: Het schurend scharniertje; 17.45 Nationale voetbaluitslagen; 18.30 Familiealbum; 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.00 Nieuws met sportuitslagen. 19.20 Muziek... ludiek. Meer of mindere klassiek.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Concert in jeans, m.m.v. het [illegible] ensemble Den Haag. 20.45-[illegible]

Te huur aangeboden

Brunssum te huur GARAGE gelegen aan de Heufstraat. Huurprijs ƒ 54 per maand. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te h. luxe APPARTEMENTEN gem. en gestoff. te bevr. Kieuwegracht 7, Gulpen.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WINKELRUIMTE op goede ligging. Hoge huur geen bezw. Tel. 045-221762.

Alleenstaande nette HEER middelbare leeftijd zoekt voor 6 maanden kosthuis met vol pension op Spekholzerheide of Terwinselen. Liefst bij Hollands sprekende mensen. Br. o. no. KE 4189 LD Kerkrade.

ƒ 200,- beloning. Gezin zkt. HUURWONING in Schaesberg. Br.ond.nr. G 102, LD Heerlen.

SPOED. Am. echtp. zoekt voor hun 16 jr. schoolg.dochter (vloeiend Ned. sprekend) goed kosthuis in directe omg. van Brunssum. E.e.n. i.v.m. het bezoeken van de Am.school aldaar. Tel. 02155-11442.

Te h. gevr. vrijstaand of halfvrijst. HUIS. Omg. Scharn Maastricht. Br.o.nr. Ma 367 met prijsopgave.

Jong stel zkt. WOONRUIMTE omg. Geleen. Br.o.nr. GE 570 LD-Geleen.

HUIS te huur gevr. omg. Sittard-Born. 4 of meer ruime slaapk., gr. keuken, garage. Inl. na 14.00 uur 04490-20519.

Heer 45 jr. vraagt te h. een vrijstaand HUIS met garage. Postbus 2692 Hrl.

Te h. gevr. flinke droge RUIMTE voor opslag event. exposeren van schilderijen. Tel. 085-437335 of 422049.

Te huur gevraagd FLAT of bovenwoning voor jong stel omg. Heerlen. Huur tot ƒ 400,-. Br.o.nr. NI 7246, LD Nieuwenhagen.

WOONRUIMTE gezocht tot plm. ƒ 400 p. m., omg. Geleen, Sittard. Beloning ƒ 250. Gavaertlestr. 20, Stein.

Te huur gevr. HUIS met praktijk- of kantoorruimte in Maastricht, tel. 043-30295.

Jonge ARCHITEKT, zoekt leuke 2-kamerwoning met d., w.c., c.v., in Heerlen of omg. Br.o.nr. B 103, L.D. Hrl.

Zakenman van middelbare lft, werkkring in Z.-Limburg, gezin elders, zkt. m.i.v. 1 nov. ZIT-SLPK. in omg. Heerlen. Weekend afwezig. Inl. tel. 045-411551, tijd. kantooruren.

Etage of hele WONING te h. gevr. in centrum Heerlen. Huur tot ƒ 800,-, tel. 076-553270.

BELONING ƒ 300,-. Ik zoek een woning of flat m. plm. 3 slaapk., plm. ƒ 500,- of ƒ 400,- p. mnd. Zeer dringend. Geleen of omg. Mevr. H. H. de Jager, Eikenstraat 48, 3071 Erps-Kwerps (België). Tel. 09-7597484.

Ruilen

Te ruil: EENGEZINSWONING met c.v. te Vrieheide tegen iets kleinere eengezinswoning (eventueel zonder c.v.) in Heerlen. Tel. 210551.

Eengez. woning te Bocholtz te RUIL, tegen zelfde woning of flat, te Heerlen. Tel. 045-250116.

Ruilen eengezinswoning te Bocholtz met c.v. en lange tuin tegen EENGEZINSWONING omgeving Kerkrade-Bleijerheide. Br. o. nr. KE 4194 LD Kerkr.

Huis met 3 slpk. Kerkraderweg Hrl te ruil tegen FLAT omg. Hoensbroek. Tel. 045-411327 na 20 uur.

Woning te SCHUTTERSVELD te ruil tegen grotere woning elders in Brunssum. Br.onder Br 369, LD Brunssum.

BRUNSSUM te ruil 3 slpk.flat tegen kl. 2 slpk.flat te Brunssum, tel. 045-250467, na 18 uur.

Bouwvak

Alle soorten metalen WENTELTRAPPEN compl. met houten tree en siersmeedijzeren leuningen. Keuze uit meer dan 10 verschillende modellen. Alles uit voorraad leverbaar. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard. Tel. 04490-19970.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

BOUWEN of verbouwen.... dan huurt u uw gereedschap zoals: betonmolens, bouwliften, dakdekkersliften, transportbanden, trilplaten, trilwalsen, steigers, grondfraisen, boorhamers, waterpompen en nog tientallen andere machines tegen gunst. prijzen en van optimale kwaliteit met snelle lever. en serv. bij: Bouwmachines Damoiseaux B.V., Industrieterrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor alles op het gebied van OPEN HAARDEN moet u bij de vakman zijn. Installatie van alle type open haarden. Ook aanleg Prefabrookkanalen. Vraag vrijblijvend advies. Graus Open Haarden, Kruisstraat 42, Heerlen, tel. 045-713755/415382. Showroom geopend: di./vr. 13.30-18.00 uur, en 's zaterdags of volgens afspraak.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend ...30 uur.

ORBONS aanhangwagens. Draagvermogen van 500 tot 2000 kg. Rechtstreeks af fab. gel., dit betekent een goede kwaliteit voor een lage prijs. Leverbaar zijn: div. standaardmodellen of spec. voor u op maat gemaakt. Tevens zijn leverbaar goedgekeurde chassis voor zelfbouw. Inl. en documentatie bij G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57A Hulsberg. Tel. 04405-1644 b.g.g. 04404-1794.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM B.V. Kastanjelaan 1 Hoensbroek tel. 045-220722 metselstenen, vormbak, roodbezand, bronskleurig, kleine partijen uit voorraad leverbaar, grote partijen plm. 3 tot 4 weken. Ook 's zaterdags geopend van 8.00-12.30 uur.

Nieuwbouw, renovatie! ALUMINIUM ramen, deuren, schuifdeuren enz. Alles op maat vervaardigd, met montage, enkele of dubbele beglazing. Beslist tochtvrij. Vraag vrijblijvend inlichtingen en prijsopgave. Debets Al., Voltalaan 2, Schaesberg, telefoon 045-314256 of 315077.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Voor al uw machinaal TIMMERWERK, kozijnen, trappen, enz. Aannemersbedrijf en Timmerfabriek J.C. v. Tilburg, Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-411726 - 216806.

Houten DEUR- en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar. Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

BOUWMACHINEVERHUUR. Pierre Boels B.V. ook steigers en electr. gereedschap. Amstenrade 04492-1807, Sittard 04490-16010.

Nieuw! Nieuw! VLOERTEGELS, plavuizen, terrastegels, wandtegels, mozaïeken uit voorraad leverbaar. Groot assortiment. Van Hees B.V., Buizerdweg. Industrieterrein Abdissenbosch Ubach over Worms, naast Durox.

Wij zijn gespecialiseerd in het vervaardigen van handvorm STEENSTRIPPEN uitgevoerd in verschillende types en verschillende genuanceerde kleuren. V.a. 32,75/m2 incl. BTW, lijm gratis. Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Voor verhuur, verkoop en reparaties van BOUWMACHINES en steigermateriaal Brouwers B.V. Fil. Maastricht, tel. 043-11851. Fil. Wylre, tel. 04450-2220. Door jarenlange ervaring de Beste Advisering. Regelmatig speciale aanbiedingen.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. Bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

BOUWPAKKET centr. verw. vanaf ƒ 2500,-. Incl. keuring en garantie. 04406-12862 montage mogelijk.

Verkoop, montage, verhuur Hörmann KANTELDEUREN. Alle maten uit voorraad vanaf ƒ 299,- evtl. met houtvulling of ingebouwde draaideur. Betonmolens 120, 140, 160 ltr. Atika lasapparaten, geschikt voor 220 en 330 Volt, 150 Amp. traploos regelbaar ƒ 299,-. Bouwschijnwerpers, kruiwagens, bouwliften enz. enz. Vraag vrijblijvend prijs of dokumentatie. Fa. Straten, Heirweg 7, Geulle. Tel. 04461-1044.

Bouwbedr. heeft nog tijd voor bouw part. won., verb. en DAKWERK. Tel. 045-421168.

Als u wilt VERBOUWEN, bel dan tel. 045-721336.

Dieren

Jonge HENNEN, aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. jonge HENNEN. W. Custers, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Wilt u zich een Gordon setter of Ierse SETTER aanschaffen, vraag dan eerst inl. betreffende deze rassen, u mag ook met ze komen kennismaken na tel. afspr. 04446-2477.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Er zijn veel te veel HUISDIEREN. Liever een kleiner aantal dat goed verzorgd wordt, dan overschot. Daarom propageren wij castratie en sterilisatie voor katten vanaf 8 mnd. en beperking van nesten van honden. De dieren die al aan het leven deelgenomen hebben, plaatsen wij graag in aangepaste tehuizen. Dierentehuis Eug. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven Maastricht en Dierentehuis De Reddingsboei, St. Jorisstr. 25, Geleen.

PAPEGAAIEN met spraakgarantie. Tevens gebruikte papegaaiekooien, a.n. Vogel- en zaadhandel Slangen, Keulenstr. 40, Meerssen, tel. 04403-3266. Dinsdag gesloten.

Nest Engelse FOXJES, Kamerzind. Goedkoop. Tel. 04451-280, b.g.g. na. 20.00 uur.

Te k. gevr. SLACHTPAARDEN. Hebt u slachtpaarden groot of klein, dan moet u bij M. Jagers zijn (ook noodslacht). Heerlen 045-220447.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooi, met stamboom. Prov. Weg Zd. 143, Oirsbeek.

DWERGPOEDELTJES, Walem 11, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Yorks. TERRIERTJES, dw. tekkeltjes m. st.b. Kennel v. Manolito, Walem 11, Schin op Geul.

Te huur luxe PAARDEBOXEN op kasteelboerderij. Informaties van ma. t.m. vrijd. van 10-12 uur. Passartweg 56, Heerlen, tel. 045-214939.

1 nest PUPS en 1 reu plus teef 5 mnd. rottweiler v. HD vrije ouders m. stb. Tel. 04459-1237.

DWERGPOEDELTJES Holzstr. 154, Rothem-Meerssen.

Hondenliefhebbers zoekt u een jonge HOND, wij hebben pups van 10 verschillende rassen met inentingscertificaat en 6 mnd. schriftelijke garantie. Zondag gesloten. H. Aerrdts, Genning 31, Afferden, Limb. 08853-1452.

Te koop nest DOBERMANN pinchers. Met prima stamb. Ingeënt en ontwormd v. Melick, Wieler 30, Swalmen. Tel. 04740-1461.

Te k. lieve PONY stokm. 1.15 met kar en tuig. Tel. 04447-2447.

Goed tehuis gezocht v. jonge HONDJES en poesje. Anjelierstr. 125A Heerlen-Nieuw-Einde.

GEHAKT voor de hond. ƒ 5,- per 5 kg. J. L. Smeets, Haalbrugskensweg 12, Stein, 1658.

Te k. langh. dwerg-kan. TACKELS m. stamb. Populierenlaan 48, Oirsbeek bij sportveld.

Te k. witte KANARIES te bevr. De Maar 25, Schaesberg.

Te k. BOUVIER, teef, 5,5 mnd, m.stamboom. ƒ 250,-. Heerenweg 277, Versiliënbos-Heerlen.

Te k. z. mooie GEITJES en pauwen. G. Frissen, Vijfbunderweg 1, Wijlre.

Te k. kleine WITKUIFKAKATOE met kooi. Tel. 04493-1438.

Te k. BOUVIER reu, 7 mnd., goed karakter en lief voor kind, te bevr. Burg. Eussenlaan 7, Spaubeek.

Te k. Duitse HERDER (reu). Spireastr. 25 Kerkrade-West.

As. zondag 15 okt.pen '78 LPHB Terrein: Heerlerheide, bij plantsoen Jongmansweg.

Nog enige mooie BOUVIERpups te koop. 8 wkn., ontwormt en ingeënt, tel. 045-256670.

RASHONDJES: prachtige jonge bruine en bonte cockerspaniels, fox-terriers, bassets (hush-puppies), beagles, dobermann-pinschers, duitse staanders, diverse kl. dwergpoedeltjes, oranje dwergkeesjes, chow-chow's, yorksire terriertjes, maltheser leeuwtjes, teckeltjes en pekineesjes Ontwormd en ingeënt. Volledig onderzoek door dierenarts toegestaan. Ook 's zondags open. Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. 1 SIAMEES poesje 10 wkn. oud. Burg. Bogmanstr. 4, Schimmert. Tel. 04404-1981.

Te k. 2 halfbl. ARABIEREN met pap. Beo met kooi begint te spreken. Dorpstr. 3, Brunssum, tel. 045-253271.

Te k. KLEURKANARIES. Heistr. 34D, Terwinselen, tel. 419144.

Te k. 5 mnd. oud honder BRAK-WIPERTE. Kl. Graverstr. 189 Kerkrade-West.

Kennel v. Hollandheim. Ruwh. BASSETS 10 w. oud en bassethound, reu alles m. stamb. Kruisberg 2, Bunde.

Te k. Duitse STAANDERjachthondjes met stamboom. Thull 17, Schinnen.

JACHTHOND D.st. draadh., geb. 27-6-'78 met stamb. ontw. en ingeënt en getat. v. pr. bej. ouders. M. Astra v.d. Gender V. Devil v.d. Wupperaue, Jan Petersstr. 5, Roosteren. Tel. 04745-259.

Te k. 3 BOUVIERPUPS, reu met stamb., 10 wk. oud, pr. ƒ 300,- p. st. Klimopstr. 26 Sittard-Sanderbout.

Te k. 2 Texelse SCHAPEN (ooien), tel. 04498-2472.

Te k. div. soort. SIEREENDEN en Krielen, ook ruilen. S. Schut, Crapoel 8, Gulpen.

Te k. HONDENKENNEL, bestaande uit 3 dubbelwandige binnenverblijven en 3 buitenkennels. Clercstr. 15, Brunssum. Tel. 045-253547.

Pracht ROSELLA'S te koop, Hoofdstraat 133, Hoensbroek.

Te k. langhaar CAVIA'S, dwergkonijnen en langhaar hansters. Hammolenweg 3, Kerkrade.

DIERENHOTEL Nanouk. Pension voor alle soorten huisdieren. Toezicht dierenbescherming en dierenarts. Ruime binnen- en buitenverblijven. Verwarmde nachthokken. Tevens kennel voor boxers en Duitse doggen. Locht 70, Heerlen, tel. 045-418889.

Te k. AQUARIUM 200 ltr. geheel compl. met ombouw enz. 100x40x50, M.L. Kingstraat 10, Eygelshoven.

Jonge HONDJES af te halen, 12 weken oud. M.L. Kingstraat 10, Eygelshoven.

2 HANGBUIKZWIJNEN te k. Drievogelsstr. 31.

Te k. KUIFKANARIES H. Herbe. Beatrixstr. 12, Vaals.

Duitse HERDER te k. 3 jr. oud, afgericht, reu, tel. 045-220563.

Te k. prachtige jonge langh. TECKELS dwerg en standaard m. stamb. Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42 Hrl.

Te k. ST. BERNARD met st.boom 2 jr. Schaesbergerweg 194 Heerlen.

Te k. jonge Duits-Mechelse HERDERS, 3 mnd., zindelijk. Tel. 045-214041.

Wegens omstandigheden te koop IERSE SETTER reu 8 mnd. Tel. 045-221359.

Te k. weg. beëindiging roodbrons en border-KANARIES. Tevens tentoonst. kooien. Achter de Hoven 7, Berg en Terblijt, na 13 uur.

Te k. 1 Siamees KATERTJE bl. p. 8 mnd. oud met stamb. ƒ 175,-, Tevens Perzische kittens te k. Als dekkaters hebben we Perzisch bleu-smoke, Perzisch collor point. Ook pension mogelijk voor uw poes of kater tijdens uw vakantie. Tel. 04746-3013.

Te k. grijze roodstaart PAPEGAAI met kooi. Tel. 043-621975.

Te k. KWEEKKOPPELS, pracht rosella's ('77), ook losse poppen, gele roodrug en witte valken. Seringenstr. 15, Valkenburg, tel. 13477.

FRETTEN te koop, na 18 uur, tel. 04459-1277.

Te k. BOXER, reu, 1,5 jaar, met pap. of te ruil tegen papegaai. C. Fabritiusstr. 21, Brunssum.

Ierse SETTER te koop ƒ 150,- 5,5 maand oud. Koolweg 53 Elsloo 04402-4634.

Te k. langh. TECKELS, acht weken, geënt en ontw. Mozartstr. 33, Oirsbeek, tel. 3460.

Wij nodigen u uit voor het vieren van ons 1e LUSTRUM. Zondag geopend van 12 tot 17 uur, ook in de herstvak. ponyrijden op afspr. Dier- en ponypark Oös Heem, Nieuwenhagen, tel. 045-315378.

Te k. abrikoos toy- en DWERGPOEDELTJES, zeer klein en mooi, Thull 30a. Schinnen.

Te k. kleine langharige TECKELTJES, Iets aparts. Thull 30a, Schinnen.

Goed tehuis gez. voor Hongaarse JACHTHOND 1 jr. oud. Lief voor kinderen. Tegn kl. verg. tel. 04451-280 b.g.g. na 20 uur.

Te k. GOLDS, spits st., gordels en Jap. meeuwtjes tev. parelhoenders en krielkippen. E. Rouwette, Struiverhof 80, Ten Esschen, Voerendaal.

Te k. gevr. alle soorten BOKKEN en geiten, tel. 04446-1241.

Te k. gevraagd overjarige SCHAPENBOK. Tel. 045-314852.

Te k. 4 wielig PLATEAUWAGENTJE, ponytuig en grote kalkoenen te k. Voortstraat 98, Nieuwenhagen.

Te k. jonge DALMATINERS, 18 lkn oud. Bosstraat 11 Born.

Zeer goed tehuis gezocht voor aangelopen lieve zwarte bastaard COCKER (teef). Te bevr. tel. 04494-47594 of 41974.

HONDENKENNEL: (Diarsma) alle metalen delen gegalvaniseerd 16 mm dikke kunststof wanden. Geen onderhoud voederbakken inbegrepen, afm. 2x2 mtr ƒ 800,-. Tel. 045-715058 of 045-712837.

ƒ 50,-, bel voor ontlopen hondje, bruine pincher, roepn. Byby. Inl. Vunderkestr. 6, Elsloo, tel. 04402-2766.

Konijnen en 2-4 delige kooien Engelse PARKIETEN, valkparkieten 2-8 delige kanariebroedkooien. Bilderdijkstr. 47, Hrl. Molenberg.

Te k. FRETTEN, zeer goedkoop. Eindstraat 59, Schinveld.

Te k. jonge en halfwas KONIJNEN t.k. Colmond 21, Ubachsberg. Tel. 04446-1827.

Te k. Mechelse HERDER, reu 15 mnd. oud zeer scherp met stamb. Terstraten 10 Nuth.

Te k. Duitse HERDER 5 mnd oud teef. Terstraten 10 Nuth.

Te k. Welsh PONY merrie 3 jr. lief voor kinderen ƒ 850,-. Kerkstraat 91 Nieuwenhagen.

Te k. 2 jaar oude ruwhaar TECKEL, echt ras. Pr. ƒ 80,-. Boorstr. 43 Bleyerheide.

Te k. PEKINEESJES 11 weken, voordelig. Nieuwenhuisstr. 13 Aalbeek - Hulsberg.

Auto's en motoren

Heijnen Heerlen levert uit voorraad LPG-INSTALLATIES voor Renault 4, 5 en 6 1250,- inkl. voor 12- en 14 1300,-, voor Renault 16, 20 en 30 TS 1350,-. Tevens vakk. inbouw bij: Renault-dealer Heijnen, Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen. Tel. 045-713600.

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen-West, tel. 045-711700.

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, 045-711700. Uit voorraad leverbaar originele RBS-TREKHAKEN met rijkskeur.

Geponste NUMMERPLATEN, geen opgelegde. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM, tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S. Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels.

B.V. Mechanische Industrie Habets Nuth, tel. 04447-2323. RUILMOTOREN Mercedes 200D - 220D - 240D. Verder alle voorkomende revisiewerken aan ieder type motor en deelbewerkingen.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te koop CITROËN GS Pallas i.st.v.nw. bj. april '77. Dr. Hermansstr. 4, Schimmert. Tel.: 04404-1804.

Te k. BUICK, Skylark. 6 Cilinder, i.z.g.st. Tillemans, Rumpenerstraat 31, Brunssum.

CITROËN D super met schuifdak, prijs ƒ 3800,- Inl. Tel. 045-716747.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett L Coupé bj. '72 pr. n.o.t.k. Stationstr. 12, Voerendaal.

Occasions o.a. Amerikaan als nw. OLDSMOBILE Cutless saloon 8-cyl. autom. bj. '75 ƒ 8000,-. Sportwagen Alfa 2000 GTV zeer snel met access., type '73 ƒ 5500,-. Volvo 142 de L, kmst. 89.000 bj. '72 pr. ƒ 4500. Peugeot 404 bj. '73. Peugeot Diesel 504 bj. '74 v.a. ƒ 3500,-. Vauxhall Viva de L zeer mooi, type '74 ƒ 2200,-, Renault 16 TS bj. '73, 16 TL bj. '71 v.a. ƒ 1500,-. Voor de liefhebber Opel GT bj. '74, Steinmetz, fabrieksuitgebouwd, koopje ƒ 6500,-, moet ingevoerd worden, te bevr. 04490-13510, Huntstr. 2 Sittard-Limbricht-terveld t.o. flats.

Te k. BMW 320 z.g.a.n. Terveurdtweg 117, Hoensbroek, tel. 045-210156.

DATSUN Cherry '77 rood ƒ 7500,- Golf L '76 apart mooi 20.000 km, Manta 1600S '76 a.nw., Ascona 1200S '76, metallic blauw 17.000 km ƒ 10.500,-, Kadett 1200 '76 geel, Datsun 1200 4-drs '74, ƒ 4800,-, Audi 80GL '73 okergeel, VW 1303 '73, VW 1300 '70 ƒ 500,- Simca 1100 '71 i.z.g.st., Ascona 1600 oranje '72, Citroën 1220 Club '73, ƒ 3250,- Gar., fin., inruil. Bert Aretz. Barbarastraat 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Motoren. BMW 600 cc, Honda 550 cc, Honda 400 cc, z.g.a.n. Willy van Ommeren, Ambyerstraat 27, Maastricht.

Te k. OPEL Kadett 1200 LS, bwj.'76. Te bevr. Dorpstr. 30, Melick. Tel. 04752-1774.

Te k. FORD Esc. 1100, met.groen, bwj.'73, i.z.g.st. Te bevr. Kasteelweg 38, Born.

Te k. MAZDA 1300, kl. geel, automatic, kmst. 17.000, 1,5 jaar oud incl. radio z.g.a.n. Gulperstr. 36, Kerkrade, tel. 452721. Pr. n.o.t.k.

Te k. MINI 1000, prijs ƒ 2000. Jan Steenstr. 24, Kerkrade.

Te k. MINI 1000, i.z.g.st., bj. eind 72, prijs ƒ 1650. Anselderlaan 58, Eygelshoven.

Te k. OPEL Rekord 1900 SH, bj. 72, pr. ƒ 2000, kl. gr.mettall., i.g.st. St. Jozefstr. 21, Nuth, tel. 04447-1534.

Te k. VOLVO type 144 de Luxe 72, keuring toegestaan. Venweg 2, Brunssum.

Te k. PEUGEOT 304, eind '75, 44.000 km als nw. Pr.n.o.t.k. Lindelaan 54, Oirsbeek, tel. 1659.

Te k. FIAT 128, bwj.'72, i.z.g.st. ƒ 1450,- Torenstr. 27, Oirsbeek.

Te k. KINDERORGEL tamtam en gangkastje, Jozefstr. 3, Susteren, Bormans.

DIRECTIEWAGEN: Mercedes 280 S sept. 1976, licht groen, metalique, automatique, electrisch schuifdak, bekleding leder, deuren panoramisch bekleed, nieuwe Michelin banden, centrale vergrendeling, vier luidsprekers, Blaupunkt radio en -cassette, stereo, verwarmde achterruit, km.stand 76.000 in en uitwendig in complete nieuwstaat. Nieuwprijs: ƒ 66.800,-. Nu ƒ 37250,- incl. BTW Trichterweg 125, Amstenrade. Tel. 045-213683.

Te k. weg. omst.h. spec. aanb. MITSUBISCHI 1600 celeste geel, eind '76 met radio ƒ 9990,- Byrdstr. 40, H'heide.

Te k. SIMCA 1100 Special bj. '74 65.000 km niet mooi maar goed t.e.a.b. 04446-3015.

Te k. gevr. off the road, trial- of ENDUROMOTOR m. kent., defect geen bezw. tel. 04446-1483 v. 17.30-18.30 uur.

Te k. DATSUN 180B hardtop, Saharageel, bj. '72 i.g.st. vaste inr. prijs. Tel.: 045-722420 of 04405-2047 garage.

YAMAHA 650 cc, bwj.'72. Spec. gespoten. I.z.g.st. Tel: 04402-2102.

Te k. AUDI 80 LS, 4 mnd. oud ƒ 5800,- onder nieuwprijs. Inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. FORD Fiësta L, bwj.'76. Inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. OPEL Kadett, bwj.'77, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. gevr. gave OPEL Kadett, plm. '71-'72. Tel. 04455-1638.

DAF 55 luxe uitvoering. Bj. '72 i.g.st. ƒ 975,- Heilebroek 63, Nuth.

Van part. te k. FORD Escort 1100L bj. '74 km.st. 43.650, Lijsterstraat 9, Eys. Na 18 uur.

MERCEDES 200D '74 van eerste eigen. in prima conditie, schadevrij, Schatsberg 1, Oirsbeek.

Inruilauto's, VOLVO 244 DL Automaat groen 76, Volvo 343 DLS Automaat blauw 77. Volvo 343 L. Automaat wit 77, Volvo 343 L. automaat beige 76, Volvo 66 GL geel 76, Volvo 66 DL Station geel 77, Ford Granada 2300 Luxe rood 77, Ford Capri 1700 GT bruin 72, Ford Escort 1100 geel 75, Toyota Carina 1600 St. wit 74, Toyota Carina 1600 Spec. rood 73, Toyota Carina 1600 Luxe geel 72, Toyota Corolla 30 Hardtop geel 76, Toyota 1000 Spec. geel 72, Fiat 127 geel 77, Fiat 127 geel 75, Fiat 127 beige 74, Fiat 128 rood 73, Simca 1100 LX bruin 75, Simca 1000 GLS groen 76, Simca 1000 GLE oranje 74, Renault R6 geel 75, Renault R6 groen 72, Renault R16 groen 72, Morris Marina 1.8 TV Coupé beige 75, Mazda 616 Coupé bruin 75, Datsun 160 I oker 74, Mitsubishi Lancer 1400 blauw 76, Chevrolet Monte Carlo Landau goud 76, Opel Rekord 1900 blauw 73, Alfasud grijs 73, Daf 66 Super Luxe 75, 74, Daf 55 72, Daf 46 Station geel 75, 76, Daf 46 Super Luxe bruin 74. Ook nog diverse goedkopere inruilauto's. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Volvodealer Charles Feyts BV, Provinciale weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Autospuiters, let op! Aanbieding: 2 kg polyester, plamuur en verharder ƒ 18.50. M. Botterweck Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 045-413046.

Dassen AANHANGWAGENS, autotransporters, ook te huur. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. SUZUKI GS 550 met acc., 4300 km gel. mrt. '78. T.e.a.b. Pasteurstr. 28, Brunssum, na 16 uur.

Wij kopen alle AUTO'S. Luxe- en bedrijfsw. van recente datum. Direct contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627345 of 11569.

Wij bieden aan met garantie CHRYSLER-Simca 1308 GT brons metallic 1976 ƒ 12.000,-; Chrysler-Simca 1307 GLS rood 1976 ƒ 10.000,-; Simca 1301 S blauw 1974 ƒ 3900,-; Simca 1301 S blauw 1974 ƒ 4000,-; Simca 1301 grijs 1973 ƒ 3250,-; Simca 1501 S wit, automatique 1970 ƒ 1000,-; Simca 1100 ES 2-deurs blauw 1976 ƒ 7500,-; Simca 1100 LS Tourist oranje 1975 ƒ 5500,-; Simca ..** c?-deurs geel 1974 ƒ 3700,-; Simca 1100 LS 4-deurs geel 1974 ƒ 4500,-;Simca 1100 LS 4-deurs beige 1973 ƒ 2500,-; Simca 1100 LS 4-deurs rood 1973 ƒ 3000,-; Simca 1100 Commercial wit 1973 ƒ 2200,-; Simca 1000 Rallye I groen 1977 ƒ 7500,-; Simca 1000 Rallye I groen 1977 ƒ 7500,-; Simca 1000 S brons 1975 ƒ 4750,-; Simca 1000 S groen 1975 ƒ 4600,-; Simca 1000 S rood 1974 ƒ 3750,-; Simca 1000 Rallye I oranje 1973 ƒ 2400,-; Sunbeam 1300 S geel, vinyl dak 1975 ƒ 5000,-; Audi 100 oranje 1972 ƒ 2500,-; Mazda 818 S geel 1977 ƒ 10.500,-; Mini Clubman oranje 1973 ƒ 3000,-; Peugeot 104 wit 1973 ƒ 3000,-; Renault R6 geel 1974 ƒ 4500,-; Volkswagen Scirocco TS oranje 1976 ƒ 13.000,-; Toyota Corolla 1200 de Luxe geel 1974 ƒ 4000,-. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717, 045-717830, Voskuilenweg 125, tel. 045-714154. Molenberg-Heerlen.

Te k. BMW 1602 bwjr. '68, t.e.a.b. Te bevr. ond. tel. 045-220931.

RENAULTDEALER biedt de volgende automobielen te koop aan Renault 4 TL bj. '73 '74 '75 '76 '77, 5L bj. '74 '76, 5 TL '74, 5 GTL '77 '77, 6 TL '72 '73 '75 '76, 12 TL '72 '73 '76, 16 TL '72 '72 '75 '76, 16 TS '74, 16 TX '75, 20 '77. 30 TS '75 '76 '76/23.000 km. Austin Allegro 1100 '75 18.000 km. Citroën Dyane '74, Citroën Dyane Comb. '74, Citroën 1220 Club '73, Fiat 125 '76, 31.000 km, Simca 1000 SR '77, VW Golf '76, Toyota Stationwagon '77, 25.000 km, Toyota 1000 '73, Datsun 120 Y de Luxe '75, Daf Marathon '73, Peugeot 504 GL '74 '75, Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen, tel. 045-713600. Auto's met Bovaggarantiebewijs. Geopend werkdagen van 9.00 tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.

Door part. te k. aangeb. MAZDA 616, bwj.'75, met stereoinst. 4-deurs, groen metall. Klingbemden 43, Brunssum.

Doe-het-zelf GARAGE met spuitcabine in Heerlen-Palemig. Wagenschutseweg 41, open van 9 tot 22 uur, tel. 721848, zat. tot 15.00 uur.

Te k. FIAT 127, bj. '73 i.z.g.st. Te bevr. Bongerdsplein 44, Bocholtz.

Autobedrijf Nizet b.v., Citroëndealer 2CV6 Blauw '77, 2CV6 rood 1977, 2CV6 beige 1976, 2CV4 groen 1976, 2CV4 special geel 1976, 2CV4 oranje 1976, 2CV6 blauw 1973, 2CV AK 400 groen 1971, Ami 8 break groen 1976, Ami 8 conf. blauw 1974, Ami 8 break wit 1975, Dyane 4 rood 1975, Dyane 4 rood 1974, Dyane 4 groen 1975, GS club oranje 1976, GS X 1 blauw 1976, G special blauw-m. 1976, GS club beige 1975, GS 1220 break beige 1975, GS break blauw 1974, GS club groen 1973, GS special wit 1973, GS club beige 1973, GS 1220 wit 1972, XC 2200 diesel wit 1976, CX 2200 bruin 1976, CX 2200 grijs 1975, CX 2000 wit 1975, DS special conf. beige 1973, Mazda 616 sedan goud 1975, Mazda 1000 bruin 1976, Peugeot 104 rood 1976, Peugeot 304 beige 1975, Fiat 127 special grijs 1975, Renault R6 groen 1975. Op de Veij 47-49 Geleen. 04494-47725. Industriestr. 14, Sittard. 04490-11051. Rijksweg Noord 188 Sittard 04490-12455.

AUTOLAKKEN Teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

HONDA Accord CP met 6L bwj. 10/77, 32.000 km, trekhaak, met/zonder LPG, 1e eigen. Kersenweide 3, Nijswiller/Wittem, tel. vanaf 19.00 u. weekd., vanaf 12.00 u. zat. en zond., 04451-643.

MERCEDES 280 '76, klein model metall. groen, schuifd., gas. Bautscherweg 110, Hrl-b., tel. 411217.

Te k. AUDI 100 LS Coupé, bj. 74, pracht auto, vr.pr. ƒ 5900. Vijverstraat 72, Brunssum.

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO's. Tel. 045-214929.

Te k. PEUGEOT 404 1970 en reserveonderdelen alles i.pr.st. L. den Ouden, Heiweg 170, Bocholtz, tel. 04442-3195.

Weg. omst. te koop YAMAHA 650XS i.z.g.st. Servatiusstr. 2, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Carina 1600 de Luxe '75, z.g.a.n. Goselingstr. 6, Heerlen.

Ingeruild: BMW 2500 '76, BMW 528 '76, BMW 320 '77, BMW 316 '76, Peugeot 604 '78, Peugeot 504 TI '76, Buick Le Sabre '77 met div. accessoires Volvo 244 GL '75, Opel Manta 16S '76, Mitsubishi Celeste GT '76, Ford Escort 1300 aut. '77, Simca 1100 special '75, BMW 520 '73. Autobedrijf KERA B.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Uw BMW-dealer.

Te k. FIAT 850 Sport ƒ 850,- en Volkswagen ƒ 1600,-. Kouvenderstr. 220 Hoensbroek onderste bel.

AUDI 100 GL5E 5 cylinder 1978-4, brons metal. 3500 km. Niet van nieuw te onderscheiden. Honda Civic 1500 cc 4-deurs blauw metal. 1977-07 met radio 29.000 km. Volvo 66 DL-Combi geel 1977-01. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

VOLVO 244 DL met gas oranje 1975-04. Zeer mooi. Volvo 244 GL koper metallic. 1976-04 65.000 km met getint glas, toerenteller. Airconditioning. In prima staat en conditie. Mazda 323 EL geel. 1977-04. Radio en 20.000 km. Volvo 66 GL 1300 cc rood 1976. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

Te k. HONDA Civic 3-drs. de luxe, i.z.g.st., bj. 8-77, km st. 22000, kl. met. grijs, veel acc., magn. velgen, halog. lampen, achterruitenwisser/sproeier, stereo cass. radioconsole m. klok en kaartleeslamp. Hagenroderstr. 34 (zijstr. Meuserstr.), Haanrade.

Te k. OPEL Manta S de L met access. I.z.g.st. 52000 km, bj. '74. ƒ 5950,-, na 18.00 uur. Op de Driesen 21, Koningsbosch.

T. k. SIMCA Raley 2, 1,5 jr. oud, veel extra's, ƒ 8000,-. 04490-17424.

T. k. FORD Capri, bj. '69. Lindestr. 33, Ubach over Worms.

Te k. HANOMAG (alleen de carrosserie) bj. '70. Vr.pr. ƒ 800,-. Kapittelstr. 13, Ubach o. Worms.

Te k. HONDA 750 cc bwjr. '74, kmst. 22600 i.z.g.st. Voordelig! Kerkstr. 96, Nieuwenhagen.

Te k. MERCEDES Diesel bouwjr. '70, nw. motor i.g.st. Tel. 04450-1552.

Te k. SIMCA 1100LE '76 als nieuw. Kmst. 22.000, redelijke prijs. Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. AUSTIN Allegro '76 i.st.v. nieuw 16.000 km gel. met. groen. Eindstr. 58, Schinveld.

Te k. RENAULT 4 TL bj. '76, zeer mooi. Putstr. 31, Born.

Te k. van 1e eigen. mooie OPEL Rek. Coupé 1900 type '74, signaalgeel met zwart leren dak, veel access, km.st. 79.000, t.e.a.b. financ. mogel. Tel. 04490-13270.

Jan van Cruchten voor betere gebruikte auto's van eerste eigenaar, geen ingevoerde. MERCEDES 280 SL 78 rood metallic, Mercedes 350 SE '76 zilvergrijs, Mercedes 350 SE zeer mooi, Mercedes 280S '77 metallic bruin, Mercedes 280S '77 donkerbruin, Mercedes 280S '77 lichtblauw, Mercedes 280S '74 metallic groen, Mercedes 250 '76 klein model, Jaguar 4,2 '76 45.000 km, BMW 633 CSI '76 bruin metallic, Mustang V8 '77 9000 km, inruil. Alle auto's met veel accessoires. Schandelerstraat 2-4, Heerlen, tel. 045-722844, b.g.g. 045-714849. Ook zaterdags.

Te k. PEUGEOT 504 GL 73, Volvo 142 met gasinstall. 73, Mazda 1300 75, Toyota Corolla 74 (2x), Vauxhall Chevette 76, Simca 1100 LE 75, Opel Ascona 71, Volvo 164 S opknapper, inruil en financiering mogel. Autohandel G. H. van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard-Leijenbroek, tel. 04490-17548.

Te k. SIMCA Rally II. Zien is kopen. bj. '73. Pr. ƒ 2200,-. Inr. mog. Haanraderweg 232, Kerkrade.

Te k. OLDTIMERS Peugeot 1929, Citroën Rosalie 1934, Opel Olympia 1951, onderdelen o.a. T.A. 11 D motoronderdelen, div. pakkingen, kleppen enz. Vrijdag na 17 uur, zat. geh. dag. Schepersweg 6, Merum-Herten, tel. 04750-12934.

Te k. FORD Consul 2300 GT gasinstall. '72. Leliestr. 7, Vaesrade.

Te k. SALONKAST wit mahonie, hoog 1.45, br. 2.90, diep 45, vr.pr. ƒ 500,-. 04490-17122.

Te k. VOLVO 144 Full Injection type '73 in uitst. st., nw. uitlaat, trekhaak, radio. Markt 4 Buchten.

Te k. van 1e eigen. MAZDA 929 Hardtop bj. '77 z.g.a.nw., pr. ƒ 10.000,-. Te bevr. Noël, M. Gorettistr. 156 Kerkrade, tel. 045-455398.

FORD Taunus 1300 '71 nw. gesp. Ascona 1200 '73, Fiat 127 '72. Treebeekstr. 77, Treebeek.

Te koop tegen verlaagde prijs i.v.m. lichte beschadiging, 4-deurs FORD Consul L bj. 1972 met 85000 km van eerste eig. T. Bakkes, Ridder Vosstr. 22, Geleen, tel. 43073.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 type '73. Prijs ƒ 1950,-. Molenweg 5, Sittard-Ophoven.

Te k. OPEL Kadett LS, bwj. '68, banden en accu nog geen jaar oud. Adr. Dr. Poelsstr. 2, Kerkrade-W., na 17.30 uur.

Te k. MAZDA 4-drs., 818, bwj. '74, a.n. VW 1302 bwj. '70. Fin. mog. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. g. DYANE '71 goede motor, 2 nw. band., nw. accu. Pr. ƒ550,-. Te bevr. Welterhof afd. 1a-2 Hrl. Dhr. P. Bex.

Te k. van part. FIAT 127 nj. '75 i.z.g.st. Te bevr. Korenbloem 5 Ubach o. Worms na 18 uur.

Te k. VOLVO 244 GL injection, kleur roestbruin metallic, met schuifdak en vele extra's. Te bevr. Pr. Beatrixweg 29, Meerssen, tel. 04403-4220.

Te k. VW SCIROCCO GT '77 met trekh., met. grijs. ƒ 16000,-. Wieënweg 60, Brunssum, tel. 045-252390.

Te k. wegens aansch. grotere auto, TOYOTA Corolla 30 de Luxe, 4 deurs, bl. mett., met nog 16 mnd. garantie, bj. febr. '78. Nieuwpr. ƒ 13.900,-, vraagpr. ƒ 10.900,-. Prov. weg Z. 118, Oirsbeek.

Te k. CITROËN 2CV4 1972 i.z.g.st. ƒ 1000,-. Lemmender 78, Brunssum-Nrd. Tel. 045-254788.

Te k. ESCORT 1300, bwjr. 1972, Torenstraat 39, Brunssum. Na 16.30 uur.

Te k. BEDFORD bus zonder ramen. I.g.st. bwjr. '72. Dorpstraat 3, Bingelrade.

Te k. OPEL Ascona de L bj. '74 z.g.a.n. Keuring mogel. Vr.pr. ƒ 4750,- 045-216025.

Alles nw. types HONDA Accord 5-speed '77 blauwmet., Opel Manta 19 SR okt '77 groen, Opel Manta 19 SR Berlinetta dec. '76 blauw/zwart, Peugeot 504 GL met leren bekl. sept. '76 groen, Opel Kadett C Coupé SR dec. '74 wit. Ford Escort 1600 Sport met schuifdak '76 oranje, VW Golf LS 4-drs. okt. '76 rood, Audi 50 GL dec. '76 geel. Inr. financ., garantie Bovag M. Rosenbäum, Locht 77, Kerkrade-W. Tel. 045-413477.

OPEL Kadett Coupé '76 kl. blauw, kmst. 40.000, Opel Kadett Coupé SR type '76 kl. groen/zwart kmst. 35.000, Opel Kadett City kl. blauw '76 kmst. 40.000, Ford Taunus 1600 L '74, Opel Kadett de Luxe '73, oranje i.z.g.st. Gar., financ., en ANWB-keuring mog. Autobedr. Geerlings, Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Klassiek: BORGWARD Isabella, 1961, pr. ƒ 1800,-. Inl. 045-211669.

Te k. SIMCA special 1301, bj. '72, 81500 km, kl. blauw metallic. Heigrindelweg 49, Heksenberg. Tel. 045-211857.

Te k. FORD Transit, personenbus de Luxe, 3 mnd. oud, als nieuw. Spoorstr. 24, Nuth.

100% goede en mooie MAZDA 818 type de luxe, '76. sedan 4 drs., door omst. goedkoop af te geven, ƒ 6300,-. Inruil mog. Op Gen Steen 31, Schaesberg.

Te k. Am. CHRIJSLER New Yorker, '77. Tel. 045-210185.

Te k. OPEL Manta type '74 kmst. 55.000 vele extra's, keuring toegest. tegen ieder aann. bod. Tel. 045-316390.

Te k. DATSUN Cherry 4-drs. goudmetallic. bwj. 1975, 42000 km gel. Event. ruil met Opel Ascona '74, '75. Hertogstraat 5, Schaesberg.

Te k. FIAT 128 Rally i.z.g.st. m. radio. Kmst. 75000, bj. '73. Na 18 uur. Tel. 04499-1423.

Te k. VAUXHALL Viva met schuifd. v. 1e eig. 49000 km gel. Past. de Reimsstr. 48, Meerssen.

Te k. BMW 320 I 1977; Mini Cooper 1000 1973; Datsun 120 Y 1976; Peugeot 504 GL Diesel 1973; Opel Kadett '70. Tel. 04455-1334. Na 17.30 uur.

Te k. MINI 1000 okt. '76 metallic-blauw, i.st.v.n. Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. PONTIAC Trans-Am fabr. nw. alle extra's ƒ 26.000; Buick Skylark ƒ 18.000 excl. BTW. Tel. 04490-12452.

Te k. TOYOTA Cor. econ. bj. '75 vr.pr. ƒ 5200,-. ANWB gek. i.z.g.st. Na 18.00 uur Bremstraat 6 Echt.

Te k. zwarte BEDFORD 2300 i.g.st. 1976. Vr.pr. ƒ 10.000,-. Herenstraat 2 Susteren.

PEUGEOT 604 SL automatic '76, Mercedes 230 4-cyl. '75, Golf Diesel '77 20.000 km, Ford 1600GL 4-drs, '76, Ascona 1600 de L '77, Mazda 323 de L, 3 mnd. oud, Peugeot 504GL '71 ƒ 2.200,-. Auto's met ANWB-keuringsrapport, garantie. Finc. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel.: 721406.

ANWB-gekeurd. OPEL Kadett Stationcar, bj. '75, Ascona 16 N, bj. '75, nieuw model; Ford Fiesta bj. '76, 29.000 km, Mazda 818S Coupé bj. '76, Ascona 16S bj. '75, Toyota Corolla bj. '74, Datsun Cherry bj. '75, Volkswagen kever 1300 bj. '72. Garantie, financ., inruil, G.G.-auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

HONDA Accord 18 mnd. oud. Als nieuw en veel accessoires. Tel. 045-416510.

Auto Weber biedt te koop aan. DATSUN 120A FII Coupé '77, Mazda 818 de luxe '77, BMW 520 '76, Opel Ascona 1600 '77, Mitsubishi Lancer '76, Honda Civic automaat '77, Ford Escort de luxe '74 en '75, Opel Ascona 1200 '73, Peugeot 104 '74, Toyota 1000 '74, Daf 66 '74, Opel Kadett '75, Opel Kadett '70 ƒ 900,-. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij Markt) tel.: 314175, inr., gar. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. personenauto, 5- en 6 p, VOLKSWAGEN, Simca, Ford Escort 1100 en Opel. ƒ 900,- p.st. Grensstraat 105, Ubach over Worms.

Te k. MAZDA ƒ 750,- Chrysler, Renault R16, Heerenweg 250, Heksenberg.

Te k. VOLKSWAGEN '68 i.g.st. ƒ 300,- Baron de Rozenlaan 16, Schaesberg.

Te k. SIMCA 1308 G.T. bj. eind '77, kmst. 18000 van part. Reeweg 100, Ubach o. Worms, tel. 045-313956.

Te k. SKODA S 100 bj. '74 t.e.a.b. Te bevr. ma. t/m do. na 17 u. Plein 16, Schaesberg.

Te k. FORD Fiesta 1100 L kmst. 27.000 bwj. '77. Te bevr. Honigmanstr. 8, Schaesberg, tel. 045-412604.

Te k. PEUGEOT 504 zeer mooi, bouwjaar '72. Belvauer 15, Nieuwenhagen.

Te k. MERCEDES 71 nieuw model i.g.st. Te bevr. 045-250330. Rimburgerweg 36, Brunssum.

Te k. MAZDA 323 bj. nov. '77. Calbertsweg 149, Kerkrade.

Te k.a. DYANE bwjr. '74. Te bevr. Beatrixstr. 49, Nieuwenhagen.

Te k. MAZDA 616 coupé bj. '71 i.z.g.st. Zwaluwstr. 23, Hopel-Eygelshoven, tel. 352524.

Te k. DATSUN Cherry bj. '74, kleur wit. Vr.pr. ƒ 4000,-. Pasweg 10a, Schaesberg.

Te k. FORD Taunus 1600 L bj. '73. Tel.: 453114.

Te k. VOLVO Amazone bwjr. 1967. Alleen zaterdag 10-18 uur. Venweg 76, Brunssum.

Te k. SUZUKI 550 GS 4 cyl. spec. Mei '78, km.st. 6000 met gietwielen. Pr. ƒ 4800,-. Tel. 04490-10529.

Te k. LADA 1200 bj. '68. Tel. 04497-1723.

Te k. RENAULT 6 TL beige 1976 weg. uitz. zien is kopen. Pr. n.o.t.k. 04458-1293. Groot Welsden 94, Margraten.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 1.8 L, bj. 77, kl. zwart. Wolf racevelgen, getint glas, van 1e eigenaar. Tel. 045-255774.

Te k. MINI Clubman, i.st.v.nw. 1600 km gel., bj. sept. 76. Tel. 04446-2326.

Te k. lelijke Eend 71 ƒ 450. RENAULT R4 70 ƒ 400. Tel. 045-250478. Haansberg 48, Brunssum.

Koopje: weg omst. R6 TL, bj. 74 100% in orde. Zeer zuinig. Te bevr. Zonstr. 290, Kerkrade.

Te k. DATSUN Cherry 120A Coupé, bj. 73, prijs ƒ 3250. Mooi en goed. Tel. 045-458576, Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 220 D bj. 71. Paulus Potterstr. 22, Kerkrade Haanrade, tel. 453114.

Te k. KAWASAKI 400 Z, bj. 77 z.g.a.n., kmst. 7500 weg. aanschaf auto. Bosstr. 22, Kerkrade, na 17 uur.

Te k. CHEVROLET Vega Coupé, 4 cyl. 72 moet gespoten worden. Tel. 04743-575.

Te k. FORD Escort, bj. 76. Julianastr. 16, Swalmen 04740-2572, eerste eigen.

Te k. van part. DATSUN Cherry, bouwjr. juni 74, i.z.g.st. Tel. 04752-3353 of 045-220568, zat. na 12 uur.

Te k. FORD Taunus 1600 GT Coupé, bj. 72 met leren dak, trekhaak en sportwielen, auto i.g.st., vr.pr. ƒ 2300. Sleinadestraat 71, Schaesberg (Achter de Haessen).

BMW 630 CS, een droom, 1,5 jr. oud, alle extra's, 1ste eig. ƒ 25.000,-. Korting op nieuwpr. Tel. 04405-1834.

AUSTIN Allegro 1500, 5 versnell., 2,5 jr. oud, nieuwprijs ƒ 15.000,-. Nu voor ƒ 5.800,-. Tel. 04405-1834.

Te k. FIAT 127 bj. '72 ƒ 500,-, Opel Rekord 1900 bj. '71, motor defect ƒ 850,-, Ford Capri '69 voor op te knappen ƒ 350,-. Aartshertogenstr. 7 M'str.-W.V.veld.

Te k. MERCEDES 220 met stuurbekr. electr. schuifd., radiocassette, mistlampen, zeer mooie auto, bj. '71 type '73. Inr. mogel. Strikswegske 2 Leijenbroek Sittard.

FIAT 127 Spec. jan. '76 ƒ 6800,-, VW Polo L okt. '75 ƒ 7750,-, Mazda 1300 met LPG-inst. mrt. '75 ƒ 6000,-, Mini 1100 Spec. febr. '77 ƒ 7900,-, Toyota Celica Coupé mrt. '77 ƒ 14.500,-, Peugeot 204 GL juni '74 ƒ 5200,-, 204 Break diesel mei '75 ƒ 8500,-, 204 GL apr. '76 ƒ 7900,-, 304 GL apr. '75 ƒ 7500,-, 304 GL jan. '75 ƒ 7400,-, 304 GL aug. '75 ƒ 7600,-, 304 SLS juni '77 ƒ 12.750,-, 304 Break SL jan. '77 ƒ 12.300,-, 304 S mei '76 ƒ 9750,-, 304 S jan. '76 ƒ 8750,-, Peugeot 504 GL '74 ƒ 7500,-, 504 GL met LPG-inst. ƒ 10.500,-, 504 GL febr. '75 ƒ 10.500,-, 504 L diesel jan. '76 ƒ 12.500,-, 504 GL diesel mei '75 ƒ 12.500,-, 604 SL automatic febr. '76 ƒ 21.000,- deze auto's met ANWB-keuringsrapport en Bovaggarantiebewijs. Beneden garantiegrens: Renault 6 TL ƒ 2250,-, Simca 1302 ƒ 2500,-, Audi 60 L ƒ 2000,-, Peugeot 304 GL 800 en ƒ 1750,-, . Mini 1000 ƒ 900,-, Simca 1100 ƒ 500,-, Peugeot 204 GL 1973 ƒ 3400,-. Autocentrum Collaris BV Hoensbroek 045-213636 Kouvenderstraat 135-143 Heerlen 045-715656 Spoorsingel 14.

Te koop BMW 3.0 S, kl. wit, bj. '74, van part., i.z.g.st. Te bevr. Berkenstr. 2 Bingelrade, tel. 04492-2932.

Te koop FIAT 127, maart 1977, kmst. 21.500, als nieuw, prijs ƒ 6000,-. Spoorstr. 120a, Geleen.

Te k. aparte mooie JAGUAR XJ 6 4.2 ltr., autom., i.z.g.st. bj. '72, inr. mog. Vr.pr. ƒ 9250,-. Kruisstr. 80, Stein.

Te k. OPEL GT, bj. '71, met sportvelgen, nw. motor. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5250,-. Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. R4, bestel bwj.'72, voorzien van rekken en imperial. Vr.pr. ƒ 650,-. Keizerstr. 22, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 304, bwj.'73. Ambyerstr. 106, noord. Amby-M'str.

Te k. AUSTIN Allegro 1500 S, i.z.g.st. tel. 045-313714.

Te k. iets mooi MERCEDES 230 met gasinst. bwj.'77, schade schadevrij, sahara beige, Audi 80 SL, bwj.'75 i.z.g.st., Audi 50 LS, bwj.'76. Inr. en fin. mog. voll. schrift. gar. Automobielbedr. J. Horsch, Rötscherweg 54, Ubach over Worms. Tel. 316696.

Te k. FORD 1600 coupé '71, ƒ 1350,-. J. Campert tr. 20, Heerlen-Molenberg.

Te k. AUSTIN Allegro, type 1500 spec. I.z.g.st., schuifdak, gasinstallatie etc. Schaesberg, Bar. de Rosenlaan 5.

CHRYSLER-, Simcadealer Coumans, D.S.M.-str. 7, t.o. Makado te Beek, tel. 04402-1243 biedt met Bovaggarantiebewijs te k.a. Simca Matra Baghera '77, Simca 1307 S '77, Simca 1308 G.L.S. '77, Simca Horizon G.L.S. 'gƒ-, Simca 1100 T.J. '75, Simca 1100 Spe?-cial '75, Simca 1100 G.L.S. '74-'75, Simca 1100 LX '76-'75, Simca 1100 L.E. '77-'76-'75, Simca 1000 '75-'74-'73, Sunbeam 1600 G.L.S. '75, Sunbeam 1300 S. '74-'73, Toyota Corolla 30 coupé '76, Toyota Corolla 1200 '76-'75, Mazda 818 S '77, Austin Allegro '74, Morris Marina 1300 coupé '75, Datsun 120Y '76, Fiat 127 S '75, Fiat 131 S. '75, V.W. Golf '76, Renault R.4 '76-'74, Renault R.12 '72, Citroën 2CV4 '77-'74. Inr. en finc. mogelijk. Iedere technische keuring toegest. Zat. gehele dag geopend.

Te k. i.z.g.st. verk. AUSTIN Glider Autom., bwj.'73, kl. okergeel m. zw. kunstled.dak, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-216065.

KADETT Coupe, bouwjaar '75 te k. aangeb. tel. 045-214192.

Te k. OPEL Ascona 16, bwj.'71 met radio-cassette, vraagpr. ƒ 2250,-, Ringstr. 5, Hoensbroek. Na 17 uur.

Te k. V.W. Golf, bwj.'75, i.z.g.st. Elke keuring toegestaan. Te bevr. Provincialeweg 9, Aalbeek-Hulsberg.

Te k. TOYOTA Celica, 5 versn. met LPG install. Sept. '75, 75.000 km, kl. rood, Schoolstraat 9, Ubachsberg.

Te k. CITROËN 2CV4, bwj.'74, km.st. 46.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3000,-. Te bevr. Rembrand v. Rhynstr. 9, Haanrade.

Te k. zeer mooie OPEL GT type '71, wagen is in zeer goede staat, inruil grotere auto mogelijk. Vr.pr. ƒ 5500,-, Isidoruslaan 13, Nieuwenhagen.

Te k. FORD Taunus 17.. '70, Trompstr. 24, Scha.. (Eikske).

Te k. aangeb. BMW 320 .. jaar 1976, kl. met. grijs .. ramen, pr. ƒ 16.000,-. T.. Achtbunderstr. 56 Klim..

Te k. RENAULT 4L, b.. kleur rood met Funka.. voor 27 MC. Te bevr. Ho.. 349, Schaesberg.

Te k. HONDA Civic .. bwj.'76, Simca 1000 ral.. bwj.'77, Simca 1000 .. bwj.'73, Mazda 818, bw.. Fiat 600 bwj.'72. Inr. mo.. nelenweg 35, Voerendaal.

Te k. van dame ALFA R.. T Sud, '74, 4 drs. km.st. 4.. kl. blauw ƒ 2850,-. Inl. 043-17246.

Te k. Simca 1000, bw.. Lemmens. Eyserheide 4, tel. 04451-818.

Te k. OPEL Ranger, bwj.'7.. gas, i.g.st. inruil mog. ƒ.. Caumerweg 84, Heerler.. Tel. 045-414253.

Leijenaar's-autocentrale .. te koop aan onder erkende volledige garantie iedere .. kende keuring toegest.. OPEL Manta 16S go.. z.g.a.n. 20.000 km '76, Opel .. cona 16S oranje '77, To.. Corolla 30 automatiek 3.. km bruin '75 V.W. kleinbu.. pers. verv. geel '76, V.W. kl.. bus v. pers.verv. rood '74, O.. Rekord stationcar 1900 .. '76, Kadett stationcar wit Opel Rekord 1900 d. rood BMW 1602 rood, '75, B.. 2002 oranje '74, Opel M.. 16N 1. blauw nw. model Ford Fiesta de L 27.000 oranje '76, Opel Rekord .. de L, rood '76, Ford Es.. 1100 de luxe, geel 21.000 '76, Ford Escort 1300 de .. goudm. nw. model '76, Mit.. bishi Celesta 2000 GT 5-sp.. zilvergr. 25.000 km '76, Ren.. R4 TL rood 28.000 km als .. '76, Opel Kadett 12S, spec.. geel 29.000 km '76, Kad.. coupé 12S oker met schu.. nw. model '76, Kadett 1.. bruinm. 42.000 km '75, Kad.. coupé 12N, rood '74, Opel A.. cona 12S, geel '75, Ford Esc.. 1100 de L oranje '74, Kad.. stationcar 1100, blauwm. Toyota 1200 Corolla co.. geel, '73, Ford 1300 L gro.. '74, Alfasud wit '73 Mini 1.. groen '73, Kadett ocer '73, .. dett geel '72, Kadett zilver .. Kadett bruinm. '72, Si.. 1000 groen '74, Mazda 1.. groen '74, Mazda 1300 .. mooi rood '73, Ford 1600 ro.. '72, Ford 1600, 4 drs., de lu.. geel '72, Opel Rekord, be.. rood '73, Volvo 144 grand lu.. met leder interieur zeer g.. blauwm. '71 Ford Escort 1.. groenm. '73. Inruil auto's .. voordelig te k., Daf 55, .. mooi oker ƒ 1750,- Dats.. Cherry ƒ 1750,- Kadett ƒ 500,- ƒ 750,- ƒ 1000,- ƒ 12.. Renault R6 '71 ƒ 750,- Mor.. ƒ 500,- ƒ 500,- Fiat 124 .. mooi ƒ 1650,- Fiat 128 ƒ 75.. Simca 1100 '73 ƒ 1500,- Sim.. 1000 '72 ƒ 1250,- Opel cou.. motor defect ƒ 500,- Inruil .. leningen bij ons ook mogelijk Dit alles bij Leijenaar's autocentrale Ridder Hoe.. straat 151, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 144 de luxe typ.. '72 i.z.g.st. Prijs ƒ 3250,-. La.. hofstr. 3 Neerbeek.

Te k. TOYOTA Celica bj. '7.. auto in staat van nieuw. Ja.. mijnstr. 15 Geleen-Linder.. heuvel.

Te k. BMW 320 van part. bj.. okt. '76 km.st. 52.000 z.g.a.. Vr.pr. ƒ 15.500,-. Na 18 uur .. de Kamp 35 Broeksittard.

Te k. KIP Goldstream 6-pers.. met voort. 760 kg 4.50 m.. ƒ 4200,-. Mozartstr. 25 Sittard.

Te k. 2CV4 bj. '72 motor de.. Tel. 04492-2750.

Te k. SUNBEAM 1250 TC de.. Luxe bwjr. 17 juli 1973 met vei.. ligheidsinspectiekeuring, auto is in staat van nieuw. Prijs ƒ 2400,-. Koninginneplein .. Schaesberg na 15 uur (Op de Heugden).

Te koop FORD Capri in prima staat ƒ 1000,-. Voortstraat 11.. Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA Rally 1975 pr.. ƒ 3400,-, Pius XII-plein 2.. H.broek, tel. 045-218174.

KADETT Coupé '77, Opel Caravan '72. Telefoons te koop. Tel. 045-215583.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. DATSUN 120A FII 4-drs. geel type 78, Datsun Cherry L 77 zilver, Mitsubishi Celeste 1600 brons 77, Toyota Corolla 30 luxe 75 zilver, Toyota 1000 75 en 73. Opel Manta 19 luxe 77 geel, Manta 16 S 76 signaalblauw, Ascona 16 N 76 oranje 73, Kadett City L 76 signaalblauw, Kadett Special 76, 75 en 74, Kadett N 75 blauw, Kadett Coupé SR 73 blauw, Kadett Coupé luxe goud, VW Golf E 75 groen, DAF 55 wit 72. Inr. en fin. mog. 3 mnd garantie, eigen servicedienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek. Ook 's zaterdags de gehele dag geopend.

Auto Sima biedt te koop aan een collectie eersteklas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's. BMW 633 CSI 77, MERCEDES 280 S autom. 74, Audi 100 LS 74, Mercedes 350 SL 73, Alfa Romeo Alfetta GT 77, Mercedes 240 D (5 cyl.) 76, Alfetta 1.8 (gas) 76, Ford Taunus 20 S 76, Peugeot 604 SL autom. 75, Pontiac Firebird Esprit 75, Chevrolet Camaro LT 74, Pontiac Bonneville (gas) 73, Audi 100 L (gas) 74, Ford 1600 GXL 74, Citroën GS 73, DAF 44 73, Toyota Corolla de Luxe Coupé 75, Toyota Celica 1600 ST Liftback coupé 78, Golf Diesel 75, 5-deurs 77, Chrysler 180 75, Audi 80 LS 74, Sunbeam 1300 TC de luxe 74, Chrysler 180 automatic 74, Peugeot 304 Combi 75, Citroën GS 74, Citroën GSX 75, Alfasud 74, Simca 1000 LS 74, Jaguar XL 12 73, Mercedes 280 S autom. 73, Ford Consul 2300 autom. 73, BMW 2800 73, Ford Capri 2600 GT 73, Saab 99 L 73, Alfa Romeo 1600 Giulia 73, Audi 100 LS 73, Morris Marina 1.8 coupé 73, Morris Marina 1.3 coupé 73, Citroën 1220 Conf. 73, Ferrari Dino 72, Triumph Stag 72, Porsche 914 72, Citroën DS autom. 72, Renault 15 TS 72, BMW 2002 (gas) 72, Rover 2000 (gas) 72, Saab 99 E 72, Opel Rekord 1700 (gas) 72,Mercedes 280 SE 3,5 ltr. automatic 71, BMW 2500 71, Peugeot 504 71. Motoren: Suzuki 750 GT 77, Honda 500 Four 75. Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, tel. 045-211067, b.g.g. 213043.

economie vandaag

Uranium

DEN HAAG – Minister van Aardenne heeft op vragen uit de Kamer geantwoord dat de Mexicaanse regering „informatief contact" heeft gehad met Urenco over de eventuele levering van verrijkt uranium. Het is nog niet bekend om welke hoeveelheid het zou gaan. Minister van Aardenne meent dat Nederland zich niet tegen levering kan verzetten, omdat Mexico het non-proliferatieverdrag heeft ondertekend.

Ruimte

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft geen bezwaar tegen de verkoop van een sateliet aan China. De Chinezen zouden belangstelling hebben voor een Westar-1 satelliet, die 6.000 telefoongesprekken gelijktijdig kan ontvangen en doorseinen. De satelliet zal vanuit Amerika met een Amerikaanse raket gelanceerd worden.

HIBE

RIJSWIJK – De Hollandse Industrie voor Betonelementen B.V. zal in de loop van 1979 geleidelijk gesloten worden. In overleg met de vakverenigingen zal voor de 76 werknemers een afvloeiingsregeling uitgewerkt worden. Dat heeft de Hollandsche Beton Groep B.V. in Rijswijk bekend gemaakt.

Verlengen

ROTTERDAM – De vier containerschepen van de Combi-line, een gemeenschappelijke dienst van Hapag Lloyd in Hamburg en Incotrans in Rotterdam, worden in Bremen elk met 16 meter verlengd. De capaciteit van de schepen stijgt daardoor naar 950 containers. Met de order is een bedrag van ruim 40 miljoen gulden gemoeid.

Boekbinderij

AMSTERDAM – DEVENTER – De NV Holdingmaatschappij „De Telegraaf" en boekbinderij Franken hebben besprekingen gevoerd over een mogelijke overname van het bedrijf door De Telegraaf. De besturen van de twee bedrijven zijn van mening dat de toekomstmogelijkheden van de boekbinderij door een overname gunstig beïnvloed worden. Boekbinderij Franken zal ongewijzigd blijven voortbestaan.

Dividend

DEVENTER – Crane Nederland NV gaat het interimdividend over 1978 verlagen tot 4%. Over het eerste halfjaar van 1978 werd een lagere winstmarge geboekt vergeleken bij dezelfde periode in 1977, terwijl ook de aanloopkosten voor nieuwe produkten het bedrijfsresultaat nadelig hebben beïnvloed. Aangenomen wordt dat de totale omzet in 1978 gelijk zal zijn aan de omzet van 1977.

Gero

ZEIST – NV Gerofabriek in Zeist heeft in het eerste halfjaar van 1978 een omzet gehad, overeenkomstig de verwachtingen. Voor dit jaar is er een winstverwachting van 0,7 miljoen. In het kader van de bedrijfsreorganisatie zullen nog 40 werknemers moeten afvloeien waarna het bedrijf 117 werknemers zal hebben. Deze ontslagen zijn de laatste die in het kader van de saneringsmaatregelen zullen vallen.

AS-5

AMSTERDAM – Itel Nederland BV heeft haar eerste AS-5 computersysteem verkocht aan Centraal Beheer (Verzekeringen) in Apeldoorn. Hiermee is een eind gekomen aan de gebondenheid van de bedrijven aan één merk. Dít komt de marktsituatie ten goede, omdat uit concurrentieoverwegingen, de prijzen voor computers verlaagd moeten worden.

Vleesexport

RIJSWIJK – Het Produktschap voor vee en vlees heeft bekendgemaakt dat in de eerste drie kwartalen van 1978 650.418 ton vlees uit Nederland geëxporteerd is. Er is een opmerkelijke stijging geweest van levend slachtvee van 100.381 ton vlees.

Pensioen

ZEIST – Het Pensioenfonds voor de Gezondheid, Geestelijke en Maatschappelijke Belangen (PGGM) heeft een stijging in het verzekerde jaarlijkse pensioenbedrag gehad tot 1,9 miljard in 1977. Dat is een stijging van 0,4 miljard. Het belegde vermogen nam toe tot 4,6 miljard terwijl de rendementen iets terugliepen. Voor 1978 verwacht PGGM echter weer een rendementsherstel.

Minder slecht

DORTMUND – Hoescht-Werke AG heeft bekendgemaakt dat de resultaten van het staalconcern Estel minder slecht zullen zijn dan vorig jaar. De ruwstaalproduktie steeg in het derde kwartaal van dit jaar met ongeveer 5% in heel Europa. Hoescht en Hoogovens, die ook bij Estel horen, kenden een nog iets grotere stijging. De verwachtingen voor de naaste toekomst blijven vooralsnog getemperd.

Twee grote waterbouwkundige werken

Miljardenorder op komst uit China

DEN HAAG – De Volksrepubliek China wil met een groep Nederlandse bedrijven in zee gaan voor de bouw van twee grote waterbouwkundige werken. Met deze opdracht is een bedrag van enkele miljarden guldens gemoeid.

De Nederlanders moeten de monding van de Jangtse-Kiang uitdiepen om de steden Nanking en Sjanghai beter bereikbaar te maken voor grote schepen. Bovendien moet er een complete haven worden aangelegd die bestemd is voor de uitvoer van steenkool.

Een woordvoerder van de Haagse stichting Nedeco, waarin 20 ingenieursbureaus samenwerken, bevestigde vanmorgen dat China een zogenaamde „letter of intent" heeft afgegeven, waarmee de order zo goed als zeker een feit is.

De bedrijven die bij de mammoetopdracht zijn betrokken zijn de Koninklijke Westminster Bos-Kalis-groep, Volker-Stevin en de Hollandse Beton Groep. Ook IHC-Holland neemt als leverancier van baggermaterieel deel aan de aanleg van de waterbouwkundige werken.

Nedeco zorgt voor studies en ontwerpen, en draagt zorg voor een deel van de financiering. Het project, waarmee vijf tot zes jaar is gemoeid, zal onder leiding komen te staan van voorzitter J. H. Wijsman van het Nederlands Centrum voor Handelsbevordering in Den Haag.

Dit centrum heeft bij de onderhandelingen een belangrijke rol gespeeld. Een delegatie van het centrum onder voorzitterschap van Wijsman is onlangs daartoe in de Volksrepubliek geweest. Dinsdag vertrekt Wijsman weer naar China om de laatste gesprekken over de order te voeren.

Rotterdam

Bij de opdracht heeft ook het bezoek dat een Chinese delegatie met daarbij minister Tang Ke het afgelopen voorjaar aan ons land bracht, een rol gespeeld. De Chinezen toonden daarbij een bijzondere belangstelling voor de Rotterdamse haven.

Ook met West-Duitsland willen de Chinezen zaken doen. Zij hebben een groep bedrijven onder leiding van Schloemann-Siemag de opdracht gegeven voor de bouw van een staalfabriek.

Deze order gaat door als West-Duitsland bereisd is de voor de bouw van de fabriek benodigde 28 miljard mark te financieren. Westduitse banken hebben al laten weten daartoe bereid te zijn.

DEN HAAG – De Nederlandse Levensverzekeringsmaatschappijen hebben in 1977 1,015 miljard uitgekeerd aan hun verzekerden. Het is de eerste keer dat het bedrag het miljard overschrijdt. In deze cijfers zijn de winstuitkeringen aan aandeelhouders niet inbegrepen.

● De RET (Rotterdamse ondergrondse) gaat een rijtuig in gebruik nemen met extra handgrepen, bredere deuren en extra treden. Daardoor is het veel beter mogelijk voor bejaarden en lichamelijk gehandicapten van de ondergrondse gebruik te maken.

Helmen sparen levens

DELFT – Door de invoering van de verplichte bromfietshelm werd in de jaren 1975 tot 1977 tussen de 500 en 600 levens gespaard, de invoering van de verplichte autogordel tussen de 1200 en 1500 levens. Dat zijn enkele van de interessante gegevens die ir. E. Asmussen, directeur van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV) bekendmaakte op de eerste dag van een tweedaags symposium in Delft over universitair onderwijs en onderzoek in veiligheid.

(ADVERTENTIE)

Zakelijke zakenmensen....

besteden tegenwoordig hun boekhouding
en/of loonadministratie uit.
Snel en doelmatig. En tegen lage kosten.

Bel nu onze afdeling voorlichting, dan hebt u
morgen alle voordelen zwart op wit in huis.



compute service international bv
Homerusplein 11 6411 AW Heerlen Tel. 045-710770

RAAD VOOR DE ARBEIDSMARKT:

Meer doen voor zwakke groepen

DEN HAAG – Er zal meer moeten worden gedaan om werkloosheid van zgn. zwakke groepen (onder andere oudere werknemers, vrouwen en jongeren) te voorkomen en te bestrijden. Dit werd van diverse kanten gesteld tijdens de discussie, die de Raad voor de Arbeidsmarkt hield naar aanleiding van de Arbeidsmarktverkenning 1978". Dit rapport geeft ongunstige vooruitzichten voor de werkloosheid weer en stelt dat zwakke groepen in dit opzicht de dupe zijn van de stagnerende economie.

Tal van suggesties werden aangedragen om het arbeidsmarktbeleid te verbeteren. Zo herhaalde CNV-bestuurder D.H. Grasman dat deze vakcentrale eerder had gelanceerd: het instellen van regionale arbeidsplaatsenovereenkomsten. Ook op die manier kan volgens hem bescherming worden geboden aan bijvoorbeeld de oudere werknemer. Hij betoogde dat WAO'ers de last van de werkloosheid dragen omdat maar al te gemakkelijk wordt besloten een werknemer op sociaal-medische gronden af te keuren, terwijl hij nog een deeltaak in de maatschappij zou kunnen en willen vervullen.

FNV-bestuurder J. ter Horst signaleerde de prognoses van 10.000 werklozen meer in 1978, met vooral een stijging van de werkloosheid onder vrouwen en een in regionaal opzicht zeer ongelijke verdeling van de werkgelegenheid. Dit zijn aanwijzingen voor het falen van het sociaal-economisch beleid, meende hij. Kennelijk zijn nog niet de instrumenten ontwikkeld, die beheersing van de situatie mogelijk maken en de na te streven doeleinden realiseren.

Werkelijkheid

Volgens werkgeverslid mr. J. Hollander moet het arbeidsmarktbeleid meer worden afgestemd op de werkelijkheid. Hij betoogde in dit verband dat er zowel sectoren waar tekort heerst als gebieden waar overschot bestaat. Ondernemingen klagen meer en meer dat hun vraag naar goede arbeidskrachten niet of met de uiterste moeite kan worden vervuld. Er is niet zozeer gebrek aan werk als wel aan mensen die geschikt en bereid zijn het voorhanden werk te doen.

Een toenemend aantal werknemers en een groeiend stuk werkgelegenheid vlucht in het „zwarte circuit". Dat betekent een geluidloze, maar effectieve onttrekking aan belastingbetaling en solidariteit. Het beleid zal ook op dit stuk met het werkelijke gedrag van de mensen rekening moeten houden. Noodzakelijk is het scheppen van meer werkgelegenheid en een onderwijsbeleid dat zich richt op de verwachte vraag naar arbeid en een arbeidsplaatsenbeleid, dat zich richt op het verwachte aanbod.

Hierop sloot een betoog aan van drs. R.S.H. Mees, die stelde dat de kloof tussen onderwijs en arbeidsmarkt niet alleen naar hoeveelheid, maar ook naar kwaliteit bekeken, steeds groter wordt. Hij drong aan op meer overleg om grote maatschappelijke problemen te voorkomen. Namens de bouwwerkgevers zei drs. A.J. Drewes dat alles moet worden gedaan om jonge mensen voor deze bedrijfstak te behouden. Daartoe is een evenwichtige produktie voorwaarde. De bouwberoepen mogen zich nu weer verheugen in groeiende belangstelling.

Beursoverzicht

Vriendelijk

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft zich gisteren bij aanvang van de handel kunnen stabiliseren op het donderdag bereikte lagere niveau. De koers van de Amerikaanse dollar, die ook gisteren weer licht onder druk stond, blijft de beurs echter parten spelen. Lichte vraag deed hier en daar hogere koersen ontstaan, zodat de stemming over de gehele linie vriendelijker was. De handel blijft echter uiterst kalm.

De verhoging van het Nederlandse disconto met een vol procent was voor handelaren een aanpassing aan de feitelijke situatie. Deze aanpassing van de centrale bank zorgde op de obligatiemarkt voor een zeer licht herstel. Maar ook hier blijft de handel kalm en de omzet gering. De Vereniging voor de Effectenhandel verhoogde de prolongatiekoers met een procent tot 10.5 pct.

De meeste internationals werden bij kalme handel en tegen hogere koersen verhandeld. Kon. Olie avanceerde 50 cent tot ƒ 131,20, terwijl Unilever onderanderd ƒ 125 liet aantekenen. Akzo en Philips konden ieder een dubbeltje aantrekken tot resp. ƒ 31,10 en ƒ 26,60. Hoogovens blijft gevraagd in de markt liggen en kon 20 cent toevoegen op ƒ 40,30.

De financiële sector stabiliseerde zich op het donderdag bereikte niveau. AMRO-bank en Nationale Nederlanden openden ieder onveranderd op resp. ƒ 76 en ƒ 109,30, terwijl ABN een gulden kon aantrekken tot ƒ 367.

De vraag naar KLM-aandelen, hoofdzakelijk van het publiek, was voldoende voor een koersstijging van ƒ 2 tot ƒ 123. Ook Heineken was in herstel, en wel 70 cent op ƒ 99,50.

Op de lokale markt begon zich bij kalme handel een licht herstel af te tekenen. De stemming was weliswaar verdeeld, maar de winsten waren ditmaal licht in de meerderheid.

Het gesprek bij de lokale sector was de mogelijke miljardenopdracht uit China voor een combinatie van vijf Nederlandse aannemingsmaatschappijen. De bij deze mogelijke opdracht betrokken ondernemingen – Bos Kalis, HBG, Stevin, Adriaan Volker, IHC Holland – konden allen koerswinsten boeken, zij het in bescheiden mate. Dat de stijgingen beperkt bleven, kwam volgens handelaren dat er nog geen bericht is geweest van een definitieve toewijzing van de order aan de Nederlandse combinatie.

Platteland heeft openbaar vervoer dringend nodig

DEN HAAG – Goed openbaar vervoer in het landelijk gebied. Dat is een van de verlangens die naar voren springen uit de zee van reacties, die de Nota Landelijke Gebieden heeft opgeleverd. Liefst 795 personen en instanties reageerden schriftelijk op deze nota. Die reacties, die zijn gebundeld in een paar boekwerken van samen 835 pagina's, heeft minister Beelaerts van Blokland aan de Tweede Kamer toegezonden.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,97	2,07
Engelse pond	3,93	4,23
Belgische frank (100)	6,34	6,64
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	24,25	27,25
Portugese escudo (100)	3,60	4,85
Canadese dollar	1,65	1,75
Franse franc (100)	46,25	49,25
Zwitserse franc (100)	130,75	133,75
Zweedse kroon (100)	45,75	48,75
Noorse kroon (100)	39,25	42,25
Deense kroon (100)	37,50	40,50
Oostenr. schilling (100)	14,84	15,14
Spaanse peseta (100)	2,66	2,96
Griekse drachme (100)	5,05	6,30
Finse mark (100)	49,50	52,50
Joegoslav. dinar (100)	9,50	10,75

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	31,00	31,20f
ABN	366,00	365,50
Amro 20	76,00f	76,00
Deli-Mi'	118,60	118,50
Dordts	169,20	170,00
Dordtsch.	167,80	168,50
Heineken	98,70	99,50
Heineken H.	92,00	92,50
Hoogovens	40,10	40,30
HVA-Mijen	55,00	59,00
KNSM	87,50	92,50
KLM	161,00	161,70
Kon. Olie	130,70	130,50
Nat. Ned.	109,30	109,60e
Ned. Lloyd	83,00	84,40
Ommeren	150,50e	150,50
Philips	26,50e	26,60e
Robeco	177,40e	176,10
Rolinco	142,40	141,50
Rorento	122,10	122,40
Unilever	125,00	125,20

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	106,00	106,50
9.75 id. 74	105,50	106,00
9.50 id. 76-1	102,50	102,80
9.50 id. 76-2	103,60	103,90
9.00 id. 75	101,60	102,00
8.75 id. 75	100,75	101,00
8.75 id. 75-2	100,80	101,00
8.75 id. 76-96	100,40	100,70
8.50 id. 75	99,80	100,00
8.50 id. 75-2	99,70	100,00
8.25 id. 76-96	98,20	98,50
8.25 id. 77-92	98,40	98,70
8.25 id. 77-93	98,40	98,70
8.00 id. 69	96,60	97,00
8.00 id. 70-95	96,50	97,00
8.00 id. 71-96	96,20	96,60
8.00 id. 70 I	99,50	99,60
8.00 id. 70 II	97,65	97,80
8.00 id. 70 III	98,00	97,80
8.00 id. 76-91	97,20	97,60
8.00 id. 77-97	96,70	97,00
8.00 id. 77-87	98,60	98,60
7.75 id. 71-96	95,00	95,30
7.75 id. 73-98	95,00	95,30
7.75 id. 77-97	95,30	95,70
7.75 id. 77-92	96,00	96,30
7.50 id. 69-94	93,80	94,20
7.50 id. 71-96	93,50	93,80
7.50 id. 72-97	92,90	93,30
7.50 id. 78-93	94,60	95,10
7.50 id. 78-88	94,40	94,80
7.50 id. 71-81	98,40	94,80
7.20 id. 72-97	90,80	94,50
7.00 id. 66 I-91	92,70	93,30
7.00 id. 66 II	92,90	93,20
7.00 id. 69-94	92,00	92,30
6.50 id. 68 I-93	90,10	90,30
6.50 id. 68 II	89,90	90,10
6.50 id. 68 III	89,50	89,70
6.50 id. 68 IV	89,20	89,40
6.25 id. 66-91	90,00	90,10
6.25 id. 67-92	89,30	87,40
6.00 id. 67-92	87,90	88,10
5.75 id. 65 I-90	87,70	87,90
5.75 id. 65 II	88,20	88,50
5.25 id. 64 I-89	86,10	86,50
5.25 id. 64 II	85,80	86,10
5.00 id. 64-94	82,20	82,50
4.50 id. 58-83	93,80	93,80
4.50 id. 59-89	87,00	–
4.50 id. 60 I-85	89,70	89,70
4.50 id. 60 II	84,50	84,50
4.50 id. 63-93	80,30	80,40
4.25 id. 59-84	90,00	90,30
4.25 id. 60-90	83,10	83,10
4.25 id. 61-91	81,50	81,50
4.25 id. 63 I	80,50	80,50
4.25 id. 63 II	80,80	80,60
4.00 id. 61-86	88,50	88,50
4.00 id. 62-92	80,30	80,30
3.75 id. 53-93	78,40	78,70
3.50 id. st. 47	73,00	73,30
3.50 id. 53-83	89,40	90,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,00	76,00
8.75 ABN	124,80	124,30
6.00 ABN	148,50	148,50
6.75 Amro 73	101,60	100,90
5.50 Amro 8.25	264,50	270,00
8.50 Bos Kal.	115,00	115,40
6.25 Buhr T	101,00	101,00
7.25 Furn. 73	90,00	90,00b
5.75 Gist-Br.	85,00	85,00
7.25 H'meijer	94,50	94,50
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	100,00	100,00
7.25 Kappa 73	90,70	90,80
8.75 KNSM	97,00	98,00b
6.75 KBB	–	112,00
5.75 KLM	118,20	118,50
7.75 K.N. Pap.	108,50	108,00
7.00 Lyons N	90,00	89,50
7.25 M'intosh	86,70	86,10
9.00 Meneba	93,50	93,30
7.00 NBM-B	91,00	91,00a
7.25 Nederh.	0,70	0,70
6.50 NBM	428,00	428,25
7.75 Nutricia	91,00	91,50
8.00 Nijverd.	95,00a	94,00
6.50 Océ-Gr.	129,90	128,90
4.75 Philips	101,00e	101,20
10.00 Pont	108,50	108,20
7.50 Proost B.	–	–
6.50 Rolinco	–	73,00
6.50 id. 1000	–	76,00e
8.00 Sanders	95,10	95,20
7.00 Skol Br.	94,00	94,00
7.00 Slav. Bk.	98,20	98,60
8.75 Stev. Gr.	109,00	109,00
9.00 VMF-St.	75,00a	75,00
8.25 Vih. But	96,00a	–
7.00 W'sanen	91,50	91.20
8.75 W.U. Hyp.	131,50a	132,00b

Binnenlandse aandelen

ACF	154,00	158,00
Ahog.-Bob	–	50,50
Ahold	115,60	114,50
Amas	7,45	7,40
Amev	86,50	86,90
Amfas	110,00	110,50
Asd. Droogd.	98,00	103,00e
Asd. Rijtuig	306,00	301,00
Ant. Brouw.	315,00	–
Ant. Verf.	221,00	223,00
Arnh. Schbw.	145,00	142,00
Asselberg	440,00	435,00
Ass St. R'dam	100,00	99,70
Audet	721,00	721,00
Aut. Ind. Rt.	2110,00	2100,00e
Ballast-N.	110,50	112,00
Bam	100,60	96,50
Batenburg	382,00	378,00
Beek van	65,00	65,50
Beers	92,50	92,00
Begemann	81,00	81,00
Bergoss	63,00	63,90
Berkel P.	91,00	90,50
Blydenst. C.	660,00	660,00
Boer Druk	174,50	173,50
Bols	73,30	74,10
Borsumij W.	158,50	158,50e
Bos Kalis	131.70	132,00
Braat Bouw	266,50	268,00
Bredero VG	1258,00	1255,00
id. cert.	1260,00	1257,00
Bredero VB	304,00	303,00
id. cert.	301,50	303,00
Buhrm. Tett.	72,10	72,20
Calvé-D. cert.	172,50	170,20
id. 6 pct. cert.	1385,00	1360,00
Centr. Suik.	83,00	81,00
id. cert.	73,00e	73,10
Ceteco	231,50	231,00
id. cert.	232,50	232,00
Chamotte	25,10	–
Cindu-Key	35,00	34,20
Claimindo	1825,00	1815,00
Crane Ned.	1080,00	–
Desseaux	51,50	51,50
Dikkers	56,70	56,70
Dorp en Co	177,00	175,50
Dr. Ov. Hout	390,00	391,00
Duiker App.	273,00	270,00
Econosto	33,50	34,20
Elsevier	302,00	300,50
id. cert.	301,20	300,00
Emba	214,00	213,00
Ennia	141,50	141,00
Eriks	87,30	87,90
Fokker	29,20	29,70
Ford Auto	930,00	922,00
Fr.Gr.Hyp.	121,50	120,30
Furness	70,20	70,30
Gamma H.	35,00	34,20
id. 5 pct.	17,00	17,00
Gel. Delft c.	248,00	248,00
Gelder cert.	53,30e	54,50
Geld. Tram	342,00	342,00
Gerofabr.	48,00	48,00
Giessen	139,00	140,00
Gist Broc.	39,20	38,60
Goudsmit	–	110,00a
Grasso	122,00	122,50
Hagemeijer	71,00	71,50e
Hero Conc.	93,50	93,50
Hoek's Mach.	52,00e	53,00
Holec	156,00	156,00
HAL Trust	77,10	76,50
Holl. Kloos	195,00	195,50
Holl. Bet.	118,00a	120,00
Hunter D.	23,50	23,20
Icu	89,80	91,50
IHC Holland	14,50	15,30e
Ind. Maatsch.	230,20	231,00
IBB Konder	92,50	92,00
Interlas	74,90	75,00
Internat. M.	45,50	45,20
Inventum	665,00	665,00
Kempen B.	122,00	122,00
Klene S.	327,00	328,00
Kluwer	99,10	99,20
Kon. Volker	177,50	177,50
KBB	–	–
id. cert.	96,30	95,80
id. 6 cum	–	–
KNP	44,60	43,00
Krasnap.	108,80	107,50
Kwatta	14,80	14,80
Landre Gl.	194,00	193,00
Leids Wol.	269,60	269,60
Macintosh	65,50	66,00
Maxw. Petr.	171,50	170,00
Meneba	68,20	68,50
Metaverpa	2290,00	–
MHV A'dam	37,50	37,30
Moeara En.	295,00	297,10
id. 1-10	3765,00	3705,00
id. 1-4	800,00	800,00
Mijnb. W.	660,00	660,00
Naarden	26,20	26,20
Naeff	–	–
Nat. Grondb.	55,10	54,80
NBM-Bouw	32,50	31,90
Nedap	436,00	436,00
Ned. Bontw.	102,30	102,30
Ned. Crediet	54,50	56,40
Ned. Dagbl.	268,00e	265,50
NMB	206,10	206,30
Ned. SHB	213,00	212,80
Nierstrasz	1240,00	1240,00
Norit	112,00	109,20
Nutricia GB	41,60	42,00
Nijverdal	70,50	71,50
Océ-Gr.	176,50	176,00
Ogem hold.	33,50	34,50
Orenstein	230,50	230,00
Otra	155,00	154,50
Oving-D.S.	235,00	236,00e
Pakhoed H.	48,00	47,80
id. cert.	45,00	44,80
Palembang	75,00	75,00
Palthe	46,20	46,20
Pont Hout	239,00	239,50
Porcel Fles	136,90	135,90
Proost en Br.	160,00	160,00
Rademakers	418,00	420,00
Reesink	198,50	198,00
Reeuwijk	90,00	92,00
Reiss	123,00	123,00
Riva	383,00	384,00
id. cert.	382,00	383,00
Rohte en Jisk	63,30	62,80
Rommenholl.	289,50	285.00
Rijn-Schelde	71,00	72,50e
Sanders	141,50	143,30
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	1,56	1,60
Schlumberger	925,00	925,00
Schokbeton	1280,00	1310,00
Schuitema	136,50	134,50
Schuppen	350,50	350,50
Schuttersv.	103,00	102,50
Slavenb. Bnk.	243,50	245,00
Smit Intern.	67,00	66,00
Stevin Gr.	103,50	104,80
Telegraaf	130,20	130,20
Textiel Tw.	9Y,50	95,50
Tilb. Hyp. Bk.	193,00a	193,80
Tilb. Waterl.	350,00	352,00
Tw. Kabelf.	266,00	264,00
Ubbink	192,00	181,00
Unikap	160,50	156,50
Vd. Vliet-W.	118,00	119,00e
Ver. Glasf.	105,80	104,50
VMF-Stork	52,70	52,00
Ver. Uitg. mij	98,50e	101,00
Verto cert.	14,10	14,40
Vezelverw.	85,00	85,00
Vihamij Butt.	74,00	75,00
VRG-GBZ	53,50	53,30
Wegener C.	86,00	85,00
Wessanen C.	73,00	72,00
W.U. Hyp.	400,00	405,00
Wolsp. Ede	96,50	95,20
Wyers	59,20	59,20
Wijk en Her	134,00	132,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	–	330,10
Br. Petrol	362,00	362,00
Gevaert Ph.	94,00	94,00
Hoechst	151,00	150,00
Hoesch	57,50	57,30
Imp. Chem.	159,00	159,00a
Petrofina	–	–
Pye Hold.	190,00	185,00
Solvay	166,00	165,00
Un. Miniere	550,00	550,00
Akzona	31,50	31,40
Alcan	71,00f	70,00a
Amax Inc.	102,00	99,00
Am. Cyanam	60,50	61,00
Am. Motors	12,00	12,00
Am. Standard	102,00	101,00d
Am. Tel & Tel	130,50	129,50
Ampex Corp.	35,50e	35,70
Asarco	33,00	32,00
Bell Teleph.	113,00	113,00
Bethl. Steel	51,00	50,60
Boeing Corp.	136,00	139,20
Bovis Corp.	1,28	1,24
Burroughs	157,00	157,50
Can. Pacific	40,80	41,00
Carl. O'Keefe	7,30	7,30
Celanese	86,00	86,00
Chrysler	24,50	25,00
Citicorp.	58.00	57,50
Cities Serv.	117,00	118,00
Colgate	42,10	41,60
Columb. Gas	58,00	57,60
Cons. Edison	49,20	50,00d
Control D.	76,50	76,50
Curtiss W.	38,00	37,00d
Dow. Chem.	63,30	62,10
Eastm. Kod.	136,00	134,20
Exxon (10)	104,60	104,10
Ford Motor.	92,00	93,00
Gen. Cable	35,50	34,00
Gen. Electric	107,00	107,00
Gen. Foods	68,50	69,10
Gen. Motors	133,50	130,50d
Gilette	65,50	65,00
Goodrich	41,00	41,00
Goodyear	36,00	35,60
Gulf Oil	58,50	58,00
Husky Oil	73,80	72,50
Imperial Oil	42,50	42,20
Inco	37,00	36,50
IBM	600,00	600,00
Int. Flavors	49,40	49,20
Int. Tel. en T.	66,50	65,50
Kennecott	58,00	54,60
Litton Ind.	54,00	53,50
Lockheed	63.00	62,90
Merck Co.	125,00	122,50d
National C	36,20	36,00e
Nat. Dist &	47,00	46,00
NCR Corp	133,00	132,00
N.A. Philip	64,70	65,50
Occidental	42,30	42,00
Penn. Centr.	–	6,00
Pepsi Co	61,50	62,00
Ph. Morris	147,20	145,50
Philips P.	66,00	67,00e
Polaroid	98,50	100,00
Procter & C.	176,00	179,00
RCA Corp.	61,50	60,00e
Rep. Steel	57,30	56,70
Reynolds I.	126,00	125,00
Sears	49,00	48,50
Shell Can.	25,00	25,20
Shell Oil	71,50	71,00
South Pac.	64,10	62,50
Sperry Rand	94,00	92,00
Standard Br.	53,00	52,00
Sterling Dr.	34,20	33,50
Studebaker	135,00	135,00
Sun Oil C.	87,50	85,50
Tandy Corp.	62,00	60,10
Texaco	51,00	51,30
Texas Intstr.	180,50	182,00
Transam C.	37,50	38,00
Un. Carbide	88,70	86,40d
Un. Pacific	116,30	119,00
U.S. Steel	56,50	55,00e
Warner L.	56,50	55,50
Westingh.	46,50	44,20d
Woolworth	45,30	45,30d
Dai-Ichi K.	290,00	290,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	162,00	163,00
Sanyo Electr.	132.00	132,50
Sony Corp.	325,00	315,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Auto's en motoren

Te k. ALFA Romeo 1600 Sport eind '74, radio, te bevr. Beckstr. 8, Amstenrade.

Van part. te k. SIMCA Chrysler 1308 GT, 2,5 jr. oud, vinyl dak, 1e eig. 51.000 km, kl. groen-met., i.z.g.st. Pr. ƒ 12.000,–. Bongerdplein 36, Bocholtz, tel. 04442-2346.

Te k. FORD Transit i.pr. st. ƒ 450,–. tel. 045-711104.

Te k. MINI bj. juni 'gfoe, met radio en lichtmet. veigen, km. 47.000. Locht 28, Heerlen, te bevr. zondag tussen 11.00 en 14.30 uur.

Te k. SIMCA 1000 '73, i.g.st. Pr. ƒ 1600,–. A. Fokkerstr. 33, Heerlen-Heeserveld.

Te k. leijke EEND '73, Koopje ƒ 1250,–. J. Camperstr. 24, Heerlen-Molenberg.

Te k. VOLVO 343 DL '77. Honda Civic 4-drs. '76, Opel Rek. car. 5-drs. de luxe '75, Fiat 128 '76. Gar. W. Feyts, Provinciale weg 61 Vaesrade-Nuth.

Automobielbedrijf Rob van Emmerik, Edisonstr. 11, Schaesberg, 045-317593. Voor een vertrouwde auto naar een vertrouwd adres. AUDI 80 GL '77. Opel Ascona met gas 18 S '77. Opel Manta 19 SR '76. Ford Capri II 1600 GL '76. Honda Civic 3-drs. '77, Golf LS 1500 '77. Toyota Corolla Coupe '75. Golf S Rabbit '76. Toyota Corolla '76, Peugeot 504 GL '74. Saab 99 L '75, Renault R16 TS '73. Renault R4 TL '74, BMW 2000 '70. Volvo 164 automaat met schuifdak '70. Garantie, financ., reparatie. Alle keuringen toegestaan. Auto's staan droog en overdekt. Open tot 22.00 uur.

Te k. AUTOONDERDELEN by autoradio's, Blaupunkt-Minden ƒ 109, automatten vanaf ƒ 29,95. accu's 12V 36 AH ƒ 82,50, 12V 44 AH ƒ 84,50, knaipijp VW 1300 ƒ 44,10, autolampensets H4 ƒ 26,–, set 12 Volt ƒ 12,50, bougies 4 st. ƒ 7,90, koppeling compleet met lager Mercedes 200-220 D ƒ 192,80, tel. 045-453915.

Te koop SUZUKI motor 750cc GT '76. Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

TOYOTA Corolla de luxe '75, 3 mnd. gar. inruil mog. Genzon 1, Uiestraten, tel. 04403-2909.

RENAULT R5 TL kl. geel ƒ 4900. Pontiac Firebird Trans AM m. targadak. Pontiac Firebird Esprit 75 kl. metall. blauw ƒ 12.000. Ford 1600 L Stationcar kl. wit ƒ 4500. Opel Ascona 16 S Stationcar ƒ 4900. Ford 1600 L 74 metall. blauw ƒ 4900. Ford 1600 L m. leren dak, radio etc. ƒ 2900. Kadett bj. 72 kl. goud metall. ƒ 2700. Inr. fin. gar. Ganzeweide 146 H'heide (Rijksweg t.o. droomkasteel).

Te k. RENAULT 14 bj. 77, km.st. 19.000 als nw. m. Bovag-gar. Tel. 045-211586.

Te k. SUZUKI 250 cc, bj. 74, z.g.a.n. en goed ƒ 1450. Puch trialmotor m. kent., kl. defect ƒ 350. Zündapp 125 cc crosser ƒ 1100. Venweg 2, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 70, koopje. BMW 71, vr.pr. ƒ 2450. Wiegelraderstraat 12, Bingelrade.

Te k. FORD Capri, bj. 71 met leren dak. Eygelshovenerweg 61, Ubach o. Worms.

Te k. VW Kever, bj. 74 i.z.g.st., VW pers.bus bj. 73 met geel kenteken. Kloosterraderstr. 91, Kerkrade.

Te k. FORD Transit gesloten bestelwagen, kl. wit, nieuw gespoten met trekhaak en gas inst. Kloosterraderstr. 91, Kerkrade, tel. 453981.

Te k. OPEL GTJ, bj. 73 v. part. Erg mooie en snelle flitser. Vr.pr. ƒ 6500. Kan gefinc. worden. Angelastr. 56, Brieltjenveld. Tel. 045-455069.

Automobielen Jules Otten biedt aan: MERCEDES 280 SE met alle extra's bj. 75 rood metallic. Mercedes 200 D bj. 72 blauw. Mercedes 200 D 71 wit. Mercedes 220 benzine 71 zeer mooi. Opel Commodore Automaat 75 blauw metallic. Opel Kadett Special 77 rood en Opel GT 71 rood. Ford Taunus GXL 2000 Ghia uitvoering 75 goud metallic. Toyota Celica 75 zilver. Toyota Corolla 30 75 geel. Ford Escort Jubilee-uitvoering 75. Simca 1000 Special 75 met schuifdak groen metallic. BMW 2500 73. BMW 2002 Specialuitvoering rood. Alfa Romeo 1300 Guillia TI 72. Mini 1000 73. R16 72. Ford Mustang 72 ƒ 1750. Honda Goldwing 11 mnd. oud 8000 km gel. i.st.v.nw. Ya?-maha 750 cc 75 ƒ 1850. Diverse inruilers vanaf ƒ 500. Inruilen ook mogelijk. Financ. in een dag klaar. Ook Bovag-garantie. Alle auto's 3 mnd. of 10.000 km. Jules Otten, Kerkraderstenweg 69, aan de kant van de Ventweg, Kerkrade, tel. 452916.

Te k. a. KEVER 1300 Automaat. Tel. 045-452619.

Te k. PEUGEOT 204 Diesel bestel. bj. 20-4-'74. tel. 04750-24163.

OPEL Kadett Stationcar org. 75 geel, alles 100%. Pr. ƒ 5700,–. Tel. 04705-1634.

Te k. BMW 320 bj. '77, als nieuw, inruil mogelijk. Oude Molenweg 76, Heer.

Te k. VW 1302 bj. '72, voord. prijs. Oude Molenweg 76, Heer. tel. 043-621975.

Wilt u mijn CITROËN GS Break Special '75 kopen? Dat kan! Bel 04406-13107.

Te koop auto NSU 1200 C bouwjaar 1971 in zeer goede staat. Kerkstr. 61, Cadier en Keer.

MERCEDES 280 SE fabrieksnieuw. 300 D fabrieksnieuw, 300 D automaat type '78, 300 d type '77 zilver 39.000 km, 280 SE autom. '75, 200 benzine '76, 200 beznine '75, 230.6 '75, 48.000 km, 200 D '76 40.000 km, 200 D '75 57.000 km, 230 benzine '76. Diverse inruilauto's zoals Honda Civic '75, Volvo 66 GL '76, Ford Taunus GXL Coupé type '74. Automobielbedrijf Jürgen B.V., Kerkrade-Chevremont, Teuteleborweg 17, Kerkrade, tel. 045-452570, garantie, keuring, inruil en financiering.

Te k. z.m. OPEL Kadett met radio, mistlampen enz. Wagen is als nieuw. Heeft weinig gelopen. Iedere keur. door ANWB of anderen tgst. Vr.pr. ƒ 3450,–. Bosveldstr. 19, Bleijerheide-Kerkrade, tel. 457460.

Weg. vertrek naar buitenland RENAULT 4 te koop bj. '75, pr. ƒ 3800,–, Pricksteenweg 62, Kerkrade, tel. 452940.

Te k. TRIUMPH Spitfire MK 3, m. zomer- en winterkap, i.z.g.st. Rembrandtstr. 39, Brunssum.

Te k. TOYOTA Celica 1600 LT, bjr. nov. '73, i.z.g.st. Anjerstraat 10, na 17 uur, Schinveld.

Te k. AUDI 100 bwjr. 1974, te bevr. Europalaan 165, Brunssum-Noord, tel. 045-250467. Na 18 uur.

Te k. PEUGEOT 504 diesel breed Familiaire, type '74, i.z.g.st. ƒ 7500,–, Hyacintstr. 51, Kerkrade-West, tel. 415379.

Te k. RENAULT 5TL, bj. '74, pr. n.o.t.k. Henckenstr. 19, Eygelshoven.

Te k. GRANADA coupé, bj. '72, Mercedes 280 S, bj. '68. Deken Deutzlaan 19, Kerkrade.

Te k. CHEVROLET Camaro 8-cyl. LT 5,4 ltr., bj. '76. Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 220 D, bj. eind '77. Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Admiral op gas. I.pr.st. Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. FORD Taunus 1300, bj. '73 met gasinst. ƒ 2500,–. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. HANOMAG VRACHTWAGEN, BJ. '72 F55 met defecte motor. Geschikt om omgebouwd te worden als woonmobiel. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. SUZUKI 350 cc, bj. '74. Pr. ƒ 1700,–. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te k. OPEL Manta en Ascona, beide '77 en z.g.a.n. Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. BMW 2002 bj. '75 als nieuw. Montheuvelsweg 19 Stein, na 4 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL Diesel bj. '75 i.z.g.st. Tel. 043-12796 M'tricht.

Te k. MAZDA 1000 bj. '76 km.st. 34.000 in uitst. st. Tel. 04746-1392.

Te k. CITROËN GS 1220 club kl. blauw met. bj. '73 in zeer goede staat. Vr.pr. ƒ 2150,–. Lambertusstr. 9 Sittard.

Te k. OPEL Ascona 1600 SR bj. '71 i.z.g.st. Prijs ƒ 1950,–. Anjelierstr. 34 Sittard.

Te k. HONDA Civic 1200 bruin met. bj. '75 3-drs. Prijs ƒ 5900,–. Past. Honéestr. 12 Heksenberg (Heerlen). Tel. 14.00 uur. Tel. 216267.

MERCEDES 200D 1975 in nieuwstaat, 200D 1974 zeer goed, 200D 1970 carr. slecht, ruilmotor 0 km., 200 4 Cilinder 1973 zeer mooi. Volledige garantie. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert 04404*1888.

AMERIKANEN. Buick Skylark 1977 6 cil. 10.000 km als nieuw. Oldsmobile Omega Brougham 1977 9.000 km met gas als nieuw 6 cilinder. Chevrolet Impala 1977 8 cilinder alle acc. met gas als nieuw. Chevrolet Malibu Classic Coupé zeer mooi 1977. Chevrolet Camaro met gas 1977 1976 1975 1974. Allen zeer mooi. Ford Mercury Monarch 1975. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert 04404-1888.

Steeds doorlopende show met plm. 30 nieuwe AMERIKAANSE wagens, allen uit voorraad leverbaar. Alle wagens met originele GM-garantie en geldig in geheel Europa. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert 04404-1888.

TOYOTA Corolla 30 de Luxe als nieuw 1977; VW Golf als nieuw 1976 2-deurs; gvw golf Diesel zeer mooi 4-deurs 1977; Mini Lady als nieuw 1977; Opel Commodore 1975; Peugeot 204 1971; Renault R6 1972; Audi 100 GL 1971. Taunus 1300 de Luxe 1973 zeer goed en mooi. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert 04404-1888.

Te k. OPEL Commodore '73, Opel Manta 1200S '74 Rennemigstr. 29 H'heide.

Te k. OPEL Manta bj. '76, inruil mogelijk. Matheusstr. 3, H'heide.

Te k. OPEL Kadett bj. '71, zeer mooi, alles in zeer goede st., km.st. 70.000, vr.pr. ƒ 1350,–. Comeetstr. 1a, Treebeek.

MAZDA 818 coupé 3 jr. puntgaaf, weinig gelopen, elke keur. toegest. ƒ 6800,–. Heerlerbaan, H. Hommeterweg 140, Hoensbroek, tel. 045-212248, b.g.g. 045-212701.

OLDSMOBILE Coupé T '71, 6 cyl. Autom. gas, Kadett '72, gas, Kadett '71 Autom., gas, Renault R 16 '71, Renault R 6 '71, Escort '72, Ford Transit bestel, Kadett '73, schade Volvo 144 S autom. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek, 045-211071.

Bos Occasioncentrum Grasbroekerweg 28 Heerlen. Tel. 045-711444. Chrysler - Simca - Matra dealer. Wij bieden u aan met ANWB- en Bovaggarantiebewijs, wagens vanaf ƒ 4000,–. Simca 1000 LS, GLS, Special, Rally I 74, 75, 76, Simca 1100 LS, GLS, SPecial TI 74, 75, 76, Simca 1307 GLS 75, 76, Simca 1308 GT 76, Sunbeam 1300 S 4-drs. 75, Fiat 131 Mirafiori 75, Renault R6 74, R 12 TL 74, Honda Civic 1500 de Luxe 4-drs. 76, Datsun 120Y de Luxe 75, VW Golf Luxe 75, Opel Kadett City 75, en diverse andere merken wagens. In onze showroom is iedere dag geopend tot 18 uur, behalve zaterdags tot 17 uur. 's Zondags gesloten. Komt u vrijblijvend eens langs om de Simca - Chrysler - Matra lijn te bekijken of een keus te maken uit onze afdeling gebruikte wagens.

Te k. FORD Taunus 13 L '72, i.z.g.st. ƒ 1950,–. Laurastr. 41, Eygelshoven.

Te k. SIMCA 1000 LS bj. '73, veel cc. ƒ 1500,–. Skoda S 110 R coupé bj. '72, veel acc. ƒ 1250,–. Simca 1000 GL bj. '71 veel acc. ƒ 1000,–. Irenestraat 35, Schaesberg-Kakert, inruil mogelijk.

Te k. VW Golf L, sept. '74, moet weg, vr.pr. ƒ 4500,–. Guido Gezellestr. 57, Hrl.-Molenberg, tel. 045-418109.

BMW 1602. b.j. '75. Enniusstr. 7, Hrl., tel. 045-712408.

Weg. omst. EEND te k. '72, kl. rood, goede st. H. Hermanstr. 362, Geleen.

Te k. BESTELEEND AK 400, pr. in orde ƒ 875,–. Oranjelaan 246, Geleen.

Te k. VW Variant 1600, bj. 72, i.z.g.st., ƒ 800. Hekeleweg 22, Ubach o. Worms. Tussen 18 en 19 u.

Te k. i.z.g.st. CHRYSLER Simca 1300 TC, 3 jr. oud van 1e eig., kmst. 45.000, m. toerent., radio. ƒ 4500. 04442-1675.

KADETT sept. 77, schuifd., met.groen a. nw. ƒ 9200. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

MERCEDES, type 230 B 73, i.z.g.st. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

OPEL Ascona 16 S 74 als nw. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Auto Sport AMC-dealer voor Zuid-Limburg, uit voorraad leverbaar AMC-Pacer DL Concord 2-drs. compact car vanaf ƒ 21.500 en de volgende occasions FORD Taunus 1300 L '76, Ford GXL Coupé 2000 '75, Simca 1100 TI 72, Simca 1100 TI '75, Mercedes 50 71, Peugeot 203 Brike '72, Mini 1000 '74, Mazda 616 '73, Golf D '77, Volvo 144 S '73, Lancia 1600 Beta 75, Honda 750 4 motor 76. Schaesbergerweg 39 Hrl., tel. 045-713507.

AUDI 100 LS Coupé, bj. 74, t.e.a.b., moet weg. Einderstr. 46A, Heerlerheide.

Te k. DYANE 1970 i.z.g.st. Tel. 045-251404.

Te k. CITROËN G Spec. i.g.st. pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-218346.

Te k. AUDI 80 L de Luxe nov. '73 i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 2950,–, kmst. 66.000. Veestr. 109, Sittard.

Te c. RENAULT 12 TL '74, Peugeot Diesel 504 Diesel '74, Volvo 144 de Luxe '72. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. VOLKSWAGENBUS pers.verv. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett '71 in uitst. staat. Motor 100%, 5 nw. banden ƒ 1500,–. Tel. 04494-42938.

Te k. of te ruil tegen kl. OPEL Rekord 1900 4-drs. Tel.: 04494-42745. Past. Schoenmakersstr. 32, Geleen.

Wegens omst. t.k.v. part. AUSTIN Estate kmst. 3800, juli '78. Tel. 04402-3785.

Te k. OPEL Kadett '69 met radio en nw. banden i.z.g.st. ƒ 550,–. Tel. 04492-3468.

Te k. Amerik. SPORTWAGEN Dodge Challinger GT Coupé 6 cyl. automatic '71 als nieuw ƒ 6400,–. 043-17246. Inr. mog.

Te k. DATSUN 100 A '77 11.000 km. gel. zilver met leren dak. Vr.pr. ƒ 7500,–. Tel. 045-317331.

Te k. V.W. Porsche 914 met nw. motor i.g.st. '72. Prijs ƒ 4500,–. Beatrixstraat 69 Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Ascona Voyage bj. '71 i.g.st., VW Campingbus bj. '70 ƒ 2000,–. Citroën Dyane bj. '72 kl. beige. Asterstr. 7 Bocholtz.

FIAT 127 bj. '75 km.st. 34.000 zeer mooi. pr. ƒ 4750,–. Remistr. 6, Kaalheide - Kerkrade-W.

Te k. v. 1e eig. bijzonder mooie MAZDA 818 S Automatic '77 4-drs metall. Prijs ƒ 7900,–. St-Nicolaasstr. 36, Simpelveld.

Te k. weg. sluiten van zaak VW-BUS Bestel '75 groen. Prijs ƒ 3900,–. Tevens Ford Taunus L Stationcar Caravan '77 goudmetall., vr.pr. ƒ 8750,–. Beide wagens verkeren in onberispelijke staat. Rijksweg 1 Lemiers-Vaals.

Te k. weg. aanschaf grotere wagen OPEL Kadett L '75 ƒ 4250,–. Tel. 04492-3829.

Te k. weg. aanschaf grotere wagen OPEL Kadett L '75 ƒ 4250,–. Bernadettestr. 40, Kerkrade-West Gracht.

Te k. in splinternieuwe staat VW Golf type SL '75 met radio. Vr.pr. ƒ 5900,–. Canisiusstr. 36 Kerkrade-Bleyerheide.

Ton Quadflieg B.V. biedt aan: FORD Granada 20 L 8 weken oud km.st. 712 kl. zilver; Opel Rekord 20 S de luxe 4 drs. '78 kl. rood en zw. met.; Mercedes 280E automaat '76 kl. blauw veel extra's; Honda Accord 3-drs. '77 kl. blauw km.st. 24.000; Peugeot 504 GL '77 kl. beige km.st. 24.000; Golf GL Diesel '77 kl. zilver km.st. 36.000; Golf LS '76 kl. geel km.st. 33.000; Honda Civic kl. geelmet. '77; Honda Civic 6 drs. '75 kl. blauw; Honda Civic 4X '76 kl. zilver geel; Mazda 929 Coupé '76 kl. bruin met.; Mazda 616 '75 kl. groen; Opel Kadett City '76 kl. rood; Toyota Celica 1600 LT '75 kl. groen; Ford Fiesta 1100 '76 kl. bruin met.; Ford 2.0 Ghia '76 kl. goud en zw.; Mini 1100 Clubman '77 kl. groen; Simca 1307 GLS '76 kl. bruin met.; Opel 1900 L '73 kl. geel en zw.; Peugeot 104 '74 kl. wit; Opel Manta 1900 Berlinetta '73 kl. blauw en zw.; Datsun 1600 '73 kl. geel. Inruil en financiering mog. Garantie O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade, Rolscherweg 60, Ubach o. Worms. Tel. 045-313588.

GPONTIAC Firebird Formula 8-cyl, automaat, met Targa dak, kmst. 20.000, als nieuw '77, Golf Sprinter bwj. '77, Golf Diesel met schuifdak '77, Golf LS '75, Honda Accord automatic '77, Mercedes 240 D '75 en 220 D met schuifdak '73, Ford Taunus 1300 L 5-deurs station '76, Opel Kadett 1200 S m. gas '76, Opel Manta 1600 S '76, BMW 2002 type '75, Datsun Cherry 1000 de Luxe '76, Citroen DS 23 Pallas m. gas '74, Toyota Corolla '77 en '71, Toyota Corolla '73, Toyota 1000 '72, Toyota Cope '73, Toyota 2600 Crown de Luxe '76 met gas '75, Toyota 1600 TS '74, Opel Kadett L '72, Opel Rekord '73, Peugeot 204 L '72, DAF 44 '74 en '72, Austin Allegro '75, Mini Clubman '77, Mini 850 '76, Audi 80 S '74, Renault R12TL '75, Ford Taunus 1600 XL '71. Div. inruilauto's vanaf ƒ 500,–, inruil garantie toegestaan. Autobedrijf John Vermmeren, Schelsbergweg 31, Heerlen, tel. 045-720536, geopend van 9.00 tot 20.00 uur.

Te k. MERCEDES 200D, bwjr. 1977. Te bevr. Tel. 04450-2413.

Te ruil tegen motor FORD Taunus GXL 2000 m. radio en cassette. In goede staat. Prijs ƒ 3500,– event. bijbetaling. Tel. 04404-40437.

Wat is het verschil tussen een gebruikte en een misbruikte auto? Wij!! CANTON REISS, afd. OK-inruilwagens. Wij kunnen u aanbieden: Skoda '75; Kadett '85 '77; Rekord 1900 autom. '73; Ascona 16S 4-drs. luxe '78; Vauxhall Victor 2300 autom. '75; Viva's '74 '77; Chevettes '75 '77, VW Golf L '75; Simca 1100 '74 '76; Fiat's 128 '74 '77; Alfetta 1.6 ltr '75 '77; Renault R16 TX '75 '76; Renault R6 '74; Peugeot 504 diesel '77; Peugeot 204 '76; Citroën 2CV '76; Citroën Pallas '74. Diverse Amerikanen onder andere: Chevrolet Concors '77; Pontiac Grand Le Mans '75; Buick Regal '75; Toyota Crown 2000 '76; Audi 80 L '75; Mitsubishi 200 '77 automaat; Honda Accord 1600 '77; Citroën CX 2000 '75; Rekord 1700 '65; Cavalier 1.3 ltr '78; Kadett Coupé GTE '76; Kadett 1600 '77; Chevr. Camaro LT '75. Alle auto's met ANWB-keuring. Met vol. OK-garantie, dus 3 mnd. risicovrij rijden met recht van teruggave binnen 14 dagen. Gewaardeerd ook met u met ons GMAC-plan. Canton Reiss, afd. OK-inruilwagens, Honigmanstr. 63 Heerlen. Tel. 045-714441. Waar u auto's met service koopt. Da's een duidelijke zaak.

TOYOTA 1000 '73, VW KS 70 '72, Daf 55 combi '72, BMW 2002 '71 '71, Ford Granada 2600 '72 Manta '72, Varenbeukerweg 48, Heerlen-Heerlerheide.

Te k. v. part. KADETT 12 L '73. Huisbergstr. 58, Heerlerheide.

Mooie FORD Taunus, nieuw model als '77, auto verkeert absoluut in 100% staat. Financiering zonder aanbet. mog. pr. ƒ 8200,–. Marijkestr. 28, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 120A NII bj. '77 en Suzuki 500GT bj. '75 tel. 045-310441.

Koopje FORD Taunus bj. '71 technisch 100% in orde. Vr.pr. ƒ 800,–. tel. 045-216932.

Wegens omst. te k. PONTIAC Firebird bj. '74 i.z.g.st. inr. kl. mog. Raambouwstr. 108, Hoensbroek.

Te k. BMW 2500 bj. '73 op gas, i.z.g.st. inr. kl. auto mog. Harmoniestraat 51, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 204 bj. '71 ƒ 750,–. Bergplein 18, Hoensbroek.

Te koop van part. zeer mooie DATSUN type 120 Y de Luxe Bj. eind '74, met radio, pr. ƒ 3850,–. Engerstr. 17, Treebeek, na 13 uur.

Te k. SCIROCCO '76 zilver met km.st. 32.000 type TS Tel. 045-351653.

BMW 518 bwj. '76 (gas) km 48.000 als nw., Opel Ascona '73 ƒ 5750,–, Daf 66 zeer mooi slechts ƒ 2950,–, Eendje '74 zeer mooi en spotgoedkoop ƒ 1950,–, BMW 30 CSI bwj. '73 als nw. Traction Avant (Ned. ster mdl) '55 ƒ 2500,–. Inr. en financ. enz. Kasperenstr. 48, Kerkrade-W., tel. 045-414045.

Te k. F 20 PERSONENBUS geel kent. en defecte motor, bj. '69 ƒ 500,–, F. J. Sporkt. Unolaan 21, H'heide. Tel. 045-211316.

Te k. OPEL Commodore Coupé '74; Ascona 16S '72 inr. mog. Omstr. 5 Born. Tel. 04498-2810.

Te k. MERCEDES 230 bj. '83 met of zond. gasinstall., trekhaak, electr. schuifd. Kerkstraat 17 Dieteren-Susteren.

Te k. OPEL Kadett Spec. met radio km.st. 50.000 type '73. Prijs ƒ 1750,–. Tooropstr. 9 Sittard-Stadbroek, nieuwbouw.

Te k. FORD Taunus 1600 bj. '73 i.st. v.n. Putstr. 31 Born.

Te koop VOLVO 144 de luxe. Modeljaar '73 i.z.g.st. Slechts 67.000 km gelopen. Prijs ƒ 7500,–. Tel. 04495-2063.

Te k. RENAULT 4TL bj. '73 i.z.g.st. Koopje! Putstr. 31 Born.

Te k. FORD Consul de luxe 1700 bj. '73, 4-drs. met trekh. en stereoinstall. Uiterste prijs ƒ 750,–. Edisonstr. 185 Heerlen.

Te k. SPORTWAGEN Cabriolette MG type MGB, b.j. '65, spaakwielen, i.g.st., kleur donkergroen, Steenweg 12 Sittard. 04490-14612.

Te k. VW personenbus, b.j. '73, i.g.st., inruil mogelijk. Putstraat 31, Born.

Te koop OPEL Commodore 2500, auto is in zeer goede staat, type '73. Putstraat 31, Born.

Koopje ALFA ROMEO type Sud TI '76. Technisch 100%, div. acces., wgs. omst. pr. ƒ 4550,–. Havenweg 110, Buchten.

Te k. TOYOTA Corolla coupé, bj. '71, ƒ 750,–. Hagerweg 10, Klimmen.

Particulier te koop VOLVO 244 DL bj. '75, tel. 312307.

Te k. VOLVO 144 S de Luxe bj. '71, i.z.g.st. Km.st. 120.000, vr.pr. ƒ 3250,–. Kruisstr. 80, Stein.

Te k. MERCEDES 250 CE coupé autom. Tel. 718024, kl. broens.

Boma GmbH vraagt voor direkt voor Duitsland C.V. MONTEURS, loodgieters, e-lassers (cert. stoomwezen), metselaars. Melden 's zaterdags van 10.00-12.00 uur, 's zondags van 12.00-20.00 uur en dagelijks van 9.00-17.00 uur. Telef. 080-559890/559330/555754.

Te k. FORD Mercury Monarch 8-cyl. autom. m. gasinstallatie 15000 km '77, Opel Kadett City junior '77, Simca Rally I 1300cc '76, Opel Ascona 1600 4-drs. '76, Opel Commodore automaat '74, Citroën Dyane '77, Simca 1000 '73, Simca 1100 '73, BMW 520 '73. Inr. financ. en garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Door inr. te k. aangeb. FIAT 133 '75, Ford Taunus 1300 '75, Renault 12 TL '74, Opel Kadett 1200 '73, tev. nw. en dopondered. voor Skoda en Wartburg. Gar. P. de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212266. Onderdelen voor Skoda, Polski, Dacia en Wartburg.

Te k.z.m. OPEL Kadett 1200 Special met mistlampen, radio, achterruitverwarm. enz. Iedere keur. door ANWB tgst. Vr.pr. ƒ 2150,–, Apostelstr. 18, Kerkrade-West, tel. 416294.

Bromfietsen

Te k. gevraagd ZÜNDAPP of Kreidler Tel. 045-311492.

Te k. YAMAHA F 5B. Fraai spuitwerk, ƒ 500,–. Keerweg 42, Hrl. Tel. 045-418598.

Te k. VESPA Ciao met verzekering ƒ 195,–. Groenstraat 202, Waubach.

Te koop HONDA S.S. 50 bouwjaar '73. 4 versnellingen, i.z.g.st. Landgraaf 12a, Nieuwenhagen.

Te k. YAMAHA ƒ 995,–, Zündapp ƒ 895,–. Floretts v.a. ƒ 695,–. Maxi Puchs v.a. ƒ 295,–. Vespa Ciao ƒ 495,–. 6 mnd. gar. Vespa Ciao ƒ 160. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te koop YAMAHA bj. '76, schijfremmen en veel chroom. Tel. 045-313853.

Te k. KREIDLER met acc. eind '75, na 17 uur. Pasteurstr. 28, Brunssum.

Te k. PUCH 3 versn., 1 jr. oud, z.g.a.n. Te bevr. tel. 04406-13324.

Te k. SPARTA bromf. '74, m. handsch. Vr.pr. ƒ 300,–. Tevens diaprojector merk Rollei ƒ 160,–. Te bevr. Ursulastr. 182, Bleyerheide. Na 18 uur.

Te k. BROMF. Vespa Ciao bj. '75, en all. risk-verz. i.z.g.st. Ten Esschen 64, Voerendaal. Tel. 04446-1655.

Te k. SCELTERMOTOR stilh. compleet. Ganzeweide 59, Heerlerheide. Tel. 045-216475.

Te k. gevr. WATERKOELING voor Zündapp en goedkope 4 voetversnelling Honda. Tel. 045-352087, na 18 uur.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bouwjr. '76, pr. n.o.t.k. H. Palmen, Rijksweg Nrd. 9, Susteren.

Te k. ZÜNDAPP bj. '75 i.z.g.st. Wilhelminastr. 99, Hoensbroek na 19 uur.

Te k. aangeb. YAMAHA '77 ƒ 1125,–, Kreidler '77 groen zeer mooi ƒ 1475,–, di. Zündapps v.a. ƒ 350,–. t.m. ƒ 1150,–, Puch Maxi S ƒ 300,–. Dr. M. L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. bromfiets KREIDLER RM, Cockpit, 1976, 9000 km. kwal. ƒ 25,–. boven not. Broeners Nieuwstadt 04499-1207.

Te k. Maxi PUCH, 5 mnd., als nieuw, tevens Zündapp crosser 125cc, zeer snel. Waalstr. 9, Beersdal-Hrl.

Te k. ZÜNDAPP i.z.g.st. met acc. Tel. 04442-1551.

Geld en goed

GELDLENEN. U heeft naar te bellen en wij regelen kostenloos uw lening, doorlopkrediet of 2e hypotheek. Ook overname lopende leningen. Wij zijn razendsnel. Dat merkt u wel. En goedkoop: ƒ 8000,– v.a. ƒ 128,–. ƒ 11.000,– v.a. ƒ 150,–. ƒ 15.000,– v.a. ƒ 150,–. ƒ 20.000,– v.a. ƒ 20,–. ƒ 30.000,– v.a. ƒ 300,–. ƒ 50.000,– v.a. ƒ 500,–. ƒ 75.000,– v.a. ƒ 750,–. ƒ 100.000,– v.a. ƒ 1000,–. ƒ 150.000,– v.a. ƒ 1164,–. Bel Super Adviesburo, Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL L. Stokvis voor Vamor gediplomeerde rijopleiding. Nu de eerste 5 rijlessen ƒ 50,–. Dorpstraat 76, Brunssum. Tel. 045-254011.

Landbouw

Packo MELKKOELTANKS vanaf 450 ltr. t/m 12.000 ltr. tegen zeer interessante prijzen en condities. Vraag eens vrijblijvende inlichtingen bij: P.A. Kaelen en zn. Rijksweg 44, Gulpen, tel. 04450-1454. Officieel dealer voor Manus Melkleiding Brouwers stalinrichtingen.

Nog steeds het meest vertrouwde adres voor uw TRACTORBANDEN en landbouwbanden. Alleen kwaliteitsmerken. Dubbelluchtwielen. J. Rouwette Klimmen. 04405-1286.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. v. Ham en Zn., Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563.

Dassen AANHANGWAGENS, paardetrailers, veetrailers, nieuw en gebruikt. Dassen, Stationstr. 6, Beek, tel. 045-455088.

Heren landbouwers u v.a. 1 okt. jl. hebben lij de alleenvertegenwoordiging gekregen van alle Rabe WERKTUIGEN, ploegen, trilbanden, enz. Tevens kunt u bij ons terecht voor alle soorten ploegscharen en mestbreedstrooiers. Ruime voorraad, zaaimachines, veldspuiten enz. Wij hopen u van dienst te mogen zijn tegen sterk concurrerende prijzen. Tevens voor informaties en bezichtiging Mechanisatiebedrijf L. Collé, off. Renault en Zetordealer, Handelsweg 9, Susteren, tel. 04499-3030-1889.

BIGGEN, slachtzeugen en beren te koop gevr. Gebr. Jetten, tel. 04490-17029-12938.

Heren Landbouwers Lengerich of Vicon KUIL-VOERSNIJDERS uit voorraad leverbaar tegen sterk concurrerende prijzen. Mechanisatiebedrijf L. Collé, Handelsweg 9 Susteren. Tel. 04499-3030-1889.

Te k. aangeb. land en WEILANDEN te Simpelveld te bevr. J. Knops, Kanthuisstr. 7, Simpelveld. Tel. 04442-2595.

LANDBOUWGROND te k. gevr. grond 1,05 ha met speciale overnamemogelijkheden, vrij te aanvaarden te Schin op Geul. Br. ond. nr. Va 286 LD Valkenburg.

Te k. weg. verandering bedrijf melk- en jong VEE, rood en zw. bont. Tel. 045-412021 na 20 uur.

Te k. Haflo Arabe MERRIE 6 jr., heel mak, te rijden, Arabische hengst, 2 jaar, Bosserweg 17 Brunssum.

Te k. 96 are goede SNIJMAÏS pr. ƒ 1400,– gelegen Graetheide Sittard. 04490-13752.

Als LANDBOUWMACHINES niet kapot gingen, dan was het eenvoudig. Mechanisatiebedrijf Frissen B.V., Valkenburg-Houthem.

Gilbert KIPWAGENS gewoon de betere. Import: Frissen B.V., Valkenburg-Houthem.

Hij die geen verantwoording draagt, kan verlichten wat hij wil bij de verkoop. MECHANISATIEBEDRIJF Frissen B.V., Valkenburg-Houthem.

Goedkoop mag geen maatstaf zijn voor aankoop. MECHANISATIEBEDRIJF Frissen B.V., Valkenburg-Houthem.

Voor passende ONDERDELEN. Mechanisatiebedrijf Frissen B.V., Valkenburg-Houthem.

Te k. AARDAPPELSORTEERDER merk „Amazone" met leesband. Pr. ƒ 650,–. Heemels, Muijtertweg 27, Herkenbosch, tel. 04752-1803.

Etscheid MELK-KOELTANKS. Vanaf 100 ltr. t.m. 20.000 ltr. Met warmteterugwinning en drukboiler. Verkoop en servicedres ook van Gascoigne melkmachines door heel Limburg. B. Stohr-Eussen, Klimmen, 04405-1351.

Te k. grote partij rode wortels. P. Wilms, Baarloseweg 31, Helden. Telefoon 04760-1387.

Te k. AARDAPPELEN, Irene v. Groninger Boer. Wintervoorraad wordt thuisbezorgd. A. Kemper, Klinkenweg 1, Schinveld Bosveld, tel. 045-251374.

Te k. halve ha. MAÏS. Tel. 04405-1481.

Natte BIETENPULP en natte bierbostel. J. Schlenter, Reymersteenstr. 7, Gulpen, tel. 04450-1550.

Te k. wegens bedrijfsverandering Douven LANDBOUWSPUIT 12 m 20 hardhouten eenlingkalverboxroosters, 2 melkbussenwagentjes. P. Houben, Weg achter Swier 1, Wijnandsrade, tel. 04447-2065.

Gebruikte 3-schaar RUMPSTAD wentelploeg plus div. gebr. tractoren tot 80 p.k. Grooten, Simpelveld. Tel. 04442-1568.

SCHAPEN gevr. Brouwers, Nieuwstadt 04499-1207.

KALVEREN gevr. bet. ƒ 650,– voor R.B. ƒ 575,– v. Z.B., extra kwal. ƒ 25,– boven not. Brouwers Nieuwstadt 04499-1207.

H.H. landbouwers, te k. div. gebr. TRACTOREN, o.a. Deutz 5506, John Deere 50 pk, Renault R 56, Zetor 2011-X 3511 (2x), 4718. Verder div. smalspoortractoren, o.a. Renault Holder pgs, bietenrooiers, o.a. Kleine (2x), Rustica Imants spitmachine en div. grondbewerkingsmachines. Landbouwmechanisatiebedrijf L. Coll*e, Handelsweg 9, Susteren, 04499-3030, vertegenwoordiger H. Huynn, Eijsden, tel. 04409-2976.

Te k. 2 welsh en shetlandse PONY'S en voederbieten. Millenerstr. 20, Nieuwstadt, tel. 2201.

Uw vertrouwd adres voor het VERHAKSELEN van uw mais. Gebr. Kuypers, Spaubeek. Tel. 04493-1597 bij geen gehoor 04405-2704.

Vakantie

Op vakantie met goede BANDEN. Sampermans voor alle banden. Willemstraat 80, Heerlen.

CARAVANHANDEL „De Bergjes" Impala tourcaravans licht in gewicht. Grootste sortering van nieuwe en gebruikte sta- en tourcaravans van Midden-Limburg met 100% service. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079.

Te h. CHALET (8 pers.) gel. op 't zonneterras in Zwitserland Craus Montana. Inl.: 04747-2164.

CARAVANSHOW. Van vouw-, tour- en stacaravans. Nieuw, o.a. Alpenkreuzer, er,Eifelland, Eriba, Munsterland, Wolf, Atlas, Colorado, Spider, Gold-Finck. Diverse aanbiedingen met ca. ƒ 2800 korting. Ook mooie gebruikte, plm. 15 stuks. Caravan-Import Feijts B.V., Hoofdstr. 76, Amstenrade, 04492-1860.

STUBAITAL, Tirol (omg. Innsbrück) voor een heerlijke wintersportvakantie (sneeuwzeker) Hotel Schönbergerhof - Tel. 09-4352252933. Gezellig Hollands hotel, goede keuken, niet duur.

CARAVANHUUR: caravans 5-pers. compl. ingericht. Vast-staand in de Eifel en Ardennen. Dassen, tel. 045-455088.

CARAVANSHOW. Toercaravans Kip Touring Kip Lux en Grandlux. Bürstner Flipper Lux en City lichtgewicht stacaravans. Colorado Arizona Tudo Cobra. Vouwbare caravans, de nieuwe Esterel vouwcaravan en diverse gebruikte. Bezoek onze grote show ook met zondag. Koning, Henk Cortie, Rijksweg Nederweert, tel. 04951-31914.

Casita vouwbare TOURCARAVANS. Het 3 sec. opbouwwonder. Nu ook uit voorraad leverbaar. Guido Hoen, Ubachs, Kerkrade-Vink, 045-351252.

Boten, MOTOREN. Johnson, Yamaha, Chrysler, rep. ond. service winterbeurten, dekzeilen, trailers, snijders, Markt 36, tel. 14652, na 7 u. Korvetw. 14, tel. 629530, M'richt.

Nog enkele Knaus CARAVANS 1978 met grote korting. Camping-cars. Ridderbeks Eindenstraat 42, Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Bestel nu u VOUWCARAVAN 1979 Trigano aan prijzen 1978. Zonder bijkomende kosten. Later halen en betalen. Campingcars Ridderbeks Eindenstraat 42, Heerlen (N). Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Te koop inklapbare CARAVAN met verharde wanden, met voortent. Slopepoort op de Heugden 72, Schaesberg.

Te k. een Glastron B 174 SPORTBOOT met Volvo b.b.-motor en Riba-trailer. Sport Tillemans, Rumpenerstr. 31, Brunssum.

Te k. EIFELLAND 5-pers. (3.80) met kachel, voortent en wasruimte. Zeer mooi! Op de Heugden 72, Schaesberg.

Te k. een Freetime VOUWWAGEN (demonstratiemodel), speciale prijs. Sport Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen (route Heerlen-Brunssum).

Te k. SPEEDBOOT, motor plus trailer 1977, t.e.a.b., ook zondag. Hertogenlaan 183, Kerkrade.

Met de herfstvakantie naar zee? Dan naar camping DOMBURG. Op 500 m. van zee, strand en duinen gelegen bieden wij u een uitgebreide accommodatie midget-golf, speeltuinen, restaurant, supermarkt en uitstekende (verwarmde) sanitaire voorzieningen. Profiteer in de herfstvakantie van het extra voordelige weektarief. Camping Domburg, Schelpweg 7, Domburg, tel. 01188-1679.

OOSTENRIJK herfst/winter te h. 2-3-pers. APPARTEMENTEN met zwembad, sauna, skischool, 16 liften. Tel. 045-351295.

Te k. nieuwe 6/8 pers. CARAVAN incl. luifel, vloer en schuurtje. Camping Leisterte Roggel, tel. 04750-23729.

Wegens omst.h. te k. Polak KRUISER-boot. Afm.: lang 4.90, br. 1.90 m. Chrysler buitenb.motor, incl. accu en event. vaste ligplaats, tel. 045-252673.

Te h. modern VAKANTIEVERBLIJF MAX. 6-pers. Willi Drosch 4761 Rocherath 92, Kreis Malmedy (België) tel. 09-3280647279.

Te k. ruime 3 pers. TOERCARAVAN m. voortent. Pr. ƒ 1200,–. Tel. 04492-3423. Kerkstraat 49, Merkelbeek.

TOERCARAVAN, merk Sprite Alpine. 2 Tafels, slaapverhangmat, koelkast, voortent L. 3.80 m, i.z.g.st., prijs ƒ 3150,–. Tel. 04750-18208.

Te koop CAMPINGBUS compl. ingericht, 4 slp.pl. Pr. n.o.t.k. Rijbewijs CE nodig, M.L. Kingstraat 10, Eygelshoven.

Te k. CARAVAN met nieuwe voortent. ƒ 1300,–, tel. 043-622517.

Te koop pol. ZEILBOOT met dekzeil, merk Turtle grootzeil en fok, plm. 8 m2, ƒ 2600,– evt. met trailer ƒ 3100, tel. 04498-1475. Vauwerstr. 3, Born, liefst na 18.00 uur.

CARAVAN Service, rep. inbouw. Heteluchtverw., koelk., kachel. Nieuw Bürstner-City Lichtgew. met koelk., v.a. ƒ 7590,– bij aankoop gratis winterstalling. Imp. van Deth-ieffs en de Reu caravans. Reiessepoort, Kast. Aldenhof, Peutsstr. Maastricht, tel. 043-624986.

Te k. CARAVAN Hobby 4.40 mtr. 6 pers. inci. ijscast, voortent en stervarming. Bj. '74. Pr. ƒ 4900,–. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te koop 6-pers. VOUWWAGEN Walker-Viva 1976 met voortent i.z.g.st. Tel. 04403-3958.

Te k. 5-pers. CARAVAN. Heiligerstr. 2, t.o. Marebos, Brinssum.

Weg. omst. te k. CARAVAN met of zonder inboedel 4-pers. Te bevr. tel. 045-7.3816 zaterdag tussen 18 en 20 uur.

Caravanhof Bartels. In- en verkoop CARAVANS, tevens inruil en verhuur. Ireneweg 14 Borgharen. Tel. 043-629557.

HERFSTVAKANTIE! Even ertussen uit naar gezellige boerderij Gelderland. Bosrijk gebied. Vrij 17-10 / 25-10; 25-10 / 31-10, zeer billijk 05758-1352.

Huwelijk

Wie ZOEKT wie? Ruim 300.000 mannen en vrouwen in Nederland zoeken een levenspartner, een vriend of vriendin. Voor allen is er nu een eigentijdse instelling met lage kosten (geen huwelijksbureau) Het partnercentrum. Stichting zonder winstdoel. Modern, vertrouwelijk. Voor uitv. inl. in blanco envelop: Postbus 300, Ede. Tel. 08380-19745. Swalmen, Graaf Coenstraat 12, tel. 04740-1275. Maastricht Quirinaalhof 12 S, tel. 043-75554.

Zoekt u een LEVENSPARTNER? Waarom vraagt u niet vrijbl. inl. over onze bemiddeling voor huwelijk of vaste relatie. Vraagt u vrijbl. inl. aan onze bemiddeling kosteloos 1 jaar voort. Stichting Trait-d'Union, hoofdadm. Postbus 122, Ede. Afd. Maastricht Wilgenlaan 10. tel. 043-13626. Erkend door de Raad van Toezicht.

Serieuze KENNISMAKING, correspondentie, vriendschap, enzenamheidoplossen, samenwonen, huwelijk, ook zonder winstbejag, enz. gebruikt. Vraag gratis brochure! Kontaktcentrale, Postbox 458, 's Hertogenbosch.

„HET" bemiddelingsbureau voor huw.contacten wil u graag met hernieuwde energie, na een voorbije vakantie een met de feestdagen in zicht, weer behulpzaam zijn bij het vinden van een harmonieerende levensgezel(lin) van dezelfde levensstijl. Alles in goede handen van onze eigentijdse, deskundige medewerkster. Vraag vrijbl. inl.: afd. Arcen, ds. Kingstraat 30, tel. 04703-1736.

J. man 22 jr., zkt aantr. MEISJE tot 30 jr., ben zelf aantr. BMF, postbus 2708 Maastricht.

Contactbureau EUREKA Al-Leen? Voor serieuze kennismaking vraagt vrijblijvend inlichtingen. Tel. 04166-2534.

Geh. VROUW 37 jr. met z. v. 5 jr. z.k.m. JONGEMAN v. 37 tot 40 jr. Br. met foto o.e.r. Br.o.nr. GE 568 LD Geleen.

All.st. HEER 48 jr. z.k.m. dame of wed. Ben lief in rond geen bezw. Br. on. nr. B 101 LD Hrl.

Gesch. jonge vrouw 25 jaar zou graag kennis willen maken m. een vriend. Br. on. nr. C 102 LD Hrl.

Alleenst. eenv. lieve j.-man, 36 jr. woning, auto, zkt. jonge VROUW, 2 kind. geen bezwaar die ook van dieren en kampe-ren houdt. Geen uitg.-type. Br. met foto op erew. ret. Br.o.nr. SP 251 LD Spek.heide.

WEDUWNAAR, gepensioneerd, 54 jaar zoekt kennismaking met vrouw plm. 60 jaar, voor langere avonden te verdrijven. Br.o.no. KE 4190 L.D. Krd.

Jonge aantrekkelijke vrouw zoekt contact met sportieve jonge MAN 38-45 jaar. Ben gescheiden, 38 jaar en heb 1 kind. Probeer via deze weg samen een nieuwe toekomst op te bouwen. Br. o. nr. KE 4191 LD Kerkr.

Lange, slanke heer 39 jr., gesch. m. topfunctie, zkt. kennism. m. jonge VROUW, huw. niet uitgesl., discr. verz. Br. o. nr. F 102 LD Hrl.

Heden DANSEN met het beroemde dansduo in bar/dancing Orchidee, Kasteellaan 106, Heerlen het lokaal v. alleenstaanden.

VROUW van 54 j. zoekt kennismaking met een man tot 56 j. Om een nieuw leven met te beginnen. Kan bij mij inwonen. Br.ond.nr. 227, LD Roermond.

Nette weduwe 59 jaar zoekt kennismaking met MAN plm. zelfde leeftijd voor evt. huwelijk. Br. ond. nr. KE 4192 LD Krd.

RENÉ, 36 jr., Techniker, 178, schlank, ledig mit gutem einkommen, galant, einwandfreier charakter, sucht liebes Mädel oder geschiedene Frau mit Kind. zwecks Heirat. Ehev. Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid, Haus Heydenstr. 52, tel. 09-4924074642, 11 Jahre Erfahrung, Honorarpflichtig.

Denkt u aan een serieuze corresp.- vriendschap- of HUWELIJKSPARTNER? Schrijf dan in vol vertrouwen aan onze club voor ruimdenkenden met antwoordzegel. Buro International, Postbus 3022, Maastricht.

Jongeman 26 j. zoekt ser. kennism. m. MEISJE of jonge vrouw, 1 kind geen bezwaar, om samen een fijne toekomst op te bouwen. Br. o. nr. 228 LD R'mond.

Ben jonge man v. 29 jr., schuldl. gesch. en sinds enkele jaren alleen, interr. in sport, muziek, natuur enz., zou graag jonge VROUW leren kennen, om eenzaamh. op te lossen en event. een nieuwe relatie te beginnen. Br.o.nr. B 368 LD Brunssum, op erew. foto ret.

Nette gesch. VROUW, 30 jr. met dochtertje van 4 jr., zoekt kennismaking met nette serieuze man. Geen onaangename bedoelingen. Br.o.nr. GE 571 LD Geleen.

Na veel teleurstell. hoop ik langs deze weg toch nog eens onsymp. weg kennis te maken met een ser. MEISJE van plm. 25 jr. Ben zelf eerlijk en goed karakter en ook 26 jr. Ik heb een goede en vaste baan. Br. o. nr. SP 257 LD Spekh.heide.

PRIVÉ Anja en Tosca van maand. t.m. zaterd. vanaf 14 uur. Tel. g*?ce-215031.

Gesitueerde DAME 36 jr. charmante verschijning, zoekt kennism. met beschaafde heer tussen 40 en 50 jr. Liefst ambtenaar of zakenman. Br. s.v.p. met foto. Br.ond.nr. Ro 229, LD Roermond.

VROUW, 70 jr. zoekt kennismaking met man van plm. zelfde leeftijd. Alleen voor gezelligheid. Br.ond.nr. Ke 4198, LD Kerkrade.

J. VROUW, 30 jr. gesch. met 2 kind., zkt. kennism. met nette man. Liefst chauffeur-beroep. Br. o.n. KE 4196 LD-Krd.

Nette HEER, 40 jr., zkt. langs deze ongewone weg kennismaking met jonge VROUW voor wat. Br.o.nr. KE 4197 LD-Krd. Op erewoord retour.

J. VROUW, 29 j., schuldl. gesch., zacht karakter, goed uiterl., wil via deze onsympathiek weg kennism. m. nette heer tot 35 jr. om samen een mooie toekomst op te bouwen. Schuldl. gesch. geen bezw. Alle br. worden beantw. Br.o.nr. Ho 560, LD Hoensbroek.

Sportinstructeur 64 jr. i.b.v. auto zkt. kennis met DAME. Br. o. nr. E 103 LD Heerlen.

Alleenst. dame 53 jr. met goed inkomen zkt. kennism. m. nette VRIEND. Br. o. n. F103 L.D. Heerlen.

Heer 38 jr. vrijgezel zoekt VROUW omg. zelfde leeftijd moet genegen zijn om bij mij te komen wonen. Ben in bezit van flat. Omg. Born. Br. ond. nr. S 415 LD Sittard.

Dag B.K.-BRIEF ontvangen. Ik sta as. zaterdag 14 okt. om 20.30 u. bij de schouwburg in Sittard. Ik hou een witte sjaal om.

J. ben op AFGESPROKEN plaats geweest, tussen 12.30 tot 13.00 uur, was je verhindert? Maak zelf nu definitief tijd en datum uit, schrijf mij graag weer vrijdag 20 okt. Ik nu wederziens. Br. o. nr. D 101 LD Hrl.

Weduwnaar met 2 gr. kind. eigen zaak, 45 jaar oud, zoekt een nette VROUW 35-45 jr. voor een avontuur. Br. met foto op erew. ret. Br.o.nr. M 103 LD Heerlen.

Contacten/clubs

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte verzorgen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht Club Denise, Bouwstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

BRIGITTE en Brenda verwennen en vermaken u, alles inclusief van 1.00 u n.m. tot 11 uur 's avond. Privéclub Boekstraat 2 (achter A.H.) Sittard.

Exclusief en discreet verwenen in bar PLAYBOYCLUB, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn open van maandag t/m zaterdag van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts, wij bieden keuze aan internationale gastvrouwen. Tel. 09-32-11-645-312.

PRIVbij Jacelien, discreet relaxen, Batterijstraat 15A, Maastricht.

Saunaclub vraagt MEISJE. Maastricht. Tel. 043-16981.

Nieuwe Club Image, relax en MASSAGE 100% discreet. verz. films, schuimbaden, striptease, Grote Gracht 91, M'tricht.

NIEUW!!! Privé en ongedwongen vertoeven oij Suzanne en Kim. Met alweer!!! De nieuwste video-kleurenfilms. Tel. 045-256670.

Fotogr. zkt.MEISJES die graag willen poseren. Vergoeding naar overeen te komen. Postbus 32006, Ubach over Worms.

ECHTP. 31 jr. z. kind. zkt. dito vr. mod. vr.sch. Br.ond.nr. P 274, LD Heerlen.

Contactburo Privé voor discreet RELAXADRESSEN, Stationstraat 31, Sittard (let op de nieuwe adres). 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Exclusief bij Shop Privé doorlopend FILMVOORSTELLING op videoprogramma, 1 uur geluidsfilm ƒ 10,– open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres, Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

BRAZILIAANSE zeer discreet voor al uw wensen. Tel. 045-420072.

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen, beh. 's zondags, tel. 045-714006 v. 12-23 uur.

Voor prettig RELAXEN bar - film - sauna - solarium Edenroom club. Vier charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 u. geres. voor echtparen.

LA VIE, onze nieuwe bloemen zijn om te zoenen! Doorl. film op verzoek. v.a. 3 uur.

Hallo GENTLEMAN niet vergeten Lexy-sexy internationaal girls in Lucky Star Club, wij verwachten u van maandag-middag tot zondagnacht. Gringelstraat 3, Heerlen.

Club BRASIL nieuw programm-film en life-show, drank inbegrepen ƒ 25,–. Vijf hostessen. Maasboulevard 2, Maastricht.

Jonge VROUW zoekt bijverdienste. Br.o.nr. HO 553 LD-Hoensbroek.

's Zaterdags PRIVÉ van 16 tot 23 uur. Tel. 045-215031.

Prettig RELAXEN ma.-vr. van 14 tot 2 uur 's nachts in de club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Bar „La CVHANDELLE" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek, naast onze friture.

De enige BAR met de goede sfeer, populaire prijzen en charmante, niet opdringerige gastvrouwen. Komt u eens. De bar waar u al lang naar zocht. Flamingo Bar, Meuserstraat 111, Haanrade-Kerkrade.

CONTACTBUREAU Limburg. Privéadreskeuze d.m.v. naaktfoto's, geen bar, ook weekends 11-23 u. Rijksweg zd. 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

BELINDA vraagt assistentie. Tel. 045-419071.

PRIVÉ. Iedere dag vanaf 14 uur. Tel.: 045-458486.

Zaterdags PRIVÉ van 10 tot 20 uur. Tel. 045-421828.

DAME zkt. VRIENDSCHAP m. vriendin of ouder echtp. v.d. gelijke leeftijd. Br.o.nr. E 102 L.D. Hrl.

RITACLUB voor een paar intieme gezellige uurtjes. Geopend van maandag t/m vrijdag vanaf 19.00 uur en zaterdag vanaf 16.00 uur. Stationsstraat 16, Brunssum.

Lesbisch MEISJE zoekt vriendin tot 35 jr. Br.o.nr. GE 572 LD Geleen.

BARDAMES gevr. voor middag- en of avonddienst. Hoge verdiensten. Bar Elysee Wilhelminaplein 14, tel. 045-717667.

Vrijheid, blijheid. Dag. geopend v.a. 14.00 uur met charmante GASTVROUWEN. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14 tel. 045-717667.

Hippe 37-jarige jonge MAN, zoekt leuke vriend voor vaste vriendschap. Br.m.f.o.e.r. vanaf 16 jaar. Br.o.nr. 0910, L.D. Hrl.

Uw privéadres bij MARESKA. Tel. 04409-15299.

Voor 'n glaasje WIJN en gein moet je bij bar La Strada zijn. Geopend van maandag t/m vrijdag van 14-2 uur, zaterdags van 20-2.00 uur. Prins Hendriklaan 66, Brunssum.

PRIVÉ bij Marion. Geopend van maandag tot vrijdag. Tel. 045-454242. Tevens assistente gevr.

Privéclub Eva, Rijksweg 13, Herten bij R'mond 04750-15082, vraagt ASSISTENTE. Onze club is geopend van 13 tot 24 uur. Tel. 04750-21376.

ECHTPAAR zoekt paar tot 40 jaar voor vriendschap en p.r. Br.o.nr. NI 7248, L.D. N'hagen.

Geh. VROUW 24 jr. zond. kinderen zoekt pure lesb. vriendin (vrouwel.) goed uitz. zelfde leeft. 24 jr. 1 of 2 jr. ouder geen bezw. Liefst ook zonder kinderen. Moet niet geh. zijn. Min langr. lief karakter en eerlijk. Overnachtingen mogel. Br. ond. nr. S416 LD Sittard.

MEISJE 19 jr. zoekt lesb. vriendin. Br.o.nr. HO 558 LD Hoensbroek.

Nieuw Privé zaterdags van 12 uur. Nieuw TEAM verwelkomt u. Tel. 045-215031.

Gehuwde, jong- en goedgesitueerde man zkt. VRIENDIN. Liefst. Geleen of omg. Br.o.nr. GE 561 Geleen.

Echtp. rond de 30 zkt. dito echtp. v. goede vriendschap. Br.o.nr. P 103 LD Heerlen.

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Exotische KUNST in uw huis. Zeldzame kunstvoorwerpen uit de ontwikkelingslanden. Van jade, ivoor, hout, brons, spekstеen, porselein. Koper worden te koop aangeboden voor het goede doel. Slechts 5 dagen van 10 tot 20 uur. HKB-gebouw, Pater Beatusstraat 5, Heerlen, van donderdag 12 oktober t.m. maandag 16 oktober.

Nieuwe opening op 16 oktober. R. Busse-Friedensburg HEILPRAKTIKERIN, 5100 Aachen-Laurensberg, Rosmondstrasse 319. Tel. 09-490240114930.

VAVARA voorspelt uw toekomst d.m.v. kaarten. tel. spraak v. 12-18 uur, tel. 04490-2641.

GEVELREINIGING Impregneren, afbijten snel en zeer concurrerende prijzen. Gevelreinigingsbedrijf Limburg, tel. 045-251467.

Wegens nieuwe inrichting van ons magazijn grotere en kleinere partijen wand- en VLOERTEGELS met 30% kortingen! Wandtegels per m2: 7,50 8,95 10,75 11,95 12,90 14,75 17,20 21,50 25,80. Vloertegels per m2 20 10,–. Splijttegels 12x24 vorstvrij per m2 ,50. Leisteen (de laatste) 40x40 per m2 29,50. Grote keuze. Van Berkel 24,50. Alles incl. BTW. Europagel, Laanderstraat 47, Heerlen-Eikenderveld. Tel. 045-715... Alleen 's zondags gesloten.

WAKO-Techn. dienst alle koeltechn., wasautom. en k.t.v.-reparaties onder garantie. Prijsopgave voor. Tel. 04490-10420V.

ATTENTIE. U is werknemer of werkgever. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belastingaangifte kunt u bij ons goed en verzorgd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Vaesstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-715397.

Wij verzorgen uw BOEKHOUDING en administratie. Achterstand geen bezwaar. Tel.: 218990 (045).

Te h. Sinterklaas- en Zwarte Piet-COSTUUMS en grime. Tel. 04492-2820.

Wij verzorgen al uw LIJSTWERK o.a. platen, foto's, etsen, borduurwerk en diverse aankopen. Ook met spiegelglas. Grote keuze uit diverse. Kunsthandel Herman van Leeuwen, Bongerd Heerlen.

TV DEFECT? Kleur, zw.-wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

INLIJSTEXPRES Antoine. Kollektie lijsten bij u thuis, u zoekt, wij bezorgen. Tel. 04490-715866, Antoine, Looierstraat 34, Heerlen.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg tv-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg tv-service, tel. 045-314122.

Rolluiken-JALOEZIEËN alle reparaties. Bel. 045-458240. Goedkoop.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, ma. t/m zat. tot 21 uur. TV-dienst Spreutels, Schelsberg Heerlen, tel. 045-720024.

STICKERS. Zeer scherpe prijzen, bel Wibo, Born, tel. 04498-1248.

MISSIETENTOONSTELLING. U krijgt een nooit geziene verzameling kunstvoorwerpen, en kunnen van de oude cultuurvolken. Van de oude cultuur van Afrika. Grote toegang vrij. Pater Beatusstraat 5, Heerlen, van donderdag 12 okt. t.m. maandag 16 oktober.

DIEFSTAL? Uit voorraad leverbaar: winkelspiegels, circuits, muurkluizen, brandkasten, alarmsystemen, Verstappen, tel. 04494-47235, Barbarastr. 26a-26b, t.o. station. (Ook op maandag geopend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. C. Savos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

AUTOBEDRIJF J. BOGMAN

Het adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport. BOVAG-garantiebewijs. 100% service.

Ford Escort 1100 Estate	1975
Ford Escort 1300	1975
Ford Taunus 1600 L	1975
Ford Taunus 1300	1976
Ford Taunus 1600 L Kombi	1976
Ford Taunus 1600 L	1977
Mazda 818	1974
Fiat 124	1974
Peugeot 204	1976
Simca 1100 LX	1977
Opel Manta	1975
Toyota Carina 1600 L	1977

Tevens het adres voor COMPLEET AUTOONDERHOUD

Weth. Sangersstr. 7 - Beek (Lb.)

Tel.: 04402-2191.

PIUSSTRAAT 17 TERWINSELEN

REGTOP MEUBELEN B.V.

SCHAESBERGERSTR. 6 KERKRADE-W.

GROOTS in massief eiken meubelen tegen de welbekende Regtop-prijs
(goedkoper kan het niet) Nu ook een geloogde kollektie aanwezig.

MBO MTS MEAO

R.K. Stichting
Middelbaar
Beroepsonderwijs

1 docent(e) STENOGRAFIE

voor 14 lessen

Bevoegdheid stenografie strekt tot aanbeveling.

Drink je fit. M

ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen.
Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

chef technische dienst

Taakaspecten:

- de bevordering van de betrokkenheid en de motivatie van zijn medewerkers d.m.v. het ontwikkelen en in stand ...

Persoonsaspecten:

Verdere informatie:

ROCKWOOL-LAPINUS B.V.
afd. Personeel & Organisatie
Postbus 160 - 6040 AD Roermond

MANNENMODE

Onze najaarskollektie is verrassend en goed. Betaalbaar en modieus.

v.a. 345,-

PIETERS-DORTU

HEERLEN Heren- en Jongenskleding MAASTRICHT

CHEF-SLAGERS

en

SLAGERS

Zij die zich willen waar te maken ... een goede toekomst.
Zij die solliciteren voor de functie van chef-slager moeten gewend zijn grote omzetten te realiseren en in het bezit zijn van het SVO-diploma.

Heeft u interesse, bel dan:
04754-1820 of 04754-2826

C.M.V. Bank

BUITENDIENST MEDEWERKER

ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

assistente binnendienst

Taakaspecten:

Persoonsaspecten:

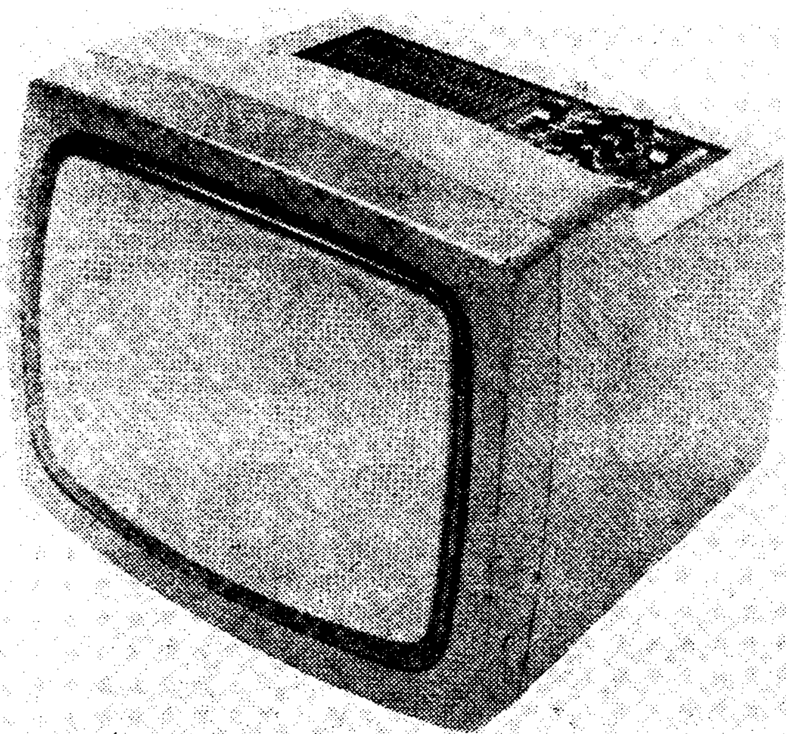
Verdere informatie:

& Organisatie
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto kunnen worden gericht aan

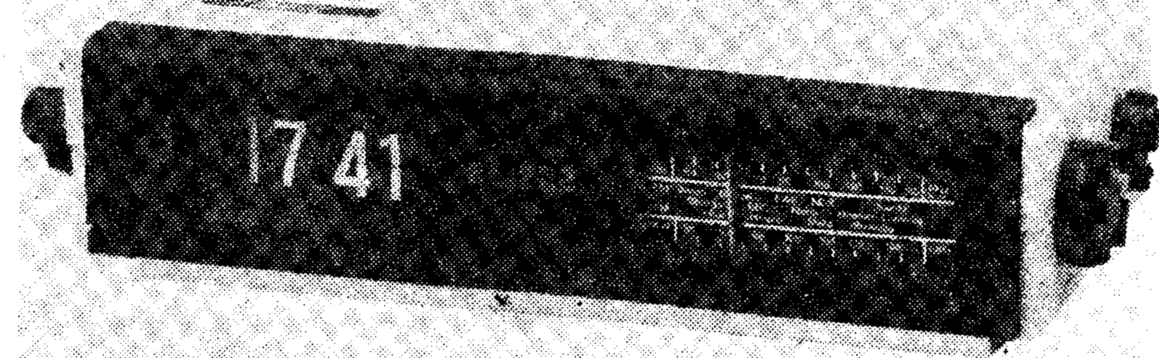
ROCKWOOL-LAPINUS B.V.
afd. Personeel & Organisatie,
Postbus 160 - 6040 AD Roermond
tel.: 04750-98888.

De grootste woninginrichting van Limburg geeft de ingebouwde of bijbehorende

Televisie - Radio en Persjes GRATIS







TELEVISIE GRATIS **PERSJE GRATIS** **KLOKRADIO GRATIS**

Keuze uit méér dan 800 rollen tapijt
en bij elke kamer tapijt een PERSJE GRATIS

Bergoss kamerbreed tapijt

in 6 prachtige kleuren o.a. berber, roest, groen, donkerbeige
Normaal 79.- nu slechts

49.-

en..... GRATIS LEGGEN
en..... GRATIS PERSJE

Wollen Berber tapijt „Tabriz"

Prachtig geknoopt Berber tapijt in 4 prachtige berberdessins
Normaal 169.- nu slechts

129.-

en..... GRATIS LEGGEN
en..... GRATIS PERSJE



Engels gebloemd tapijt

Het bekende tapijt met een prachtig bloemdessin nu voor een ongelooflijke lage prijs
Nu slechts

79.-

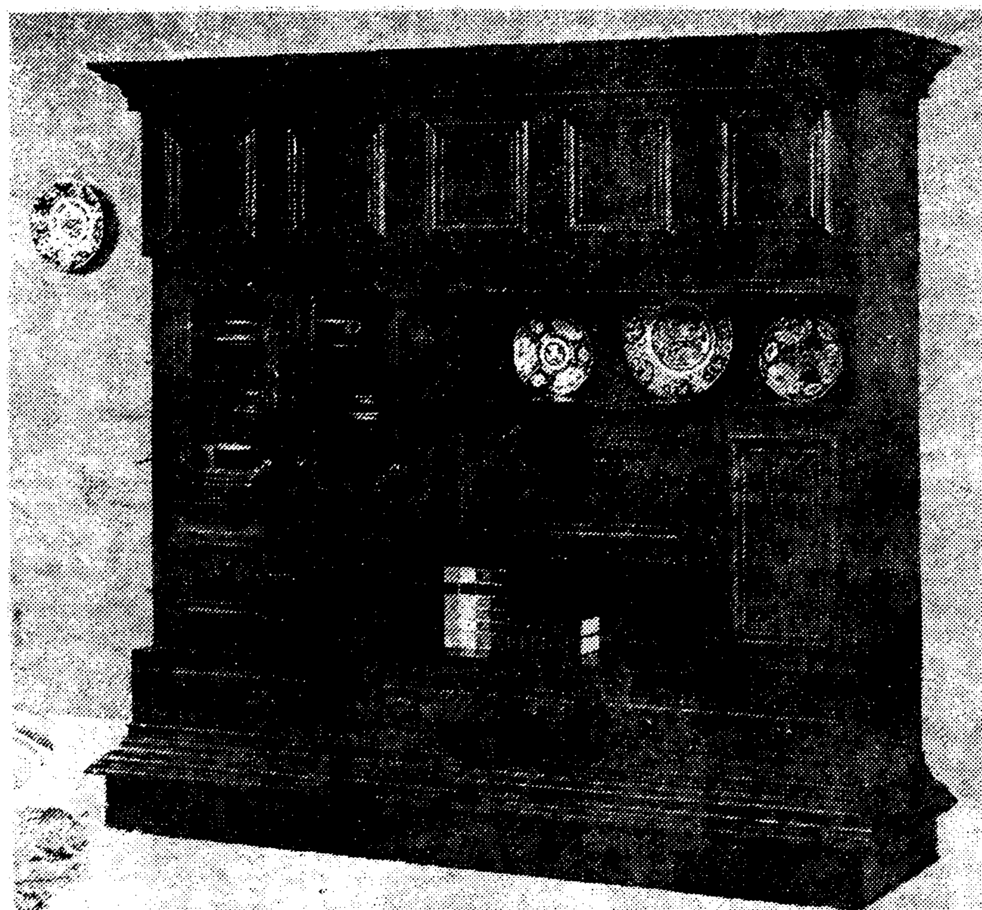
en..... GRATIS LEGGEN
en..... GRATIS PERSJE

Parade 100% wollen Berber tapijt

Een fantastisch zwaar tapijt in een bouclé knoop, 100% zuivere scheerwol voor een ongelooflijk lage prijs vastgestelde prijs 279.-
Nergens goedkoper nu

198.-

en..... GRATIS LEGGEN
en..... GRATIS PERSJE



Eiken bergmeubel

in boerenstijl, met een prachtige ruimte indeling, luxe vitrine en huisbar, geven extra sfeer
winkelprijs 1890.-
Nu slechts **1680.-**

en bijbehorende televisie gratis

Echt lederen hoekbankstel

De topper van 1978, geheel compleet, royale 3-zits en 2-zits bank en bijpassende hoektafel met ingebouwde verlichting, nu voor een ongelooflijke prijs
Normaal 4990.-
Nu slechts **2990.-**



GORDIJNEN

Effen en bedrukte overgordijnen

enorme sortering, nu voor slechts **4.90**

Keuze uit meer dan 3000 rollen

TIENERKAMERS

Geheel compleet in diverse kleuren.
Bed-bank, 2-deurs kleerkast, nachtkastje, bureau met secretaire
winkelprijs 625.- nu voor **425.-**

en klokradio gratis

BEDDEN-AFDELING

De echte Vredestein gezondheids-matrassen met schapenwollen afdek

1-persoons van 220.- nu slechts **167.-**
2-persoons van 320.- nu slechts **254.-**

Gér. Pfennings

Brandstraat
SITTARD

Industriestraat
7 en 9
SITTARD
alleen meubelen

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 14 oktober 1978 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. EL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044

Huwelijk

● Jac Ackermans uit Jabeek, die n het voorbije carnavalsseizoen e hoge eer genoot de prins te zijn an de carnavalsvereniging de Bergbök van Groeët Genhei, reerveert hedenmiddag om 15.00 ur de Eligiuskerk te Schinveld oor zichzelf en Rina Stolp om er lkaar het jawoord voor het leven e geven. Natuurlijk zullen hierij de leden van de raad van elf iet ontbreken. En enig militair ertoon mag ook worden verwacht omdat Jac, als hij geen prins is, fungeert als korporaal ij de verbindingsdienst in Schaarsbergen. Rina kan met zo'n bruidegom voor de dag komen.

Tweegevecht

● Niet alleen het hedenmorgen naar Polen vertrekkende Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus mag er zich op beroemen met ere tegen het K.H.M. Sint Pancratius in het strijdperk te zijn getreden, ook het Mannenkoor RMK'21 eist deze eer voor zich op uit de tijd dat het nog Rumpens Mannenkoor heette. In de archieven van dit koor is te vinden, dat zowel RMK'21 als Sint Pancratius in 1932 te Amsterdam aan een concours deelnamen en er beide met een eerste prijs en felicitaties van de jury werden beloond. In het uit dat jaar bewaarde krantenverslag staat: „Twee Limburgse koren waren zo goed, dat er op voorstel van de jury in plaats van een eerste en een tweede, twee gelijkwaardige eerste prijzen werden uitgereikt. En hieruit valt maar weer eens op te maken, dat Limburg al vele jaren een prachtige traditie in stand houdt.

Plaat

● Om nog even met Pancratius door te gaan: in het programma Pistache, dat hedenmorgen tussen 11 en 13 uur over Hilversum IV wordt uitgezonden zal Lex Braamhorst enige aandacht aan het eeuwfeest van Sint Pancratius besteden. Dat gebeurt in de vorm van een vraaggesprek met dirigent Eric Hermans, waarna enkele nummers uit de nieuwe plaat van Pancratius worden gedraaid. Als u deze plaat nog niet bezit krijgt u er op Hilversum IV vandaag een voorproefje van. Het item over Pancratius zal in het programma Pistache zo omstreeks kwart over twaalf worden uitgezonden.

Visvangst

● Een kastelein uit Meezenbroek, die bij het hengelen altijd beweert de beste te zijn, is ontmaskerd. Hij was de beste in die zin, dat hij de dikste en de meeste vissen ving. Wat blijkt nu? Als er vis moest worden uitgezet deed de ontmaskerde kastelein dat altijd in de hoek waar zijn stekkie zat. En zo waren er nog meer foefjes. Of zijn vriend, die ook een gelukkige hand van vissen heeft, medeplichtig is zal nog nader worden uitgezocht. Uitgemaakt is inmiddels dat er nog alleen bij dag vis mag worden uitgezet van achter een afgesloten hek. Of de beschuldigingen waar zijn weten we niet. Maar hebben de hengelaars er wel eens over gedacht, dat de kastelein misschien wel enkele druppels ouwe klare rond zijn stekkie in het water sprenkelt en daaraan zijn wonderbare visvangsten dankt?

Foto

● In het prentbriefkaartenboek „Heerlen in oude Ansichten" ontbreekt het pand, waarin momenteel de Nor is gevestigd en waarin voorheen de Volkscredietbank was gevestigd. Het bestuur van de Nor zou het op prijs stellen indien mensen, die nog over oude foto's van het pand Geerstraat 64 beschikken, deze tijdelijk zouden willen afstaan voor een tentoonstelling over de brug die geslagen is tussen de huidige sociëteit De Nor en het pand met omgeving door de jaren heen. Men kan de foto's opzenden naar De Nor, Geerstraat 64, Heerlen.

Schoon

● De Schaesbergse voetbalclub RKONS, die het momenteel zo voortreffelijk doet, had in het gemeentelijk sportpark nog al wat last van bomen, brem en struiken op de toeschouwershelling. Aangezien de gemeente deze versierselen kennelijk niet erg vond kwam deze week de A-jeugd van ONS in actie. Met man en macht togen de jongelui aan het werk. En wat de gemeente niet vermocht deden zij. Ze verwijderden drastisch het brem en struikgewas zodat het voor het publiek weer een genoegen wordt om naar RKONS te komen kijken. De jongens werden in hun actie gestimuleerd door Hens Logister, die in Schaesberg geen onbekende is.



● Burgemeester J. Reijnen overhandigt de zilveren erepenning aan E. Akkerman

Eerste maal aan vereniging uitgereikt

Zilveren erepenning van Heerlen voor Pancratius

HEERLEN – Voor het eerst sedert het officieel instellen van de zilveren erepenning der gemeente Heerlen in 1962 is dit ereteken toegekend aan een vereniging. Het was het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius, dat tijdens de officiële ontvangst ten gemeentehuize, deze hoge waardering ten deel viel.

De burgemeester, die dit feit bekend maakte en die de zilveren penning, een ontwerp van de zilversmid Willy Bour, aan president drs. E. Akkerman overhandigde noemde vier overwegingen, die het college tot de toekenning had doen besluiten: de uitzonderlijke prestaties in binnen- en buitenland, de vele initiatieven met betrekking tot de organisatie van schouwburgvoorstellingen in het verleden, het op uitzonderlijke en op zeer bijzondere wijze voorzien in bepaalde maatschappelijke behoeften en de viering van het eeuwfeest. De heer Reijnen had in een toespraak vooraf al getuigd van zijn grote waardering voor het koor. „Heerlen is dit niet vergeten en Heerlen mag dit niet vergeten", zei hij.

Maar daarmee was de koek niet op. De heren May Ubben, vijftig jaar, en Alex Emonds 47 jaar lid, werden om hun verdiensten voor het maatschappelijk leven en speciaal voor Sint Pancratius onderscheiden met de zilveren eremedaille, verbonden aan de orde van Oranje Nassau.

In zijn geestig dankwoord ging de president, drs. Eug. Akkerman, speciaal in op de financiële problemen, die in komende tijden voor culturele verenigingen een bottle neck vormen. Terwijl de normale inkomsten van leden en donateurs waren gestegen met een factor van twee of drie stegen de normale kosten met een factor van vijf tot tien. Hij deed in dit verband een beroep op het gemeentebestuur, dat dan ook terecht strenge eisen mag stellen, en op het verenigingsleven om door samenwerking en fusies de kosten te drukken. Tenslotte sprak dr. G. Janssen, oud-vice-president, namens de ereleden en, naar hij zei, de hele burgerij, om op deze burgerij een beroep te doen Pancratius aan de dringend noodzakelijke vleugel te helpen. De bijeenkomst werd natuurlijk door Pancratius muzikaal opgeluisterd en door het gemeentebestuur met een pittig natje besloten.

Half miljoen gulden voor winkelerf Kerkrade-West

KERKRADE – B. en W. van Kerkrade willen voor de realisering van een winkelerf in een deel van de Akerstraat Kerkrade-West een krediet beschikbaar stellen van een half miljoen gulden. Het betreft het gedeelte tussen Kampstraat en Industriestraat. Het Rijk heeft laten weten de helft van de kosten voor zijn rekening te nemen. In genoemd bedrag is ƒ 45.000,– opgenomen voor wegenaanpassingen en verkeersmaatregelen, die niet door het rijk worden gesubsidieerd.

De aanleg gaat de gemeente dan ruim een kwart miljoen gulden kosten, waarvan echter de helft via te heffen baatbelasting terug zal vloeien. De Organisatie van Zelfstandige Ondernemers in Kerkrade-West hebben zich hiertoe bereid verklaard. De winkeliers, verenigd onder de naam „Promotion Industriestraat" voelen zich echter door de komende gang van zaken gedupeerd en tekort gedaan.

Oranjeplein

B. en W. gaan de raad woensdag 25 oktober ook voorstellen de parkeerplaatsen op het Oranjeplein opnieuw in te richten. De bedoeling is te komen tot in totaal 80 parkeerplaatsen, waarvan er 23 bestemd zijn voor kort parkeren (en dus van parkeermeters worden voorzien). De andere plaatsen zijn bestemd voor langparkeerders. Tevens wordt de rijbaan rond het Oranjeplein een meter breder gemaakt om een vlottere doorstroming van het verkeer mogelijk te maken. De hele operatie gaat ƒ 163.000,– kosten.

Uitbreiding van parkeermogelijkheden nabij het centrum zijn hoog nodig omdat door de aanleg van het voetgangersdomein mogelijkheid tot kort parkeren in de Poststraat en een gedeelte van de Hoofdstraat zijn vervallen.

INBRAAK

HEERLEN – In de vroege avonduren van donderdag werd ingebroken in een woning aan de Hendrik van Veldekestraat. De bewoners waren niet aanwezig. Men drong het huis binnen via een plat dak en een openstaand slaapkamerraam. De bewoners missen een bedrag van ƒ 650,– en een slavenarmband.



UBACH OVER WORMS – Zangvereniging Don Bosco uit Lauradorp hield vrijdagavond receptie ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de vereniging. Gehuldigd werd mevrouw van der Bolt die met de verenigingsspeld werd onderscheiden met haar 12½-jarig lidmaatschap. De vereniging werd ook 2500 gulden rijker. Dit bedrag werd bijeen gebracht door het erecomité. De heer Kuypers ontving de gouden speld van verdienste van de Nederlandse Katholieke Zangersbond. De vereniging mocht hierna vele felicitaties in ontvangst nemen, o.a. van het voltallige college van B. en W. van Ubach over Worms. De harmonie Laura zorgde voor een uitstekende muzikale sfeer.



HOENSBROEK – Tijdens een druk bezochte receptie heeft G.H. Dirrix afscheid genomen van vele collega's, oud-collega's en oud-leerlingen. Veertig jaar lang is de heer Dirrix betrokken geweest bij het onderwijs in Hoensbroek. De laatste jaren was hij er conrector van de Havo-afdeling van het St. Janscollege. De leerlingen van het St. Janscollege hadden de afgelopen week met allerlei activiteiten al afscheid van hem genomen.



● Juffrouw Bladt (rechts) in de erestoel tijdens de huldiging in het zaaltje onder de H. Pastoor van Arskerk.

Zilveren ring voor kleuterjuf Bladt

EYGELSHOVEN – De kinderen van de kleuterschool St. Gabriël uit Eygelshoven hebben hoofdleidster juffrouw Bladt, die 25 jaar aan de school is verbonden, gisteren een onvergetelijk feest bezorgd. In het zaaltje onder de H. Pastoor van Arskerk ontving zij van hen verschillende cadeau's waarbij onder andere een zilveren ring. Aanwezig waren ook burgemeester J. Persoon, het oudercomité, inspecteur Möller en het schoolbestuur met voorzitter pastoor Vliekx. Allen boden gelukwensen aan.

HEERLEN – Een motorrijder kwam er donderdagavond met een teenfractuur af, toen een over de Heerenweg rijdende automobilist linksaf de Vrijheerenberg insloeg en hij de motorrijder aanreed. De beide voertuigen liepen schade op. Aan de motorrijder werd in het ziekenhuis eerste hulp verleend, waarna hij naar huis kon gaan.

(ADVERTENTIE)

STEIGERVERHUUR
en
BOUWMACHINES
Tel. 04490 - 10625
na 18.00 uur
Rijksweg Zuid 156
GELEEN

Huub Souren wethouder Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Huub Souren van de fractie van de Wall is gisteravond in een extra raadsvergadering gekozen tot waarnemend wethouder. De verkiezing was noodzakelijk geworden omdat, wethouder Van de Wall door ziekte zijn wethouderszetel voorlopig niet kan bezetten.

(ADVERTENTIE)

Een goede raad

van de meubelmakers uit het land van bronsgroen eikehout.

Mocht u Meubel 1978 bezoeken, kijk en keur en wees prijsbewust, maar wacht met kopen tot u onze collectiemeubelen heeft gezien.

Onze meubelfabriek te Sittard stelt ons in staat u het beste te bieden in eiken, leer en klassiek.

Een bezoek aan ons zal ook u overtuigen.

Wat Van Sloun u biedt
vindt u op Meubel '78 niet.

MEUBELFABRIEK
van Sloun
INDUSTRIESTRAAT 23 - SITTARD
Handelscentrum Bergerweg

(ADVERTENTIE)




Valkenburgerweg 21
Heerlen
Tel. 715083

RESTAURANT Magny

Onze Franse keuken staat borg voor 'n gezellig etentje in 'n leuke rustieke omgeving... tevens uw adres voor zakenlunches.

Openingstijden
keuken: 12.00-14.30 uur
17.30-23.00 uur
's zond. 12.00-23.00 uur
zaak: 12.00-1.00 uur
's Woensdags gesloten.

STEDEBOUWKUNDIGE FACELIFT IN HEERLEN

Markthal aan de Bongerd wordt grondig verbouwd

HEERLEN – De Bongerd in Heerlen krijgt opnieuw een stedebouwkundige facelift als gevolg van een grondige verbouwing van de Markthal. Het pand wordt niet helemaal afgebroken maar er komt wel een geheel nieuwe gevel in. Dat is eveneens het geval in de Saroleastraat, waar de Markthal ook een in- en uitgang heeft.

In de Markthal begon Peter Schunck in 1972 een zaak, die het midden houdt tussen een textielexperiment en een confectiezaak. Als de verbouwing eind 1979, begin 1980 klaar is zal er een betere zaak in terugkomen met meer nadruk op de damesconfectie, de specialiteit van de jeugdige Peter Schunck, die onder meer in Amerika zijn opleiding kreeg. Over eventuele herenconfectie moet hij nog beslissen. Voorlopig gaat de verkoop door in een paviljoen aan de Saroleastraat op de plaats waar het voormalige kantongerecht stond en dat nu ten derde male van pas komt om een verbouwende zakenman uit de nood te helpen.

Het verbouwingsplan werd gemaakt door architect Ghrizi van de Valkenburgerweg te Heerlen. Hij tekende voor de Bongerd en voor de Saroleastraat twee gevels die bedoeld zijn als overgang tussen het moderne gebouw van Kreymborg en de verdere gevels in Saroleastraat en de Bongerd. De gevels worden in klassiek aandoende baksteen uitgevoerd met veel gevarieerde ramen, waarin donker gekleurd glas wordt aangebracht. Aan de zijde van de Saroleastraat is het gebouw twee, aan de zijde van de Bongerd drie verdiepingen hoog. Het ligt in de bedoeling de zaak op de begane grond te vestigen en de verdiepingen te verhuren voor kantoorruimte.

Het magazijn van Peter Schunck B.V., dat als gevolg van de verbouwing naar Schaesberg is verplaatst zal daar ook na de heropening blijven. In het te verbouwen pand waren voor en ook nog enige tijd na de oorlog het café-restaurant-dancing Limburgia gevestigd, waarin befaamde orkesten optraden en hotel Neerlandia, dat in de Saroleastraat uitmondde. In 1956 kwam het gebouw in het bezit van de firma Schunck, die er de woninginrichting met magazijnen in vestigde. In 1972 begon Peter Schunck zelfstandig met de Markthal. Maandag begint de firma Ravestein met het sloopwerk. Als dat achter de rug is gaat de firma Muyris uit Sittard van start met de herbouw van het pand.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Grease, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30 uur, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
The boys of Brasil, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur.
Satyricon, vr. en za 24 uur.
Joe Panther, dag. 13.30 uur.

Passage
Kamermeisjes staan voor u klaar, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Meisjes, die hem ertussen nemen, do t/m zo 24 uur.

H 5
Peter en Elliott en de draak, a.l. dag. 14.30 en 16.30 uur.
Kelly's heroes, 12 jr. dag. 20.30 uur.
Telefon, 2e week, 12 jr. dag. 15.30 en 20 uur.
Doodzonde, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Schulmädchenreport 12, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Cobra de karatekoning, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Donald is niet in zijn eentje, a.l. dag. 14 uur.
Satansbraten, 16 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Duel der gele giganten, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.

BRUNSSUM

Astoria
Easy rider, do. 20.30, zo 14 en 18.15 uur.
Emanuelle in Amerika, 16 jr. za en zo 20.30 uur.
Rosemary's baby, 16 jr, di 20.30 uur.

HOENSBROEK

Royal
Black Samurai, vr en za 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur.

UBACH O. WORMS

Grand-Theater
Frauen im Liebeslager, 16 jr. za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Doodzonde, 16 jr. do, vr, ma en di 20.15 uur, zo 17.30 en 20.15 uur.
Herbie gaat naar Monte Carlo, a.l. zo 14.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
Peter en Elliott en de draak, a.l. dag. 14.30 en 16.30 uur.
Kelly's heroes, dag. 20.30 uur.

Palace I
Sexamen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace II
Meneer Hulot met vakantie, a.l. dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 uur.
Silent Movie, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.

Studio
Doodzonde, 16 jr. dag. 15, 18.45 en 21 uur.
Donald is niet in zijn eentje, a.l. dag. 13.30 uur.

Royal I
Sex in het jaar 2000, 16 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15, 21 uur.
Poel der wellust, 16 jr. do /tm zo 22.45 uur.

Royal II
Convoy, 3e week, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur.
Wang Yu de schrik van Peking, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Asterix verovert Rome, a.l. za, zo en wo 14 uur.

Mabi
Grease, a.l. dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Woodstock, 2e week, a.l. za en zo 23.15 uur.

Midi
The boys from Brasil, 16 jr. dag. 15.15, 21 uur.
L'Histoire d'Adele H., 16 jr. za en zo 23.30 uur.
The Pink Pantherfestival, a.l. za, zo en wo 13.45 uur.

Filmhuis
De Valken, di en wo 20.30 uur, do 20.30 en 23 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

De Vlieger
Grafiek van Birgitt van Bracht. Open di t/m za 10-18 uur. Tot 1 november.

Thermenmuseum
Grafische technieken. Open di. t/m. za. 10 tot 17 uur, zo. 14 tot 17 uur. Tot 13 november.

Caumermolen
Werken van Lei Moïn, Jef Diederen en Ger Lataster. Open di t/m zo 14-18 uur. Tot en met 22 oktober.

HOENSBROEK

Kasteel
Schilderijen van Henk Timmers. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur. Tot en met 5 november.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Foto's van fotogroep 68. Open ma. t.m. vr. 14 tot 17 en 19 tot 21 uur, za. en zo. 15 tot 18 uur. Tot en met 18 oktober.

SIMPELVELD

Gemeentehuis
Schilderijen van Jan This. Tijdens openingsuren gemeentehuis. Tot 21 oktober.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Werken van kunstzinnige amateurs. Open dag. 14-18 uur. Tot en met 22 oktober.



Jubilarissen Sint Pancratius

HEERLEN – Ter gelegenheid van het eeuwfeest zal het K.H.M. Sint Pancratius zondagavond tijdens een galafeest in het kasteel te Hoensbroek acht jubilarissen huldigen. De groep trouwe leden groepeerde zich voor de fotograaf rond die andere „ouwe Heerlenaar", d'r Kuëb zoals hij op het Kerkplein door Vera van Hasselt is vereeuwigd. Het zijn van links naar rechts: Sjeng Conemans (25), Joep Simons (25), May Ubben (50), Jo Maassen (25), Frans Jongen (25), Pierre Verschueren (40), Herman van Meulebrouck (25) en Martin Roeks (25). Er speelde bij deze gelegenheid een glimlach op het gelaat van d'r Kuëb om deze hoge belangstelling.

Theater-passage officieel open

KERKRADE – Het winkelcentrum „Theaterpassage" aan de Wijngracht in Kerkrade wordt woensdag 18 oktober door loco-burgemeester J. Eenens geopend. De plechtigheid vindt om 16.15 uur plaats. Daarna is een rondgang door de Theaterpassage, waarbij tenslotte een aperitief wordt geserveerd in café-restaurant „De Wijngracht".

Kerkraads blijspel uitverkocht

KERKRADE – De twee voorstellingen van het blijspel „...en d'r duvel laacht ziech kapot" van Hans Stelsmann, die zaterdag 14 en zondag 15 oktober in het Hubertushuis te Kerkrade worden gegeven, zijn tot op de laatste plaats uitverkocht. Toneelgroep Excelsior laat weten dat belangstellenden geen moeite hoeven te doen om voor deze voorstelling nog kaarten te bemachtigen. Op 3 november gaat dit stuk overigens nog in het Wijngrachttheater te Kerkrade.

Afscheid rectrix „Sancta Maria"

Van onze correspondent

KERKRADE-WEST – Mevrouw A. M. van Schendel neemt vrijdag 27 oktober afscheid als rectrix van de scholengemeenschap atheneum-havo Sancta Maria in Spekholzerheide. Om 14.00 uur wordt in de Sint Martinuskerk van Spekholzerheide een h. mis opgedragen waarna vanaf 15.30 uur een plechtige zitting zal plaatsvinden in de gymnastiekzaal van de school. Van 16.30 uur tot 18.00 uur is een afscheidsreceptie in de gemeenschapsruimte onder de gymnastiekzaal.

Amstenrade royaal bij restauratie uurwerk

Van onze verslaggever

AMSTENRADE – Niet 50 maar 75% zal de gemeente Amstenrade bijdragen in de restauratie van het torenuurwerk en klokkensysteem van de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen. Dit gebeurde op voorstel van raadslid W. Starmans dat gesteund werd door J. Cobben. Een en ander komt neer op een bedrag van ƒ 8080,50.

Tevens werd tijdens de raadsvergadering goedkeuring gehecht aan een voorstel van B. en W. om een nieuwe tractor te kopen. De oude tractor funktioneert nu al 7 jaar en de kantonniers hebben een nieuwe nodig. De raad ging daarmee akkoord, maar omdat zo'n nieuwe tractor groter en hoger is dan de oude moest de raad tevens een besluit nemen om de ihgang tot de ruimte onder het gemeentehuis te vergroten.

Ook de Stichting tot Exploitatie Jongerencentrum Treebeek krijgt de voorgestelde ƒ 10.000,– als eenmalige subsidie in de onkosten van de verbouwing. Raadslid de Rooij stelde voor subsidie te verlenen aan het in de gemeente Heerlen staande jeugdgebouw middels een evenredige verdeelsleutel naar het aantal bezoekers uit elke gemeente aan dat gebouw. Dit voorstel kreeg bij de stemming alleen de steun van de heren Brand, Kersjes, de Rooij en Nelis.

Statenlid wil directe lijn met De Wever

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Tijdens de behandeling van het jaarverslag van de LTM in de vaste commissie van Economische Zaken van Provinciale Staten heeft het statenlid Oscar Matti van het CDA vragen gesteld over de connectie van de bussen van de diverse wijken van Heerlen naar het ziekenhuis.

Het statenlid stelde dat het nog altijd erg veel tijd kost om vanuit één der wijken of omliggende gemeenten middels het streekvervoer een bezoek af te leggen in het Heerlense ziekenhuis. Matti vroeg of het niet mogelijk was dat er vooral voor en na de bezoekuren rechtstreekse lijnen gerealiseerd kunnen worden uit de regio naar het ziekenhuis en andersom.

Motorreünie Devil Drivers

HEERLERHEIDE – Onder auspiciën van de motorclub „Devil Drivers" wordt vandaag vanaf 13 uur aan de Hitjesvijver aan de Willem Barentsweg Heerlerheide een mottorreünie gehouden. Hieraan wordt deelgenomen door ruim 400 motorrijders afkomstig uit verschillende landen van Europa. De eerste uren van de middag worden doorgebracht met een cross voor oude fietsen en bromfietsen in het zwembad, omlijst met tal van andere evenementen. Om 20 uur begint de feestavond waarbij de prijzen worden uitgereikt aan de grootste club, die de langste afstand heeft en wordt bovendien een miss-verkiezing gehouden.



● *Het gouden paar Doff-Sotta-Hertogs uit Nieuwenhagen*

Gouden paar in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Vrijdag 20 oktober is het een halve eeuw geleden dat Frederico Doff-Sotta en Johanna Hertogs uit de Marijkestraat 34 in Nieuwenhagen in het huwelijk traden. Het feest begint met een mis om 15 uur uit dankbaarheid in de Hulp der Christenenkerk van Nieuwenhagen. Deze wordt vocaal opgeluisterd door het ouderenkoor Ons Plezier. Het gouden paar zal de dag samen met hun 5 kinderen en 11 kleinkinderen in het groepshuis van de padvindersgroep De Pioniers doorbrengen. Van 18.30 tot 20 uur is daar voor iedereen gelegenheid het gouden paar te feliciteren

Frederico Doff-Sotta werd op 3 september 1900 te Imer in het Dolomietengebergte geboren. Via Straatsburg, waar hij zijn technische studie voltooide en het Belgische Luik, kwam hij in 1927 naar Nederland om mee te werken aan de bouw van de Encifabriek in Maastricht. Hier huwde hij een jaar later in de Sint Pieterskerk met Johanna Hertogs een echte Maastrichtse. In 1946 vestigde het echtpaar zich in Nieuwenhagen waar het nu nog woonachtig is. Intussen had Frederico zich de Nederlandse taal eigen gemaakt door zelfstudie, evenals het Duits, Frans en Italiaans. Als hobby leerde hij er nog Latijn bij. Hij werkte toen op de mijn Julia in Eygelshoven, waar hij tot aan zijn pensioen bleef. In het verenigingsleven is hij geen onbekende. Met zijn 78 jaar is hij de oudste padvinder van ons land. Nog steeds is hij groepsleider-voorzitter van de Pioniers. Daarnaast is hij aktief in de verenigingsraad, sectie jeugd.

Zijn vrouw Johanna doet het een beetje kalmer aan, haar enige hobby is de zorg voor haar man. Nu nog is zij een goede raadgeefster in de gezinnetjes van haar kinderen.

(ADVERTENTIE)

cremers
Perzische tapijt~kunst~kenners
Oude Veemarktstraat 1 Heerlen Tel. 045-713710

KLEIN JOURNAAL

rédactie wiel lankes tel. 045-718100

Heerlen

● **COMMISSIE ROVO**
De vaste commissie voor ruimtelijke ordening, volkshuisvesting en milieubeheer houdt maandag 16 oktober om 17.30 uur in het stadhuis een openbare vergadering waarop onder meer mededelingen zullen worden gedaan betreffende het overleg met rijkswaterstaat over de zwart 1 en de zwart 13.

● **JONGERENVIERING**
Zondag 15 oktober zullen The Glory Singers om 11.30 uur in de parochiekerk van de Laanderstraat te Heerlen een jongerenviering opluisteren. Deze dienst staat in het teken van de wereldmissiedag en heeft als thema „openstaan voor elkanders gaven". De leiding is in handen van Fred Pieper.

● **EUCHARISTIEVIERING**
Het kerkelijk zangkoor van Schandelen zal op zondag 15 oktober om 11.30 uur, onder leiding van Sjef Konieczny in de parochiekerk een eucharistieviering opluisteren. Door het koor zal ten gehore worden gebracht de Missa in G van Casali en enkele canons van Orlandi di Lasso en Michael Pretorius.

Doenrade

● **FEESTAVOND**
Ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan van de bejaardenvereniging Bingelrade wordt op zondag 15 oktober in samenwerking met het dienstencentrum De Onderbanken in het nieuwe ontmoetingscentrum een feestavond gehouden. Deze begint om 20 uur en vooraf is er te beginnen om 18 uur een feestreceptie. De avond is gratis toegankelijk en de buskosten voor vervoer vanaf Schinveld en Merkelbeek zijn 2 gulden.

Schinveld

● **FIETSTRIMTOCHT**
Zondag 15 oktober wordt in het kader van een sportieve recreatie een fietstrimtocht gehouden voor jong en oud. Er kan gestart worden tussen 9.30 en 10.30 uur vanaf de Schinskoel aan de Kloosterlaan. De afstand bedraagt 25 kilometer en de inschrijfkosten zijn 2 gulden per persoon of ƒ 7,50 per gezin. Iedere deelnemer die de tocht volbrengt ontvangt een prachtige tegel.

Brunssum

● **VOORLICHTING**
Het bureau sociale begeleiding houdt dinsdag 17 oktober om 10 uur in zaal Concordia aan de Prins Hendriklaan te Brunssum een voorlichtingsbijeenkomst. Deze is bestemd voor alle gepensioneerden van het A.M.F., weduwen van mijnwerkers, WAO-ers en zij die met overbrugging zijn. Gesproken wordt over de ziekenfondspremie, pensioenen en over de weduweninkomens. Na de inleiding is er gelegenheid tot het stellen van vragen.

Voerendaal

● **FANCY-FAIR**
Het parochieel missiecomité Voerendaal houdt op zondag 15 oktober in het Laurentiushuis te Voerendaal een fancy-fair. De opbrengst hiervan is bestemd voor zuster A. Buyink die in Bandung een eenvoudig bejaardentehuis wil openen. Een klein gebouw is er al, maar er moet nog van alles komen zoals bedden, lakens, dekens, gordijnen, tafels, stoelen, porselein en bestek. In het gebouwtje kunnen dan 30 bejaarden onderdak vinden en verpleegd worden. Buiten de vele verkoopstands wordt er ook een loterij gehouden. De fancy-fair duurt van 14 tot 20 uur.

Nieuw-Einde

● **JONGERENDIENST**
Het jongerenkoor „Joy" uit Nieuw-Einde verzorgt zondag 15 oktober om 10.30 uur in de kapel van het De Weverziekenhuis een eucharistieviering. Het thema van deze dienst is „wat ben ik zonder de anderen". De teksten zijn geschreven door Henk Jongerius, Huub Oosterhuis en Jan Duin en de arrangementen zijn afkomstig van de dirigent Ed de Win, terwijl de melodieën afkomstig zijn van folkgroepen uit verschillende landen.

Kerkrade

● **NAAMSWIJZIGING**
De Stichting Dienstencentrum voor Ouderen heeft sinds kort een naamswijziging ondergaan en heet voortaan Stichting Welzijnswerk voor Ouderen Kerkrade. Het bureau blijft gevestigd op het adres Hoofdstraat 40, tel. 453248.

● **RECEPTIE**
Ter gelegenheid van de behaalde 1e prijs met 290 punten in de afdeling uitmuntendheid, houdt de fanfare St.-Barbara uit de Heilust een receptie. Deze vindt plaats op zondag 15 oktober in het gemeenschapshuis Heilust aan de Ons Limburgstraat te Spekholzerheide, vanaf 10.30 tot 13.00 uur.

● **CERTIFICAATKEURING**
De jaarlijkse certificaatkeuring van de Oudlimburgse Dressuurbond op het terrein aan de Pricksteenweg had het volgende resultaat. De heer Pepels afdeling Meers 330,5 pnt met lof, de heer H. Wülbrink, afdeling Nieuw-Einde 325,5 pnt met lof en de heer P. Reul, afdeling Meers 314 pnt.

Schaesberg

● **STADSGEWEST**
Namens de raad werden de raadsleden U. Heiligers, Sj. Leunissen en J. Sevenheck aangewezen voor het algemeen bestuur stadsgewest Oostelijke Mijnstreek.

● **UITSLAG**
De uitslag van de clubkampioenschappen gehouden door de schietvereniging d'r Sjeet gehouden op de schietbaan Wiel Theunissen is als volgt: 1e J. Tijmes, 2e J. Jongen, 3e W. Robberts, 4e A. Smeets, 5e J. Olzheim, 6e R. Kessing, 7e H. Smeets, 8e W. Janssen, 9e J. Schröder en 10e M. Lony.

● **SLUITINGSTIJD**
In verband met de najaarskermis op zondag 15, maandag 16 en dinsdag 17 oktober zijn de sluitingstijden voor de horecabedrijven vastgesteld op 2 uur 's nachts. De muziek moet om 1.45 uur worden beëindigd. Het huisvuil van dinsdag 17 oktober wordt alleen in de morgenuren opgehaald. Men wordt verzocht het huisvuil vóór 8 uur gereed te zetten.

Bocholtz

● **KINDERFEEST**
In zaal Coerver wordt zondag 15 oktober om 14 uur door de plaatselijke ondernemers een kinderfeest gehouden. Medewerking verlenen het clownsduo Kwipie en Kwappie, de Bretels, de balletgroep Olympia en de showgroep De Waggelerre uit 's Gravenvoeren België. Voor ieder kind is er een leuke verrassing en in de winkels zijn gratis loten verkrijgbaar voor de verloting.

● **WEDVLUCHT**
De postduivenvereniging Limburgia houdt zondag 15 oktober in samenwerking met de postduivenvereniging Wilhelmina een wedvlucht vanaf Mariënbourg. De verenigingen van buiten het rayon die mee willen doen kunnen inlichtingen verkrijgen via het telefoonnummer 4454-2638.

● **VORMINGSWEEK**
Vanaf maandag 16 oktober houdt de KPJ in Ons Erf in Berg en Dal een vormingsweek voor de leden. Inlichtingen en opgaven kan gebeuren bij Annie Senden.

Kienagenda

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in Club 208 door de Bokkenrijders Rolducerveld.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle Negen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
TERWINSELEN: 20 uur in Oos Hoes door drumband Blauw-Wit.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door boksvereniging BSM.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door actiecomité harmonie St.-Bernadette.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door bazuinenkorps Jong Leven.

ZONDAG

NIEUWENHAGEN: 20 uur in de Olympiazaal door schutterij Wilhelmina.
HOENSBROEK: 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging St.-Rochus.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH O. WORMS: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in Club 208 door v.v. Rood-Wit.
BRUNSSUM: 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG: 20 uur in zaal 't Berbke ten bate van het gehandicapte kind.
SCHAESBERG: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de carnavalsvereniging.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door de jeugdvoetbal Heksenberg.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door invalidenbond St.-Liduina.
TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door actiecomité harmonie St.-Bernadette.
BRUNSSUM: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg.
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
CHEVREMONT: 20 uur in zaal Erens door S.C.C.

MAANDAG

TREEBEEK: 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St.-Cecilia.
HEERLERBAAN: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in de Stad Heerlen door RKVV Helios.
NIEUWENHAGEN: 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEKSENBERG: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen.
SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.
CHEVREMONT: 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door zwemvereniging Watervrienden.
NUTH: 20 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE: 20 uur in hotel Monopole door TWC Bleijerheide.
BOCHOLTZ: 20 uur in zaal Palmen door v.v. Sportclub.
KAALHEIDE: 20 uur in zaal Hermans door S.V.K.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Coriovallum.
VOERENDAAL: 20 uur in het Kunderkruis door rondecomité.

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eig huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoe gevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: men wende zich eer tot de eigen huisarts.
Ubach over Worms - Nieuwenhage tot zaterdagmiddag 12 uur eigen hu sarts, daarna dokter J. Snijders, Ker straat 132, Nieuwenhagen, tel. 31151
Schaesberg: dokter F. Ypma, Prin senstraat 39, tel. 313323.
Voerendaal: dokter de Graaf, Raa huisplein 2, tel. 1322.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Su Kloosterstraat, Simpelveld. Tel. 125
Kerkrade-Oost: dokter Hame Hoofdstraat 28, Kerkrade, tel. 45271 Van zaterdag 12 tot zondagmorgen uur. Dokter v.d. Poel, Bleyerheid straat 93, tel. 452913. Van zondagmo gen 10 tot maandagmorgen 8 uur.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerenda tandarts Quaedvlieg, Pappersjans Heerlerheide, tel. 212928. Alleen vo spoedgevallen spreekuur op zaterd van 9 tot 10 uur en op zondag van tot 12 uur.
Brunssum - Heerlerheide - Hoen broek - Nuth: tandarts Peters, Oud Kapelaniestraat 9 Hoensbroek, te 218076. Alleen voor spoedgevallen va 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 t 18.00 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach ove Worms - Nieuwenhagen - Schae berg: tandarts Diederen, Kerkstraat Nieuwenhagen, tel. 312341. Spreekuu op zaterdag en zondag van 11.30 to 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandar Janssen, Pleistraat 5, Simpelveld, te 1265. Spreekuur op zaterdag en zon dag van 12.30 tot 13.00 uur.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GE MEENTE
Heerlen: Kerk Meezenbroek, zond dienst om 11 uur, ds. A. Allan.

GEMEENTE GODS
Ubach over Worms: Kerk Gravenwe zondag dienst om 10 uur.
Treebeek - Brunssum; Kerk Dr. Ku perstraat, zondag dienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN
Heerlen: Kerk Oliemolenstraat, zon dag dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK
Brunssum: Kerk Kruisbergstraa zondag dienst om 10 en 16.30 uur, ds H. Feenstra.
Treebeek: Kerk Ds. Boumastraa zondag dienst om 10 en 16.30 uur.
Heerlen: Kerk Burgemeester Wa zinkstraat zondagdienst om 10 en 1 uur, ds. Klarenbeek.

BAPTISTEN GEMEENTE
Treebeek: Kerk Trichterweg, zonda dienst om 10 uur, ds. C. Eijer. Om 18.30 uur bijeenkomst jongere jeugd en om 20.30 uur bijeenkomst oudere jeugd.

HERVORMDE KERK
Heerlen: Kerk Tempsplein, zondag dienst om 10 uur, ds. Janssen.
Meezenbroek: zondagdienst om 10 uur, ds. Nortier.
Brunssum: Bethelkerk: zondagdienst om 10.30 uur, ds. Schoonheim.
Treebeek: Immanuëlkerk, zondag dienst om 10.30 uur, ds. Muntinga.
Nuth: Kapel, zondagdienst om 9 uur, ds. Muntinga.
Hoensbroek: Goede Herderkerk, zon dagdienst om 10.30 uur, ds. Mager.

WETSWINKEL

Heerlen: Luciushof Putstraat, elke donderdag van 19 tot 21 uur.
Eygelshoven: Saje Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur. Voor afspraak bellen 351931.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke en sociale nood, tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS
Elke zondag samenkomst om 10 en 19 uur. Zondagschool voor kinderen om 11.45 uur te Treebeek, tel. 045-211060.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksualiteitsvragen
Heerlen - Sittard: voor informatie bellen, 04494-42944.
Maastricht: voor informatie bellen, 043-12983.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Wingerd 43, tel. 045-712050.
Schaesberg - Nieuwenhagen - Ubach over Worms: Itersonstraat 5, tel. 045-414910.

HULPPOST WELTERHOF
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 045-718180.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 045-713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen, 04442-1587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Peusens, tel. 351674. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Franssen, tel. 314084. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

Van wie zijn deze sieraden?

AKEN – De Akense politie zit te kijken met een grote hoeveelheid kostbare sieraden, die zij in beslag genomen heeft bij een juwelier aan de Kaiserplatz. Vast staat, dat deze sieraden van diefstal afkomstig zijn en een deel ervan is ook al geïdentificeerd. Hoe brutaal de betrokken juwelier – in Aken een bekend man en tevens miljonair – te werk is gegaan blijkt uit het feit dat hij ook sieraden die in de naaste omgeving waren ontvreemd rustig in zijn etalage legde.
De politie vermoedt dat een deel van de in beslag genomen goederen uit het Duits-Nederlandse grensgebied afkomstig is. Zij heeft thans de hulp ingeroepen van de Akense kranten, Het Belang van Limburg en het Limburgs Dagblad. Wie kent de hierbij afgebeelde sieraden? Men kan zich met tips wenden tot de politie in Aken, maar ook tot de korpsen in Heerlen en Maastricht, die bij het ontwarren van deze wijdverbreide sieradenheling zijn ingeschakeld.



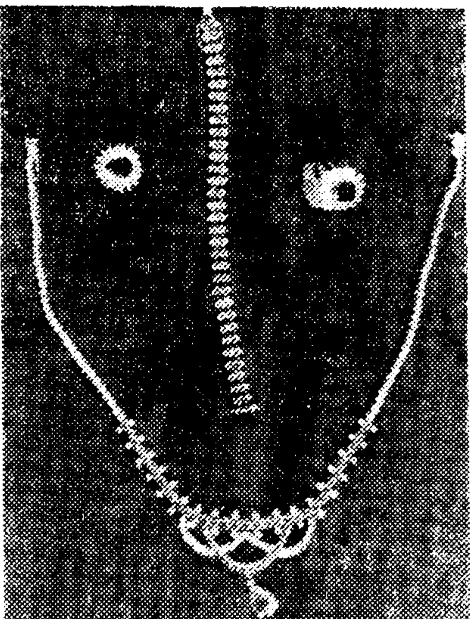
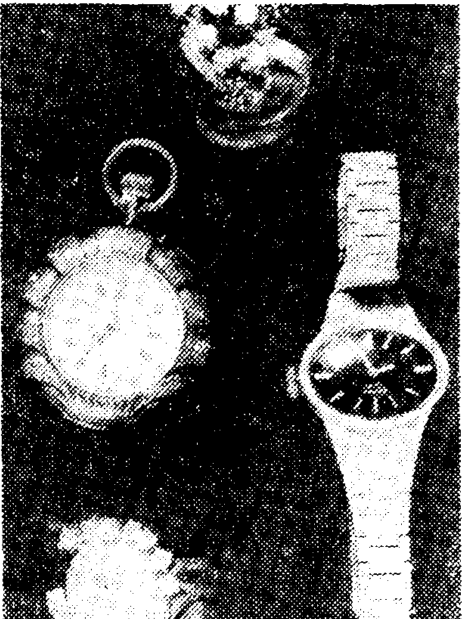



Foto geheel links: *een witgouden armband met in het midden een 3-kar. smaragd, gezet in 12 briljantjes van elk 0,5 kar. Voorts een witgouden damesring, 6 smaragden van elk 1 kar. gevat in 36 briljanten, op verschillende manieren geslepen, elk van 1 kar. Dan een witgouden collier, met 1 briljant van 0,5 kar. versierd met 3 Australische safieren en 12 diamanten (afgewerkt tot 3 à 4 kar.). Een witgouden herenring met 3 briljanten (de middelste, 124 kar.) en kleinere briljanten van 0,8 kar. rondom. Een witgouden ring met stukjes briljant.*

Foto daarnaast: *een gouden halsketting met 20 ingezette robijnen van elk 2 kar. en 2 zuivere briljanten van 0,6 kar. Voorts een met de hand gemaakte gouden broche (gegoten) van 25 gram. Gevat met 4 turmalienen met verschillende soorten geslepen diamanten, LTI, 18 kar., en een gouden ring, tur-...en, gezet met briljanten.*

Foto daarnaast: *een witgouden sierstuk: een safiercollier met briljanten van diverse grootten, totaal 9,4 kar. een grote safier van 2 kar. en 53 kleine safieren van in totaal 8 kar. Voorts een ring van safieren en briljanten van 5 à 6 kar. in de vorm van een hart. De karaatwaarde van de briljanten is samen 1.44, en is van iets mindere kwaliteit. Een ring van safieren en briljanten van resp. 4 tot 6 en ... 2 kar., en een armband met 66 briljanten van elk 0,005 kar. en 33 safieren van in totaal 20 kar.*

Foto geheel rechts: *een witgouden opalen ring, gezet met 14 briljanten. Een gouden damesring, 2 safieren, gezet met 6 briljanten; een dameshorloge van .585-goud, 10 robijnen (nr. 15397) en tenslotte een witgouden dameshorloge met zwart cijferblad. De karaatwaarde is volgens de D...-gradatie opgegeven.*

Limburgse landschapsdagen

MAASTRICHT – De landschapsdagen van het Limburgs Landschap worden vandaag en morgen gehouden naar het landschap van de Peel. Er is een geleide wandeling, start op beide dagen om 14.30 uur. Ter voorbereiding op de wandeling wordt een diaklankbeeld vertoond over het Peellandschap. De fietstocht vertrekt vanaf 10.30 uur op het brinkje (Markt) in Sevenum, waar ook een routebeschrijving wordt uitgereikt. In Griendtsveen, in het parochiehuis, langs de route, wordt eveneens een diaklankbeeld over de Peel vertoond.

„Nu of nooit" op bres voor oud-strijders

HOENSBROEK – Bestuursleden van de stichtingen „Nu of Nooit", „Nederlandse Ereschulden" en van de Belangengroep Dragers Verzetskruis Oost-Azië hebben in Den Haag een informatieverstrekkend gesprek gehad met de PvdA-kamerleden Voogd, Meijer en De Vries. Onderwerp waren de ereschulden van de Staat der Nederlanden jegens de oudstrijders tegen Japan en de oud-verzetsmensen in Indië. Ook kwamen de zgn. WUV-uitkeringen ter sprake, in het bijzonder aan hen die nog in de bitterste omstandigheden in Indonesië verblijven.

Er is intussen over de uitkeringen aan oud-strijders een „commissie-van-drie" bezig, bestaande uit de kamerleden De Vries (PvdA), Weijers (CDA) en Keja (VVD). Wat de WUV-uitkeringen en de mogelijkheden tot verstrekking van een voorschot betreft, verstrekten de bestuursleden uitvoerige informatie. Tevens werd gesproken over een erkenning van het door Nederlanders in Oost-Azië gepleegd verzet; daarvan is nog altijd formeel geen sprake en dit betekent dat oud-verzetsstrijders in voormalig Ned.-Indië vergeleken bij de oud-verzetsstrijders in Europa sterk in het nadeel zijn.

Als overwerk wordt beknot

Minstens 1000 nieuwe banen bij de PTT

UTRECHT – De Nederlandse Christelijke Bond van Overheidspersoneel (NCBO) wil op korte termijn met de bedrijfsleiding van de PTT overleg gaan voeren over een drastische beperking van het overwerk. Als het lukt het overwerk flink te verminderen zou dat betekenen dat er zeker 1000 tot 2000 nieuwe banen bij de PTT kunnen worden gecreëerd, aldus de NCBO.
NCBO-bestuurder J.Th. Meijer zei gistermorgen bij de installatie van de adviesraad PTT van de NCBO dat de bond op korte termijn bij de PTT-directie een actieplan op tafel zal leggen dat voorziet in een flinke injectie bij de PTT. Volgens de NCBO wordt door de PTT per maand ongeveer drie miljoen gulden aan circa 15.000 medewerkers betaald voor overwerk. Een aanzienlijke grotere hoeveelheid overwerk wordt bovendien nog gecompenseerd in vrije tijd (extra verlof). Meijer vindt het overwerk bij de PTT een zorgelijke zaak, zowel voor het bedrijf als voor de vakorganisaties. „Het sociale element staat soms lijnrecht tegenover het financiële aspect. En dat moet worden doorbroken", aldus de NCBO-bestuurder.

„Kinderwagenwielen te behouden"

Van Aardenne: Caja moet failliet

DEN HAAG – Minister Van Aardenne van Economische Zaken blijft op zijn vorige week ingenomen standpunt staan dat het Kerkraadse metaalbedrijf Caja niets anders rest dan een technisch faillissement. Desgevraagd ontkent de bewindsman met klem dat hij zijn besluit in heroverweging heeft genomen en nieuwe voorstellen met betrekking tot de toekomst van Caja zal doen. Van de zijde van Tweede-Kamerleden is deze week die indruk gewekt.

„Momenteel worden ten behoeve van de kamercommissie voor Economische Zaken de motieven voor mijn standpunt op een rijtje gezet. De eerste uitwerking daarvan was nog onvoldoende", aldus de heer Van Aardenne.
De liberale bewindsman zal in zijn gesprek met genoemde commissie (waarschijnlijk volgende week) ook aangeven op welke wijze naar zijn mening een gedeelte van de werkgelegenheid bij Caja gered kan worden: „Behoud van de afdeling kinderwagenwielen kan enkele tientallen arbeidsplaatsen opleveren. De vakbonden menen dan wel dat bij een technisch faillissement de licentie voor deze produktie verloren gaat, maar dat hoeft niet. Dat is een kwestie van onderhandelen", aldus de minister.
Het door zowel directie, vakbonden, LIOF als Tweede-Kamerleden gesteunde plan tot handhaving van de afdeling Galvano (ongeveer 160 arbeidsplaatsen) van Caja, is voor de minister onaanvaardbaar „vanwege het ontbreken van enig uitzicht op een rendabele produktie. Hoe jammer dat ook juist met het oog op de zeer sombere werkgelegenheidssituatie in Kerkrade is".
Toch wil de heer Van Aardenne de (steun)deur nog niet helemaal dichtgooien, getuige zijn woorden: „Ik kan me handhaving van de afdeling Galvano nauwelijks voorstellen".
De bewindsman ontkent pertinent dat de beslissing tot het weigeren van Steun aan de Galvano-afdeling is ingegeven door belangen van soortgelijke ondernemingen in Nederland: „Al is het wel zo dat juist vanuit die hoek regelmatig klachten zijn gekomen over het, dank zij de overheidssteun, onder de prijs werken van Caja", verklaart de heer Van Aardenne.

Confessionelen houden invloed in gemeenteraden

LEIDEN – Hoewel de religieuze partijen in de gemeentepolitiek tussen 1962 en 1974 flink teruggedrongen zijn nemen ze nog altijd een sleutelpositie in de meeste raden in. Met name in plaatsen waar geen „afspiegelingscolleges" (meer) bestaan is dit een gevolg van het feit dat de grote confessionele partijen met name ten koste van de Partij van de Arbeid wethouderszetels bezetten, hoewel ze daar puur getalsmatig geen recht op hebben. Dit zijn enkele conclusies uit het proefschrift van dr. K.L.L.M. Dittrich, in 1952 geboren in Maastricht, deze week gepromoveerd aan de Rijksuniversiteit Leiden tot doctor in de rechtsgeleerdheid.

Het proefschrift heet „Partijpolitieke verhoudingen in Nederlandse gemeenten. Een analyse van de gemeenteraadsverkiezingen 1962-1974". Dr. Dittrich laat met een tweetal bij zijn proefschrift gevoegde stellingen merken, uit Limburg afkomstig te zijn. De eerste luidt: „Bij de provinciale herindeling van Nederland dient als uitgangspunt te gelden, dat provincies waarin (nog) sprake is van een provinciaal saamhorigheidsgevoel, zoveel mogelijk hun huidige vorm gehandhaafd dienen te blijven". En de tweede: „De Maastrichtse voetbalvereniging MVV betekent al zo lang zoveel voor het kulturele leven in Limburgs hoofdstad, dat een gemeentelijke financiële bijdrage aan deze vereniging beschouwd dient te worden als een bijdrage in het kader van de Monumentenzorg, waarover als zodanig geen politieke meningsverschillen zouden dienen te bestaan. In het proefschrift van Dittrich valt o.a. te lezen, dat de doordringing van de VVD en de linkse partijen in de gemeenteraden zich van het westen en noorden naar het oosten en zuiden beweegt, en dat dit een patroon van modernisering is, dat ook al in eerdere studies naar voren is gekomen. Er is bij de gemeenteraadsverkiezingen sprake van nationalisatie omdat in steeds meer gemeenten nationale partijen deelnemen. Daar staat tegenover dat ook steeds meer zuiver lokale partijen zich met succes in de strijd werpen. Beide verschijnselen schrijft Dittrich toe aan verschillende effecten van ontzuiling en deconfessionalisering. Het gevolg van een en ander is wel een groeiend aantal lijsten.

Sperwer Hoensbroek in moeilijkheden

HOENSBROEK – Onder het personeel van de levensmiddelengroothandel C.L.G. Enkabé-Sperwer Zuid B.A. aan de Heerlerweg in Hoensbroek is grote onrust ontstaan. Dit bedrijf is ruim anderhalf jaar geleden ontstaan uit een fusie tussen twee levensmiddelenbedrijven. Een aantal personeelsleden vraagt zich af of de werkgelegenheid voor de 65 personeelsleden gevaar loopt, nu gebleken is, dat het bedrijf in het eerste jaar van de fusie een verlies van om en nabij de ƒ 800.000,– geleden heeft. De verkoop van een pand in Nuth gaf het bedrijfsresultaat een iets dragelijker aanzicht. Na verrekening van deze post bleef er een verlies van 132 duizend gulden over.

Dit resultaat is aanleiding geweest om directeur Van de Ven naar huis te sturen (hem is ontslag aangezegd) en een plaatsvervanger te benoemen. Dit is de heer C.H. Swart geworden. In een notitie voor het personeel somt de heer Swart een aantal zaken op die op korte termijn rechtgezet moeten worden wil het bedrijf haar recht op voortbestaan behouden. Een van de punten betreft het ziekteverzuim. Dit dient tot normale proporties teruggebracht worden. En dat kan, volgens de heer Swart, als iedereen bereid is de onderlinge verstandhouding te baseren op het inzicht dat geen enkel radertje in het geheel gemist kan worden en op grond daarvan ook goed in het gehele mechanisme wil en moet kunnen functioneren.

(ADVERTENTIE)

Rodahal
Europaplein
21 en 22 oktober
antiekbeurs
kerkrade
de vindplaats
van vele interessante objecten

Notaris

GULPEN – Tot notaris binnen het arrondissement Maastricht met als standplaats: Gulpen, is benoemd V.M.W.A. Mostart, momenteel nog kandidaat-notaris.

(ADVERTENTIE)

Vroom en Dreesmann organiseert een grandioze

Wintersport-informatie avond

op 24 oktober in de sfeervolle Valckenborgh zaal van het Centrum Cocarde te Valkenburg. Aanvang 20.00 uur.

De avond wordt gepresenteerd door:

Judith Bosch

Naast informatie over wintersport en langlauf is er een gezellige modeshow van wintersport- en after skikleding en als besluit een kwis waarbij leuke prijzen te winnen zijn o.a.

Een geheel verzorgde reis naar de wintersport.

Entreekaarten gratis verkrijgbaar bij onze afdeling klantenservice.

VROOM & DREESMANN
Maastricht, Heerlen, Sittard, Geleen, Brunssum, Kerkrade.

VROOM & DREESMANN

Gregoriusdag weer in ere herstellen

HEERLEN – Naar een eerste bespreking ter voorbereiding van een korendag, te houden in de St. Pancratiuskerk op 17 november zonden van de ruim twintig Heerlense kerkkoren slechts tien een afvaardiging. Het ligt in de bedoeling van de Gregoriusvereniging, die zo juist het honderdjarig estaan vierde, door de afdeling Limburg, ook aan dit feit reliëf te laten geven. Daarmede de „Gregoriusdagen" weer te impulseren. Uit het sporadisch plaatsvinden van deze manifestaties, vooral in het nabije verleden, kan men een kwijnende toestand wel onderkennen.
Het initiatief van de priester-musicoloog dr. A. Kurris, verdient daarom des te meer waardering het jubileum van de Gregoriusvereniging aan te grijpen om weer leven te brengen in deze toch zo belangrijke zaak.

Kende men vroeger, wat het praktische gedeelte betrof, tijdens de korendagen de uitvoering van Gregoriaans en meerstemmige op Latijnse teksten gecomponeerde muziek, thans zal de Gregoriusdag gestalte krijgen in twee hoofdbestanddelen t.w. een mis op Nederlandse tekst door alle aanwezigen te zingen en daarna een „concert" door de koren afzonderlijk optredend van meerstemmige muziek, kerkmuziek uiteraard en Gregoriaans. Dat de keuze van de eerwaarde heer Kurris gevallen is op een „mismuziek" (Nederlandse taal) die beoogt, meer rust en gebedssfeer te brengen, mag men blij om zijn. Daarmee kan geleidelijk het „geëxperimenteer" (nog altijd) eindelijk verdwijnen. Nochthans – er bestaat ook nog te weinig in deze geest – zal het moeilijk zijn, in parochiekerken snel tot een aanvaardbaar resultaat te komen. Daarbij zal het „pseudo-gregoriaans" gereciteer te moeilijk blijken. Een muziekaal priester zoals dr. Kurris, draagt dit vloeiend en in gebedssfeer voor, maar de grote groep gelovigen zal dit, zeker zonder repeteren, niet bereiken. Tijdens de eerste bespreking klonk dan ook al enig verzet door tegen het „nieuwe". Ook daar kan men wel begrip voor opbrengen.

Gelijkwaardig

Wij vonden het een verheugend teken, dat de nog vrij jonge nieuwe algemeen voorzitter van de Gregoriusvereniging Jos Vranken jr., komende uit het oude Limburgse geslacht van kerkmusici reeds in zijn openingswoord bij de feestvieringen in Den Bosch, duidelijk liet uitkomen, dat het Latijn en de Gregoriaanse muziek weer gelijkwaardig moeten gaan meetellen.

De „tweestromen" Latijn en volkstaal is in Den Bosch duidelijk gedemonstreerd, al werd aan het Nederlands toch nog meer aandacht besteed. Een pontificale eucharistieviering ter dankzegging had geheel in de volkstaal plaats in de Sint Jan. Het gebeuren duurde precies een uur en drie kwartier en was een gerealiseerd voorbeeld van „actieve deelname". Een andere hoogmis in de kathedraal met de vaste gezangen uit de „Missa Faisant Regretz" van Josquin des Prez en het Gregoriaans van de dag, derde credo, had in veel hogere mate het effect van een feestmis en toch ook juist veel meer naar binnen gekeerd. Een verheven belevenis door schoonheid. Ook een „actieve deelname" maar in beheerste vorm. Geen onrust, zoals daags te voren.

Gregoriaans

Pater Godehard Joppich o.s.b., koorleider in de benedictijnerabdij van Münsterschwarzach (Zw.) hield een met grote belangstelling gevolgde voordracht over de interpretatie an het Gregoriaans in het licht van de semiologie.

Het werd een wezenlijk belangrijke bijdrage voor het feestcongres in Den Bosch.

Oproep

Laten de kerkkoren van Heerlen deelnemen aan de Gregoriusdag, ongeacht hun instelling: latijn of volkstaal. Als zij het oprecht menen met hun mooie ambt, waartoe zij zich hebben bereid verklaard, is er thans misschien gelegenheid, om de nieuwe kerkmuziek op Nederlandse teksten, een goede stimulans te geven en daarnaast de kerkmuziek op latijnse teksten levend te houden. Wij zijn overtuigd dat de krachten in de latijnse muziek zo waardig zijn, dat ook een Gregoriusdag z.g. „oude stijl" bij een volgende gelegenheid, deze krachten zich duidelijk zullen doen gelden.

JAN SCHOUTEN



Storende tv.-beelden... hoera...

door Henk Vasterman

AMBY – Het prachtige zomerweer afgewisseld door koele nachten, is er oorzaak van dat de normaal door u bekeken tv.-zenders gestoord worden door andere zenders welke op het gelijke kanaal uitzenden. De reikwijdte, waarbij zenders elkaar niet zullen storen, is bepaald onder normale omstandigheden. Men heeft nu eenmaal meer zenders dan kanalen.

Slechts bij grote temperatuurverschillen ontstaat inversie. Vele maken van de nood een deugd en kijken, juist in deze dagen naar verre tv-programma's, welke door het weer worden aangeboden. Deze dagen zijn wij bijzonder verwend met programma's uit de DDR, Bayern, Hessen en de drie programma's uit Frankrijk. Dit laatste is slechts mogelijk met een omschakelbare meernormenontvanger. Blijkt u nog in het bezit van een oude kleurenontvanger met de toets 625-B, dan is ook Luxemburg op kanaal 7 in kleur te zien. Vooropgesteld wel dat u een draaibare antenne bezit, met een VHF-antenne. Dit zijn tevens hoogtijdagen voor jagers op testbeelden. Jammer dat de ZDF op al zijn zenders, de prachtige dia's heeft laten vervangen door een droge zakelijke indicatie, welke bij zwakdoorkomende zenders praktisch niet is te lezen.

G.S. presenteren hun beleidsvisie 1979

door Servé Overhof

MAASTRICHT – Met ingetoomd optimisme speculerend op voldoende middelen en mogelijkheden heeft het onlangs in nieuwe samenstelling aangetreden college van Gedeputeerde Staten zijn eerste beleidsnota het licht doen zien in de begroting voor het dienstjaar 1979. Het boekwerk bevat geen pasklare oplossingen voor de grote problemen van dit gewest, hooguit aanbevelingen en toezeggingen tot krachtige interventie. Daarnaast worden wel voorstellen aangekondigd binnen de nauw omgrensde werkingssfeer van de provinciale autoriteit en worden meer speciaal suggesties gedaan voor het verdelen van de provinciale subsidiepot, waarin voor het komend jaar iets meer dan 26 miljoen gulden wordt gestopt.

Een zeer uitgesproken mening ventileren G.S. over de noodzaak de suburbanisatie aan banden te leggen. Het daartoe in gang gezette beleid zal zich pas over enkele jaren duidelijk manifesteren. Verwacht wordt echter, dat het beoogde gunstig effect daarvan toch zal worden overschaduwd door een reeks tegenslagen. Deze kunnen niet uitblijven in het geval de stedelijke en zogenaamde groeigemeenten onvoldoende in staat blijven hun taken op het gebied van de woningbouw waar te maken. G.S. in hun toelichting: „Alle maatregelen zullen moeten worden genomen om deze gemeenten ertoe te brengen in een snel tempo tot een aantrekkelijk en zo gevarieerd mogelijk woningpakket te komen, waardoor alle categorieën van woningbehoevenden zich aangesproken voelen en de trek naar buiten zonder negatieve maatregelen binnen de perken wordt gehouden".

Verkeer

Verheugend noemen G.S. het, dat de perspectievennota inderdaad perspectief biedt op het stuk van verkeersvoorzieningen in de stedelijk-regionale sfeer, met name in de beide mijngebieden.

Het college zegt toe met kracht de uitvoering te zullen bevorderen van deelprojecten als Zeekoelen-Palemigerboord, oost-west middentraverse Oostelijke Mijnstreek, noord-zuidtraverse Heerlen, middentraverse Sittard-Geleen, westelijke randweg Sittard en Noorderbrug Maastricht. Alhoewel deze volgorde tevens de urgentie aangeeft, achten G.S. de volgorde van uitvoering in belangrijke mate afhankelijk van het gereedkomen van de planontwikkeling.

In hun aanbiedingsbrief bij de provinciale begroting bevestigen G.S. dat aan een extern bureau opdracht wordt gegeven een marktanalyse in te stellen naar de toekomstige mogelijkheden van de Luchthaven Zuid-Limburg in regionaal, nationaal en internationaal opzicht.

Met tevredenheid stellen G.S. vast dat de directeur van de Provinciale Planologische Dienst aanbevelingen heeft gedaan voor een reorganisatie van de Provinciale Planologische Commissie. Voorlopig wordt gedacht aan het instellen van een hoofdcommissie die elke twee maanden bijeenkomt om zogenaamde structurele zaken te behandelen en anderzijds een subcommissie, die in maandelijkse bijeenkomsten de overige zaken afhandelt. De PPD en daarmee corresponderende griffieafdeling zullen hun aktiviteiten meer moeten richten op zaken met een bovengemeentelijk karakter.

Mijnmonumenten

Mede onder invloed van het toenemend gebruik van chemische stoffen doet zich in steeds sterkere mate de noodzaak voelen van een sluitende regeling ter bescherming van de waterwingebieden. Deze bescherming ligt thans verankerd in gemeentelijke bestemmingsplannen en in provinciale verordeningen als die op het grondwater en op opslagplaatsen. Gedacht wordt echter aan maatregelen die een verdergaande bescherming kunnen waarborgen. Het meest voor de hand ligt daarbij een provinciale beschermingsverordening zoals die elders in het land reeds funktioneert. G.S. zeggen verdere studie te willen afwachten, maar in principe niet afkerig te zijn van een dergelijke verordening.

In zijn aanbiedingsbrief besteedt het college ook de nodige aandacht aan het conserveren van overblijfselen van de mijnindustrie. De staatssecretaris van CRM heeft inmiddels voorgesteld een aantal mijnrelicten op te voeren op de lijst van beschermde monumenten. Het zijn twee schachtgebouwen en een ophaalgebouw op het terrein van de voormalige Oranje Nassau I te Heerlen, het schachtgebouw van de voormalige Domaniale Mijn in Nulland-Kerkrade en voorts een complex mijnwerkerswoningen in het Kerkraadse Hopel. G.S. zeggen zich ervoor te zullen inzetten nog andere objecten op de lijst van te beschermen monumenten geplaatst te krijgen. Dat immers is voorwaarde voor de instandhouding van dergelijke zaken. Het college zegt te hopen dat de desbetreffende gemeentebesturen in deze alert zullen zijn.

Tolkenschool

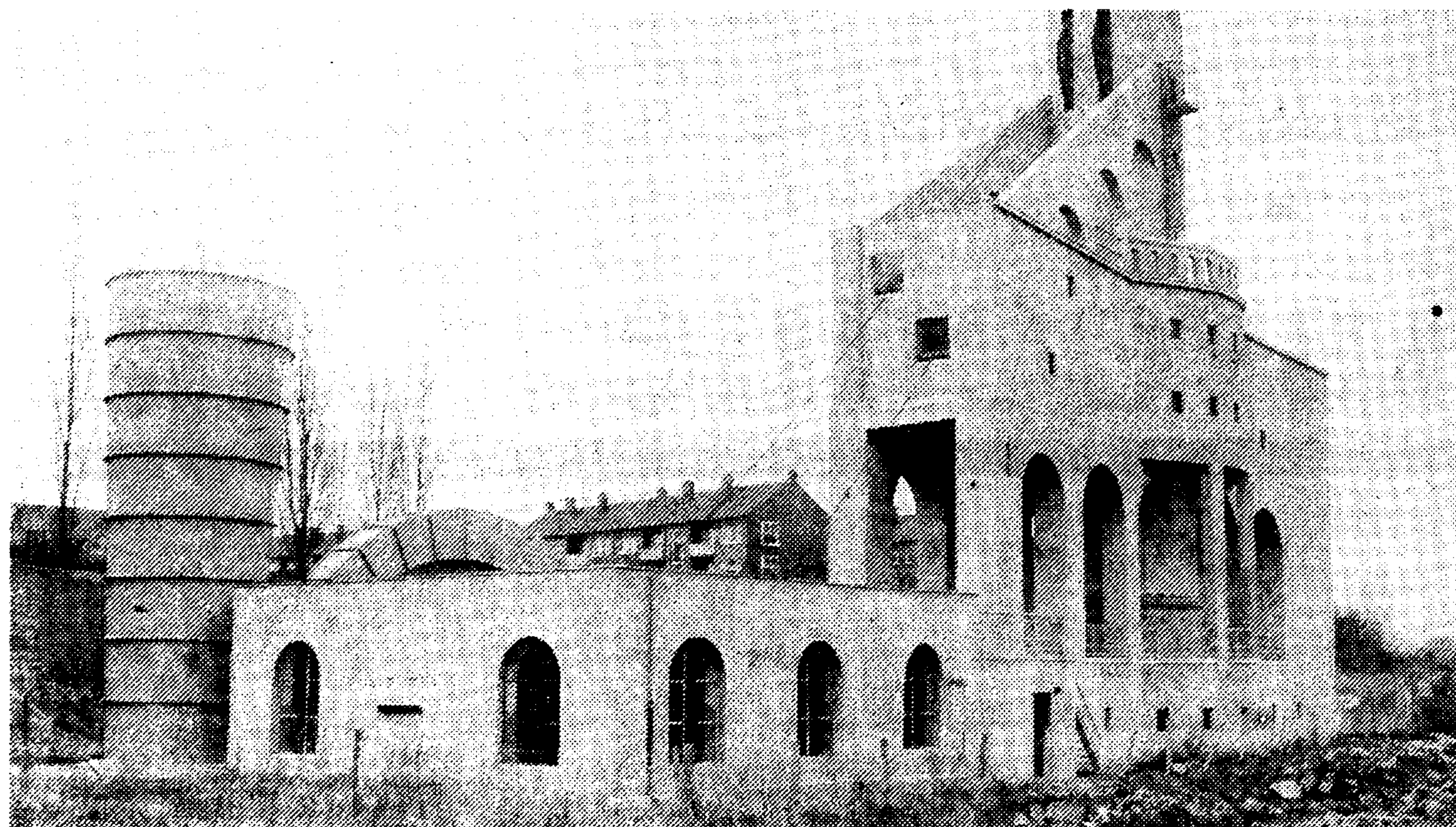
De internationale ligging van deze provincie in aanmerking nemend, wil het provinciaal bestuur mogelijkheden aftasten om in het herstructureringsgebied een tolkenschool te stichten. Evenzeer wordt gedacht aan een internationale school, meer speciaal voor kinderen uit Engels sprekende gezinnen in deze regio.

Het college zegt voorts te blijven ijveren voor de vestiging van een open universiteit in Maastricht (en de plannen van het rijk „kritisch te volgen"), de aktiviteiten van Rijksuniversiteit en SWOL te ondersteunen, te pleiten voor een vervoersacademie in Venlo en adhesie te geven aan het initiatief om aan de HTS een opleiding Toegepaste Chemie te verbinden.

Werkgelegenheid

Van de 450 miljoen gulden waarmee het rijk uitvoering heeft willen geven aan het Extra Werkgelegenheidsprogramma 1978 heeft Limburg in totaal 87,5 miljoen kunnen „vangen": 20,5 miljoen ten behoeve van arbeidsintensieve werken, 22 miljoen t.b.v. matig arbeidsintensieve werken en 45 miljoen t.b.v. materiaalintensieve werken.

Van de 80 miljoen ter uitvoering van de interimmaatregel Jeugdige Werklozen werden 14,8 miljoen aan deze provincie toegewezen. Een plan is thans in voorbereiding om, primair binnen de daartoe bestaande maatregelen, een extra contingent van ten hoogste 500 jeugdige werklozen uit het herstructureringsgebied op tijdelijke basis werkzaamheden te laten verrichten in de quartaire sector, waarin zaken als hulpverlening in welzijnsverband domineren.



● *Tot de overblijfselen van de mijnindustrie die bewaard zullen blijven behoort de karakteristieke Nullandschacht in Kerkrade.*

Op instigatie van de ministers van Economische en Sociale Zaken zullen de provinciale besturen periodiek rapportage doen aan de Provinciale Staten over de sociaaleconomische ontwikkeling binnen hun territoir. In feite gaat het om een provinciaal beleidsstuk waarin praktische knelpunten worden gesignaleerd en wegen worden aangegeven voor een eventuele oplossing. Aangezien in deze rapportage ook de problematiek op lokaal niveau tot uitdrukking moet komen, willen G.S. van Limburg bij de voorbereiding ook de gemeenten en/of gewesten alsmede het regionale bedrijfsleven betrekken.

Van de ƒ 26.365.695 die voor het komend jaar in de subsidiepot zijn gestopt, wil het college ƒ 8.697.160 of 30 procent zien toegewezen aan de sector volksontwikkeling, kunsten en wetenschappen. Op de tweede plaats komen maatschappelijke steun en voorzorg met ƒ 5.599.330 of 21,2 procent, gevolgd door natuurbescherming en monumentenzorg met ƒ 4.505.120 of 17,1 procent.

De overige hoofdstukken zijn: economische aangelegenheden – ƒ 3.057.240 (11,6%); volksgezondheid en milieuhygiëne – ƒ 2.467.835 (9,3%); waterstaat, verkeer en vervoer ƒ 1.574.320 (6%) en diversen ƒ 3.521.930 (1,8%).

Zoon van oorlogsmisdadiger Jan Kruyer

„Er ligt een schaduw over mijn leven..."

door Theo Koopman

GRONINGEN – De afgelopen vijftien jaar had Jan Kruyer slechts sporadisch contact met zijn vader, die met name in de provincie Groningen bekend staat als een beruchte oorlogsmisdadiger. Een paar maanden geleden had er weer een van die zeldzame, telefonische contacten plaats. Kruyer sr. vroeg of hij zijn beide kleinzoons mocht zien. Dat mocht en zo reisden de twee jongens van acht en tien jaar van hun woonplaats Hamburg naar Mönchengladbach waar hun opa woonde.

Het was de allereerste keer, dat de beide kinderen bij hun opa gingen logeren. Op donderdag 24 augustus nam Kruyer sr. de jongens mee naar Nederland. Bij de grensovergang Venlo werd de auto staande gehouden. „Met getrokken pistolen" (aldus Kruyer jr.) werd opa verzocht uit te stappen en mee te komen. Hij werd overgebracht naar de gevangenis van Maastricht. Hij moet nog een straf van 12 jaar uitzitten wegens de oorlogsmisdaden die hij had begaan.

Zijn kleinkinderen keken opa ontzet na. „Het was een zware schok voor mijn kinderen, toen ze zagen dat hun grootvader werd meegenomen. Ze zijn er kapot van. Vooral de jongste. Op school lukte niets meer en 's nachts had hij nachtmerries. Gelukkig gaat het nu weer een beetje beter", aldus Kruyer jr.

De arrestatie van zijn vader leverde Jan Kruyer een serie slapeloze nachten op. Want op dat moment werd het hem duidelijk dat zijn vader tijdens de oorlog misschien wel meer foute dingen had gedaan dan hem altijd was verteld. „Ik wist niet beter dan dat mijn vader bij de Waffen SS had gediend en tegen de Russen heeft gevochten. Toen hij aan het front ziek werd, keerde hij terug naar Nederland en werd direct na de bevrijding geïnterneerd, omdat hij met de Duitsers mee had gevochten. Dat verhaal heb ik altijd geloofd. Het thema werd voor de rest trouwens altijd doodgezwegen".

Eygelshoven

„Ik kan me nog vaag herinneren dat mijn vader als gevangene in de mijnen van Eygelshoven werkte. Ik woonde toen met mijn moeder in dezelfde plaats en als ik van de kleuterschool kwam, zag ik mijn vader soms met de andere gevangenen lopen".

Maar Kruyer wist te ontsnappen en naar Duitsland te vluchten. Zijn vrouw en kinderen volgden. „Ik werd er al vroeg mee geconfronteerd dat mijn vader in Nederland een gezocht persoon was. Toen ik namelijk als 15-jarige jongen bij mijn grootouders in Beilen op bezoek was, kwam daar 's avonds de politie binnenvallen. Ze hadden gehoord dat Jan Kruyer er was, maar het bleek de zoon te zijn en niet de vader".

Onduidelijk

Het bleef voor hem onduidelijk wat zijn vader precies had gedaan. „Ook toen mijn vader een aantal weken geleden werd gearresteerd wist ik het nog steeds niet. Ik ben bij hem in de gevangenis geweest. We stonden tegenover elkaar en hebben tien minuten met elkaar gesproken.

Ik heb hem niet gevraagd wat hij in de oorlog had gedaan. Hij drukte me op mijn hart dat ik als zijn zoon ervoor moest zorgen dat hij zo snel mogelijk uit de gevangenis kwam. Maar ik vind, dat als je gestraft bent en je vlucht dan, dat je dan ook de consequenties moet aanvaarden als ze je weer in de kraag pakken".

Volkomen kapot

Na het bezoek aan zijn vader reisde Kruyer terug naar Hamburg en kocht er een Nederlandse krant. Toen pas kwam de nu 33-jarige Jan Kruyer achter het ware verleden van zijn vader. „Ik was volkomen kapot. Volkomen kapot. Het was verschrikkelijk. Ik heb direct een paar weken verlof opgenomen. Helemaal alleen heb ik een week lang door de bergen van de Oostenrijkse Alpen gelopen. Ik moest alleen zijn. Ik moest orde op zaken stellen en ik moest mijn positie herbepalen".

„Kijk dat mijn vader tegen de Russen heeft gevochten, daar is nog wel begrip voor op te brengen. Dat is per slot van rekening een politieke keus. Ik ben zelf majoor bij de reservisten en als er ooit gevochten moet worden gaat het misschien ook wel tegen de Russen. Maar dat hij zich tegen zijn eigen landgenoten heeft gekeerd en een Nederlander heeft vermoord, nee, dat is het ergste dat een mens kan doen. Toen ik in de krant las, dat Siert Bruins vlak voor het einde van de oorlog een paar Nederlanders had doodgeschoten dacht ik: Hoe kan een mens zoiets nou toch doen? Nu blijkt mijn vader hetzelfde gedaan te hebben. Het is onbegrijpelijk en onthutsend".

Relatie

De toch al niet te intense relatie met zijn vader knapte af, of zoals Jan Kruyer het zelf uitdrukte: „De zakdoek die mijn vader met mij verbond is kapotgesneden". En of de stukken ooit weer aan elkaar genaaid zullen worden is nog de vraag.

„Wat men vader heeft gedaan is niet te rechtvaardigen. Biologisch kun je de relatie tussen mijn vader en mij niet verbreken. Moreel wel. Dat is gebeurd. Of het ooit weer goed komt is een proces dat zeer veel tijd in beslag zal nemen en waarvan ik de uitkomst nu nog niet kan inschatten. Mijn vader zal niet alleen zijn daden moeten betreuren, hij zal er ook blijk van moeten geven dat hij er een afkeer van heeft. Dat moet hij mij bewijzen. Hij moet het niet alleen betreuren, omdat hij in de gevangenis zit en dat erg vervelend vindt, nee, hij moet diep, in zijn ziel en in zijn geest berouw en afkeer tonen. Misschien komen we dan wel weer tot elkaar".

Slachtoffers

Belangrijk voor Jan Kruyer is ook de vraag hoe de slachtoffers en nabestaanden nu over zijn vader denken. Omdat te weten te komen kwam hij naar Nederland om het persoonlijk te onderzoeken.

„Mijn vader heeft me in de gevangenis gevraagd alles te doen om ervoor te zorgen dat hij voortijdig vrijkomt. Twee weken geleden schreef hij me een brief, waarin hij stelde teleurgesteld te zijn, dat ik nog niets voor hem heb gedaan. Maar voor ik ooit een beslissing neem over de vraag of er gedacht moet worden aan een voortijdige vrijlating, wil ik eerst zelf weten wat er precies is gebeurd. Of hij het allemaal vrijwillig heeft gedaan. Ook is het essentieel te weten of zijn slachtoffers of hun nabestaanden bereid zijn het hem te vergeven. Doen ze dat en is hijzelf bereid dit oprechte berouw te tonen dat ik verlang, pas als dat hele proces voorbij is, dan kun je denken aan een eventuele vrijlating".

Jan Kruyer is de afgelopen weken een paar keer in Nederland geweest om met slachtoffers en nabestaanden te praten. Over die gesprekken mag hij niets zeggen, omdat de betrokkenen het hem hebben verboden, uit angst er narigheid mee te krijgen. Ook bezocht Kruyer het graf van een slachtoffer van zijn vader. Staande voor het graf beet hij zijn tanden op elkaar. Je zag zijn kaken heen en weer schuiven. „Je zou hier een foto van moeten maken en opsturen naar de gevangenis". Meer zei hij niet. Zijn stem klonk emotieloos. Afgestompt. „In mijn gedachten was ik al vele malen bij het graf geweest. Ik had me er mentaal dus goed op voorbereid, zodat ik mijn gevoelens de baas kon blijven. Voor mij was het eigenlijk niet nieuw meer". Een poging van Kruyer om in de buurt van het kerkhof bloemen te kopen die hij op het graf wilde leggen mislukte.

Kans

Het bezoek aan Nederland heeft hem goed gedaan. „Het heeft me opgelucht, dat men mij heeft geaccepteerd en dat men heeft gerespecteerd, dat ik ben gekomen. Men heeft mij de kans gegeven om erover te praten, hoewel iedereen weet dat ik helemaal niets kan goedmaken. Maar ik heet Jan Kruyer en ik wilde ook duidelijk maken dat Jan Kruyer Jan Kruyer niet is".

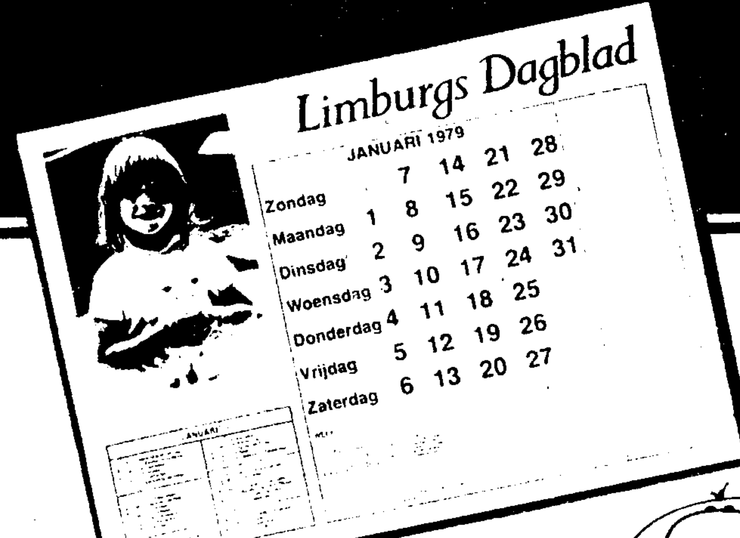
Toch blijkt uit zijn houding, dat de bezoeken aan Nederland hem niet uit de put hebben gehaald. „In mijn zieleleven is niets veranderd. Ik ben een verbitterd mens geworden. Er is door de daden van mijn vader een schaduw op mijn leven gevallen. Het zal vele jaren duren voor die ooit kan wegtrekken. Daar is vergiffenis voor nodig. Ik kan het mijn vader op dit moment in elk geval niet vergeven. Als je iets wilt vergeven, dan zul je eerst goed moeten begrijpen wat je moet vergeven. En ik kan het nog steeds niet begrijpen, dus kan ik niks vergeven. Het is inderdaad moeilijk voor mij. Daar hebt u gelijk in".

Duitsers

Tenslotte moet Jan Kruyer nog iets van het hart. „Als u er iets over gaat schrijven, laat dan vooral goed uitkomen dat er ook andere mensen in Duitsland wonen ddn exnazi's en neo-nazi's. Er lopen in Duitsland inderdaad nog groepen mensen rond die het verleden nog steeds niet zijn vergeten. Maar er is gelukkig ook de jongere generatie, die steeds meer de overhand krijgt, die er kritisch en genuanceerd over praat. Dit is hoopvol".

(ADVERTENTIE)

De nieuwe kalender is uit!!



De handige vertrouwde Limburgs Dagblad kalender is er weer. Ook in 1979 weet u markten, kermissen, feestdagen en naamfeesten precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen.
Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, de zaken waar u losse nummers kunt kopen of bij de bezorger in uw wijk. Kosten ƒ 2,95.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Briljant feestconcert St. Pancratiuskoor

HEERLEN – Het concert in de Stadsschouwburg n.a.v. het 100-jarig bestaan van het Kon. Heerlens Mannenkoor St. Pancratius, is inderdaad het hoogtepunt geworden in de feestvieringen. De schouwburg was tjokvol met een opgetogen publiek en dat alleen al was feestelijk.

Een beetje terughoudend, wat voorzichtig, alsof de mannen van Pancratius beduusd waren door het plotselinge besef, wat zij zelf deze avond gingen ontketenen, klonk o.l.v. Hans Leusink „Die Minnesänger" van Robert Schumann. De schroomvalligheid ging echter vlug voorbij en enkele bekende composities uit het repertoire die volgden, waarvan een tweetal met de pianist Jean Lardinois aan de vleugel en om voor de pauze te eindigen „Ecce oculi" van M. Niël, met instrumentalisten, werd een staalkaart van hetgeen Pancratius op het ogenblik, op het gebied van de mannenzang vermag. Dit laatste werk en „The ballad of the little Musgrave and lady Barnard" van Benjamin Britten dirigeerde Eric Hermans. Het typisch eigene in de klank van Pancratius hebben we toch een beetje gemist. We zagen veel nieuwe gezichten en misten bekenden. Dat kan inderdaad merkbaar verandering geven.

Na de pauze was het zover: een zeer groot korenensemble, gevormd door Pancratius zelf, de „Venlose Oratorium Vereniging", die dus de vrouwenstemmen meebracht, het Conservatorium van Maastricht, waarvan alleen de vrouwenstemmen, het gemengde koor: „Studium Chorale" uit Maastricht en het Kinderkoor „The Flowers" uit Simpelveld. Als basis voor dat allemaal, het Limburgs Symphonie Orkest.

Van de, door de verschillende koorkarakters bijzonder goed mogelijk uit te voeren typeringen, zoals het volkse element, de kinderlijkheid, de ouderwetse sfeer, de gewilde primitieve stemming en de hardnekkig gehamerde rhythmen, heeft Eric Hermans doordacht gebruik gemaakt. Hierdoor werd „Carmina Burana" van Carl Orff het bonte schouwspel, dat de componist hiermede heeft beoogd. Het gehele idioom, dat men beleefde, had Igor Strawinsky reeds voor Orff de wereld kond gedaan.

De drie solisten Maja Schermerhorn, Peter Kokkelmans en Hans Grimm waren voor hun zeer moeilijke en lang niet altijd dankbare partijen, wel berekend. Een componist kan wat vragen van de stem, om daar moedwillig niet mooi mee te „doen". Tjonge. Zo als hier, dat feitelijk „tegen" de stem is. Wat moppert men dan nog bij Beethovens „Negende"?

Aan het slot rees men op en ontstond een ovationeel huldebetoon. Bloemen werden aangedragen en het was veelzeggend, dat president Akkerman zelf, zijn bouquet aan dirigent Hermans overhandigde, daarbij hem, ten overstaan van de zaal, in een „accolade" nam!

Jan Schouten

(ADVERTENTIE)

TANKEN MET SUPERKORTING

LPG 37,3 Ct.

per liter

Wij zijn geopend van 7.00 tot 22.30 uur 's zondags van 8.00 tot 21.30 uur
Wij bouwen landi-den Hartog en BK-gasinstallaties in tegen aantrekkelijke prijzen.

Van Dooren B.V.

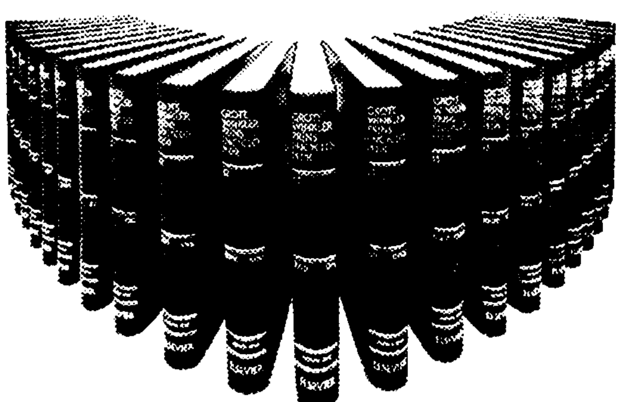
In de Cramer 17
HEERLEN
Tel. 045-711778

(ADVERTENTIE)

Voor alle duidelijkheid:

Winkler Prins heeft een nieuwe Encyclopedie uitgevonden

In de nieuwe Grote Winkler Prins 80 is de formule gevonden om de voordelen van verschillende encyclopediesystemen te bundelen. Daarom laat de Grote Winkler Prins 80 van A tot Z aan duidelijkheid niets te wensen over.



Kom snel kijken bij:

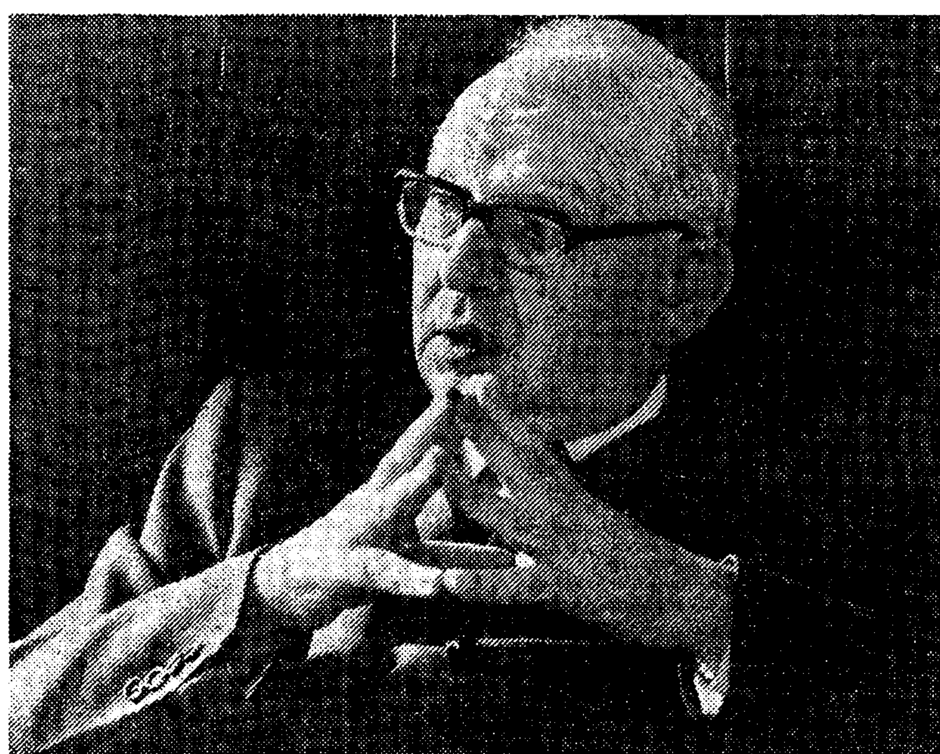
BOEKHANDEL WINANTS

naast 't raadhuis · Heerlen

ZORG OM GEFORCEERDE RUST

Pater dr. H. Manders met pensioen

Hij wil eerder pater dan professor genoemd worden. Dr. H.G. Manders is Redemptorist en hoogleraar in de pastoraal theologie aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat in Heerlen. Wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd heeft hij zijn ontslag aangeboden aan de HTP om vrijwel op hetzelfde moment benoemd te worden tot buitengewoon hoogleraar. Dat is een tijdelijke benoeming die steeds met een jaar verlengd kan worden. Hij is bekend geworden als liturgist en als begeleider van vijf studenten die enige tijd geleden een scriptie hebben voltooid over de mijnsluitingen en de rol van de katholieke kerk.



• *Dromend over de mijnwerkerstijd van vroeger?*

„De mijnsluiting heeft ontzettend ingegrepen op de menselijke waardigheid van de mijnwerker. De kompels waren mensen die respect voor elkaar hadden en die in de groep waarin ze werkten werden erkend." In zijn eenvoudig ingerichte kamer in het Redemptoristenklooster in Wittem formuleert pater Manders voorzichtig zijn indrukken die hij heeft overgehouden uit de scriptie van zijn vijf studenten. Hij heeft het gemoedelijke koppetje van alle Brabanders. Lacht vlug en geneert zich niet voor zijn rooklust. Door het hoge raam zie je in de verte de glooiing van Gulpen. Over de lager gelegen weilanden sliert breekbaar de mist. In het klooster is het stil. De stilte die een man van de wetenschap dringend nodig heeft.

„Ik heb het idee – maar het is niet meer dan een idee – dat de strijd van de ex-mijnwerkers om verbetering van de pensioenen meer een strijd was om erkend te worden in het mens-zijn, dan een strijd om meer geld. Bij de sluiting van de mijnen is er een hele wereld verdwenen. In de scriptie van de vijf heeft me dat aspect van de menselijke waardigheid bijzonder getroffen. Vijftien jaar geleden hadden de mensen meer voor elkaar over.

Ieder had een eigen plaats als volwassen mens en ieder wist die plaats ook. Er bestond toen een gemeenschap waarin iedereen was opgenomen. Ik vind dat een geweldig groots idee. Een idee van Poels ook, waar ik steeds enorm door getroffen ben. Maar dat idee is nu niet meer in praktijk te brengen."

Dr. Manders pauzeert lang genoeg om een sigaret uit het pakje te vissen, te inhaleren en de volgende zinnen te formuleren. „Dat idee kan nu niet meer omdat het standenverschil is weggevallen. Vroeger bleven de mensen op hun plaats. Dat wil niet zeggen dat ze niet streefden om hoger op te komen. Maar ze wilden niet boven hun stand leven. Die maatschappijvisie is nu weggevallen. Standen zijn trouwens verdwenen. Ik weet niet of het ook wel zo goed zou zijn om het standenverschil weer in te voeren. Neen, dat kun je niet doen. In de tijd van Poels was dat idee geweldig. Ieder wist waar hij aan toe was en leefde dan ook betrekkelijk gelukkig. Het was natuurlijk niet zo dat de mijnwerkers apathisch waren. Ze streefden heus wel naar hogere idealen. Maar weet je wat het was. De mijnwerkers waren niet agressief genoeg om te vechten. Ze waren gewend aan de leiband te lopen. En de tijd van het aan de leiband lopen is nu wel voorbij. Gelukkig maar."

• Pelgrims

Pater Manders is wel zo reëel om aan te vullen dat niet alleen de mijnsluitingen de oorzaak zijn van de mentaliteitsverandering in Limburg Een belangrijke rol hebben natuurlijk ook de massamedia gespeeld en niet minder de opleiding. Buiten op de grote parkeerplaats voor het klooster stopt een bus vol pelgrims. De mensen stappen voorzichtig het voertuig uit, doen een paar voorzichtige stappen en rekken zich uit. Nieuwsgierig kijken ze naar de overkant van de straat waar naast het klooster de kerk van de H. Gerardus met open deuren op de bedevaartgangers wacht.

• Nostalgie

„Misschien is er een kleine kentering op gang gekomen. Ik weet het niet. Als je ziet dat de processies weer ingevoerd worden en dat de bedevaarten weer in het middelpunt van de belangstelling staan. Je zou je kunnen afvragen is er sprake van een opleving van het geloof of is het een uiting van een nostalgie? Is de opleving van processies bijvoorbeeld het terugverlangen naar folklore en is het een uiting van het terugverlangen naar de veiligheid van vroeger en de geborgenheid van onze jeugd? Als ik mezelf naga, zou ik graag terugkeren naar het kloosterleven van vroeger. Toen was er regelmaat en rust. Je was geborgen en had geen zorgen. Niet dat ik nu ongelukkig ben, hoor."

Mijnsluiting greep in op menselijke waardigheid

Dr. Manders heeft één grote zorg. „Ik ben echt bang dat we te vroeg begonnen zijn met stabiliseren." De stilte is langer dan eerder in het gesprek. De uitspraak moet bezinken. De pater merkt mijn onzekerheid. Hij verklaart met veel gebaren wat hij bedoelt. „Ik ben zo bezorgd dat er een geforceerde rust en orde optreedt. Je merkt het op zoveel gebieden. Het is gevaarlijk om concrete voorbeelden te noemen. Ik wil niet verkeerd begrepen worden."

De hoogleraar wijst op het streven om de liturgie gelijk te trekken en het gezag te laten terugkeren. De stromingen die terugwillen naar een eenvormigheid in de liturgie nemen in kracht toe. Typerend is ook het verzet van bijvoorbeeld de Duitse bisschoppen tegen de ontwikkeling van de bevrijdingsbewegingen in Zuid-Amerika. Men is bang voor het Marxisme en het communisme. "Het lijkt er soms op dat de ontwikkelingen afgeremd worden en dat met kracht een stabilisatie wordt doorgedreven. Of deze rust dan zo weldadig is, weet ik niet. Ik trek geen conclusies. Ik constateer alleen. Natuurlijk moeten we attent blijven op mistoestanden in de ontwikkelingen. Maar we moeten niet de ontwikkeling tegenhouden en gedwongen op de plaats rust houden. Ik maak me echt bezorgd over deze ontwikkeling."

De Redemptoristenpater wil nog iets dieper ingaan op het onderwerp. De moeilijkheid is dat nauwelijks concreet valt aan te geven dat de gedwongen rust inderdaad werkelijkheid is. Het is meer een intuïtief voelen van de sociaal bewogen theoloog. „Geforceerde rust kan leiden tot vervlakking. Het lijkt er op dat de mensen aannemen dat wanneer je een goed sociaal leefpatroon hebt dat je er dan wel bent." Het is een kleine stap om van dit onderwerp te komen tot een filosofisch tweegesprek over het geloof. Uit dat gesprek is me één zin bijgebleven. „Je kunt niet geloven in Jezus Christus als het geen vrije stap van jezelf is." Deze uitspraak sluit voor mij logisch aan op de vrijheid van ontwikkeling. Je kunt geen vrije stap doen als er sprake is van geforceerde rust, lijkt me. Pater Manders zegt niets en dat betekent evenveel als goedkeurend knikken.



door henk thonen

• Optimisme

Hij is het er roerend mee eens dat de discussie over geloof, kerk en maatschappij op gang gehouden moet worden. Het ontbreken van discussie leidt snel tot vervlakking. Is de pastoraal-theoloog nu pessimistisch? Hij steekt zijn handen in de lucht, lacht met Brabantse uitbundigheid. „In het geheel niet. Ik ben eigenlijk optimistisch. Ik verwacht nog al wat van de jongeren, als ik zie hoeveel moeite zij doen om het evangelie waar te maken. Er is sprake van een echt grote toewijding bij de jongeren. Ik sta versteld over hun eenvoud van leven en hun verzaken aan comfort. De jongeren die op de HTP-leven hebben wellicht minder behoefte aan comfort dan wij ouderen. Ik vind het geweldig.

Zij weten wat een eenvoudige levensstijl betekent. Pater Manders gaat officieel met pensioen. „Ik wil wat meer rust om mijn werk te kunnen afmaken. Ik heb nog zoveel te schrijven en dat doe ik het liefste hier op mijn kamer in alle rust. Twee jaar geleden had ik eigenlijk al met pensioen willen gaan. Ik heb toen tenminste duidelijk verteld dat ik er mee op wilde houden. Maar ja, voorlopig blijf ik als buitengewoon hoogleraar tijdelijk aan de HTP verbonden. Ik vind het helemaal niet erg. Ik kom graag in contact met mensen. Ik heb meer theologie geleerd door met mensen om te gaan als door in boeken te snuffelen."

Op het einde van het gesprek moet dr. Manders nog een keer kwijt dat hij bijzonder getroffen is door de toewijding van zijn leerlingen. En ook dat hij met erg veel plezier de scriptie van zijn vijf leerlingen over de gevolgen van de mijnsluitingen heeft begeleid. „Laten we de discussie gaande houden, dat is erg belangrijk."



GEBOREN:

MIJNTJE dochter van
Marly Peters-Strous
Rob Peters

Monique
Marly
Maud
Maartje

Sittard, Heinseweg 20
Afdeling 5, ziekenhuis Sittard.

Bekendmaking
Verloofd:

Annelies Storms
en
Harrie Gorissen

Ubach o. Worms
Heerlen
zaterdag, 14 oktober 1978

J. H. Hobbelen
huisarts
Nobelstraat 27

afwezig
16 t/m 20 okt.

Waarnemers de artsen:
Duysens, Leenders, Op den Kamp en Wintgens.

In plaats van kaarten!

Langs deze weg danken wij allen hartelijk voor de grote belangstelling, vele felicitaties, bloemen en geschenken die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons 50-jarig huwelijksfeest.

P. Heutmekers-Stoffels
kinderen en kleinkinderen

Provincialeweg 25, Limbricht

---

† Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden vrij plotseling tot Zich genomen heeft, in de ouderdom van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn goede en zorgzame man, vader, schoonvader, grootvader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Franz Johann Buskens

echtgenoot van
GERTRUD WETZELS

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godsvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Terwinselen: Mevr. Gertr. Buskens-Wetzels
Grave: J. Buskens
M. Buskens-Frantzen en kinderen
Wijnandsrade: T. Nijst-Buskens
J. Nijst
Familie Buskens
Familie Wetzels

Schaesberg, 13 oktober 1978
Corr.adres: Heistraat 59, Schaesberg.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 17 oktober 1978 om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna begrafenis op het kerkhof van Terwinselen.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De h. rozenkrans wordt gebeden maandag 16 oktober om 19.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerheidekliniek te Kerkrade.
Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Met verslagenheid en diep getroffen hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze secretaris de heer

Frans Buskens

zijn geweldige inzet maar vooral zijn diepe menselijkheid en liefde voor zijn werk in onze organisatie zullen wij node missen.
In dankbare herinnering zullen wij hem blijven gedenken.

Hoofdbestuur en technische commissie van de Limburgse Katholieke Gymnastiekbond

---

Met droefheid geslagen en diep getroffen hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze secretaris de heer

Frans Buskens

Zijn niet aflatende ijver, inzet en grote kennis waarvan zeer velen mochten profiteren laat een grote leegte achter. Moge onze vriend Frans bij de Heer de rust vinden waar hij in het aardse bestaan nog niet aan toe was.

Bestuur en technische commissie
District Heerlen van de Limburgse
Katholieke Gymnastiekbond

---

† Met diepe droefheid delen wij u mede dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament, onze goede vader, behuwd groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Hubert Lindelauf

weduwnaar van
MAGDALENA MARIA HEUSSCHEN
in de ouderdom van 77 jaar.

Heerlen: Fam. van der Lenden-Lindelauf
Nieuwenhagen: Fam. Lindelauf-van Buuren
kinderen Keulen
Heerlen: Fam. Hefland-Lindelauf
Fam. Lindelauf-Bartel
Fam. Janssen-Lindelauf
kinderen en kleinkinderen
Familie Lindelauf
Familie Heusschen

Heerlen, 13 oktober 1978
Corr.adres: Prins Hendrikstraat 40 Nieuwenhagen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 17 oktober as. in de kapel van de Broeders in de Gasthuisstraat 6 om 13.30 uur waarna begrafenis op het algemeen kerkhof, Kampstraat, Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kapel. Geen condoleance.

---

† Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Huskens

echtgenoot van
TRUKE SCHINGS

Hij werd 81 jaar.

Susteren: G. Huskens-Schings
Ede: Els en Piet Henneveld-Huskens
Robert, Annemiekte
Linne: Jeanne en Frans Aben-Huskens
Henny
Susteren: Mia Huskens
Nieuwstadt: Toos en Zef Schreuff-Huskens
Victor, Marcel
Sittard: Mien en Ger Drenth-Huskens
Eddy, Gerry, Roland, Séverine
Susteren: Annie en Piet
Susteren: Margriet en Jo Cellissen-Huskens
Claudia, Esther
Maaseik (B): Jan en Lisette Huskens-Goyens
Yvonne
Born: Jos en Elly Huskens-Daems
Femke, Maartje
Familie Huskens
Familie Schings

Susteren, 13 oktober 1978
Passtraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 17 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag as. om 18.40 uur rozenkransgebed gevolgd door de avondmis mede tot intentie van de overledene in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel Huize Vastrada dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 20.00 tot 21.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij heden afscheid genomen van onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Anna Catharina van Overmeere

weduwe van
FRANCISZEK RATAJCZIJK

in de ouderdom van 79 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Ubach over Worms: M. Pelzer-Ratajczijk
P. Pelzer
kinderen en kleinkinderen
Ubach over Worms: A. Pelzer-Ratajczijk
H. Pelzer
kind en kleinkinderen
Ubach over Worms: R. Adema-Ratajczijk
S. Adema en kinderen
Ubach over Worms: C. Ratajczijk
J. Ratajczijk-Peters
Nieuwenhagen: J. Poels-Ratajczijk
A. Poels en kinderen
Familie van Overmeere
Familie Ratajczijk

Eygelshoven, 12 oktober 1978
Corr.adres: Kerkstraat 105 te Nieuwenhagen.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 16 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jan te Eygelshoven. Bijeenkomst in de parochiekerk.
Geen condoleren.
Avondmis zaterdag 14 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoek chapelle ardente aan de Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Dankbaar voor alles wat moeder en oma voor ons geweest is delen wij u mede, dat donderdagavond 12 oktober 1978 om 21.00 uur in het ziekenhuis te Sittard is overleden mevrouw

Petronella Cornelia Evers-van Meerwijk

weduwe van
HUB EVERS

op de leeftijd van bijna 80 jaar.

Onze lieve moeder en schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus en tante.

Maasbracht: Henk Evers, pr.
Heerhugowaard: Wim Evers
Maastricht: Alda Hamers-Evers
kinderen en kleinkind
Sittard: Bets en Lei Drossaert-Evers
en kinderen
Heerlen: Jo en Wies Evers-Stadler
en kinderen
Maasbracht: Gerda Ermers
Familie van Meerwijk
Familie Evers

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden in de St. Pauluskerk, Passart-Zuid en de Wieër, Heerlen, op maandag 16 oktober om elf uur. Vóór de h. mis geen gelegenheid tot condoleren.
De begrafenis zal plaats vinden op het kerkhof Passart, Hoensbroek.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard. Bezoektijd iedere avond van 17.30-19.00 uur.

Correspondentieadres Kalfstraat 44, Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar dat zij zolang in ons midden mocht zijn, berichten wij u, dat op bijna 88-jarige leeftijd, voorzien van het h. sakrament der zieken, is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en zuster

Marie-Thérèse Josephina Horsmans

weduwe van
JAN JOSEPH HABETS

Eksaarde (B.): Josine De Beule-Habets
Antoine De Beule
Eijsden: Betty Henquet-Habets
Louis Henquet
Heerlen: Jan Habets
Teddy Habets-Thyssen
Breda: Jo Habets
Tonny Habets-Jongen
Oss: Marie-Thérèse Cliteur-Habets
Ben Cliteur
Klimmen: Martin Habets
Elly Habets-Weerts
Heeswijk-Dinther: Karin Habets-Mewis
Haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Maastricht, 11 oktober 1978
Corr.adres: Vlotstraat 6, Heerlen.

Op uitdrukkelijke wens van de familie hebben uitvaartdienst en begrafenis in alle stilte plaatsgevonden.
Liever geen bezoek aan huis.

---

† Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God in het r.k. ziekenhuis te Sittard, voorzien van de genademiddelen van onze Moeder de H. Kerk in de leeftijd van 78 jaren, onze dierbare en zorgzame moeder, tante en nicht

Anna Maria Sybilla Neis

weduwe van
JAN MATHIJS SCHMEITS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Guttecoven: Thea
Jan
Familie Schmeits
Familie Neis

Guttecoven, 13 oktober 1978
Dorpstraat 18

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 18 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven alwaar ook gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.10 uur.
Dinsdagavond 17 oktober as. zal er een avondmis worden opgedragen voor haar zielerust in voornoemde kerk om 19.00 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Bertha Sibilla Doveren

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Schaesberg-Leenhof,
oktober 1978

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 15 oktober as. om 11.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

Enige en algemene kennisgeving.

†

Op woensdag 11 oktober 1978 overleed op 56-jarige leeftijd, gesterkt door de laatste sacramenten, mijn lieve man, onze vader, zoon en vriend

Nico Tossanus Matheus De Vrede

Annicken
Anne-Ruth
Inger
Thecla
Sigrid
Nico
Vader en moeder
De Vrede-Nijsten
Jan Baptist
Johan
Stephane
Bert

Maastricht, Bernardlaan 21.

De heilige mis voor de overledene zal gehouden worden heden zaterdag 14 oktober 1978 om 12.00 uur in de St. Antonius van Paduakerk, Wethouder van Caldenborglaan, Scharn-Maastricht.
De crematie zal in intieme kring plaatshebben. Geen condoleren.
Gelegenheid om afscheid te nemen bij Memento Uitvaartverzorging, Papenstraat 4d, Maastricht (L.) heden vrijdag van 17.00 tot 19.00 uur.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden nog vrij plotseling van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, op de leeftijd van 54 jaar, mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzus, tante en nicht

Philomena M.N. Frijns

echtgenote van
Andrees Sijstermans

A.J.M. Sijstermans
Anita en Rob Kleikers-Sijstermans
Bartje
Harry en Berthie Sijstermans-van Eeghem
Andres en Lody
Nico en Mia Sijstermans-Luchtman
Stefanie en Veronic
Mariet Sijstermans en verloofde Peter
Willy Sijstermans en verloofde Peter
Wiely Sijstermans
Familie Frijns
Familie Sijstermans

Heerlerheide, 12 oktober 1978
Pappersjans 25.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 17 oktober a.s., in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide om 11.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleance.
Rozenkransgebed met aansluitend eucharistieviering heden zaterdag 14 oktober om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van mevr.

M.Ph.N. Sijstermans-Frijns

Dat zij moge ruste in vrede is de wens van de
gezamenlijke medewerkers van de firma Sijstermans, groothandel in groente en fruit

Heerlerheide, Jongmansweg.

---

† Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Theo Beckers

echtgenoot van
ANNA RENET

A. Beckers-Renet
Wil Beckers
Bertha Beckers-Holsgens
en kleinkinderen
Familie Beckers
Familie Renet

Buchten, 12 oktober 1978
Catharinahof 3.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 16 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van heden, zaterdag, om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Indien familie, vrienden en kennissen geen kennisgeving mochten ontvangen dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Mede namens mijn kinderen wil ik u hartelijk danken voor uw blijk van medeleven na het overlijden van mijn man en onze vader

Antoon Titaley

A. Titaley-Verbraak
Frank
Jerry
Ina

Sch. Baeckhovenstr. 4
Roermond.

Roermond
(Maasniel) 2-9-1978

---

† Met droefheid delen wij u mede dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van ruim 84 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Johanna Schaaf

echtgenote van
MARIE PIERRE LOUIS HUBERT CLAESSEN

Sittard: M.S.L.H. Claessen
Broeksittard: Jeanne Claessen-Dieteren
Grevenbicht: Leny Claessen-Schaekens
Geleen: Mia en Sjang
van der Sande-Claessen
Amstelveen: Harry en Lucy
Claessen-van Pelt
Sittard: Tiny en Charel
Sonnemans-Claessen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Schaaf
Familie Claessen

Sittard, 13 oktober 1978
Dr. Nolenslaan 64

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben dinsdag 17 oktober as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Maandag as. om 19.00 uur eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.

Op 17 oktober was het een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man, onze vader en schoonvader

Hein Nieuwland

en van onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Harry Vliegen

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden dinsdag 17 oktober om 19.00 uur in de St. Jozefkerk Passart-Hoensbroek.

Mevr. H. Nieuwland-Vliegen
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1978
Wilhelminastraat 144.

---

†

Heden overleed na een langdurige ziekte voorzien van het h. sacrament der zieken op de leeftijd van 59 jr., mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Andreas Sijstermans

echtgenoot van
Anna Margaretha Werry

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
A. M. Sijstermans-Werry
G. Hanssen-Sijstermans
M. Hanssen en kind
M. Krychowski-Sijstermans
H. Krychowski en kinderen
A. Sijstermans
K. Schneider
M. Aarde-Sijstermans
C. Aarde
L. Sijstermans
J. Sijstermans
M. Sijstermans-Rietra
E. van der Broeck-Sijstermans
H. van der Broeck en kind
Familie Sijstermans
Familie Werry

Kerkrade-Haanrade, 12 oktober 1978
Meuserstraat 44.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 17 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Haanrade.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Maandag zal er om 19.00 uur avondmis zijn in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een langdurige ziekte is heden na voorzien te zijn van de laatste heilige sacramenten van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Lex Deckers

echtgenoot van
Sophie Meijs

geboren te 's-Hertogenbosch op 23 september 1905

Mevr. S. Deckers-Meijs
Riet Smit-Deckers
Brigitta
Madeleine
Wies Deckers
Jean
Familie Deckers
Familie Meijs

Heerlen, 13 oktober 1978
Laan van Hövel tot Westerflier 3

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 18 oktober as. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna crematie om 13.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de St. Pancratiuskerk.

Rocalmar

Nu verwezenlijken wij aan de Costa Blanca het woonpark waarop veel Spanje-vrienden al sinds jaren wachten.

Geen geuniformeerde huisstijl, maar individueel bouwen in alle maten en prijzen. Meer inlichtingen over het interessantste woonpark van de Costa Blanca krijgt u door inzending van onderstaande coupon.

Mesterom

Mesterom International Housing N.V. · Koningin Astridlaan 35 · 3500 Hasselt · België
Nederland: Potgieterstraat 2 · 6190 AA Beek, LB · P.O.Box 41 · Tel.: 04402 - 3551

JA ik ben zeer geïnteresseerd in het mooiste woonpark van de Costa Blanca en zou graag de 56 bladige kleurencatalogus ontvangen.
Naam
Straat
Plaats
Telefoon

DANKBETUIGING

Langs deze weg willen wij u allen hartelijk danken voor uw oprecht medeleven, dat wij in vele vormen mochten ondervinden, na het plotselinge overlijden van onze dierbare zuster, schoonzuster en nicht

Marie Elisabeth Theresia Schrijvers

U allen liet ons weer geloven dat na de nacht de morgen komt.

Familie Schrijvers

Welten-Heerlen, oktober 1978
Pijnsweg 15.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en vader

Mr. Piet Puts

echtgenoot van
JETTY PUTS-BAGGEN

betuigen wij u onze oprechte dank.

J. Puts-Baggen
en kinderen

Geleen, oktober 1978
Spaubeeklaan 44

De plechtige zesekendienst zal opgedragen worden op zondag 15 oktober as. om 10.00 uur in de Christus Koningkerk aan de Kluis-Geleen.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Godfried Jozef Jaeqx

zeggen wij u hartelijk dank

Mevrouw G.M. Jaeqx-...

Schaesberg, oktober 1978

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 oktober as. om 18.00 uur.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Hai Defauwes

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. Defauwes
Kinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op ... november om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Ro... Sibbe.

GEBOREN

Peggy, dochter van M. Haesen-Vrancken, St. Pieterskade 6, Maastricht. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal afd. 8 k. 10.

OVERLEDEN

† Elisabeth Beckers, echtgenote van Gerardus Vangangelt, oud 87 jaar, Heugem-Maastricht, St. Michaelweg 18. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 16 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugem.

† Martha Bongaarts, echtgenote van Pierre Veenhof, oud 71 jaar, Maastricht, Veubenstraat 4. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 16 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Anna, Via Regia te Maastricht.

Auto's en motoren

Te k. ALFA Romeo 1600 Sport eind '74, radio, te bevr. Beckstr. 8, Amstenrade.

Van part. te k. SIMCA Chrysler 1308 GT, 2,5 jr. oud, vinyl dak. 1e eig. 51.000 km, kl. groen-met. i.z.g.st. Pr. ƒ 12.000,–, Bongerdplein 36, Bocholtz, tel. 04442-2346.

Te k. FORD Transit i.pr. st. ƒ 450,–, tel. 045-711104.

Te k. MINI bj. juni 'gfœ, met radio en lichtmet. velgen, km. 47.000, Locht 28, Heerlen, te oevr. zondag tussen 11.00 en 14.30 uur.

Te k. SIMCA 1000 '73, i.g.st. Pr. ƒ 1000,–, A. Fokkerstr. 33, Heerlen-Heeserveld.

Te k. lelijke EEND '73, Koopje ƒ 1250,–, J. Camperstr. 24, Heerlen-Molenberg.

Te k. VOLVO 343 DL '77, Honda Civic 4-drs. '76, Opel Rek. car. 5-drs. de luxe '75, Fiat 128 '76. Gar. W. Feyts, Provincialeweg 61 Vaesrade-Nuth.

Te k. VW Kever, bj. 74 i.z.g.st., VW pers.bus bj. 73 met geel kenteken. Kloosterraderstr. 91, Kerkrade.

Te k. FORD Transit gesloten bestelwagen, kl. wit, nieuw gespoten met trekhaak en gasinst. Kloosterraderstr. 91, Kerkrade, tel. 453891

Te koop SUZUKI moto... GT 76, Wilhelminastra... Hoensbroek.

TOYOTA Corolla de lux... mnd. gar. inruil mog. G... 1, Ulestraten, tel. 04408-...

RENAULT R5 TL kl... ƒ 4900, Pontiac Firebird ... AM m. targadak. Pontiac ... bird Esprit 75 kl. metall. ... ƒ 12.000. Ford 1600 L St... car kl. wit ƒ 4500. Opel A... 16 S Stationcar ƒ 4500. ... 1600 L 74 metall. blauw ƒ... Ford 1600 L m. leren dak ... etc. ƒ 2900. Kadett. bj. ... goud metall. ƒ 2700. In... gar. Genzeweide 146 H... (Rijksweg t.o. droomkas...

Te k. RENAULT 14 b... kmst. 19.000 als nw. m. ... gar. Tel. 045-211586.

Te k. SUZUKI 250 cc, bj. ... mooi en goed ƒ 1450, Pu... almotor m. kent., kl. ... ƒ 850. Zündapp 125 cc ... ƒ 1100. Venweg 2, Bruns...

Te k. OPEL Kadett 70, ... BMW 71, vr.pr. ƒ 3450. ... raderstraat 12, Bingelrade...

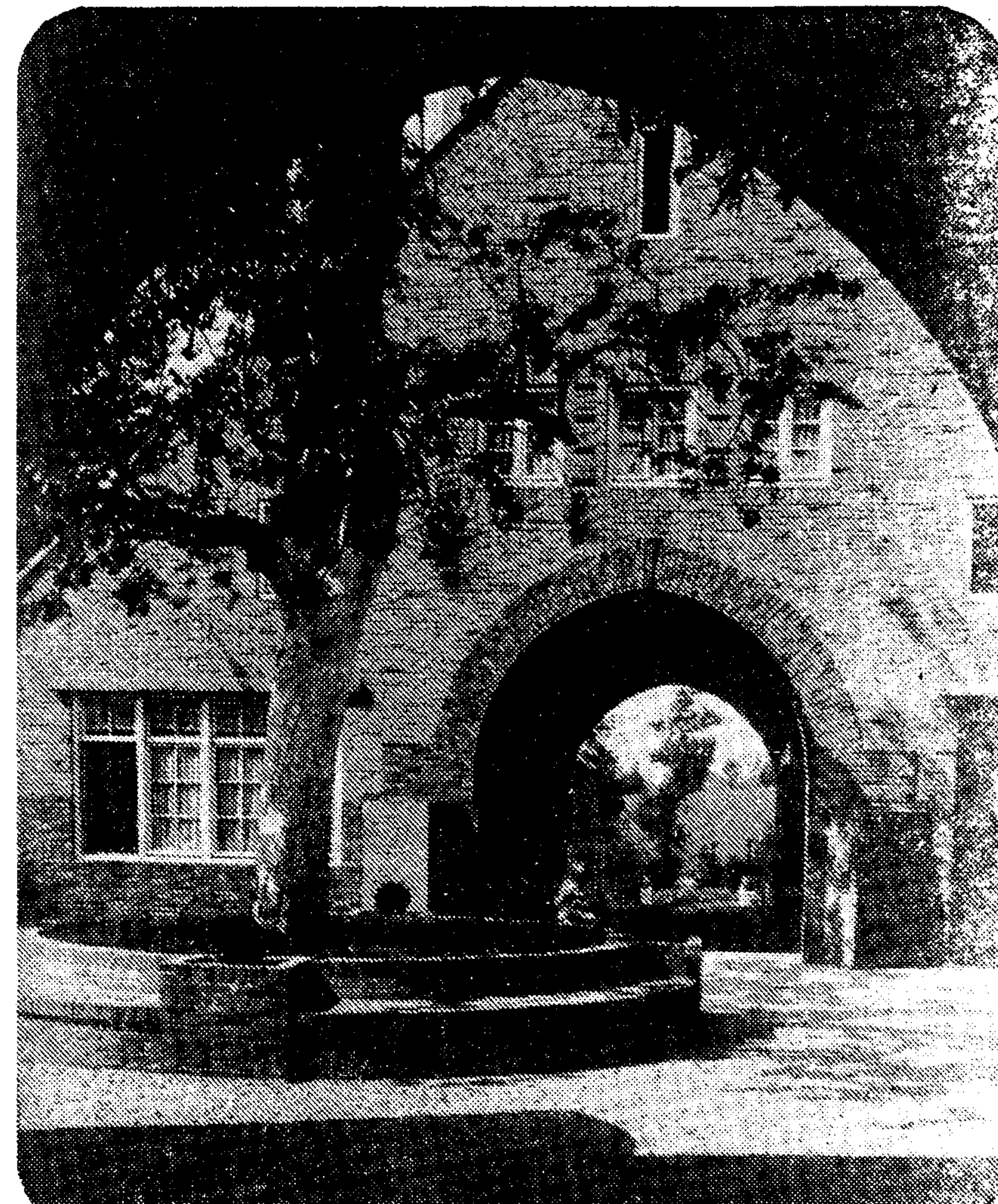
Te k. FORD Capri, bj. 7... leren dak. Eygelshoven... 61, Ubach o. Worms.

Te k. z.m. OPEL Kadett ... radio, mistlampen enz. ... is als nieuw. Heeft wein... lopen. Iedere keur. ANWB of anderen tgst. ƒ 3450,–, Bosveldstr. 19, ...erheide-Kerkrade, tel. 457...

Hoeve „De Aar" vergane schoonheid



● Hoeve de Aar zoals die eruit heeft gezien rond 1930 toen het bedrijf pas was gestart en de melk nog 3 cent per halve liter kostte.



● Een kijkje van de ene poort naar de andere. Op het binnenplein de boom, die de heer Dinger zo mooi vond, dat hij zijn modelboerderij er om heen bouwde. In 1968 werd de boom omgekapt toen het restaurant in de hoeve kwam.

Een halve eeuw geleden werd hoeve „de Aar" in Welten-Heerlen in bedrijf genomen. „Een primeur voor Limburg en de regio", zo werd de opening toendertijd geschetst. Niet overdreven was die omschrijving want de modelboerderij met zijn TBC-vrije koeien stond al vlug in het middelpunt van de nationale en internationale belangstelling. Zelfs prins Hendrik wilde de welgevormde koeien en de moderne melkinrichting wel eens van nabij bekijken. Samen met gouverneur mr. E. baron van Hövell van Wezeveld en Westerflier en burgemeester van Grunsven stapte de prins de koeienstal in, aaide de zwart-witten, bewonderde de uiers en liet zich tenslotte plechtstatig fotograferen.

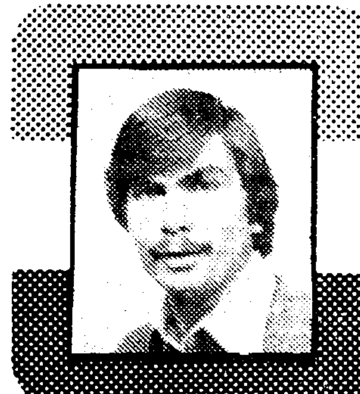
De heer Gielkens, die als laatste bedrijfsleider op de boerenhoeve heeft gewerkt, herinnert zich nog tal van bijzonderheden. De hoeve was een idee van hoofdingenieur Dinger van Staatsmijnen, die de modelboerderij liet optrekken op zijn land vlak voor een bestaande oude boerderij met dezelfde naam. Een ophoging waar vroeger het fundament was herinnert nog aan de oude hoeve.

Vanuit de modelboerderij ging de zuivere melk rechtstreeks naar de Vroedvrouwenschool in Heerlen en de ziekenhuizen in de streek. De vijfentwintig koeien, die onder voortdurende controle van veearts dr. Duizings stonden, hebben vanaf 1930 heel wat jonge moedertjes en ziekenhuispatiënten van schuimende melk voorzien. Drie dagen na het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog moesten de koeien ijlings plaats maken voor achthonderd Belgische krijgsgevangenen, die er een nacht hun moeheid mochten uitslapen in het hooi.

Ook na de wereldoorlog heeft de modelboerderij nog een tijdje gedraaid. De familie Gielkens, vader, moeder en tien kinderen, deden er trouw hun werk. Ze verbouwden rogge, bieten en aardappelen, kuilden het gras in en verzorgden de koeien. Maar genoten ook op koninginnedag samen met de stadgenoten van het vuurwerk dat op het landgoed van ir. Dinger werd afgeschoten. De hoofdingenieur was voorzitter van het Oranjecomité en zijn landgoed leende zich uitstekend voor feeërieke gebeurtenissen.

Als gevolg van de uitbreiding van de stad Heerlen, de toename van het verkeer en het feit dat de twee zonen van ir. Dinger na het overlijden van hun vader de bezittingen van de hand wilden doen, werd hoeve de Aar in 1961 aan Heerlen verkocht.

Een van de zonen van de heer Gielkens had het bedrijf toen al overgenomen. Tot 1967 kon hij de hoeve in stand houden. De familie Gielkens verhuisde met de herinneringen naar Heerlerbaan en in de hoeve werd een luxe restaurant geopend. Adam Giëlkens probeert de herinnering aan de „Aar" in zijn bedrijf op Heerlerbaan in stand te houden. „Ik behandel de melk net zo precies als op de modelboerderij en ik hou de stallen keurig schoon zoals ik dat van mijn vader geleerd heb". In de modelboerderij is nu een bowling. Waar vroeger een keurig koetsje de veearts van Heerlen via de landweg naar de hoeve bracht raast nu druk verkeer over viaducten van Amsterdam naar München en Basel. Een halve eeuw heeft Limburg drastisch veranderd.



door Wim Dragstra

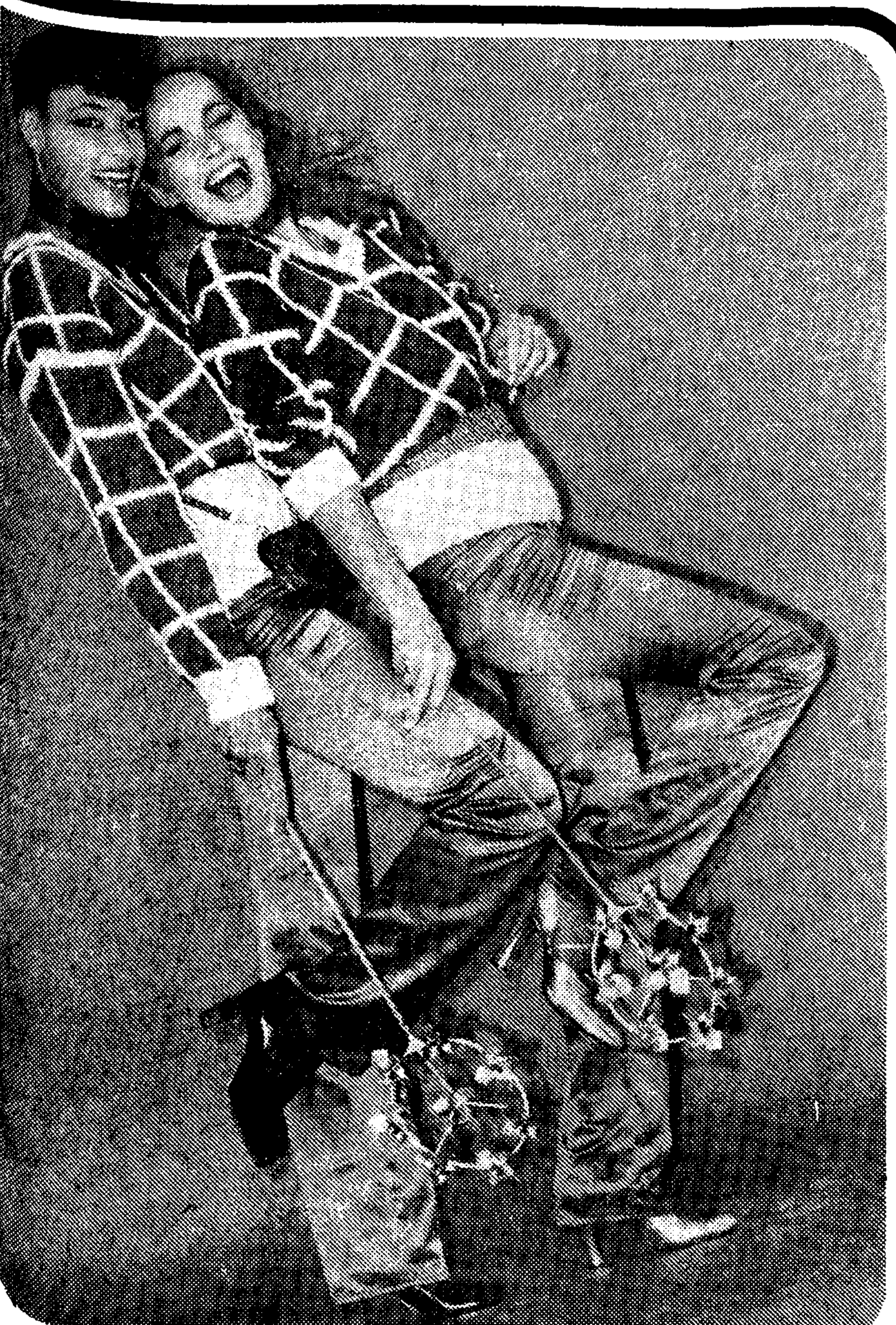


● Een bijzondere opname uit 1926 van de oude Hoeve de Aar, zoals die gestaan heeft achter de huidige hoeve. De foto is een afdruk van een op glasplaat staand negatief.



● Hoog bezoek aan Hoeve de Aar op 10 juni 1930. Prins Hendrik zit geheel rechts, naast hem de toenmalige gouverneur baron van Hövell van Wezeveld en Westerflier en zittend tweede van links de toenmalige burgemeester de heer van Grunsven. De derde heer van rechts die achter de stoelen staat, is de heer Dinger, toen eigenaar van de Hoeve

Saturday Night Fever in de mode



Satijnen superstrakke broeken met ruime bloesende truien en veel glitters op ceintuur, sjaal en tas. De truien kosten ƒ 75 en de broeken ƒ 80 bij Foxy Fashion.

„Je moet met je tijd meegaan. Kijk, het is vrij logisch, dat al die mensen, die de succesfilm Saturday Night Fever hebben gezien, de dansen uit die film zelf ook best zouden willen leren". Dit is de mening van René (28) en Jeanny (23) uit Maastricht, het danspaar dat zes keer kampioen van Nederland werd bij de amateurs. Broer en zus Bernaards hebben ook zo hun ideeën over mode in verband met stijldansen. Voor de lessen ziet dat er als volgt uit. Jeanny: „Ze zitten niet meer zo stijfjes en apart. Stel je voor! En moet je hun kleding zien. Correct maar lekker vlot. De meeste meisjes dansen in een rok. Komen ze in de winter op de brommer, dan nemen ze een rok mee en verkleden zich op school. Er zijn dansscholen die jeans verbieden, terwijl de meisjes er al helemaal niet in een pantalon mogen verschijnen. Dat vinden wij volslagen uit de tijd. Zoiets moet je niet dwingen. Het is veel leuker, dat het spontaan gebeurt".

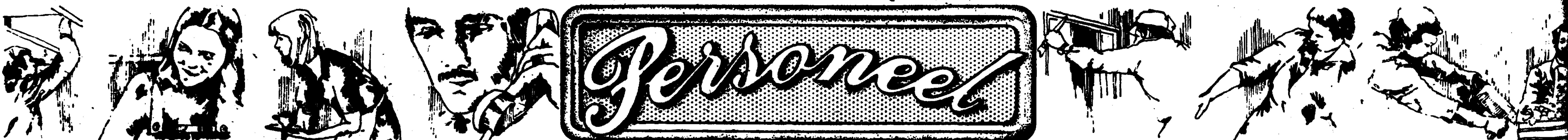
Een groot Nederlands modeconcern kwam op de gedachte deze woorden van Limburgse stijldansers te gebruiken bij het lanceren van een nieuwe mode die niet in de laatste plaats geïnspireerd werd door de film Saturday Night Fever. De discomode is bezig een heel apart plaatsje in het kledingpatroon in te nemen. Het nieuwsbulletin van dat modeconcern meldt verder dat maar liefst 400.000 cursisten de vloeren van 225 erkende dansscholen vorig seizoen bevolkten en dat dit aantal alleen nog maar groter wordt. De populariteit van het stijldansen resulteert in de mode in een zwierige kledij en als we de foto's van die kleding mogen geloven is er in onze discotheken nogal wat spectaculairs te zien.



door Lily Scheffer



Discomode op de dansvloer. Hij in een driedelig kostuum (ƒ 275) en zij in cocktailjurk van glanzende stof (ƒ 98) uit de kollektie van C & A.



Wolter & Dros b.v., deel uitmakend van het OGEM-concern is een van de grote bedrijven in Nederland op het gebied van centrale verwarming, luchtbehandeling, sanitair, brandbeveiliging, centrale huisvuilafzuig- en centrale stofzuiginstallaties.

Wij vragen voor werken in Zuid-Limburg

hulpmonteurs centrale verwarming

monteurs centrale verwarming

Geboden wordt een prettige werkkring, goede salariëring en arbeidsvoorwaarden.

Wanneer u een LTS-opleiding (metaalbewerking) hebt en belangstelling voor één van bovengenoemde funkties, verzend dan dé ingevulde inlichtingenbon aan: Wolter & Dros b.v., Antwoordnummer 281, Amersfoort. (Een postzegel hoeft u niet te plakken).

Ik verzoek u mij in te lichten over de mogelijkheden in uw bedrijf
als .... (voor funktie zie boven)
Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Opleiding: ....
Leeftijd: ....
Huidige funktie: ....

Wolter & Dros b.v.
Amsterdamseweg 53, Amersfoort



DE STICHTING OPBOUWCENTRUM K-3

Zonstraat 35, 6463 AA Kerkrade. Telefoon 045-455436.

is werkzaam met een multi-disciplinair team in een aantal wijken van Kerkrade, een stad met 47.000 inwoners.

Bestuur en team zoeken, vanwege het vertrek van de huidige funktionaris

EEN OPBOUWWERKER M/V.

Tot de taak van de opbouwwerker zal behoren het van de grond brengen, stimuleren en begeleiden van wijkraden, het begeleiden en adviseren van saneringsgroepen en belangenorganisaties voor gehandicapten, ex-mijnwerkers en W.A.O.'ers en het participeren in het in augustus gestarte onderwijsstimuleringsproject.
Voor deze funktie zoeken wij iemand met minstens HBO-opleiding en ervaring in opbouwwerk. Salaris en rechtspositie worden geregeld in de LOAC-regeling.
Sollicitanten worden verzocht hun sollicitatie in te sturen vóór 23 oktober. Informaties worden graag verstrekt door de teamleider, Vallie Claessen, tel. 045-455436.
In de sollicitatiecommissie hebben zitting vertegenwoordigers van bestuur, team en deelnemers.

Nederland vraagt honderden rij-instrukteurs nieuwe stijl. Mannen èn vrouwen.

Belangstelling? Denk dit weekend hier over na:

- Binnen enkele maanden begint de nieuwe dagopleiding. En de nieuwe zaterdag-opleiding.
- Er is (en blijft) een groot tekort aan gediplomeerde rij-instrukteurs en instruktrices.
- Een bevoegde rij-instrukteur heeft onmiddellijk werk (fulltime of parttime) en kan zo'n ƒ 35.000,– per jaar verdienen.
- Een rij-instrukteur nieuwe stijl heeft de bevoegdheid èn de kwaliteiten om een eigen rijschool te beginnen.
- De opleiding is pittig maar heel kort. Vele kursisten hebben binnen 6 maanden het begeerde Staatsdiploma en het instrukteursbewijs in hun zak.
- Nog maar enkele serieuze mensen met een behoorlijke vooropleiding kunnen deelnemen aan de twee opleidingen die binnenkort beginnen: de dagopleiding en de zaterdagopleiding.

Bon voor gratis prospektus
naam ....
straat ....
postcode .... woonplaats ....
vraagt toezending van het nieuwe prospektus van de Kadeschool voor Rij-instrukteurs.

Stuur de bon op. Of bel op, vandaag vóór 18.00 uur, op werkdagen vóór 22.00 uur.



KADERSCHOOL VOOR RIJ-INSTRUKTEURS
Noordhoekring 63 5038 GB Tilburg 013-324550

Jac. Hermans Prijs-slag B.V. is een dynamisch en snelgroeiend grootwinkelbedrijf in de levensmiddelensektor en omvat momenteel een 70-tal moderne en drukbeklante supermarkten in een groot deel van het land.
Onze uitbreiding gaat steeds door, daarom zoeken wij toekomstig winkelkader:

assistent bedrijfsleiders

een functie met toekomst in een bedrijf met toekomst

Wat voor toekomst?

Wij dachten een goede. Want vanuit de functie assistent bedrijfsleider zijn er voor ambitieuze jonge mensen goede carrieremogelijkheden. Dat is het voordeel van een jong bedrijf waar veel kan. Maar dan moeten ze beschikken over een goed organisatorisch inzicht en leidinggevend vermogen.

Wie komen in aanmerking?

Toekomstgerichte en zelfverzekerde jonge mannen, die een zelfstandige en leidinggevende functie niet uit de weg gaan.

Zij moeten beschikken over een basisopleiding op MULO/MAVO niveau, liefst aangevuld met enige vakgerichte studies.
Leeftijd niet ouder dan 25 jaar.

Wat bieden wij

Een functie, waarin veel ruimte voor eigen initiatief aanwezig is en die de mogelijkheid biedt tot een goede ontplooiing van capaciteiten.
Er is een uitgebreide interne opleiding.
Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn zeer aantrekkelijk. Voortgezette studies worden door ons betaald.

Kandidaten met belangstelling voor plaatsing in de provincies Noord Brabant, Limburg en Zeeland kunnen hun sollicitatiebrieven richten aan ons kantoor te Gilze, adres Burg. Krollaan 2.
Voor telefonische inlichtingen kunt u tijdens kantooruren bellen 01615-1871.

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG B.V.



Bij de Regionale Omroep Zuid te Maastricht is plaats voor een

studiochef huishoudelijke dienst

Tot het takenpakket behoort o.m.:
- het beheer van het gebouw w.o. toezicht op onderhoud en reparatie daarvan door derden
- het zelfstandig verrichten van kleine onderhoudswerkzaamheden
- het toezicht op de naleving van orde-, brandweer- en veiligheidsvoorschriften
- de verantwoordelijkheid voor het beheer en gebruik van de kantine
- de ontvangst van gasten.

Wij menen dat zo iemand moet kunnen beschikken over
- een opleiding op middelbaar of daarmee gelijk te stellen niveau
- goede kontaktuele eigenschappen
- enige horeca-ervaring
- het vermogen om in teamverband te werken.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u zenden aan de afdeling Personeelvoorziening, Postbus 10, 1200 JB Hilversum, graag onder vermelding van nummer ROZ/1/

244 code 39

Wij zijn een in Etten-Leur gevestigde onderneming en produceren modieus Huis- en Vrijetijdsschoeisel.
Voor het bezoeken van bestaande en nieuwe relaties in het rayon Zuid zoeken wij een

ENERGIEKE VERTEGENWOORDIGER

leeftijd ca. 25-40 jaar

Onze voorkeur gaat uit naar een aktieve ambitieuze man met de drang tot ondernemen en met goede kommunikatieve kontakten.

Hij zal met grote mate van zelfstandigheid de bedrijfsbelangen dienen te behartigen, terwijl betrokkenheid bij- en interesse voor het totale bedrijfsgebeuren essentiële punten zijn.

Als u de man mocht zijn, die aan onze wensen denkt te kunnen voldoen zien wij uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van pasfoto en uitvoerige inlichtingen, met [illegible]

[illegible] B.V.
Postbus 19, 4870 AA Etten-Leur
tel. 01608-13913



Bouwbedrijf E.DERKSEN B.V.
Akerstraat 63 Kerkrade-West
Tel. 045-411041

vraagt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding:

ALLROUND METSELAARS

Aanmelden:
dagelijks kantoor Akerstraat 63 te Kerkrade-West.

NEDU HEERLEN

vraagt voor spoedige indiensttreding

TELEFONISTE/ RECEPTIONISTE

(leeftijd ±18 jaar)

met goede beheersing van de Nederlandse taal.
Tevens typediploma vereist.

Kennis van adm. werkzaamheden strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties aan:

Bouw- en aannemingsbedrijf Nedu B.V.
Apollolaan 13
HEERLEN
Tel. 045-716780

De uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v. breidt uit en bi[...]
interessant werk aan

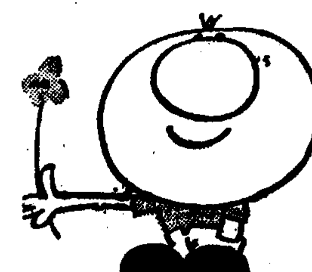
VERKOPERS (mnl./vrl.)

om op part-time basis telefonisch advertent[...] verkoop te plegen.

VEREISTEN:
- HAVO, of gelijkwaardige opleiding
- verkoopervaring
- goede verbale uitdrukkingsvaardigheid

GEBODEN:
- een goede honorering

Heeft u belangstelling voor deze werkzaam[...] den en voldoet u aan de gestelde eisen, sch[...] dan vóór 21 oktober a.s. een sollicitatieb[...] aan het Limburgs Dagblad, Postbus 1[...] 6400 AA Heerlen, t.a.v. mr. F. va[...] Hellemondt.



Limburgs Dagbl[...]
'n fijne krant

AUTOSCHADE THOM DE VRIES

reeds een begrip op carrosseriewerk en kleurspuiten in Heerlen [...] binnenkort te Maastricht

Daarom zoeken wij:

all round autospuiters

die met de modernste methode en apparatuur vertrouwd zijn.

Tevens

leerling-autospuiters

Vanzelfsprekend een goed salaris

AUTOSCHADE THOM DE VRIES
Grasbroekerweg 7–9
Heerlen, tel. 045-722463 b.g.g. 714557

Voor onze vestiging te ROERMOND zoeken wij versterking met enkele

assistent accountants

die bezig zijn met de studie voor registeraccountant (minimaal gevorderd tot en met de propedeuse) dan wel een bedrijfsadministratieve opleiding volgen (minimaal in het bezit van S.P.D. I of gelijkwaardig diploma).

Kandidaten dienen te beschikken over een aantal jaren praktische ervaring, bij voorkeur opgedaan in de accountancy, doch dit laatste is geen absolute voorwaarde. Zij, die namelijk werkzaam zijn in de administratieve sektor en op grond van hun kwaliteiten en ambities van mening zijn dat ze zich snel in het accountantsvak zullen bekwamen, kunnen eveneens reflekteren.

Betrokkenen zullen — onder deskundige leiding en in teamverband — met een groeiende mate van zelfstandigheid worden ingeschakeld in de algemene kontrole- en adviespraktijk.

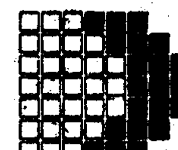
In de behoeften aan voortgezette praktische vorming wordt onder meer voorzien door een intern gestruktureerd opleidingssysteem.
Binnen onze organisatie, zowel plaatselijk als landelijk, zijn op verschillend gebied ruime karrièremogelijkheden aanwezig. De primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend.

Mondelinge of schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht op het kantooradres, Roerderweg 21, 6041 NP Roermond, telefoon: 04750-15851.

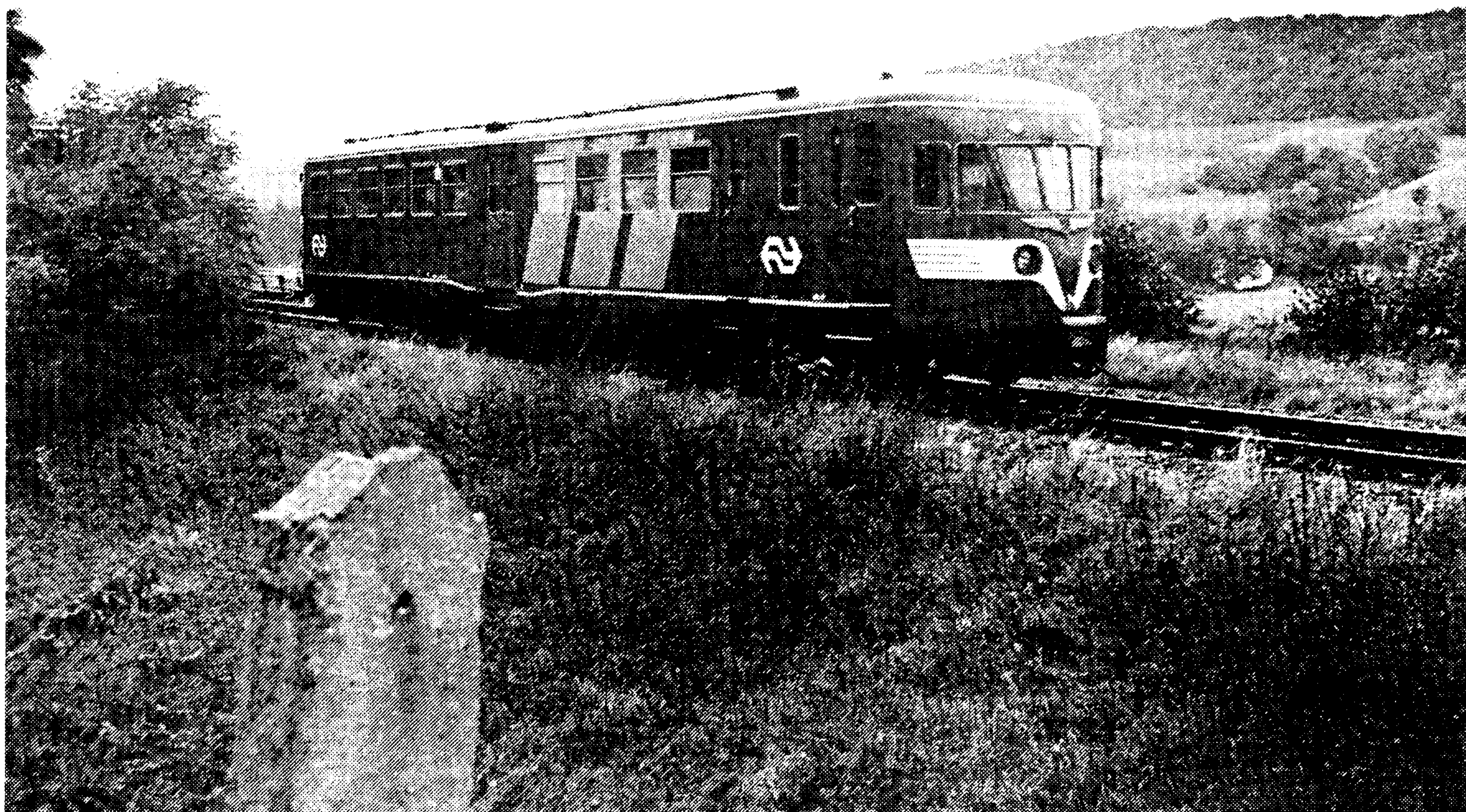
Desgewenst kunnen telefonisch inlichtingen omtrent de funktie worden verkregen bij de heer F.L. Beeren R.A. van genoemd kantoor (privé-telefoon 04759-2994).

Dijker en Doornbos/accountants

Alkmaar Amsterdam Arnhem Doetinchem Emmen 's-Gravenhage Groningen Heerlen Helmond Hengelo (O) 's-Hertogenbosch Hilversum Leeuwarden Middelburg Nijmegen Roermond Roosendaal Rotterdam Tilburg Utrecht Zwolle



BLAUWE ENGEL WERD ROOD



De ravage was enorm bij het station Simpelveld. Vier spoorwagons waren uit de wissel gelopen, hadden het spoor verwrongen en iedere vorm van railvervoer onmogelijk gemaakt. De zware stoomlocotief was op de rails blijven staan. Hijgend en puffend stond het gevaarte stoom af te blazen. De machinist was van de loc gesprongen en het veld ingerend. Van een afstand stond hij handenwringend de ravage gade te slaan. Een woedende stationchef brulde hem toe als de weerlicht de loc te bemannen en het gevaarte in de ontspoorde wagons te rijden. De machinist hief zijn handen ten hemel, maar gaf uiteindelijk gehoor aan het bevel van de chef. Hij reed de stoomloc een paar meter terug, zette de remmen vrij en liet het monster losbrullen. Met een klap die tot ver in de omtrek te horen was boorde de locomotief zich in de ontspoorde wagons. De kracht van de botsing was zo groot dat de loc zich tot de assen in de bedding boorde.

Het spoorwegpersoneel dronk een borrel op de „goede afloop" en spoedde zich vervolgens snel naar huis om aan de wraak van de Duitsers te ontkomen. De botsing was namelijk al maanden gepland. Op het moment dat de Duitsers de grens zouden oversteken zou de spoorwegverbinding bij het station Simpelveld onklaar worden gemaakt. De ploegbaas verbrandde nog snel de adreslijsten van alle spoorwegmensen. De bezetters stonden de volgende dag al bij de baas op de stoep. Hij kreeg opdracht onmiddellijk het spoor vrij te maken.



Gebeurde dat niet dan zou hij de kogel krijgen. „We hebben nog nooit op Pinksteren gewerkt en doen dat nu ook niet", verzekerde de NS employé met nadruk, onderwijl de Heilige Geest om kracht biddend. Een hogere officier hoorde het hoogoplopend twistgesprek en toonde begrip voor de situatie. In Duitsland gold pinksteren tenslotte ook als feestdag. En op feestdagen wordt inderdaad niet gewerkt. De Simpelveldse spoorwegmensen kregen uitstel tot dinsdag maar dan moest de lijn ook vrij gemaakt worden.

• Protesten

Het is de enige keer geweest dat op de spoorlijn Maastricht-Simpelveld-Aken een botsing in elkaar is gezet. De gebeurtenis staat opgetekend in het journaal van de spoorweg. Simpelveldenaar Schols uit de Van Werschstraat heeft deze en andere „drama's" uit de historie opgeduikeld. De spoorlijk bestaat namelijk honderdvijfentwintig jaar. Op 21 oktober werd de lijn Aken-Maastricht met veel feestvertoon geopend.

De protesten tegen de aanleg van de lijn zijn inmiddels al lang verstomd. In de vorige eeuw kwamen de boeren, wier land langs de spoorlijn lag hevig in opstand. Ze waren doodsbang dat de koeien geen melk meer zouden geven wanneer ze de ijzeren duivel voorbij zouden zien razen. Met een voor die tijd adembenemende snelheid van vijftig kilometer per uur scheurde de trein door het Limburgse heuvellandschap. Niet alleen de koeien zouden droog komen te staan, maar ook de kippen zouden van de leg raken, zo verzekerden de landbouwers vol overtuiging en dan zou Limburg tot de bedelstaf gebracht worden.

Nu, honderdvijfentwintig jaar later, wordt er nog steeds geprotesteerd. Niet meer door de weinige boeren, die het heuvelland nog telt. De koeien zien de trein immers niet meer en de kippen leggen onverstoorbaar hun ei. De protesten zijn nu meer gericht tegen de planen om het spoorlijntje op te heffen. De miljoenenlijn heeft Simpelveld en het heuvelland de afgelopen decennia namelijk geen windeieren gelegd.

• Exploitatie

De plannen voor de aanleg van de spoorlijn Aken-Maastricht dateren uit 1835, vier jaar voordat in Nederland de eerste Nederlandse trein reed tussen Amsterdam en Haarlem. In februari 1846 werd de concessie voor de aanleg verleend aan de Aken-Maastrichtse Spoorweg Maatschappij. Op 21 oktober 1853 werd de lijn met veel feestelijk vertoon geopend. Het was de derde spoorlijn in ons land geworden. In Simpelveld gaf deze internationale trein aansluiting op de diligencedienst naar Heerlen. Kolen en personen werden op snelle wijze door de heuvels vervoerd. In 1858 werden op het Nederlandse deel van de lijn tweehonderdduizend reizigers vervoerd. In 1867 nam de Grand Central Belge de lijn over die toen voor een verbinding zorgde van Aken via Maastricht naar Hasselt. Eenendertig jaar later werd de lijn in exploitatie genomen door de Maatschappij tot Exploitatie van Staatsspoorwegen.

Honderdvijfentwintig jaar spoorlijn Aken-Maastricht

door henk thonen

Later werd vanuit Simpelveld ook een spoorlijn aangelegd via Kerkrade naar Heerlen, het zogenaamde miljoenenlijntje. De naam is ontstaan omdat de aanleg miljoenen heeft gekost. Simpelveld is nog steeds een „knooppunt" in de internationale treinverbinding. Vanuit het kloosterstadje bestaat aansluiting op de intercitytreinen die de verbinding Maastricht-Amsterdam of Heerlen-Amsterdam onderhouden. In Aken kan overgestapt worden op de snelle TEE treinen, en in Maastricht soms op de zonexpress naar het Zuiden.

• Verwoesting

De annalen van de spoorlijn zijn interessant om door te bladeren. Tijdens de oorlog is Simpelveld op het nippertje aan totale verwoesting ontsnapt. Tijdens een hevig bombardement van Aken stonden op het Simpelveldse station twee overvolle munitietreinen het einde van de luchtaanval af te wachten. Talloze schietgebedjes zijn toen gepreveld. Immers één verdwaalde bom en het kloosterstadje was weggevaagd. Na de oorlog was het spoor tot 1949 niet te gebruiken. De terugtrekkende bezetters hadden de bruggen opgeblazen. Een vrachtwagen van de LTM verzorgde tot dat jaar het reizigersvervoer tot Schin op Geul. Op 12 mei 1949 werd het reizigersvervoer per trein hervat, hetgeen voor Simpelveld zo iets als een nationale feestdag betekende. Harmonie, schutterij, burgemeester en wethouders, zusters en paters: alles en iedereen was op de been om de trein feestelijk binnen te halen.

De feestvreugde is allang verstomd. Het station van Simpelveld, zeventig jaar oud, is gekortwiekt. Het goederenvervoer is minimaal en de Blauwe Engel heeft een rood kleurtje gekregen. Maar nog steeds is Simpelveld grensstation en dat blijft het voorlopig nog.

Gezondheid uit Limburg

Maastricht heeft als enige stad in Nederland een warmwaterbron gehad. De Maastrichtse bron heeft van 1931 tot 1960 mineraalwater geleverd. Achttien jaar geleden raakte de verbuizing verstopt en moest de productie van Nederlands enige bron worden gestopt. Volgens een oude brochure – opgedoken bij het geologisch bureau in Heerlen in Heerlen spuide de bron in 1931 ruim veertigduizend liter water per uur. In dat jaar bedroeg de produktie tweehonderdduizend flesjes.

Twee jaar later was de hoeveelheid mineraalwater gegroeid tot 102.000 liter.



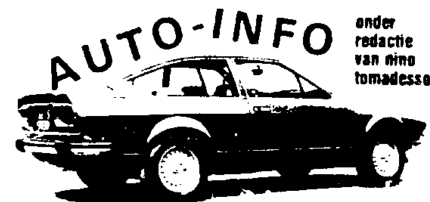


Het warme water werd onder de handelsnaam „Trega" verkocht in flesjes die werden afgesloten met een rubberdop. Het water werd met enige overdrijving aangekondigd als geneeskrachtig en bacteriologisch zuiver. Het was goed voor alles van kromme tenen tot een ontstoken lever.

De Tregabron lag aan de Kastanjelaan in het centrum van de provinciale hoofdstad. Waarschijnlijk kan de bron weer in exploitatie genomen worden. Wanneer in Zuid-Limburg een diepteboring kan worden verricht om te onderzoeken of er een zoutlaag in de diepere ondergrond aanwezig is kan wellicht ook een mineraalwaterbron ontstaan. De geologen vinden het aanboren van een dergelijke bron geen dagdromerij.

„Het beste water dat men drinkt, is 't geen uit eene bron ontspringt" zo laat de oude brochure trots weten over het nationale product uit de enige warmwaterbron in Nederland. Het water werd omhoog gepompt van een diepte van 330 meter met een pomp die een capaciteit van 40.000 liter per uur kon verwerken. Wanneer het Limburgs mineraalwater blijkt te voldoen aan de enthousiaste beschrijvingen van vroegere gebruikers dan kan Maastricht nog eens een „Kurort" worden. Het Limburgse „gezondheidswater" heeft een heilzame invloed op slechte eetlust, bloedziekten, ziekte van beenderen of beendermerg, zwellingen van lever of milt, storingen in de bloedsomloop, reumatische aandoeningen, suikerziekte en veel soorten huidaandoeningen. Vooral de lijders aan reuma schijnen baat te vinden bij het bronwater dat vroeger in Maastricht omhoog werd gepompt en dat nu nog als reservoir diep in de Limburgse bodem ligt opgeslagen.



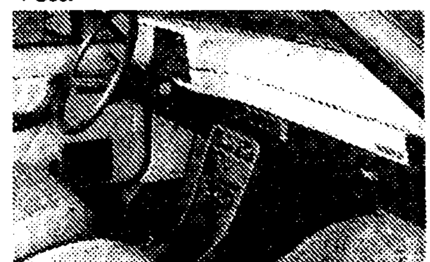


Frisse wind van Renault

De nieuwe Renault 18 is thans in Nederland leverbaar. Een mooie, geavanceerde auto. Een auto van de toekomst. De prijzen lopen van ƒ 15.900,– (de 18 TL) tot ƒ 21.000,– voor de GTS-automatic. Het is wel zó dat de TL en de GTL-uitvoering met automaat nog niet direct leverbaar zijn.

Het 1979-programma van Renault is verfrist. De R14-serie is vrijwel geheel vernieuwd. De R14 in basis-uitvoering is completer geworden. Rembekrachtiging en verstelbare rugleuningen op de voorstoelen bijvoorbeeld. Verder zijn er achteruitrijlampen, achterruitverwarming, elektrische ruitensproeier, opbergvakken in de voorportieren en een rechterbuitenspiegel standaard.

Over enkele maanden komt er een R14 TS die eenzelfde motor zal hebben als de 14 en de 14 GTL, maar zo „opgepept" dat deze een vermogen van 50,5 kw zal leveren (tegen 41,7 kw in de andere versies). Top van deze wagen: 155 km per uur. De 12 TS en de R12 automatic verdwijnen, de andere 12 modellen (zoals de TL) blijven.



● *Het luxe interieur van de Renault 18*

Een leuke notitie voor Renault is dat met ingang van de 1979-modellen alle Renaults zijn uitgerust met mistachterlamp, alarmknipperinstallatie, automatische rolgordels en achterruitverwarming.

● Leyland Nederland is met de aflevering van de Princess 2-serie begonnen. De Princess heeft twee moderne motoren ter beschikking gekregen: een 1700 cc en een twee liter. Beide met vier cylinders. Ze komen in de plaats van de 1800 HL-motor. De 2200 HLS blijft, met zes cylinders, gehandhaafd.

Leyland heeft 160 miljoen geïnvesteerd in de ontwikkeling en de aanmaak van de nieuwe serie. Allereerst is er een bovenliggende nokkenas toegepast wat de „ademhaling" van de motor bevordert. Tevens wordt gebruik gemaakt van een inwendige vertande riem die deze nokkenas aandrijft. Directe voordelen: goedkoper onderhoud, een stillere motor, minder kans op pech omdat er minder bewegende onderdelen zijn. Zuiniger gebruik en grotere prestaties van bijvoorbeeld de 1700 ten opzichte van de 1800 HL-motor.



● *De Allegro 1300 Special*

De 1700-versie is alleen met handgeschakelde bak leverbaar. Alle andere versies zijn zowel met handgeschakelde als automatische bak uitgevoerd. De prijzen zijn wel aangepast aan de loonstijgingen, maar het prijsgamma is nog geen 2,5 procent verhoogd. De goedkoopste uitvoering van de met betere motoren uitgeruste en met meer comfort en techniek bedeelde Princess-auto (de 1700) gaat ƒ 17.990,– kosten; de duurste (de 2200 HLS automaat) kost ƒ 22.950,–. Fabrieksopgave benzineverbruik (1700 cc) 1 op 13 bij 100 km per uur.

Een andere Leyland-auto, de Allegro (30.000 stuks verkocht sinds de introductie in ons land) heeft voor het 1979 modellenjaar een ander front gekregen. In plaats van twee zijn er vier koplampen gemonteerd. Alle Allegro's hebben nu stoffen bekleding. Deze serie begint met ƒ 10.995,– (1100) en eindigt met ƒ 15.500,– (4-deurs Special automaat).

Een sekretaresse heeft een streepje voor bij ASB.



Een sekretaresse die tijdelijk werk zoekt, kan rekenen op alle aandacht van ASB. Zij kan er terecht met haar vragen en wensen over tijdelijk werk.

De mensen van ASB weten daar veel van af. Kunnen haar misschien wel direkt aan werk helpen. En anders zoeken ze net zo lang tot ze een plezierige job voor haar hebben gevonden.

Praat eens met de hulpvaardige mensen van ASB. Ze zitten op 64 kantoren, verspreid over heel Nederland.

ASB geeft natuurlijk dezelfde aandacht aan: receptionistes, portiers, monteurs, fakturistes, arbeidsanalistes, spinners, landmeters, verkopers etc.



De mensen van ASB Uitzendbureau weten veel van tijdelijk werk.



Uitzendbureau
Kantoren in heel Nederland.

Gevraagd: operators die wij onze verpakkingsglas-machines kunnen toevertrouwen

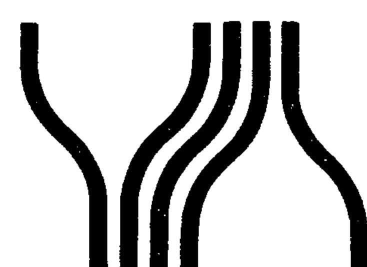
De Vereenigde Glasfabrieken maken in Maastricht vooral flessen en potten voor de dranken- en levensmiddelenindustrie. Voor bier en fris, voor groenten en fruit, voor binnen- en buitenland.

Machines maken dat glas. Glasmachines, die voortdurend toezicht en zorg nodig hebben. De Operator regelt en stelt bij, bewaakt de kwaliteit en grijpt in bij storingen. Hij helpt bij de ombouw van zijn machine op nieuwe produktie-runs en draait mee in het werkoverleg met groepsleider, collega's en assistenten. Gewerkt wordt in 4-ploegendienst.

LTS Metaal is voor dit werk een uitstekende basis. Voor verdere opleiding wordt in het bedrijf en onder werktijd gezorgd.

De salarissen bij de Vereenigde Glasfabrieken zijn goed. Voor bedrijfskleding, veiligheidsschoeisel e.d. wordt gezorgd en een eigen personeelsfonds regelt aanvullende uitkeringen bij ziekte, enz.

Wie er meer van wil weten kan solliciteren bij de N.V. Vereenigde Glasfabrieken afdeling Personeelszaken, Nieuweweg 25, Maastricht.
Een afspraak maken mag ook: afdeling Personeelszaken, 043-19351, toestel 25.



n.v. vereenigde glasfabrieken
Bedrijven in Schiedam, Leerdam, Maastricht en Etten-Leur.

je ziet wat je maak

OPPERLIEDEN gevraagd

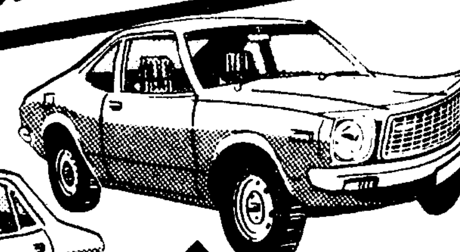
Aannemingsbedrijf Waulthers
Rijksweg-Z. 6 Sittard
Tel. 04490-12608

ERVAREN OFFSETDRUKKERS

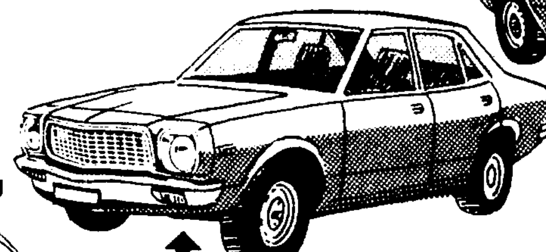
die wensen te worden opgeleid tot technisch vertegenwoordiger bij een internationaal bedrijf, gevestigd in Nederland.
Dit bedrijf vervaardigt hoog gekwalificeerde drukkerijchemicaliën en covers voor vochtrollen.
Voor een volledige inzet wordt een uitstekende honorering geboden.
Reacties gaarne in het Engels met recente foto richten aan:
Hydro Dynamic Products Chemicaliën B.V.
Postbus 23061, VOERENDAAL.
T.a.v. de heer I. Sutherland.

RADREMA AUTO'S
Maastricht

Als wij beweren, dat onze Mazda's ook op de langere duur zo voordelig zijn, omdat ze weinig onderhoud nodig hebben en jarenlang zonder noemenswaardige storingen meegaan, vinden de mensen dat 'n leuk verkooppraatje... Maar na een tijdje zijn ze het wel met ons eens...

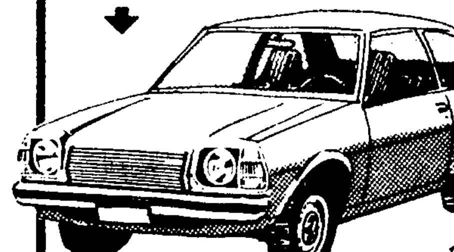


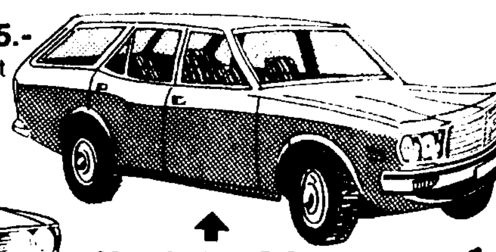
Mazda 818 S coupé v.a. f 15.495.-
1600 cc-motor



818 S Sedan v.a. f14.195.-
4-deurs, ook verkrijgbaar met automaat 1300 cc

Mazda 323 v.a. f 11.895.-
3 of 5 deurs (ook verkrijgbaar met automaat of 5-versnellingsbak) 1000, 1300 en 1400 cc en in een sportieve en een estate uitvoering



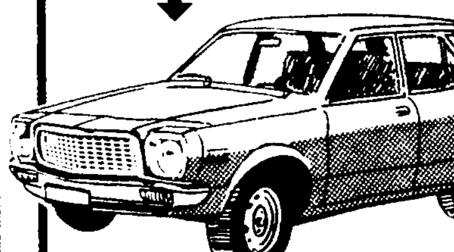


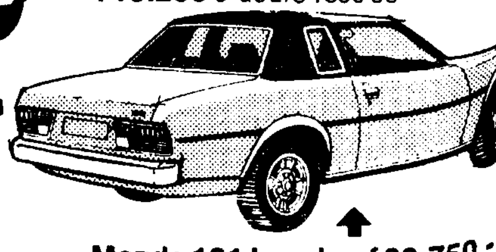
Mazda 929 S Stationwagen f 19.295 5-deurs 1800 cc



Mazda 616 LN Sedan v.a. f 16.195.-
4-deurs, ook verkrijgbaar met automaat, 1600 cc

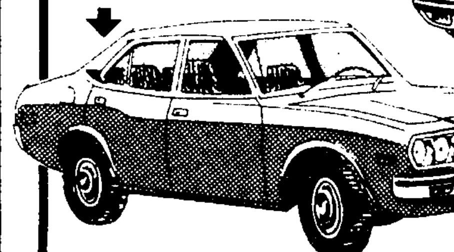
Mazda 818 S Stationwagen f 15.595.- 5-deurs 1600 cc





Mazda 121 Landau f 23.750.-
2000 cc

Mazda 929 S Sedan v.a. f 16.995.-
4-deurs, ook verkrijgbaar met automaat 1800 cc





Mazda 929 S Hardtop v.a. f 17.395.-
Ook verkrijgbaar met automaat 1800 cc



Mazda 121-2000 v.a. f 21.995.-
(ook verkrijgbaar met MAZDA rotatiemotor, als type RX-5) 2000 cc

• LPG-inbouw mogelijk
• prijzen af importeur.

mazda

RADREMA AUTO'S
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht Tel. 043-54654

Ook occasions met MAZDA/BOVAG-garantiebewijs.

Wegenbouw van de Kreeke N.V.

Daelderweg 15
Nuth,

15e Augustusstraat 28-5,
3601 Zutendaal

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

ERVAREN MACHINISTEN voor:

HYDRAULISCHE GRAAFMACHINE
BULLDOZER
LAADSCHOP

Belangstellenden gelieven hun schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Wegenbouw van de Kreeke N.V.
Daelderweg 15, Nuth (L.)
Inlichtingen: 04447-1800.

"Maria Roepaan", gelegen op plm. 25 km. ten zuiden van Nijmegen, heeft ten doel de verzorging en behandeling van geestelijk gehandicapten. De begeleiding en verzorging geschiedt door een grote groep medewerkers van verschillende disciplines.

Voor de afdeling fysiotherapie wordt gevraagd een

fysiotherapeut(e)

In teamverband met medewerk(st)ers van andere diensten zal betrokkene samenwerken bij de behandeling en ontwikkeling van de pupillen.

De taak zal onder meer zijn:
- het observeren en behandelen van motorisch gehandicapte pupillen,
- het verzorgen van lessen voor de opleiding voor Z-verpleegkundigen,
- het begeleiden van stagiaires.

Belangstelling voor de zwakzinnige medemens is een vereiste.

Telefonische informatie wordt gaarne verstrekt door de heer E. Rozier, hoofd van de afdeling, tel. (08851) 39 00.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Siebengewaldseweg 15, 6595 NX OTTERSUM.

MR MARIA ROEPAAN
leefgemeenschap van geestelijk gehandicapten

Eugene Quanjel

„Ik houd van mijn schilderstukken"

„Een schilderij is geen handelswaar, het is kunst. Als je 'n schilderij verkoopt moet het aan iemand zijn die er binding mee heeft. Daarom kan ik de „kunstuitleen" niet toejuichen. Een schilderij huren, het weer vervangen voor een ander, vind ik een belachelijke zaak. Een schilderstuk moet bovendien in je woning passen, het gaat er deel van uitmaken. Ik houd van mijn schilderstukken, ze zijn deel van mijzelf. Als een schilderij de deur uitgaat, gaat me dat aan 't hart. Schilderijen moeten betaalbaar zijn. Zeker, de schilders moeten van hun werk leven. Maar de koper moet het ook kunnen betalen. Ik had en heb het voorrecht dat ik niet van mijn schilderkunst hoef te leven. Daarom kan ik tegen zeer redelijke prijzen verkopen. En verkopen moet je, je kunt je werk toch niet opslaan op zolder! Dat mijn prijzen laag zijn hindert veel schilders, ik word daarop aangekeken!"



Eugène Quanjel is tachtig jaar, maar dat wil hij niet naar voren gebracht zien, dat heeft met het werk niets te maken, meent hij. Toch is het die leeftijd welke hem in staat stelt terug te kijken op een lang leven van intensief werken, dat hem grote voldoening heeft gegeven en nóg geeft.

Eugène Quanjel beleefde zijn glorietijd tijdens de bloeiperiode van de Limburgse mijnen. Hij was gedurende de 38 jaar aan de Staatsmijnen verbonden, waar hij in 1943 de artistieke leiding van de bouwafdeling kreeg toevertrouwd. Dat gaf hem de gelegenheid zijn veelzijdige bekwaamheden op alle fronten ten toon te spreiden. Als architect bouwde Eugène Quanjel niet alleen huizen, de cokesfabriek van de mijn Maurits en het stadion Geleen, hij bouwde ook kapellen, altaren, optochten, plaatste tien jaar lang kerstkribben met stal – van soms 32 meter lengte – in de openlucht bij de mijn Emma, legde tuinen en tennisbanen aan. Als kunstenaar ontwierp en batikte hij vlaggen, maakte oorkonden, o.a. bij de geboorte van de prinsessen Beatrix en Irene, bakte wandborden. Als beeldhouwer vervaardigde hij Barbarabeelden voor Lemiers, Meezenbroek, Maasniel, Schinnen, Urmond een kruisbeeld voor de buitenkapel van de HBS te Heerlen. Op het kerkhof van Klimmen staat een Christusfiguur van 2 meter hoogte, in klei gebakken. Voor een Delftse kerk modelleerde en bakte hij (1944-46) kruiswegstaties in klei. Op de Bloemenmarkt in Lindenheuvel staat nog zijn oorlogmonument (1948). De tekening daarvoor werd door de overleden Maastrichtse beeldhouwer Jean Weerts gemaakt. Gedurende 8 maanden had hij de leiding van het Brunssumse kleiatelier; hij gaf avondcursussen aan de Mater Amabilisschool. In de kerk van Mariarade plaatste hij 110 vierkante meter glasramen, in Leiden 54 ramen. Quanjel ontwikkelde, in samenwerking met het laboratorium van de Staatsmijnen, een procédé waardoor de loodlijnen in de glas-in-loodramen vervangen konden worden door transparante kit. Dit geappliqueerd glas vindt men bijvoorbeeld nog in de ramen van de kerk van Ophoven. „Het openluchttheater in het Steinerbos heb ik ontworpen, een amphitheater met 1100 zitplaatsen, met kleedkamers, orkestruimte. Het wordt nu niet meer gebruikt. En dan het monument in de Steinderhaven!"

Deze opsomming omvat nog lang niet alles wat Quanjel verwezenlijkt heeft; hij moet onvermoeibaar creatief zijn geweest. Dat is hij trouwens nog. Met de architecten Penners en van de Burg maakte hij – op vrijwillige basis – een ontwerp voor het Heerlense kerkplein, waarbij de geschetste terrassen meerdere mogelijkheden bieden.

Schilder

Quanjel begon te schilderen toen hij 17 jaar was en sindsdien is hij er niet meer mee opgehouden. Hij had toen veel omgang met de oude heer Leufkens, bekende figuur in Heerlen, die schilder was en waar veel schilders kind aan huis waren. Aan de stadsacademie Maastricht behaalde hij zijn nijverheidsacte. Eugène Quanjel schildert zonder uitzondering met het paletmes op paneel; hij werkt maar met drie of vier kleuren.
„Ik werk direct met verf op paneel. Mijn vroegere periode wordt gekenmerkt door gele en bruine kleuren. Als gevolg van de vele reizen die ik gemaakt heb, zijn de kleuren veranderd, frisser geworden. Een schilderij vernissen doe ik nooit, vernis wordt in mijn verven verwerkt. Kijk, mijn schilderijen lijken wel geëmailleerd."
Zijn huis aan de Franciscusweg (Heerlen) hangt vol groots opgezette schilderstukken, met impressionistische vaart en vlotheid opgezet. In zijn atelier werkt Eugène Quanjel dag aan dag aan landschappen, portretten, stadsgezichten. Op de ezel staat het schilderstuk waar hij aan bezig is: „Het kasteel Schaesberg, zoals het geweest kan zijn". Hij heeft er oude boeken op nageslagen. Spanje, Joegoslavië en Frankrijk leveren verder veel inspiratie voor zijn schilderwerken. Ook boerderijtjes hadden zijn liefde. Boerderijen zoals ze vroeger geweest zijn, in de juiste verhoudingen, zonder de eventuele verbouwingen die de authenticiteit aanfluiten. „Er zijn prachtige boerderijen in Mechelen, Mheer, Banholt, maar het vakwerk is vaak te zwart, ingesmeerd als het is met carboleum", zegt de schilder.
Zes jaar geleden heeft Eugène Quanjel zijn laatste expositie gehad in Kasteel Cortenbach. Een overzichtstentoonstelling van deze onvermoeibare vakkunstenaar, die zelf als het effe kan alle tentoonstellingen van zijn collega's bezoekt, zou zeker niet meer lang op zich hoeven laten wachten. Het verleden past in de schakel van de tijd!

Mya Maas

Halve arbeidskracht

Wat staat de werknemer te wachten, die door een ziekte of ongeval enige tijd niet in staat is geweest te werken, maar nu gedeeltelijk weer arbeidsgeschikt is? Hij meldt zich aan bij zijn oude werkgever en verklaart zich bereid als een soort part-timer te komen werken. Is de werkgever nu verplicht hem als part-timer te werk te stellen? Als de werkgever dat niet doet, omdat hij geen part-time werk te vergeven heeft, moet hij dan toch loon betalen? Hier gelden de artikelen 1638b en 1638d van het Burgerlijk Wetboek. Volgens artikel 1638b is geen loon verschuldigd voor de tijd, gedurende welke de arbeider de bedongen arbeid niet heeft verricht. Maar volgens artikel 1638d verliest de arbeider zijn aanspraak op loon niet, „indien hij bereid was de bedongen arbeid te verrichten, doch de werkgever daarvan geen gebruik heeft gemaakt, hetzij door eigen schuld of zelfs tengevolge van, hem persoonlijk betreffende, toevallige verhindering". Is dit laatste artikel ook van toepassing, als de werkgever een gedeeltelijk arbeidsgeschikt verklaarde werknemer niet kan gebruiken?

WETBOEK

Auto-ongeluk

Tot ieders tevredenheid was Nellie als kantoorbediende werkzaam bij een aardewerkfabriek, waar zij een volle dagtaak had. Ongelukkigerwijze kreeg zij een auto-ongeluk, waardoor zij een jaar lang niet in staat was te werken. In die periode ontving zij een ziekengelduitkering van 80 % van het laatst verdiende loon. Van de werkgever ontving zij de resterende 20%. Vervolgens werd Nellie voor 50 % arbeidsongeschikt verklaard. Krachtens de „Wet op de arbeidsongeschiktheidsverzekering" (WAO) werd haar een uitkering van 40 % van het loon toegekend. Bij de aardewerkfabriek bood Nellie toen haar arbeidskracht aan voor het gedeelte (50 %), dat zij werd geacht arbeidsgeschikt te zijn. Maar de werkgever maakte geen gebruik van haar aanbod. Vervolgens verzocht Nellie de kantonrechter te Breda de werkgever te veroordelen haar 50 % van het laatst verdiende loon uit te betalen, te verhogen met 10 % als aanvulling op de WAO-uitkering. De kantonrechter wees haar vordering toe, maar dit vonnis werd in hoger beroep door de rechtbank vernietigd.

Bedongen arbeid

Artikel 1638d B. W. geeft de werknemer recht op doorbetaling van loon, indien hij bereid was de bedongen arbeid te verrichten. Onder „bedongen arbeid" dient te worden verstaan: de arbeid, zoals deze volgens de gesloten arbeidsovereenkomst moet worden verricht, in dit geval dus kantoorarbeid gedurende een volledige werkweek. Nellie heeft zich slechts bereid verklaard de bedongen arbeid voor 50 % te verrichten. Dit is geen bereidheid de bedongen arbeid te verrichten. Artikel 1638d is hier dus niet van toepassing, aldus de rechtbank.

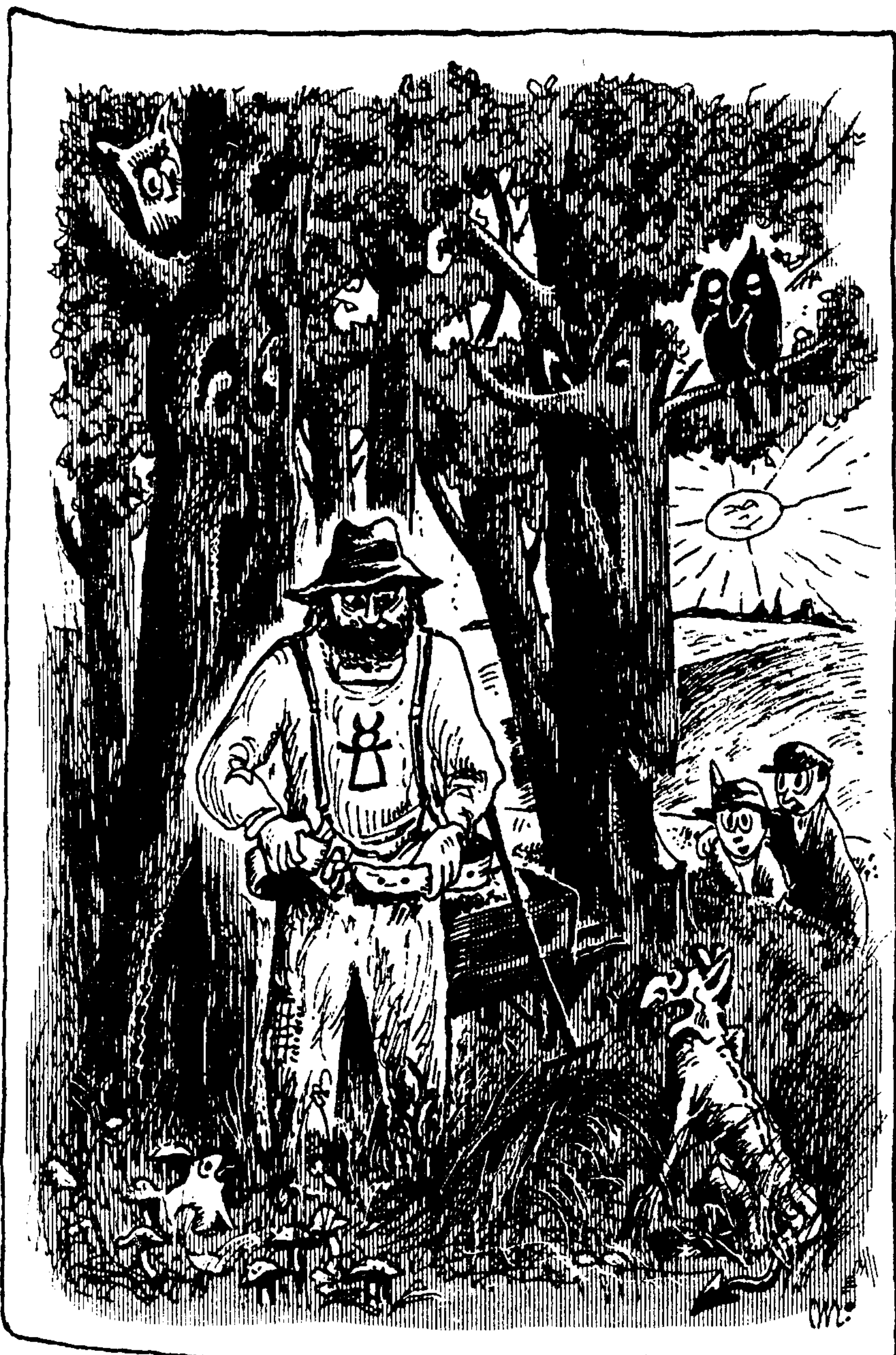
Redelijke uitleg

De Hoge Raad vond een weg naar een bevredigende oplossing van het vraagstuk. Een redelijke uitleg van artikel 1638d brengt mee, dat een arbeider, die ten dele arbeidsongeschikt is geworden, maar bereid is de bedongen arbeid te verrichten voor het gedeelte, waartoe hij in staat is, recht op een voor dat geval passend gedeelte van zijn loon behoudt, doch alleen indien van de werkgever kan worden gevergd, dat hij van de aldus aangeboden arbeid tegen betaling van loon gebruik maakt. Of dit van hem kan worden gevergd, zal afhangen van de omstandigheden van het geval, waaronder de inhoud van het aanbod, de aard van de arbeid en de organisatie van het bedrijf. Met deze heldere vingerwijziging vernietigde de Hoge Raad het vonnis van de rechtbank. De zaak werd verwezen naar het gerechtshof te 's Hertogenbosch ter verdere behandeling en beslissing met inachtneming van de uitspraak van de Hoge Raad.

Mr. C. A. Baron Bentinck

Van Pierke de Beer en zijn gordel

Van Pierke de Beer werd in ik weet niet meer welk dorp verteld, dat hij een weerwolf was, omdat hij de jongste was van zeven zonen. Punt. Uit. Maar zo beweerde men ook, dat men hem 's nachts had gezien, gehuld in een wolfsvel en zo wisten velen nog meer van hem te fluisteren dat niet mooi was, maar wát 't was, wàs het: 't stond als een paal boven water dat hij zijn ziel en zijn zaligheid aan de duivel had verkocht toen die met hem aan 't kaarten was en hij zijn speelschuld niet kon betalen. Zijn tegenspeler bood hem aan in dienst te treden waardoor Pierke over de mensen en de dieren zou kunnen regeren en dat hij nooit meer schulden zou kúnnen maken en daar maakte hij, weerwolf zijnde, graag gebruik van. De duivel gaf hem toen een gordel en daarmee werd Pierke inderdaad een machtig man. Sterk als een leeuw: als hij die gekregen gordel om had, kon hij weliswaar een woedende stier die in volle vaart door de Dorpsstraat rende, zo maar tegenhouden en het dier terugvoeren naar het weiland, maar óók verscheurde hij 's nachts de schapen, beet hij paarden de poten in tweeën, liet hij de melk bij de koeien opdrogen. Ja... Pierke de Beer was 'n kwaje geworden. Op een goede dag zagen een paar knapen die waren wezen vissen, Pierke plotseling voor zich in het veld. Hij zag hen niet. Hij verstopte iets in een holle boom en toen hij weg was, gingen de twee knapen kijken en wat vonden ze? 'n Gordel! Versierd met allerlei helletekens. „Meepikken", zei een van hen, maar eenmaal thuis, gooide deze de gordel in het haardvuur. En wat gebeurde er? Op hetzelfde moment kwam Pierke brullend en schreeuwend buiten aangerend en vloog satan uit de brandende haard door de schoorsteen de lucht in, een verschrikkelijke stank verspreidend. Het gebrul van Pierke verstomde op datzelfde moment, maar toen de twee knapen naar buiten kwamen, lag hij languitgestrekt in de goot: flauwgevallen! Ze hebben de arme kerel naar binnen gedragen en tot zijn positieven gebracht. Hij heeft sindsdien nog vele jaren geleefd, maar kwaje kunsten heeft hij nimmer meer uitgehaald: hij was bevrijd van de macht in wiens klauwen hij terecht was gekomen...



AUG. MOOK



Van de kikker die in een appeltje zat

Ofschoon het bekend is dat als heksen aangewezen creaturen meestal op de brandstapel een eind aan hun bestaan vonden, blijkt uit sommige volksverhalen dat zij de vuurdood ook wel eens op een andere wijze ondervonden. Zo was er eens in een oud Limburgs dorp een oud wijf – Mieke geheten – dat 't op kinderen had voorzien en hun allerlei kleinigheidjes gaf: appeltjes waarvan de kleinen ziek werden, kralen halskettinkjes die eczeem veroorzaakten enz. De kinderen werd verboden ook maar iets van haar aan te nemen, maar ja! Kinderen zijn kinderen en toen dan ook Wimpie van Sjeng de vleeshouwer, op een keer een lekkere appel van het wijf had aangepakt, werd de vader vreselijk kwaad: het kind mocht de vrucht niet opeten, doch in plaats van het ding weg te gooien, zette Sjeng de appel op de schoorsteenmantel boven de open haard. En wat gebeurde er? Negen dagen later, terwijl de hele familie rondom de haard verenigd zat, barstte de appel met een geweldige klap uiteen en sprong er een grote kikker uit de kamer in. De vader die onmiddellijk begreep wat er aan de hand was, greep kikker en appel en gooide alle twee in het vuur en toen barstte de ellende los: er werd opeens op oorverdovende wijze op de deur gebonst en een hels geschreeuw klonk naar binnen: „Haal me eruit, haal me eruit. Ik verbrand..."
De verbijsterde vader keek naar buiten en wie zag hij? Mieke! Mieke de heks, doch in plaats van de appel en de kikker uit het vuur te halen, schreeuwde hij door het raam naar buiten: „Als je verbrandt, verbrand dan goed." En ze verbrandden!
De kikker! En de appel! En toen men geen geschreeuw meer hoorde en de deur opende, lag het verkoolde lichaam van de kwaaddoenster op de stoep! Totaal, totaal verbrand!

AUG. MOOK

Mini



Nog steeds de slimste. En dat voor f 8.175,-

Ja, 't kan nog steeds. Ook in het drukste stadsverkeer. Want waar maar een gáátje is, daar glipt de Mini door. Zo kompakt, zo wendbaar en zo handig is er niet één. Ze hebben 'm vaak proberen na te maken. Maar 't is nooit gelukt. Er is nog steeds maar één echte Mini. Klein van buiten, ruim van binnen. Voorwielaandrijving, motor dwars voorin. Pittig en met 'n geweldige wegligging. Komfortabel en goed afgewerkt.

En kéus! Met 'n 850 of een 1000 motor, met vierbak of automaat (de enige onder de tien mille!). Als 1100 "Special" met kontrast-dak, getinte ramen, sportief interieur en vele verfijningen. Als Clubman "Estate," 's werelds efficientste stationcar. En de prijzen? Uiterst bescheiden.

Mini 850 De Luxe f 8.175,-; Mini 1000 Super de Luxe f 8.985,-; Mini 1100 "Special" f 9.870,-; Mini 1000 Super de Luxe Automaat f 9.990,-; Mini Clubman Estate f 9.995,-.



Toch maar mooi van Leyland.



Prijzen inkl. BTW, af fabriek. Afleveringskosten f 275,- inkl. BTW. Importeur van Leyland automobielen: Leyland Nederland, Gouda. Tel. 01820-11122. Mini-Allegro-Marina-Maxi-Princess-Triumph-Rover-Jaguar-Daimler-Land-Rover-Range Rover-Sherpa-Bedrijfswagens. 200 Verkooppunten in Nederland. De Leyland dealer informeert u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.

Automobielbedrijf Balt B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-721541

„Auto-Dirks"
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek. Tel. 045-213068

Van Leeuwen Leyland Cars
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West. Tel. 045-453355

J.J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard. Tel. 04490-17544/17545

Firma J.H.J. Meerthaemer & Zonen
Rijksweg-Noord 16, Susteren. Tel. 04499-1549

Automobielbedrijf Harry Schobben
Hoek Prins Hendriklaan/Tegelstraat Brunssum. Tel. 045-250675

Autom.bedr. Spronken en Beckers B.V.
Prins Mauritslaan 97, Beek. Tel. 04402-2178

J.J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Dr. Bakstraat 82, Maastricht. Tel. 043-70200

psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen

Dinsdag 17 oktober as.
Zeg-je-zegje
met als thema:

Witstu nog koempel? Nou hebben ze ons een kool gestoofd!

- ★ toegang: iedereen, ook mensen van buiten Welterhof
- ★ entree: gratis
- ★ tijd: 20.00-22.15 uur
- ★ plaats: gemeenschapszaal ontmoetingscentrum
- ★ na afloop gelegenheid tot napraten in het café

De mensen die als „gangmakers" willen fungeren zijn:
- de heer G. Goltstein, klinisch psycholoog
- de heer J. Oellers, verpleegkundige, ex-mijnwerker
- een gepensioneerde mijnwerker

Zeg-je-zegje is een maandelijkse sprekershoek waar deelnemers in de gelegenheid worden gesteld om gedachten en meningen uit te spreken of uit te wisselen over een aktueel onderwerp. Er wordt géén uitvoerige inleiding gehouden. Nadere informatie hierover te verkrijgen bij: André Weijers, hoofd sociaal program, tel.: 045-718180.

'welterhof'

HET BESTUUR VAN DE KATHOLIEKE SCHOOLVERENIGING SITTARD roept sollicitanten op voor de funktie van

CONCIERGE

voor 20 uren per week t.b.v. de St. Paulusschool, Molenweg 65, Sittard.

Datum van indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

Inlichtingen over deze funktie worden verstrekt door dhr. H. Duysens, hoofd der school, tel. 04490-12861, priv. 04490-19561.

Sollicitaties binnen 10 dagen aan het bestuur, Postbus 23, 6130 AA Sittard.



NIEUWE SPAARTARIEVEN BIJ DE PANCRATIUSBANK VANAF 16 OKTOBER 1978

5-10%	**V.A.T.-SPAREN** 5, 6½, 7½, 8½, 10% Tussentijds inwisselbaar Max. looptijd 5 jaar
8½%	**DEPOSITO** 5 jaar vast
7¾%	**DEPOSITO** 3 jaar vast
8¼%	**SPAARBRIEF AAN TOONDER** Looptijd 5 jaar
8%	**ZILVERVLOOT** Deelnemers van 15-21 jaar Extra rijkspremie 10%
7½%	**TERMIJNSPAREN** Opzegtermijn 36/48 maanden
7%	**TERMIJNSPAREN** Opzegtermijn 24 maanden
5¾%	**TERMIJNSPAREN** Opzegtermijn 12 maanden
5¼%	**TERMIJNSPAREN** Opzegtermijn 6 maanden Per maand f 1000,- kosteloos beschikbaar
5%	**PERFECTSPAREN** Opzegtermijn 3 maanden Per maand f 2500,- kosteloos beschikbaar
4%	**„PIEK-FIJN"-REKENING** Deelnemers van 11-18 jaar Extra bankrente tot 16 jr. 1% Extra bankpremie 5% (Zie verder folder)
7%	**SPAARREGELING VOOR AMBTENAREN BEDRIJFSSPAARREGELINGEN**
5%	**HYPOTHEEKAFLOSSINGSREKENING**

PANCRATIUSBANK
Bondsspaarbank

Heerlen, Geerstraat 22, t.o. stadsschouwburg, telefoon (045) 718441
Overige kantoren te: Heerlen, Geleen, Brunssum, Schaesberg en Kerkrade

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereaktiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

In verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd van een van onze afdelingshoofden krijgen wij medio februari 1979 in onze A-kliniek een funktie vakant van

hoofd van een verpleegafdeling

(30 bedden)

De te benoemen funktionaris(esse) dient te beschikken over goede kontaktuele eigenschappen, leidinggevende kapaciteiten en organisatievermogen. Onze gedachten gaan uit naar een verpleegkundige die in het bezit is van het diploma A-ziekenverpleging en reeds enige jaren ervaring heeft in een (sub)-leidinggevende positie.
Een met goed gevolg afgesloten kaderopleiding strekt tot aanbeveling.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.
Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden worden geregeld overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.

Voor nadere informatie vooraf kunt u zich wenden tot het hoofd verplegingsdienst de heer M. Viguurs.
Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te zenden aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen.

henri dunantstraat 3 heerlen

verpleegklinieken heerlen



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen 205 psycho-geriatrische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia 148 somatisch zieken.

Adres: Barbarastraat 1 Geleen Tel. 04494-46666

Ten behoeve van de afdeling (zieke) zuigelingen van het St. Barbara Ziekenhuis zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van:

VERPLEEGKUNDIGE

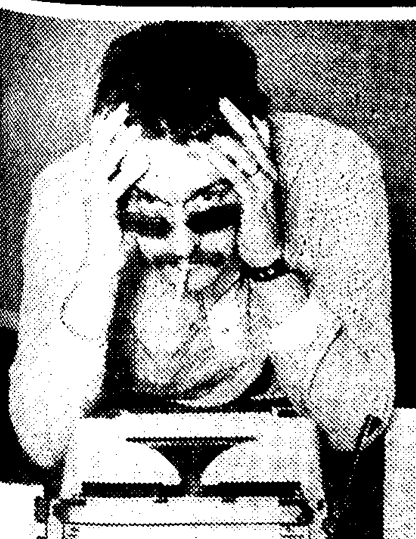
Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van het diploma A-verpleegkundige. Enige ervaring is gewenst, terwijl het bezit van Kinderaantekening tot aanbeveling strekt.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent de inhoud van de funktie worden gaarne verstrekt door de adjunkt-direktrice, toestel 1113.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Joost wéét het



Ieder land krijgt de omroepen die het verdient. Daarom zitten we binnenkort ook nog met meer zendtijd van Veronica in onze maag.
Veronica. De ironie van de geschiedenis. Eens áls prima piratenzender gaf ze de weg aan, die bewandeld moest worden om de Grote Massa te bereiken. De leer die toegepast werd, was het jinglisme:het steeds maar weer opnieuw draaien van dezelfde deuntjes als muzikaal voer voor het volk.
De andere omroepen -links en rechts georiënteerd- namen de formule over en Hilversum 3 was geboren.
Wat is nu de ironie? Dat Veronica als omroep gaat meetellen op het moment dat andere omroepen de formule van Veronica al lang geperfectioneerd hebben.
Of anders gezegd: Ondanks de maffe wet der grote getalen is Veronica kompleet overbodig, want wat Veronica te bieden heeft, krijgen we al jaren door de andere omroepen voorgeschoteld.
Ga maar na:
de popmuziek wordt door Veronica op dezelfde knullige manier aangepakt als door de Avro (Toppop) en de Tros (Rockplanet).De plugging van commercieel hitgedoe staat daarbij centraal.
De documentaires kennen meestal zo weinig diepgang, dat een verslaafde na het zien van een Veronica-documentaire over drugs tegen z'n vrienden zal zeggen:"Verdraaid, ik wist niet dat m'n probleem zo simpel was.."

En Starsky & Hutsch dan? De eerste keren..tsja. Maar nu is de Hutschpot wel bekend: enkele zoetsappige liefdesscènes, bruut geweld en wat gegoochel van een tipgever die even anoniem is als een opa in een discotheek.
Trouwens: dergelijke series zien we bij de andere omroepen ook al. Dat gebrek aan nieuwe impulsen is de reden waarom ik Veronica nú niet zie zitten.
Maar van mij mogen de bejaarde twens, die het Veronica van vroeger vereenzelvigen met het Veronica van 1978, zich best als lid melden. En als er vele dertigers met niet geheel verwerkte jeugddromen rondlopen, dan mag Veronica nog meer zendtijd krijgen ook.
Van mij mag het huidig Veronica omroep A worden De A van Af.

Joost

Ongeveer één jaar geleden werd de Limburgse groep Partner ontdekt door een groot publiek doordat ze een zeer opmerkelijke debuutelpee afleverde. Door die elpee én de zeer goede indruk die de groep achterliet bij live-concerten is Partner in dit ene jaar uitgegroeid tot de betere groepen van ons land.
Als er in Limburg één groep is met die kwaliteiten zouden er dan niet meer zijn?
Voor twee leden van Partner, Erwin Musper en Pierre Beckers, werd deze vraag al jaren geleden beantwoord, zij wisten zeker dat in onze provincie toptalent aanwezig was. Alleen hebben deze groepen nooit de kans gehad om zich te bewijzen. Over een drietal weken echter krijgt een zestal van de ‚betere' Limburgse groepen de kans om zich waar te maken, tijdens een concert dat op 1 november in de Sittardse stadsschouwburg zal worden gegeven. Tevens zal op deze datum een elpee verschijnen met de alleszeggende titel „Southern Harvest" (Oogst uit het Zuiden) waarop deze groepen verzameld zijn. Initiatiefnemers zijn de voornoemde leden van Partner die op deze manier een lang gekoesterde wens in vervulling zien gaan. Met hen sprak deze week de Druitredaktie.



● *Erwin Musper en Pierre Beckers*

Limburgse popmuziek gebundeld in „Southern Harvest"

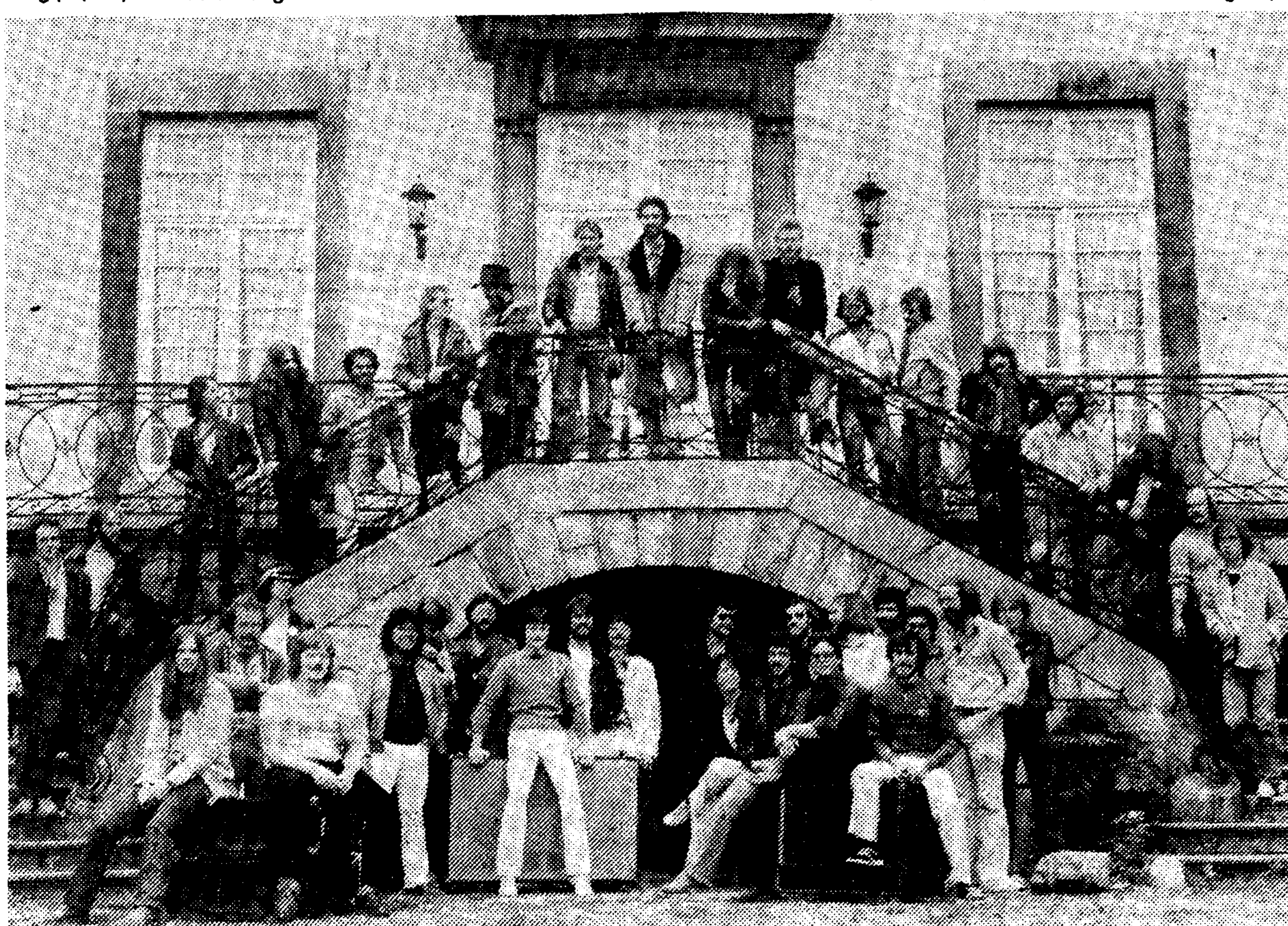
Erwin Musper: „Ongeveer een jaar gelden rijpte bij mij het idee om langs alternatieve weg een aantal integere popartiesten uit onze provincie voor te stellen aan een groter publiek. Die alternatieve weg moest gekozen worden omdat geen enkele maatschappij brood zag in het project. Samen met mijn collega en vriend Pierre Beckers ben ik begonnen aan de realisatie van dit project, dat allengs uitgroeide tot een obsessie voor ons beiden. Niet in het minst door de enthousiaste medewerking van alle groepen en andere medewerkers die allen pro-deo aan dit project hebben meegewerkt".

Iedereen die aan de realisatie van de ‚Limburg pop-elpee' heeft meegewerkt deed dit belangeloos omdat de kosten zo laag mogelijk gehouden moesten worden. Immers als de plaat te duur zou worden, zouden de groepen hun weg naar het grotere publiek nog niet vinden. Het hele project werd gefinancierd door Jos Huismans, van de Maastrichtse platenzaak Edison, vanwaar ook de distributie zal plaatsvinden. „Southern Harvest" zal in elke platenzaak in Limburg te koop zijn omdat de platenhandelaren zo enthousiast waren over het idee dat er direct flinke orders geplaatst werden.

Hilversum 3

Zij waren overigens niet de enigen die enthousiast waren, ook bij de disk-jockey's van H-3 is het idee goed ontvangen en door diverse programmamakers is al toegezegd dat er na 1 november behoorlijk aandacht aan de plaat zal worden besteed. De Vara heeft reeds toegezegd een live-registratie te maken van een optreden dat de groepen zullen verzorgen in Paradiso te Amsterdam.
Erwin Musper: „Ik wist wel dat het zo goed ontvangen zou worden, het stikt hier in de provincie van talent. Het komt alleen niet aan de de bak. Er zijn jongens bij die al jaren prachtige muziek maken. Die móeten uit de anonimiteit gehaald worden! Door middel van deze elpee willen wij hun doorbraak forceren, met de plaat in de handen hen proberen onder te brengen bij platenmaatschappijen. Het zal niet met elke groep lukken, maar als het met één groep slaagt is het toch mooi meegenomen.
Pierre Beckers: „Het is dus geen verkoopelpee, we w willen er in het noorden alleen maar mee aantonen dat er in het zuiden nog meer schuilgaat dan Partner en Pussycat alleen".
De groepen op „Southern Harvest", zijn The Girls Walk By uit Roermond, Py-Set uit Heerlen, Bert Smith & The Key uit Heerlen. Goin Steady uit Sittard, Leon Haines uit Maastricht en Whale uit Venlo

Nog drie weken wachten en je kunt het allemaal zelf gaan beleven, bij de happening die in de Sittardse schouwburg gaat plaatsvinden en thuis op de plaat, want zoiets laat je toch niet liggen voor ƒ 9,90!



● *Medewerkers aan de „Southern Harvest"*

Voedingsgewoonten van prille zelfverzorgers

Het Voorlichtingsbureau voor de Voeding is dit voorjaar begonnen met een onderzoek naar de voedingsgewoonten van prille zelfverzorgers, zoals jongeren worden genoemd die nog maar kort het ouderlijk huis verlaten hebben en die nu voor zich zelf moeten zorgen. Tot deze groep horen studerende en werkende jongeren, of ze nu alleen wonen of op een studentenflat, gehuwd of ongehuwd, of samenwonend, maar in ieder geval niet ouder dan 23 jaar. Het onderzoek werd verricht in Amsterdam, in samenwerking met het Bureau Veldkamp en het omvatte 250 vraaggesprekken.

Er zijn een paar zaken waar je van te voren rekening mee moet houden, als je naar de resultaten van het onderzoek kijkt. Op de eerste plaats kun je van de groep onderzochten niet zeggen dat ze representatief voor alle prille zelfverzorgers zijn. Dan zou het onderzoek veel breder opgezet moeten zijn. Op de tweede plaats moet je altijd in aanmerking nemen dat de onderzoeksresultaten afhangen van wat de onderzochte van zich zelf beweert. Of datgene wat de geënquêteerde beweert, overeenkomt met de werkelijkheid is natuurlijk de vraag. De prille zelfverzorgers worden onderverdeeld in 5 categorieën: alleenwonende studerenden, gehuwde/samenwonende studerenden, bewoners van studentenflats, alleenwonende werkende jongeren en gehuwde/samenwonende werkende jongeren. Van ieder categorie werden 50 personen ondervraagd.

Relatie voeding - gezondheid

Er werd gevraagd een aantal oorzaken op te nemen die men in het algemeen nadelig acht voor de gezondheidstoestand. Het meest werd geantwoord met „slechte voeding" en daarnaast „te weinig lichaamsbeweging". (Bij deze eerste vraag wisten de onderzochten nog niet dat voeding het onderwerp van het onderzoek zou zijn). Er werd hen een aantal factoren voorgelegd die nadelig zouden zijn voor de gezondheid en deze moesten zij dan zelf rangschikken. Alcohol, drugs, roken en te weinig lichaamsbeweging kwamen daaruit als het belangrijkste naar voren. Het minst belangrijk vond men onregelmatig eten, weinig nachtrust en geluidshinder. Bij de vraag over welke zonden men het meest begaat t.a.v. eigen leefgewoonten kwamen vooral veel roken, te weinig lichaamsbeweging en onregelmatig eten naar voren. De gezondst levende groep blijken de gehuwde (samenwonende) werkende jongeren te zijn.

Visie op voeding

In hun visie op voeding zijn er tussen de verschillende groepen wel enkele aanzienlijke afwijkingen in antwoorden aan te geven. De werkende jongeren lijken traditioneler wat betreft hun keuze van voeding dan studerenden. Veertig à vijftig procent van alle ondervraagden is niet zo geïnteresseerd in nieuwe produkten. Een vijfde vindt het belangrijk dat levensmiddelen snel en gemakkelijk te bereiden zijn. Vijftig procent van de onderzochten bleek wel eens eten klaar te maken en dat minder lekker, maar wel gezond was. In 1976 werd een onderzoek verricht onder 700 huisvrouwen in Noord- en Zuid-Holland en daar kwam datzelfde percentage uit. Huisvrouwen hechten echter veel waarde aan de gezelligheidskant van het eten. Bij het boodschappen doen blijken de prille zelfverzorgers speciaal op „versheid" en „datum op de verpakking" te letten. Tweederde van de ondervraagden zegt dat je op voedingswaarde moet letten, maar slechts een vijfde zegt dat je op voedingswaarde moet letten, maar slechts een vijfde zegt dit ook te doen. De calorieën (joules) krijgen in het dagelijks leven niet zo erg veel aandacht.

Keukenuitrusting

Het blijkt dat bij de samenwonenden (gehuwden) 50 procent de beschikking heeft over 4 of meer gaspitten in de keuken. Bij de andere groepen is dat 80 procent. Alleenwonende studerenden en alleenwonende werkende jongeren beschikken minder vaak 4 of meer gaspitten. De alleenwonende studerenden blijken het minst vaak keukengerei (oven, pannen, grill, koelkast) te bezitten. Slechts 43 procent van deze groep beschikt over een oven, 9 procent over een grill. Bij de alleenwonende werkende jongeren is dat respectievelijk 60 procent en 25 procent.

Behoefte aan informatie

De belangrijkste bronnen van informatie op het gebied van voeding zijn: kookboeken, vrienden en familieleden en de diëtist. De gehuwde/samenwonende jongeren gebruiken ook nog vaak de damesbladen. Alleenwonende studenten eten relatief vaak macrobiotisch of vegetarisch eten. Tweederde van de ondervraagden geeft te kennen meer informatie over goede en verantwoorde voeding belangrijk te vinden.

Samenvatting

Uit de onderzoeksresultaten, die we hier natuurlijk niet volledig hebben kunnen behandelen, zijn een paar dingen duidelijk geworden. De keukenuitrusting van de prille zelfverzorgers is verre van primitief, de koelkast is praktisch overal aanwezig en de oven is geen onbekende. De kennis van essentiële voedingszaken is redelijk. Duidelijk is wel dat men „het vaak wel weet", maar dat men er niet naar handelt.

Question: Are we not men? Answer; We are Devo

Devo staat voor devoted, devoid, devotee: alles valt uiteen. Devo staat ook voor een groep, die sinds een zeer eigen interpretatie van de Stones-wereldhit Satisfaction en de daaraan gekoppelde tv.-optredens bekend is geworden bij een breed publiek. Nu is bij Ariola de debuutelpee verschenen. Een gekleurd produkt, letterlijk en figuurlijk.

De eerste kant heeft als subtitel: Are we not men en bevat de hit Satisfaction en een rijpe opvolger daarvan: Mongoloid. De tweede en tevens beste kant is het We are Devo-gedeelte.

Devo is een groep waar je maar moeilijk over kunt schrijven, omdat de groep niet in een bepaalde stroming is onder te brengen. Daarin schuilt ook de kracht van Devo. Het totaal geluid is geheel nieuw, fris en het loopt over van vitaliteit. Je kunt het nauwelijks uitleggen, je moet hetzelf proeven, zelf meemaken.

En daarom kom ik alleen maar toe aan het noemen van randverschijnselen: de plaat is geproduceerd door Brian Eno en een paradoxale levensvisie vormt het gegeven van de muziek: als luisteraar wordt je geconfronteerd met omgewisselde normen voor illusie en werkelijkheid en toch is het einddoel de confrontatie met de trieste waarheid.

Devo is gedecideerd, chaotisch, positief en negatief tegelijk. Een vraag én een antwoord. Je moet het alleen zelf ondergaan, al zul je waarschijnlijk daarna ook niet verder komen dan: „Devo is Devo, Are You!



● **Devo**

Gentle Giant, & Klaus Schulze

Wie van progressieve muziek houdt kent Klaus Schulze zeker, Gentle Giant waarschijnlijk. Van beide fenomenen is bij Ariola een plaat verschenen. „X" van Klaus Schulze, „Giant for a day van Gentle Giant.

Schulze heeft gemeend van zijn tiende elpee een jubileumdubbelaar te moeten maken. Nou moe, geef mijn portie maar aan de nagelbijtende student op een donker zolderkamertje, want dit geklooi met synthesizers is alleen voor zeer speciale figuren weggelegd. Hoezeer ik ook de allereerste werken van Schulze waardeer, dit album is ronduit slecht. De uitwerking van een zestal muzikale biografieën van beroemdheden als de filosoof Nietsche, de dichter Trakl, de Duitse schrijver von Kleist en Ludwig II von Bayern is zo monotoon dat je nimmer echt luisterplezier aan deze plaat beleeft.

Dat is wel het geval met de nieuwe elpee van de symfonische rockgroep Gentle Giant, die nu toch alweer zeven jaar in de rockwereld rondhuppelt zonder het grote progressieve publiek te bereiken. Dat zou nú wel eens best kunnen lukken. De songs op Giant for a day zijn namelijk compacter dan de nummers van vorige elpees en dus eerder toegankelijk voor een groter publiek.

Bovendien staat er een prachtige compositie met hitmogelijkheden op: Thank you. Een meezinger, want dit nummer heeft dagenlang in m'n hoofd gezeten.

Overigens verloochent de groep door nummers als Words from the wise, Take me en It's only goodbye zijn verleden niet, zodat zowel de oude Gentle Giant-fans en de mogelijke nieuwe aanbidders heel tevreden zullen zijn met dit album. Een aanrader dus.

Neil Young dus

Zelden heeft een elpee zoveel voorpubliciteit gekregen als Comes a time van Neil Young (WEA Records). Eind september zeiden de mensen van WEA nog tegen me: „We weten het echt niet meer, misschien komt hij voor Kerstmis nog uit. Dan kan je het album nog aan een vriend kado geven.

Dank zij de vele minuten, nee, uren zendtijd die de elpee al op Hilversum 3 heeft gekregen, weet je natuurlijk dat deze elpee inmiddels uit is. Dat kado geven aan een vriend kan nog altijd. Ik geloof dat ik hem er best een dienst mee zou bewijzen, want Comes a Time is het lange wachten meer dan waard. Ondanks een zeer slechte persing leg ik de plaat bijna dagelijks op m'n draaitafel om intens te genieten van deze plaat die alleen maar als een magistraal produkt kan worden beschreven. Young in volle country-glorie. De beste nummers: het openingsnummer Goin back, Look out for my love, Field of Opportunity en een nieuwe interpretatie van het bekende Four Strong Winds.
Met Harvest behoort deze elpee tot het beste wat Young aan zijn fans te bieden heeft. Waar wacht je op?

WEG VAN HET BUISJE

Popgroep Gimmick in Saje

Vandaag om 21 uur zal in Saje te Eygelshoven de popgroep Gimmick optreden. Deze Leidse popformatie zal volgens insiders in de Nederlandse muziekwereld het komend jaar dé rocksensatie worden. De groep Gimmick is geformeerd rond de zanger Joep Moeling, een dynamisch voorgrondfiguur, en de broers Roland (piano en gitaar) en Arthur de Leeuw (drum), die de spil vormden van ex-Spirit of St. Louis. Frankie „Motor" Skeen, de Amerikaanse leadgitarist, heeft gewerkt met Paul Revere en Wilson Pickett. De formatie wordt afgerond met de jonge en talentvolle bassist Peter van Evert. De muziek van Gimmick is voornamelijk samengesteld uit eigen composities. Ze spelen ook nummers van de Stones, J.J. Cale, en Bob Seeger. De entree bedraagt voor dit concert ƒ 5.–.

Genesis

Vanavond staat het Kerkraadse jongerencentrum Mainstreet helemaal in het teken van Genesis, de groep die vorige maand een uitstekend konsert in Maastricht gaf.

~~WEG~~ VAN HET BUISJE

Sinds het sukses dat vorig jaar met Spanish Stroll begon, is de Amerikaanse groep Mink de Ville vrijwel permanent op toernee door de Verenigde Staten of Europa. Tijdens een verblijf in Duitsland jl. zomer werden opnamen gemaakt voor Rockpalast, die morgenavond om zeven uur via Duitsland III/WDR uitgezonden worden. Ongeveer tien jaar geleden besloot Willy Borsey verder door het leven te gaan als Willy De Ville, zanger in rock and rollbands. Zijn ervaringen legde hij muzikaal vast, daarbij beïnvloed door de zwarte Amerikaanse rythm and blues uit het begin van de zestiger jaren.
Om zijn eigen band op te richten ging Willy naar Londen. Onverrichterzake moest hij naar de VS terugkeren, waar hij in San Francisco de basgitarist Ruben Siguenza leerde kennen, de man die nu nog voor de Spaanse accenten in Mink De Ville's optreden garant staat. Het begin van de groep was er.
Met het opkomen van de New Wavemuziek in New York kreeg ook Mink De Ville - zoals de groep rond Willy zich inmiddels noemde - de kans het publiek kennis te laten maken met zijn stijl van muziek maken. Via een platenkontrakt en het samengaan met producent Jack Nietzsche resulteerde dit al snel in de ook hier te lande goed ontvangen en idem verkochte lp „Mink De Ville".

R.H.

Wordt verwacht:

22 oktober: Dire Straits in Sittardse schouwburg
(UITVERKOCHT)
29 oktober: Kinks in Sittardse schouwburg
14 november: Camel in Rodahal, Kerkrade
Organisatie: Buro Pinkpop



Druit is een jongerenrubriek voor vetkuiven, spijkerbroekfanatici, new wavers, studenten, werkloze en werkende jongeren, punkies en junkies, mafkezen, fijne meiden, partieelleerplichtigen, discofielen, soulkikkers, trippers en dus voor jou. Samengesteld door:
● *Els Ramekers* ● *Loe Beerens* ● *Tjeu Seeverens*

Correspondentieadres: Eynattenweg 43. Gulpen

LENDFERS MEUBELEN

exposeert in het kasteel Hoensbroek van 28 oktober t/m 5 november.

1e en 2e HYPOTHEKEN

ZONDER VERPLICHTE AFLOSSING.

en zónder bijkomende levensverzekeringen e.d.
Dus LAGE LASTEN, én:
alles wat u betaalt is fiscaal aftrekbaar.

1e HYPOTHEKEN
met enkel rentebetaling à 8,8%

30.000,- kost 220,- per maand
50.000,- kost 367,- per maand
75.000,- kost 550,- per maand
100.000,- kost 733,- per maand
200.000,- kost 1467,- per maand

2e HYPOTHEKEN
met enkel rentebetaling à 9,8%

15.000,- kost 122,- per maand
25.000,- kost 204,- per maand
40.000,- kost 327,- per maand
75.000,- kost 612,- per maand
100.000,- kost 817,- per maand

Ook bieden wij hyp. leningen met volledige ingebouwde aflossingen en ZONDER NOTARIS- en taxatie-kosten, én:

- **Zeer gunstige rente-réstitutie bij snellere aflossing.**
- **Geen tussentijdse rente-verhoging [bij looptijd t/m 15 jaar].**
- **Snel en eenvoudig geregeld; beroep en leeftijd spelen geen enkele rol; bestaande hypotheek is geen bezwaar.**

Netto in handen (minus 1% afsl. prov.)	looptijd 20 jaar	looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 10.000,-	108,-	113,-	137,-	217,-
f 20.000,-	203,-	221,-	270,-	430,-
f 25.000,-	253,-	276,-	337,-	537,-
f 40.000,-	392,-	442,-	539,-	860,-
f 60.000,-	591,-	663,-	809,-	1289,-
f 100.000,-	981,-	1105,-	1349,-	2149,-

elk tussengelegen en hoger bedrag is ook mogelijk. enz: En bij ons hoeft u géén verzekeringen te sluiten (dus ook géén levensverzekeringen)

Bel nú: 045-710806

Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN
Financieringskantoor Moonen
Saroleastraat 42, Heerlen
Tel. 045 - 710806 en 710698

'n Vertrouwd adres als 't om geld lenen gaat.



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

heeft binnen de **Communicatiedienst** plaatsingsmogelijkheid voor een

PORTIER-TELEFONIST

Voor deze funktie gaan de gedachten uit naar kandidaten in de leeftijdsklasse tussen 25 en 35 jaar, die beschikken over een goede algemene ontwikkeling (Mulo/Mavo-niveau) en die bereid zijn in een sterk onregelmatig dienstenpatroon te werken.

Kandidaten dienen verder te beschikken over soepele omgangsvormen teneinde ons ziekenhuis korrekt te vertegenwoordigen.

Woonplaats bij voorkeur Sittard of direkte omgeving.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de funktie waarnaar men solliciteert kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Cadillac Seville

zeer mooi als nieuw 1976 kleur nautillus bleu, alle mogelijke accessoires American Cars Schimmert Groot Haasdal 6 Schimmert tel. 04404-1888.

Voor direct gevr. enkele

AANKOMENDE TRACTORMONTEURS

Mechanisatiebedrijf J. Hermans b.v.
Op de Bies 6, Schimmert, tel. 04404-1224



DE STICHTING PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting Pepijnklinieken Echt, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft plaatsingsmogelijkheden voor enkele

verpleegkundigen

met Z. of Z.A.-diploma in een tijdelijk of vast dienstverband.

Indiensttreding zo spoedig mogelijk. Sollicitaties te richten aan de Direktie, Postbus 40, Echt.

ELEKTROTECHNISCH OPZICHTER

B.V. Technisch Inspectie- en Adviesbureau NAGTGLAS VERSTEEG (ONRI) heeft vestigingen in Amsterdam, Rotterdam, Nijmegen, Voorburg en Nieuwegein.

Voor toezicht op de uitvoering van de elektrotechnische installaties (sterk- en zwakstroom) in een groot nieuwbouw-project te Heerlen, zoeken wij voor de duur van dit project (ongeveer héél 1979) een

ervaren opzichter (ETO)

met een gedegen vakkennis op het gebied van elektrotechnische installaties in kantoorgebouwen, utiliteitsgebouwen e.d. en bekendheid met directievoering.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met volledige gegevens betreffende opleiding en ervaring worden ingewacht op het hoofdkantoor te Amsterdam, De Ruyterkade 97, postbus 989, t.a.v. de directie.

Striktè geheimhouding wordt verzekerd.

B.V. Technisch Inspectie- en Adviesbureau

NAGTGLAS VERSTEEG (ONRI)

Inspecties en adviezen op het gebied van elektrische installaties, verwarming, luchtbehandeling, liften, roltrappen, intern transport, brand- en inbraakpreventie, bliksemafleiderinstallaties, brandmeld- en blusinstallaties, persoonlijke veiligheid.



ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD

In ons ziekenhuis (± 675 bedden) is op korte termijn binnen het **Bacteriologisch Laboratorium** een vacature voor een

BACTERIOLOGISCH ANALISTE

Kandidaten die beschikken over ervaring en/of vaardigheid op het terrein van serologische technieken en bloedgroepenserologie, dienen dit uitdrukkelijk in hun sollicitatie te vermelden.

Salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring volgens landelijke richtlijnen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Opleiding tot verzekeringsadviseur

De opleiding voor deze commerciële functie in ons bedrijf duurt een jaar en bestaat uit een aantal meerdaagse trainingen in ons opleidingscentrum, afgewisseld met perioden in de praktijk met studie-opdrachten.

Deze op de praktijk gerichte opleiding is de basis voor de functie van verzekeringsadviseur RVS.

Deze buitendienstfunctionaris vormt de spits van onze organisatie. Hij is de man, die de contacten legt en onderhoudt met onze vaste relaties. Hij adviseert over levensverzekeringen, schadeverzekeringen, hypotheken en financieringen. Hij is de vakman.

In aanmerking komen zij die tussen de 23 en 35 jaar oud zijn en een opleiding hebben op

MULO/MAVO-niveau

Ervaring in een commerciële buitendienstorganisatie zou fijn zijn, maar is niet beslist noodzakelijk.
Gladde praters maken geen kans. Wel de man, die zich aan zijn afspraken houdt en op prettige wijze met zijn relaties omgaat. Hij moet snel beslissingen kunnen nemen, commerciële mogelijkheden weten te benutten en zelfvertrouwen uitstralen.

Het eerste jaar - ook tijdens de opleiding - ontvangt hij een gegarandeerd basisinkomen, bestaande uit salaris en provisie, met de mogelijkheid het provisie-inkomen belangrijk te verhogen.
Autoregeling en onkostenvergoeding behoren bij de functie.

Momenteel hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor Wittem/Simpelveld e.o., Heerlen, Kerkrade, Hoensbroek e.o., Schaesberg e.o.

Interesse? Schrijf dan een brief met vermelding van uw persoonsgegevens, opleiding en ervaring aan: Districtskantoor RVS-VM, Wilhelminapark 11 te Venlo. Of bel voor nadere informatie 077 - 1 53 51. Een psychologische test behoort tot de selectieprocedure.

De RVS-Verkoopmaatschappij is lid van de Amfas Groep. Een financieel concern met 3200 medewerkers. De omzet van de groep was in 1977 rond de 1 miljard. De winst? Bijna 30 miljoen! Dat is duidelijke taal.



RVS Verkoopmaatschappij bv
lid Amfas Groep

Hoe zit dat met een ziektekostenverzekering voor U?

Want als U boven de loongrens komt, dan moet U uit het Ziekenfonds!

Iedereen, die op 1 november 1978 meer verdient dan f 38.150,– per jaar, inclusief vakantiegeld en vast overeengekomen extra tantième/winstuitkering, kan niet langer bij het Ziekenfonds blijven maar moet per 1 januari 1979 een particuliere ziektekostenverzekering afsluiten.

In dat geval biedt VGZ u volledige bescherming voor een lage premie.

9 Ziekenfondsen vlakbij u vertegenwoordigen VGZ. Op die vertrouwde adressen kunt u dus terecht met al uw vragen.

VGZ kan u daarom direkt en op een prettige manier van dienst zijn. Fijn idee, zo'n komplete en betaalbare ziektekostenverzekering van VGZ. Lees maar eens verder wat VGZ u allemaal te bieden heeft.

VGZ heet voluit: STICHTING 'VOLKSGEZONDHEIDSZORG-V.G.Z.'

VGZ is een stichting, heeft dus geen winstoogmerk. Haar uitgangspunt is dat iedereen zo volledig mogelijk verzekerd moet zijn tegen de kosten, die ziek zijn met zich meebrengt.

Zonder dat de premie daarvoor onbetaalbaar wordt. Vandaar dat VGZ met de volledige verzekering U de meest komplete en betaalbare ziektekostenverzekering biedt, die er te krijgen is. Lees maar eens:

4 extra VGZ-zekerheden:

1. De overstap van Ziekenfonds naar VGZ 3e klasse gaat zonder keuring of wachttijd. VGZ accepteert U zoals U bent.
2. Een verzekering, die U bij VGZ sluit, kan door VGZ niet opgezegd worden, behalve als U de premie niet betaalt of onjuiste informatie verstrekt.
3. "Onbeperkte vergoeding" is een term die U bij VGZ bijna overal tegenkomt. Dat betekent dat U boven een laag eigen risico alles vergoed krijgt, ongeacht de hoogte van de kosten. Nu en in de toekomst. Een waardevaste verzekering!
4. Uw VGZ verzekering heeft een werelddekking.

Wat is er zoal verzekerd?

1. Onbeperkte vergoeding van alle kosten bij opname in een ziekenhuis.
2. Dat geldt ook voor opname in een psychiatrische inrichting of sanatorium.
3. Onbeperkte vergoeding van medisch noodzakelijk ziekenvervoer per taxi of per ambulance bij opname en ontslag.
4. Onbeperkte vergoeding van de kosten voor poliklinische specialistenhulp, röntgenfoto's, radiologische behandelingen, haemodialyse, audiologische hulp, revalidatie dagbehandeling, psychiatrische dag of nachtbehandeling.
5. Vergoeding van kosten voor psychiatrische hulp, alsmede psychotherapie door een neuroloog en/of psychiater tot f 1400,– per persoon per jaar.
6. Onbeperkte vergoeding van de kosten voor huisartsenhulp, consult en visite.
7. Onbeperkte vergoeding van kosten voor voorgeschreven geneesmiddelen.
8. Vergoeding van f 19.10 per behandeling voor bewegings- en massage-therapie.
9. Vergoeding van f 15.35 per behandeling voor fysische therapie.
10. Vergoeding van f 15.40 per behandeling voor medisch noodzakelijke logopedie.
11. Vergoeding van maximaal f 580,- voor verloskundige hulp (thuis) door vroedvrouw, arts of specialist.
12. Bij bevalling in een kraamcentrum of ziekenhuis geldt de landelijke regeling.
13. Opvallend hoge vergoeding van kunst- en hulpmiddelen alsmede hoortoestellen.
14. Vergoeding van kosten bij ongevallen en plotseling ontstane ziekte in het buitenland. Binnen Europa volledige vergoeding, buiten Europa eveneens tot een maximum van f 500,– per verpleegdag.
15. Vergoeding voor het vervoer van een stoffelijk overschot bij overlijden in het buitenland naar Nederland tot een maximum van f 6225,-
16. Voor tandheelkundige hulp voor kinderen tot 9 jaar geldt de landelijke regeling. Orthodontie wordt vergoed tot maximaal f 480,– per kalenderjaar.
17. Zonodig worden kostbare hulpmiddelen in bruikleen gegeven.

Wat kost dat... zo'n volledige verzekering?

Dat hangt van Uw persoonlijke omstandigheden af en Uw adviseur van VGZ zal het U graag vrijblijvend precies voorrekenen. Maar ga zelf vast even rekenen:

Per maand	Volwassenen	Kinderen
Klasse 3	(tot 50 jaar) f 77,50	f 46,50

maximaal is voor 3 kinderen premie verschuldigd.

EIGEN RISICO DAARBIJ PER POLIS PER JAAR:

	Gezin	Alleenstaanden
Klasse 3	f 300,–	f 225,–

(alleen voor de punten 4 t/m 10 en 14).

Maar het kan ook goedkoper!

Het eigen risico wordt dan iets hoger.

Per maand	Volwassenen	Kinderen
Klasse 3	(tot 50 jaar) f 46,50	f 27,90

Maximaal is voor 3 kinderen premie verschuldigd.

Met recht eenmaal "over te stappen" naar een verzekering met laag eigen risico zonder selectie.

EIGEN RISICO DAARBIJ PER JAAR OVER ALLE VERGOEDINGEN;

1 persoon	f 750,-
2 personen	f 1.000,-
3 of 4 pers.	f 1.250,-
5 of meer	f 1.400,-

Bij jaarbetaling van premies geldt een aantrekkelijke korting.

U wilt meer klasse?

VGZ biedt ook aantrekkelijke mogelijkheden tot verzekering in hogere klassen. Vraag nadere informatie.

In het ziekenhuis liggen, goed verzekerd zijn en bovendien nog elke dag een bedrag in het handje voor de extra kosten thuis?

Ook daar biedt VGZ uitkomst. Zij verzekert U van een daggeld uitkering van f 30,– tot f 105,– per dag. Vraag maar eens naar de voorwaarden.

Zeker is zeker...en niet duurder!

De gedachte "dat overkomt ons toch niet" heeft al heel wat mensen veel geld gekost, omdat ze onvoldoende verzekerd waren toen het toch gebeurde.

Neem daarom een verzekering die zekerheid biedt en in verhouding niet duurder is.

U wilt misschien best eens vrijblijvend praten over zo'n komplete verzekering van VGZ.

U kunt dan al Uw vragen stellen en ze worden stuk voor stuk beantwoord... door eigen specialisten van VGZ.
Uw persoonlijke omstandigheden worden bekeken zodat U een op U afgestemde verzekering krijgt.

U wordt niet plat gepraat, maar U krijgt eerlijk advies waarmee U zekerheid heeft. Bel even naar één van de onderstaande telefoonnummers:

Breda,	Karnemelkstraat 9,	tel. 076-222061
Eindhoven,	Willemstraat 31a,	tel. 040-444011
Heerlen,	Akerstraat 27,	tel. 045-737777
's-Hertogenbosch,	Nieuwstraat 35,	tel. 073-141139
Maastricht,	St. Annalaan 60,	tel. 043-77222
Nijmegen,	Stationsplein 26,	tel. 080-226845
Sittard,	Wilhelminastr. 39,	tel. 04490-15451
Tilburg,	Pieter Vreedeplein 40,	tel. 013-430000
Venlo,	Veestraat 5,	tel. 077-11141

Ziektekostenverzekering kompleet & betaalbaar.



VGZ doet een boekje open:

Een boekje waarin U alles over ziektekostenverzekeringen kunt vinden. Met tarieven. Vul deze bon in en U krijgt het per omgaande vrijblijvend toegezonden.

Naam ______
Adres ______
Woonplaats ______ Tel. nr. ______

Zonder postzegel sturen naar VGZ., Antwoordnummer 78, Nijmegen.

OPEN DOEK

MUZIEK

Klassiek-romantisch van Jo Dusseldorp

door Theo Pasing



Het gloednieuwe Wijngrachttheater te Kerkrade beschikt over een concertvleugel, die in Hamburg is gebouwd. Dit instrument is aangeschaft op advies van muziekdocent Jo Dusseldorp. Hijzelf geeft er op zondag 15 oktober het eerste recital op. Dat gebeurt in het kader van een ochtendconcert, dat om 11 uur begint. Voor deze première van het instrument heeft Jo Dusseldorp een klassiek-romantisch programma samengesteld met werken van Ludwig van Beethoven, Johannes Brahms en Fr. Chopin.

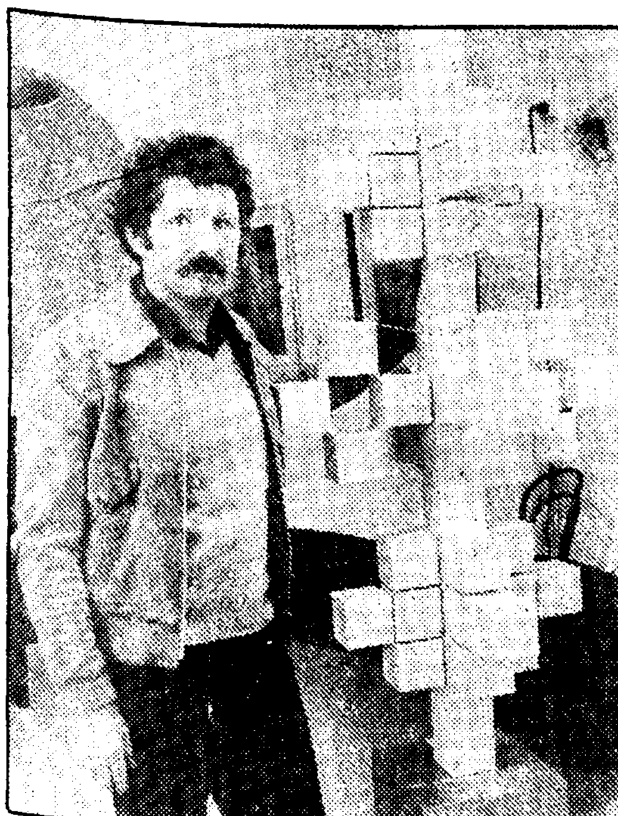
Waarom deze samenstelling? ,,De 7e sonate van Van Beethoven vind ik zelf een fijn stuk. Het is een sonate van de jonge Beethoven met enorme contrasten. Een heel uitbundig eerste deel, een erg triest tweede deel en een opgewekt derde en vierde deel. Het tweede werk. Händelvariaties van Brahms, geeft variaties op een barok thema van Händel, terwijl er geen noot barok in voorkomt. Het is het allerbelangrijkste pianowerk van Brahms voor pianosolo. Een kolossaal stuk. Tot besluit speel ik vier impromtu's van Chopin. Dit is lichtere muziek in een soort liedvorm. Ze hebben een heel eenvoudige structuur".

Jo Dusseldorp is nu ongeveer twintig jaar hoofddocent piano aan het conservatorium te Maastricht. Reeds op 17-jarige leeftijd verzorgde hij veel concerten. Amper 20 jaar oud werd hem de Prix d'Excellence van het Amsterdams Conservatorium toegekend en de jubileumprijs van de Maatschappij ter Bevordering van de Toonkunst. Als docent heeft hij een reeks jonge talenten gevormd tot vermaarde pianisten, zoals Tony Ehlen en Joop Celis. Vele oud-leerlingen van hem zijn nu zelf als docent aan muziekscholen verbonden. De lievelingscomponist van Jo Dusseldorp is Mozart. De complete sonates van Mozart heeft hij in de loop van één jaar voor de Belgische radio gespeeld. Zijn repertoire omvat vrijwel de gehele pianoliteratuur.



● De pianist Jo Dusseldorp achter een van de twee vleugels die in zijn huis staan.

BEELDENDE KUNST



● Jo Ramakers bij een van zijn kinetische objecten, die ,,als een tulp langzaam opengaat."

Jo Ramakers experimenteert met giethars

Strakke vormen in nieuwe materialen

De 40-jarige in Beek woonachtige beeldend kunstenaar Jo Ramakers heeft via een lange omweg van zijn hobby zijn beroep kunnen maken. Hij is thans leraar handvaardigheid in Cadier en Keer en leeft zich daarbij en daarnaast naar hartelust uit in kinetische objecten en metaalplastieken. Hij exposeert momenteel in galerie L'Orangerie in kasteel Gronsveld. Het is zijn eerste officiële tentoonstelling. Via alle mogelijke opleidingen kwam hij steeds terug in de kunstzinnige richting. Zijn leermeesters zijn Cees van de Vosse en Sjra Schoffelen.

Jo Ramakers over zijn kunstwerken horen vertellen is al even boeiend als zijn werken zelf. Hij heeft er een vijftal metaalplastieken opgesteld, die een ontwikkeling van zijn denkwereld over een thema hebben vastgehouden. Hij begon met een koppeling tussen plaat en buis in horizontale vorm. Datzelfde gegeven componeerde hij in vertikale vorm. Daarna voegde hij twee dezelfde elementen bijeen, weer in horizontale vorm. Het vierde werk toont hetzelfde uitgangspunt in vertikale vorm om tenslotte in de vijfde metaalplastiek tot een samenvoeging van alle componenten van de vier voorgaande te komen. De bewegende kinetische objecten tonen een heel andere Jo Ramakers, een speler met licht en beweging. In een object – dat is hem het meest aan het hart gebakken – zijn 192 vormen uit giethars aan elkaar gelijmd. De ene beweging van het ,,radertje" gaat in het andere over. ,,Als er een niet goed functioneert loopt de zaak in de poeier." Jo Ramakers is bezeten van strakke, cleane en concrete vormen, die hij zo functioneel mogelijk wil gebruiken. ,,Ik wil geen tierelantijnen of versiering."

PLATEN



Wim Sonneveld

Van de schitterende cabaretier Wim Sonneveld is zowat alles wat hij in zijn leven op de planken heeft gebracht op de plaat vastgehouden. Er blijkt echter veel meer materiaal te bestaan uit de tijd, voordat de platenproducenten belangstelling voor Sonneveld kregen. Wim Ibo en Friso Wiegersma, de levensgezel van Sonneveld, zijn bij de Wereldomroep in Hilversum in de kelders gedoken en hebben daar een aantal schitterende conferences gevonden, zoals ,,De keuring" uit 1955, een persiflage op Heintje Davids en Wim Sonneveld samen met Joop Doderer in Paramaribo. Het zijn authentieke opnamen in de eerste historische produktie.

Intieme sfeer

De Elegasten, een groep van drie uitstekende zangers en instrumentalisten uit Vlaanderen, hebben bij Dureco te Weesp een nieuwe langspeelplaat op de markt gebracht. De groep heeft niet halt gehouden bij het zingen van volksliederen. Madrigalen van grote meesters, zoals Clemens non Papa, Thomas Morley, Jacob Arcadelt en Lucca Marenzio, worden met veel intieme sfeer uitgevoerd. In onze tijds van hernieuwde grote belangstelling voor muziek uit voorbije tijden – barok, renaissance, middeleeuwen – kan die voor de periode der madrigalisten niet worden gemist. De elegasten, CLP-11-10-61, Cardinal Records.

BOEK

Stad en Land thema kinderboekenweek

,,Stad en Land" is het thema van de 25ste kinderboekenweek, die tot en met 21 oktober in ons land wordt gehouden. Ook in Limburg zijn een aantal manifestaties, zoals in de Sittardse Stadsschouwburg, die het kinderboek extra aandacht geven. Het thema ,,Stad en Land" is door de Commissie voor Propaganda van het Nederlandse Boek gekozen om de traditionele rol van stad en platteland in de kinderliteratuur te relativeren. Gertie Evenhuis heeft hiervoor een speciaal boekje geschreven. Het is getiteld ,,De tram is geel, het gras is groen". Het verschijnt in een oplage van 130.000 exemplaren en het kan voor ƒ 3,– worden meegenomen bij aankoop van een jeugd- of kinderboek.

Zoals ieder jaar zijn er ook weer gouden en zilveren griffels toegekend aan de schrijver of schrijfster van het beste kinderboek. Dit jaar is de eer te beurt gevallen aan Miep Diemann, die de gouden griffel krijgt voor haar boekje ,,Wiele wiele stap". Een gouden griffel is er ook voor Els Pelgrom voor ,,De kinderen van het achtste woud". De acht zilveren griffels gaan naar buitenlandse auteurs.

In 1979 – het jaar van het kind – zal meer aandacht besteed worden aan de kleuters en de peuters. Voorzitter Paul Brinkman van de werkgroep kinderboek: ,,We moeten ons bezinnen op een teruglopend kindertal, op de algemene klacht dat kinderboeken te duur zouden zijn en op de plaats van het boek in het onderwijs. Het kinderboek heeft een evolutie doorgemaakt, maar er moet meer gebeuren". Daarmee is reeds een begin gemaakt, want er is een stichting ,,Boekwinkel op school" in het leven geroepen. Twaalf Nederlandse scholen hebben sinds enige maanden een eigen boekhandel, die door de stichting wordt bevoorraad. Er zijn reeds 4000 jeugdboeken over deze toonbanken gegaan. In de loop van de kinderboekenweek starten nog negen scholen met een dergelijke boekhandel.

THEATER

Opera Forum in de problemen

Het operagezelschap Forum uit Enschede, dat dit seizoen met produkties als ,,Cosi fan tutte", ,,Der Graf von Luxemburg" en ,,Il trovatore" naar Limburg komt, wordt al geruime tijd met opheffing bedreigd. De werkgelegenheid van de ongeveer 140 vaste medewerkers komt hierdoor in ernstig gevaar. Opera Forum is in de problemen gekomen omdat de minister van CRM nog steeds geen beslissing heeft genomen op het verzoek om dit operagezelschap op dezelfde basis te subsidiëren als de Nederlandse Operastichting, die uitsluitend in de Randstad opereert.

Er bestaan twee mogelijkheden om te subsidiëren. Of Forum krijgt 85% subsidie van het rijk en het overige van de lagere overheden, of er komt een landelijke operavoorziening, waarin de twee gezelschappen zullen opgaan. Forum wijst er de kamerleden per manifest op, dat het het enige reisgezelschap in ons land is. Als het verdwijnt betekent het een grote verschraling in de operavoorziening.

dammen door l. de rooy

Voor het grote nieuws in alle hevigheid over ons uitstort – de eerste partijen van de Nationale competities druppelen eindelijk binnen en de WK-strijd is ontbrand – kunnen we nog een serie oplossingen plaatsen.

Oplossingen nrs. 17 t/m 20

Nr. 17: (W. Klomp) 49-43, 38-33, 47-42, 40-34, 25x3, 3x2. Canalejas. We wezen er bij de aankondiging op dat de tweede en de derde zet oneconomisch zijn, d.w.z. er worden meer schijven tegelijk weggegeven, zonder dat van de meerslagregel gebruik wordt gemaakt. De oplossing van het gepubliceerde ,,kleintje": 34-29, 37-31, 38-33, 29-24, 15x4. Motief Pankratow. Ook hier een oneconomische 3e zet.

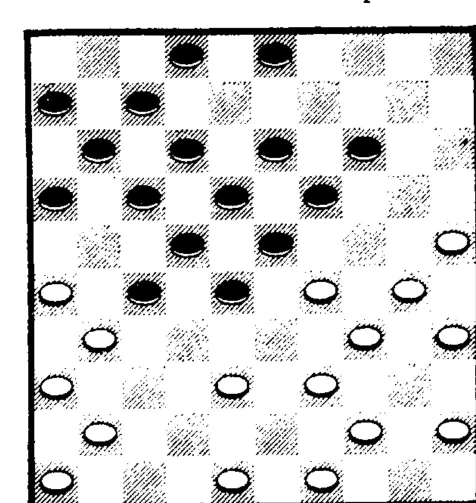
Nr. 18: (Koevoets) 17-11, 21-17, 17-12, 27-21 (denk om de drieslag: 49x24) 21x1, 1x3, (15-20) 3x25 (35-40) 48-43 (40-44) 45-40 (44x35) 43-39, 25x48 (35-40) 48-39 (40-45) 39-50! Uitstekend vakwerk.

Nr. 19: 23-18, 26-21, 21x5 (40-45A) 24-20, 5x45. A. (25-30, 33-38) 5-37 (38-43) 44-39, 37-28 (34-40) 28-b.v. 11 (40-45) 11-50. Jammer dat de langste variant niet scherp is. F. Thorissen berichtte mij, dat het motief eerder dit jaar (maart 1978) geplaatst is in het Utrechts Nieuwsblad, als slot van een probleem van G v.d. Linde. Pech voor Picard.

Nr. 20: (v.d. Stoep) 29-24, 22x2 (3-8, om 35-40 mogelijk te maken) 2x4 (35-40) 45x34, 49-43A, (48x17) 27-21! (17x26) 4-15, 32x21, 15x38, 38x2. Canalejas. A. van Meeuwen merkt terecht op dat het jammer is, dat dit schitterende probleem hier oneconomisch is. M.P.J. de Vries – kritisch als immer – maakt ons er op attent dat zwarts laatste zet een blunder moet zijn geweest, want hij heeft de 1 om 2 door (35-40) over het hoofd gezien. Geheel correct, want hoewel de scherpe regels geen logische laatste zet vereisen (deze moet mogelijk, maar hoeft niet logisch te zijn) is het toch voldoende reden om het zeer verdienstelijke probleem niet in de probleemhemel toe te laten.

Als tussendoortje vindt u op het eerste diagram een magnifieke slagzet die door Andreiko in een vluggertje werd uitgevoerd. Eerste publicatie in het Parool.

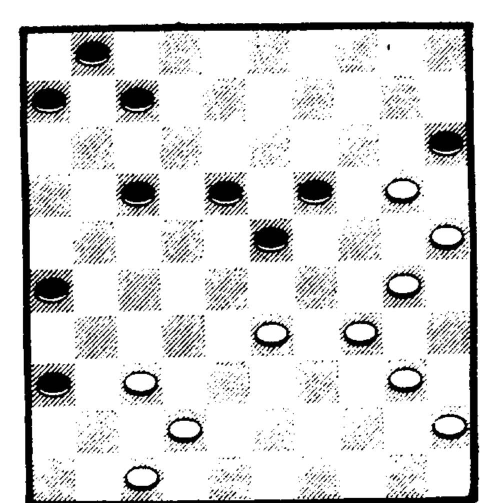
Wit won door: 39-33 (28x50) 30-24 (19x39) 49-44, (23x34) 44x33 (50x28) 26-21 (17x37) 41x23 (18x29) 36-31 (27x36) 46-41 (36x47) 35-30 (47x33) 30x10 en wit won het eindspel.



Wat zullen de Russen een speler als Andreiko missen. Nu Wiersma zo slecht is voorbereid, dat het voor de damsport een afgang zou zijn als hij 'zijn titel prolongeert, was Andreiko een zekere wereldkampioen geweest. Zei u Clerc? Misschien, maar waarschijnlijk gaat het met hem net als vroeger met Keller. Hij mist een vierde deminsie.

We ontvingen goede oplossingen van de nrs. 21 t/m 24 van de heren: F. van Gestel-Nieuwenhagen O. Plat-Rotterdam; P. Kole, B. Kole en J. Renkens te Brunssum; P. Jongeneelen en J. Scheijen te Kerkrade; C. Janssen-Hoensbroek; J. Extra-Geleen; L. Holtman en F. Thorissen-Treebeek; M.P.J. de Vries-Ubach o. Worms; J.L. Sevriens-Sittard; A. van Meeuwen, L. Sark, J. Schuller, J. Bekker, S. Rutgers, P. Bekkering, allen te Heerlen.

Prijswinnaars: ƒ 15,– L. Holtman, ƒ 10,– J. Extra, ƒ 5,– B. Kole.



Probleem nr. 25. Auteur: A. van Meeuwen te Heerlen. Van Meeuwen bood me dit probleem ter publicatie aan. Wat hij niet wist is, dat dit probleem reeds in vele variaties bestaat, zodat het zelfs dubieus is of zijn naam hier vermeld moet worden. Bij de 4e zet ontstaat een unieke situatie: het z.g. slagsysteem. De Graag (uit 1928), wie dit nooit heeft gezien, kan genieten. Over alles betreffende deze rubriek kunt u in correspondentie treden met L. de Rooij, Meidoornstraat 59, 6417 AN Heerlen.

schaken door h. j. withuis

Maya Chiburdanidze is de nieuwe wereldkampioene schaken; 18 jaar oud, en de grootste fan van de door haar onttroonde Nona Gaprindasjvili, die 37 jaar is; gelukkig getrouwd en moeder van een schoolgaande jongen. Nona, vrijwel van de kracht van een heren-grootmeester, heeft haar vriendin Maya in niet geringe mate door de kandidatenmatches geloodst. Mede dank zij Nona hield Maya de strijd tegen de geroutineerde dames-grootmeesters als bijvoorbeeld Alla Kushnir vol; kortom, Nona was het ideaal van Maya. Ze had ook totaal geen hoop de titelmatch te kunnen winnen; wèl speelde ze uitermate geconcentreerd en paste alle lessen van sekondanten en (opnieuw) Nona in de praktijk toe. Ze heeft verdiend gewonnen. Dat is voor het damesschaak een enorme stimulans.

Nona wordt er ,,eigenlijk" niet minder om; we achten haar zelfs in staat tot een come-back (alhoewel ze het na 14 jaar titelhoudster te zijn geweest welletjes vindt), doch het belangrijkste is ons inziens toch wel: dames kunnen echt goed schaken. Men kan zich niet langer beroepen op de uitzondering miss Menchik (40 jaar geleden) of het fenomeen Nona. Naast Maya hebben de Georgiers – alles speelt zich in de zuidelijke Sovjet-republiek af – alweer twee meisjes klaar staan, die nu al een grote rol spelen in de strijd om de regionale titel – tegen Nona en Maya in. De Russen zeggen dat de trainingsmethoden in Georgia precies bij meisjes zijn aangepast; het lijkt er op, dat dit juist is. Men zou er ,,world wide" profijt van kunnen trekken. Ter ere van het dames-topschaak nog een knokpartij tussen Nona en Maya, want gevochten hebben ze – op leven en dood. De slotpartijen naderden enkele malen de 100 zetten!

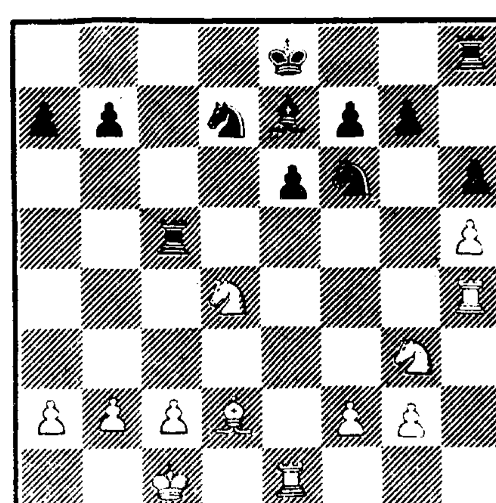
Wit: Gaprindasjvili
Zwart: Chiburdanidze
14de matchpartij.

Dit duel had plaats bij de stand 7½/5½ in het voordeel van de zwartspeler. De tweekamp omvatte in totaal 16 partijen.

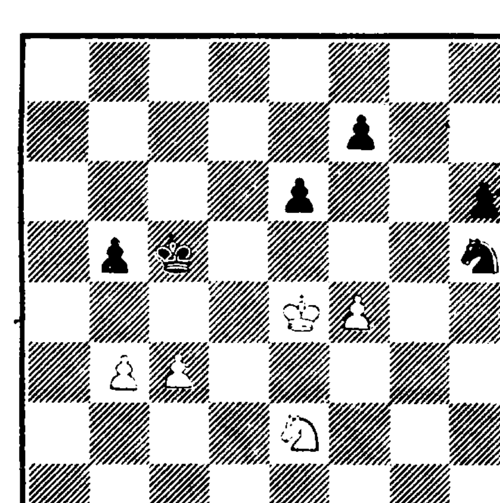
1. e4, c6 1. d4, d5 3. Pd2...
(De zin van deze zet in plaats van het gebruikelijke 3. Pc3, is de wens om na een eventueel en loperfianchetto g6, de steunzet c3 bij de hand te hebben.)

3... de4: 4. Pe4; Lf5 5. Pg3, Lg6, 6. H4...

(Zelfs Tsjichorin bediende zich al van deze aanvalszet. Evenwel, men heeft ontdekt dat het zwarte plan om tot..., c5 te komen de snelle actie in feite ontzenuwt.)**6...,h6 7. h5, Lh7 8. Pf3. Pd7 9. Ld3,Ld3: 10. Dd3: Pgf6 11. Ld2,Dc7 12. De2,e6 13. 0–0–0,c5** (Het alternatief is 13. ...0–0–0 14. Pe5.) **14. Th4,Tc8** (Niet 14...,c4 wegens het sterke 15. d5) **15. Pf5,cd4: 16. P3d4:, Dc4 17. Dc4: Tc4:** (Zwart heeft haar zin. Er is precies op het bord gekomen wat ze wenste; Maya had voor de vervulling van die wens 7 minuten bedenktijd gebruikt – Nona 1 uur en 26 minuten; de toen-nog wereldkampioene had na 13. ..,c5 alles moeten vinden). **18. Tel...** (Nog theeorie; en dreigt 19. Pe: +.) **18..,Tc5!** (De verdienste van die zet is vooral het aantonen van de schaduwzijden van h2-h4-h5.) **19. Pg3, Le7.**



De stand is ongeveer gelijk. De strijd wordt echter in alle hevigheid voortgezet. **20. Pb3,Tc8 21. Lb4,Lb4: 22. Tb4:, Tc7 23. Pd4,a6 24. Pdf5,0-0 25. Pe3, Tfc8 26. Te2, b5 27. Td4..** (Scherper was 27. a4.) **27..,Kf8 28. f4...** (Te ontstuimig; 28. f3 verdiende de voorkeur.) **28. ..,Pb6 29. Ted2. Pc4.** (Actief op een moment, dat wit geen 10 minuten bedenktijd meer had voor nog 11 zetten. Nog steeds speelt de zwakke pion h5 een rol.) **30. Pc4:. Tc4: 31. b3,Td4: 32. Td4:, Ke7 33. a4, Tc5 34. Kb2,Td5** (Niet direct 34. ...Ph5: wegens 35. b4.) **35. Td5: ,Pd5: 36. ab5:. ab5: 37. Pe2,Kd6 38. c3,Kc5 39. g3,Pf6 40. Kc2,Ph5: 41. Kd3,g5 42. Ke4,gf4: 43. gf4:.**



De afgebroken stand. Het witte kamp analyseerde eindeloos, omdat bij verlies de titel reeds naar Maya zou overgaan.

43. ..,PF6+ 44. Kf3, Pd5 45. Kf4,Pe3+ 46. Kh5, Kd5? (Geen goede zet; het overigens voor de hand liggende 46. ..,Pf5 zeu zwart winstkansen hebben gegeven). **47. Kh6: Ke4 48. Kg7,f5 49. Kf6,Kd3 50. Pd4!,b4 51. cb4:!, Kd4 52. Ke6:...** – Een door wit knap gespeelde slotfase; **remise** op voorstel van zwart.

bridge door ir. j. w. gielkens

Niets is opwindender voor een publicist dan het geven van prognoses; komen ze niet uit dan moet hij alle mogelijke trucs aanwenden om de feitelijkheden te verhullen en komen ze wel uit dan moet hij er als de kippen bij zijn om te voorkomen dat men zijn prognose al weer niet lang vergeten heeft. Vandaar dat nu met grote haast en even grote voldoening geconstateerd moet worden dat – nadat men verleden zaterdagochtend in deze krant had kunnen lezen dat er met een come-back van Mijnstreek gerekend moest worden – reeds diezelfde middag de uitwedstrijd tegen Venlo met 13–7 gewonnen werd.

De spelers beginnen nu ook langzamerhand door te krijgen, dat ze bij tijd en wijle deze zaterdagkrant even moeten opslaan om te weten hoe het hen 's middags zal vergaan. Hun plaats in de eindrangschikking is trouwens aan het begin van de competitie hier ook al aangeduid. Velen zijn daar eigenlijk niet gelukkig mee, want de spanning gaat er op die manier wel een beetje af. In de wedstrijd tegen Venlo bleek overigens weer eens hoeveel moeite men vaak heeft met slemevaluaties. Iedereen weet in theorie wel dat naast voldoende kracht ook een goede fit aanwezig moet zijn (behalve als men aan slem in SA denkt) en dat als laatste check even naar de azen gevraagd moet worden om te voorkomen dat de tegenstanders toevallig 2 directe slagen zouden kunnen maken. Maar in de praktijk is ook het bridgevlees vaak zwak en begint men alvast azen te vragen nog vooraleer voldoende vastgesteld is of de kans op slem überhaupt aanwezig is. En u kent allen het trieste verhaal van de man die in 7SA vijf down ging en dit hoogst onrechtvaardig vond want ,,ze hadden toch alle azen en heren". Oordeelt u zelf eens over de beide volgende spellen.

West	Oost
♠ AH876	♠ VB104
♡ HV106	♡ 43
◇ V52	◇ AH984
♣ V	♣ H5

De bieding verliep als volgt:

West	Noord	Oost	Zuid
–	–	1R	1H
1Sch	pas	2Sch	pas
4SA	pas	5R	pas
5Sch en einde.			

Vindt u niet dat West hier veel te vroeg met azen vragen begonnen is? Waar moet Oost, die op het 1Sch-bod verplicht slechts 2Sch heeft kunnen bieden, de kracht vandaan halen om 12 slagen te fabriceren? En Oost is ook nog helemaal niet minimaal voor zijn 2Sch-bod. Het gevaar van dit soort acties is dat men geheel onnodig een niveau te hoog komt. Het liep hier nog net goed af want Noord had gelukkig een doubleton harten, anders was 5Sch van boven af eentje down geweest. Het tweede spel toont een even grote, doch onverstandige, slemvurigheid bij de Venlonaren en een veel betere evaluatie bij de Mijnstreekspelers.

Noord	Zuid
♠ B	♠ H95
♡ AHB1085	♡ 6
◇ 8	◇ AHV765
♣ B8754	♣ AH6

Na een opening van 2Kl door Zuid zaten de Venlonaren zeer snel in 6Kl. Dit ging 1 down, maar had zelfs 2 down gekund. De Mijnstreekspelers schatten deze misfit heel wat realistischer in:

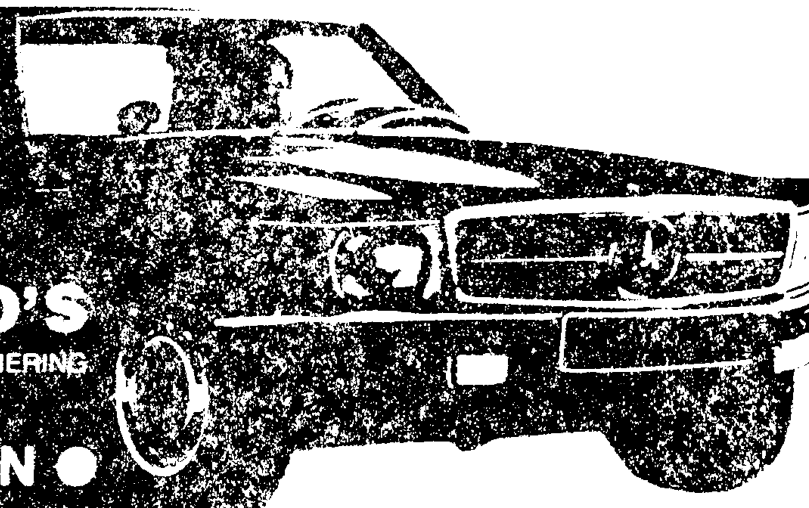
Noord	Zuid
–	1Kl (17 of meer punten)
1Sch (3 controles)	2R (5-kaart)
3H (6-kaart)	3SA! Zuid remt af vanwege duplicatie in harten
harten	4Kl (2e kleur)
4Kl (2e kleur)	4R (6-kaart)
4H	Pas!!

Dit contract werd net gemaakt. Iedere verdere actie zou fataal zijn geweest.

JAN v. CRUCHTEN B.V.

ALLEEN EERSTE SOORT BANDEN
BETER UITLIJNEN EN BALANCEREN, ALLE MERKEN LEVERBAAR

VOOR BETER GEBRUIKTE AUTO'S
ALLEEN VAN EERSTE EIGENAAR, SCHADEVRIJ, GEEN INGEVOERDE. INRUIL EN FINANCIERING



● SITTARD ● HEERLEN ● MAASTRICHT ● ROERMOND ● VENLO ● WEERT ● EINDHOVEN ●

INSTABO B.V. GELEEN
Europalaan
tel. 04494-47234

Te koop
laadschop
beton-elementenloods

Sporthuis met de best mogelijke service
Sport Gruber Aken
Alles voor BERGSPORT, CAMPING, WINTERSPORT, WATERSPORT, ATLETIEK, BALSPELEN, JUDO enz.
U bent welkom bij
SPORT GRUBER AKEN
Kockerellstr. 6-8
(bij de Markt)
Tel: 09-4924127885

VORMVERVAARDIGER
voor de offset



swalmer handelsdrukkerij bv

ROCKWOOL® LAPINUS

Wij produceren een uitgebreid assortiment van thermische en akoestische isolatieprodukten voor bouwkundige en industriële toepassingen. Wij leveren daardoor een positieve bijdrage aan de besparing van energie en de bescherming van het leefmilieu.

medewerker huishoudelijke dienst

Persoonsaspecten

Verdere informatie

De ándere manier van geld lenen en sparen.

Niet alle geldzaken hoeven over de bank te lopen. Ook bij uw verzekeringsadviseur kunt u op een diskrete en betrouwbare manier geld lenen en sparen. Hij kan u in samenspel met het u welbekende Delta Lloyd, van dienst zijn met een aantal unieke krediet- en spaarvormen. Opererend onder de naam Delfi en herkenbaar aan het groene olifantje met de financiële slurf.

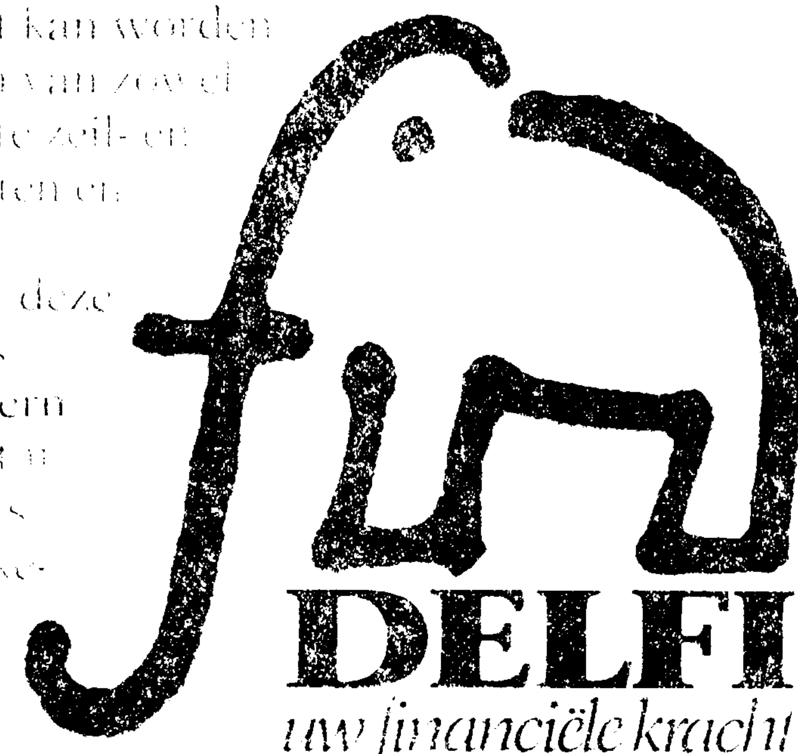
De eerste rekening waar het om gaat, is een aantrekkelijke vorm van doorlopend krediet: het **Delfi-Krediet Op Afroep.** Hierbij bent u te allen tijde vrij om geld zonder kosten extra af te lossen en op te nemen. Het laatste uiteraard binnen een van te voren af te spreken limiet.

Ook kunt u een **Delfi-Spaarrekening** openen met een aantrekkelijke groeirente-regeling, zonder boeteclausule.

Verder is er nog de **Delfi-Combirekening**, die sparen en lenen kombineert op één rekening. Dat is zonder meer uniek.

De nieuwste aanvulling op het Delfi-assortiment tenslotte is het **Delfi-Botenkrediet.** Het kan worden gebruikt voor het financieren van zowel nieuwe als gebruikte courante zeil- en motorjachten, tevens speedboten en woonschepen.

Wilt u meer weten over deze Delfi-rekeningen (waar, zoals gezegd, het verzekeringsconcern Delta Lloyd achter staat) belt u [illegible] verzekerings adviseur. Een diskrete afwikkeling van uw geldzaken is hem zeker toevertrouwd.



Vannacht ziet Niek Burgwal, die is wezen plassen, dat er bij de buurman wordt ingebroken.

Eerst denkt-ie: „Net goed voor die druiloor."

Dan denkt-ie: „Als ik me er nu mee ga bemoeien, pakken ze de volgende keer mij misschien."

Dan denkt-ie: „Dat gezeur met getuigen enzo, daar heb ik mooi geen trek in."

En dan belt-ie toch de politie.

Prima vent, Niek Burgwal.

Want hij denkt wel eens ònverstandig, maar hij doet meestal heel verstandig.

Voorkoming misdrijven: een zaak van de politie èn u.



imburgs agblad

Zaterdag 14 oktober 1978 ● Pagina 29

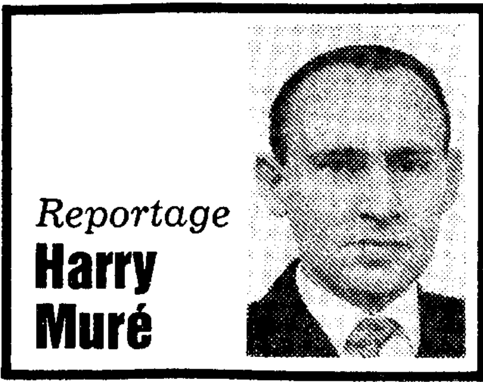


● Christ van der Smissen: hij heeft alles om een hele grote te worden.

Manager Rini Wagtmans: „Zonder mij was hij gestopt"



● Rini Wagtmans: „Ik moest iets doen voor Christ".



Reportage
Harry Muré

Christ kan weer eten

BOCHUM – De dikbuikige stamgasten in Hotel Schmidt raken niet uitgepraat over Tsjechoslowakije-Duitsland. Met halve liters Stauderpils en bellen Asbach Uralt wordt het wankele 4-3 resultaat van de Mannschaft uitgebouwd tot een klinkende „Sieg". De entree van 's werelds beste biljarters in de Gaststätte valt nauwelijks op. Gelukkig maar, want Léon Corin, Tony Schrauwen, Francis Connesson en Christ van der Smissen willen met rust gelaten worden. Ze ploffen neer in een hoek van het protserige interieur, een pakhuis van eikehout en smeedijzer. Ze hebben hun portie al gehad nog voordat het wereldkampioenschap kader 71/2 is begonnen.



● Christ van der Smissen op de Bundeskegelbahn van Hotel Schmidt in Bochum. „Tussen de biljartpartijen door verveel je je soms dood. Je kunt toch niet altijd káárten". Maastrichtenaar Jean Graus (links) en Tony Schrauwen flankeren de Brabantse vedette.

Foto: DRIES LINSSEN



● Christ van der Smissen, Brabants bont met een Japans randje.

Foto: DRIES LINSSEN

„Elke week voor noppes biljarten en je vrouw zit alleen thuis"

Biljarters zijn zenuwenlijers. Ze hebben altijd wat te mekkeren. Aan de balie een hoop kouwe drukte over een kamer zonder douche. Er is iets misgegaan met de hotelreservering van Connesson. De spichtige Fransman kijkt alsof heel Duitsland tegen hem samenspant. Oer-Vlaming Schrauwen springt bij met zijn sappigste Frans.

Christ van der Smissen haalt zijn schouders op. Hij gelooft het wel. „Het begint goed. We zijn even bij de sporthal gaan kijken. Alles potdicht. Stikdonker. Mooie ontvangst. Dat zal je in de voetbalsport niet meemaken". Tony Schrauwen had eerder bot gevangen. „Ik draaide vanuit Wommelgem het nummer van de organisatie hier. Krijg ik het Krankenhaus van Bochum aan de telefoon. Ziekenhuis? Neen, daar moet ik niet zijn. Nog niet".

Even later klaart de hemel toch op. Schrauwen, leermeester van Christ van der Smissen, maar dit weekend onverbiddelijk tegenstander: „Ik heb er grote dorst van gekregen". Geheelonthouder van der Smissen: „Voor mij sinas, frieten en zo'n visdinges. Vanavond geen eieren. Die kom ik vaak genoeg tegen..." (een „ei" is in de biljartsport een scheldnaam voor slechte ballen.).

STOÏCIJN

Christ van der Smissen is veranderd. Het kruidje-roer-me-niet, verschrikkelijk moeilijk te benaderen, maakt nergens meer een punt van. „Omdat ik maatschappelijk geen problemen meer heb". De jongeman van wie Raymond Ceulemans voorspelt: „Hij is mijn opvolger", heeft alle benepen schroom afgelegd. Na een hoop ellende is de échte van der Smissen opgestaan: rondborstig en joviaal buiten de biljartzaal: stoïcijn aan de matchtafel, griezelig koel en ondoorgrondelijk. Brabants bont met een Japans randje.

Het had niet veel gescheeld of de bliksemcarrière van de Sint Willebrordenaar was naar de knoppen geweest. Militaire dienst, trouwen en plotseling op straat zonder vast inkomen. Handje ophouden bij de gemeente Rucphen; funest voor een topsporter. „Elke week biljarten. Voor noppes. En je vrouw (Rina) zit alleen thuis".

Het pleit voor Christ dat hij ondanks alle misère een indrukwekkende lijst bij elkaar scoorde. Drie Europese jeugdtitels, tweemaal Europees kampioen bandstoten. Europees kampioen vijfkamp, negen Nederlandse titels. Vorige maand pakte hij het nationale kampioenschap pentathlon. Hans Vultink werd compleet afgedroogd door de 24-jarige allrounder.

TABOE

De biljartbond doet alles voor zijn topbiljarters; dat wil zeggen binnen het kader van de reglementen. Sponsoring van het individu is taboe; géén reclame op het truitje. De KNBB staat meteen op zijn achterste poten als progressieve toernooiorganisatoren een paar tientjes uitloven voor de hoogste serie. Een bedrag voor een ereklasser die een nieuwe biljartzaal met een demonstratiepartijtje komt inwijden mag ook niet, maar zo'n giftje onder de tafel valt nooit te bewijzen.

„Er komt te weinig poen bij kijken"

De topbiljarter is maar een pluisje op het grote groene laken van recreatiespelers.Misschien wel terecht komt de bond in eerste instantie op voor de belangen van die grote groep. Van der Smissen is amateur; hij moet zélf zorgen voor brood op de plank. Dat zijn de keiharde bepalingen.

DORPSGENOOT

Vijf uur trainen per dag is niet te combineren met elke job. Christ ging op zoek naar een baan voor halve dagen. Dat ketste af. Een paar maanden geleden klampte hij aan bij Rini Wagtmans. De ene dorpsgenoot sprong in de bres voor de ander.

Wagtmans, bondscoach van de wieleramateurs, bracht Christ in contact met Bioform Natuurproducten in Heerenveen, een firma in biologische specialiteiten en foodsupplementen. Het klikte meteen. Vast maandsalaris, geen dwang om een bepaalde omzet te halen en vrij om aan alle toernooien mee te doen. Als vertegenwoordiger reist Van der Smissen (representatief, betrouwbaar, goede contacteigenschappen) nu met zijn diplomatenkoffertje langs de drogisterijen in West- en Midden-Brabant. Een sportman die natuurproducten verkoopt. Dat is toch een schitterende oplossing?

BALKUNSTENAAR

Rini Wagtmans, manager van de kopman van Nederlands nieuwe biljartgeneratie, klopt zich niet op de borst. „Ik vond gewoon dat ik iets moest doen voor Christ. Als ik hem niet had geholpen, was hij verloren geweest voor de biljartsport. Dat zou zonde zijn. Christ is amateur, maar het is wél zo dat iemand niet kapot mag gaan aan de amateursport. Hij heeft alles om een hele grote te worden. Een balkunstenaar. Ongelooflijk wat een biljarter kan. Dat is mooier dan in veel andere sporten".

Je merkt aan alles dat Christ zich prettig voelt. Zijn vroegere argwaan heeft plaats gemaakt voor een soort bevrijdende nonchalance. „Als ik een probleempje heb, bel ik Rini op. Alles wat hij me ooit heeft beloofd, heeft hij ook waar gemaakt. De spanning is weg. Vroeger kreeg ik voor een toernooi geen hap door de keel. Dat is nu weg. Ik kan weer eten". In dubbel opzicht...

AGENDA

Hij doet sit seizoen aan alle wedstrijden mee; tot december is zijn agenda tjokvol. Wereldkampioenschap 71/2, interland driebanden tegen België; Europese landenstrijd vijfkampteams, toernooi in Eersel; bandstoten-nationaal; toernooi Den Haag; Europees 71/2 in Völklingen. En dat is alleen nog maar het begin.

Prestaties om van te likkebaarden; voor een beperkt groepje insiders die de weg weten in de rijstebrijberg van series, cijfers en moyennes. De doorsnee sportliefhebber komt niet naar de biljartzaal. Waarom niet?

Christ van der Smissen: „Er komt te weinig poen bij kijken. Ali bokst voor een paar miljoen. Daarvoor komen de mensen 's nachts uit hun bed. Ze willen zelf zien wie de buit binnenhaalt. Cruijff is 'n grote, maar wat Ceulemans doet, is sportief gezien zeker even goed. Wie krijgt de centen en de publiciteit? Juist, Cruijff! Dat is toch niet logisch".

Glamour, spektakel en het grote geld; zonder deze „jus" zullen de biljarters nooit de gunst van het publiek verwerven. Ceulemans heeft daar al eerder voor gewaarschuwd.

Raymond Ceulemans: „Hij is mijn opvolger"

KRITIEK

Christ van der Smissen heeft tijdens het wereldkampioenschap in Bochum een Maastrichtse begeleider. Dat is Jean Graus, penningmeester van de KNBB en bestuurslid van de Europese biljartbond. Een soort chaperon-coach, altijd handig om op terug te vallen. „Neen, ik ben geen oppasser", weert Jean Graus af. Het menselijk verhaal van Christ wordt dan ook niet gecensureerd, ook niet als hij kritische opmerkingen plaatst bij het nieuwe toernooisysteem dat het stof boven de groene lakens hóóg heeft doen opwaaien.

COMBINE

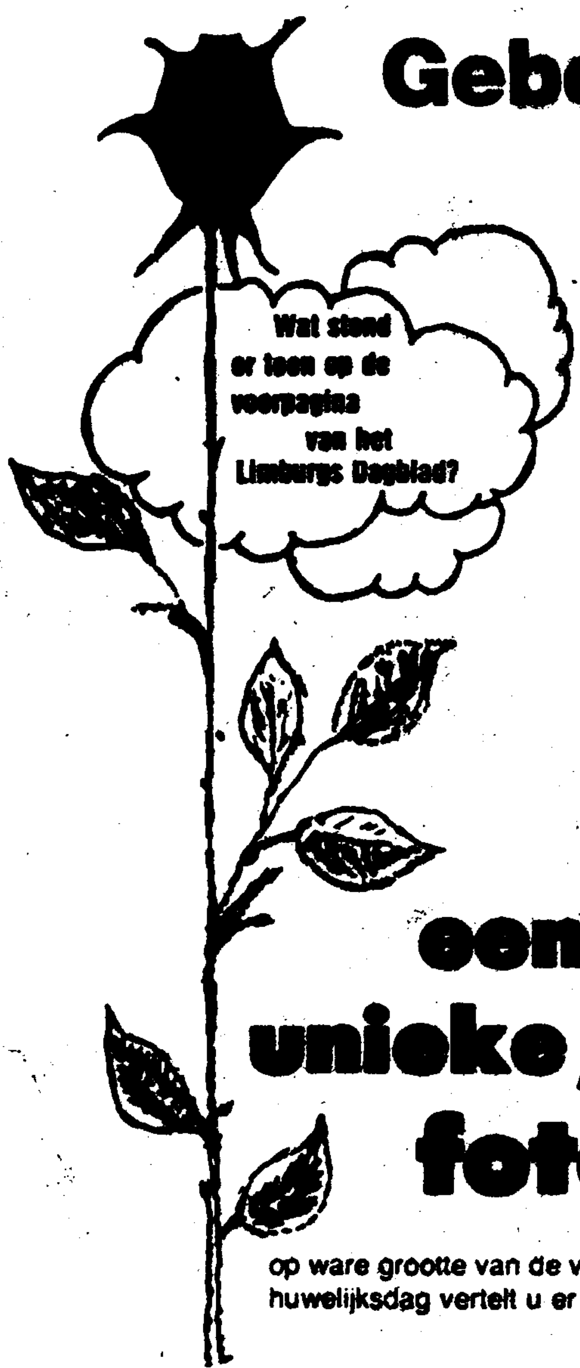
In een Nederlands kampioenschap is bij gelijk eindigen voortaan niet meer het beste gemiddelde doorslaggevend. Wie de eindstrijd wint, is kampioen, al speelt zo'n man qua gemiddelde de helft van de ander. Voordeel van deze formule: het toernooi blijft spannend tot de laatste carambole. Nadelen: door de puntenjacht wordt het vermaledijde carotte (resultaatbiljart) gestimuleerd en de mogelijkheid van combine (vriendjespolitiek) is dik aanwezig.

BEST

Christ van der Smissen is het er niet mee eens: „Jarenlang hebben we de moyennes omhooggedreven. Nu kun je weer carotte spelen zoveel als het wilt. Ze breken het zelf af. Ze hadden er eerst eens met de spelers over mogen praten. Mij heeft niemand gevraagd. Laat ik er maar niet te veel van zeggen. Ik vind het allemaal best. Maak me nergens druk om".

Christje is Christ geworden. „Je komt in de biljarterij van alles tegen. Je leert er mee leven. Als de beste maar kampioen wordt. Dan ben ik tevreden".

Geboren of getrouwd in oktober?



(1945 tot en met 1956)

een unieke fotoposter

op ware grootte van de voorpagina van het Limburgs Dagblad van uw geboorte- of huwelijksdag vertelt u er meer over.

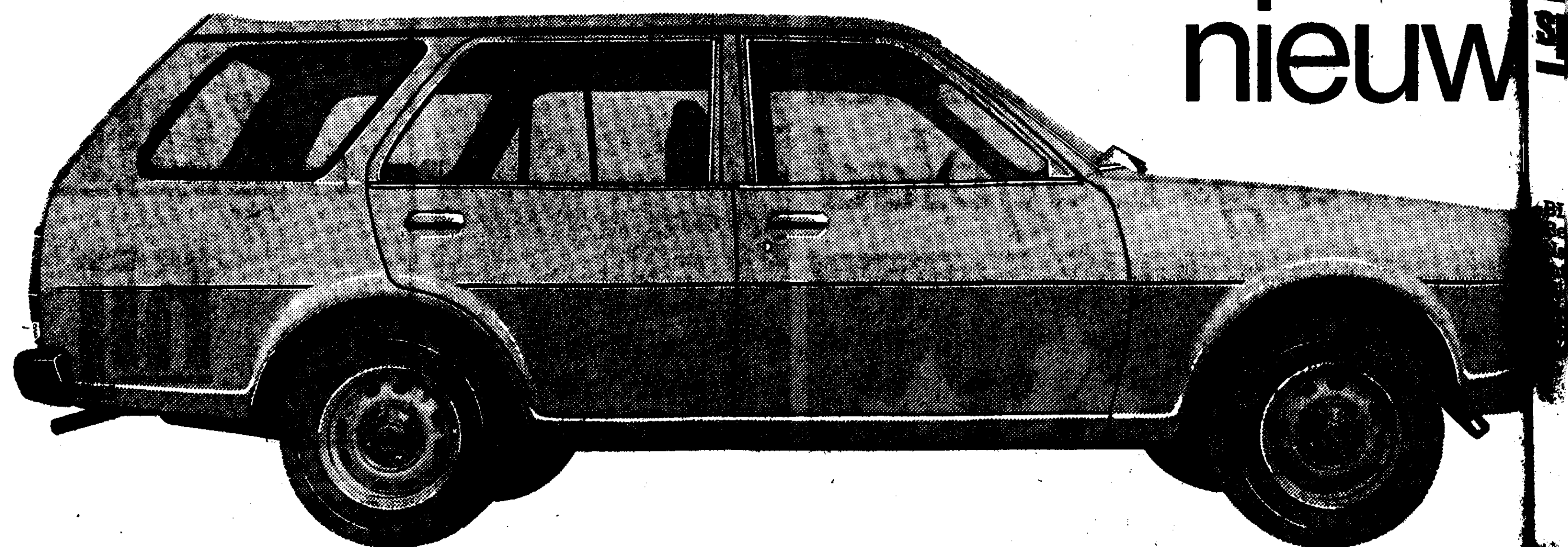
Zo komt u in het bezit van deze unieke fotoposter.

Stuur een girobetaalkaart, bank- of Eurocheque ten bedrage van ƒ 24,50 naar het Limburgs Dagblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen, onder vermelding van "Voorpagina", datum en jaar en u ontvangt de fotoposter binnen één week franko thuis.

Was de gewenste datum een zon- of feestdag waarop het Limburgs Dagblad niet is verschenen, geen nood!!, bestel dan de dag daarvoor of daarna.

Het formaat voor 1945 en 1946 is ±27x39 cm en voor 1947 t/m 1956 ±40x56 cm.





MAZDA 323 ESTAT

De ongeëvenaarde suksesformule van de Mazda 323 (verkooprecord na verkooprecord) is de basis van de nieuwe Mazda 323 Estate met 1400 cc motor.
De karakteristieke aerodynamische daklijn maakt deze 323 Estate ongelooflijk ruim en praktisch voor alles te gebruiken.
De krachtige 1400 cc motor maakt het rijden (ook volbeladen) tot een sportief-genoegen.



NIEUW!
Verschillende uitvoeringen 323, nu ook met 1400 cc moto
De 323 Automaat en de „5-bak" uitvoering worden nu ook geleverd met een krachtige en uiterst soepele 1400 cc motor, hetgeen acceleratie en rijcomfort nog meer ten goede kom

323 SP „Black is Beautiful"
is helemaal van toepassing op de sportieve uitvoering van de 323 in metallic zwart. Kompleet met pittige 1400 c „5-bak", kuipstoeltjes, sportstuur, toerenteller, rembekrachtiging, extra brede banden (70 serie), haloge koplampen. Dit bijzondere ontwerp maakt deze 323 tot een buitengewoon eksklusief ogende „sportcar". De 323 SP betekent Liefde op het eerste gezicht.



MAZDA 323 EC 11.895,- ● MAZDA 323 EL 12.670,- ● MAZDA 323 1.3 ES-3 13.580,- ● MAZDA 323 1.3 ES-5 14.270,- ● MAZDA 323 1.3 ES-3A 14.595.- ● MAZDA 323 1.3 ES-5A 15.295,- ● MAZDA 323 1.3 ES-3V 13.995,- ● MAZDA 323 1.4 ES-3V 14.295,- ● MAZDA 323 1.4 ES-3A 14.995,- ● MAZDA 323 1.4 ES-5A 15.595,- ● MAZDA 323 1.4 ESTATE 15.195,- ● MAZDA 323 1.4 SP 14.945,-

Prijzen inkl BTW Prijswijzigingen voorbehouden

Afleveringskosten: f 299,– inkl. B.T.W. (transport, kentekenplaten, NL-transfer, rijklaarmaken en leges).
190 dealers in Nederland.
Service in alle West-Europese landen.
L.P.G-inbouw mogelijk.



10 jaar **mazda** kompleet voordelig

Importeur: Auto Palace-De Binckhorst B.V., Binckhorstlaan 312-322, Postbus 148, 2501 CC Den Haag. Tel.: 070-855100

AUTOBEDRIJF RADREMA, Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht, tel. 043-54654	**AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V.,** Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558	**AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSE** Maastrichterlaan 22-24, Beek, tel. 04402-1920 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAA
AUTOBEDRIJF LEYMBORGH, Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-15638	**AUTOMOBIELBEDRIJF N. H. VAN LIJF** Klinkenberg 138, Meerssen, tel. 04403-2697	**AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJ** Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531 Dorpstraat 12A, Brunssum, tel. 045-251623 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAA
AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-2600 ALLE MODELLEN UIT VOORRAAD LEVERBAAR	**LOVEN HEERLEN B.V.** Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 722451	

MIRO BEEK

Miro beek heeft de baan die u zoekt

Een Miro hypermarkt is revolutionair voor Nederland. Want Miro verkoopt letterlijk alles: van fietsen en radiotoestellen tot en met foto, film en groente. Miro is een nieuwe manier van kopen. En van werken! Alles gebeurt er onder één gygantisch dak. Geen wonder dat daar prima banen liggen - en volop kansen om vooruit te komen. Voor mensen die mee willen groeien en de handen uit de mouwen willen steken.

Slagers

In deze uiterst belangrijke afdeling voor Miro zorgt u voor het verkoopklaarmaken van vlees. Natuurlijk beschikt Miro hiervoor over ultra moderne apparatuur. De verkoop gaat via de vitrine. Ervaring in de verwerking en verpakking van vlees strekt tot aanbeveling. Leeftijd 20-30 jaar.

Belangstelling?

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan Miro Beek: Wethouder Sangerstraat 57, Beek (L).

Wilt u meer weten over deze funktie bel dan 04402 - 3944 en vraag naar Dhr. W. Urlings.

Miro Beek: Wethouder Sangerstr. 57, Beek

KOOPJES

Nato's, parka's, Bundeswehrparka's, vliegerjacks, skyjack, fieldjack.
Ribbroeken, Lucky Star, Bonanza schuttersveld ribbroek kindermaten. Spijkerbroeken Lois, Lucky Star, Bonanza enz.
Werkkleding, overalls, blauw, groen, kaikie en wit.
Stofjassen, werkbroeken en -kielen Havep. Regenkleding en trainingspakken. Westernlaarzen, roots maat 28 t/m 46 hoog en laag, hoge en lage kinderschoenen, heren- en damesschoenen enz. enz., alles leer met garantie. Ruime sortering werktruien, vesten, sokken, handschoenen enz. enz.
Grote voorraad materiaal en gereedschappen, bankschroeven, doppendozen, lasapparaten, slijp- en boormachines, electromotoren, windbuksen, aluminium ladders, droogmolens, waterpompen, compressoren, radiatoren, fittingmateriaal, oliedrukkriks, voetpompen, plaatscharen enz. enz.
Stalen pijpen, ketting, houten visboten, olietanks enz. enz.

Dumphandel H. Valkenburg
Industrieweg 4, Maasbracht, tel. 04746-1504
's Maandags de gehele dag gesloten, 's zaterdags open tot 5 uur.

NO RISK GARANTIE

Tegen een kleine vergoeding een heel jaar rijden zonder risico — VW Audi

Ons occasionaanbod:

Fiat 127	'72
Audi 80 LS nieuw model	'74 '76
Audi 80 LS automatic	'76
Audi 100 L, GL	'75 '76
Renault 12TL	'75
Citroën Dyane 6	'74
Citroën GS 1220 Confort	'74
Chrysler 2 ltr. automatic	'74
Daf Volvo 66 GL	'74 '76
Ford Escort 1100	'75
Fiat 127	'74
Fiat 128	'77
Honda Civi 1600 4-deurs	'76
Opel Manta	'76
Peugeot 304 S met schuifdak	'76
VW 1200 1300 '72	'75
VW Combi	'74 '75 '76
VW Polo E	'76
VW Golf E, L, LS	'74 '75 '76
VW Passat L, LS	'74 '76
VW Scirocco GT	'77

AUTOBEDRIJF VENCKEN SITTARD B.V.
Leyenbroekerweg 27 Sittard. Tel. 04490-15777

Audi 80 L, LS	'73 '75 '76
Audi 100 LS, GL	'73 '74 '75
Audi 100 LS nieuw model m. schuifd.	'76
Austin Maxi 1750	'76
BMW 2002	'75
Citroën GS	'74 '76
Citroën Ami Break	'76
Daf Volvo 66 GL	'77
VW Polo	'75 '77
Mitsubishi 1600 Galant	'76
Mazda 616, 818 4-deurs	'76 '77
VW 1300	'73
Mini 1000	'74
Opel Kadett Special	'76 '77
Opel Rekord 2000 Berlina	'76
VW Passat LX 5-deurs	'77
Mazda 616 stationcar	'76
Triumph TR 7	'78
VW 1300, 1303	'72 '73
VW Golf E, L, LS	'74 '75 '76 '77
VW Passat L, S, LS	'73 '74 '75
Saviem D vrachtauto open laadbak 5 ton	'75

AUTOBEDRIJF VENCKEN BEEK B.V.
Prins Mauritslaan 171 Beek. Tel. 04402-2882

WERKVOORZIENINGSSCHAP GELEEN EN OMSTREKEN

met 4 bedrijven, een totale bezetting van ca. 590 medewerk(st)ers en een zeer gevarieerd activiteitenprogramma op het gebied van de Sociale Werkvoorziening, roept sollicitanten op voor de funktie van

WERKVOORBEREIDER

voor o.a. de Cultuur Technische Dienst.

De aan te stellen funktionaris zal, met een grote mate van zelfstandigheid, belast worden met onderstaande taken:
- maken van kostprijsberekeningen.
- bestellen van de benodigde materialen en hulpmiddelen.
- maken van een planning van de uit te voeren werkzaamheden en de bewaking hiervan.
- rapporteren over orderbestand, voortgang van de uit te voeren werkzaamheden en de efficiency-resultaten.
- adviseren t.a.v. efficiency-verbetering en -planning.

Om bovengenoemde taken uit te voeren pleegt hij overleg met werkleiding, commerciële afdeling en opdrachtgevers.

De funktionaris zal werkzaam zijn op de afdeling werkvoorbereiding en planning, onder leiding van het hoofd bedrijfsbureau.

Funktie-eisen:
- Opleiding minimaal H.T.S.-niveau.
- Kandidaten met een Cultuur Technische- of bouwkundige opleiding genieten de voorkeur.
- Voortgezette opleiding in de arbeidskunde (VGAI en II).
- Minstens 2 jaar ervaring in bovengenoemde taken.

Leeftijd tot 40 jaar.

De bij de overheid gebruikelijke bezoldigings- en rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de W.G.O.-bedrijven, postbus 16, Spaubeek.



stichting welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in oostelijk zuid-limburg

start in januari 1978 met een Gezinsvervangend Tehuis in Brunssum. In dit G.V.T. zullen 18 mannen en vrouwen gaan wonen, die overdag de sociale werkplaats of het dagverblijf bezoeken.

Voor dit huis vraagt de stichting een nieuw team van

groepsleid(st)ers

Wij verwachten van hen, dat zij in staat zijn om in teamverband te funktioneren.

Minimum leeftijd 21 jaar.

Inlichtingen en adressering van sollicitaties:
Mevr. M.P. Coumans, directrice,
Ruys de Beerenbroucklaan 9, Heerlen, tel. 045-714944.

sint joseph ziekenhuis-eindhoven

Het Sint Jozefziekenhuis te Eindhoven, een opleidingsziekenhuis met ca. 620 bedden heeft op korte termijn op de Röntgenafdeling enkele vacatures voor

GEDIPLOMEERD RADIOLOGISCH LABORANTEN

Diagnostiek-diploma vereist.

Nadere informatie wordt gaarne verstrekt door de heer H. v.d. Laak, hoofdlaborant, tel. 040-155806.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling personeelszaken van het Sint Jozefziekenhuis, Aalsterweg 259, 5644 RC Eindhoven.

Fischer Ski met Tyrolia bindingen voor 'n ongekende prijs

Ekskluslef voor Zentrasport

Maak gebruik van deze spektakulaire aanbieding van uw Zentrasport-specialist en koop deze eerste klas ski-uitrusting met ekstra voordeel. Fischer ski, model Future Glass, lengte's 160-180 cm. samen met Tyrolia 150 bindingen. Ideale kombinatie voor beginners en all round skiërs. Gratis montage en deskundige afstelling bij uw Zentrasport-specialist.

Profiteer van deze speciale prijs: **f 279,-**
Normale prijs f 349,-

Dat is f 70,– voordeel voor snelle beslissers!

Sport Tillemans
Rumpenerstraat 25c - Brunssum - Tel. 045 - 25 22 47



nieuw filiaal Jac. Hermans Prijs-slag in Kerkrade

Binnenkort is het zover . . . . ook in Kerkrade zal de Prijs-slag dan over een grote en moderne vestiging kunnen beschikken.
In dit nieuwe filiaal willen wij onze klanten vlot en goed helpen, daarom zullen wij het huidige winkelteam op korte termijn flink uitbreiden met een aantal aktieve jongens en meisjes.
Heb je een lagere beroepsopleiding of mavo, ben je tussen de 17 en jaar en voel je er voor in een team te werken met jonge kollega's, d kun je nu reeds geplaatst worden als:

kassière of bediende

Naast goede arbeidsvoorwaarden, zoals een gratificatie, ontvang je met pittig werken al gauw - naast je salaris - een extra waarderingstoeslag.
Heb je belangstelling en wil je er graag eens wat meer over horen da kan dit op onze

sollicitatie avond

die wij zullen houden op dinsdag 17 oktober van 17.30 uur tot 19.00 uur in hotel/café/restaurant Chermin, Markt 54 te Kerkrade. Voor informatie kun je ook bellen naar onze afdeling personeelszaken te Gilze, tel. 01615-1871.

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG

sport kort

Betty Stöve uitgeschakeld

BLOOMINGTON (Minnesota) – Betty Stöve is er niet in geslaagd de halve finales van het internationale damestoernooi in Bloomington te bereiken. In de kwartfinales struikelde ze over de Engelse Virginia Wade. De setstanden waren: 1-6, 6-4, 6-2.

„Werk naar Krachten" landskampioen

BOCHOLTZ – De meisjesploeg van de gymnastiekvereniging „Werk naar Krachten" uit Bocholtz, werd bij de nationale kampioenschappen van het KNGV in Den Haag kampioen van Nederland voor meisjes tussen 12 en 16 jaar bij paardspringen.

Bij het onderdeel lange mat werden de meisjes reservekampioen. Voorheen reeds behaalde deze groep het Limburgse kampioenschap en werden daarom naar Den Haag afgevaardigd.

De ploeg staat onder leiding van Jo Reinders en was geformeerd uit de dames Marijke Boumans, Marie-José Geron, Jolanda Lenartowicz, Finy Nagle, Judith Schaap en Jaquelinne Smeets. Reserves waren Ute Rockstroh, Monice Scheeren en Denis Wetzels. Gisteravond zijn de kampioenen in Bocholtz gehuldigd tijdens een receptie.

Roussel vervangt Vercruysse

DEN HAAG – De Franse rijder Roger Vercruysse die in verband met malversaties bij draverijen in Frankrijk is gearresteerd zal in de prijs der giganten, die 17 oktober in Hilversum wordt gehouden, worden vervangen door Alain Roussel. Roussel rijdt met Hurgo.

Handboogschieten

HEERLEN – Morgen, 15 oktober en 29 oktober alsmede op 12 november houdt de handboogvereniging Flash in de sporthal Kaldeborn op de 25 meterbaan indoor selectiewedstrijden. Deze wedstrijden zijn bedoeld om te komen tot een selectie voor de vijflandenontmoeting die in het voorjaar van 1979 in Frankrijk gehouden worden. De wedstrijden beginnen om 9 uur.

Van der Smissen wint opnieuw

BOCHUM – Na de derde ronde gaat Crist van der Smissen ongeslagen op kop, evenals Connesson. In de derde ronde versloeg de Nederlander Berardi, maar moest titelhouder Dieter Müller genoegen nemen met een remise tegen Tony Schrauwen.

Uitslagen derde ronde:

Berardi	156	8	106	19.30
v.d. Smissen	300	8	116	37.50
Schrauwen	300	5	194	60.00
Müller	300	5	207	60.00
Connesson	300	9	132	33.33
Hose	89	9	42	9.88
Komori	86	11	19	7.81
Corin	300	11	137	27.27

Stand

v.d. Smissen	6	136	36.00
Connesson	6	132	30.00
Müller	5	296	81.81
Corin	4	137	24.37
Hose	2	91	15.29
Schrauwen	1	194	26.30
Berardi	0	106	13.47
Komori	0	72	13.25

(ADVERTENTIE)

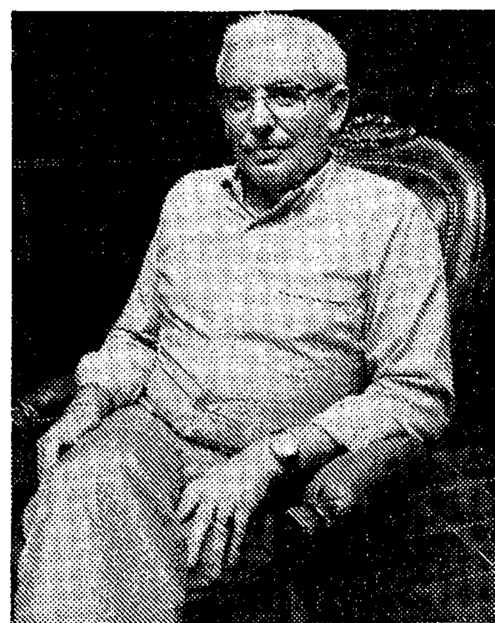
GROOTSTE KEUZE

PERZISCHE TAPIJTEN

Hub Dols & Co
Markt 31 Sittard
tel. 04490-12605
maandags gesloten

Jubilerende SVN-voorzitter Hein Steinen:

„Wie vind je nog voor een bestuursfunctie...?"



● Hein Steinen

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

NIEUWENHAGEN – Vijfentwintig jaar is Hein Steinen lid van SVN. Op zichzelf niet zo'n bijzondere gebeurtenis ware het niet dat hij al ruim 20 jaar de voorzittershamer van de Nieuwenhaagse vereniging hanteert.

„Eigenlijk ben ik al te lang voorzitter", bekent Steinen (47 jaar en in zijn „gewone" doen coördinator woonwagenzorg). „Na zo'n lange periode loop je het gevaar vast te roesten in je ideeën. Bovendien ben je niet meer zo emotioneel betrokken bij sommige gebeurtenissen. Anderzijds kun je dankzij de ervaring en de in de loop der jaren gekweekte relaties toch dienstig zijn voor de club. Overigens ziet het er naar uit dat ik de komende tijd nog wel voorzitter zal blijven. Er zijn nauwelijks nog mensen die genegen zijn een bestuursfunctie te vervullen".

Hein Steinen was – samen met de voorzitters van Caesar en Roermond – een aantal jaren geleden één van de initiatiefnemers tot de oprichting van de hoofdklasse. Steinen: „Ons oorspronkelijke doel was de eerste klassen uitbreiden tot zestien ploegen. De KNVB ging niet op dit voorstel in, maar riep de hoofdklasse in het leven. Een stap waarmee wij ons konden verenigen.

Hoewel SVN in die vijf jaar nog geen potten heeft kunnen breken, werkt die hoofdklasse toch duidelijk prestatiebevorderend. Het enige nadeel is dat het publiek steeds minder de weg naar de velden vindt. Tengevolge van de hoge reis- en aanverwante kosten treft dit de hoofdklasseclubs dubbel zo hard. SVN zal steeds weer opnieuw moeten trachten de eindjes aan elkaar te knopen. Het houdt de vereniging echter levend".

Bloemen

SVN liet het vijfentwintigjarig lidmaatschap van Hein Steinen niet ongemerkt voorbij gaan. Op de jaarlijkse feestavond in de Olympiazaal is hij gisteravond in de bloemetjes gezet.

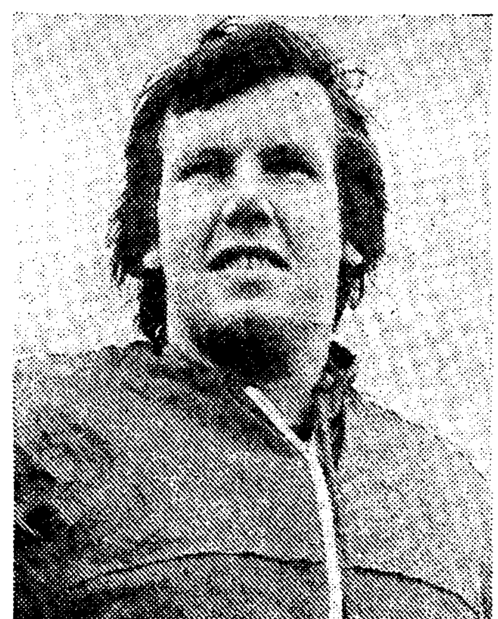
Hij niet alleen. Behalve de voorzitter telt SVN nog een viertal jubilarissen: C. Rombouts (40 jaar lid), Wiel Gubbels, J. Hanssen en B. Hanssen, allen 25 jaar lid.

Betaald voetbal in teken van bekerstrijd

MVV wil Zwolse stunt herhalen

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Trainer Leo Steegman heeft op Gerrie Schrijnemakers (meniscus?) en Peter Gerards (zenuwontsteking in de rug) na dezelfde selectie als de afgelopen weken. Noud Janssen en Sonny Quaden zullen de vervangers zijn in de bekerwedstrijd zaterdagavond uit tegen PEC. Een herhaling van het eerdere competitietreffen zou voor MVV tweemaal winst op Zwolse bodem betekenen. De Maastrichtenaren wonnen het competitieduel bij PEC met 2–0.



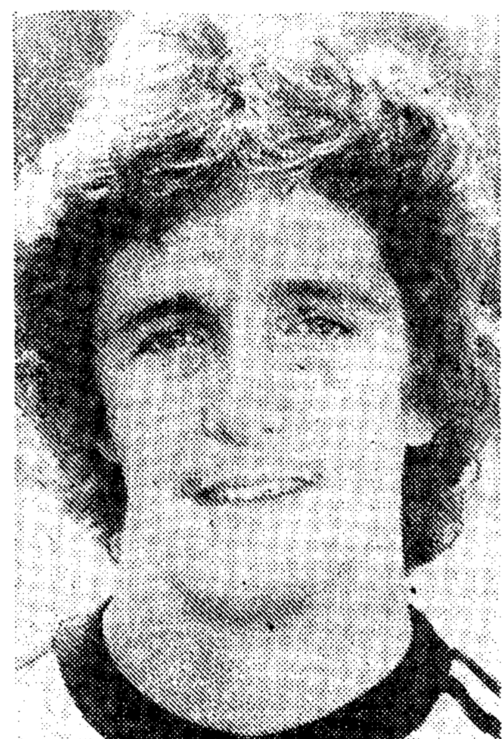
● Peter Gerards
... niet van de partij ...

Riemens in de Roda-selectie voor Leo Ehlen

KERKRADE – Bert Jacobs heeft vorige week de wedstrijd Amersfoort-Willem II bekeken, zodat hij Roda JC juist kan „afstellen" op de Tilburgse formatie voor zondagmiddag. Een spion van Willem II was veertien dagen geleden in Kerkrade. In de selectie van Roda JC dat dit jaar verder wil komen dan de kwartfinales, vervangt Riemens de nog geschorste Ehlen.
Vandaag is in Kerkrade (14.30 uur) de wedstrijd tussen de toekomstteams van Roda JC en Eindhoven.

Moeilijke klus voor FC VVV

VENLO – FC VVV treedt vanavond in het bekerduel tegen Sparta in Rotterdam aan zonder de geblesseerde André Oostrom en Henk Janssen. Janssen is tijdens het duel tegen Feyenoord uitgevallen met een pijnlijke voet. Cees van de Boogaert en Peter Franken zijn weer aan de selectie toegevoegd.
FC VVV: Sobczak, Nijssen, Advocaat, Rettkowski, Van Rosmalen, Pala, Van der Weide, Hilkes, Van de Boogaert, Jovanovic, Kurcinak.



● Chris Riemens
... mee naar Tilburg.

Jan Benen terug van weggeweest

SITTARD – Jan Benen heeft de training bij Fortuna SC hervat. Het is een gevolg van de uitspraak van de arbitragecommissie, die in de zaak Benen-Fortuna SC besliste dat Fortuna SC Jan Benen weer in de gelederen op moest nemen. Hij behoort vanzelfsprekend nog niet tot de selectie die morgenavond de strijd aanbindt tegen Rheden. Wel weer aanwezig is Peter Prauser, die de plaats van de geblesseerde Theo Geenen inneemt. Het is nog onzeker of Bram Geilman (spit) het doel zal verdedigen. Zoniet, dan zal Fred Beerendonk als sluitpost fungeren.

Voor de rest kent trainer Castenmiller geen problemen. Fortuna SC kan vanavond om half acht in de bekerwedstrijd tegen hoofdklasser Rheden aan klantenbinding doen.

Oranje krijgt revanche

AMSTERDAM – Argentinië maakt in mei 1979 een tournee door Europa en zal ook een wedstrijd tegen Nederland spelen. De datum is nog niet vastgesteld. Op 25 of 26 mei voetbalt de wereldkampioen tegen Italië, dat Argentinië als enige land een nederlaag toebracht tijdens de WK.

(ADVERTENTIE)

Hedenavond, aanvang 19.30 uur
STADION DE BAANDERT:
2e ronde KNVB-beker:
FORTUNA S.C.-RHEDEN
Ook deze wedstrijd is van belang, immers Fortuna S.C. wil graag een belangrijke rol **spelen in het KNVB-bekertoernooi.**
Dinsdagavond 17 oktober '78 as., aanvang 19.30 uur Jong Fortuna S.C. tegen Jong MVV (kompetitiewedstrijd)

Tsjegolev alleen aan de leiding

Uitslagen derde ronde WK dammen:

N'diaye-Nimbi	0–2
Clerc-Bastiaannet	1–1
Wiersma-Drost	1–1
Gantwarg-Mitsjanski	1–1
Tsjegolev-Verpoest	2–0
Korenevski-Diaw	1–1

Tsjegolev 5 punten, Wiersma, Bastiaannet en Gantwarg 4, Clerc, Drost, Korenevski en Mitsjanski 3, Verpoest, N'diaye en Nimbi 2, Diaw 1.

Ster der Beloften

MOUSCRON – Ludo Delcroix won met 17 seconden voorsprong op het peloton de derde etappe van de „Ster der Beloften". Pirard werd zevende. De ploegentijdrit won de Belgische ploeg IJsboerke, voor Lejeune en Miko-Mercier. Gisiger behoudt de leiding in het algemeen klassement.

Pijnen voorop in Dortmund

DORTMUND – René Pijnen heeft met zijn koppelgenoot Francesco Moser aan het begin van de tweede avond van de zesdaagse van Dortmund de leiding genomen.
Stand:
1. Pijnen/Moser 31, 2. Braun/Peffgen 28, 3. Thurau/Sercu 24.



● Er kan weer een lachje af bij Kortsjnoj na zijn gewonnen partij tegen Karpov.

Uitdager staat nu op gelijke hoogte: 5-5

Kortsjnoj: 'Het is nu loterij..'

BAGUIO CITY – Uitdager Viktor Kortsjnoj heeft de stand in de strijd om het wereldkampioenschap schaken genivelleerd. Karpov gaf na de hervatting de 31ste partij op bij de 71ste zet, waardoor de stand 5-5 is geworden.

Wie nu nog één partij wint, mag zich de komende twee jaar wereldkampioen noemen. Karpov leidde enige tijd terug met 5-2, maar Kortsjnoj heeft dat verschil door winst in drie van de vier laatste partijen (één eindigde remise) geheel weggewerkt. Kortsjnojs enige als commentaar: „Bij 5-5 wordt het een loterij". Zijn hoofdsecondant Raymond Keene voegde eraan toe: „Maar Viktor heeft toch wel een groot voordeel, nu hij vrijwel achtereen driemaal heeft gewonnen".

Doorbraak

De afgebroken stelling was door de meeste insiders als remise getaxeerd. Na de hervatting forceerde Kortsjnoj, die met wit speelde via enkele matdreigingen een doorbraak. Op het moment dat Karpov zich gewonnen gaf, beschikte de wereldkampioen nog slechts over zijn koning en een toren tegenover Kortsjnoj een toren en twee pionnen.

Met zijn laatste overwinning heeft Kortsjnoj een achterstand van 5-2 gelijk kunnen trekken. In slechts weinig matches om het wereldkampioenschap heeft een schaker een dergelijke vrijwel hopeloze achterstand weten te overbruggen. Een van hen was onze eigen Max Euwe die in 1935 de toen heersende Aljechin van de troon wist te stoten.

Deskundigen waren donderdag nog verdeeld over Kortsjnojs winstkansen in de afgebroken partij.

„De partij werd afgebroken in een remisestelling, maar met de hulp van mijn medewerkers zijn we er in geslaagd de stelling om te toveren in een winstpositie", was Kortsjnojs oordeel nadat Karpov had opgegeven.

„Ik blijf vechten", zei de 47-jarige uitdager op de vraag hoe hij zijn uiteindelijke kansen zag op het winnen van de match nu de spanning zijn hoogtepunt heeft bereikt. Kortsjnoj voegde er aan toe dat hij voor de partij van vandaag in het nadeel zal zijn omdat Karpov dan de witte stukken voert.

Het zettenverloop na de afgebroken stelling na wits 47ste zet was als volgt:
wit: kd3, te2, a5, c5, d4, f5, g4, h3
Zwart: kf7, td8, b6, b5, c6, f6, g6, h6.
Wit (Kortsjnoj, zwart (Karpov): 47. ......, g6xf5 48. g4xf5, td8-g8; 49. Kc3-C3, tg8-e8; 50. te2d2, te8-e4; 51. kc3-b4, kf7-e8; 52. a5-a6, b7xa6; 53. kb4-a5, ke8-d7; 54. ka5-b6, b5-b4; 55. d4-d5, c6xd5; 56. td2xd5, kd7-c8; 57. td5-d3, a6-a5; 58. td3-g3, b4-b3; 59. kb6-c6, kc8-b8; 60. tg3xb3, kb8-a7; 61. tb3-b7, ka7-a6; 62. tb7-b6, ka6-a7; 63. Kc6-b5, a5-a4; 64. tb6xf6, te4-f4; 65. tf6xh6, a4-a3; 66. th6-a6, ka7-b8; 67. ta6xa3, tf4xf5; 68. ta3-g3, tf5-f6; 69. tg3-g8, kb8-c7; 70. tg8-g7, kc7-c8; 71. tg7-h7, zwart geeft op.

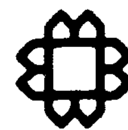
'Aus' met Glaus

GENEVE – Gilbert Glaus, wereldkampioen wielrennen bij de amateurs, zou van zijn wereldtitel beroofd kunnen worden wegens het vermeende gebruik van spieropbouwende middelen, zo heeft de voorzitter van de wielrencommissie voor kampioenschappen gisteren bekend gemaakt. Evenals Glaus hebben Esclassan en Vandenbroucke anabolische middelen gebruikt. Dit drietal is nu in afwachting van een mogelijke disciplinaire straf van de Internationale Wielerbond.

Een Pandbriefbiljet van f1.000,- groeit naar f1.504,-.

8½%

Verreweg de beste manier van sparen is met Pandbriefbiljetten van de Westland/Utrecht Hypotheekbank. Hoe komt dat?
Het zijn biljetten aan toonder. Daarbij geven ze na vijf jaar de hoogst gekweekte rente. De hoofdsom plus rente is ook eerder opneembaar: opklimmend van 6% na twee jaar tot 8½% na vijf jaar. Volgens samengestelde interest (effectief rendement 8,50%).
Wilt u meer informatie over deze profijtelijke spaarvorm? Uw financieel adviseur kan u er alles over vertellen.



Westland/Utrecht Hypotheekbank

Onze nieuwste spaarvorm geeft de volle rente.

BRUNSSUM: TH. VAN OPPEN
Assurantie-, financiering- en adviesbureau, Kerkstraat 115, Brunssum. Tel. 045-254543.

HEERLEN: KUSTERS & SNIJDERS
NVA-assurantieadviseur, Tempsplein 2, Heerlen Tel. 045-713800.

HOENSBROEK: L. VAN OOST
Assurantiën B.V. Verl. Wilhelminastraat 36, Hoensbroek. Tel. 045-217490/214817. B.g.g. 216423.

KERKRADE-WEST: P.H. OFFERMANS
Assurantiebedrijf, Kaalheidersteenweg 107, Kerkrade-West Tel. 045-410500.



Beleef de Big City, met de NLM Cityhopper en het Limburgs Dagblad.

Echt gezellig zo'n dagje of weekend met het vliegtuig naar Amsterdam.
Speciaal voor abonnees heeft het Limburgs Dagblad in samenwerking met de NLM een aantal verrassend fijne trips gearrangeerd.
Dagtrips zijn er al v.a. ƒ 105.– (kinderen tot 12 jaar: ƒ 25.– korting), weekendtrips met overnachtingen in het Amstel-, American- of Victoria-Hotel v.a. ƒ 165,– (kinderen tot 9 jaar ƒ 85,–; tot 14 jaar ƒ 125,–). Als extraatje ontvangt u een Surprise Paspoort dat u recht geeft op talloze kortingen in winkels, musea, etc.

Boekingen bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.
Inlichtingen: telefoon 045-718100 toestel 224.

Gratis paspoort met talloze verrassingen.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

CAMPING LUNA
VAKANTIECENTRUM (Te Lommel)

Weg Eindhoven-Hasselt met nieuw bungalowpark

In deze rustige omgeving met alle gewenste accommodaties kunt U nu nog de mooiste plaatsen uitkiezen.

Groot zwembad, visvijver, speeltuinen, groot strand, café en winkel, restaurant, binnenkort watersport op meer.

Verkoop van de zomerhuisjes ter plaatse tijdens de weekends.

SENSATIONEEL

Ons huisje «CARINE», reeds vanaf **7.000 fl.** of een voorschot van **1.050 fl.** - 60 aflossingen van **149 fl.** Totale prijs op afbetaling: **9.990 fl.**

GRONDEN MET TOELATING VOOR WEEKENDHUISJES

Rust en ontspanning

die u zo hard nodig hebt, vindt u in uw eigen Zwitsers chalet in de **Ardennen,** bij het **LAC DE CHERAPONT.** Daar kunt u heerlijk genieten van de prachtige natuur, wandelen en in de winter aan wintersport doen.

• Grond ± 600 m² • Chalet 69 m² • 2 slaapkamers • Terras. • Ingerichte keuken en badkamer • Verwarming • Warm en koud water • Speelruimtr 60 m².
Op 50 meter van roei-, zwem- en visgelegenheid, voetbalveld, tennis, bar en restaurant.

Alles inbegrepen tegen slechts **f. 95.500 k.k.**

Bezoek ons modelchalet... geopend op zaterdag en zondag van 13 tot 16 uur. Wegwijzer: Weg Luik-Bastogne, 3 km. vóór Houffalize links naar Gouvy, op 3 km van Gouvy rechts naar Lac de Chérapont.

...of vraag gratis dokumentatie.
euro·chalet
rechtstreeks fabrikant
Molenbaan 29
2240 Zandhoven (België)
Tel.: 031/84.37.90
of: 086/47.72.74

KNALLER KNALLER

PRIJZENBREKER bedacht NIEUWE STUNT!!!
BEHANG nog steeds voor DE HELFT VAN DE PRIJS

NU KEUZE UIT MEER DAN **400 SOORTEN**

Zoekt u klassiek of modern? Bij ons slaagt u zeker. Breng indien mogelijk een pasfoto mee van uw man, vrouw of kind. U maakt kans op een waardevolle blijvende herinnering.

Fotobehang	Textielbehang	Sierpleister
ƒ 34,50	va. ƒ 5,25 p.m	17 kg
(3.60x2.70)	(92 cm br.)	voor ƒ 24,90

Verkoop rechtstreeks uit magazijn.
Locht 48e, Heerlen (nabij kruispunt Drievogels)
Geopend iedere dag behalve 's maandags van 13.30 tot 18 uur
's Zaterdags van 9 tot 17 uur
Latex vanaf **ƒ 1,60** per kilo

Schildersbedrijf H. G. v. Helden

Vraag vrijblijvend prijsopgave 04451-680

GERA GERA

uw speciaalzaak voor behang en verf

EINDERSTRAAT 120, KERKRADE
LICHTENBERGSTRAAT 49, SCHAESBERG
DR. POELSSTRAAT 2, EYS-WITTEM

Behang	Textielbehang	Alle overige artikelen
30% KORTING	15% KORTING	10% KORTING

Pasfoto meebrengen. Geldt ook voor bovenstaande zaken.

AUTOBEZITTERS OPGELET!!! NIEUW!!!

Met onze hypermoderne apparatuur zijn wij nu ook in staat elke gewenste kleur autolak te leveren zowel per kg als in spuitbussen.

gemeente heerlen

De Commissie Openbare Scholen van de Gemeente Heerlen roept sollicitanten op voor de betrekking van

KLEUTERLEIDSTER

aan de per 1 augustus 1978 van start gegane openbare kleuterschool in de wijk Vrieheide.
Deze openbare kleuterschool is met de openbare lagere school Vrieheide gehuisvest in het schoolgebouw Parkweg 2 te Heerlen.

Sollicitanten in het bezit van de akten A en B genieten de voorkeur.
Vereist wordt, belangstelling voor integratie van kleuter- en lager onderwijs en de bereidheid om in teamverband – ook buiten de schooluren – mede te werken.

Inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de afdeling onderwijs van de gemeentesecretarie, tel. 045-765555, toestel 464.

Sollicitatiebrieven met vermelding van opleiding, ervaring alsmede referenties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan Afdeling Onderwijs c.a., Geleenstraat 27, 6411 HP Heerlen.

De griffier van de arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op **Harry Philp**, geb. te Lanceton Cornwall (Engeland) op 10 juni 1938, van Engelse nationaliteit, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats gescheiden echtgenoot van A. M. J. Heinrichs, om op vrijdag 3 november 1978, des middags om 12.00 uur te verschijnen ter terechtzitting met gesloten deuren van mijn rechtbank, Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4, Maastricht, teneinde te worden gehoord op een verzoekschrift van de Raad voor de Kinderbescherming te Maastricht, strekkende ontzetting uit c.q. ontheffing van de ouderlijke macht van Harry Philp voornoemd en van A. M. J. Heinrichs, over de minderjarige Antoine Matheus Antonius, geb. te Utrecht op 6 oktober 1963

De griffier van de rechtbank vnd.
mr. J. F. Th. Becker.

Trim Bourgogne
Emmastraat 2
Nieuwenhagen

Wij bieden u
'n sfeervolle zaal met gezellige bar tot 200 personen voor het houden van:
- bruiloften
- partijen
- recepties
- koffietafels
- diners
- koude buffetten

Ruime parkeergelegenheid.
Tel. 045 - 312320

HERFSTKLEURENPRACHT ARDENNEN- (bij Bomal)

Oase van rust – ver van industrie – geen lawaai temidden van BERGEN-BOSSEN-BEKEN, pracht wandelgebied - paardrijden - bergklimmen - kajaksport. PARCCAMPING, terrassen, nog JAARPLAATSEN vrij! HOTEL, sportief karakter; vol pension ƒ pd, BUNGALOWS etc. v.a. ƒ p.w. VISVIJVER - SKIËN. Nederl. dir. Gehele jaar geopend. HONDEN en KINDEREN WELKOM! 80 km v. Maastricht. Route: Luik-Bastogne, afslaan 25 km voorbij Aywaylle. Mr. F.S.W.M. van Bouwdijk Bastiaanse, post 5495. Tel. 09-32-86 499151. „GRAND BRU".

Volgende week gedurende de

HERFSTVAKANTIEWEEK

Excursies per luxe autocar:
's Maandags: Eifeltochtje
's Dinsdags: Ardennen of Ahrdal
's Woensdags: Luxemburg of Eifel
's Vrijdags: Ardennen of Eifel

Speciaal op **Donderdag:**
DAGTOCHT NAAR PARIJS
Spoedige reserveringen bij:

Reisbureau en Touringcarbedrijf
SPLENDID CARS ★★★
Valkenburg (L.) Wilhelminalaan 43 Tel. 04406-12121
Maastricht Stationsplein 1 Tel. 043-13972

De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

Ter versterking van het team van ons redaktiearchief, zoeken wij een

MEDEWERKER (m/vr.)

De eisen, die wij aan deze medewerker menen te moeten stellen zijn:
- opleiding in archief-, bibliotheek-, dokumentatie- of informatieverwerking.
- ruime ervaring.
- bereidheid te werken in dag- en nachtdienst
- leidinggevende kwaliteiten.

Honorering volgens de CAO voor het administratief personeel in het dagbladbedrijf.

Indien u belangstelling heeft en inderdaad voldoet aan de gestelde eisen, schrijf dan een sollicitatiebrief aan: Limburgs Dagblad B.V., Postbus 14, 6400 AA Heerlen, t.a.v. mr. F. van Hellemondt.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Wegens uitbreiding der aktiviteiten is er bij het Limburgs Dagblad op korte termijn plaats voor

EEN ERVAREN RAYONVERSLAGGEVER

Salariëring volgens de CAO voor dagbladjournalisten.
Standplaats: Heerlen
Gewenste leeftijd: tussen 25-35 jaar.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Hoofdredaktie van het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Wir sind in den Niederlanden beim Getränkefachgroßhandel gut eingeführt. Unser bisheriger Repräsentant scheidet aus, deshalb suchen wir einen

zielstrebigen, einsatzbereiten Herrn

mit guten deutschen Sprachkenntnissen, Fachwissen und längerer Aussendiensterfahrung. Telefon und PKW Voraussetzung. Wohnsitz möglichst im Limburgischen- oder Nord-Brabanter-Raum.

Schriftliche Bewerbung mit Lichtbild erbeten an
NAGEL & HOFFBAUR, WEINKELLEREIEN - WEINIMPORT
D-5100 Aachen, Theaterstraße 65,
Tel. 09-49-0241/34455

AUTO KÖNINGS BV

OFFICIAL Ford DEALER

zoekt

ervaren CHEF-MONTEUR
en
2 MONTEURS

Prettige werkkring en goed salaris is verzekerd.

MGR. VRANCKENSTRAAT 20
SITTARD TEL. 04490-16046

N.V. PHILIPS HEERLEN

vraagt

assistenten
op MBA-MEAO-niveau

De aan te stellen funktionarissen krijgen ruimschoots de gelegenheid ervaring op te doen in een op moderne leest geschoeide administratie, waarin automatisering een steeds belangrijker rol gaat spelen.

In deze funktie zal ruime aandacht aan carrièreplanning worden besteed, waardoor naast het gevraagde opleidingsniveau, verdere studie voor SPD noodzakelijk is.

Brieven (zonder postzegel) onder antwoordnummer 218, Heerlen.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Heerlen. **PHILIPS**

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL gesproken.
Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
Heerlen, tel. 045-711504.

Huwelijkse voorwaarden

De echtelieden **Eduard Lucas Willems** en **Josephina Maria Frederika Habets,** tezamen wonende te Cadier en Keer, aan de Groenerein no. 20, thans in algehele gemeenschap van goederen met elkaar gehuwd, hebben bij de Maastrichtse Rechtbank een verzoekschrift ingediend tot wijziging van hun huwelijksgoederenregime en tot goedkeuring van de voorgenomen huwelijkse voorwaarden.
Het ontwerp van deze huwelijkse voorwaarden is ter Griffie der Maastrichtse Rechtbank aan de Minderbroedersberg no. 4 ter inzage gelegd.
Bij beschikking van de Maastrichtse Rechtbank van 28 september 1978 is bepaald, dat eventuele schuldeisers van verzoekers kunnen worden gehoord in Raadkamer van genoemde rechtbank op donderdag, 2 november 1978 en wel te 12.15 uur.

Namens verzoekers
Mr. Th. J. M. Oostdijk,
advocaat en procureur,
Caumerdalsestraat 1,
Heerlen.

Bij de verplegingsdienst van Huize „Op de Berg" te Schinnen is de vakature te vervullen van een

A-verpleegkundige

Taken:
- zorgdragen voor correcte uitvoering van de door de arts gegeven voorschriften;
- in medische zin begeleiden en behandelen van pupillen;
- toezicht op de distributie van medicijnen op afdelingen;
- rapporteren.

Vereisten:
- diploma ziekenverpleging A.

Arbeidsvoorwaarden volgens CAO voor het Ziekenhuiswezen.

Werktijden op maandag tot en met vrijdag van 8.00 tot 17.00 uur.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de algemeen direkteur van onderstaande stichting Mgr. Savelbergweg 104 te Heel.

Stichting "St. Anna"
Huize "Op de Berg", Schinnen
Centrum voor zwakzinnigenzorg

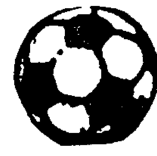
Twee jaar geleden floot Hoensbroekenaar Theo Boosten (49) zijn laatste officiële wedstrijd in het betaald voetbal. Vanwege zijn leeftijd (toen 47) moest hij van de KNVB zijn arbiterspak aan de wilgen hangen. Daarmee verloor Limburg de enige scheidsrechter die de internationale top haalde. Het ziet er helaas niet naar uit dat op korte termijn een „tweede Boosten" in onze provincie opstaat. Boosten heeft verschrikkelijk veel beleefd. Na zijn laatste eredivisiewedstrijd zei hij: „Ik neem twee jaar 'zwijgplicht' in acht. Daarna doe ik een boekje open". Dat moment is nu daar. Exclusief voor het LIMBURGS DAGBLAD vertelt Neerlands beste scheidsrechter (in 1972) over de pogingen tot omkoping, de jalouzie onder de scheidsrechters, de „reisjes" naar het buitenland, de eigenzinnigheid van Frans Derks, kortom: de geheimen uit de keuken waarvan Jan Publiek geen notie heeft.

Vijfde episode uit de loopbaan van Theo Boosten



• Zo kende voetballend Nederland hem: in dat FIFA-pak reisde hij de hele wereld af. Van Rusland tot Paramaribo.

Theo Boosten vertelt over de arbitrage. Afgunst en jaloezie waren troef onder elkaar. Memoires met pikante details!



DE LAATSTE EPISODE UIT ZIJN MEMOIRES

„KNVB bedankt, ondanks alle narigheid"

„Wie zei dat ook al weer? Een profeet is in zijn eigen land niet geëerd? Ach, een toparbiter is natuurlijk geen profeet, verre van dat. Maar is het niet droevig dat ik op dit moment geen enkele functie bekleed in de Limburgse arbitragewereld? Is het niet belachelijk dat ik, met al mijn contacten en relaties, de afdeling Limburg niet van dienst kan zijn in bepaalde gevallen. Goed, je kan zeggen dat ik zelf bepaalde baantjes heb geweigerd, maar vraag niet welke!

Ik heb er een paar keer over nagedacht of ik dit laatste hoofdstuk-memoires wel zou uitbrengen. Ik doe het bewust. De lezer zal in de loop van dit relaas wel ontdekken waaróm. Twintig jaar lang meende ik een vriend te hebben, een zekere H. uit Heerlen. Die zat twee, drie keer per week bij me thuis. Best gezellig, hoor. Ik heb diezelfde man nog een keer 'n witgouden horloge cado gegeven, maar dat is bijzaak. Het was wel diezelfde H. die mij ging boycotten, toen mijn actieve loopbaan ten einde liep. Trouwens, hij zat – let wel, na 20 jaar vriendschap! – steeds op me in te praten van „Boosten jongen, als jij bent uitgefloten kent niemand je meer. Jij moet ook geen rubriek in een krant hebben; jij moet niet met dat minivoetbal meedoen." Pure afgunst.

ZWART MAKEN

Weet je het gemene van de zaak? Als die mensen van de Limburgse scheidsrechtercommissie mij ergens ontmoetten, was het steeds van „Hallo Theo. Alles goed thuis jongen?". Dan werd ik van binnen witheet. Wat was namelijk het geval (en nog hoor....): Tijdens de besprekingen en vergaderingen van die commissie werd mijn naam steeds zwart gemaakt. „Oppassen voor Boosten. Hou 'm erbuiten, want die heeft teveel relaties. Die trekt alle publiciteit weg en wij krijgen niks." Zo werd er over mij geroddeld. Maar wat diezelfde commissie vandaag pas aan de weet komt: ik had een „echte" vriend in diezelfde commissie zitten. Die vertelde mij alles. Ik kan zijn naam nu wel noemen, Jeu Gerards. Hij is een tijdje geleden overleden. Hij ruste in vrede. Die Gerards kostte in zijn hart van die roddelverhalen. Dan belde hij weer op. „Weet je wat ze gisteren weer over je vertelden?", vroeg hij dan ietwat beschaamd. „Dat je zus en zo...." en dan kwam me daar weer een smerig fabeltje. En diezelfde mensen kwam je dan een paar dagen later tegen en waren de vriendelijkheid zelf. Bah!

RUBRIEKEN

„Waar ik ook veel problemen mee heb gehad waren mijn rubrieken in de dagbladen uit Limburg. Hoe vaak ik niet door de KNVB ben opgeroepen om me in Zeist te verantwoorden, niet te tellen. Wat bleek? Een persoon, misschien wel meer hoor, knipte elke week mijn column in de krant uit, onderstreepte eventuele „harde" passages en dan stond ik daar in Zeist, 400 autokilometers achter de rug.



Tekst: **Jos van Wersch**

Twee jaar geleden was ik bij de KNVB op bezoek voor mijn laatste rapportbespreking. Ik voelde er veel voor om mij als rapporteur in Limburg dienstbaar te maken én om als begeleider van Charles Janssen uit Stein (op dit moment Limburgs enige arbiter in het betaald voetbal) op te treden. Echt, ik heb dat met ambitie willen doen. Ik werd inderdaad als rapporteur aangesteld, temeer omdat daar in Limburg grote behoefte aan is, althans voor het betaald voetbal. Maar ik had al vlug in de gaten dat ik van de tien beschikbare wedstrijden er maar twee of drie kreeg toegewezen. Nou, na een hoop uitpluizerij kwam ik erachter dat er in mijn eigen Limburg „stille krachten" aan het werk waren om mij zelfs als rapporteur aan de dijk te zetten. Ik heb toen het bijltje erbij neergegooid, want ik hoef heus niet meer zo nodig, als men dat soms denkt.

Ach ja, wat die begeleiding van Charles Janssen betreft....is ook allemaal een beetje vreemd, ja verdacht, gelopen. Dat begon met dat interview in het Limburgs Dagblad. Ik zei daarin dat Charles Janssen, die tijdens dat vraaggesprek bij mij thuis in de kamer zat, een hele goeie indruk op me maakte. Nou, dat was al te veel gezegd. Toen kreeg Janssen vanuit Zeist al op zijn kop. Ik heb toen tegen de KNVB gezegd: Sorry heren, val mij alsjeblieft aan, want het zijn mijn uitspraken. Maar in diezelfde periode heeft iemand met Charles Janssen gebeld, iemand van de Commissie Zuid II. Die heeft tegen hem gezegd: „Pas op met Boosten, want die gebruikt jou om in de picture te blijven." Lievel hemel, alsof ik nog niet genoeg drukte heb met die voetballerij. Maar dat vond ik nog niet het ergste: rotter, ja zelfs pijnlijk, is het feit dat ik sinds die tijd geen enkel contact meer heb gehd met Charles Janssen. Ik heb toch vier maanden lang met hem door het land gereisd als begeleider. Zonder een cent te verdienen, behalve 28 cent per autokilometer. Ik heb wel nog een kaartje met de jaarwisseling gehad. Ik heb er uiteraard ook eentje teruggeschreven met „Hoera, we leven nog!" erop. Dat was ons laatste contact. En ik weet dat Charles bepaald geen beroerde kerel is, integendeel. Wij hebben wat afgekletst! Maar ik vermoed dat hij door bepaalde mensen is gewaarschuwd voor mij. „Boosten ligt (niet) meer goed bij de KNVB. Dus hou je handen van hem af als je carrière wil maken...." Iets in die geest, maar is het niet treurig?

„MOPJE"

Ik zit me helemaal niet te verkneukelen over het feit dat ik nu lekker tegen voetbalzaken kan aantrappen. Maar soms moet ik, dan gaan mijn haren recht overeind staan. Ik zal je een „mopje" vertellen. In die tijd dat ik rapporteerde (die paar maanden dus) ontmoet ik Leo van der Kroft, toch 'n oud-collega. Vraagt-ie aan me: „En Theo, komen er nog steeds toparbiters bij je over de vloer?"

Ik zeg: „Ja natuurlijk Leo, je weet toch hoe gastvrij wij in Limburg zijn????"

„Ja maar", zei Van der Kroft. „Dat hebben we liever niet. Dan ben je als rapporteur niet meer helemaal objectief...."

Toen sprong bijna mijn gal van woede. Diezelfde Van der Kroft kwam wél thuis bij een bestuurslid van FC Utrecht. Ik heb dat zo goed onthouden omdat Leo daar een kop soep over de vloer heeft gegooid, per ongeluk hoor. Ik bedoel maar.

Ik heb Leo toen op de man af gevraagd: „En van wie weet je dat ik thuis arbiters op bezoek heb gehad?"

„Ja, van horen zeggen", was het antwoord. Toen wist ik precies uit welke hoek dat kwam. Uit mijn eigen provincie. Ik kon me nog goed herinneren aan wie ik het had verteld. Schande, zoiets. Dat is het vertrouwen misbruiken.

Ik heb inderdaad alle schepen achter me verbrand. Ik heb zelfs de Zilveren Speld van de COVS (de belangengroep van de arbiters) teruggestuurd. Die Speld krijg je als je zeer veel verdiensten hebt als scheidsrechter. Maar in 't blad De Scheidsrechter werd Boosten een poos later „onbetrouwbaar" genoemd. Ik op mijn achterste poten. „Ja, was verkeerd overgenomen en niet zo bedoeld." Er zou wel een rectificatie komen. Ook nooit gezien. Toen heb ik die Speld maar teruggestuurd, per aangetekende post.

„Ik heb van Charles Janssen niets meer gehoord sinds dat bewuste interview.."



• Theo Boosten: een symbolische plaat. Moe maar voldaan na zoveel jaren toparbitrage.



• Het viertal dat het minivoetbal destijds begon te fluiten: v.l.n.r. Boosten, Charles Corver, Frans Derks en Leo van der Kroft. Alleen de eerste is nog van de partij.

'Is het niet droevig dat ik geen enkele functie meer bekleed?'

PARAMARIBO

En toch, ik ben diep teleurgesteld in veel KNVB-zaken, maar ik ben diezelfde voetbalbond enorm dankbaar. Als ik geen internationaal toparbiter was geworden had ik nooit meegemaakt wat ik nu mocht beleven. Schitterende reizen gemaakt, van Rusland tot Paramaribo toe. Ik heb zowat de hele wereld gezien. Mensen ontmoet, overal vrienden gemaakt. Daarvan ben ik me bewust en ik ben daar dankbaar voor, echt waar.

Mijn gezin heeft me twintig jaar lang amper thuis gezien. Mijn twee dochters wisten dat pa er nooit was. Altijd maar op pad voor die voetbalsport. En mijn vrouw Jeanne...ach, daaraan heb ik 75 procent van mijn carrière te danken. Ik hoef daar niet verder op in te gaan, maar zonder een dergelijke steun van het thuisfront zou het niet mogelijk zijn geweest. Ik ben nu bezig met dat minivoetbal in Ahoy, zit in forums en geef lezingen in het land. Schrijf een column in deze krant, bezoek elk weekeinde minstens één voetbalwedstrijd, als het kan twee. En ik heb nog veel contacten met de huidige arbitertop, maar ook met de jongens die er, net zoals ikzelf, mee moester stoppen omdat ze 47 jaar waren. Er zijn er meer die alle KNVB-schepen hebben verbrand. Frans Derks bijvoorbeeld. Die had er ook tabak van.

DOODJAMMER

Limburg heeft op dit moment geen A-arbiter. Doodjammer. Ik vraag me af hoe dat kan. Maar ja, ik heb mijn zegje over onze Limburgse scheidsrechtercommissie gedaan. Natrappen heeft allemaal geen zin. Iedereen moet maar zijn conclusies trekken. Maar ik wil één ding de jonge Limburgse arbiters meegeven: onthou dat de weg naar de top een pad van doornen, jaloezie en afgunst is. Het is de mens eigen om iemand die carrière maakt af te breken. Ze proberen je privéleven stuk te maken of via slinkse spelletjes de KNVB in Zeist te beïnvloeden. En als je daar niet tegen kunt, laat de arbitersfluit dan voor wat ze is. Een dom stuk metaal, meer niet. Boosten groet bij deze al zijn vrienden en vijanden. Het was een mooie tijd, dat wel ja.

„Waarom heeft Limburg op dit moment geen A-arbiter meer...?"

Rabobank Geleen

De Rabobank Geleen vraagt voor spoedige indiensttreding een

Kommercieel medewerker assurantiën (buitendienst)

Deze funktionaris zal onder direkte verantwoordelijkheid van het hoofd van de assurantieafdeling belast worden met:
- dienstverlening op het gebied van assurantiën zowel in de particuliere als in de bedrijvensector, alsmede het in voorkomende gevallen voorlichten en adviseren van relaties inzake andere bankdiensten.

Voor de vervulling van de funktie wordt verwacht:
- ervaring in de buitendienst op het gebied van de assurantiebemiddeling
- middelbare of gelijkwaardige opleiding aangevuld met het assurantie-B-diploma
- dynamische persoonlijkheid met goede kommerciële en kontaktuele eigenschappen
- goede mondelijke en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- leeftijd: ca. 25 jaar.

De Rabobank biedt voor deze ambulante funktie prima arbeidsvoorwaarden, waaronder een goed salaris en een gunstige onkostenvergoeding.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten tot uiterlijk 21-10-'78 aan de directeur van de Rabobank, Lutterade-Geleen, postbus 72, Geleen.

Rabobank 
geld en goede raad

DRESSER EUROPE DRESSER

Door de voortdurende uitbreiding van activiteiten zoeken wij voor onze meetinstrumentenfabriek een

BOEKHOUDER

Zijn eigen verantwoordelijkheid binnen de financiële afdeling zal groot zijn. Derhalve zoeken wij een man met industrieërvaring en eigen initiatief, die verder met de onderneming meegroeit. Naast een gedegen vakopleiding is een goede kennis van Duitse en Engelse taal noodzakelijk.
Ons nieuw en modern bedrijf ligt in Baesweiler W-Dld. op plm. 15 km van de grensovergang Kerkrade of Ubach over Worms.

Uw sollicitatie met recente pasfoto richten aan:

DRESSER EUROPE S.A.,
German Branch
Postfach 1120
5112 Baesweiler - Tel. 02401/1371*

ASHCROFT HANCOCK HEISE CONSOLIDATED



Zinkwit Nederland B.V. vraagt voor haar pr tieafdelingen Zinkwit en Silikaten een

WERKMEESTER
c.q.
CHEF VAN DIENST

De werkmeester in de afdeling Zinkwit c chef van dienst in de afdeling Silikaten r teert aan de bedrijfsleiding van de betref afdeling. Hij werkt met 3 collega's in 4-ploegendienstsysteem en geeft in zijn leiding aan een ploeg van 10 à 15 medewer Zijn funktie omvat chemisch-technische, o satorische en personele taken van praktisc theoretische aard, met als doel een opt produktie.

Wij willen gaarne in kontakt komen met kan ten die aan onderstaande eisen voldoen:
- leeftijd tussen 28-35 jaar
- diploma MTS (procestechniek of aanverw
- eventueel chemische vakdiploma's
- nu reeds werkzaam in een leidingge funktie.

Tot de arbeidsvoorwaarden behoren o.a. goed salaris, 30% ploegendiensttoeslag, vakantietoeslag, 13e maand.

Schriftelijke sollicitaties gelieven u te richten het Hoofd Personeelszaken, die ook lefonische informaties kan verstrekken (bu werktijden: 04408-1925).

ZINKWIT NEDERLAND B

Chemische produkten (zinkwit en silikaten) t.b.v. vo melijk de rubber-, rayon- en wasmiddelenindustrie. Het personeelsbestand omvat ca. 250 medewerkers. Zinkwit Nederland B.V. is gevestigd te Eijsden, Sta straat 28, telefoon 04409-2344.

MIRO BEEK

Heeft plaats in haar afdelingen:
groente en fruit, kruidenierswaren, zuivel, restaurant, slagerij,

voor
Parttime Medewerk[st]ers

Onze gedachten gaan uit naar medewerk(st)ers van 18 jaar en ouder welke 10 - 20 uur per week willen werken. Evenals ook op koopavonden en in de avonduren.

Belangstelling?
Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan Miro Beek, Wethouder Sangersstraat 57, Beek.
Wilt u meer weten over deze funkties bel dan 04402-3944 en vraag naar Dhr. J. Dreyer.

Miro Beek: Wethouder Sangersstr. 57, Beek

Kies uw KLAVERBAAN
In een klaverbaan kunt u onmiddellijk en prima betaald aan de slag!


ERVAREN TIMMERLIEDEN
bedrijf omgeving Sittard


ERVAREN C.V.-MONTEURS
distrikt Zuid-Limburg


ERVAREN KANTOORMACHINEMONTEUR
bedrijf in Roermond


KESER
UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

HEERLEN
Dr. Poelsstraat 16
045-713120

Rubber- en kunststoffabriek ENBI bv Nuth

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten zoeken wij op korte termijn enkele

PRODUKTIE-MEDEWERKERS

voor onze rubber- en kunststoffabriek.

Gegadigden moeten bereid zijn om te werken in 2- of 3-ploegendienst.
Beloning volgens de CAO voor de Rubber- en Thermoplastische Industrie.
Reiskosten worden vergoed.
Leeftijd 18 tot 35 jaar.

Heeft u interesse, neem dan telefonisch kontakt op met dhr. J. de Bres van onze afdeling personeelszaken.

Rubber- en kunststoffabriek ENBI b.v.,
Kamperweg 1, Nuth.
Telefoon (04447) - 2000

TECHNISCH INSTALLATIEBUREAU
L. Meex, Nierhoven 23, Nuth
vraagt voor spoedige indiensttreding
ZELFSTANDIGE PIJPMONTEURS
PIJPLASSERS (electr.)
ENKELE HULPEN
Melden na telefonische afspraak 04447-2839.
Hoog loon, goede soc. voorzieningen.

Staal-steigerbouw Roermond
vraagt
hulpsteiger- en steigerbouwers
Na 18.00 uur. Tel. 04750-12335

Wij vragen voor spoedige indiensttreding een

OFFSETDRUKKER

voor onze klein-offsetpers. Indien deze ervaren vakman eveneens kan drukken op een H.D.A. is dat een belangrijk voordeel.
Ook zoeken wij kontakt met gegadigden voor een afwisselende baan in onze afdeling papiermontage, die tevens in staat zijn om met redelijke snelheid te ontwerpen/lay-outen.


valkdruk
drukkerij uitgeverij publiciteitsbedrijf bv 6300 av valkenburg lb.

Postbus 808
De Guascostraat 8-12
Valkenburg (L.)
Telefoon (04406) 13355, vragen naar de heer L. Pluymaekers sr. of jr.

Wij vragen voor spoedige indiensttreding
EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT
bekend met computerverwerking.
Moet zowel schriftelijk als mondeling de klanten goed te woord kunnen staan.
Minimumopleiding: HAVO
Leeftijd: 20-23 jaar.
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan Boekhandel en Uitgeverij Winants b.v., Postbus 125 te Heerlen.

Frumau
25 jaar 'n begrip in heerlen

Wij vragen voor direct:
verkoopsters en part-time verkoopsters
Liefst met enige ervaring.
Bent u geïnteresseerd, bel dan voor het maken van een afspraak 045-713118.

geleenstraat 16 heerlen

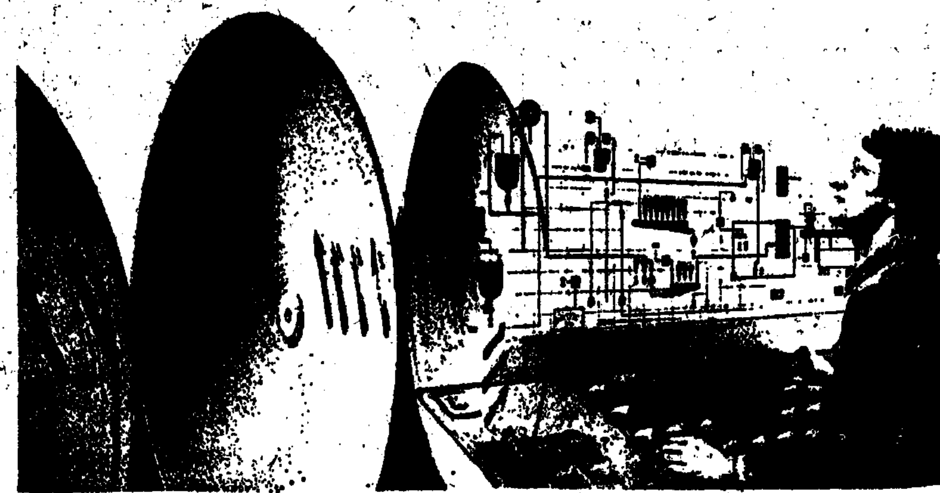

KNP vouwkarton

Karton- en Papierfabriek Okto BV

Okto is een produktiebedrijf van KNP vouwkarton en produceert vouwkarton voor de verpakkingsindustrie. In ons bedrijf is plaats voor

bedieningspersoneel

voor de snijmachines in de naverwerking.
Deze funkties worden in kontinu-dienst uitgeoefend, m aantrekkelijke sekundaire arbeidsvoorwaarden en veel vrije tijd. Wij zoeken flinke medewerkers, die zelfstan kunnen werken. Voor een deel van de praktische vakkennis kunnen wij zelf zorgen.
Logisch is, dat we veel waarde hechten aan ervaring een teamgeest.



Okto is een nieuwe fabriek met een nieuwe aanpak. Er wordt gewerkt in 5 ploegen met een werkweek van 33.6 uur.
Winschoten is een gemeente waar wonen geen proble is. Okto helpt u bij het verhuizen; het transport van uw meubels en een deel van de inrichting wordt door ons betaald.

Richt uw sollicitatie aan:
Okto, Postbus 188, 9670 AD Winschoten
Telefoon (05970) 17575

TIP



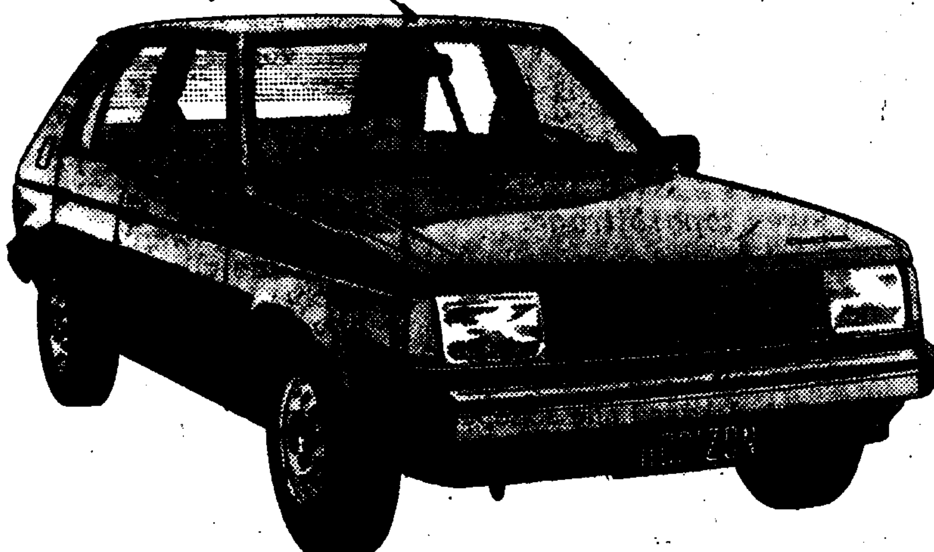
MASSIEF EIKEN
BANKSTEL
4 poten in voorkant bank.
Met losse rug- en zitkussens.
Speciale prijs! 2145,– nu **1795,–**
Ook in bloembekleding leverbaar.

eiken is een kostbaar materiaal; het verdient daarom duurzame stoffering. ambachtelijke handen creëerden luxe zitcomfort uit eerlijk eikenhout en natuurlijk rundleder. kwaliteit en degelijkheid kenmerken bij dit bankstel het oerhollands fabrikaat.

HEERLEN
heerlerbaan 235
honigmanstraat 47

VEGERS MEUBELEN

TIJDELIJK TOT 600,- VOORDEEL.



Voor de laatste Horizon '78 modellen betaalt u nu een stuk minder. Binnenkort komen de Chrysler Simca's 1979. Daarvoor zullen we dus plaats moeten maken. Dat betekent voor u de kans om op een voordelige manier in een nieuwe Horizon te rijden.
Want voor een Horizon LS betaalt u f 600,- minder en van de Horizon GL gaat f 400,- af. Zo komt u aan een fraai gelijkende auto voor een gestroomlijnde prijs.
De voorraad is beperkt. Wacht dus niet te lang.

RUIM VOORDEEL VOOR U, OMDAT WIJ RUIMTE NODIG HEBBEN.

U bent welkom
Automobiel- en garagebedrijf
G. BOS B.V.
Grasbroekerweg 28
Heerlen, tel. 045-711444.


CHRYSLER SIMCA

„Eindelijk is er sfeer in de Baandert"

Topscorer Hans Engbersen heeft er veel zin in

Tekst: **BOBBY VOSMAER**



SITTARD – De afgelopen twee seizoenen was Hans Engbersen de onbetwiste topscorer van de Fortuna SC. In zijn eerste jaar waren het er 22 en vorig jaar 19 doelpunten. Ook dit seizoen gaat het erop lijken dat Engbersen zijn faam als schutter waar zal maken, want op dit moment staat hij met acht treffers boven aan de lijst van topscorers. Natuurlijk, de competitie is nog erg lang. Maar een produktie van acht goals uit negen wedstrijden is zonder meer een hoopgevende score. De kwaliteiten van Engbersen zijn duidelijk. In het momenteel lekker draaiende Fortuna is het voor een aanvaller plezierig spelen. Hans Engbersen is daar het bewijs van. Jammer dat zijn prestaties niet landelijk gewaardeerd worden. Hij verdient het.

„Volgend seizoen hoop ik eindelijk in de eredivisie te voetballen..."

De uit Twente afkomstige Engbersen is bezig aan zijn derde jaar bij Fortuna SC. De reden van zijn aankoop: doelpunten maken. Tot op heden heeft hij die verwachtingen meer dan waar gemaakt en het doet hem plezier. „Ik heb bij Fortuna goed gescoord tot nu toe. Daar ben ik natuurlijk blij mee. Het is wel zo, dat je als spits van veel factoren afhankelijk bent. Gelukkig voetbal ik in een ploeg waar vrij goed gespeeld wordt, en dat is voor een type als ik ideaal. Verder is de sfeer van het team goed. Allemaal zaken die bij het afronden van een aanval een grote rol spelen".



● *Hans Engbersen in de lucht. Hij traint veel om de „scherpte" niet te verliezen* Foto : FRITS WIDDERSHOVEN

Waaraan toegevoegd mag worden dat Hans zijn meegekregen gaven goed benut. „Ik heb altijd veel gescoord, of het nu met het hoofd is of met de voet, ieder jaar lukt het me weer mijn goaltjes mee te pikken".

Eredivisie

Het is evenwel wonderlijk dat de landelijke belangstelling vrij gering is. Een vlot scorende spits kom je namelijk niet iedere dag tegen. Het zal weer te maken hebben met het spelen in de eerste divisie. De ambitie om hogerop te komen is bij Engbersen aanwezig. Hans: „Dolgraag zou ik in de eredivisie terecht komen. Het liefst met Fortuna, want het bevalt me hier uitstekend, maar mocht dat niet lukken dan moet ik het nog eens rustig bekijken. Trouwens, we hebben dit jaar een beste kans om eindelijk eens door te stoten, nu MVV en PEC Zwolle vertrokken zijn. Het moet mogelijk zijn". Opmerkelijk is de stijging van de publieke belangstelling bij de thuiswedstrijden. Hoe komt dat over bij de spelers?

„Er is eindelijk wat sfeer in de Baandert en dat doet de jongens goed. Bij uitwedstrijden is het vaak een saaie bedoening. Als we zo blijven draaien, of nog beter, dan blijft het publiek komen. Ze moeten eerst zien dat we lekker spelen, dan pas komen ze en dan pas is het ook sfeervol in ons stadion".

Waardering

Zoals de zaken nu gaan is het plezierig toeven bij Fortuna. De club hoopt al vele jaren de stap omhoog te maken, een hoop die overslaat naar de spelers. Beter voetbal en meer waardering van de landelijke pers zijn bij iedere voetballer dingen die aanspreken. Vooral ook bij Engbersen: „Ik heb hier een goede baan en dat is prettig. Daarnaast is het fijn voetballen bij ons. fijne trainer, goed georganiseerde club. De financiële mogelijkheden zijn echter door de geringe inkomsten van het bezoekersaantal, vrij klein. Door deze competitie veel doelpunten te maken, hoop ik op de nodige belangstelling aan het eind van het seizoen".

Produktie tot nu toe: negenenveertig doelpunten voor Fortuna SC

Zover is het nog niet. De weg voor de Sittardse club is nog lang, maar de wijze waarop men gestart is, geeft zelfvertrouwen. De ploeg scoorde tot dusver 19 doelpunten, het hoogste aantal in die divisie.

Aanvallend voetbal

Dat duidt op aanvallend voetbal. Het enige soort voetbal dat de mensen aanspreekt en waarmee op den duur succes verzekerd is. Fortuna SC verdient dat succes ook, temeer daar het al jaren in de top van de eerste divisie meedraait. Het vraagt echter wel een volledige concentratie tot en met de laatste partij. Die gedrevenheid straalt Hans Engbersen ook uit. De Sittardse spits toont een gezonde ambitie en streeft naar het hoogste. Hij weet waarvoor hij staat. Gezien zijn produktie in voorgaande jaren, mag de club blij zijn met zo'n aanvaller. Er zijn er niet zoveel van. En amateurclub Rheden zal vanavond wel kennismaken met de Limburgse doelpuntenmachine.

FIRMIN VERHELST

„lijfwacht" van Eddy Merckx

Tekst: **Bennie Ceulen**

Foto's: **John Vos**

AALST – Je vindt ze in alle takken van sport, de managers. Zij regelen meestal alles achter de schermen. Van hen gaat een grote macht uit. Zij moeten zorgen dat de beroepssporters financieel aan hun trekken komen. Ook het publiek moet natuurlijk waar voor zijn geld krijgen. En de sponsors. Die eisen publiciteit voor de „knikkers" die ze in de sport steken. Ook de clubs moeten „gezond" draaien. Met al deze zaken wordt de manager dagelijks geconfronteerd. Zij moeten alles in goede banen leiden. Ook in de wielersport nemen ze een voorname plaats in. De sport op twee wielen in Europa wordt door drie managers beheerst: de Fransen Daniël Dousset en Roger Piël en de Belg Firmin Verhelst. Laatstgenoemde praat over de handel en wandel in zijn beroep.



● *Firmin Verhelst (1) samen met Eddy Merckx tijdens een Ronde van Zwitserland. „Voor de gekste dingen belde Eddy mij op. Toen moest ik hem vanuit België speciale pedaalarmen brengen."*

Leermeester

Firmin Verhelst werd eenenvijftig jaar geleden in het Vlaamse Oudegem geboren. Al vroeg voelde hij zich tot de wielersport aangetrokken. Even heeft hij bij de „wilde bond" gekoerst. Zijn ouders wilden er echter niets van weten. Daarom werd hij maar politieagent. Hij bracht het zelfs tot inspecteur.

„Toch bleef ik in de wielersport. Ik loop nu al twintig jaar mee als ploegleider, manager, begeleider en klusjesman. Jarenlang ben ik de rechterhand van Jan van Buggenhout geweest. Hij was mijn leermeester. Toen Van Buggenhout in 1974 tijdens de Ronde van Italië stierf, gaf ik mijn politiebaan eraan om zijn werk over te nemen. Spijt heb ik er niet van. Het is een fantastisch beroep. Ik heb wel nooit één vrije dag. En altijd veel reizen. De meesten denken dat er veel mee te verdienen is. Ik verdien een goeie boterham. Niet méér; tien procent van elk contract. De onkosten breken je de nek. Alléén aan telefoonkosten betaal ik maandelijks dertigduizend francs. Even voor De Vlaeminck bellen naar Italië en voor Maertens naar Frankrijk. Dagelijks maak ik dat mee. En met de wagen door heel Europa rijden. Met de organisatoren praten. En bij alle wedstrijden moet ik natuurlijk zijn", vertelt Firmin Verhelst in sappig Vlaams.

Wat is uw voornaamste taak?

Verhelst: „Zorgen dat de renners geld verdienen."

Hoe doet u dat?

„Om te beginnen moet ik zeggen dat de hele wielersport draait om één koers: de Tour de France. Daarbij komen de klassiekers en het WK. In deze drie wedstrijden moeten de renners zich waarmaken. In de Tour is wel niet veel te verdienen maar door er te presteren krijgen de coureurs contracten voor de criteriums. Dáár verdienen ze het geld. Weet je dat alle ploegen die de Tour rijden achthonderdduizend francs (circa 55.000 gulden) inschrijfgeld moeten betalen, terwijl ze van andere organisaties startgeld krijgen. De renners krijgen er wel werk door. Daar zijn wij dan voor. Wij moeten ervoor zorgen dat er genoeg organisaties zijn die criteriums willen inrichten. Desnoods organiseren we zelf. De „Nacht van Valkenburg" bijvoorbeeld. Samen met de heren Marx en Philips heb ik dat criterium op poten gezet. Tijdens de Tour de France laat ik de renners de contracten tekenen. De minstbetaalde krijgt tweeduizend francs (140 gulden). Merckx had natuurlijk véél meer. Die betaalde in feite zichzelf. Want waar hij startte waren duizenden toeschouwers. Volgens mij is Eddy de grootste aller tijden. Zoals Merckx komt er niemand meer. Jammer dat hij zo is moeten stoppen. Maar ja, je gezondheid heb je niet in handen. Wel hebben Piël, Dousset, onze Nederlandse collega Peter Bonthuis („een goede manager") en ik hem aangeraden in de criteriums en de baanwedstrijden afscheid te nemen. Dat wilde hij niet. Hij zei gewoon: „Als ik het ene (Tour en klassiekers) niet meer kan, doe ik het andere (criteriums) ook niet". Zó is Merckx. Weet je dat ik tijdens de Tour de France eens een frame vanuit België naar Bordeaux moest brengen. Die was altijd met zijn beroep bezig. Ook als vrienden zijn we veel met elkaar opgetrokken. Nu kan hij het niet goed verwerken dat het koersen gedaan is. Volgende week komt daar misschien verandering in. Op zeventien oktober wordt namelijk beslist of hij de public relations van Adidas in Europa gaat verzorgen. Ik heb hem ook voorgesteld directeur van het Antwerps Sportpaleis te worden."

Flauwekul

Over de hoge startgelden die onder andere aan Knetemann en Thurau zouden betaald worden zegt de Aalstenaar: „Geloof nu maar niet dat Knetemann tienduizend gulden krijgt. Dat is flauwekul. En Thurau krijgt ook geen vijftienduizend Mark per nacht in een Duitse zesdaagse. Zover als ik weet zijn het er acht. Ik kan het weten want in samenwerking met Jan Derksen verzorg ik de baancontracten. En als Thurau buiten Duitsland gaat, mag hij blij zijn met de helft."

Ploegleider

In het verleden is Verhelst zelf ploegleider geweest. Ook zorgde hij ervoor dat heel wat firma's geld in de wielersport staken. Onder andere Golder, Magniflex, IJsboerke, Hertekamp en Brooklyn bracht hij zover.

De ondergetekenden Roger De Vlaeminck ,Jean Pierre-Montseré , en Georges Pintens , verklaren zich hiermede bereid volledig en dienst te rijden van Roger De Vlaeminck ,in het Wereldkampioenschap te Leicester op 16/8/1970.

De betrokken renner Roger De Vlaeminck verklaart zich bereid indien hij wereldkampioen wordt , het bedrag van______ B. Fr aan ieder renner afzonderlijk te betalen .

Ieder renner die dit akkoord ondertekent ,verklaart zich anderzijds bereid indien hij wereldkampioen wordt ,eenzelfde bedrag aan ieder renner die dit akkoord ondertekent uit te betalen .

Ieder renner moet voor zichzelf in eer en geweten dan beslissen wie de kapitale kans moet ~~geven~~ gegeven ,en of hij zich zelf nog voldoende in staat acht om honderd procent zijn eigen kans op de wereldtitel te gaan

Opgemaakt te Eeklo op 5/8/1970.

Roger De Vlaeminck

Montseré

Pintens .

● *Dikwijls wordt er gesproken van ploegjes in één ploeg. Vooral in de Belgische ploegen tijdens de Wereldkampioenschappen gebeurt dit veel. Enkele renners stellen zich dan in dienst van één kopman. Dat wordt contractueel vastgelegd. Het contract tussen De Vlaeminck, wijlen Monseré en Pintens, dat door voornoemde renners werd ondertekend, was door Firmin Verhelst opgesteld. Zoals blijkt moest Roger de Vlaeminck winnen. Jempi Monseré werd echter de nieuwe regenboogtruidrager. Tot genoegen van De Vlaeminck, want beiden waren immers gezworen kameraden. (Op verzoek van de heer Verhelst hebben we het te betalen bedrag en de voorwaarden uit het contract weggelaten).*

„Elk merk dat past bij de wielersport, bijvoorbeeld bier, fietsen en koffie kan er veel publiciteit uithalen. Een steekbakkerij natuurlijk niet. Wel meen ik dat de kopmannen te veel door hun sponsors worden betaald en de knechten te weinig. Een renner moete minstens een maandwedde van veertigduizend francs hebben wil hij iets verdienen", aldus Verhelst die zegt dat Peter Post de beste ploegleider is.

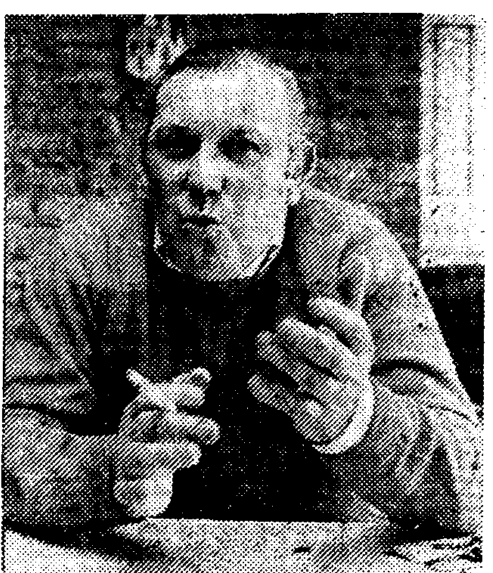
„Want hij kent zijn renners stuk voor stuk. Hij weet precies welke wedstrijd past bij welke renner. En hij laat ze niet te veel rijden. Kijk maar naar Van der Velden. Johan is een kandidaat-tourwinnaar. Post heeft ook een goede ploeg opgebouwd. Daarom is het goed dat nu veel exrenners ploegleider worden. Die hebben tenminste praktijkervaring. Bij hen kun je best met negentien jaar beroepsrenner worden. Zij zullen de jonge coureurs niet kapot maken. Een jongere die talent in zijn body heeft moet zo vlug mogelijk prof worden. Lang bij de amateurs, rondrijden is een verloren tijd. Maar als ze als prof een vedette zijn, komt de moeilijkste tijd. Want een vedette blijven is iets anders. Dat kunnen er niet veel!"



● *„Eddy Merckx was de grootste."*

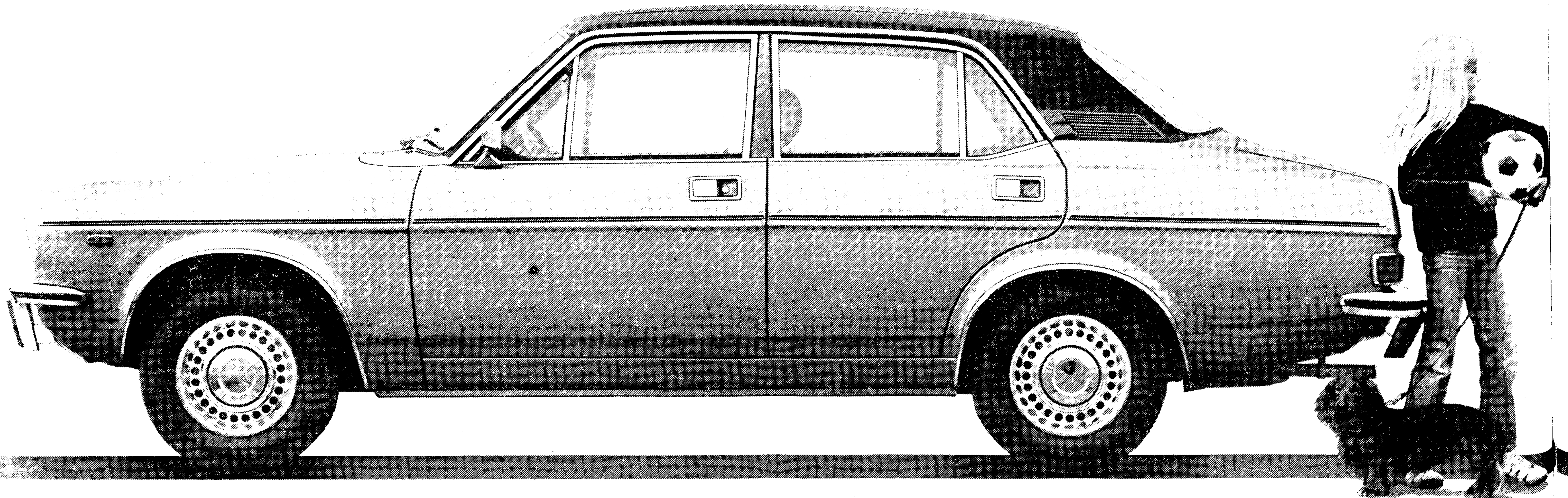


● *„Even voor De Vlaeminck bellen naar Italië en voor Maertens naar Frankrijk."*



● *„Elk merk dat past bij de wielersport kan er publiciteit uithalen."*

Voor je familie moet je het hebben.



Wilt u degelijkheid, ruimte en ekonomisch gebruik?

Marina heeft het.



Prijzen inkl. BTW. af fabriek. Importeur van Leyland automobielen: Leyland Nederland, Gouda. Tel. (01820) 11122. Mini-Allegro-Marina-Maxi-Princess-Triumph-Rover-Jaguar-Daimler

Binnen de Economisch-Administratieve Dienst (E.A.D.) van ons ziekenhuis bestaat op de afdeling SALARISADMINISTRATIE plaatsingsmogelijkheid voor een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

in de leeftijd van 19-21 jaar, die met goed gevolg een middelbare schoolopleiding heeft doorlopen met handelswetenschappen als examenvak.

De hoofdtaken van de salarisadministratie omvatten het zorgdragen voor de input aan salaris- en mutatiegegevens ten behoeve van de maandelijkse computerverwerking van de salarissen en het voeren van de ziekteadministratie.

Van kandidaten verwachten wij de bereidheid tot het volgen van de cursus sociale verzekering, enige belangstelling voor automatisering, alsmede een behoorlijk administratief inzicht.

Waarborging van de kontinuïteit van de werkzaamheden eist van kandidaten dat zij òf de militaire dienstplicht reeds hebben vervuld òf daarvan zijn vrijgesteld.

Nadere informatie omtrent de inhoud van de funktie is te verkrijgen bij de heer Kisters (tel. 045-766666 toestel 2825).

Salaris nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 14.10

de wever ziekenhuis heerlen

CHINEES INDISCH RESTAURANT **PO SAN**

NU MET NIEUWE EIGENAAR, NIEUWE CHEF-KOK

Nieuwe gezellige zitjes

Echte Chinese cantonese gerechten, ook om mee te nemen.

GELEENSTRAAT 41
HEERLEN
TEL. 045-710127
★
Geopend van 11.30-23.30 uur.

Trefcenter Venlo is een superstore die als vestiging deel uitmaakt van Maxis B.V.
In de groep hardwaren zijn binnen het rayon vrije tijd een aantal seizoensafdelingen ondergebracht: St. Nicolaas, kerst, carnaval, camping en schoolaktie, gecombineerd met een aantal vaste afdelingen (speelgoed, rijwielensport, boeken en schrijfwaren).

Wij vragen voor dit rayon een

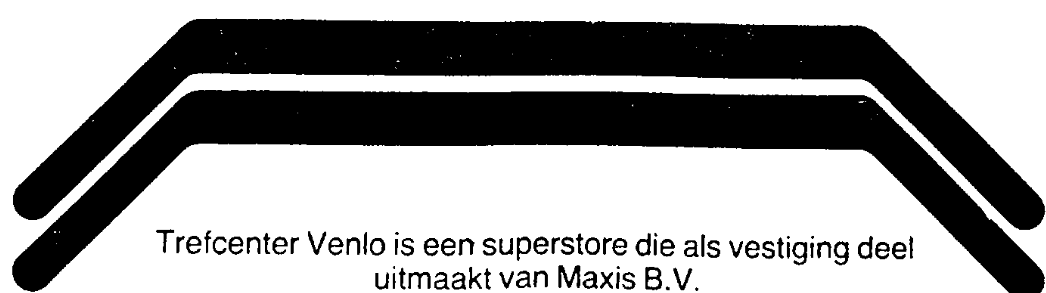
1e medewerker vrije tijd

Taken:
Dagelijkse leiding van de afdelingen camping, speelgoed. Voorraadbeheer van de afdelingen. Presentatie van de artikelen. Vervanging van de rayonleider bij diens afwezigheid.

Gevraagd:
Opleiding op Mavo-niveau. Gewend leiding te geven aan een kleine groep medewerkers. Ervaring in detailhandel of grootwinkelbedrijf is gewenst. Gevoel voor zelfbedieningsverkoop.

Wij bieden uitstekende arbeidsvoorwaarden, waaronder een hoog aanvangssalaris.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen aan de afdeling personeelszaken van Trefcenter Venlo, Nijmeegseweg 20, Venlo.



De Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. breidt uit!

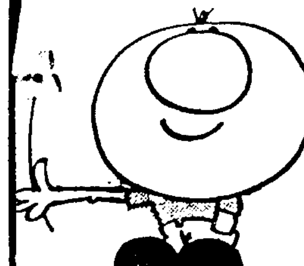
Op korte termijn kan een ervaren

eindredakteur

bij ons een werkkring vinden.
Zijn werkzaamheden liggen op het vlak van verwerking van voornamelijk provinciale kopij en worden afwisselend in dag- en nachtdienst verricht.

Gewenste leeftijd: 25 - 35 jaar
Standplaats: Heerlen
Salariëring: volgens CAO voor dagbladjournalisten.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Hoofdredaktie Limburgs Dagblad B.V. Postbus 14, 6400 AA Heerlen.



Limburgs Dagblad 'n fijne krant



STICHTING VERPLEEGKLINIEK INVIA SITTARD

In onze verpleegkliniek hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor een

MEDEWERKER

die belast zal worden met algemene werkzaamheden, zoals rolstoelreparaties, onderhoud materialen, patiëntenvervoer e.d.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die
- tussen de 21 en 30 jaar oud zijn;
- over goede kontaktuele eigenschappen beschikken;
- in het bezit zijn van het rijbewijs BE;
- o.a. in verband met til- en transportwerkzaamheden in een goede gezondheid verkeren;
- gezien de aard van de funktie, zelfstandig kunnen werken.

Salariëring konform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken van het Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard.

Isoleerbedrijf vraagt

HULP-ISOLEERDERS ISOLEERDERS en PLAATWERKERS

Na 18 uur te bellen 04750-12335 of vrijdags en zaterdag melden Castorstraat 16, Roermond.

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden.
In dit ziekenhuis bestaan plaatsingsmogelijkheden voor

VERPLEEGKUNDIGEN

voor de afdelingen:
CHIRURGIE
INTERNE
GYNAECOLOGIE
VERLOSKUNDE
en de KINDERAFDELING

Binnen de Verplegingsdienst is men bezig met de ontwikkeling naar een meer patiëntgerichte verpleging.
Wij verwachten dat de kandidaten bereid zijn aan dit proces hun bijdrage en medewerking te verlenen.
Vereist is een:
- diploma Ziekenverpleging-A of
- diploma HBOV/MBOV
- voor de kinderafdeling strekt de kinderaantekening tot aanbeveling.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O. ziekenhuiswezen. Voorts bieden wij diverse opleidingsmogelijkheden.
Informatie kunt U inwinnen bij het sekretariaat verplegingsdienst.
Tel. 045-766666 toestel 2324.
Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.
Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 14.10

de wever ziekenhuis heerlen



Degelijkheid. Dat extra solide karakter voor onbezorgd rijden, is van alle sterke Marina punten 't sterkste. Met 'n motor die zijn betrouwbaarheid onomstotelijk heeft bewezen. 'n Geruststellend idee.
Ruimte. Ga maar kijken waar u wilt. De Marina is ècht vijfpersoons met 'n knaap van een kofferruimte van 550 liter inhoud.
Ekonomisch gebruik. Lage onderhoudskosten (solide auto, weet u wel) èn laag benzinegebruik. Eén op 13 bij de typen Marina 1.3. En u krijgt 'n vol jaar garantie, ongeacht het aantal kilometers. Marina. Veel komfortabele extra's en keus uit 6 verschillende typen.



Ideale auto voor gezin en vrije tijd. Maar vooral voor u, die er dagelijks in gaat rijden.

Marina, vanaf 12.700,-

1.3 Coupé Super de Luxe f 12.700,-. 1.3 4-deurs Super de Luxe f 13.375,-. 1.3 4-deurs Super de Luxe Automaat f 14.575,-. 1.8 4-deurs Special f 14.600,-. 1.8 4-deurs Special Automaat f 15.800,-. 1.8 Coupé GT f 14.955,-. 1.3 Bestelwagen f 9.150,-.

Toch maar mooi van Leyland.

Land-Rover-Range Rover-Sherpa-Bedrijfswagens. 200 Verkooppunten in Nederland. De Leyland dealer informeert u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.

Automobielbedrijf Balt B.V.
Kasteellaan 1, Heerlen, tel. 045-721541

„Auto-Dirks"
Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068

Van Leeuwen Leyland Cars
Strijthagenweg 129, Kerkrade-West, tel. 045-453355

J.J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Dr. Bakstraat 82, Maastricht, tel. 043-70200

J.J. Molenaar's Automobielbedrijf b.v.
Pres. Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 04490-17544/17545

Firma J.H.J. Moorthaemer & Zonen
Rijksweg Noord 16, Susteren, tel. 04499-1549

Automobielbedrijf Harry Schobben
Hoek Prins Hendriklaan/Tegelstraat, Brunssum, tel. 045-250675

Autom.bedr. Spronken en Beckers B.V.
Prins Mauritslaan 97, Beek, tel. 04402-2178



Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis
basisziekenhuis met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen
205 psycho-geriatrische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia
148 somatisch zieken

Adres:
Barbarastraat 1
Geleen
Tel. 04494-46666

MEDISCH CENTRUM GELEEN

Ten behoeve van de opleiding tot verpleegkundigen van het St. Barbara Ziekenhuis zoeken wij op korte termijn kontakt met belangstellenden voor de funktie van

DOCENT CHIRURGIE

Voor deze part-time funktie (gemiddeld 3 lesuren per week) zoeken wij een arts met onderwijsbelangstelling.

Nadere inlichtingen omtrent deze funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Opleidingen, toestel 1129.

Salariëring volgens richtlijnen van de NZR. Sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.



DE STICHTING PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting Pepijnklinieken Echt, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft plaatsingsmogelijkheden voor

leerling-verplegenden

Voor de 3-jarige opleiding tot verpleegkundige en pedagogisch medewerker in de zwakzinnigenzorg, waarin de theorie en de parktijk op elkaar worden afgestemd.

De opleiding begint in februari 1979.
Een introduktieperiode gaat hieraan vooraf en begint op 15 januari 1979.

Vereiste minimum leeftijd is 17 jaar en 7 maanden.
Vooropleiding: VWO, Havo, Mavo, KV en INAS.
Salaris: Volgens regeling.
Huisvesting: Intern is mogelijk.
Sollicitaties te richten aan de Direktie, Postbus 40, Echt.

Vooropleiding: VWO, Havo, Mavo, KV, INAS.
Salaris: Volgens regeling
Huisvesting: Intern is mogelijk.

AMSTENRADE

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Amstenrade vraagt m.i.v. 1 januari 1978

EEN ONDERWIJZER

voor leerjaar twee van de basisschool De Verrekijker, De Gyselaar 80 te Amstenrade i.v.m. zwangerschapsverlof van de huidige leerkracht. Voortzetting van de betrekking behoort tot de mogelijkheden.

Schriftelijke sollicitaties met referenties vóór 22 oktober 1978 te richten aan mevr. J. Arkenbosch, St. Gertrudisstraat 8, Amstenrade.
Eventuele inlichtingen bij het hoofd der school, de heer P. Nijsten, tel. 04493-2117 (privé) of 04492-2553 (school).

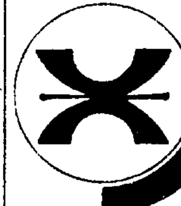
HORECA-GROOTHANDELSCENTRUM JAAP VAN RENNES B.V.

vraagt voor direct

BOEKHOUDER

diploma M.B.A. vereist

Sollicitaties na telefonische afspraak 04406-40642
Beekstraat 13, 6301 HV Valkenburg



Stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade

Herhaalde oproep

De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade weet zich verantwoordelijk voor de verpleging en verzorging van bejaarden en somatisch zieken.
Hiertoe beheert de Stichting onder meer twee verpleeg- en drie verzorgingstehuizen.
In verband met het aanvaarden van een functie in een andere sector van het maatschappelijk werk verlaat de momentane functionaris ons verpleeghuis voor somatische patiënten.
Hierdoor vacceert per 1 november 1978 deze functie van

maatschappelijk werkende

in de Hamboskliniek.
Tot de taak behoren o.m.:
- een goede voorbereiding van de opname;
- begeleiding gedurende de opname in samenwerking met de andere disciplines;
- begeleiding van de familie;
- het voorbereiden en begeleiden van een terugkeer van de patiënt in de maatschappij;
- het onderhouden van kontakten met personen en instellingen die probleemoplossend kunnen werken voor de patiënt;
- het bevorderen van een goed leefklimaat voor patiënt en personeel.

Goede samenwerkingsmogelijkheden met het algemeen maatschappelijk werk, het maatschappelijk werk in de algemene en categorale ziekenhuizen, de g.g.z., de huisartsen, P.A.A.Z., P.Z. en andere instellingen van zorg zijn een vereiste.

Een nieuwe ervaring in het maatschappelijk werk, bij voorkeur met ervaring in het verpleeghuiswezen, strekt tot aanbeveling.
De salariëring zal conform de verantwoordelijkheid van de functie zijn.
Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij de geneesheer-directeur J.J.M. Sampermans, tel. 045-45 54 51.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afd. Personeel, postbus 640, 6460 AP KERKRADE.
Zij, die reeds solliciteerden worden verzocht dit niet opnieuw te doen.

Markt 52
Tel. 045-455451

Er is voor jou een plezierige en verantwoordelijke baan als winkelbediende of kassière bij de Prijs-slag in Hoensbroek

Je zult je bij de Prijs-slag thuis voelen: een jong bedrijf met jonge kollega's die elkaar prima liggen. Bovendien is er die prettige werksfeer, doordat de Prijs-slag zijn mensen 'speelruimte' biedt in hun werk, zodat het nooit sleurwerk wordt.

Naast deze afwisseling is het een baan met verantwoordelijk werk. Je merkt al gauw dat je taken heel wat meer inhouden dan je nu misschien denkt. Bovendien zijn er bij de Prijs-slag doorgroeimogelijkheden. Voor diegenen tenminste die hun schouders er onder willen zetten. Ook kun je een vakgerichte en door ons betaalde studie volgen.
Bij de Prijs-slag zit je daarom goed.

Ook financieel, want naast de goede arbeidsvoorwaarden zoals een gratifikatie, ontvang je met pittig werken al gauw - naast je salaris - een extra waarderings toeslag.

Heb je een lagere beroepsopleiding of MAVO, ben je tussen de 17 en 21 jaar en voel je er voor te werken in een klein team van jonge kollega's in een bedrijf waar plezierig werken voorop staat?

De bedrijfsleider van het filiaal te Hoensbroek, Akerstraat 282-286 verstrekt graag aanvullende informatie. Ook kun je een afspraak maken bij de afdeling personeelszaken van Jac. Hermans Prijs-slag B.V., Burgemeester Krollaan 2, 5126 PT Gilze, tel. 01615-1871.

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG B.V.

'Maria Roepaan' heeft ten doel de verzorging en behandeling van de zwakzinnige medemens.
Voor één der paviljoenen wordt gevraagd een

plaatsvervangend hoofd

Van de te benoemen medewerk(st)er verwachten wij dat hij/zij samen met twee collega's:
- mede zorg draagt voor de pedagogische omgang van de pupillen,
- ten aanzien van de medewerk(st)ers begeleidingsgericht is,
- beschikt over organisatorische en leidinggevende kwaliteiten.

Gedacht wordt aan kandidaten in het bezit van diploma Z, aangevuld met een vervolgopleiding M.B.O.-i.w. of kader Z.
Ervaring in het begeleiden van groepen wordt op prijs gesteld.

Telefonische informatie wordt verstrekt door de heer C. Diemel, hoofd Verplegingsdienst, tel. (08851) 39 00.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Siebengewaldseweg 15, 6595 NX OTTERSUM.

MR MARIA ROEPAAN
leefgemeenschap van geestelijk gehandicapten

MIRO BEEK



Heeft plaats voor een

Goederen administrateur/-administratrice

Onze gedachten gaan uit naar een man/vrouw voor wie zelfstandigheid en accuratesse heel gewoon is. Om deze funktie goed te kunnen vervullen is een afgeronde middelbare schoolopleiding een vereiste.

Belangstelling?

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan: Miro Beek, Wethouder Sangersstraat 57, Beek.
Wilt u meer weten over deze funktie, bel dan 04402-3944 en vraag naar Dhr. E. Schreurs.

Miro Beek: Wethouder Sangersstr. 57, Beek

BEDRIJFSWAGENSHOW

VADAH SCHOOLSTRAAT 34 ECHT

Transit - A- en D-Truck - Transcontinental



Vandaag, zaterdag 10.00-18.00 uur
Morgen, zondag 13.00-18.00 uur.



Het Centrum voor Vorming en Opleiding „De Putgraaf" te Heerlen, afdeling Vormingswerk, vraagt voor spoedige indiensttreding, in verband met langdurige ziekte

een full-time vormingsleid(st)er

met ruime ervaring in groepswerk met jongeren van 15 t.m 17 jaar.

Een van de volgende opleidingen is vereist:
Pedagogische Academie
Sociale Academie (Sociaal cultureel werk)

Personen met ruime ervaring en deskundigheid op het gebied van handvaardigheid genieten de voorkeur.
Salariëring geschiedt volgens de rechtspositieregeling V.W.J.

Sollicitaties vóór 23 oktober gaarne richten aan:
Directie vormingscentrum „De Putgraaf",
t.a.v. mej. Dabekausen, Putgraaf 8, postbus 124 te Heerlen.



sphinx

De N.V. Koninklijke Sphinx te Maastricht, deel uitmakend van het Engelse Reed-Concern, is een van Europa's grootste keramische fabrieken.

In de divisie Tegels is plaatsingsmogelijkheid voor

EEN ELECTROMONTEUR

in 2-ploegendienst

Wiens taak zal bestaan uit het zelfstandig storingen oplossen en onderhoud uitvoeren aan gemechaniseerde installaties.

De eisen die aan de functie worden gesteld zijn:
- diploma sterkstroommonteur V.E.V.
- enige jaren praktijkervaring
- kennis van electronica strekt tot aanbeveling

Wij bieden: een goede werksfeer in een modern bedrijf, zeer goede primaire en en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties **uitsluitend schriftelijk** te richten aan: Personeelszaken Tegeldivisie, Postbus 1050, Maastricht.

N.V. KONINKLIJKE SPHINX MAASTRICHT



ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM

In verband met ziekte van de huidige funktionaresse vragen wij op zeer korte termijn voor Verpleeghuis „Schuttershof" in tijdelijk dienstverband, op full-time dan wel op part-time basis, een

maatschappelijk werkster

bij voorkeur psychiatrisch geschoold.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door dr. D. Reines, verpleeghuisarts c.q. de direktie. Tel. 045-250666.

Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een curriculum vitae kan men richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken St. Gregoriusziekenhuis - Verpleeghuis „Schuttershof", Kochstraat 2 6442 BE Brunssum.

PETERS AUTO'S B.V.
MERCEDES BENZ

Nieuwe Mercedes-Benz-types in voorraad:

Mercedes 280 SE — Mercedes 200 D — Mercedes 300 D
Mercedes 350 SE — Mercedes 220 D — Mercedes 230
Mercedes 230 T Combi — Mercedes 240 D — Mercedes 200

Verder kunnen wij u aanbieden:

Mercedes 230 C Coupé aut.	bouwjaar 1977
Mercedes 280 S L.P.G.	1973
Mercedes 450 SEL aut. enz.	1974
Mercedes 300 D	1977
Mercedes 240 D	1975
Mercedes 200 D	1975
Mercedes 200 B	1971
Mercedes 200 D	1973
Mercedes 220 B	1972
Volvo 244 DL L.P.G.	1976
B.M.W. 525 L.P.G.	1976
Citroen CX 2200 L.P.G.	1975
Reliant Scimitar GTE aut.	1977
Simca 1501 special	1974

Inruil en financiering mogelijk
BOVAG-garantiebewijs

PETERS AUTO'S B.V.
STATIONSPLEIN 4-6
HAELEN
TEL. 04759-2215



zelfbedieningsgroothandel in non-food en levensmiddelen
vraagt voor haar vestiging te Maastricht

a. medewerkster
(ongehuwd)
voor kassawerkzaamheden en restaurant met mavo-opleiding en typediploma

a. medewerker
voor de verkoophal, tot 25 jaar.
Middelbare opleiding strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties te richten aan **SLIGRO B.V.** Punterweg 35 (Beatrixhaven) Maastricht, tel. 043-17041.

Modecentrum Van Neer Eyckeler is een zaak waar zowel de modebewuste vrouw, alsook kinderen en tieners zich thuisvoelen.

Zij vinden bij ons een afdeling Avantgarde, een toonaangevende modeafdeling voor de vrouw van elke leeftijd, lingerie en nachtkleding, een kinderkelder en tienerafdeling.

De ***ETALEU(R)SE***

die denkt deze groepen op modische en kreatieve wijze in de etalage en op de afdeling naar voren te kunnen brengen, nodigen wij uit te reflecteren.

van neer eyckeler

MODECENTRUM
BRANDSTRAAT 23
TEL. 04490-16333
SITTARD

FIAT

Leonard Lang B.V., importeur van FIAT zoekt op korte termijn voor de vestiging te Born (L.).

een ADMINISTRATIEVE KRACHT (mnl.)

De persoon die wij zoeken moet aan de volgende eisen voldoen:
- Diploma MEAO - bedrijfseconomische/administratieve richting
- Militaire dienstplicht vervuld
- Leeftijd ca. 23 jaar
- Bereidheid tot eventuele verplaatsing binnen het concern (diverse vestigingen elders in het land)

Praktische ervaring m.b.t. bedrijfsadministratie c.q. werkplaatsadministratie strekt tot aanbeveling.

Indiensttreding: z.s.m.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Leonard Lang B.V.,
Verloren van Themaatweg 2,
6121 RG Born (L.).
Afd. Personeelszaken.

FIAT

Progressief extravagant zeer fantasierijk zijn onze brillen

Ook hierin een uitgebreide kollektie



BRILLEN *speciaalzaak*
P. Hoppenbrouwers b.v.

Emmaplein 11
HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wijers-passage
Voor ziekenfondsleden

Gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen op montuur en glazen.

TONEELACADEMIE MAASTRICHT

Lenculenstraat 31-33, 6211 KP Maastricht, telefoon: 043-12241★

OPLEIDING TOT DOCENT DRAMA

cursusjaar 1979/1980
als dagopleiding (4 jaar cursusduur)
als part-time-opleiding (4 jaar cursusduur)
voleinding van de studie geeft bevoegdheid voor de volgende werkvelden:
- het onderwijs,
- het vormingswerk,
- centra voor culturele creatieve vorming,
- amateuristische toneelbeoefening,
- sectoren van de gezondheidszorg.

Toelating:
- de normale vooropleiding voor een studie in het hoger beroepsonderwijs.
- het volgen van een oriënterings- en selectiecursus (in Maastricht of Eindhoven).
- voor part-time-opleiding gelden nog aparte voorwaarden.

Voor meer inlichtingen en aanmelding: schriftelijk per adres Toneelacademie Maastricht, Lenculenstraat 31-33, 6211 KP Maastricht.

De Stichting
Pedagogisch Sociaal Werk
Midden-Limburg

roept sollicitanten op voor de functies van

a. GROEPSLEIDSTER
b. SPELLEIDSTER (part-time)

Het kinderdagverblijf is bestemd voor in ontwikkeling geretardeerde kinderen vanaf plm. 3-jarige leeftijd.
Voor deze functie komen in aanmerking kandidaten, die in het bezit zijn van de akte K en O (N XX), de akte kleuteronderwijs, diploma MBO-IW of het diploma zwakzinnigenzorg.
Van de onder b genoemde functie wordt verwacht, dat individuele begeleiding gegeven wordt aan kinderen in diverse orthopedagogische situaties. Voorkeur wordt gegeven aan kandidaten met opleiding K en O.
Sollicitaties aan het bestuur van de stichting, Ch. Ruysstraat 25, Roermond.

Gevraagd op korte termijn

een FILIAALLEIDSTER/ VERKOOPSTER een VERKOOPSTER

voor een binnenkort te openen stoffenzaak in Brunssum. Gedacht wordt aan twee energieke dames die over voldoende inzicht en een goede modebewuste smaak beschikken om de kliënten vakkundig te kunnen adviseren.
Sollicitaties na telefonische afspraak onder nummer 04180-4527 (ook 's avonds).



BENCO
uitzendburo

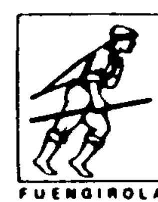
vraagt met spoed, voor een combinatie van div. ingenieurs- en architektenburo's

tekenaars
en
konstrukteurs
beton en staal, bouwkunde.

Gezien het opdrachtenpakket van de betreffende buro's is er zeker enige jaren werk te garanderen.
Bel voor inlichtingen tel. 070-647944 waarbij ook de mogelijkheid bestaat een afspraak te maken voor een persoonlijk onderhoud op 18 oktober a.s. te Beek (L.).

Win een 14-daagse vakantiereis met het hele gezin naar Fuengirola (Spanje)

of een van de vele andere prachtige prijzen. Koop loten van de



GROTE CLUBACTIE '78

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo
UwHuisbankier

Met een telefoontje heeft u de bank in huis.
Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening
Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijke leningen

Elk bedrag vanaf ƒ 1.000,— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000,—	ƒ 113,40
10.000,—	ƒ 220,04
25.000,—	ƒ 540,—

Planpoteek
(doorlopend crediet)
0,74% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

15.000,—	ƒ 84,—
25.000,—	ƒ 139,—
35.000,—	ƒ 195,—
50.000,—	ƒ 278,—

Plancrediet
(doorlopend crediet)

5.000,—	ƒ 120,—
10.000,—	ƒ 240,—
15.000,—	ƒ 360,—

Bel voor een afspraak.
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695



Voor de exploitatie van de kantine van een grote instelling op het gebied van de gezondheidszorg in Zuid-Limburg zoeken wij op korte termijn een

EXPLOITANT

De exploitatievoorwaarden zijn gunstig.
Gegadigden die beschikken over de vereiste vestigingspapieren worden verzocht te schrijven aan:

Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.
Postbus 1
6320 AA Wijlre



HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS



WEGENS KOMENDE VERBOUWING DRASTISCH VERLAAGDE PRIJZEN

Fiat 126 '75 '76
Fiat 133 '75 '76
Fiat 127 Special '75 '77
Fiat 127 '73 '74 '75 '76 '77
Fiat 128 3P Coupé '76 '77
Fiat 128 '73 '74 '75
Fiat 131 1600 Special '75 '76
Fiat 131 1300 Special '75 '76
Fiat 124D '76
Lancia Beta '76
Datsun 1000L '77
Mini bestel '75

FIAT
KOLENBURG B.V.
Kruisstr. 12, Heerlen
Tel. 045-714524 t.o. Thermenmuseum



direct technisch werk voor:

ELEKTROMONTEUR

voor een bedrijf te Schaesberg en Heerlen. U moet minimaal een LTS-opleiding hebben en over ervaring in de nieuwbouw beschikken.
De werkzaamheden gaan langere tijd duren.

Interesse?
Neem dan snel kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88



gemeente roermond

TE KOOP:

het huis Pater Bleyslaan 7, eigendom van de gemeente Roermond.
Aanvaarding: na het passeren van de overdrachtsakte.
Deze gunstig gelegen Oostenrijkse woning bevat: a. twee kelders; b. op de begane grond: een huiskamer, een kantoorruimte, een keuken en een toilet;c. op de verdieping: drie slaapkamers en een badkamer; d. een tuin met garage.
Brieven met biedprijs vóór 1 november a.s. aangetekend te zenden aan burgemeester en wethouders van Roermond (op de enveloppe vermelden: inschrijving pand Pater Bleyslaan 7).
Een exemplaar van de algemene verkoopvoorwaarden is verkrijgbaar bij de dienst gemeentewerken (Arlo 1, tel. 92222, toestel 231, kamer 206), alwaar ook nadere inlichtingen omtrent de woning worden verstrekt.

GOOSEN

GRAMMOFOONPLATEN – MUSICCASSETTES – TAPES – HIFI STEREO–VIDEO

Voor onze grammofoonplaten-afdeling zoeken wij op korte termijn een

FLOORMANAGER

Taak: verkoop en gedeeltelijke inkoop van grammofoonplaten en lichte organisatorische werkzaamheden.

Vereist: ervaring en kennis van het repertaire en takt.

MEDEWERKER

voor onze afdeling cassettes – tapes en accessoires. Leeftijd 18 jaar en techn. interesse vereist.

Voor onze hifi-afdeling vragen wij een

JONGE MEDEWERKER

met enige technische kennis en interesse hiervoor.

Uitsluitend uitgebreide en eigenhandig geschreven sollicitaties welke u kunt sturen naar Henri Goosen b.v., Muntstraat 41, Maastricht, worden in behandeling genomen.



direct werk op kantoor voor:

ERVAREN ADMINISTRATEUR
(mét S.P.D.)

Voor een groot modern bedrijf te Sittard zoeken wij een ervaren, allround kracht in de leeftijd tussen 30 en 40 jaar.
Tot zijn taken behoren:
het opstellen van jaarstukken, budgettering en periodische verslaggeving, alsmede het adviseren op financieel en economisch gebied.
Bent u geïnteresseerd?
Neem dan, voor een informatie, kontakt op met:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

In de autobranchesector wordt gevraagd:

VAKBEKWAME ADMIN.KRACHT

Moet vooral op de hoogte zijn met doorschrijfboekhouding.
- Eventueel voor halve dagen
- Mag ook gepensioneerde of ouder persoon zijn
- Zelfstandige baan met goed salaris
- Zonder vereiste diploma's en referenties onnodig aan te melden

Br. onder KE no. 4193 LD Kerkrade, Markt 42.

IDEAAL VOOR WERK EN VRIJE TIJD



Wollen blouson overshirt in combinatie met een wollen hemd en een bandplooipantalon.

Overshirt	Hemd	Pantalon
79.-	59.-	89.-

MAISON LOUIS
GROTE STRAAT MAASTRICHT / HAMSTR. ROERMOND / SAROLEASTR. HEERLEN

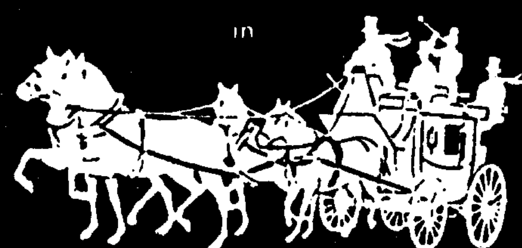





OP

18 OKT. TUMBLEWEEDS
21 OKT. FERRARI
25 OKT. SILVIO
1 NOV. CIRCLE
15 NOV. THE CATS
1 DEC. COCO
27 DEC. PUSSYCAT

ZATERDAG SUNSHINE
ZONDAG SHAG SHAG EN DE VLOEITJES

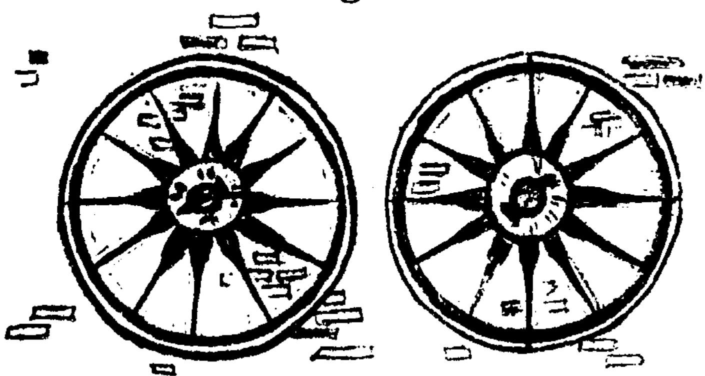


LA DILIGENCE
MET SNACKBAR

PREDIKANT: WIM FRIJNS

AS. WOENSDAG TUMBLEWEEDS

't Böhmerhöfke
te
Munstergeleen



As. zaterdag: gesloten avond

As. zondag: dansen met orkest

Big Joe d.j. hugo veugen

27 OKT. HIGH LIGHT
3 NOV. PUSSYCAT (VRIJ ENTREE)
4 NOV. GOLDWINGS
5 NOV. CIRCLE

Bep & Wil

Alleen zondagavond 15 okt.: 't afhalen gratis kaartjes voor: Pussycat

---



DE TIROLER GASTHOF
DE DANCING VOOR DE IETS OUDERE GENERATIE
Marktstraat 7 - EYGELSHOVEN - tel. 045-353127

ZATERDAG EN ZONDAG (14 en 15 okt.): speelt voor u het stimmungsorkest
THE AVANTI BOYS
Alle dagen geopend van 20.00 tot 2.00 uur.

LABERINTO
Schinveld
Limburgs mooiste dancing

Iedere zaterdag- en zondagavond dansen met
top-d.j. Lambert Eggen
Iedere week alle nieuwe platen

SCHIMMERT
GEMEENSCHAPSHUIS
zaterdag en zondag
DISCO

DANCING
MART. GEELEN HAELEN

Zondag 15 oktober
RAINBOW
Zondag 22 oktober
CHIN-CHILLA



Zaterdag en zondag
DANSEN
met
THE HAPPY STARS

Romeinenstr. 84, Kerkrade-West, tel. 045-413689.
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

Zondag 15 oktober
DANSEN
in de harmoniezaal Banholt met de Hippy's

ELDORADO SPAUBEEK
Zaterdag
Dansorkest COCO
Zondag
BLACK DEVILS
Dinsdag kienen

DISCO-DANCING
" 't centrum"

ZATERDAGAVOND ORKEST
HARVEST + DISCO

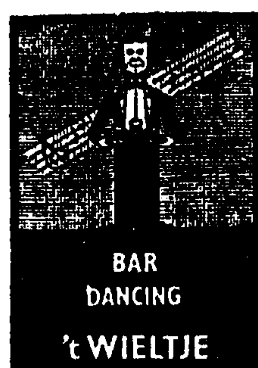
ZONDAGAVOND
DISCO MET DJ. WILLEM BEUKER
AANVANG 19.30 UUR

STATIONSTRAAT 56 NUTH

In het uitgaanscentrum te Nieuwenhagen aan de Markt

DANCING SOHO
zaterdag **MAGICS** en disco
zondag **HARVEST** en disco
Vrij entree

LAS VEGAS
Zaterdag en zondag disco met MARTIN
Vrij entree



Elke zaterdag traditionele
OKTOBER WIJNFEESTEN MET DANS
In onze in deze sfeer aangeklede zaak.
Onze disk-jockey WINANDO verzorgt de aangepaste stemmingsmuziek
Akerstraat 36
Spekholzerheide
Tel. 045-412465
Grote parkeerplaats achter onze zaak, tevens ingang naar de dancing.

DANCING KISS Bokstraat 41a Heerlerheide (v/h Nationaal)

Iedere week orkest geopend tot 3.00 uur

VRIJDAG 20 OKT.: **HURRICANE**

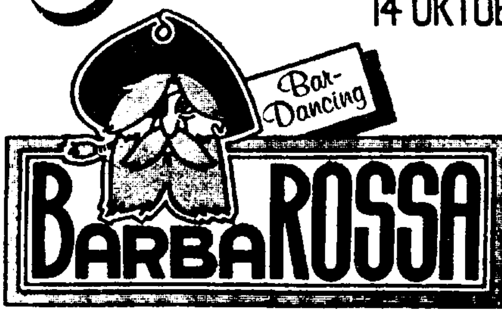
VANDAAG: **SUNRAY**

ZATERDAG 21 OKT.: **SUNSHINE**

Iedere woensdag t/m zondag van 20.00 tot 02.00 uur met: d.j. Barry M.T. Parker.



14 OKTOBER



Bloemendalstraat 32 Vaals
zijstraat Maastrichterlaan

Vinkenhof Schin op Geul
Zaterdag en zondag geopend

Zaterdag en zondag
DISCO
met
JOE WINGS

ATTENTIE
ST. JONGERENWERK NEERBEEK
houdt op zondag 15 oktober as.
AVRO'S TOPPOP DISCOSHOW
in het gemeenschapshuis te Neerbeek
Aanvang 19.00 uur. Entree ƒ 2,50 (leden gratis)



VALKENBURG
verzorgde non-chalance, stijl en romantiek, dat is de sfeer die dezetijdse gasten van alle leeftijden treffen in onze wintertuindancing.

JARENLANG IEDER WEEKEND DANSEN

14 oktober **THE NAUGHTIES**
15 oktober **NEW FOUR**

BAR-DANCING
LE CAVEAU
GELEEN
zaterdag en zondag
GOLDWINGS

DISCO DE BOKKERIJDER
HULSBERG
Zaterdag - zondag
DISCO
met disk-jockey **JO-JO**

DANCING HOUSMANS
MONTFORT 14 OKT.
ZATERDAGAVONDBAL
MIDNIGHT
elke zaterdag dansen

BAR DANSPALEIS EXTASE PEY-ECHT
Tijdens de nakermis
zaterdag **MIX**
zondag **HURRICANS**
BAR DANSPALEIS EXTASE
HET TREFPUNT VOOR ECHT EN OMSTREKEN

Zondag 15 oktober
K.P.J.-BAL
in zaal Caselli te Ubachsberg
Orkest: Sunshine
Uitnodigend: K.P.J. afd. Voerendaal.

Disco
De Bokkerijder Hulsberg
ZATERDAG EN ZONDAG
disco met
disk-jockey Jo-Jo

ZAAL KEULEN KLIMMEN
AS. ZONDAG
DISCO-TIME

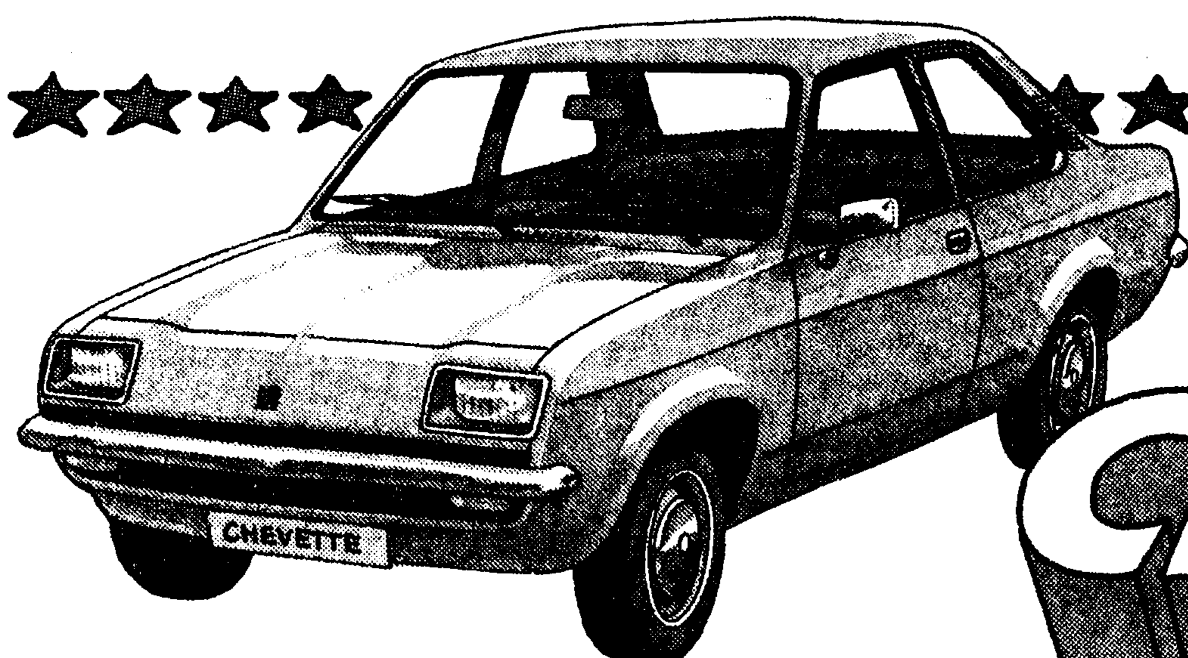
SPECIALE AANBIEDING OPENHARDHOUT veldbrandstenen, eiken bier- en wijnvaten, tuinmaterialen, alle kleuren tuingrint, tuintegels, kinderkoppen, antieke tuinlantaarns, kerktegels, bielsen, hekwerken, eiken balken, schaftwagens, aanhangwagens, enkel- en dubbelassers, in diverse modellen en alle onderdelen voor zelfbouw en reparaties. Steeds gunstige prijzen.

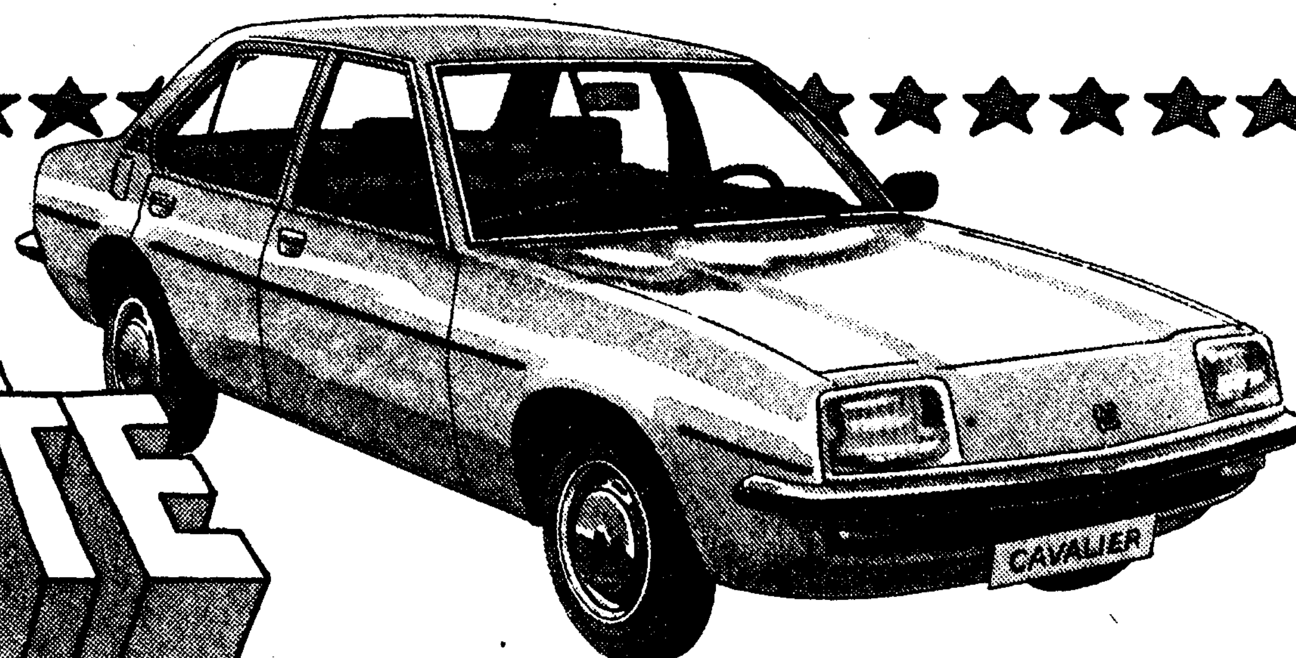
KKON G. OPREIJ

Meerssen
Tel. 04403-3500
Kruisberg 50. a/d E9
Geopend: maandag t/m zaterdag. Dinsdags gesloten.

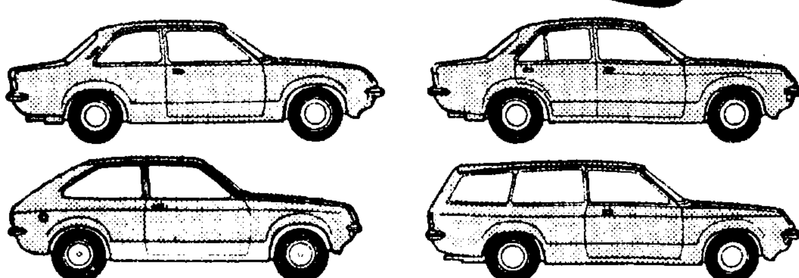
Gevraagd
AUTORIJ-INSTRUCTEUR
Zeer gunstige voorwaarden
Rijschool F.J. Wetzels, Rooseveltstr. 21, Schimmert, tel. 1712. Voor kring Sittard en Maastricht.

Dierenhotel Abdissenbosch
Een dag uit, een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.
Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

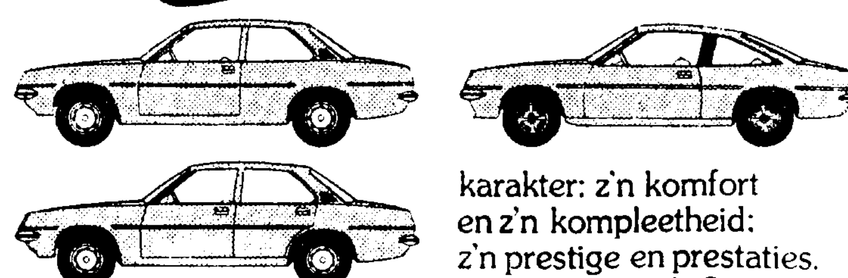




DE GROTE CHEVETTE en CAVALIER SHOW



De Vauxhall Chevette. Veilig en vernuftig van techniek. Kompleet en komfortabel.
Eén van de beste (en mooiste) manieren kortom om iets meer dan elf mille te investeren.
Leverbaar in 9 uitvoeringen met 2 of 3 of 4 deuren.
Vanaf f 11.558,– incl. BTW



De Vauxhall Cavalier. Een nieuw koncept, propvol klasse en karakter: z'n komfort en z'n kompleetheid: z'n prestige en prestaties.
Leverbaar als 2-deurs, 4-deurs en als coupé. Motoren 1.3 en 1.6 en 2 liter. Ook als automaat.
Vanaf f 14.785,– incl. BTW

Vrijdag 13 oktober, zaterdag 14 oktober en maandag 16 oktober, dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur.

Automobielbedrijf HAVE
Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195

VAUXHALL GM



Trendbepalend voor het totale woongebeuren



möbel debetz

Wegweiser der Wohnwelt — HERZOGENRATH
Grensovergang Kerkrade – 800 mtr

…en van de grootste en mooiste …eubelinkoopcentra van …uitsland

Wij presenteren u een miljoenen kollektie PERZISCHE TAPIJTEN tijdens een SPECIALE SHOW (bezichtiging vrijblijvend) en profiteer van uitzonderlijk LAGE PRIJZEN



…ontdekkingsreis naar het betere meubel voert u naar het …elparadijs van Wohnbedarf in Herzogenrath. U wandelt door een …wereld van honderden woonklaar ingerichte studio's. Hierin vindt … breed scala van woonideeën en functionele toepassingen, die … de meest verwende individualist zullen aanspreken. Een …tionale show van baanbrekende actuele en trend-bepalende …kkelingen afgestemd op de hedendaagse woonwensen. In een …geving vol kleur en sfeer presenteren wij

- Een unieke woonmeubel presentatie van zowel moderne, klassieke als rustieke meubelen. 1001 mogelijkheden die uw keuze vereenvoudigen.
- Enorme keuze sprookjesachtige slaapkamers. Om van en in te dromen. Prijzen om verliefd op te werden.
- Perfecte keuken-inrichtingen met een sfeervol ‚uiterlijk' en een praktisch ‚innerlijk'. Op maat gemaakt naar uw wensen.
- Een hele etage stijlvolle eetkamers. Smaakvol ingericht. Voor elk wat wils, voor iedere beurs.
- Een miljoenen expositie Perzische tapijten die zijn weerga niet kent. Voor prijzen die laag bij de grond blijven.

Kortom, alle facetten waarmee u een totaal nieuwe leef- en woonwereld opbouwt, met een keuze uit ca. 220.000 artikelen. Daarom lopen alle wegen naar het Mekka van de meubelinkoop. Wij zijn er tevens van overtuigd elke vergelijking in prijs en kwaliteit te kunnen doorstaan. Over de

GROOTHANDELS-INKOOPVOORDELEN

die wij via de meubelhandel, woninginrichting, detailhandel en industrie bieden, spreekt men in binnen- en buitenland en moet u beslist eens komen praten. U zult dan vaststellen dat Wohnbedarf voor u de meest aangewezen handels-partner is, waardoor uw bezoek in meer dan een opzicht de moeite waard is.

WOHNBEDARF



HET MEUBELPALEIS VOOR UW COMPLETE INRICHTING

HERZOGENRATH

Neustraße Grensovergang Kerkrade 1 km. Sam. Ruf 02406/3071 - Telex 8329546

Limburgs WOONBLAD

meubel 78
Konsumenten tentoonstelling van alle woonstijlen.
14 t/m 22 oktober
dagelijks van 14.00 tot 22.00 uur.
eurohal maastricht

Advies

Het lijkt ons een goed initiatief van het ingenieursbureau Grabowsky om spreekuren in te stellen voor de particulier die met bouwtechnische problemen zit. Immers de praktijk van dit moment is dat de gewone man, die dan weliswaar hamer en nijptang kan hanteren, met zijn ziel onder de arm loopt als zich moeilijke problemen voordoen. In veel gevallen loopt hij dan naar een aannemer of bouwvakker of timmerman met het smekende verzoek eens te komen kijken naar zijn huis. In sommige gevallen is de hulp vlug klaar. In recordtempo worden kieren gedicht, lekkages verholpen en scheuren dichtgemetseld. Wanneer een aannemer wordt ingeschakeld zal tegen een fiks bedrag het technisch bouwmankement worden verholpen. Maar daar blijft het dan ook bij. Soms blijkt dat de reparatie verkeerd is uitgevoerd, dan weer is de reparatie niet nodig geweest en in andere gevallen is te veel geld betaald.
Er blijkt ontstellend veel beunhazerij op bouwgebied te bestaan. Het wordt de hoogste tijd dat hieraan een einde wordt gemaakt. Een initiatief, zoals dat is opgezet door het Maastrichtse ingenieursbureau, lijkt ons een goede stap naar het saneren van de bouw.

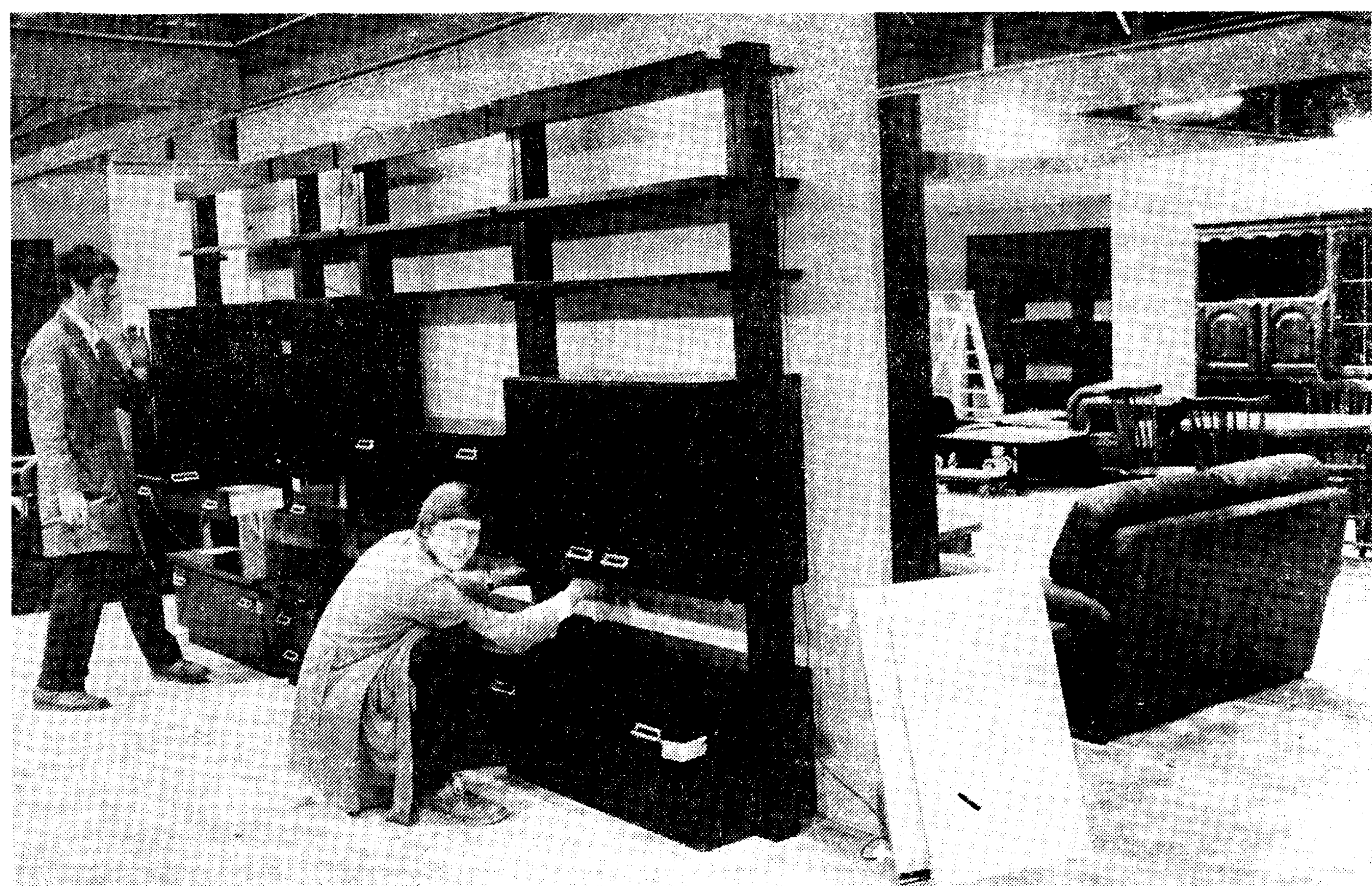
Bouwtechnisch adviesbureau voor de particulier

Hulp voor de gewone man

Het Ingenieursbureau Grabowsky en Poort BV met vestigingen in Maastricht en Heerlen begint met een bouwtechnisch adviesbureau voor de particulier. Voor zover bekend is het de eerste keer in Nederland dat een ingenieursbureau een dergelijk initiatief in praktijk brengt. Iedereen die wil bouwen, verbouwen of reparaties aan zijn woning moet verrichten kan contact met het bureau in Maastricht opnemen om advies in te winnen. Directeur ir. C. Kleinman vergelijkt het spreekuur dat zijn bureau gaan invoeren met een bezoek aan de huisarts. „Wij proberen de mensen te helpen. Wij geven advies, schakelen een deskundige in en kunnen evenals een huisarts in bijzondere gevallen de cliënt doorsturen naar een specialist."

Het is ook mogelijk dat een medewerker van het bureau bij de mensen thuis gaat kijken. „We hebben gemerkt dat mensen met hun bouwproblemen vaak in de directe omgeving blijven. Ze zullen niet vlug naar een deskundig bureau stappen. Wij willen juist de leek helpen om zelf een beslissing te nemen", aldus de heer Kleinman. Hij heeft zijn plan in kleine kring doorgepraat en er bleek veel enthousiasme voor te bestaan.

Achtergrond van de plannen is onder meer het feit dat veel mensen onnodig dure reparaties laten verrichten of zelfs reparaties die geen zoden aan de dijk zetten. Lekkages en scheuren worden gedicht op zo'n manier dat ze een paar maanden later weer zichtbaar zijn, om maar een voorbeeld te noemen. Evenals de overheid en het bedrijfsleven en woningbouwverenigingen een beroep op bureaus doen om gebouwen technisch te bekijken zo zou ook de particulier die mogelijkheid moeten hebben. „Wij geven uitsluitend technische adviezen. Het staat de particulier natuurlijk vrij om met het advies te doen wat hij wil. Er is echter zoveel beunhazerij in de bouw dat we de gewone mensen hulp willen bieden en dat doen we natuurlijk niet uit pure liefdadigheid", aldus ir. Kleinman. „Maar rijk worden we er ook niet van. We willen gewoon dat de particulier ergens met zijn bouwproblemen terecht kan. Zo zou hij ook bij ons kunnen aankloppen als hij wil weten of het huis dat hij koopt bouwtechnisch in orde is." Voorlopig wordt het spreekuur alleen in de Maastrichtse vestiging gehouden aan de Wilhelminasingel 91 (tel. 043-16544).



Vandaag opent meubelbeurs

Vanmiddag om 14.00 uur opent Meubel '78 in de Eurohal in Maastricht. Het is een konsumentententoonstelling van alle woonstijlen. De beurs is tot en met zondag 22 oktober elke dag van 14.00 uur tot 22.00 uur geopend. Volgens de organisatoren is het de mooiste beurs die tot nu toe in de Eurohal is gehouden. Eigenlijk ligt dat voor de hand, want de meubelleveranciers kunnen hun stands in eigen stijl inrichten. De tentoonstelling, waarop veertig detaillisten vertegenwoordigd zijn, biedt voor elck wat wils. Overigens zijn alleen de betere detaillisten aanwezig en dat betekent al een garantie voor een kwaliteitsbeurs.
Naast meubels zullen er ook open haarden, vloerbedekking en gordijnen bekeken kunnen worden. Het hoofdaccent ligt echter op de meubels. Het initiatief voor de tentoonstelling, die voor de tweede keer wordt gehouden, is genomen door een aantal grote meubelhandelaren en de Eurohal Maastricht BV. De beurs biedt een uitstekende gelegenheid voor consumenten die meubels willen kopen om woonstijlen met elkaar te vergelijken. Een enquête heeft uitgewezen dat mensen die hun huis inrichten of nieuwe meubels kopen zich eerst bij drie of vier verschillende meubelzaken laten voorlichten.

Tijdens de beurs zijn er demonstraties van ambachtelijke handvaardigheid te zien waaronder het bekleden van stoelen en het bewerken van hout.

Kou buiten door voorzetraam



Woningisolatie blijft in het stookseizoen een heet hangijzer, want warmte- en energiebesparing is één van de middelen om de (hoge) stookkosten te drukken. Goedkoop is het isoleren van het woonhuis zeker niet. En pas op langere termijn haalt men er de uitgaven uit.
Kiest men voor kant-en-klare dubbele beglazing dan zullen meestal ook de bestaande raamkozijnen moeten wijken. Ook nogal prijzig. Maar er is ook een andere vorm van dubbele beglazing. Die van de voorzetraamprofielen. Deze methode, die onder de naam Isovitre op de markt is gebracht is aanmerkelijk goedkoper. Er wordt een tweede ruit aangebracht aan de binnenzijde van het raam op de bestaande sponningen. Zo creëert men een isolerende luchtspouw. De ideale dikte van de luchtspouw ligt tussen de 1,5 en 2,5 centimeter.

Het zelf plaatsen verloopt simpel. De kunststofpatentprofielen worden in verstek gezaagd en door middel van glaslijm op het 4 of 6 millimeter dikke glas geplakt. Dan laat men het geheel 24 uur drogen. Het scharnierprofiel wordt nu vastgeschroefd en er moeten een paar spanmoeren worden aangebracht. De PVC-profielen worden geleverd in witte of houtbruine kleur, met bijpassende spanschroeven. Ze doen beslist geen afbreuk aan de rest van het interieur.
Door de drievoudige afsluiting door middel van twee soepele lippen en een tussenliggend luchtkussen ontstaat een praktisch volmaakte luchtdichtheid. Er treedt geen condensatie meer op.
De ramen zijn draaibaar en kunnen, als dat nodig is, dus makkelijk worden schoongemaakt. Het openen gaat probleemloos door het losdraaien van de spanschroeven.
De prijs van de profielen is ongeveer *f* 32,50 per vierkante meter raamoppervlak, exclusief glas. Glas van vier millimeter dikte kost bij de glashandel ongeveer *f* 25 tot *f* 30 per vierkante meter.
De profielen zijn bij de glashandelaar, ijzer- en doe-het-zelfwinkel verkrijgbaar in complete sets, met duidelijke montageïnstructie. Ze zijn er ook in lengten van 2,5 meter, voor een glasdikte van 4 en 6 millimeter.
Voor informatie over rijkssubsidie kan men zich wenden tot de directie van Volkshuisvesting en Bouwnijverheid in Den Haag of de eigen gemeente. Verdere inlichtingen verstrekt Hirondel Internationaal, Postbus 45, Son (NB), telefoon 040-835050.

Hypotheekrente per 10 oktober 1978

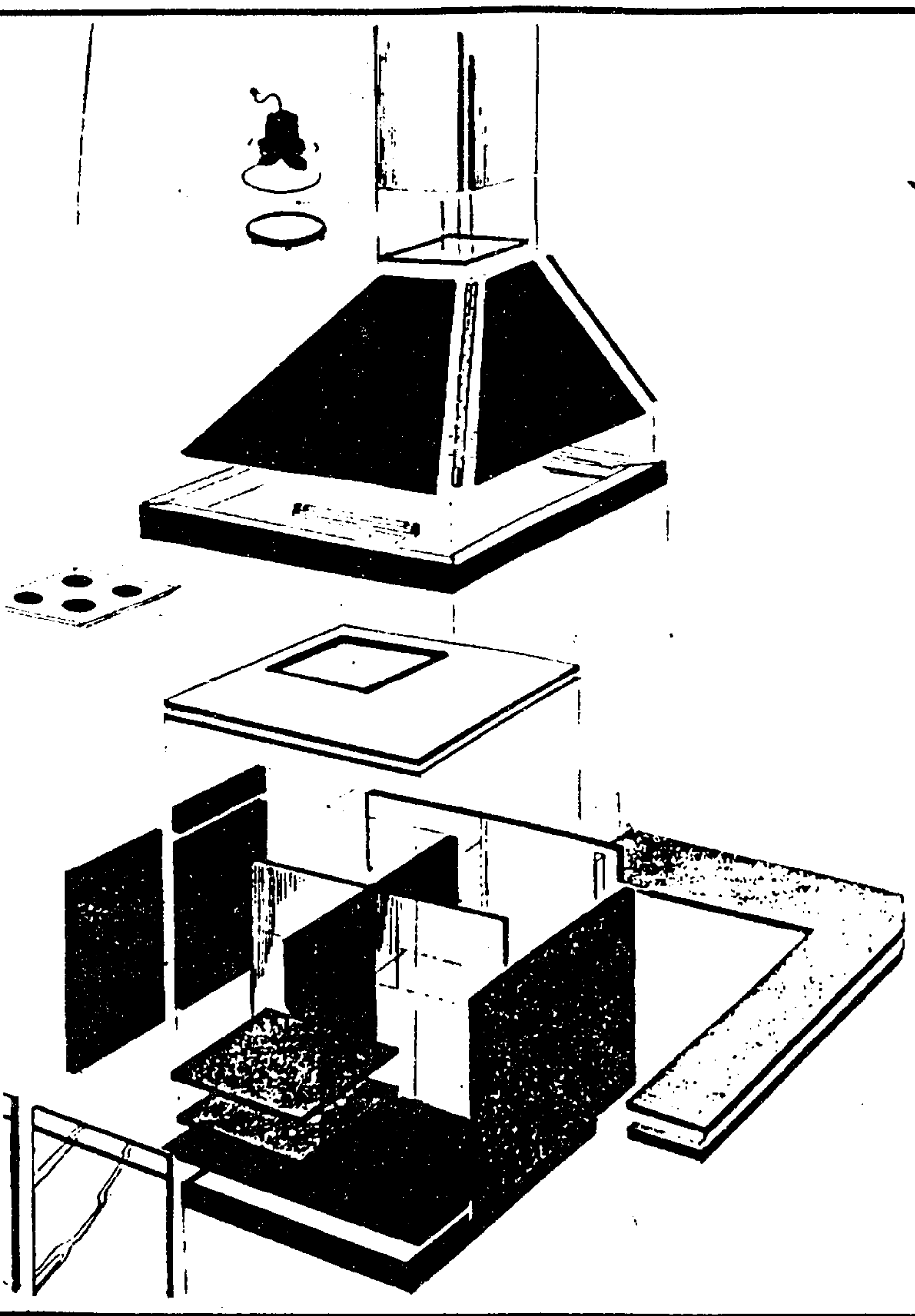
Volgens verwachting hebben nu alle banken hun hypotheekrentetarieven opgetrokken tot 8,75 à 9%. Of de rust op de hypotheekmarkt hiermede is teruggekeerd is echter zeer de vraag.

Naam bank:	rente vast gedurende:	afsluitprovisie in %:	rentepercentages met/zonder gemeentegarantie:	
ABN	5 jaar	1,5	9,0	9,0
	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,0	9,0
	variabel	1,5/2	8,75	8,75
Bouwfonds Limb. Gemeenten, Geleen	5 jaar	1,5	8.6	8,6
	10 jaar	1,5	8,7	8,7
	30 jaar	1,5	8,8	8,8
Levensverz.maatschappijen aangesl. bij NBVL	5/10 jaar	–	8,3	8,3
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	9,0	9,0
	3 jaar	1,5	8.75	8,75
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	8,75	8,75
Rabo hypotheekbank	5 jaar	1,25	9,1	9,1
RPS	5 jaar	1	8,75	8,75
Spaarbank Limburg Maastricht, Venlo	5/3/variabel	1,5	8.75	8.75
St. Pancratius Heerlen	5/variabel	1,5	8,75	8,75
Westland Utrecht				
standaard	5/10 jaar	2	8,8	9,0
no-risk	5 jaar	2	9,2	9,4
budget	variabel	2	8,8	8,8

Ruime keuken verdient een modern kookeiland

De laatste tijd wordt veel reclame gemaakt voor een kookeiland in de keuken. Is de keuken licht en ruim dan is dit eiland stellig op zijn plaats en hoeft het aanbrengen helemaal geen probleem te zijn. Men kan het zelf doen. Maar denk er wel aan: een kookeiland vraagt veel ruimte. De keukenoppervlakte dient minimaal achttien vierkante meter te zijn. Doorgaans zijn onze keukens voor een dergelijke aanwinst dan ook te klein. Maar dit kan ondervangen worden door de keuken bij de woonruimte te betrekken.

Als men een kookeiland wil aanbrengen herleeft iets van de oude romantiek. De constructie is eigenlijk puur eenvoudig. Daarom kan de handige doe-het-zelver het in eigen beheer realiseren. Het kookeiland bestaat uit vier kastjes van gelijke afmeting, namelijk zestig bij zestig centimeter. De basis waarop de kasten rusten is een vurenhouten frame. Dit wordt tien centimeter hoog en is inspringend ten opzichte van de rest van het meubel. Op dit frame wordt meubelplaat bevestigd. dat de voor de huisvrouw gewenste werkhoogte heeft. Meestal ligt dit rond de 90 tot 93 centimeter. Voor een stevige bevestiging kan gebruik gemaakt worden van aluminium profiel. Is dit gereed dan dekt men het geheel tenslotte af met een dunne plaat. Daaroverheen wordt het eigenlijke aanrechtblad aangebracht. Men kan hiervoor tegels kiezen. Langs de randen brengt men een fraaie hardhouten lijst aan.



Langs twee kanten van het eiland kan een 40 cm brede eetbar worden bevestigd. De beste hoogte is 65 centimeter. Men moet daarbij rekening houden met de manier waarop de kastjes opengaan. De plank die als eetbar gaat dienen moet niet te dun zijn. Het meest specifieke deel van het kookeiland is de afzuigkap. Die is tamelijk groot en wordt van bovenaf aan het plafond bevestigd. De hoogte moet goed worden doorberekend. Van de vloer tot aan de onderste rand van de wasemkap moet minstens een afstand zijn van 2.20 meter. De kap bestaat uit een rand van vurenhout waarvoor latten van 2 bij 10 cm worden gebruikt. Daarbinnen wordt de bekleding van de kap gemaakt. Als materiaal wordt zes millimeter dik spaanderplaat gekozen, aan de buitenkant afgedekt met koper. In het midden van de kap komt de afzuiginstallatie. Daarvoor kan een gewone keukenventilator worden gebruikt. De kap moet wel via een minimaal 30 bij 30 cm koker op een afvoerkanaal zijn aangesloten. Langs de randen van de kap worden verlichtingsbuizen geplaatst. Laat de hoogte van de bovenkastjes in de keuken overeenkomen met de onderste rand van de afzuigkap.

(ADVERTENTIE)

Iets in te lijsten?
Schilderijen - ets - borduurwerk - foto - enz. enz.?
Keuze uit 800 verschillende lijsten.
Klaar in 6 uur.
Spoedgevallen terwijl u wacht.
Achteraf niet tevreden? Geen zorg, op onze kosten kunt u opnieuw uitzoeken.
Geurten
Hommerterweg 27, Hoensbroek, tel. 045-212531

Limburgs WOONBLAD
VOORDEELBON
Reductie entree Meubel '78
Tegen inlevering van deze bon aan de kassa van de Eurohal ontvangt u voor 2 personen *f* 1.50 reductie p.p.
U betaalt dus geen *f* 5,– maar *f* 3,50 p.p.
Deze bon is geldig van 14 t.m. 22 okt. '78.

Particuliere bouwers
Voor al uw timmerwerk, kozijnen, trappen, deuren, ook in hardhout naar:

huwa
Timmerwerkplaats H.U.W.A.
Molenweg 12a, Schaesberg
Telefoon: 045-313838

Te koop aangeboden
in landelijke gemeente in Zuid-Limburg
MOOIE VILLA
met praktijkruimten.
Oppervlakte 4000 m².
Privacy 100%.
VELE MOGELIJKHEDEN.
Brieven onder nummer 0893, LD Heerlen.

Wilt u uw
WONING, BUNGALOW of ZAKENPAND
verkopen of verhuren
neem dan eerst kontakt op met:
OFFERMANS ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS
BEËDIGD TAXATEUR O.G.: F.J. OFFERMANS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40525*/-41616

Douve Weien in Heerlen: sfeer, variatie en rust.

Douve Weien is een ruim 4 1/2 ha. grote, in Heerlen-Zuid gesitueerde nieuwe woonwijk. Een wijk, met een grote verscheidenheid aan typen woningen, van vrijstaande en halfvrijstaande woningen tot luxe patio-bungalows en kapitale landhuizen.

U woont er fijn buiten en toch met het centrum van Heerlen vlakbij. U zult er plezierig wonen, want het glooiend bouwterrein, de royale groenvoorziening en de harmonische aansluiting op de naaste omgeving maken Douve Weien tot een uniek woonoord.

LANDHUIZEN TYPE D





In het zuidelijke deel van Douve Weien bouwen wij 6 verschillende typen landhuizen. Royaal opgezet, fraai van architektuur en economisch van indeling.

Deze landhuizen liggen in een glooiing; dit betekent dat in de meeste gevallen het woongedeelte op straatniveau ligt en het slaapgedeelte op tuinniveau.
De keuken (open) wordt van een luxe betegeling voorzien en heeft een rustieke eikenhouten keukeninrichting van het merk Alno.
De Philips inbouwapparatuur bestaat uit: een dubbeldeurs koelkast, gas-elektrokombinatie, wasemkap, vaatwasmachine en een broodsnijmachine. Het sanitair is uitgevoerd in Eurokleur.
De vloer en de wanden van de badkamer worden uitgevoerd in luxe betegeling. Alle buitenkozijnen en binnendeurkozijnen zijn uitgevoerd in hardhout.
Het hele huis is van isolatieglas voorzien.

Verkoopprijzen:
van ƒ 419.544,- v.o.n.
tot ƒ 478.780,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)

Aan de Van Weerden Poelmanstraat bouwen wij een aantal patio-bungalows met garageboxen in de onmiddellijke nabijheid.

De woonkamer is voorzien van een open haard waarvan het stookkanaal aansluit op een buiten-open-haard.
De patio's bieden veel privacy.
De keukeninrichting wordt geleverd in eikenhout (merk Bruynzeel). Tot de keukeninrichting behoort verder een gaskookplaat, wasemkap, elektrische oven, tweedeurs koelkast en een vaatwasmachine (merk Philips).
Het sanitair wordt uitgevoerd in een Eurokleur (Camel).
Het sanitair van de badkamer bestaat uit: een ligbad en een douche. Verder een dubbele wastafelkombinatie.
De buitenkozijnen, ramen en deuren worden uitgevoerd in hardhout. Kozijnhout en boeiboord zijn van meranti.
De schuifdeuren van de woonkamer naar patio zijn van isolatieglas voorzien.

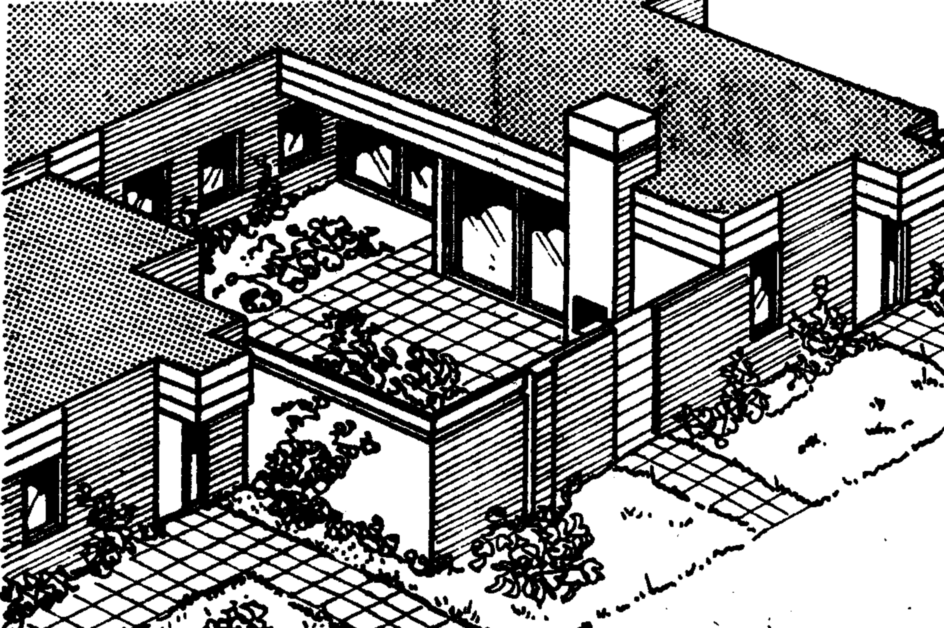
Verkoopprijzen:
van ƒ 310.609,- v.o.n.
tot ƒ 362.531,- v.o.n.
(inkl. renteverlies tijdens de bouw tot 1 november 1978)



PATIO - BUNGALOWS



PATIO-BUNGALOWS





Aan de Douve Weienstraat zijn nog een aantal riante patio-bungalows te koop met garage-boxen in de direkte nabijheid.

De woningen hebben een vriendelijk aanzien gekregen door een met pergolabalken "overdekte" entree en bieden veel ruimte en luxe.
De open keuken is voorzien van een moderne Bruynzeel keukeninrichting met veel boven- en onderkasten. Tot de inrichting behoort verder: een elektrische oven, een tweedeurs koelkast, gaskookplaat, afzuigkap, vaatwasmachine en diverse luxe accessoires.
Alle apparatuur is kompleet met barwandje. Het sanitair is uit gevoerd in Eurokleur.
Het sanitair van de badkamer bestaat uit: dubbele wastafelkombinatie, een ligbad met badmengkraan en een douchebak. De badkamer is voor zien van een luxe betegeling.
De woningscheidende wanden zijn van een isolatiemateriaal voorzien. De buitenkozijnen zijn uitgevoerd in hardhout.
De binnendeurkozijnen worden in staal uitgevoerd.

Verkoopprijzen:
van ƒ 285.719,- v.o.n.
tot ƒ 299.898,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens bouw)

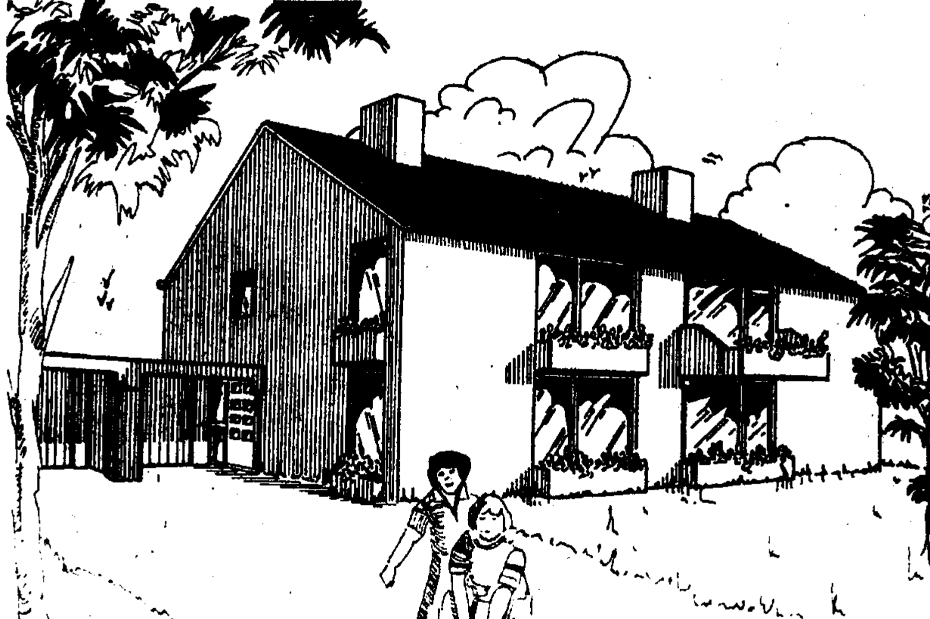
Aan de Eurenderweg worden een aantal halfvrijstaande huizen gebouwd. Karakteristiek aan deze huizen is de ruime doelmatige indeling.

De vele bloembakken aan de gevels op de begane grond, verdieping en balkons dragen zorg voor een "vriendelijk" aanzien. Dankzij een goede isolatie van wanden en dak, evenals een thermische beglazing waar dat maar even nodig is, is een royale besparing op de stookkosten mogelijk. De open keuken is voorzien van een komplete kunststoffen Bruynzeel keukeninrichting met: een kookplaat, een afzuigkap, een oven, een tweedeurs koelkast en een vaatwasmachine (merk Philips).
Het sanitair wordt uitgevoerd in Eurokleur. U kunt, tot het moment van afroep, zelf uw kleurkeuze bepalen. De badkamer heeft een wastafelkombinatie, ligbad, douchebak, 2e toilet enz. en is voorzien van een luxe betegeling.

Verkoopprijzen:
van ƒ 264.083,- v.o.n.
tot ƒ 269.770,- v.o.n.
(exkl. renteverlies tijdens de bouw)



HALFVRIJSTAANDE HUIZEN



BON

Wilt u mij, zonder enige verplichting, een komplete documentatie-set doen toekomen van

- ☐ landhuizen
- ☐ patiobungalows Douve Weien
- ☐ patiobungalows v. W. Poelman
- ☐ halfvrijstaande huizen

Naam:
Adres:
Plaats: **Tel:**

Bon- in gesloten enveloppe zonder postzegel aan Stienstra bv, antwoordnr. 40 Heerlen 6400 VB of antwoordnr. 83 Maastricht 6200 WC.

L.D. 14/10.

Alle projekten, die hierboven zijn genoemd, zijn uitermate geschikt om een bestaand huis op "in te ruilen." Laat u zich hierover eens uitgebreid inlichten.
Waarschijnlijk hebt u méér mogelijkheden dan u denkt.

's zaterdags tussen 9.00 uur en 13.00 uur óók telefonisch alle inlichtingen.

De openingstijden van onze kantoren zijn:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur.
's Zaterdags van 9.00 uur tot 13.00 uur.

makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

STIENSTRA

---

sinds 1918
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel. 045-718330

WONINGEN

AMSTENRADE
Hommerterweg, te koop vrijstaand landhuis met voor- en achtertuin, garage en c.v., gunstig gelegen langs de Provinciale weg Hoensbroek-Valkenburg. Het pand verkeert in een goede staat van onderhoud en heeft een royale indeling. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 295.000,– k.k.

BERG EN TERBLIJT
Te koop luxe herenhuizen met ruime indeling, gelegen op goede stand. Documentatie op aanvraag.

BERG EN TERBLIJT
Blokbrekerstraat te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v., ruime woonk., grote modern ingerichte keuken en 4 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 220.000,– k.k.

BORN/HOLTUM
Te koop geheel vrijstaand woonhuis met tuinen, c.v. en garage, totale perceelsoppervlakte 510 m2. Indeling: hal, toilet, L-vormige woonkamer, ruime keuken met inrichting, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, beplankte en beschoten zolder. Het pand verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanvaarding december 1978. Koopprijs ƒ 195.000,– k.k.

BRUNSSUM
Te koop mooi in de nabijheid van het ziekenhuis gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling: souterrain: betegeld portaal, provisiekelder, grote hobbyruimte, waskelder, begane grond: grote betegelde hal, toilet, woonkamer met open haard, grote keuken met inrichting, verdieping: 3 royale slaapkamers met vaste kasten, ruime betegelde badkamer met inrichting, zolder. Het geheel is degelijk gebouwd en goed onderhouden. Koopprijs ƒ 210.000,– k.k.

HEERLEN
Oude Kerkstraat, te koop mooi halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Indeling: hal, grote woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad en zolder. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

HEERLEN
Te koop luxe nieuwbouw patiobungalows in het plan Douve Weien. Uitgebreide documentatie op aanvraag.

HEERLEN/HEERLERBAAN
Te koop royaal semi-vrijstaand herenhuis met c.v., tuin en garage, hal, woonkamer ca. 44 m2, keuken, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, badkamer. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD
Te koop ruime middenstandswoning, bouwjaar 1974, met voor- en achtertuin. Indeling: hal, ruime berging, woonkamer ca. 40 m2 met schoonmetselwerkwand, open keuken, waarin aanbouwkeuken met apparatuur en betimmerde bar, betegelde wc met vaste wastafel, open trap naar 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, badkamer, 2e verdieping bereikbaar via vliezotrap waarop c.v.-ketel (gas), mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

HEERLEN/WELTEN
Dr. Goossensstraat, te koop zeer mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: hal, grote studeerkamer, woonkamer met parketvloer, keuken, 3 grote slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 215.000,– k.k.

HOENSBROEK-CENTRUM
Te koop luxe appartement bestaande uit grote woonkamer, 2 slaapkamers, badkamer, keuken met luxe aanbouwkeuken met apparatuur, terras. Geheel gestoffeerd. Aanvaarding direkt. Koopprijs n.o.t.k.

HOENSBROEK
In de nabijheid van het centrum te koop groot halfvrijstaand herenhuis met tuin, garage, c.v. en o.m. 4 slaapkamers. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.

KERKRADE
Industriestraat, te koop nieuw gebouwde garagebox. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 8000,– v.o.n.

MAASTRICHT
Acht Zaligheden, te koop woonhuis met c.v., tuin. Indeling: kelder, hal, woonkamer, keuken met tegelvloer, 3 slaapkamers, badkamer en zolder. Aanvaarding direct. Koopprijs ƒ 135.000,– k.k.

MAASTRICHT
Te koop zeer royaal halfvrijstaand woonhuis met c.v. en tuin, gelegen in de nabijheid van het winkelcentrum de Brusselse Poort. Het pand is geschikt voor meerdere doeleinden. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 224.000,– k.k.

MAASTRICHT/DAALHOF
Te koop degelijk gebouwd en goed onderhouden tussenhuis met c.v., tuin en achteruitgang en ruime indeling. Aanvaarding februari 1979. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

NEERBEEK
Schuurweidestraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met mooie ligging, garage, c.v. en tuin, ruime indeling en luxe afgewerkt. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 184.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN
Te koop groot ouder herenhuis met 2 garages, eventueel geschikt voor pension, inwendig goed onderhouden voorzien van c.v.-gas. Indeling: grote kelder, gang, hal, betegelde doucheruimte met vaste wastafel, w.c., grote woonkamer 10x4x5 m, grote keuken, bijkeuken, bergruimten. 1e verdieping: 4 slaapkamers resp. 5x4 m, 5x4 m, 3x3.5 m en 4x3 m, vaste trap naar zolder waarop 2 mansardekamers en zolderruimten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 136.000,– k.k.

OBBICHT
Te koop zeer mooi gelegen halfvrijstaand nieuwbouwhuis met royale indeling, tuin en luxe afwerking. Aanvaarding ca. november as. Koopprijs ƒ 183.000,– k.k.

SCHAESBERG
Heggenstraat, te koop vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1964 met grote voor- en achtertuin, garage en c.v. Indeling: hal met trappenhuis, betegeld toilet, woonkamer ca. 26 m2, keuken met diverse kasten, betegelde achterplaats, 1e verdieping: 3 slaapkamers en betegelde doucheruimte, 2e verdieping: bereikbaar via vliezotrap waarop 2 zolderruimten, beschoten en beplankt met diverse mogelijkheden. Kaveloppervlakte 510 m2. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs ƒ 208.000,– k.k.

SIMPELVELD
Te koop zeer mooi, met panoramisch uitzicht gelegen bungalow met royale indeling en grote mooi aangelegde tuinen. Perceelsoppervlakte 1060 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k.

SITTARD
Kastelenweg, te huur royaal halfvrijstaand nieuwbouwhuis met garage, c.v. en tuin. Aanvaarding 1-1-1979. Huurprijs ƒ 700,– per maand.

SITTARD
Mozartstraat 27, te koop nieuw gebouwd, landelijk gelegen en luxe afgewerkt halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Wolfsmelk, te koop riante patiobungalow met c.v. en garage. Indeling: ruime woonkamer met tegelvloer, keuken met luxe inrichting, 2 grote slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 148.000,– k.k.

ULESTRATEN
Beekerweg, te koop mooi vrijstaand woonhuis met zeer rustige ligging, garage, c.v. en tuin. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 200.000,– k.k.

VOERENDAAL
Strijthagenstraat, te koop halfvrijstaand woonhuis met vrij uitzicht op speelweide en bosrand. Grondoppervlakte 350 m2. Woonkamer met parket en open haard, moderne nieuwe keuken met complete apparatuur, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers, garage 3x7 m, met aparte berging. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

BEEK
Stationstraat, te koop winkel/woonhuis met c.v. en tuin. Oppervlakte winkel 46 m2 met mogelijkheid tot uitbreiding. De bijbehorende woning heeft een ruime indeling. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 162.000,– k.k.

BEEK
Te koop in het centrum gelegen cafépand. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

GELEEN
Industrieweg, te koop bedrijfsgebouw, totale oppervlakte ca. 950 m2 met kantoorruimte, wasruimte, toiletten, alsmede mooie bovenwoning. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 375.000,– k.k.

HEERLEN
Te huur in het centrum aantrekkelijke kantoorruimte. Huurprijs ƒ 500,– per maand.

HEERLEN
Te koop café-pension-restaurant met 12 kamers. Overname inventaris mogelijk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k.

HEERLEN
Heulstraat, te koop bedrijfspand met woningen, erf en stallen. Geschikt voor velerlei doeleinden waaronder appartementen, horeca, winkel e.d. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 300.000,– k.k.

HEERLEN
Dautzenbergstraat, te huur royale kantoorruimten. Huurprijs ƒ 900,– per maand. Nadere informaties op aanvraag.

HEERLEN
Te huur in wijkwinkelcentrum aantrekkelijke winkelruimte op korte termijn te aanvaarden. Nadere informaties op aanvraag.

KERKRADE
Holzstraat, te koop groot winkel-woonhuis. Nadere gegevens op aanvraag.

NIEUWENHAGEN/SCHAESBERG
Te koop zeer mooi woonhuis met ruime indeling en aangebouwde en bijbehorende terreinen. Nadere informaties op aanvraag.

STEIN/NIEUWDORP
Te koop halfvrijstaand woonhuis met ruime indeling en aangebouwde bedrijfsruimte, geschikt voor winkel, showroom, werkplaats s enz. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k.

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.



BOUWTERREINEN WORDEN ALSMAAR DUURDER

Minder woningen in Limburg

De woningbouw in Limburg staat op een lager pitje dan een jaar geleden. Volgens de meest recente gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek is sinds januari van dit jaar met de bouw van 4.672 woningen begonnen. Dat is veertien procent minder dan in de eerste acht maanden van vorig jaar. Met uitzondering van Zeeland en Noord-Holland is de aanzet van nieuwe woningen in Limburg het geringste geweest. Landelijk is de bouw van nieuwe huizen met tien procent teruggelopen. Volgens het CBS is er in Limburg drie procent minder voltooid sinds januari van dit jaar. Dat wil zeggen dat er slechts 4977 woningen zijn opgeleverd. Landelijk bedraagt deze daling vier procent. Vorige maand waren 8193 woningen in uitvoering en dat is tien procent minder dan in augustus vorig jaar. Landelijk is zes procent minder in uitvoering gekomen.

Ook in Limburg blijkt een verschuiving op te treden van woningwetwoningen naar de premiewoningen. Er wordt rekening mee gehouden dat op de mijnterreinen, die nu worden gesaneerd, minder sociale woningbouw zal worden uitgevoerd dan oorspronkelijk de bedoeling was. Het blijkt volgens de grote bouwers namelijk zo goed als onmogelijk om de prijs van woningwetwoningen onder het door de minister vastgestelde bedrag te houden. Sociale lasten en materiaalkosten zijn de afgelopen jaren te hard gestegen.
Ook bij de consument is een verandering opgetreden. Steeds meer huurders blijken namelijk naar een relatief goedkope eigen woning te willen overstappen. De vraag naar middenstandwoningen is in Limburg nog behoorlijk groot, zo hebben we ons laten verzekeren. Makelaars en bouwers proberen daar op in te spelen.
Verwacht mag worden dat de bouw van nieuwe woningen nog verder zal dalen in de komende periode.
Bouwen in Limburg wordt bovendien steeds duurder, omdat de goedkope kavels inmiddels wel verkocht zijn. Nieuwe bouwterreinen moeten met veel meer technische ingrepen geschikt gemaakt worden, voordat er huizen op kunnen verrijzen dan vroeger het geval was.



Hard werken in moestuin

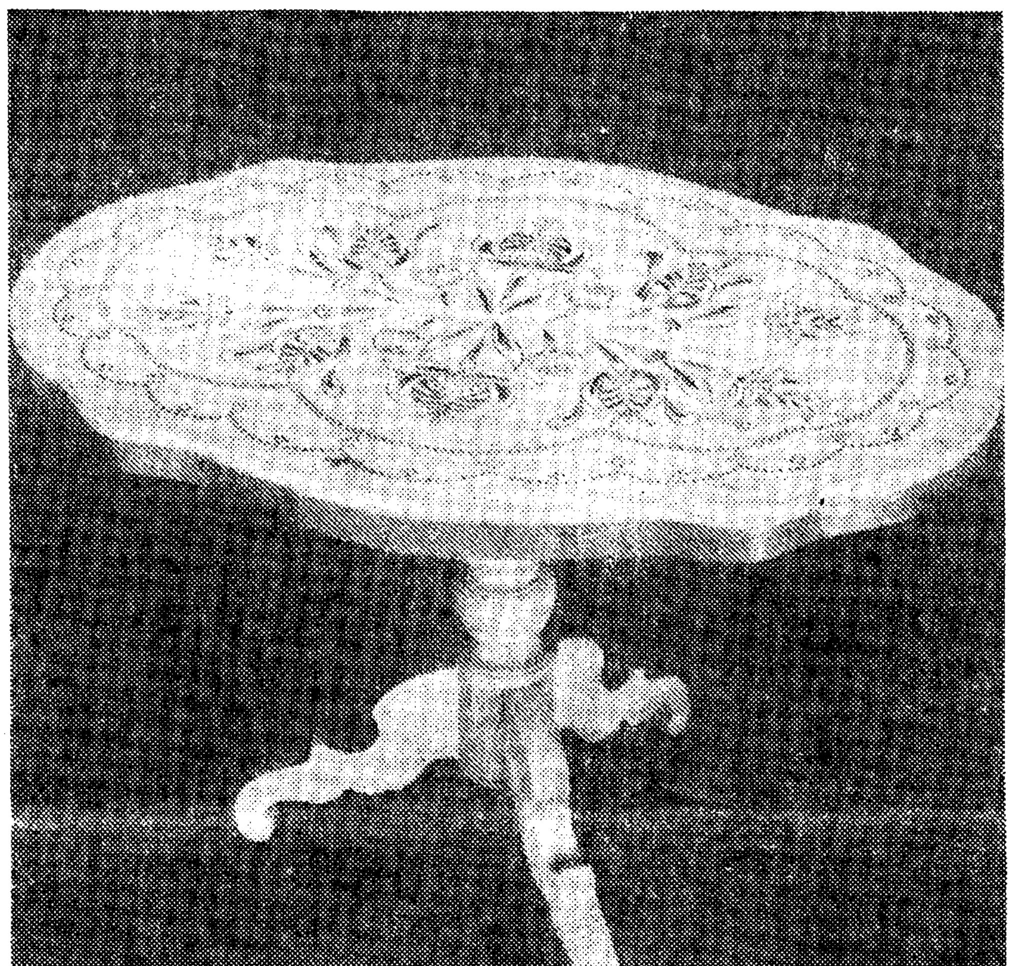
Oktober is de maand van wintervoorraden aanleggen en beschermlagen aanbrengen op gewassen die in de tuin blijven staan. Bleekselderij wordt nu in de kelder opgeslagen. Men haalt de planten met wortel en al uit de grond. Ze worden met de omhulling in vochtige bodem gezet. In een erg donkere kelder kunnen de omhullingen worden weggehaald. De gebleekte stelen rotten dan niet zo snel. In de kelder moet een goede ventilatie zijn. Als er nog bloemkool in de tuin staat die bij het begin van de vorst nog niet helemaal is volgroeid, kan deze in een diepe bak of in een lichte kelder worden geplaatst. Er moet dan wel een bloem in de plant zitten. Er dient zo veel mogelijk grond aan de wortels te blijven bij het uitgraven. Men mag geen bladeren weghalen.
De bloemkolen worden in vochtige turfmolm geplant en wel zo, dat ze rechtop staan en de bladeren elkaar raken. Bij het gieten mogen de bladeren en de bloemen niet nat worden. Ook Chinese kool kan worden opgeslagen. In vochtig zand of zandige grond in een goed geventileerde kelder kan deze koolsoort het best worden bewaard. De cylindervormige kroppen mogen elkaar niet raken. Ze zouden anders gauw gaan rotten. Chinese kool is bestand tegen een temperatuur van zes tot acht graden Celcius onder nul, maar mag nooit in bevroren toestand worden geoogst.
Winterandijvie, die eind september is opgebonden, kan half oktober worden gegeten. Deze groente kan maximaal vier graden vorst verdragen. Wie andijvie wil opslaan, kan deze in vochtig zand zetten. Van nog niet opgebonden planten worden nu de punten van de bladeren bij elkaar genomen. Zo kan winterandijvie tot januari-februari worden bewaard. Bij het begieten mogen de bladeren beslist niet nat worden. Met het oogsten van boerenkool moet worden gewacht totdat het een paar nachten heeft gevroren. De smaak is dan veel beter. Konijnen zijn overigens ook gesteld op deze groente. Die ongewenste knagers kunnen worden geweerd door takken met stekels rondom de koolplanten te leggen.
Koolraap laat men zo lang mogelijk in de grond. Deze groente mag niet worden blootgesteld aan strenge vorst. Bij de oogst worden de bladeren een paar centimeter boven de knol glad afgesneden. Men moet wel opletten, dat de rapen niet worden beschadigd. Bewaren gaat het beste in een kuil, die 10 tot 15 centimeter diep wordt uitgegraven. De rapen worden in naar boven toe smaller wordende lagen opgestapeld en met droog stro bedekt. De uitgegraven grond wordt gelijkmatig over het stro verdeeld. Als zeer strenge vorst wordt verwacht, maakt men de grondlaag dikker. Door deze laag heen komen bosjes stro van ongeveer 10 centimeter dikte, die in verbinding moeten staan met het stro dat over de rapen ligt. Zo wordt gezorgd voor voldoende ventilatie. De koolrapen kunnen tegen muizen worden beschermd door rondom gaas met kleine mazen aan te brengen.
Winterwortelen en rode bieten worden op dezelfde manier als koolraap ingekuild. Op een droge dag in de tweede helft van oktober worden ze met een vork uit de grond gehaald. Oppassen dat wortelen en bieten niet beschadigen.

Branden en schilderen in hout: leuke hobby

Branden en schilderen in hout is een vrijetijdsbesteding waarmee fraaie resultaten te bereiken zijn. Het is een eeuwenoude volkskunst die men vroeger beoefende met behulp van ijzeren stiften met verschillende profielen. Tegenwoordig wordt een elektrisch brandapparaat (22 volt, 30 watt) gebruikt, dat op het stopcontact kan worden aangesloten. Hierbij heeft men dan nog brandstiften nodig, waarmee de diverse grondvormen kunnen worden ingebrand.

De brandapparaten, met alles wat daarbij hoort, zijn verkrijgbaar in speelgoed- en doe-het-zelf-zaken. Verder heeft men nog nodig een schroevendraaier voor het los- of vastmaken van de brandstiften, een staalborstel waarmee de stiften worden schoongemaakt en een tangetje waarmee de stiften worden verwisseld. Er kan worden gewerkt op een keukentafel die voorzien is van een werkblad.
Voor het versieren door middel van branden, komen verschillende houtsoorten in aanmerking. Lindehout kan gemakkelijk ingebrand worden. Dit is evenals populierehout een zachte houtsoort. De kans op doorbranden is daarbij vrij groot. De ingebrande lijnen worden dan onregelmatig. Door het hout iets nat te maken, wordt dit enigszins voorkomen.
Met beukehout kan ook goed gewerkt worden. Het duurt wat langer, maar de lijnen worden gelijkmatig en scherp. Bij eikehout worden de lijnen vaak wat rafelig. Het beste resultaat krijgt men met het branden in esdoornhout. Voordat men „echte" voorwerpen gaat versieren, kan beter eerst worden geoefend op een stuk afvalhout.
Als men eenmaal wat handigheid heeft verkregen kan men beginnen met bijvoorbeeld een onderzetter of een sigarenkistje. Voor de onderzetter wordt een houten schijf bewerkt. Een cirkelvormige versiering wordt met behulp van een passer voorgetekend en daarna met een fijne brandstift ingebrand.

Kleine rondjes worden gemaakt door de stifthouder te gebruiken, waar normaal de stift wordt ingezet. Dichte rondjes brandt men in met de stift, waarbij in plaats van de punt nu de schacht wordt benut. Natuurlijk kan de onderzetter ook dienst doen als wandbord. Voor wie minder goed zelf iets kan ontwerpen, zijn er in speelgoed- en doe-het-zelf-winkels ook voorgedrukte houten voorwerpen als sigaren- en sieradenkistjes, kaarsenstandaards en dergelijke verkrijgbaar. De motieven kunnen dan met een grove of fijne stift worden ingebrand. Wil men de ingebrande werkstukjes schilderen, dan moet men het hout eerst behandelen met blanke vernis. De kleuren komen dan beter tot hun recht. Het beste kan men glazuurkleuren gebruiken. De houtstructuur blijft dan zichtbaar. Blauw, groen, geel en rood voldoen het meest. Als dekverf voor vlakken zijn de kleuren wit, groen en bruin geschikt.



Het schilderen gebeurt met een zacht penseeltje. Nadien volgt weer een behandeling met vernis om beschadiging of verbleken van de kleuren te voorkomen. Is men deze vaardigheid eenmaal meester dan zal wel blijken dat het branden en schilderen van hout geen moeilijk, maar wel een dankbaar werk is, dat veel voldoening schenkt!

(ADVERTENTIE)
Bougie
Perzische tapijten
Oranje Nassaustraat 19 Heerlen
Telefoon 045-713650

Carport in plaats van een garage

Een carport, ofwel autoafdak, is een goed en eenvoudig onderdak voor een auto. Natuurlijk is het comfort niet zo groot als dat van een garage, maar de vraag is of dat wel nodig is. Niet zo strikt noodzakelijk voor de auto in ieder geval. Als een auto van 9 tot 5 op de parkeerplaats bij het werk staat, dan verdraagt hij ook de rest van het etmaal de buitenlucht wel. Enige bescherming tegen allerlei weersinvloeden is natuurlijk wel prettig, zowel voor de auto als voor zijn bestuurder.

Deze bescherming kan echter tot het strikt noodzakelijke beperkt worden. Waarbij een dak op de eerste plaats komt. Een dak houdt in de herfst vallende bladeren van de lak af en in de winter hagel- en sneeuwbuien, zodat men niet voor het wegrijden zijn auto sneeuwvrij hoeft te maken of zelfs uitgraven. Overigens zal dat laatste niet zo gauw nodig zijn in Nederland. In de tweede plaats komt afscherming tegen al te gure winden. Die winden, die de motor net een paar graden te veel doen dalen, zodat starten een probleem wordt.

Wat is dus een carport? Een dak op een aantal palen, al dan niet tegen een bestaande muur aangebouwd, en eventueel een halfhoge wand rondom. Dit geheel is natuurlijk veel eenvoudiger en goedkoper te bouwen dan een garage. Bovendien is een carport een licht en luchtig geheel, in tegenstelling tot het massieve blok dat een garage altijd is. Ook dit kan een belangrijk pluspunt zijn als voor de auto een plaatsje in de tuin moet worden ingeruimd. Een carport kan dan het karakter krijgen van een overdekt stuk tuin, waaronder – bij afwezigheid van de auto – kinderen kunnen spelen, of dat kan dienen als een overdekt en beschut terras.

Bouwvergunning

Men moet wel bedenken dat ook voor een carport een bouwvergunning nodig is. De rooilijnen mogen niet worden overschreden, het bouwwerk moet stevig zijn en het geheel moet de keurende blik van de schoonheidscommissie kunnen doorstaan.

De horizontale afmetingen van de carport moeten bepaald worden door de eigen auto op te meten. Hierbij moet men bedenken, dat bij een carport met open wanden met een kleinere breedte kan worden volstaan. Er blijft dan immers voldoende ruimte over tussen de stijlen om de autoportieren te kunnen openen. Als dakvorm voor een carport is een lessenaarsdak verreweg het geschiktst. Aan de lage zijde wordt de vrije hoogte dan minimaal 190 cm. Bij de minimale dakhelling van 5 graden – voor golfplaten – en een breedte van 275 cm komt de hoge zijde op 215 centimeter.

Vloer

Voor de vloer zijn er verschillende mogelijkheden. Men kan een betonvloer storten, hetgeen functioneel is, maar weinig fraai. Het is mooier de grond te bestraten met straatstenen of met tegels, hetzij over het hele oppervlak, hetzij alleen twee strips. Is het van belang om een mooie aansluiting met de tuin te verkrijgen, dan kan men overwegen om gazontegels te leggen, waartussen men gras kan zaaien. Zo loopt het gazon onder het dak van de carport gewoon door, wat overigens wel betekent dat men moet sproeien.

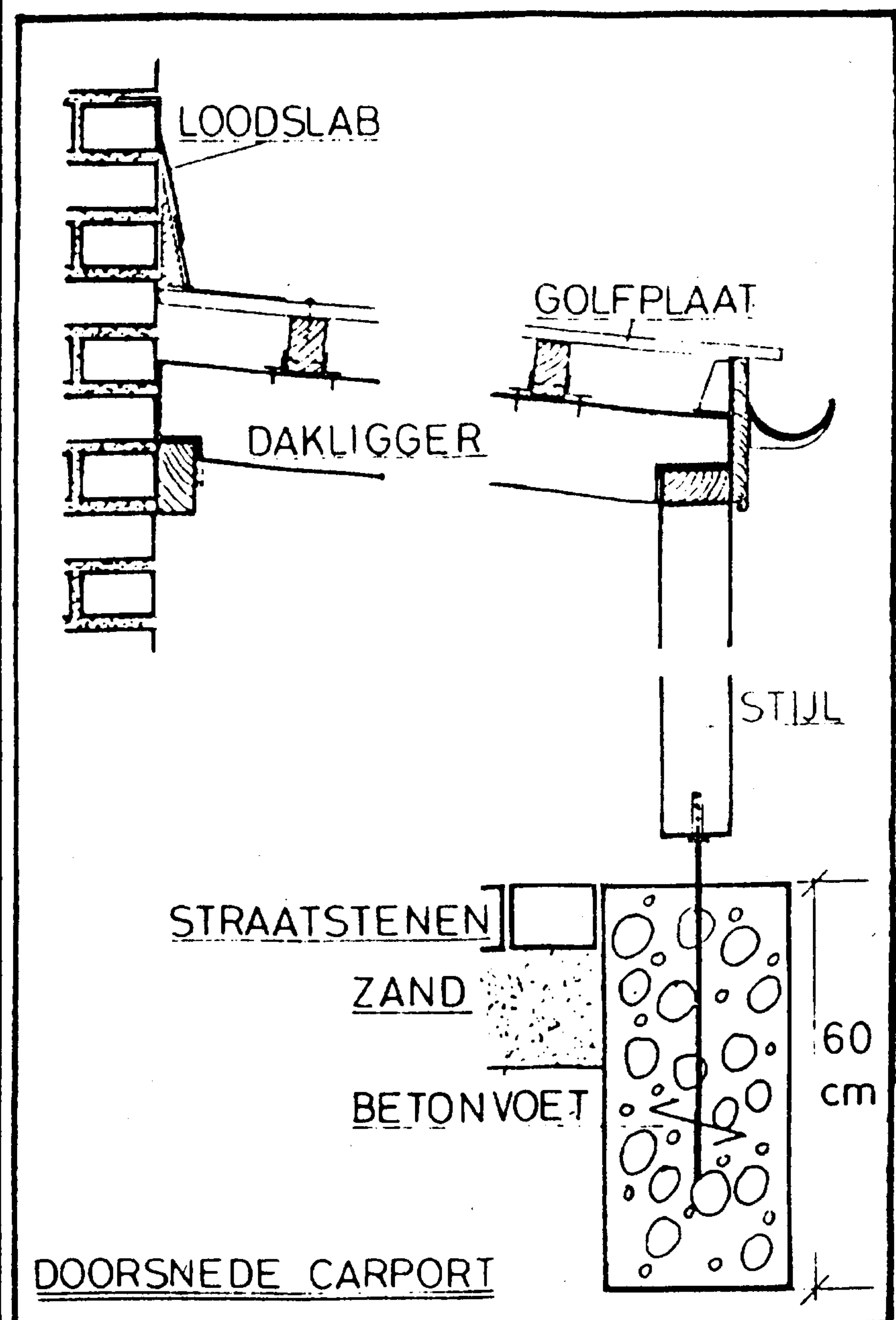
Constructie

Begin met de bouw met het ter plekke uitzetten van de carport. Graaf eventueel de grond 25 cm af voor het storten van de betonvloer; 10 cm beton op 15 cm puin. Graaf voor de stijlen funderingsputten van 30 bij 30 en 60 cm diep. Neem voor de stijlen, bij een hart op hart-afstand van twee meter, houten balken van 9,5 cm in het vierkant. De stijlen kunnen regelrecht in het beton gestort worden, maar het is beter ze op een anker te plaatsen dat wordt ingestort (zie tek.). Wordt een betonvloer gestort, houdt deze dan vrij van de funderingsvoeten door er een plaatsje hardboard tussen te plaatsen.
Plaats de stijlen, goed verticaal en in één lijn, en leg hier overheen een regel van 9,5 bij 4,5 centimeter. Is de carport vrijstaand, dan gebeurt dit aan beide zijden, zo niet, dan wordt een soortgelijke regel tegen de muur bevestigd Voor de dakliggers neemt men balken van 6,5 bij 16 cm (bij een lengte van max. 3 meter). De dakliggers worden op de twee regels gelegd, na te zijn ingekeept voor een goede aansluiting. Over de dakliggers komen de gordingen van 4,5 bij 7 cm en een h.o.h.-maat van ongeveer 75 cm. Zet de gordingen vast met hoekijzers, en zorg dat de buitenste op circa 20 cm van het einde van de dakliggers komen te liggen.

Dakbedekking

Als dakbedekking voor een carport zijn golfplaten het geschiktst. Ze zijn goedkoop, licht en snel aan te brengen. De platen worden door het hoogste punt van een golf heen op de gordingen geschroefd. Gebruik roestvrije schroeven en ook de bijpassende plastic afdekdoppen. De aansluiting tegen het dak wordt dichtgemaakt met een loodslab, die in een voeg van het metselwerk wordt gestoken. Het is verstandig om een plank langs de muur te plaatsen om de loodslab onder een goede helling te laten lopen.

Afhankelijk van de architectuur van het huis moet men beslissen of men boeidelen rondom wil aanbrengen. Zo niet, laat dan de dakliggers circa 40 cm uitsteken over de regel op de stijlen. Wil men wel een boeideel, zaag dan de dakliggers af, gelijk met de stijlen, en bevestig hiertegen het boeideel, onder tegen de golfplaten. Laat de golfplaten 5 cm oversteken. Bevestig tegen het boeideel een 10 cm brede plastic regengoot en geef deze een geringe helling naar een afvoerpijp, die tegen een van de stijlen wordt geschroefd.



Lezers vragen

● Thee op mahonietafel

Op onze mahoniehouten salontafel is thee gemorst. Er is een uitgebeten witte plek ontstaan. Een behandeling met wrijfwas en donkere teakolie heeft niets geholpen. Is hier nog iets aan te doen?
Het beste kan men het hele tafelblad onder handen nemen. Als de tafel behandeld is met was moet deze eerst worden ontvet met een mengsel van water en ammonia. Dan afnemen met schoon water, waarna de tafel voorzichtig wordt opgeschuurd. Vervolgens wordt het oppervlak opnieuw in de was gezet. In sommige gevallen kunnen hardnekkige vlekken ook worden weggepolijst met tandpasta of autopolish.

● Vochtige garagemuur

De muren van onze garage en schuur slaan door. Vorig jaar zijn ze nog opnieuw ingevoegd, maar het is niet beter geworden. Bestaat er een remedie tegen vocht?
Een goed middel tegen doorslaande muren is Ordex-muurpantser. Hoe men in zo'n geval te werk moet gaan kan men vernemen bij Ordex-handelmaatschappij, Arnhemstraat 14, Deventer (telefoon 05700-23858).

● Aanrechtkasten kleuren

Is het mogelijk witte aanrechtkastjes een andere kleur te geven door ze te verven? Of is er nog een andere mogelijkheid om ze een fleurige aanzicht te geven?
Het hangt helemaal van het materiaal af of de kastjes al dan niet kunnen worden geverfd. Als het een kunststofoppervlak betreft kunnen ze worden geschilderd met lakverf. Eerst worden de kastjes voorzichtig dof geschuurd met waterproef schuurpapier. Dan wordt een hechtlaag aangebracht met een speciaal voor kunststof bedoeld product en daarna wordt het geheel, als dat nodig is, glad geplamuurd. De kastjes worden nu tweemaal geschilderd, waarbij de eerste keer lak moet worden gebruikt die met tien procent terpentine is verdund.
Een andere mogelijkheid is de kastjes met eiken- of beukentriplex te bekleden. De platen worden op de juiste maat gezaagd en met houtlijm of kit op het te bekleden houten of kunststofoppervlak aangebracht. Als men er nog een buitenlijst opmaakt, kan men het geheel langs de randen nog met enkele spijkertjes verstevigen. Om enig reliëf in de deurtjes te krijgen maakt men dan van dunne schrootjes met een breedte van ongeveer zes centimeter een buitenlijst, die op de triplexdeurtjes wordt aangebracht. Overigens moet men wel bedenken dat het „kleuren" van de kasten in de keuken het contrast met het andere keukenmeubilair (fornnuis, koelkast, vaatwasser en eventuele wandkast) vergroot. Als het om een oudere keuken gaat moet men overwegen of het nog wel (alle) moeite loont. Of dat men er verstandiger aan doet eventueel een compleet nieuwe (eiken?) keuken aan te schaffen.

● Beregening

Grote tuinen vragen in droge perioden voortdurend water. Om die met de traditionele slang te besproeien, vraagt veel tijd. De methode is ook nauwelijks toereikend, ondanks urenlang water geven. Is er geen andere methode?
Er is speciaal voor amateur-tuiniers een complete beregeningsinstallatie in de handel; een door benzine of electriciteit aangedreven motor die het water in constante hoeveelheden over de gewassen verdeelt. Bijgeleverd wordt 25 meter persslang, voorzien van de nodige accessoires zoals slangklemmen, afdichtringen en pvc-tape. Een installatie met electromotor kost ƒ 589,–. In benzine-uitvoering is het geheel duurder, namelijk ƒ 709,–.
Irridelta B.V. uit Westwoud (tel. 02286-2624) geeft verkoopadressen en verschaft ook volledige documentatie. Bovendien levert men losse snelkoppelingen voor tuinslangen en haspelwagens, waarmee de hele oppervlakte van de tuin wordt bereikt. Als decoratief element worden ouderwetse zwengelpompen weer populair. Zo'n pomp kan goed dienst doen bij het gebruik van natuurlijk grondwater. Een eenvoudig model haalt water tot zeven meter diepte weg. Maar er zijn ook handpompen die tot twintig meter diep gaan.

Onroerend goed

Laat zien wat u te koop heeft ...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor méér aandacht en u een betere koper!? 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met een of meer grote woorden of regels.
Geef u advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

Limburgs Woonblad zo vast als een huis elke zaterdag in het Limburgs Dagblad

Gr. **BUNGALOW** te koop. Rozenstraat 45, Vaesrade-Nuth.

ZONNEKOLLEKTOR: „Bronswerk" doe-het-zelf pakket. 60% besparing warm water kosten! Uw dealer Fa. Vlek, 045-713929 of 045-212057.

Te k. van part. te **SCHAESBERG** Patio-woning, direct te aanv. Ind.: beg. gr. hal, toilet, CV berging. Amerikaanse keuken, woonkamer met parketvloer, garage met. met tuin. 1e verd.: 2 gr. slaapk., 2e toilet, overloop, badk. Inl. tel. 045-420034.

Te k. 2 woningen met grote schuur in rehabilitatieplan. **STEVENSWEERT.** Hoge subsidie mog. geschikt v. aannemer. Te bevr. 16 okt van 14 tot 16 uur Singelstr. 15, West-Stevensweert.

Te koop in goede staat verkerend oud woonhuisje met tuin, zeer geschikt voor bejaard echtpaar. ƒ 45.000,–. Te bevragen Spoordijkstr 84, **HOENSBROEK.**

NIEUWENHAGEN te k. halfvrijst. woonhuis (Split-Level) met carport en berging, living incl. open keuken plm. 50 m2, 3 slpk., badk., met ligbad en douche, apart 2e toilet, beschoten vliering luxe afw. Vraagpr. ƒ 195.000,– k.k. Tel. 045-214839.

NUTH-HUNNECUM 12 vrijstaand woonhuis, bwj. 1973, o.a. woonkamer met leistenen vloer en open haard, gr. badkamer met ligbad en aparte douche, 3 slaapkamers met parketvloeren. Grondoppervlakte ca. 800 m2. In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 265.000.– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten. Tel. kant 045-417085, privé 04458-1695.

HULSBERG, Raadshuisstraat 82. Halfvrijstaand woonhuis met garage en carport, v.v. centrale verwarming, o.a. 3 slaapkamers badkamer met ligbad. In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 183.000,– k.k. De koper is geen makelaarscourtage verschuldigd. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Julianalaan 81, 6269 CM Margraten. Tel. kant. 045-417085, privé 04458-1695.

HULSBERG. Mooie halfvrijst. woning, gel. op goede stand, grondopp. 280 m2. Ind.: entree L-vormige woonkamer ca. 38 m2 gr. keuken, 3 slpk., douche, zolder, kelder en onderpandige garage, c.v. gas. Het pand is i.pr.st. van onderh. Prijs op aanvraag. Tel. 04405-1701.

KERKRADE-W te k. woonh. m. berging, hal, open keuken m. schroten sierpl., woonk. m. balkenpl. 1e verd.: gr. overloop, 4 slpk., badk. m. ligbad. C.V. Aanv. direct pr.n.o.t.k. Te bevr. 045-412258.

's Gravenvoeren België publieke verk. van **BOERDERIJ** gelegen op de Plei no. 1, bijbeh. 2000 m2 grond ook te k. in gedeelten, bezichtigen en melden vandaag tussen 15 en 17 uur te Langveld Bernan 4, de verkoop gesch. as. maandag om 15.00 uur te Wessage.

Te k. mooi gel. hoekwoning met c.v. gr. gar., woonk. m. parket, keuken, open veranda, gr. 3 gr. slp.kamers, badk., ligbad, 2e toilet, gr. zolder opp.vl. 400 m2. Te bevr. **OP DE VIJFBUNDER 10** Vaesrade.

BOERDERIJ ? te koop. Br. o. nr. Ge 573 L.D. Geleen.

Te h. halfvrijstaande luxe **MIDDENSTANDSWONING** (nieuwbouw), plan Douven-Weyen te Hrl. Huurpr. ƒ 900,– p.m. Inl. 045-214484.

Te k. gevraagd **WONING** in Ubach over Worms of Nieuwenhagen. ong. ƒ 130.000,–. tel. 04498-1988.

Ter overname goed lopend **CAFÉ** Rijksweg C., Sittard, wgs. ziekte. Papieren en enig kapitaal vereist. Br. ond. nr. S 417 LD Sittard.

GUTTECOVEN. Te k. hoekwoning Heerenlandstr. 14. Gr. woonk., keuken, 3 slp.k., badk. m. ligb., gr. zolder en garage, voorzien v. c.v., aanv. direct. Pr.n.o.t.k. te bevr. Th.v. Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum. tel. 045-254543.

KERKRADE-W. Te k. Danielseyk 10, tussenwoning, gr. woonk., open keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., berging, c.v., tuin, 2e toilet aanw. Aanv Jan '79. Pr.n.o.t.k. Te bevr Th van Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum. tel. 045-254543.

Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden. L-vormige woonkamer met open keuken, 46 m2, bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m2, c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt; hardhouten buiten- en binnenkozijnen, Keller-keuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap. Oldenstijn hoek-open haard in schoonmetselwerk, hef-schuifdeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs ƒ 194.000,– v.o.n. Inlichtingen en documentatie:

Mulleners Vastgoed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht. Tel. 04497-1763

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen.

Aanbiedingen:
Mulleners Vast Goed B.V.
Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht
Tel. 04497-1763

CENTR. BORN te k. geh. vrijliggende middenst.woning m. gr. tuin, event. bouwplaats ƒ 215.000. Inl. 04493-2661.

SITTARD. Te k. ruime halfvrijst. woning. Ind.: hal m. ruwstenen muur en lambr. Keuken m. besch. plafond, ruime doorzonkamer met balkenplafond, kelder, 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder m. vaste trap. Garage en gr. tuin. Tot. 270 m2. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Burg. Wehmansstr. 19 Sittard. 04490-19868.

MUNSTERGELEEN te k. aan groenstrook gel. type vrijst. woonhuis, w.k., open haard, open eiken keuken, 3 slpk. en badk. 2 kelders en garage. Opp. 343 m2. Vr.pr. ƒ 205.000,–. Mairestraat 23.

Lemiers-Vaals: te k. luxe **APPARTEMENT:** 2 slaapk., eigen c.v., 3 jr. oud, bij bushalte. Pr. ƒ 96.000,–. Aanv. 1-6-'79 of eerder. Br. o. nr. P 101 LD Hrl.

BRUNSSUM. Te k. hoekwoning en tussenwoning; Koningstr. 30 en 32. Woonk. m. aanb.keuken, berg.garage, 3 slpk., voorz. v. c.v., v- en a.tuin, badk. Aanv. jan '79. Pr.n.o.e.t.k. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, tel. 045-254543.

Te k. gevr. mooi vrijst. **HUIS** te Brunssum of bouwgrond. P. Maischak, prof.v.'t Hoffstr. 23, Hoensbroek, tel. 045-218467.

AMSTENRADE: vrijst. herenhuis m. c.v., gar. en tuin 7 are. Ind.: hal, w.c., woonk. m. parket, keuken, badk. m. ligb. en w.c., 3 slpk., zold. en kelder. Tel. 045-217860. vr.pr. ƒ 165.000.

Uw **WONING** verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000 t/m ƒ 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G. M. Geurts B.V., Nieuwstr. 22-24 Postbus 129, Hoensbroek. Tel. 045-211668.

MAASTRICHT. Te koop in aanbouw zijnd geschakeld luxe herenhuis met garage en tuin (opp. grond 320 m²). Ind.: hal met travertinvloer, toilet met fonteintje, grote living (51 m²) met open haard en schuifdeur naar terras, hardhouten open trap, luxe keukeninrichting met komplete apparatuur. Verdieping: overloop, badkamer met ligbad, douchebak en wastafel; apart toilet met fonteintje, 4 ruime slaapkamers waarvan 2 op balkon uitkomen. Vaste hardhouten trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 5e slaapkamer of hobbyruimte. Uitvoering o.a. met gekleurd sanitair, thermopane, hardhout etc. Koopsom ƒ 300.000,– v.o.n. exclusief rente tijdens de bouw. Aanvaarding: medio november 1978. Inlichtingen: Stroom, Lenting & van Gangelen B.V., Stationsstraat 12 te Maastricht. Tel. 043-11737 b.g.g. 04409-2578.

HULSBERG halfvrijst. herenhuis met c.v. Ind.: souterrain, garage en kelders. Beg.gr.: ruime entree, toilet, gr. woonk. (9.40x4.20/3.60) en keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk. (9,5 m2, 14,5 m2, 16 m2) waarvan 1 met balkon, badk. met ligbad. 2e verd.: zeer grote slpk. (21 m2) en bergingen. Mooi aangel. tuin met vrij uitzicht, berging en terras. Vr.pr. ƒ 225.000,– tel. 04405-1687.

HEERLEN. In het B-plan „Douve Weien" patiobungalows met garagebox en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, eethoek en keuken met complete inrichting, berging met aansluiting wasautomaat, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel, douche en 2e toilet, buitenberging. In souterrain: provisiekelder en ruime berging. Groot terras met buiten open haard. Verkoopprijzen van ƒ 310.609,– tot ƒ 362.531,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn inclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWSTADT patiobungalow met c.v., garage en tuin, bwj.'73, ind. hal, toilet, keuken, L-vorm. w.k. 36 m2, 3 slp.k., badk. met ligbad en tweede toilet. Te aanv. voorjaar 1979. ƒ 215.000,– k.k. Tel. 04499-2354

Wegens omstandigh. te k. mooie **BUNGALOW** te Schin op Geul, op helling gel. alle comf. dir. te aanv. ƒ 225.000,– tel. 04455-1638.

Te koop in **BEEK:** halfvrijst. woonhuis (2 onder 1 kap) geheel onderkelderd, bj. 1960, voor- en zijtuin en mooie achtertuin met terras, garage, cv-olie, ruime keuken, zonnige woonk. m. opensl. deuren, 4 slks., zolderberging, douchekamer met v.w. en 2e toilet. Aanvaarding dec. 1978. Prijs ƒ 198.000 k.k. Tel. 04402-4144.

KERKRADE-W. Tussengel. woonhuis met voor- en achtertuin, garage en berging. Aanv. 1 april 1979. Kooppr. ƒ 120.000,– k.k. 045-416930.

HOENSBROEK kleiner woonhuis te koop. Zo goed als nieuw. Zeer geschikt voor alleenstaand persoon of klein gezin. Direct vrij. Vaste prijs ƒ 128.000,–. Zonder enig eigen kapitaal niet reflecteren. Juiste adres: Hoensbroek Amstenraderweg 72. Inlichtingen tel. 045-314804 (21-22 uur).

SITTARD: zeer riant lux. halfvrijst. woonh. t.k. Vrij uitz. Mooi aangel. voor- en achtertuin. Ind.: hal, w.c., kelder, L-vorm. kamer, open keuken Poggenpohl eiken z.m. Gr. garage met berging, 3 slp.k., luxe badk. met ligb., 2 wast. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Gr. hobbyr. Geh. huis term. geis., c.v. Inl. 04490-11695.

BUNGALOW t.k. zeer mooi gel., rondom tuin m. groot terras. Grondopp. 800 m². Vr.pr. ƒ 315.000,–. Te bevr. 04754-3857.

Te koop in **HEERLEN** Leienhoesstraat 67 goed onderhouden halfvrijstaande souterrainwoning met c.v., garage en blijvend vrij uitzicht. Ind.: hal met toilet, garage en hobbyruimte. 1e verd.: L-vormige woonkamer met open keuken 43 m² met thermopane beglazing, eiken parketvloer en direkt tuinkontakt. De keukeninrichting is voorzien van oven, afzuigkap, koelkast en diverse kasten. Mooi aangelegde tuin met veel privacy en pergola. 2e verd.: 3 slaapkamers, alle slaapkamerplafonds in schrootjes, royale badkamer met douche en vaste wastafel, apart 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 154.000,– k.k. Voor inlichtingen na 14.00 uur: 045-215518.

EYGELSHOVEN: te k. prachtig halfvrijstaand woonhuis. Woonkamer 36 m² met sierpleister en parketvloer, open keuken met eiken inrichting, 3 slaapkamers, grote zolder en garage. Badkamer met gekleurd sanitair en 2e w.c. Prijs n.o.t.k. Adres: Eisenhowerstraat 41, tel. 045-453375.

LIMBRICHT. In Einighausen, exclusieve landhuizen met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met luxe keukeninrichting, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen vanaf ƒ 257.830,– v.o.n. Vermelde prijs is exclusief eventuele renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Gelegen in duurzame materialen. Diverse wanden in sierpleister, houten plafonds etc. Indeling o.a.: sfeervolle woonkamer met open haard, open keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche. Zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 247.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Mooi gelegen halfvrijstaand landhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Bj. '77. Grondoppervlakte 235 m2. Indeling o.a.: entree met tegelvloer, toilet, garderobe, zeer royale woonkamer met hardhouten trap, keuken met aanbouwinstallatie o.a.: wasemkap, gaskookplaat, electrische oven, dubbele spoelbak, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, beige sanitair. Vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer, berging. Aanvaarding maart '79. Vraagprijs ƒ 207.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255

SIMPELVELD. Hulsveld vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin en blijvend vrij uitzicht. Bj. '65. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL. Nabij Bos-Haeren, type vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer 42 m2, grote keuken, garage terras en tuin ca. 23 m diep op het zuiden, grenzend aan bos, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 2 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. Nabij de Groenstraat riante villa's met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: c.v.-ruimte en 2 hobbykelders in souterrain, ruime hal met toilet, erg grote living met open haard, keuken met complete inrichting, groot zonnebalkon met open haard, 4 slaapkamers, garderobe, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en 2e toilet. Verkoopprijzen van ƒ 397.660,– tot ƒ 459.610,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. centraal gelegen **HOEKWONING** met carport en c.v. Ind.: hal, woonk., keuken, 3 slk., luxe badk., kelder en zolder. Ligging: Pieterstraat, Schaesberg. Pr. ƒ 115.000,– Inl. mak. G. Hermans, Baexem, tel. 04758-2251.

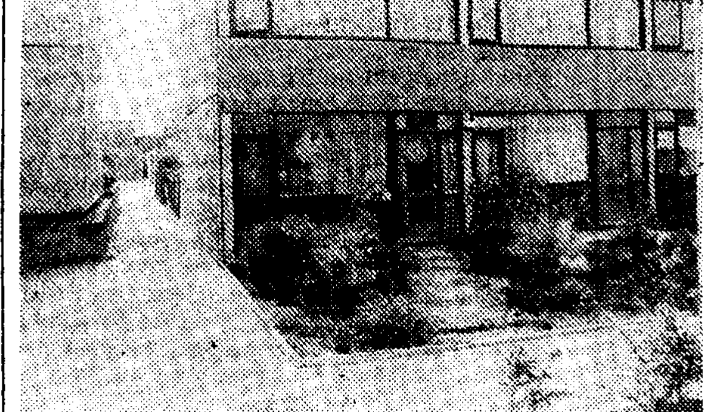
Heerlen

Noord, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer 28 m2, grote moderne keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder via vliezotrap. Aanvaarding oktober 1978. Vraagprijs ƒ 162.500.– k.k.

Heerlen

Welten, drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: entree, royale hal, garage, berging, hobbykamer en tuin. 1e verdieping: woonkamer ca. 33 m2 met plavuizen en blijvend vrij uitzicht, royale keuken met plavuizen en keukeninrichting. 2e verdieping: 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, mooi betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Kerkrade



Hoekwoning met c.v., tuin en berging. Hal met schrootjes, keuken met luxe inrichting en eetbar, woonkamer met plankenplafond, sierpleisterwanden en ingebouwd wandrek, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding februari 1979. Koopprijs ƒ 139.500.–

Limbricht

Guttecoven, zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en berging. Bwjr. '72. Oppervlakte ca. 200 m2. Indeling o.a.: betegelde hal met toilet, woonkamer met eiken strokenparket, keuken. Mooi aangelegde voor- en achtertuin. 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, beschoten zolder via vlizotrap. Aanvaarding ca. november 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Wijnandsrade

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, woonkamer met open haard en tegelvloer, 3 slaapkamers en badkamer. oppervlakte 292 m2. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 169.500,–

Stienstra B.V.
Tempsplein 25
6411 ET Heerlen
Tel.: 045 - 712255

HEERLEN. Zuid vrijstaande villa op 1247 m2 grond met c.v., garage en tuin. Souterrain: garage, berging, donkere kamer, wijnkelder. Parterre: royale hal, L-vormige woonkamer 35 m2 met open haard en balkonterras, aparte eetkamer 22 m2, keuken, bijkeuken, mooi aangelegde tuin ca. 50 m diep, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, royale zolder en nog 2 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 525.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN** bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. tel. 045-256161.

Grote **ETAGEWONING** (1e verd.) in centr. v. Heerlen voor dir. te huur, grote L-vorm. zit/eetkamer met open haard, keuken, 4 slaapk. Huurpr. ƒ 700,– per mnd. Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524

In het alom bekende Geuldal bij Valkenburg kan ik u aanbieden een geheel vrijliggend landhuis (1930). Uniek gesitueerd! Tuin, weiland, boomgaard in overvloed. (ca 2500 m2). Achterkant landhuis in boerderijstijl. Indeling: passende entree met eiken trap naar boven, royale living, ruime keuken-behoorlijke eetkamer, bad, toilet, 2 speelkamers, stalling voor pony's, grote garage, provisie en wijnkelder. Etage: 5 ruime slaapkamers, badkamer, studeerkamer, 2e toilet, vaste trap naar zolder, (overal stromend water, sanitair centrale verwarming) Staat van onderhoud hele pand zeer goed. December vrij. Richtprijs ƒ 395.000,– Br.o.n. 0903 LD Hrl.

Te k. van part. excl. **LANDHUIS** te Hoensbroek gel. in bungalowpark m. bosr. omg. Gebouwd in 1973 prachtige ligging met veel privacy. Leefruimte 80 m2, met open haard, 4 slpk., zolder, badk., mooie hal, hobbyruimt, kelder, gar. Alles in luxe uitv. Grondopp. 1000 m2, aanv. dec. Vr.pr. ƒ 575.000,– k.k. Tel. 045-214560.

Te koop Voerendaal

In goede buurt gel. halfvrijst. woonhuis met garage en c.v., o.a.: L-vormige woonk. met open keuken. Achtertuin met veel privacy. Vr.pr. ƒ 215.000,– k.k. Aanv. direct. Tel. 04446 - 1895.

Heerlen - de Erk

Prima onderhouden

halfvrijstaand herenhuis

te koop met c.v., garage, voor- en achtertuin met terras. Ind.: hal, w.c., woonk. met parket, keuken. Verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en toilet. Gedeeltelijk beplankte vliering. Aanv. febr. 1979. Vr.pr. ƒ 182.000 z. bem. makelaar. Tel. 045-411805. Dr. Hustinxlaan 46.

Te koop

Klimmen

landelijk gelegen groot vrijstaand

herenhuis

met afgesloten binnenhof en bijgebouwen, voorzien van c.v. Grondopp. 3200 m2 of 6400 m2. Direct te aanv. Inl. Retersbeek 78 Klimmen. Tel. 04446-1210 tussen 17 en 20 uur.

Taxaties onr. goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Romboutsl. 2 Heerlen 717237

Buitenwonen en toch direct bij Valkenburg-Heerlen-Maastricht! Vrijstaande **BOERDERIJ** te koop (carré-vorm) met ca. 5000 m2 ponyweide. A. In 1970 deskundig en kostbaar laten verbouwen in de bouwtrant van 1800. B. Hele complex kurkdroog, alles spouwmuren. C. Interieur super de luxe en van alle gemakken voorzien. Januari vrij, ƒ 495.000,–. Br.o.n. 0904 LD Hrl.

Te k. halfvrijst. **WONING.** Op de Vijfbunder 5, Vaesrade-Nuth, tel. 04447-2439.

HEERLERHEIDE, te koop of te huur, luxe woonhuis. Woonkamer L-vormig, 2e verd. met 3 slaapkamers, ligbad. Am. keuken, 2 w.c.'s. Geh. vernieuwd, alle comfort. Te bevr.: Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

BOCHOLTZ: mooi halfvrijst. woonhuis m. tuin en garage te k., bwj.'72, 4 slpk. Pr. ƒ 165.000,–, aanv. direkt. Inl. 045-452946.

BOUWGROND gevraagd. Brieven ond.nr. S 408, L.D. Sittard.

HOENSBROEK door part. te k.a. halfvrijst. woonhuis, hal, woonk., oudholl. plafond, tegelvloer, veel schoonm.w., luxe eiken keuken m. eetbar, 3 slaapk., badk., zolder, gar., berg., tuin dichtbij c. en scholen, vr.pr. ƒ 215.000,–. Tel. 045-214049.

UBACH O. WORMS: te k. goed onderhouden tussenwoning m. garage. Prijs n.o.t.k. Nieuwenhagerstraat 7.

CENTRUM-HEERLEN: t.o. Kantongerecht te k. groot herenhuis met gr. tuin. Tel. 045-715519.

HEERLEN. Goed onderh. halfvrijst. herenhuis nabij centrum met c.v., dubbele beglazing, garage en tuin. Ind.: kelder, keuken, woonkamer (43 m2) met open haard, badkamer met douche, dubb. v.w., 2e toilet en aansl. wasm., 3 slaapkamers, waarvan 1 met muurkasten, vaste trap naar zolderverdieping, alwaar grote slaapkamer met dakkapel, v.w. en kasten, benevens berging. Prijs n.o.t.k. Aanvaarding direct. Inl. tel. 045-715079.

SCHEULDER. Gem. Wijlre (Z.L.) te k. in aanbouw zijnde 2 geschakelde landhuizen met garage, zeer ruime inh., stijlvolle architektuur en fraaie ligging plm. 1400 m2, tuin per kavel. Kostprijs ƒ 385.000,– v.o.n. Eindoplevering 1 mrt. '79. Inl. 043-71354.

MAASTRICHT te k. woonhuis op Belfort. Prijs n.o.t.k. Tel. 33564.

HEERLEN. Te k. rustig gel. mini bungalow, bwj.'75 Ind.: hal, woonk. open keuken m. leisteenvloer, 2 slpk., douche, 2 wc's, berging, zolder, c.v. gar. tuin achter, ruime voort. aanv. jan.'79. Vr.pr. ƒ 150.000,– k.k. Giezenhof 4, tel. 045-415979, na 18 uur.

HULSBERG. Burg. Kengenstr. 74 halfvrijst. herenhuis bj. '73. Ind. o.a.: woonk. 36 m2, keuken, 4 slaapk., badk. m. ligbad en toilet, zolder, garage. Grote zonnige tuin. Opp. 500 m2. Prijs en aanvaarding in overleg. Tel. 04405-1845.

NUTH: te koop vrijstaand woonhuis met garage en c.v.; ca. 10 jaar oud; direkt te aanvaarden. Ind.: kelder, beg.gr.: hal, toilet, bergk., woonk., keuken, 3 slpk. badk. zolder. Vr.pr. ƒ 219.900,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161

VOERENDAAL. tussenwoning m. c.v. en berging, ind.: kelder, hal, woonk., m. open haard, keuken, 4 slpk., douche, tweede toilet, tuin m. bet. terras, ƒ 139.000,– k.k. incl. ged. stoff. aanv. mrt.-april 1979, Mirbachstr. 5.

VALKENBURG te k. geldbel. vrijst. aardig modern huisje, bwj.'60, c.v., vrijst. uitz. voor en achter, geh. afgesl. tuin zonder inkijk, overd. terras, vrijst. garage m. brede oprit, keuken, bijk., kl. hal, 3 slpk., muurk., waarvan een met gr. balkon, badcel met vaste wastafel. Zr. rustig maar gunstig gel. in dorpskern 6 km. v. V'burg. Pr. en huur opbr. n.o.t.k. Br.o.n. Z101 L.D. Hrl.

HUIS te k. in Treebeek. Kamer, parket, 3 slp.k., vaste trap zolder, hobbykamer, pr. ƒ 110.000,– tel. 045-215294.

HOENSBROEK. Nieuwstraat, geh. vrijst. woonh., te bevr. Rozenstraat 45, Vaesrade-Nuth.

OIRSBEEK. Op goede ligging aanl. woonhuis, tuin op het zuiden, eigen oprit, gr. garage, gr. zonneterras, veel privacy. Ind.: hal, toilet, gezellige woonk., open h. veldbrand, Noorse lei, sierpleister, open k. met eiken eetbar. 1e verd.: 3 ruime slpks., badk., gehele pand onderkelderd en voorz. van c.v. en c.a.s. Pr. ƒ 198.500,– k.k. Te aanv. jan./febr. '79, tel. 04492-1998.

STEIN. Te k. hoekwoning met 4 slpk., badkamer m. ligb., voor-, zij- achtertuin, c.v. en gar. Suttnerstr. 11. Pr. ƒ 160.000,–, te bevr. 04405-2000.

KERKRADE-WEST richting Schaesberg-Heerlen. Te koop goed onderhouden groot woonhuis (1930). Hoekpand! Zeer geschikt voor elke praktijk. Groot eigen parkeerterrein bij het pand (ca. 1000 m2). Spoedig vrij. ƒ 235.000,– Br. o.n. 0900 LD Hrl.

Te h. in **EYGELSHOVEN** vrijstaand woonhuis op zeer goede stand, 3 jaar oud, mooie grote tuin, grote garage. Ind.: hal, toilet, L-vormige kamer met open haard en schoonmetselw., grote keuken, groot terras, en tuin, 1e verd.: 3 slaapk., badkamer, ligbad en douche. 2e toilet, groot balkon, berging en zolder. Tel. te bevr. 453365.

Te k. gevr. **HUIS** omg. Grasbroek-Heerlen. Br. ond. nr. G 103 L.D. Hrl.

BOCHOLTZ: te k. halfvrijst. woonh. m. achtert. moet opgekn. of verb. evt. m. goedgek. tek. en subs.aanvr. gereed. 1e verd.: kl. en gr. slpk., douche m. kab., v.w., w.c., bid., zolder studie/werkk. m. keuk., gr. dakk., c.v. Best. weg gr. 2 kam. m. aanb., keld. Br. o. nr. H 103 LD Hrl.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v. en carport. Bouwjr. 1977. Ind.: hal, toil., berging, woonk., keuken, ruin, c.v.-ruimte, 3 slpk., badk. Koopprijs ƒ 155.000 k.k. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. **BOCHOLTZ:** herenhuis, bj. 1972 pas opgeknapt ƒ 130.000 k.k. Asterstr. 7, Bocholtz.

TREEBEEK: te k. ABC-straat 41, tussenw. Gr. woonk. m. open haard, open aanb. keuken, berg., badk. m. ligb. en toilet, 5 slpk., woonz. v. c.v., gr. tuin. Aanv. omstreeks jan. 79. Pr. n.o.t.k. Th. v. Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, tel. 045-254543.

BRUNSSUM: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Bouwjr. 1971/1972. Indeling beg.gr.: hal, toilet, keuken, woonk., terras, tuin. 1e verd.: overloop, bergkast, badkamer, 3 slpk., zolder. Kooppr. ƒ 160.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

BORN-BUCHTEN: te k. herenhuis halfvrijst., luxe uitv. op zeer gunstige ligging. Met o.a. ruime voor- en achtertuin, moderne kamer keuken met veel houtwerk, open trap t/m. 2de verd.: badk., ligbad, 2de toilet, 4 ruime slpk. Tel. 04498-2739. Vr.pr. ƒ 159.000.

BRUNSSUM: te k. goed onderh. halfvrijst. huis. Ind.: hal, keuken 3x4 mtr, L-vorm woonk. 8,5x4 m, 3 ruime slpk, douche, 2e w.c., zolder, c.v., berghok, garage, voor- en achtertuin. Pr. ƒ 160.000,– k.k. Tel. 045-251940.

HEERLEN Caumerbe laan 1, hoek. Vr ƒ 149.000,– Inl.: 0 214577.

Te k. **MAASTRICH HEER** Halfvrijstaande ning met c.v.-gas en ga ge. Gel. Burg. Corten 52. Voor- en achtertuin. woonk. met open keu Moderne install., kelde wasruimte. Eerste v badk. (douche), 3 sl Tweede verd.: vaste tr gr. mansardekamer, en zolderk. Aanv. dir. Vr ƒ 180.000,– Tel. 0 621206.

NUTH te koop landhuis dubbele carport. Mooi aa gel. siertuin voor en ach en boomgaard. Totale o 1525 m2. Souterrain: prov. kelder, hobbyruim (25 m2), parterre: hal, w kantoor, keuken, woon kamer. 1ste verd.: slaapk., vaste wast., bad voor- en achterbalk Ruime vliering. Aanv. '79. Stationsstr. 47b 04447-1677.

'n Boels kanteldeur met radiografische afstandsbediening
'n Kombinatie van allure én 'n eenvoudige prijs
Boels kanteldeuren zijn gelakt, roestvrij, geluidsarm, voorgemonteerd en gegarandeerd 10 jaar onderhoudsvrij. Ook leverbaar in diverse exotische houtsoorten. Samen met de Boels radiografische afstandsbediening (de enige komplete) een waardevolle investering voor een extreem lage prijs in standaardmaat al v.a. ƒ 1500,– (excl. BTW). Ook afzonderlijk leverbaar. Vraag uitvoerige dokumentatie.
BOELS DEUREN
BOELS B.V. SITTARD
STATIONSPLEIN 12 · POSTBUS 14 · TEL 04490-15252* · TELEX 56095

Hardhouten Meranti
KOZIJNEN
kompleet met hang- en sluitwerk en isolerend glas.
30% Rijkssubsidie (max. 1200)
die wij voor u aanvragen.
glasdam
Rukkenerweg 2,
tel. 045-311897-313118
NIEUWENHAGEN

Isoleren is vooruitzien!
(En bovendien niet duur!)
Regeren is vooruitzien! Maar isoleren ook. Want wie zegt ons, dat gas en olie niet nog duurder zullen worden??? Met Isoschaum spouwmuurisolatie bereikt u een isolerend vermogen van 6 x de normale situatie, hetgeen neerkomt op 30% besparing. Per gemiddeld huis zijn de kosten zo'n ƒ 900.-
En... NU SUBSIDIEERT DE REGERING NOG RUIM 30%
Binnen 3 à 4 jaar is uw geld al weer terug verdient en misschien nog wel eerder bij stijging van de energiekosten. Kies voor het veilige Isoschaum en vraag Geskal, de importeur, even precies wat uw huis isoleren zal kosten en wat u gaat besparen. Dat kan allemaal met de bon of een telefoontje.
geskal Isoschaum
Spouwmuurisolatie
BON
□ Stuur meteen een isolatie-specialist voor prijsopgave en advies.
□ Graag uitvoerige dokumentatie over Isoschaum.
Het gaat om een woonhuis/kantoor/bedrijf/boerderij/school/kerk.
Naam
Straat
Plaats Tel.
B.V. Geskal, Kampstraat 4, Geleen. Telefoon (04494) 4 38 65

Maak het wonen ook voor de buren aantrekkelijk

Geluidsisolatie nog altijd stiefkind in huis

Velen denken in de herst aan woningisolatie. Want als het straks weer wintert, lopen de gas- of elektriciteitsnota's fors op. Speciaal de verwarming van minder goed geïsoleerde huizen is prijzig. Terecht natuurlijk, die belangstelling voor het waar mogelijk zelf isoleren van het eigen home. Maar vreemd genoeg blijft het eigenhandig tegengaan van geluidsoverlast een stiefkind in huis.

Toch kan de doe-het-zelver daaraan ook heel wat doen. Geluiden van binnen de woning, waarbij ook die van boven- of onderburen gerekend kunnen worden, kunnen worden getemperd door het aanbrengen van zachte materialen en veerkrachtige verbindingen. Men moet dan vooral aandacht schenken aan muren, plafonds en vloeren.

Spouwmuren opvullen met bijv. zand of kunststofschuim heeft weinig nut. Wel is een geluidwerend noppenschuim (neopreem) te koop, dat tegen de wand aangebracht kan worden. De platen meten één vierkante meter en zijn antracietkleurig. Ze kunnen desgewenst ook in andere tinten geleverd worden. De prijs voor antracietgrijs is *f* 60 per plaat. Voor andere kleuren wordt dat *f* 80,–. Meer informatie hierover verstrekt Mavo-trans in Zoetermeer, telefoon 079-319302.

Plafonds

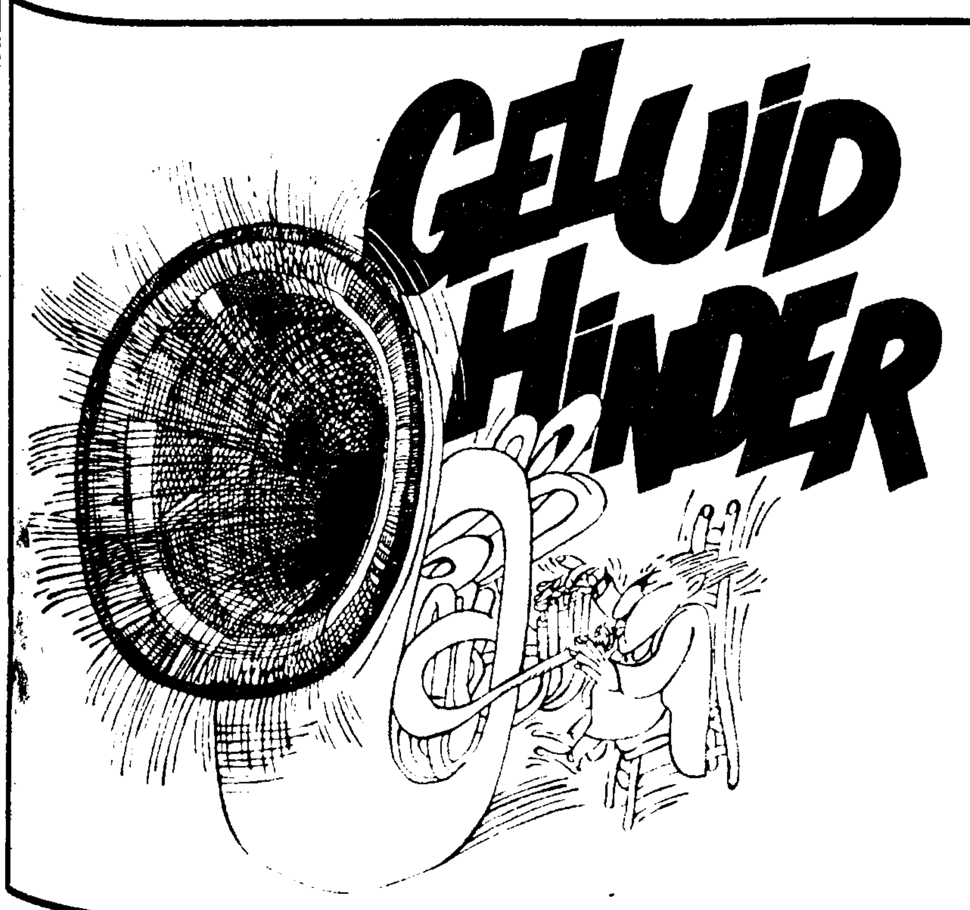
Moet vooral het plafond geluidwerend gemaakt worden, hang er dan speciale geluidsabsorberende schotten aan. Er zijn platen glaswol, zgn. Bhaffles-schotten in de handel, die 120 cm bij 60 cm meten. De prijs is rond de *f* 15,–. Abripoa in Vlaardingen tel. 010-345566) verkoopt ze. Een uitvoering die *f* 50 per stuk kost is glaswolplaat met jute bekleed. Het materiaal is door die afwerking al zo decoratief, dat het plafond niet meer behandeld hoeft te worden. Dit produkt wordt geleverd door Kooy BV in Enschede tel. 053-315566).

Geluiddempend tapijt

Vloer en plafond zijn horizontale woningscheidingen. Die geleiden de geluiden van buren het meest direct. Het lopen over een parketvloer is, wanneer niet is gezorgd voor een verende ondervloer, hinderlijk voor benedenburen. Tapijt blijft altijd meer geluiddempend dan een hard vloertype. Met name wanneer gebruik wordt gemaakt van een tapijtstructuur met schuimrubber rug. De vering houdt heel wat tegen van voetstappen, die bij massief houten vloerbedekking hoorbaar zouden zijn.

Het maken van een zwevende vloer, is werk, dat aan de vakman moet worden overgelaten. Bij sommige constructies van houten vloeren worden plaatselijk dikkere lagen aangebracht, waar overheen drukverdelende ribben worden gelegd. In een enkel geval zal men dikke spaanplaat gebruiken. Eventueel met een tussenliggende deken van mineraalwol. Kieren en naden moeten daarbij altijd goed worden afgedicht.

Dagelijks raakt men vertrouwd met lawaai, maar helemaal eraan wennen, doet men nooit. Een kleine inventarisatie leert dat onweer of de motoren van een straalvliegtuig 120 decibel tellen en pijnlijk hard genoemd worden. Zwaar verkeer of een pneumatische boord staan voor 90 decibel. Dat is volgens onderzoekers „zeer hard". De televisie of pick-up, die luid aanstaan, zijn „hard" met 70 decibel. Een gesprek met 50 tot 60 decibel is normaal. Ook een goede stofzuiger hoeft niet boven het gewone geluidsniveau van 60 decibel uit te komen. Een zingende vogel veroorzaakt 50 tot 60 decibel. Maar wie zelf zingt, moet met minstens 70 decibel rekening houden. Bladgeritsel veroorzaakt 20 decibel. Als normale grens voor geluiden kan men dus 50 decibel aanhouden. Heel wat lawaai komt daar echter bovenuit.





● *Lichtgewichttuin behoeft niet duur te zijn*

Groenstrook op etage

De industrie komt liefhebbers van daktuinen tegemoet met hydrocultuur. Het systeem is al bekend bij kamerplanten. Men heeft geen potgrond nodig. De voeding komt via korrels in de wortels. Dat kan al aanzienlijke gewichtsbesparing op het dak betekenen. Tijdens de beurs Tuin en Park die van 17 tot en met 21 oktober in de Utrechtse Jaarbeurs wordt gehouden, zullen diverse hydrodaktuinen worden getoond.

Goedkoop zijn die systemen echter niet. Ook met minder dure middelen en wat meer werk kan men een lichtgewichtgewichttuin op het dak aanleggen. Voorwaarde is dat men vooral wateroverlast voorkomt. Er moet daarom aandacht worden besteed aan de drainage. Dat gebeurt door het aanbrengen van een dunne laag kiezel of – beter nog – van doorlatende styroporplaten. Het dak zelf dient een helling te hebben van 2 tot 3 procent. Dat is nodig om overtollig water te kunnen lozen via een putje of de dakgoot. Soms zal zo'n helling kunstmatig aangebracht moeten worden door het storten van een betonlaag. Het gebruik van styroporplaten heeft de voorkeur boven grind. Er ontstaat geen beschadiging van het dak door harde kantige delen. Het gewicht is minder dan bij stenen.

Een tuin op drie hoog vraagt een ander karakter dan een op de begane grond. Men kan het best een Japanse tuin tot voorbeeld nemen. Een eenvoudige vorm, evenwichtige beplanting en de juiste materiaalkeuze moeten centraal staan.

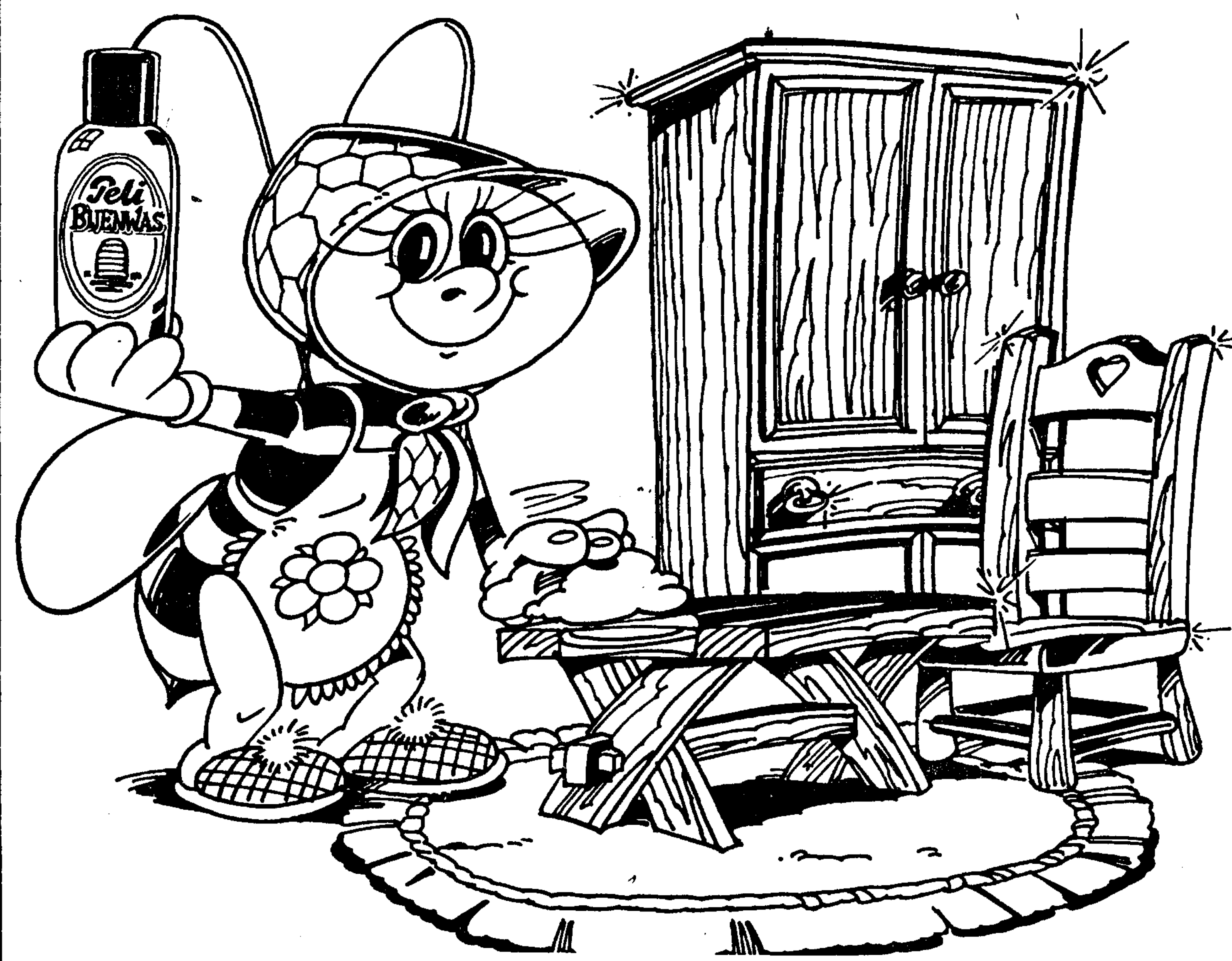
Eikehout vraagt speciaal onderhoud

Misschien bent u in het bezit van eerlijke meubelen van geloogd massief eiken. U bent niet de enige, want eiken is de laatste jaren erg gewild. Daarom willen wij u graag vertellen hoe u het 't beste kunt onderhouden. De eerste zes maanden hoeft u niets anders te doen dan afstoffen: bijna elk geloogd eiken meubel heeft in de fabriek een bijzondere beschermlaag gekregen, die ongeveer een half jaar stand houdt. Daarna moet u uw meubels regelmatig in de was zetten, ongeveer drie of viermaal per jaar. Net als voor meubels van andere loofhoutsoorten – mahonie, wengé, teak en noten – kunt u ook voor massief eiken het beste bijenwas nemen.

Al in de vroegste tijden werd bijenwas gebruikt voor bescherming van eikehout, al weten we uit soms nog zichtbare sporen dat meubels ook toen al wel werden beschilderd. Bijenwas is een natuurprodukt, dat wordt gewonnen uit honingraten. Vaak worden er andere stoffen aan toegevoegd om de was beter te kunnen verwerken.

Hoe dunner de was, des te makkelijker kunt u die aanbrengen en uitwrijven. Let u erop dat u niet te veel gebruikt: liever tweemaal een dunne laag, dan eenmaal een dikke. Denkt u er ook om dat u niet meteen mag uitwrijven. De was moet eerst goed droog zijn. U kunt originele bijenwas in diverse zaken vinden, al lopen de prijzen vaak sterk uiteen. Bij een antiekzaak betaalt u gauw twemaal zo veel als bij uw drogist of kruidenier.

Een goede keus is de nieuwe Peli bijenwas volgens een beproefde receptuur van vele tientall en jaren geleden. In deze vloeibare was zitten uitsluitend natuurlijke bestanddelen. Allereerst de eigenlijke bijenwas. Dan de echte carnaubawas dat alleen in Brazilië wordt gewonnen. Carnaubawas beschermt het blad van de carnaubapalm tegen de felle tropenzon, en geeft uw meubelen de hoogste glas en de hardste beschermlaag. Beide wassoorten zijn verdund met echte terpetijn in plaats van de veel goedkopere kunstmatige terpentine. Terpetijn is gomhars, gewonnen door inkerving van pijnbomen.



WETBOEK

Brandverzekering

Wie zijn huis verzekert tegen brand voor een vast bedrag, zal bedrogen uitkomen, als zijn eigendom na tien jaren afbrandt. Ten tijde van het sluiten van de verzekering was de verzekerde som gelijk aan de waarde van het huis. Maar doordat de gulden voortdurend in waarde daalt, zal na tien jaren met de verzekeringspenningen geen gelijkwaardig huis gekocht kunnen worden. Nu de inflatie tot een permanente ziekte is uitgegroeid, neemt men zijn toevlucht tot een brandverzekering tegen herbouwwaarde.

Aanvankelijk rees de vraag, of verzekering tegen herbouwwaarde wel geoorloofd was en niet strijdig met het zogenaamde indemniteitsbeginsel, dat in ons verzekeringsrecht verankerd is.

Dit beginsel brengt mede, dat de verzekeringsovereenkomst behoort gericht te zijn op vergoeding van te lijden schade en niet de strekking mag hebben, dat de verzekerde als gevolg van het onzeker voorval (de brand), waartegen de verzekering dekking biedt, in een voordeliger positie geraakt.

De verzekerde mag dus niet „door de brand uit de brand" geraken. De Hoge Raad heeft tenslotte beslist, dat verzekering tegen herbouwwaarde niet in strijd is met het indemniteitsbeginsel.

Kan de verzekerde bij zo'n verzekering zonder meer aanspraak maken op vergoeding naar herbouwwaarde?

De verzekeringsovereenkomst kan een bepaling inhouden, dat de herbouwwaarde slechts vergoed wordt, indien daadwerkelijk tot herbouw wordt overgegaan.

Maar als zo'n bepaling niet in de polis is opgenomen, kan de verzekerde dan in ieder geval aanspraak maken op vergoeding naar herbouwwaarde, ook als hij niet tot herbouw overgaat? Of zou vergoeding naar herbouwwaarde dan in strijd zijn met het indemniteitsbeginsel?

Geen herbouwverplichting

Ten aanzien van dit vraagstuk besliste de Hoge Raad allereerst, dat het indemniteitsbeginsel zich er niet tegen verzet een opstal tegen brandschade te verzekeren naar herbouwwaarde zonder verplichting tot herbouw.

In de betreffende zaak was een bejaardentehuis door brand verwoest. Het gebouw was verzekerd tegen herbouwwaarde zonder herbouwplicht. Maar de brandverzekeraar vergoedde slechts de schade „op basis van innerlijke waarde".

Hierop eiste de verzekerde vergoeding naar herbouwwaarde. De rechtbank en in hoger beroep het Hof te Amsterdam wezen hem zijn vordering toe. Voor de Hoge Raad betoogde de brandverzekeraar, dat het indemniteitsbeginsel niet toelaat de schade naar herbouwwaarde te vergoeden, wanneer de verzekerde niet herbouwt.

De Hoge Raad kon deze opvatting in haar algemeenheid echter niet aanvaarden. Of vergoeding naar herbouwwaarde verenigbaar is met het indemniteitsbeginsel, als de verzekerde niet zelf tot herbouw overgaat, zal van de omstandigheden afhangen.

Offers

Denkbaar is, dat de verzekerde op andere wijze offers moet brengen, bijvoorbeeld door het aanschaffen van een vervangend gebouw, in dat geval komt zijn schade in de koopprijs tot uitdrukking.

In het onderhavige geval is het terrein verkocht aan een koper, die daarop een nieuw bejaardentehuis gaat bouwen. De schade van de verzekerde komt hier tot uitdrukking in de lagere verkoopprijs, die hij ontvangt. In beide gevallen is van onverenigbaarheid met het indemniteitsbeginsel geen sprake, zolang de verzekerde door vergoeding naar herbouwwaarde niet in een duidelijk voordeliger positie geraakt. Aldus verwierp de Hoge Raad het beroep van de brandverzekeraar.

Mr. C.A. Baron Bentinck

(ADVERTENTIE)

BRINK Luchtverwarming
Uw installateur:
MARLU B.V. - NUTH
Daelderweg 18, Telefoon (04447) 3030

Daktuinen

Uw artikel van 23 september „tover het plat dak om in een idyllische daktuin" geeft mij aanleiding tot enige bemerkingen. Terecht wordt in uw artikel de nadruk gelegd op een vereiste voldoende sterkte van het dak, maar hoe sterk zijn bestaande platte daken eigenlijk wel? Platte daken van welke constructie ook werden vroeger en worden ook thans in het algemeen slechts berekend op een belasting bestaande uit het eigen gewicht van de constructie met bedekking en een volgens voorschriften vereiste toevallige belasting van honderd kilo per vierkante meter. Deze toevallige belasting, ook wel veranderlijke belasting genoemd, is bedoeld als regen- en sneeuwbelasting en tevens als een belasting van enige personen bij controle op het dak en eventueel te verrichten onderhoudswerk. De door u voorgestelde daktuin weegt al gauw driehonderd tot zeshonderd kilo per vierkante meter, welke hoge extra belasting door nagenoeg geen enkel bestaand dak zonder nadelige gevolgen of erger kan worden gedragen. Hierbij laat ik de houdbaarheid van de dakbedekking alsmede het eventueel te verrichten onderhoud daaraan nog buiten beschouwing. Hoe graag we de vele flatbewoners ook een uitzicht op een fraaiere vijfde gevel (dak) gunnen, dan op de meestal grijze, monotone, lager gelegen daken, het maken van een daktuin is op de meeste bestaande platte daken ons inziens niet toelaatbaar.

**Het hoofd van Bouw- en Woningtoezicht
te Heerlen
w.g. L.J. Meister**

Klep houdt warmte in huis

Niet afgesloten afvoerpijpen in huis laten doorgaans veel warmte verloren gaan. Bij een gemiddelde schoorsteentrek van een kanaal met 13 centimeter doorsnee stroomt veel lucht naar buiten. Dat kanaal zou dan ook afgesloten moeten zijn op momenten dat het geen dienst doet. Heel wat energie blijft dan bespaard.

Voor centraleverwarmingsketels en warmwatertoestellen was het tot dusver niet mogelijk een veilige afsluiting te maken. Nu is die echter in de handel gekomen. De thermisch gestuurde Diermayerklep, genoemd naar de uitvinder, is even vernuftig als eenvoudig. De klep bestaat uit vier kwadranten van gebogen bimetaal, die zich bij een temperatuur van 125 graden Celsius openen. De sleufjes in het metaal bevorderen de werking van het bimetaal. Bovendien verschaffen ze vrije doorgang aan het verbrandingsgas van de waakvlam. De klep is simpel te plaatsen in het afvoerkanaal van c.v.-ketel of boiler.

In Duitsland is het instrument goedgekeurd. Omdat er in ons land nog geen keuringseisen voor zijn opgesteld, zullen gasbedrijven wellicht nog aarzelen om plaatsing van deze thermische afvoerkleppen toe te staan.

De prijs per klep varieert van *f* 52,– tot *f* 89,–. Leverancier Eurovent BV, Eikenlaan 18, 7711 Nieuwleusen (Ov.), kan verkoopadressen verstrekken.

(ADVERTENTIE)

GOEDE, JONGE
OCCASIONS
met gouden garantie
koopt u bij:
AUTOBEDRIJF
HEIJNEN
Frankenlaan 1
Heerlen (Welten)

Neem op dit moment de beslissing om eens huizen te gaan kijken.



Daarom
zou u het eens moeten doen, meneer.

U wilt ook wel eens met eigen ogen zien, wát en hoe er tegenwoordig wordt gebouwd en hoe de stand van zaken is in de techniek van de huizenbouw. Als u dat wilt kunt u daar natuurlijk alle informatie voor aanvragen! Maar u kunt er ook gewoon naar toestappen en het genoemde projekt op uw gemak bekijken. Niemand, die u lastig valt met moeilijke vragen. Bezichtiging betekent bij Stienstra ook werkelijk open huis. Dat zegt genoeg. Zelfs al wilt u de komende tijd nog geen nieuw huis kopen: u bent er bij geweest. U kunt er zakelijk over méépraten. Beter dan te moeten varen op "van horen zeggen".

Daarom
zou ú het eens moeten doen, mevrouw.

Zo'n moderne keuken, de afwerking van slaapkamer en badkamer, de aanwezigheid van bergruimte. Dat is per slot van rekening iets in een huis, dat in direkt verband staat met uw dagelijkse werk en zorg voor uw gezin. De ligging, omgeving...? Niet voor niets wordt er door Stienstra zoveel aandacht aan dit soort details besteed. U hebt nú de kans, dat samen met uw man en kinderen eens op een ongedwongen, gezellige manier te gaan bekijken. Hébt u vragen... dan zal het u worden uitgelegd. Vrijheid...blijheid. Maar dan ook helemaal.

Uw kinderen hoeven niet thuis te blijven.

Als u ooit ergens anders gaat wonen, dan zult u zich terdege afvragen in welke omgeving uw kinderen terecht komen. Dáárom geeft Stienstra u ook regelmatig informatie over mogelijkheden, die in de direkte omgeving worden geboden op het gebied van scholen, speelvrijheid, verkeerssituatie etc. Laat uw kinderen daarom maar eens lekker ravotten om het huis, dat u gaat bekijken. Limonade en koek staat er klaar. Wij doens ons best om óók uw kinderen zo ongedwongen mogelijk, op hun eigen manier van het OPEN HUIS te laten profiteren.

'n Huis kopen is vandaag de dag een heel andere zaak geworden dan een jaar of wat geleden. Er wordt anders gebouwd, méér aandacht geschonken aan leef- en omgevingsniveau, maar om te kiezen: dát is er steeds moeilijker op geworden.
Uit een advertentie in de krant, óf omdat u aktiviteiten hebt gezien op een bouwterrein, óf omdat anderen u er op attent gemaakt hebben, weet u, dat er ergens huizen gaan komen. Hebt u duidelijke belangstelling? Dan begint voor u het wikken en wegen om de beste oplossing voor u, alléén voor u, te vinden.
Stienstra doet in alle publikaties over huizen al jarenlang zijn best duidelijke gerichte en objektieve informatie te geven. Daar wordt dan regelmatig aan toegevoegd, dat nieuwbouwhuizen voor iedereen voor bezichtiging worden opengesteld. Of u nu op korte termijn een huis wilt kopen of misschien later ooit; het is nog steeds verstandig om volledig op de hoogte te blijven. Zorg dat u georiënteerd bent en blijft. Diverse huizen echt zien...... Zónder, dat iemand u tot iets verplicht.

Een nieuwe, ongedwongen manier van huizen kijken...
Bij Stienstra kan dat...

3C
makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

STIENSTRA

Vandaag:

Welkom in ons open huis op de navolgende projekten: (van 10.00 uur tot 18.00 uur)

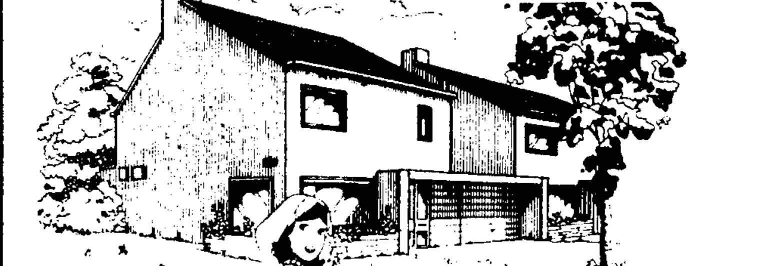
Om het OPEN HUIS ook gemakkelijk te kunnen vinden hebben wij bij ieder projekt een aantal "wegwijzers" geplaatst. Als u deze korrekt volgt rijdt u er récht naar toe.

SCHAESBERG Type C2



In het bestemmingsplan "Dr. Calsstraat" zijn diverse typen woningen te koop zoals o.a. halfvrijstaande huizen en het hier afgebeelde geschakelde landhuis type.
(de koopprijzen zijn van ƒ 182.310.- v.o.n. tot ƒ 211.692,- v.o.n., exklusief renteverlies tijdens de bouw.)
De Dr. Calsstraat bereikt u door komende van het centrum van Schaesberg bij ANWB-bord "Eygelshoven" 3e straat rechts. Hierna kunt u onze eigen Stienstra-borden volgen.

NIEUWENHAGEN



In het Hoefveld in Nieuwenhagen - in een bijzonder fijne omgeving - bouwen wij een aantal halfvrijstaande huizen van erg vriendelijke architektuur.
(De koopprijzen zijn vanaf ƒ 207.727,- tot ƒ 213.285.- v.o.n., excl. renteverlies tijdens de bouw)
Het Hoefveld bereikt u door, komende vanuit Schaesberg over de Hereweg, rechts af de Koelweg in te slaan.

GEMAKKELIJKER OVERSTAPPEN MET DE pt hypotheek

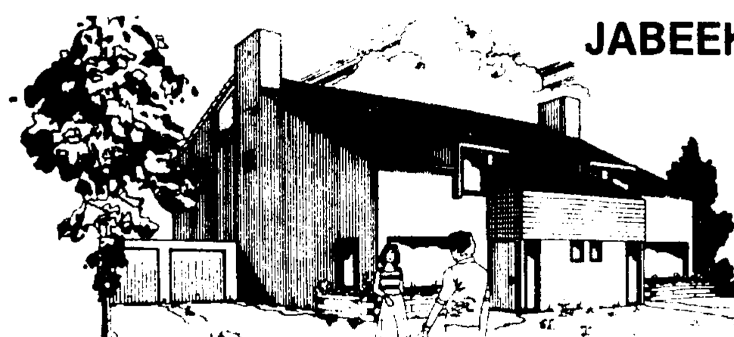
Exklusief voor het onderstaande projekt is de bekende PT-hypotheek mogelijk.
(Persoonlijke Trend-hypotheek, aangepast aan persoonlijke omstandigheden.)

BIJVOORBEELD:
- uit verkoop van bestaand huis houdt u ƒ 65.000,- over.
- dit bedrag brengt u in als eigen geld.
- de NETTO maandlast gedurende het eerste jaar is dan slechts ca. ƒ 435,-.

Via een jaarlijkse stijging - in overleg met u - wordt de NETTO maandlast voor het 11e jaar vastgesteld.

'n Interessante tip om zéker in Jabeek te gaan kijken.

JABEEK



In het bestemmingsplan "Gangelterweg (4½ km van Brunssum) zijn nog halfvrijstaande huizen te koop, die tijdseigen woonmogelijkheden bieden.
(De koopprijzen variëren van ƒ 205.206,- tot ƒ 217.776,- v.o.n., excl. renteverlies tijdens de bouw)
Het projekt bereikt u, door komende vanuit Brunssum richting Koningsbosch, ter hoogte van Schinveld links af het ANWB-bord "Jabeek" te volgen.
De Stienstra borden wijzen u verder de weg.
Vanuit Sittard: ter hoogte van Doenrade links af ANWB-bord Jabeek volgen. Ook hier weer verder onze eigen borden volgen.

Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en sn... Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fi... nanciering mogelijk incl. alle kosten, inrichti... verbouwingen etc.

BRUNSSUM
Te koop woonhuis in een rij met garage en c.v., rustig gelegen in woonerf, fraaie woonkamer m... parket en sierplafond, 32 m2, keuken: 9 m... verhard terras met zitkuil, 3 slaapk., badkamer m... ligbad, 2de w.c., voor- en achtertuin, bouwj... 1974. Direct te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop woonhuis met c.v., woonkamer 15 m², z... kamer 15 m², keuken 8 m², bijkeuken 8 m², douch... 1e verd.: 2 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk. met zolde... evt. gegadigden komen alleen in aanmerking i... dien ze over een huurwoning beschikken (gee... flat). Koopprijs ƒ 80.000,– k.k.

NIEUWSTADT
Te koop halfvrijst. middenstandswoning, garage met inrit, Z-kamer, 45 m², keuken, hal met bergkast, 3 slaapk., badkamer met douche, overdekt verhard terras 16 m², 10 jaar oud, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k.

BUCHTEN (Kampstraat)
Te koop grote halfvrijst. middenstandswoning. Inhoud 700 m3 met c.v., garage met berging, fraai... kamer, open keuken met eetbar: 50 m2, 1ste verd... 4 slaapkamers, prachtige ruime badkamer met li... bad en 2de w.c., 2de verd.: 1 slaapk. en zolder. Voor- en achtertuin. Direct aanvaardbaar. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

SIMPELVELD (Houbiersstraat 32)
Te k. halfvrijst. landhuis met c.v., pracht. gel... mooie woonkamer, grote complete keuken met gasfornuis, afzuigkap, ijskast enz. 4 slaapk., badkamer, kelder, terras, ingebouwde garage onder het woonhuis, fraai aangelegde tuin, bouwjaar 1968, oppervl. 2,60 are. Incl. vloerbedekking, gordijnen en vitrage. Koopprijs ƒ 191.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop ruim halfvrijst. herenhuis, fraai, rustig en centraal gelegen bij centrum, met garage en c.v., bouwjaar 1975. Fraaie woonkamer: 40 m2 met open haard en niveauverschil, open keuken met bergruimte, ruime hal, 4 slpk., waarvan 1 met balkon, ruime fraaie badkamer met ligbad en 2e w.c., aparte wasruimte, grote zolder, voor- en achtertuin, beiden met terras. Ramen en kozijnen uitgevoerd in hard hout. Vraagprijs ƒ 200.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Te koop fraaie bungalow, degelijk gebouwd en centraal gelegen. Indeling: prachtige kamer met open haard, schoonmetselwerk, ingebouwde spots, grote schuiframen en natuurstenen vloer, open keuken met eetbar, fraaie hal met natuurstenen vloer en schoonmetselwerk: 12 m2, 4 slpk., prachtige badkamer met ligbad, verhoogd verhard terras 30 m2, grote garage, grote kelder: 60 m2, rondom fraai aangelegde tuin, bouwjaar 1969. Koopprijs ƒ 275.000,– k.k.

HOENSBROEK
Te koop woonhuis met c.v., fraai en rustig gelegen, prachtige woonkamer met open haard en open aanbouwkeuken met gasfornuis, ijskast, wasemkap enz. 60 m2, 4 slpk., badkamer met douche, wasruimte, kelder, voor- en achtertuin. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.

EYGELSHOVEN
Te koop halfvrijst. woonhuis uit 1974 met c.v. en garage, prachtige Z-kamer 38 m2, keuken, hal, 3 slaapk., badkamer, 2e toilet, voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 132.500,– k.k.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS b.v.
AFD. ONROEREND GOED
Nieuwstr. 22-24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

---

een huis kopen...
van de pas b.v.
Hoolstraat 45, Voerendaal.
Tel. 04446-2610
makelaarskantoor I.O.G.

HEERLEN, De Erk
Magnifiek landhuis, prachtig gelegen met fraai uitzicht. 11... m2 onder architectuur aangelegde tuin met veel privacy. Bouwjaar 1974 onder moderne architectuur met luxe afwerking. Inhoud 800 m3. Koopsom ƒ 555.000,– k.k.

VOERENDAAL, Milleveld
Zeer mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin (338 m2). Keurige staat. Koopsom ƒ 169.000,– k.k.

MAASTRICHT, St. Pieter
Perceel bouwgrond (ca. 500 m2) met tekening voor de bouw van 1 winkel, 3 garages en 5 appartementen/studio's. Koopsom ƒ 150.000,– k.k.

UBACHSBERG
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1972. Aanvaarding spoedig. Koopsom ƒ 165.000,– k.k.

SCHAESBERG, 't Veldje
Modern woonhuis met c.v., garage en tuin. Hal, woonkamer met zitkuil, ruime keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding in overleg. Koopsom ƒ 149.000,– k.k.

HOENSBROEK
Leuk gelegen patiobungalow met c.v., garage. Aan achterzijde vrij uitzicht op sportvelden. Koopsom ƒ 189.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Kerkstraat
Vrijstaand modern woonhuis met 620 m2 grond. Veel vrijheid. Zeer luxe afwerking. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

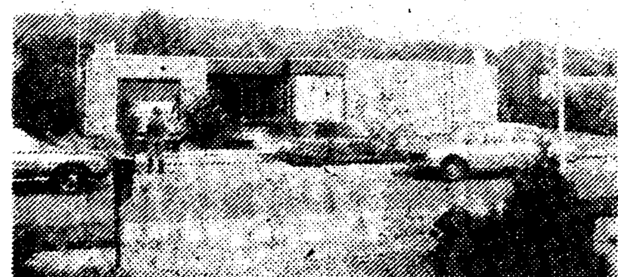
KERKRADE, Haanrade
Halfvrijstaand modern woonhuis met c.v., garage en tuin. Ruime indeling en luxe afwerking. Koopsom op aanvraag.

VOERENDAAL, Eynattenstraat
Vrijstaand woonhuis met 750 m2 grond. Bouwjaar 1966. Goede staat. Prachtige staat met veel privacy. Koopsom ƒ 287.000,– k.k.

WEUSTENRADE
Landelijk gelegen vrijstaande bungalow met 700 m2 grond. Bouwjaar 1966. Vrij uitzicht achterzijde. Vraagprijs ƒ 288.000,–.

TAXATIES... HYPOTHEKEN... VERZKERINGEN
Wij verkopen ook graag uw woning of bungalow.
Inlichtingen op zaterdag tussen 10.00 en 13.00 uur.

SPAUBEEK



TE KOOP:
Luxe uitgevoerde vrijstaande bungalow gunstig gelegen t.a.v. verbindingswegen. Ind.: gr. hal (leisteenvloer) 3.30/3.60, living ca. 75 m2 m. open haard (leisteenvl.). Keuken m. moderne apparatuur, bijkeuken, luxe badk. m. ligbad, douche en 2e toilet, bidet, een slaapk. (20 m2) met kastenwand een slaapk. (14 m2), ruime garage.
Achter het pand terras te bereiken vanuit woonk. en keuken. Fraai aangel. tuin. Tot. opp. 1115 m2. Bwj. 1975. Vr.prijs ƒ 425.000,– k.k. incl. stoffering.

Makelaardij Hendriks B.V.
Burg. de Hessellepl. 22
Heerlen, lid NBM
Tel. 045-714315
b.g.g. 04493-2531

Lid NBM

Wij vragen voor serieuze cliënten villa's, landhuizen, bungalows, boerderijen v. ƒ 250.000,- of ƒ 700.000,–.

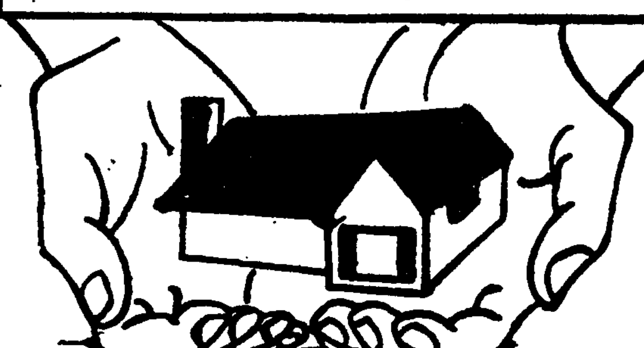
Notaris A. H. W. Schumacher te Maastricht

zal op dinsdag 31 oktober 1978 v.m. 11 uur precies in café Britannique, Vrijthof 6, Maastricht, in opdracht van zijn principaal in het openbaar verkopen:

MAASTRICHT - BIESLAND
het woonhuis met garage, vóór- en achtertuin, Navarralaan 12

kad. bek. Gem. Maastricht, Sectie O, no. 2438, groot 3,37 are.
Indeling: provisiekelder, c.v.-kelder met warmwaterboiler, gelijkvl.: hal, toilet, woonkamer en keuken: 1e verd.: badkamer met ligbad en dubbele v.w., 3 slaapkamers, toilet; 2e verd.: (via vliezotrap) zolder en 4e slaapkamer. Het pand is voorzien van volautomatische c.v. (olie) en centrale waterontharder en verkeert in goede staat van onderhoud.
Aanvaarding: terstond na betaling koopenningen.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 2-4 uur n.m., op vertoon van toegangskaart, af te geven ten notariskantore, Sint Jacobstraat 23a te Maastricht, (tel. 043-50747), alwaar nadere inlichtingen worden verstrekt.

Uw Dak in goede...



DAK dekkersbedrijf
Jos Tevis
Tel. 045-351360
Waubacherweg 59
EYGELSHOVEN

Bouwgronden te koop gevraagd

in Limburg vragen wij bouwgronden te koop met perceel oppervlakten vanaf 1000 m².
Aanbiedingen, liefst schriftelijk, aan onze heer Coenen. Een snelle afhandeling van uw offerte kunnen wij in het vooruitzicht stellen.

stienstra roermond
Minderbroederssingel 6-12
Telefoon: 04750 - 10100,

Open haard plannen? Eerst naar Waals in Koningsbosch

Bij Waals in Koningsbosch kunt u kiezen uit een assortiment van meer dan 130 komplete schouwen van Artischouw.

In hun eigen omgeving geplaatst ziet u er klassieke, moderne en romantische schouwen, stuk voor stuk juweeltjes van schouw-bouw-kunst.

Eigen schouwenbouwers zorgen voor een schone, vakkundige plaatsing binnen 2 dagen. En als u in uw huis niet beschikt over een rookkanaal, wij bouwen 't.

Kom eens kijken. U ziet er dan meteen ons uitgebreide assortiment accessoires, barbeques, sanitair, keukens en stijlmeubelen. Wij hebben eigen tegelzetters en zorgen ook voor de komplete (ver)bouw van uw huis.

ARTISCHOUW

Waals interieurbouw
Kerkstraat 91, Koningsbosch
tel. (04743) 352
Openingstijden:
ma t/m za van 9.00 - 17.00 uur
vrijdags ook van 19.00 - 21.00 uur

Bussum — Zaandam — Wormer — Jisp — Waarder — Woerden — Zeist — Betuwe — Stolpboerderij — Riant hoekhuis — aan de rand van Amsterdam — De Jong en Munck B.V.

Voor iedereen dezelfde hypotheek?

Ook al zijn huizen gelijk, geen hypotheek hoeft hetzelfde te zijn. Iedereen heeft immers andere wensen?

De één wil zoveel mogelijk risico's dekken. De ander zoekt een hypotheek die meegroeit met z'n carrière. Talloze varianten en een scala van mogelijkheden zijn denkbaar. Westland/Utrecht Hypotheekbank maakt elke hypotheek pasklaar.

Echt maatwerk, zodat geen hypotheek hetzelfde hoeft te zijn. Dit zijn enkele mogelijkheden.

De No-Risk hypotheek.
De hypotheek die rekening houdt met uw gezin en helpt risico's uit te sluiten, door kwijtschelding van de schuld bij overlijden of algehele blijvende arbeidsongeschiktheid.

De No-Risk 125% tophypotheek.
De maximale tophypotheek, die u en uw gezin beschermt tegen onnodige risico's.

De No-Risk Spaarhypotheek.
Een hypotheek met maximale fiskale voordelen. Door kwijtschelding van de schuld bij overlijden en algehele blijvende arbeidsongeschiktheid stopt niet alleen de premie, maar ook de rentebetaling. Met de uitkering wordt dan ineens afgelost zonder extra kosten.

De Groeihypotheek.
De hypotheek met lage aanvangslasten die meegroeien met uw carrière, zodat u pas na 6 of 10 jaar de volledige rente plus aflossing gaat betalen.

De Standaardhypotheek.
De hypotheek met een grote variatie aan aflossingsmogelijkheden: per maand of kwartaal; lineair of op basis van annuïteiten of via levensverzekering.

De Budgethypotheek.
De hypotheek, waarbij u nooit meer betaalt dan de rente van het moment.

De hypotheek-leven.
De hypotheek waarbij de aflossing wordt vervangen door premiebetaling op een levensverzekering. Een konstruktie die voor u aantrekkelijke fiskale aspekten kan hebben.

Het Thuis-Best krediet.
Het extra krediet ter financiering van verbeteringen aan uw woning.

Het Overbruggingskrediet.
De soepele tussenfinanciering voor het geval u uw huis al moet betalen vóórdat u uw "oude" huis verkocht hebt.

De Tweede hypotheek.
De meerwaarde die uw huis na enkele jaren heeft gekregen, kunt u voor een tweede hypotheek benutten. U kunt het geld naar eigen inzicht besteden.

Praten met de Westland/Utrecht Hypotheekbank.
Er zijn veel manieren om in kontakt te komen met één van onze specialisten. Voor een advies, voor nadere informatie of zelfs voor een konkreet en kompleet financieringsvoorstel.

U kunt bijgaande coupon insturen. U ontvangt dan per omgaande nadere informatie. Ook is het mogelijk ons te bellen, te schrijven of een bezoek te brengen aan ons dichtstbijzijnde kantoor.

Vraag uw makelaar of assurantieadviseur. Hij kan u over al uw mogelijkheden bij de Westland/Utrecht Hypotheekbank informeren.

Westland/Utrecht Hypotheekbank
Voor niemand hetzelfde.

Heerlen, Promenade 139, 045-718170

Coupon voor informatie.
Stuur mij per omgaande nadere informatie over de door mij aangekruiste financieringsvorm(en)

- ☐ No-Risk hypotheek
- ☐ No-Risk 125%
- ☐ No-Risk Spaarhypotheek
- ☐ Groeihypotheek
- ☐ Standaardhypotheek
- ☐ Budgethypotheek
- ☐ Hypotheek-leven
- ☐ Thuis-Best krediet
- ☐ Overbruggingskrediet
- ☐ Tweede hypotheek

Naam ____
Adres ____
Postcode + Woonplaats ____
Tel. ____

Invullen en ongefrankeerd opsturen aan Westland/Utrecht Hypotheekbank N.V. Antwoordnummer 7738, 1000 RA Amsterdam.

LBD 1

COMPLETE BEMIDDELING IN ÉÉN HAND

Koop en verkoop, huur en verhuur van woningen en bedrijfspanden vergt deskundigheid. Offermans geeft u de zekerheid dat u huis wordt behartigd door vakbekwame allround adviseurs. Hieronder enkele voorbeelden van verantwoorde aanbiedingen.

Bent u momenteel geïnteresseerd in koop, verkoop, huur, of verhuur van een huis of bedrijfspand, bel dan 04494-40525/-41615* en u wordt, uiteraard geheel vrijblijvend, geïnformeerd.*

TE KOOP

GELEEN no. 728
Ruim beleggingspand, in gebruik als gemeubileerd kamerverhuur. Bevat 10 kamers, tevens woonkamer met zitkamer, keuken, 2 douches met badkamer en 2 gasboilers. Geheel centraal verwarmd. Incl. compl. stoffering en ged. gemeubileerd, garage, grote kelder. Prijs ƒ 200.000,- goed rendement.

URMOND no. 732
Halfvrijstaande woning met garage en ruim betegeld terras en oprit. Indeling: kelder 2.50 x 3.50 m. woonkamer met open haard, zitkamer, open keuken. 1e verdieping: 3 slp.k., badk. met ligbad en toilet. Het pand is voorzien van C.V.-Gas. Te aanv. 4 maanden na verkoop. Koopprijs ƒ 158.000,- k.k.

GELEEN no. 733
Zakenpand met ruime bovenwoning gelegen langs een drukke verkeersweg te Geleen-West. Winkel 7 x 17,50 m., magazijn en garage 9.30 x 6 m. Diverse kelders. Achterzijde met auto bereikbaar. Voor diverse zaken geschikt. Te aanvaarden in overleg. Prijs op aanvraag.

TE HUUR

BRUNSSUM no. 709
In het winkelcentrum Rumpenerstraat plm. 50 meter van het Lindeplein ligt een mooie winkelruimte groot plm. 165 m2 en aan de achterzijde een atelier of kantoorruimte groot plm. 100 m2. De winkelruimte is te huur voor ƒ 1.750,- en de kantoorruimte voor ƒ 650,- per maand incl. stookkosten. Ook afzonderlijk te huur.

SCHAESBERG no. 717
Op het industrieterrein aan de Edisonstraat te bouwen loods met kantoren. Medio september 1978 te aanvaarden. Plm. 600 m2 oppervl. loods, plm. 1800 m2 oppervl. terrein. Huurprijs incl. BTW ƒ 2.600,- per maand.

SITTARD no. 731
Zakenpand met bovenwoning, goed gelegen in een volkrijke buurt en goede parkeergelegenheid. Ook geschikt voor kantoor of praktijk. Direkt te aanvaarden. Huurprijs ƒ 850,- per maand.

OFFERMANS ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS
BEËDIGD TAXATEUR O.G.: F.J. OFFERMANS
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40525*/-41615*

STARLET MEUBELTOONZALEN B.V.

MAANDAANBIEDING

Elken wandmeubel 260 breed - massief 1695,–

Zwaar eiken bankstel 2295,–

Barok bankstellen v.a. 2295,–
Barok salontafel 445,–
Salontafel eiken massief 295,–
BAROK EETHOEK Noten tafel en 4 stoelen 1495,–
BAROK BANKSTEL 3-1-1 en 2 bijzetfauteuils compleet 2995,–

SLAAPKAMERS, MATRASSEN, PERZEN, LAMPEN, enz.

BRUNSSUM — ZWEMBAD ZEEKOELEN — STARLET — HEERENWEG — HEERLEN

HEERENWEG 251
HEERLEN
Tel. 045 - 216123 ('s maandags gesloten)

Mesterom verzekert uw huis...

Een huis kopen is een veel-omvattende zaak. Behalve een uitgekiende hypotheek heeft u ook een aantal verzekeringen nodig. Een opstalverzekering bijvoorbeeld en een risicoverzekering. In sommige gevallen is het zelfs mogelijk en wenselijk om een hypotheek te nemen op basis van een levensverzekering. De verkoopadviseurs van Mesterom kunnen u helpen bij het kopen van een huis. Zij kunnen u volledig wegwijs maken op het gebied van hypotheken en verzekeringen. Een huis van Mesterom betekent dan ook een zekere zaak.

Voor diverse cliënten zoeken wij huizen in verschillende prijsklassen.

Bij Mesterom betalen de kopers van Uw huis geen courtage.

GELEEN-CENTRUM
Ruim degelijk gebouwd, halfvrijst. herenhuis m. berging en c.v. Ind. kelder, hal, toilet, keuken m. aanrecht, div. bovenk., staande kast, wasemkap, fornuis en koelkast, woonk. (± 35 m²), berging, 4 flinke slaapk's, badk. m. ligbad en v.w., zolderberging. Perc. opp. 400 m². Achtertuin 25x7 m. terras 14x4/7 m.
Kooppr. ƒ 190.000,– k.k. Aanv. medio nov. 1978.

HULSBERG
Aan plantsoen gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. hal m. schrotenplafond, plavuizenvloer en werkkast, toilet, open keuken met eetbar, luxe aanbouwkeuken met apparatuur, schroten plafond en plavuizenvloer, ruime bijkeuken. Woonk. m. schrotenplafond en sierpleisterwerk wand. Ruime garage. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, volledig betegeld. 2e verd. 4e slaapk. m. schrotenplafond, c.v. ruimte en bergruimten. Voortuin, achtertuin 10 x 10/7, vrij uitzicht op plantsoen a.d. voorzijde. Bwj. 1973.
Vraagprijs ƒ 205.000,– k.k. Aanv. 1-12-1978.

SCHAESBERG
Zeer luxueus en degelijk geb. ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind.: hal (3.81x2.65) m. plavuizenvloer en wanden in schoonmetselwerk, toilet, werkkast, woonk. m. open keuken (totaal 48 m²) m. plavuizenvloer en schoonmetselwerk, zeer luxe massief eiken keuken; inr. best. uit: aanrecht m. ronde spoelbakken, 4 pits kookplaat, wasemkap, oven m. warm-koud-vak, ingeb. koelkast en diepvrieskast, garage m. spouwmuren en kantelpoort m. loopdeur; 1e verd. trappenhuis in schoonmetselwerk, 3 slaapk's (5.5x3.8 - 4.5x2.65 en 3.8x3.8) m. schrotenplafonds, badk. m. ligbad, vaste wastafel op zuil, 2e toilet, prachtig tegelwerk, schrotenplafond. 2e verd.: zolder. Alle buitenramen en kozijnen in hardhout. Spouwmuren geïsoleerd. Voorzijde vrij uitzicht, voor- en achtertuin. Bwjr. 1978.
Koopprijs ƒ 229.000,– k.k. Aanv. direkt.

MEERSSEN-ROTHEM
Woonhuis m. achtertuin. Ind. kelder, toilet, woonk., keuken, berging, 2 slaapk's. Pand moet helemaal opgeknapt worden.
Koopprijs ƒ 66.000,– k.k. incl. goedgekeurde welstandstekening. Aanv. direkt.

BEEK
Op 1e stand gel. ruim vrijstaand herenhuis m. garage voor 2 auto's en c.v. Ind.: souterrain: 3 kelders, beg. grond: flinke hal m. breukmarmer-vloer, toilet, keuken (3.6x3.3) m. L-vormige aanrecht m. 4-pits kookplaat, elektr. oven, wasemkap en div. bovenkasten, woonk. m. parketvloer en open haard, verwarmde garage m. betegelde vloer en uitgevoerd in spouwmuren, aparte douche met v.w. 1e verd. 4 slaapk's m. div. muurk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikbaar via vaste trap, 2 slaapk's m. div. muurk. Stalen ramen en kozijnen in gehele pand. Bwjr. 1964. Voor-, zij- en achtertuin.
Vraagpr. ƒ 285.000,– k.k. Aanv. 1-11-1978.

KERKRADE
Interessante belegging. Zeer ruim woonhuis. Geheel verhuurd. Huur-opbrengst ± ƒ 20.000,– per jaar.
Koopprijs ƒ 180.000,– k.k. Aanv. direkt.

SIMPELVELD
Gunstig gel. goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis m. garage, centr. verw. en geheel onderkelderd. Ind.: Sousterrain; kelder (verwarmd) m. decowal-wand en sierpleisterwand. Garage (verwarmd). Beg.gr. hal m. leistenen vloer, toilet, keuken met schrotenplafond en luxe aanbouwkeuken m. apparatuur. Woonk. m. open haard, parketvloer en oudhollands plafond. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Voor en achtertuin. Bwjr. 1968.
Vraagpr. ƒ 197.500,— k.k. Aanv. mrt/apr. 1979.

HOENSBROEK
In mooie, rustige buurt gel. uitstek. onderh. halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: kelder en bergruimte, royale hal, toilet, keuken m. aanrecht, bovenk. en wasemkap, plafond en wanden in schroten, woonk. (27 m²) met een open haard en één wand schroten, serre 6.3x2.6 geschikt voor b.v. speelkamer, kantoor o.d. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. zolder. Voor- en achtertuin (op zonkant). Bwjr. 1968.
Kooppr. ƒ 155.000.– k.k. Aanv. 1-1-1979.

SCHINNEN
Op uniek punt gel. vrijst. bungalow met 2 garages en c.v. Ind. souterrain: bar m. plavuizenvloer, oud-holl. plafond en wanden in sierpleister. Beg. grond: Hal 3.75x3.70 met marmervloer, wanden in sierpleister en mahonie, garderobe en bergkast, toilet, keuken m. aanrecht, div. bovenk. en wasemkap, woonk. m. aparte eetkamer (± 40 m²) met parketvloer, open haard en ged. houten plafond, 3 slaapk's met aansluitend een ouderslaapk., badk. m. douche en v.w. Garage 1: hardhouten kantelpoort m. loopdeur, verwarmd, tegelvloer, garage 2: hardhouten kantelpoort, bergkasten, verwarmd, tegelvloer, washok 2.55x1.40 m. lavet, hobby-kelder 8.5x2.7 m. kastenwand. Vanuit eetkamer panoramisch vrij uitzicht. Perc. opp. 430 m².
Koopprijs ƒ 350.000,– k.k. Aanv. direkt.

ECHT
In bungalowpark gelegen in aanbouw zijnd landhuis met c.v. en garage. Zeer ruime hal met mahoniehouten open trap, woonkamer L-vorm met open haard ± 70 m² incl. open keuken, bijkeuken, 3 ruime slaapk's, badkamer, studeerkamer, c.v.-ruimte en app. berging. Verder luxe uitvoering o.a. Merbau kozijnen, alum. schuifwand, overal dubb. beglazing, houten plafond betimmering e.d.
Prijs v.o.n. ƒ 302.835.– (excl. bouwrente).

GELEEN-HAESSELDERVELD
In aanbouw zijnde ruime woning met c.v. en garage. Betegelde ruime hal, woonkamer ± 33 m², luxe keuken, 3 ruime slaapk's, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet in gekl. sanitair. C.v. ketel en aansl. punt boiler op zolder.
Koopprijs v.o.n. ƒ 156.000,–.

WIJLRE
Halvrijst. woonh. m. ruime garage en c.v. Ind. hal m. plavuizenvloer, toilet, woonk. ± 37 m² m. open haard en één wand sierpleister, keuken (3,5x3,5) m; splijttegelvloer, 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche v.w. en 2e toilet, 2e verd. bereikb. via vaste trap, alwaar mogelijkh. voor 4e slaapk., hobbykamer o.d. Bwj. 1973. Voortuin en grote achtertuin m. terras. Perc. opp. 320 m². Aan de achterzijde van het pand geweldig uitzicht op Geuldal.
Koopprijs ƒ 185.000,– k.k. Aanv. medio 1-11-1978.

Munstergeleen

In een landelijke omgeving, op steenworp afstand van Sittard, wordt gebouwd aan 10 exclusieve schakelbungalows met garage. Een woon-eetkamer van zo'n 55 m², een open haard binnen én buiten, drie ruime slaapkamers, een luxe badkamer met ligbad én douche en bovendien nog een aparte doucheruimte; dat zijn de ingrediënten voor compleet woongenot.
Prijzen vanaf ƒ 269.000,– v.o.n. (excl. bouwrente).

Limbricht

Woningen met allure, woningen voor mensen met smaak. Grote woonkamer met open haard, drie ruime slaapkamers, vaste trap naar tweede verdieping waar zich een aparte bergruimte, c.v.-ruimte en een hobbykamer bevinden. Woningen zijn verder voorzien van hardhouten kozijnen, gekleurd sanitair etc.
Prijzen vanaf f 180.000,– v.o.n.

Inlichtingen: Draai 04402-3636 dé onroerend-goed-lijn.

Postbus 77, Elsstraat 13, Beek (L), Telefoon: 04402-3636*. Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: bestaande bouw 045-219458; nieuwbouw 04404-1810/04760-3117.

mesterom MAKELAARDIJ O.G.

41 LD/LZ

wilt u zo'n keuken?

met vaatwasser, inbouwkoelkast, elektrische oven, lichtlijst gaskookplaat met vonkontsteking, afzuigkap, servieskasten voldoende boven- en onderkasten, kunstofblad..........



kortom een hele komplete luxe aanbouwkeuken!

in zo'n huis

waar vindt je zoiets nog als standaarduitvoering in een huis van ver onder de twee ton?

... woningbouw b.v. heeft dat bij een ... huizen in brunssum, plan: op gen hoes.

... onderscheiden 2, 3 of 4 slaapkamers, grote tot zeer grote (42 m2.), woonkamer ... badkamer, eventueel inpandige ... of carport en natuurlijk de keuken.

... circa eenhonderdeenen ... duizend gulden tot circa ... zeventigduizend gulden, ... vrij op naam dech ... bouwrente



kom even langs!

... manier om alles over dit projekt te weten is: bel 045 - 256718 en vraag documentatie of ...... kom langs bij het ...centrum op de hoek van de ...veldersstraat en de 'op gen hoes', daar staat de maquette en mogelijk kunt u al ... huis bezichtigen.

Infocentrum Op gen hoes.
Geopend werkdagen
10.00 - 17.00 uur.
Telefoon: 045 - 256718.

Na kantooruren:
B.J.J. Hagendoorn.
Telefoon: 080 - 777990.

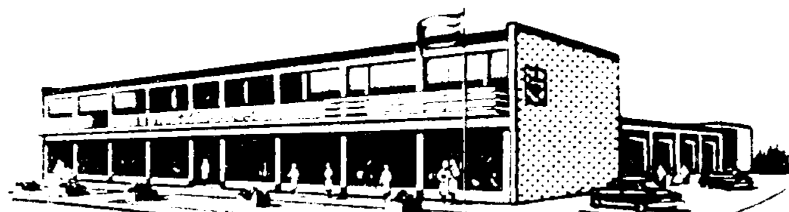


Nevanco Woningbouw bv
Helden

Gebr.



WONINGINRICHTING
BORN - Julianenweg 3 - 5
Tel. 04498-1867
Uw adres voor het betere meubel



Handwerk herleeft

Geloogde eiken meubelen
Oudhollandse meubelen
Italiaans noten meubelen
kleinmeubelen en kado-artikelen

HEDEN, ZATERDAG, 14 OKTOBER

MEUBELSHOW

Van 10.00-18.00 uur

Wij nodigen u uit tot een bezoek aan onze jaarlijkse

HERFST MEUBELSHOW

Neemt u even de tijd en bekijkt u eens op uw gemak onze nieuwe modellen in massief eiken en noten. Tevens tonen wij een kollektie nieuwe slaapkamermeubelen o.a. het bekende Brinkhaus dekbedden-programma

Voor iedere koper hebben wij een leuke verrassing.

Handwerk herleeft

Klassieke slaapkamers
moderne slaapkamers
tienerkamers
Brinkhaus dekbedden met toebehoren



Een woning van Ruijters vast goed!®

Te koop:

AMSTENRADE-CENTRUM
Cafe-woonhuis met zaal, tevens achteringang. Pand is voor vele doeleinden geschikt. Ind.: kelder, café met zaal, opp. ca. 100 m2, aanbouwkeuken, berging en binnenplaatsje. 1e verd.: woonkamer met schrootjeswand, schoonmetselwerk en balkenplafond, slaapkamer met ligbad, douche, v.w. en toilet, 2e verd.: 3 slaapkamers en zolder. C.v.-gas. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 160.000,– k.k.

AMSTENRADE (Panhuisstraat)
Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met grote mooi aangelegde voor- en achtertuin, c.v. en extra grote garage met berging. Totale opp. 306 m². Indeling: hal met meterkast, toilet met fontein, L-vormige woonkamer (48 m²) met gedeeltelijk verlaagd schrootjesplafond. 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., grote beplankte en beschoten zolder met aan de achterzijde grote dakkapellen. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 178.000 k.k.

BEEK-GEVERIK
Ruim halfvrijstaand woonhuis met in totaal 1680 m2, garage en centrale verwarming. Het geheel bevat o.m. aparte winkel, opp. 70 m2 (momenteel verhuurd) en aparte woning met kelder, hal, ruime living ± 65 m2 met open haard en ged. leistenen vloeren, open keuken, toilet. Eerste verd.: 4 slaapkamers met ligbad en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder en aparte mansardekamer. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

BEEK
Gunstig gelegen nabij Markt, ruim winkelwoonhuis met achteringang en achtertuin. Ind.: ruime winkel met plavuizenvloer en ged. verlaagd plafond ± 100 m2. Eerste verd.: grote woonkamer met sierpleisterwanden 9.70 x 4.20, open keuken met verlaagd plafond, badkamer met douche, ligbad en dubbele v.w., apart toilet. Tweede verd.: 2 slaapkamers, tevens ruime kelder. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

BRUNSSUM-KLINGBEMDEN
Groot vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: zeer grote hal met plavuizenvloer en schoonmetselwerk 5.50 x 3, flinke woonkamer 9 x 4.50 met open haard, oudholl. plafond, vakwerkmuur en plavuizenvloer, grote compleet ingerichte luxe keuken met eetbar, 4 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, zolder met vliering. Gehele huis met thermopane beglazing en spouwmuurisolatie. Tot. ± 350 m2. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 251.000,– k.k.

DIETEREN
Goed onderhouden woonhuis met ruime achtertuin en garage. Ind.: kelder, hal/entree, grote woonkamer, keuken, serre, 4 slaapkamers, badkamer met douche, grote zolder, diverse bergingen. Opp. ± 300 m2. Aanvaarding spoedig. Koopprijs ƒ 115.000,– k.k.

GELEEN
Halvrijstaand woonhuis met mooi aangelegde tuin. Indeling: inpandige garage, hal en studeerkamer 2.78 x 5.10. Eerste verd.: woonkamer met balkon, open haard en open verbinding met luxe eiken keuken, compleet met inbouwapp. Tot. opp. 38 m2. Tweede verd.: badkamer met tweede toilet, douche en v.w. en 3 ruime slaapkamers. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN-BEKKERVELD
Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet met fonteintje, woonkamer, keuken, eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., vierde slaapkamer op tweede verd.: d.m.v. vaste trap te bereiken, zolderberging, kelder en achtertuin met berging. Aanv. spoedig. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

HEERLEN
Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis, bouwjaar 1974 met o.a.: garage, centrale verwarming, keuken 2.62 x 3.72, woonkamer 7.50 x 3.72. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

LIMBRICHT-EINIGHAUSEN
Ruime vrijstaande boerderij met besloten binnenhof, ged. opgeknapt. Zeer geschikt als woonhuis met bedrijfsruimte. Het woonhuis heeft o.m. een ruime doorzonkamer, keuken (5 x 3.60 m). 4 slaapkamers, zolder te bereiken via vaste trap, werkplaats en grote schuur. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 235.000,– k.k.

MAASTRICHT, Burg. van Oppenstraat
Goed onderhouden woonhuis met o.m.: hal, kelderkast, kamer-ensuite, keuken, berging, bad, hobbyruimte en toilet. Eerste verdieping: 2 slaapkamers met mogelijkheid voor 3e slaapkamer, badkamer met douche. Tweede verd.: beplankte en beschoten zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 115.000,– k.k.

MEERSSEN
Riante vrijstaande villa uitstekend onderhouden. Totale opp. 1960 m2. Het geheel bevat o.m. c.v., 2 garages, 2 paardenstallen, zadelkamer, grote hooizolder, zwembad 10 x 5, 2 kelders, ruime zonnige woonkamer ± 70 m2, ruime keuken met bijkeuken, 3 overdekte terrassen waarvan 1 met open haard. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met douche en v.w., aparte badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 3 slaapkamers. Aanvaarding direkt. Prijs nader overeen te komen.

NIEUWENHAGEN



Op rustige en goede woonstand gelegen vrijstaand hoekhuis hetwelk veel leefruimte biedt en op enkele minuten van het natuurgebied Brunssummerheide gelegen is. Ind: ruime hal met natuurstenenvloer en schrootjeswand. De living (55 m2) met parketvloer en open haard is speels van opzet en ligt om patio gesitueerd met direct tuinkontakt, grote luxe aanbouwkeuken met aparte eethoek, slaapkamer met muurkastenwand, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Gehele pand is keurig afgewerkt en heeft diverse voorzieningen, zoals carport en berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 228.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Gijsenstraat 32
Ruim vrijstaand woonhuis met grote garage, voor- en achtertuin. Indeling: hal, toilet, woonkamer en keuken en grote aanbouwkamer, 3 slaapkamers waarvan één met v.w. Vaste trap naar beschoten en beplankte zolder. Berging en twee kelders. Bouwjaar 1950. Opp. 306 m2. Aanvaarding: spoedig. Vraagprijs ƒ 168.000,– k.k.

ST. ODILIËNBERG
Riant gelegen vrijstaand landhuis t.o.v. bos. Ind.: ruime hal met schoonmetselwerk, L-vormige woonkamer ± 46 m2 met openhaardpartij, niveauverschillen en gedeeltelijk opengewerkte kap, compl. luxe ingerichte keuken met eetbar, bijkeuken, gehele benedenhuis is van een plavuizenvloer voorzien. 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, ruime vide met woonkamerkontakt. vaste trap naar bepl. en besch. zolder met mogelijkheid voor 2 slaapkamers, garage en c.v.-gas. Rondom mooi aangelegde tuin. Opp. 670 m2. Aanv. in overleg. Bouwjaar 1976, Vraagprijs ƒ 335.000,– k.k.

OIRSBEEK
Riant gelegen vrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer met balcon, keuken, 3 slaapkamers waarvan 1 met mk. en 2 met balcon, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Souterrain: garage, provisie- en waskelder. Bouwjaar 1963. Tot. opp. 340 m2. Prijs ƒ 165.000,– k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., carport, berging en tuin. Ind.: hal, toilet met fonteintje, Z-vormige woonkamer met bergkast, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met tweede toilet. Aanvaarding spoedig. Huurprijs ƒ 590 per maand geïndexeerd.

SIMPELVELD, Schiffelderstraat
Uiterst riant gelegen vrijstaand landhuis met c.v. en garage met rondom veel tuin, opp. 870 m2. Ind.: ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer, keuken, serre, badkamer met douche en v.w., 2 slaapkamers met v.w. Eerste verd.: 2 slaapkamers, dakterras (9 x 2 m), 2 kelders, berging. Aanv.: direct. Pand moet opgeknapt worden. Vraagprijs ƒ 265.000,– k.k.

SITTARD-OVERHOVEN
Mooi halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en flinke tuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., vliezotrap naar besch. zolder. Opp. ± 285 m2. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

SITTARD-KOLLENBERG
Ruime halfvrijstaande patiobungalow met zonneterras en flinke tuin, tevens achteringang. Ind.: hal, toilet met fontein, L-kamer met open haard, schrootjesplafond en plavuizenvloer, compl. open keuken met inbouwapparatuur, 3 slaapkamers waarvan 1 met tuinkontakt, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, groot terras pal op zuiden. Opp. ca. 485 m2. Koopprijs ƒ 279.000,– k.k.

SITTARD-VRANGENDAEL
Nabij centrum gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: provisie- en stookkelder, grote hal, toilet met fonteintje, L-vormige woonkamer. Eerste verd.: 4 slaapkamers en badkamer met ligbad. Tweede verd.: zolderberging. Aanv. direkt. Koopprijs ƒ 168.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Prachtig halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en ruime achtertuin. Ind.: kelder, hal (5.50 x 2 m), woonkamer met aansluitend serre (± 45 m2), keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: te bereiken via vaste trap, met grote beplankte en beschoten zolder over gehele pand. Aanvaarding: direct. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.

SITTARD, Tudderenderweg
Flinke tussenwoning met c.v. en garage aan achterzijde. Ind.: entree, grote woonkamer (10.30 x 3.50 m) zeer luxe open keuken voorzien van voll. apparatuur, bijkeuken, slaapkamer, luxe badkamer met ligbad, bidet, v.w. en toilet. Eerste verd.: 4 slaapkamers en vaste trap naar zolder. Aanv. direkt. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

SITTARD
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Tot. opp. ca. 410 m2. Bouwjaar 1965. Begane grond: geheel betimmerde hal, toilet, L-woonkamer (44 m2) met open haard, leistenen vloer en niveauverschil, open keuken met schrootjeswand. Eerste verd.: 4 slaapkamers en douche met v.w. Tweede verd.: begaanbare zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding medio september 1978. Vraagprijs ƒ 169.500,– k.k.

SPAUBEEK
Schitterend gelegen vooroorlogs woonhuis met een totale perceelsopp. van 875 m2 en een frontbreedte van ruim 16 m. Het pand moet gemoderniseerd worden. Hiervoor is subsidie mogelijk. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

STEIN
Ruim vrijstaand woonhuis met c.v. Bouwjaar 1976. Het pand is gelegen in een nieuwe rustige wijk. Indeling: grote garage 3.71 x 7.94, ruime hal, woonkamer/keuken, opp. 46 m2. Eerste verd.: mooie ruime badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., 3 slaapkamers 4.2 x 3.9/3.4 x 3.9/3.2 x 3.43 en ruime zolder te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Totale grondopp. 384 m2. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 180.000,– k.k.

SUSTEREN
Vrijstaand woonhuis (bwjr. 1971) met grote dubbele garage en weiland. Tot. opp. 1710 m2. Ind.: kelder met 2 kamers. Beg. gr. woonkeuken met vaatwasmachine, grote koelkast, oven met kookplaat, woonkamer, badkamer, 2 slaapkamers, grote zolder met mogelijkheid voor kamers, overdekte binnenplaats. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 195.000,– k.k.

VOERENDAAL
Riant gelegen vrijstaand woonhuis met vrij uitzicht, garage, c.v. en mooie tuin. Ind.: prachtige hal met open spiltrap en marmeren vloer, grote betegelde woonkeuken, betegelde bijkeuken, woonkamer met open haard en oudhollands plafond, overdekt terras. Eerste verd.: 4 slaapkamers met div. vaste kasten, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd.: te bereiken via vaste trap met vijfde slaapkamer, bergzolder en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 325.000,– k.k.

TE HUUR

HOENSBROEK-WEST
Halfvrijstaande nieuwbouwwoning (landhuistype) met c.v., garage annex berging en ruime tuin. Tot. opp. ca. 300 m2. Ind.: hal, toilet met fonteintje, woon-eetkamer met open keuken (tot. ruim 36 m2), grote bergkast, 3 slaapkamers, c.v.-berging en badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. anvaarding 15 mei 1978. Huurprijs ƒ 700,– p.m. (geïndexeerd).

MAASTRICHT
Te huur diverse woningen met centrale verwarming en garage. Ind.: hal, woonkamer met open keuken. 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. Huurkontrakt minimaal 3 jaar. Huurprijs ƒ 700,– per mnd.

VOERENDAAL
Prachtig gelegen halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime betegelde hal, toilet met fonteintje, luxe betegelde aanbouwkeuken, grote L-vormige woon-/eetkamer met open trap. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet, vaste trap naar tweede verdieping. Aanvaarding: direkt. Huurprijs ƒ 850,– per maand (geïndexeerd).



DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

taxaties
verzekeringen
hypotheken
financieringen

Op zaterdag geopend
van 9.00 tot 13.00 uur

Venetian Blinds Kerkrade

22 jaar ervaring in fabrikatie en service

Rolluiken in aluminium en kunststof (p.v.c.)

Snelle en vakkundige levering door geheel Limburg. Nu ook levering van vertikale zonweringen. Buiten met glasvezeldoek (Screens). Vraagt vrijblijvende offerte. En nieuw! Verosol binnenzonwering, 5 jaar volledige schriftelijke garantie

VEEL BETER

SINDS 1956



Kipstraat 30 - 32
6461 GW Kerkrade
Tel. (045) 453416

ZONWERING CONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOUZIEËN - MARKIEZEN

Nu 30% rijkssubsidie max. ƒ 1200,–

= die wij voor u aanvragen =
= op =
thermopane dubbele beglazing

glasdam b.v.

Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen
Tel.: 045-311897-317230

stuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

BON
naam ....
adres ....
plaats ....
tel. ....

TE KOOP

VOERENDAAL: Riant halfvrijst. woonhuis met gar., voor- en achtertuin, woonkamer 32 m2, gloednieuwe moderne keuken, 3 slpk., badkamer met 2e toilet. Pand en tuin zijn uitstekend onderhouden. Het geheel is te koop incl. de complete geheel nieuwe stoffering en alle keukenapparatuur. Komt op zeer korte termijn vrij. Koopprijs ƒ 207.000,– k.k.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871

Joop Schoonwater Massief Parket

Ons nieuwe telefoonnummer is 41604.

Op de vey 61 b.g.g. 48100, GELEEN

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS

Vraag gratis advies

- VOOR ALLE VERNIEUWINGEN EN REPARATIES VAN DAKEN, GOTEN EN SCHOORSTENEN
- DAKERKERS EN DAKBESCHOT

KERKRADE 045-455922

tijdelijk 'n Amerikaanse keuken van zo'n Fl.10.000,- GRATIS bij aankoop van een der onderstaande Chapman-Homes!



Let op!
U dient zèlf voor de grond van Uw Chapman Home te zorgen.

Mayfair
Luxe 3-slaapkamerbungalow met ruime woonkamer en vrijstaande garage.
Totale opp. ca. 140 m².
Koopprijs 165.000,-*

Chelsea
Prachtige L-vormige bungalow met 3 slaapkamers en inpandige garage.
Totale opp. ca. 130 m².
Koopprijs 165.000,-*

Bahama
Fraaie L-vormige bungalow met 3 of 4 slaapkamers, ruime woonkamer en inpandige garage.
Totale opp. ca. 160 m².
Koopprijs 210.000,-*

Granada
Zeer luxe 4-slaapkamersbungalow met inpandige garage en zeer ruime woonkamer met open haard.
Totale opp. ca. 185 m².
Koopprijs 235.000,-*

Panama
Mooie T-vormige bungalow met 3 slaapkamers en inpandige garage.
Totale opp. ca. 140 m².
Koopprijs 179.000,-*

* Alle prijzen zijn inkl. B.T.W., maar exclusief de grond.

Chapman Brunssum heeft nog veel meer ontwerpen voor U, zoals individuele bungalows en aantrekkelijke châlets. (semi-bungalows)
Prijzen vanaf ƒ 145.000,-
Bel voor meer informatie met Chapman Brunssum.

Chapman-Homes bieden U vele voordelen. U koopt bijvoorbeeld een Chapman- Home vanwege de uitstekende, Engelse kwaliteit. Of omdat een Chapman-Home zéér snel gebouwd is. Omdat het perfekt geïsoleerd is, met o.a. thermische beglazing. Of omdat het zo kompleet en luxueus is uitgevoerd, met volledig sanitair, en luxe betegeling. Omdat elke Chapman-Home zo individueel is als Uzelf.

En U koopt een Chapman-Home NU, omdat U er tijdelijk een luxueuze Amerikaanse keuken, t.w.v. zo'n ƒ 10.000,- bij kado krijgt. Van Chapman.
Chapman kan dat doen, wanneer U vóór 31 oktober a.s. Uw Chapman-Home bestelt.

Dus maak snel Uw keuze uit de aantrekkelijke Chapman-Homes uit deze advertentie en neem vrijblijvend kontakt op met Chapman Brunssum.

Chapman BV Nederland

Kruisbergstraat 15a
tel. 045-256011
6444 BC Brunssum.

Kantooruren Maandag t/m vrijdag
9 - 12.30 en 13.30 - 17.30 uur
Zaterdag 10 - 13 uur

bel NU:
telefoon 045-256011/256921

TE KOOP

BOCHOLTZ

Goed uitgevoerde drive-in woning met c.v. Indeling o.a.: ruime entree, garderobe, logeerkamer, garage, L-vormige woonkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

ELSLOO

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: kelder. Parterre: entree met schrootjesplafond, mooie woonkamer met parketvloer, keuken met houten Bruynzeelkeukeninrichting, serre, 4 slaapkamers, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding maart 1979. Vraagprijs ƒ 132.500,– k.k.

EYGELSHOVEN

Souterrainwoning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: garage 44 m2, royale woonkamer met open keuken 47 m2, 4 slaapkamers, badkamer met douche. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 134.500,– k.k.

GELEEN

Haesselterveld aan woonerf gelegen goed onderhouden tussenwoning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: mooie entree met open trap en plavuizenvloer, grote woonkamer, keuken met plavuizenvloer, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar een 4e slaapkamer gemaakt kan worden. Direkt te aanvaarden. Koopprijs ƒ 129.500,– k.k.

GREVENBICHT

Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Grondoppervlakte ca. 770 m2. Indeling o.a.: entree met Noorse leisteenvloer en toilet, garderobe en 2 muurkasten. L-vormige woonkamer 42 m2 met open haard en Noorse leisteenvloer, keuken met ingebouwde apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Mooi aangelegde siertuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 271.000,– k.k.

HEERLEN

Sittarderweg, tussen woning met berging. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, keuken, woonkamer 32 m2, binnenplaats 30 m2. 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verdieping: 2 slaapkamers en zolderruimte. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 79 .00,– k.k.

Welten, patiobungalow met heteluchte-c.v., garagebox. Indeling o.a.: souterrain: hobbykelder 54 m2, parterre: hal, mahoniehouten Tielsakeuken compleet ingericht 21,5 m2, eetkamer, woonkamer met parket, open haard, schrootjesplafond 36 m2, studiekamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche en 2e toilet. Mooi aangelegde patiotuin. Aanvaarding begin 1979. Vraagprijs ƒ 335.000,– k.k.

Huyn van Rodenbroeckstraat, luxueus halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: grote woonkamer 34 m2 met parket, aanbouwkeuken met eetbar en apparatuur, terras, mooi aangelegde tuin met zwembad, garage annex kantoor, kelder. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. 2e verdieping: slaapkamer met vaste wastafel, berging en c.v.-ruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

Welten appartement met c.v. en kelder. Indeling o.a.: royale hal, toilet, woonkamer met parketvloer en balkon, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 117.500,– k.k.

Tussenwoning met c.v., berging en tuin. Hal, toilet, bergkast, woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vliezotrap nar zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.

Schaesbergerweg, hoekwoning met centrale verwarming, berging en tuin. 2 kelders, woonkamer, serre, keuken, terras, parkeerplaats naast huis. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verdieping: zolderruimte en 1 slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

Caumerbeeklaan, halfvrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: 2 kelders. Parterre: royale hal, toilet, grote woonkamer 62 m2 met open haard en parketvloer, terras en tuin, keuken en bijkeuken, garage 8.00 x 3.25 m. 1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: 2 slaapkamers, diverse bergingen, douche, vaste wastafel en 3e toilet, zolder. Aanvaarding december 1978. Vraagprijs ƒ 375.000,– k.k.

HOENSBROEK

West, ruim luxueus afgewerkt splitlevel hoekwoning met c.v. Indeling o.a.: ruime garage, berging, eetkamer met open keuken, woonkamer met fraaie openhaardpartij in veldbrand, 4 slaapkamers, badkamer, zolderberging. Diverse vloeren in leisteen. Veel schoonmetselwerk. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 189.500,– k.k.

Centrum, vrijstaande villa met c.v., garage en fraaie tuin met veel privacy. Indeling o.a.: 4 kelders, studeerkamer, living 70 m2, royale compleet ingerichte keuken, overdekt terras, 4 slaapkamers, luxe badkamer. Oppervlakte 775 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 495.000,– k.k.

KERKRADE

West, Gracht, hoekwoning met c.v., berging, voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal, royale woon-eetkeuken, open trap naar 1e verdieping, woonkamer met studieruimte ca. 33 m2, aangelegde tuin, 4 slaapkamers, royale overloop, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k.

De Gracht, hoekwoning met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: keuken in open verbinding met de woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 122.000,– k.k.

LIMBRICHT

Halfvrijstaand landhuis met garage, c.v.-gas en tuin. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: royale woonkamer met hardhouten trap, keuken met complete installatie, bijkeuken, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar 4e slaapkamer en berging. Aanvaarding maart 1979. Vraagprijs ƒ 207.000,– k.k.

Guttecoven, zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. Oppervlakte ca. 200 m2. Indeling o.a.: woonkamer met parket, keuken, 4 slaapkamers, douche en 2e toilet. Vliezotrap naar zolder. Aanvaarding ca. november 1978. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN

Vrijstaand woonhuis met c.v., diverse bergingen en garage ca. 54 m2. Geheel verbouwd in '76. Grondoppervlakte ca. 1572 m2. Indeling o.a.: kelder, hal, woonkamer ca. 30 m2 met open haard, ruime betegelde keuken, kinderkamer, betegelde badkamer met ligbad. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en 2e toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Eventueel geschikt voor commerciële doeleinden. Aanvaarding binnen 2/3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 325.000,– k.k.

Hoefveld halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1977. Indeling o.a.: woonkamer ca. 31 m2 met plavuizenvloer en schrotenplafond, betegelde keuken met moderne aanrechtcombinatie met ingebouwde apparatuur, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. Zolder met vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,– k.k.

SCHAESBERG

Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Afwerking in duurzame materialen. Diverse wanden in sierpleister, houten plafonds etc. Indeling o.a.: sfeervolle woonkamer met open haard, open keuken met complete inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, zolder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 247.500,– k.k.

Dormig, op prima woonstand luxe halfvrijstaand herenhuis met c.v. en tuin. Geheel onderkelderd. Bouwjaar 1971. Totaal oppervlakte ca. 500 m2. Indeling o.a.: garage voor 2 auto's, studeer-slaapkamer, sauna met douche. Parterre: royale hal, woonkamer ca. 36 m2 met open keuken met moderne keukeninstallatie, gehele vloerafwerking in leisteen. 1e verdieping: 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel, 2e toilet, vloerafwerking parket. 2e verdieping: 2 mansardekamers en zolderbergingen. Aanvaarding december '78. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

SIMPELVELD

Hulsveld vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin met blijvend vrij uitzicht. Bouwjaar ca. 1965. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.500,– k.k.

Op goede stand gelegen halfvrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling o.a.: ruime hal, woonkamer 35 m2 met open haard, keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2 vaste wastafels, gekleurd sanitair. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

STEIN

Luxueus vrijstaand landhuis met garage. Oppervlakte ca. 680 m2. Ruime woonkamer met parketvloer, open haard, keuken met eikehouten inrichting, kelder, 3 slaapkamers, luxe badkamer. Vliezotrap naar zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 355.000,– k.k.

UBACHSBERG

Halfvrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: royale hal, woonkamer 39 m2, keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en douche. Oppervlakte 460 m2. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 224.500,– k.k.

VOERENDAAL

Teggert, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, grote bergkast en garderobe, woonkamer met open Amerikaanse keuken ca. 38 m2 met plavuizen, terras en tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, vaste trap naar grote hobbyruimte of 4e slaapkamer. Aanvaarding november 1978. Vraagprijs ƒ 169.500,– k.k.

Aan de Bosrand type vrijstaand woonhuis (hoekwoning) met c.v. en garage. Indeling o.a.: hal, toilet, woonkamer 42 m2, grote keuken 12,87 m2 met uitzicht op bos, overdekt terras, tuin op het zuiden, 2 slaapkamers (mogelijkheid voor 3e), badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding voorjaar 1979. Vraagprijs ƒ 192.000,– k.k.

3C STIENSTRA
makelaars in onroerende goederen
bouwprojektontwikkeling
verzekeringen hypotheken

6411 ET heerlen
tempsplein 25
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht
scharnerweg 108
tel. 043-628888

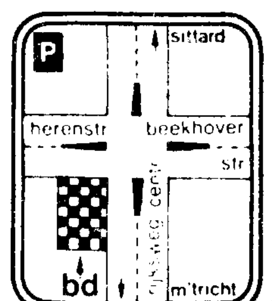
KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

FIJNE EKSKLUSIEVE MEUBELEN!

Als u fijne eksklusieve meubelen en een goed en vertrouwd advies op prijs stelt dan moet u beslist eens langs **binnenhuis design gaan.**

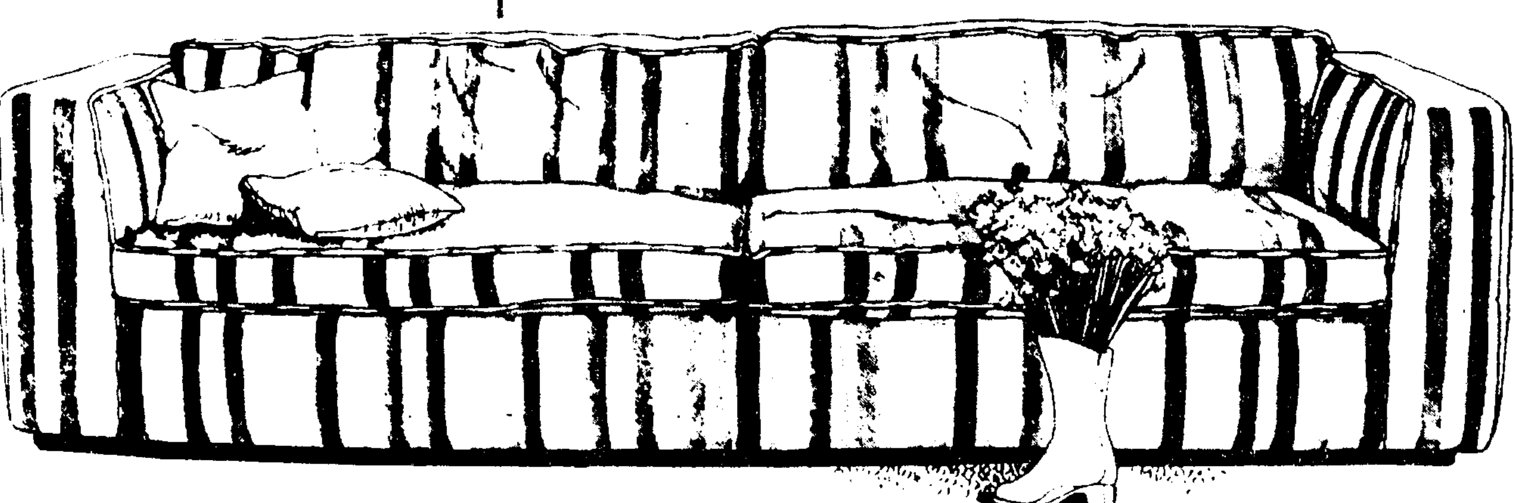
Onze studio's laten u de allernieuwste kreaties op woonkomfort zien.
Wij noemen b.v. de geweldige **brunati, leolux, comfort, gelderland en cassina**-modellen, om er maar eens een paar te noemen.

Wij zijn geopend:
's Maandags van 13.00 - 18.00 uur
de overige dagen van 9.00 - 18.00 uur.



Als het stoplicht op groen springt hoeft u slechts af te slaan en u bent bij binnenhuis design **geleen**

Daarnaast presenteren wij de bijzondere **kendix** gordijnkollektie alsmede een uitgekiend programma wandmeubelen.
Onze vakbekwame stoffeerders verzorgen gaarne het leggen van de door u uitgezochte tapijten en onze deskundige interieuradviseurs geven u desgewenst ook advies bij u thuis.



binnenhuisdesign
voor het moderne interieur

rijksweg centrum 2 geleen
tel. 04494 - 49212*

ANTIEK
GROOTHANDEL

Locht 48E, Heerlen
tel. 045-421533

"BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN AANBOUWKEUKENS"

méér dan 50 modellen, houtsoorten, kunststoffen en kleuren



B.V. SLABBERS
electrogroothandel
marijkestraat 7 p.b.7701
6067 ZG linne (l)
tel.04746-2227* telex58512

kleurenfolders op aanvraag

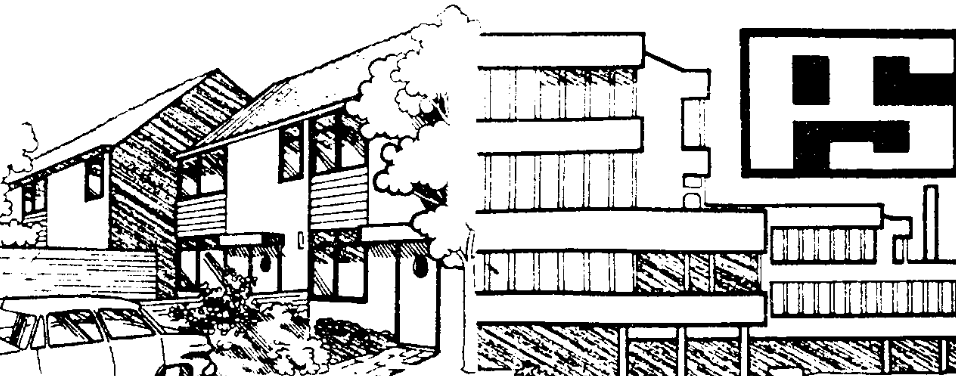
sinds 1918
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel 045-718330

NIEUWBOUW

BERG EN TERBLIJT
Te koop 3 geschakelde landhuizen met centrale verwarming, carport en tuin. Indeling: royale betegelde hal met garderobe, toilet, woonkamer 45 m² met gemetselde openhaardpartij, gedeeltelijk open keuken met inrichting, bijkeuken/berging met wasmachineaansluitingen, 3 ruimte slaapkamers, hobbyruimte, badkamer met luxe inrichting, grote zolder. Prijzen v.a. ƒ 303.000,– v.o.n.

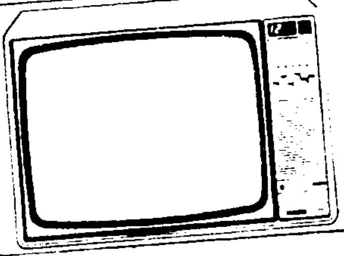
HEERLEN
In het uitbreidingsplan „Douve Weien" zijn nog enkele zeer luxe afgewerkte en degelijk gebouwde patiobungalows te koop. Prijzen v.a. ƒ 213.150,– v.o.n.

VOERENDAAL-UBACHSBERG
Aan de Kerkstraat is aangevangen met de bouw van 2 tussenliggende herenhuizen met een zeer royale indeling, o.m. 4 slaapkamers, grote hobbyruimte enz. Oplevering ca. mei 1979. Koopprijzen ƒ 220.350,– v.o.n.



Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.

Vakservice

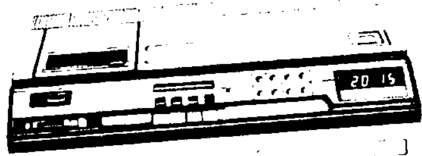


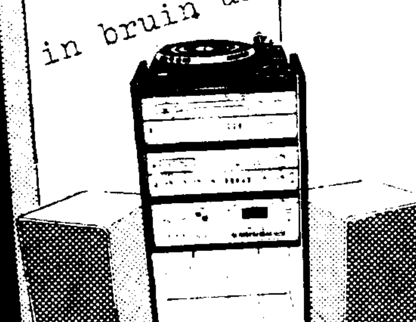
Philips KTV.
type 26 C 655. 66 cm.
12 Voorkeurtoetsen.
Hi-bri beeldbuis. Van 2145,-
voor **1795,-**

Philips KTV.
12 Tiptoetsen.
66 cm Hi-bri beeldbuis.
Groene geheugentoets.
1895,-

Philips KTV.
type 26 C 857
met afstandsbediening,
Hi-bri beeldbuis. Kleuren-
automaat, Hi-Fi geluid,
groene knop **2245,-**

Video Recorder Philips N1700
3 uur speeltijd
2695,-





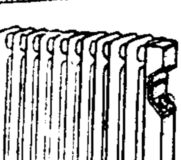
in bruin uitgevoerd

HiFi Stereo Rack
Zeer komplete installatie,
bestaande uit versterker
(2 x 20/35 W) / Tuner
(MG + LG + FM) / Front-
loader Cassettedeck (voor 3
bandsoorten) / Draaitafel
(zwaar plateau) / 2 Boxen
(30 W.) Goede testrapporten
aanwezig.
Nu **1498,-**

Haast u, nog slechts enkele exemplaren verkrijgbaar!

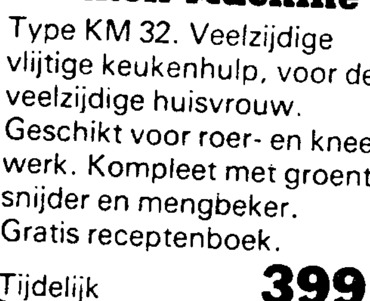
Erres dubbeldeurs, 4-sterrenkoelkast
met 225 liter inhoud en
automatisch ontdooi-
systeem.
Nu ruim f 300,- goedkoper!
normaal 799,-
af 300,-
nu **499,-**





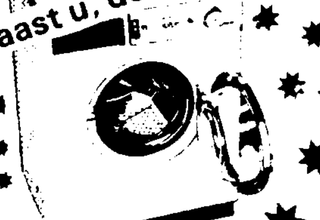
Oliegevulde Radiator
vanaf **99,-**

Philips
Diepvrieskast 130 ltr.
399,-
Diepvrieskast 210 l.
498,-



Braun Keuken Machine
Type KM 32. Veelzijdige
vlijtige keukenhulp, voor de
veelzijdige huisvrouw.
Geschikt voor roer- en kneed-
werk. Kompleet met groente-
snijder en mengbeker.
Gratis receptenboek.
Tijdelijk **399,-**

Philips Koelkast
140 l. **298,-**
Grote Koelvries Kombinatie
798,-
Philips Diepvrieskist
Type AFB 011. Inhoud
210 ltr.
Nu 499,-

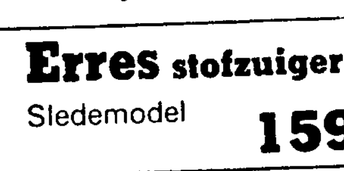


Knaller
Haast u, de voorraad raakt op!

Philips Wasautomaat
Type AWB 001. Normaal
949,- Knallerprijs:
Zolang de voorraad strekt
598,-

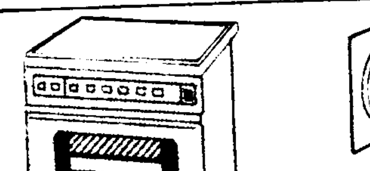


Tafelstrijkmachine
In een mum van tijd is de
hele was gestreken!
398,-

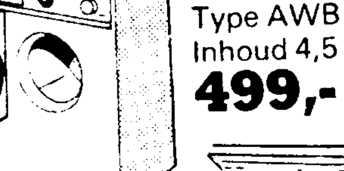


Centrifuge
Hoge kwaliteit.
Kapaciteit 3,5 kg.
RVS-trommel.
2800 Toeren.
189,-

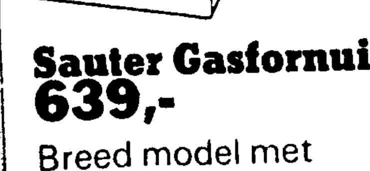
Erres stofzuiger
Sledemodel
159,-



Juncker + Ruh Afzuigkap 159,-



Philips Wasdroger
Type AWB 162.
Inhoud 4,5 kg.
499,-





Sauter Gasfornuis
639,-
Breed model met
mooi bruin front. Zeer
kompleet met grill en
thermostaat. Een
aanwinst voor elke
keuken.



Was auto maat
749,-
Smal model
bovenlader.
2 en 5 kg.-toets.
Kompleet met hoge
toeren-centrifuge.

Vic. Bemelmans Maastricht Rechtstraat 50
Meulenberg Heerlen Akerstraat 19, Geleen Rijksweg C 54
Math. Vondenhoff Kerkrade-W. Pieterstraat 34, Heerlen/Kerkraderweg 21
Frans Vossen Maastricht Spilstraat 4

TE HUUR
café-bar „Petite Fleur"
Schaesberg.

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van de vereiste horecapapieren.
Brieven J. Erkens en Zn.
Kampstraat 23, Schaesberg. Tel.: 045-311332.

Te koop
winkel met woonhuis en magazijn
te SITTARD
Voor alle doeleinden geschikt.
Inl. tel.: 04490-10031.

Geleen, Spoorstraat
Groot woonhuis op rustige ligging t/o plantsoen, met c.v.-gas en grote tuin, opp. 1012 m². Bouwj. '38. Ind.: prov. kelder, woonkamer met dir. verb. naar eetkamer, keuken 5x4 m, 1 kamer 5x4 m, berging ged. bet. met douche (verwarmd), bet. binnenplaats en garage. 1e Verd.: 3 slaapk., badkamer met douche, vaste trap naar 2 zolders. Aanv. in overleg. Vraagprijs f. 159.000,-.

Geleen, Groot Hertog Janstraat
Vrijstaand herenhuis op zeer goede ligging en stand, met garage, c.v.-gas en tuin. Bouwj. '72, goed onderh. Inh. 430 m³. Ind.: woonkamer 44 m² met bet. terras, keuken 4.77x2.90 m met o.a. afzuigkap, oven, koelkast en veel kastruimte, royale entree met marmeren vloer en open hardhouten trap n. verd., bet. toilet, c.v.-ruimte. 1e Verd.: 3 slaapk., bet. badkamer met douche, 2e toilet en gekl. san. Aanv. 15 oktober 1978. Koopprijs f. 239.000,-.

Heerlen, Nieuwbouw
Nog 2 moderne woonhuizen met garage en centrale verwarming, voorzien van vele extra's, zoals een volledige isolatie. Ind.: ruime living met aantrekkelijke open keuken met afzuigkap. Op de 1e verdieping: 3 slaapkamers, alsmede een royaal betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet. De grote zolder (in te richten als Uw 4e slaapkamer) is bereikbaar met een vaste trap. Een tuin maakt Uw woongenot kompleet. De woningen zijn direkt te aanvaarden, derhalve geen renteverlies. De koopprijzen bedragen f. 149.400,- v.o.n. all-in. 100% Financiering mogelijk.

Urmond, Graetheidelaan
Halfvrijst. woonhuis met garage v. 2 auto's en smeerput, c.v.-gas, bouwj. '57, goed onderh. Opp. 287 m². Ind.: c.v.-kelder, entree en toilet, woonkamer met schroten plafond, serre 6.50x3 m geh. betimmerd met schroten, bet. keuken. 1e Verd.: 3 slaapk., mooi bet. badkamer met ligbad, 2e toilet en gekl. san., overloop met bergkast en zolder. Direkt te aanv. Vraagprijs f. 135.000,-.

Waubach-Rimburg, Cremelsbrugge
Zeer goed onderh. woonhuis (landhuis type) met garage, c.v.-gas en tuin, op rustige ligging in natuurrijke omgeving. Bouwj. '74. Opp. 207 m². Inh. 425 m³. Ind.: entree met bet. vloer en toilet, L-woonkamer 32 m² met bet. vloer en afzuigkap. 1e Verd.: 4 slaapk. waarvan 1 met deur n. grote berging, bet. badkamer met douche en 2e toilet, vlizo trap n. zolder. Aanv. juni '79. Vraagprijs f. 169.000,-.

Schinnen, Hegge
Landelijk gelegen, vrijstaand, uitstekend onderhouden herenhuis met garage en centrale verwarming met grote mooi aangelegde tuin met optimale privacy. Ind.: kelderkast, woonkamer, ged. schoonmetselwerk en granol marmeren vensterbanken, keuken (3.50x3.00 m), schroten plafond en afzuigkap, entree bet. vloer en schoonmetselwerk, toilet en fontein (bet.), groot ged. overdekt terras. 1e Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, v.w. gekleurd sanitair, excl. bet. vlizotrap naar beschoten en beplankte zolder. Opp. 485 m². Bouwjaar 1972. Koopprijs f. 208.000,- K.K.

Obbicht
Uitstekend onderh. hoekwoning, met garage v. 2 auto's, c.v.-gas. Bwj.: 1969. Inh.: 475 m³. Opp.: 354 m². Ind.: prov. kelder, royale hal met marmeren vloer, bet. toilet, keuken 4x260 m, zeer luxueus uitgevoerd, L-woonk. 6.52x5x3.50 m met open haard. Garage spaumuur, verwarmd, aansluiting wasautomaat. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad en dubb. v.w., bet. toilet. 2e Verd.: zolder. Aanvaarding: ± maart 1979. Vraagprijs f. 225.000,-.

Wijnandsrade, Jozefstraat
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis (hoekpand) met garage, c.v.-gas en aangel. tuin, op mooie ligging en goede stand, bouwj. 1968. Ind.: kelderkast, L-woonkamer met dir. verb. naar keuken (totaal 52 m²), ged. met parket en tegelvloeren, schoonmetselwerk en oud-holl. plafond, entree met bet. vloer en toilet. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, vlizotrap naar zolder. Aanv.: april 1979. Vraagprijs f. 169.000,- K.K.

Eygelshoven, Leliestraat
Riant uitstekend onderhouden halfvrijstaand herenhuis (hoekpand) met grote garage en centrale verwarming op bijzondere ligging en stand. Ind. soust.: garage, c.v.-kelder, provisie kelder. Partaire: woonkamer met parketvloer, bijzonder royale hal met parket en toilet (bet.), eetkeuken 3.70x3.60 m compleet bet. 1e Verd.: 4 sl.kamers (4.50x3.82), (3.82x3.50), (3.82x2.05), (3.20x2.80), badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet (bet.), open trappen met hardhouten treden. Spouwmuur geïsoleerd, ged. thermophane begl. Bouwjaar 1972. Inh. 550 m³. Opp. 389 m². Aanvaarding april 1979. Vraagprijs f. 195.000,-.

Ubach over Worms
Groot halfvrijstaand, uitstekend onderhouden woonhuis met garage en c.v. op bijzondere rustige ligging. Ind.: provisie kelder, woonkamer 54 m² met open haard, moderne keuken 4.50x2.50 m, installatie onder andere met afzuigkap en koelkast. Entree met marmeren vloer. Bet. toilet met gekleurd sanitair. 1e Verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche (bet.), zolder met vlizotrap. Aanvaarding: direkt. Koopprijs f. 129.500,-.

Susteren
Goed onderhouden, vrijstaand herenhuis met garage, berging en mooi aangelegde tuin. Woonkamer met dubbele deur naar betegeld terras en open haard. Eetkeuken (4.50x2.80 m). Entree met marmeren vloer, betegeld toilet. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche + v.w. (bet.) Grote bergzolder, beplankt en beschoten. Bouwjaar 1967. Aanvaarding direkt. Koopprijs n.o.t.k.

Stein, Diependaalstraat
Vrijstaand geschakeld woonhuis met vrij uitzicht aan voorzijde, gelegen direkt nabij recreatiepark, bouwj. 1973, uitstekend onderh., voorzien van c.v., garage en tuin. Ind.: werkkast, hal met bet. vloer en toilet, bet. keuken met afzuigkap, woonkamer 8.20x3.80 m. 1e Verd.: 4 slaapkamers, bet. badkamer met ligbad en 2e toilet. Aanv. dec. 1978. Koopprijs f. 169.500,-.



Eys-Wittem, Nachtegaalstraat
Op riante ligging, uitstekend onderh. vrijstaand woonhuis met garage (verwarmd), c.v.-gas en mooi aangel. tuin met optimale privacy. Bouwj. '69. Opp. 415 m². Inh. 500 m³. Ind.: c.v.-kelder en grote prov. kelder, mooie entree met marmeren vloer, garderobe-nis en bet. toilet, woonkamer 7.22x3.75 m, bet. eetkeuken 3.45x2.96 m. 1e Verd.: 4 ruime slaapk., bet. badkamer met douche, vlizo trap n. zolder. Aanv. mei '79. Vraagprijs f. 240.000,-.

Meers-Elsloo, Lindendriesstraat
Groot, uitstekend onderh., halfvrijst. woonhuis met garage-berging en centr. verw., op zeer nette en rustige ligging. Ind.: kelder, woonkamer 45 m², grote eetkeuken en 4 slaapkamers. Direkt te aanv. Koopprijs op aanvraag.

Brunssum, Op gen Hoes
Riant halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage, aangel. tuin. Opp. 250 m². Inh. 400 m³. Bouwj. '73. Uitstekend onderh. Ind.: kelderkast, woonkamer 40 m² met rustieke open haard en open trap n. verd., bet. keuken met vaatwasmachine, royale hal en bet. toilet, bet. terras met open haard. Begane grond voorzien van leistenen vloeren. 1e Verd.: 3 slaapk. waarvan 1 met 2 muurkasten en 1 met wastafel, badkamer met ligbad en toilet, overloop met bergkast en c.v.-ruimte. Aanv. 3 mnd. Koopprijs f. 175.000,-.

Brunssum, Bachstraat
Riant halfvrijstaand herenhuis met sousterrain, garage, c.v.-gas, op zeer goede ligging met royale tuin. Bouwj. 1967. Opp. 415 m². Inh. 550 m³. Ind.: soust. garage 8x4.40x3.70 m en c.v.-kelder met aansluiting wasautomaat, provisie kelder, parterre: royale hal met trap n. 1e verd. en sousterrain, woonkamer met open keuken en mooie open haard, oud-hollands plafond, open keuken met aanbouwkeuken (zwart-wit) met onder andere kookplaat-grill, koelkast, wasemkap en div. boven- en onderkastjes, bet. toilet + fontein, royale tuin, mooi aangelegd en met veel privacy. 1e Verd.: 4 sl.kamers (1 met balkon), badkamer met ligbad + v.w. + 2e toilet (betegeld). 2e Verd.: vliering. Aanvaarding: juni 1979. Koopprijs f. 220.000,-.

Brunssum, de Gasperisstraat
2 Riante luxueuze halfvrijstaande landhuizen met grote tuin, opp. 575 m². Indeling: prov. kelder, hal, met bet. vloer, wanden ged. schoonm.werk en sierpleister, hardhouten trap n. verd., bet. toilet, L-woonkamer met open haard, betegelde vloer, open keuken met massief eiken installatie en eetbar, bijkeuken, alle beneden binnendeuren in eiken uitvoering, alle binnen- en buitenkozijnen in hardhout. 1e Verdieping geheel uitgevoerd in grenen schroten met onder andere royale overloop en 4 grote slaapkamers. Aanvaarding medio nov. 1978. De koopprijzen zijn op aanvraag verkrijgbaar.

Brunssum, Vondelplantsoen
Riante halfvrijst. patio-bungalow, zeer rustig gelegen en riant uitzicht. Bouwj. 1975, uitstekend onderhouden. Garage en aangelegde patio 95 m². Inh.: 575 m³. Ind.: prov. kelder, royale hal met bet. vloer en wanden in sierpleister, toilet, c.v.-ruimte, L-woonkamer 45 m² met schroten plafond, woon-eetkeuken 4.25x3.00 m met eiken keuken, installatie o.a. koelkast, electr. fornuis, koperen wasemkap en diverse kastjes, bet. badkamer met ligbad en wastafel, 3 ruime slaapkamers. Aanv. omstreeks november 1978. Koopprijs f. 275.000,- K.K.

Kerkrade-West, Mariastraat
Groot halfvr. woonhuis met berging en tuin, geschikt voor 2 gezinnen, c.v.-gas. Bwj. 1935. Opp.: 210 m². Inh. 510 m³. Ind.: 2 prov. kelders, woonkamer ensuit 9x4 m, keuken 3.50x2.80 m, gang, toilet, berging. 1e Verd.: woonk. 9x4 m, 2 slaapk., badk. met douche, bet. keuken, daktuin. 2e Verd.: 1 slaapkamer 6x4 m, beschoten zolder. Aanv.: ged. direkt, rest in overleg. Koopprijs f. 120.000,- K.K.

Te huur
Geleen, Rijksweg Noord
Gunstig gelegen kantoorpand met centrale verw. en garage. Zeer geschikt voor accountantskantoor e.d. Ind.: kelder, kantoor 9x3.80 m, entree en toilet, keuken, bijkeuken en bet. binnenplaats. 1e Verd.: 3 kantoren resp.: 4x3.50 m, 4x3.50 m en 3x2.50 m. 2e Verd.: kantoor 3.50x3 m, archiefruimte en werkruimte. Direkt te aanv. Huurprijs f. 950,- p.mnd.

Taxaties
Voor taxaties van al uw onroerend goed, op zeer korte termijn, staan steeds 3 beëedigde taxateurs voor u klaar.



makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36/
hoek Mauritslaan
6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 48191*

LidNBM

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur
's Zaterdags van 10-13 uur.

Brunssum
LUXE HERENHUIZEN MET RIJKSPREMIE



In het bestemmingsplan Klingelsberg, dat gelegen is aan de westzijde van de gemeente Brunssum, de "parel van de mijnstreek", wordt momenteel hard gebouwd aan een aantal zeer luxe herenhuizen in verschillende typen.
Het hier afgebeelde huis heeft voor de woning een carport waar achter zich de entree bevindt. De woningen zijn geschakeld gebouwd en voorzien van een aparte berging in de achtertuin.
Een ruime L-vormige woonkamer vormt een charmant geheel met de semi-open keuken, die vanuit de zithoek niet zichtbaar is.
Op de verdieping bevinden zich drie ruime slaapkamers, een aparte c.v.-ruimte, een badkamer met ligbad, vaste wastafel en tweede toilet en aansluiting voor de wasautomaat.

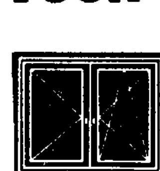
Prijs f 145.000,- v.o.n., maximale rijkspremie f 5.500,-

Tevens worden er in dit plan een aantal vrije sector-woningen gebouwd met garage, 3 slaapkamers en ruime hobbykamer.
Prijs vanaf f 183.300,- v.o.n.

Documentatie geheel vrijblijvend op aanvraag.

mesterom MAKELAARDIJ O.G.
Elsstraat 13, Beek (L.) Tel. 04402-3636* Kantooruren: ma. t/m Vr. 10.00-18.00 uur, di.-do. 10.00-19.30 uur. 's Zaterdags: 10.00-13.00 uur.
Telefoon na kantooruren: 04404-1810/045-219458

VOOR NIEUWBOUW en RENOVATIE



vaste ramen ● draairamen ● draaikipramen ● tuimelramen ● schuifdeuren ● schuiframen ● voordeuren ● achterdeuren

Debets ramen en deuren worden op maat vervaardigd van zware geanodiseerde profielen en worden door eigen vakkundig personeel in het werk gemonteerd, met enkele of dubbele beglazing.
Vraagt vrijblijvend inlichtingen en prijsopgave.

's Zaterdags tot 13 uur geopend

debets aluminium b.v.
Voltastraat 2, SCHAESBERG tel. 045 - 314256 - 315077

Een open haard is NU voor iedereen mogelijk...zonder hak-en breekwerk!

Soms is de beslissing om een open haard te bouwen in b.v. de woonkamer een moeilijke beslissing. Denk maar eens aan al die rommel en de stof, die je er mee veroorzaakt. Dat hoeft nu niet meer. Kellerhuis heeft voor u een kant en klare oplossing, zonder hak- en breekwerk.

Een zeer vernuftige oplossing zelfs en verdraaid simpel te monteren. De essentie van het verhaal is één schoorsteenkanaal, waarop de haardpijp wordt aangesloten en deze wederom wordt heel gewoontjes afgedekt met een prachtige mantel. Klaar.... zo simpel zijn de open haarden van Kellerhuis. Interessant van model en zeker ook van prijs. Deze haard geeft tot 9000 cal. warmte af en kan tevens met alle soorten hout gestookt worden (ook naaldhout). Bij verhuizing kan de haard makkelijk worden meegenomen. Komt u vrijblijvend kijken.

knip uit en bewaar

Kellerhuis bv

Vanuit Geleen richting Lindenheuvel, onder de tunnel door, bij eerste stoplicht links.

Ringovenstraat 1, Geleen tel. 04494-47905
Schuitenberg 24, Roermond tel. 04750-12430
Sittarderweg 162, Heerlen tel. 045-721429

Geopend dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur. 's Maandags gesloten. Andere tijden volgens afspraak.

BEDRIJFSRUIMTE in LIMBURG

GELEEN
Te huur aan de Industrieweg een bedrijfshal ter grootte van 675 m² inclusief een kantoorruimte van 18 m². Huurprijs ƒ 40,– per m² per jaar.

HEERLEN
Te huur in het centrum ca. 480 m² opslagruimte gelegen in het souterrain. Huurprijs ƒ 2.500,– per kwartaal incl. ƒ 650,– servicekosten en b.t.w.

HEERLEN
Te huur aan de Spoorsingel ca. 1000 m² bedrijfsruimte. Huurprijs ƒ 90,– per m² per jaar.

MAASTRICHT
Te huur aan de Fregatweg nieuwbouwbedrijfshal ter grootte van ca. 800 m² met ca. 200 m² kantoorruimte. huurprijs e.d. op aanvraag.

MAASTRICHT
Te huur aan de Punterweg nieuwbouwbedrijfshal ter grootte van ca. 1100 m². Oplevering ca. 6 maanden. Huurprijs ƒ 50,– per m² per jaar.

MAASTRICHT
Te huur aan de Kast. Aldengoorstraat bedrijfshal ter grootte ca. 1000 m². Huurprijs ƒ 50.000,– per jaar.

MEERSSEN
Te huur ca. 800 m² bedrijfs- c.q. winkelruimte gelegen op 2e verdieping. Eigen parkeerruimte. Huurprijs ƒ 42.000,– per jaar.

SCHAESBERG
Te huur op het industrieterrein Strijthagen ca. 1000 m² bedrijfsruimte (nieuwbouw). Huurprijs ƒ 40,– per m² per jaar.

SCHAESBERG
Te huur aan de Edisonstraat ca. 250 m² bedrijfsruimte. Huurprijs ƒ 50,– per m² per jaar, incl. water, gas, licht en event. telefoon.

UBACH O. WORMS
Te koop bedrijfsruimte gelegen aan de Buizerdweg te Abdissenbosch. Oppervlakte bedrijfsruimte ca. 240 m². Totale perceelsoppervlakte ca. 1000 m². koopprijs ƒ 175.000 k.k..

VOERENDAAL
Te huur bedrijfspand gelegen aan de Heerlerweg. Tot. perceelsoppervlakte ca. 1000 m². huurprijs ƒ 25.000,– per jaar.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met:

j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

TE KOOP

Brunssum, Stadhoudersstraat
Zeer ruim gesitueerde hoekwoning, type twee-onder-een-kap. Deze bijzonder goed onderhouden woning heeft o.a. garage, centrale verwarming, royale living, keuken, vier slaapkamers. Gebouwd in 1966, is het huis in 1977 grondig gerenoveerd, waarbij luxe tegel- en pleisterwerk werd toegepast.
Aanvaarding: direkt.
Prijs ƒ 147.500,-k.k.

Heerlen, Welten
Bijzonder riante patiobungalow, gelegen aan een park, voorzien van veel luxe voorzieningen, (hete lucht) c.v. en garage. Indeling: overdekte entree, hal, toilet, twee ruime slaapkamers, uitkomend op de patio, een aparte slaapkamer, douche met wastafel, en badkamer voorzien van 2 wastafels, toilet, ligbad en lichtkoepel, berging. De living van 71 m² is verdeeld in: eet-woonkamer (31 m²) met plavuizenvloer en schuifwand uitkomend op de patio. Zitkamer (30 m²) met parketvloer en eveneens een aluminium schuifwand. Open keuken (10 m²) met eetbar, plavuizenvloer en luxe inrichting met inbouwapparatuur (vaatwasmachine, koelkast, diepvriezer, oven en electr. kookplaat). De patio is geheel aangelegd en heeft een oppervlakte van 97 m².
Aanvaarding: ± 3 maanden.
Prijs: ƒ 338.000,-k.k.

stienstra roermond
Minderbroederssingel 6-12
Telefoon: 04750 - 10100,
na 18.00 uur: 04752 - 1628,
04759 - 1750, 04758 - 1508

ELL - Weigeliastraat
Vrijstaande bungalow op 650 m² grond met c.v.-gas en garage, terras met pergola. Ind.: hal, toilet, ruime woonk. met parket, open haard, woon-/eetkeuken met div. voorzieningen, bijkeuken, 3 slaapk., luxe badk., berg- en hobbyruimte. Aanvaarding: spoedig. Vraagprijs: ƒ 289.000,– k.k.
Inlichtingen en bemiddeling door makelaardij o.g.

Léon Vossen & Bart van Beugen
Weert - Kruisstraat 1, Tel. 04950 - 37623
Son - Texellaan 6, Tel. 04990 - 6922

Olivier Passage

TE KOOP:

EYGELSHOVEN
Vrijstaand herenhuis op goede stand, achtertuin grenzend aan openbare weg, waardoor eventueel bouwterrein tot. grondopp. 670 m2. Bouwjaar 1933. Ind.: hal, woonk., ca. 38 m2, serre 4x2 keuken, bijkeuken, garage, 2 kelders, eerste verd.: 3 slpk., badk. 2e verd.: slpk. en zolder, c.v.-gas. Vraagprijs ƒ 290.000,– k.k. Aanv. okt.-dec. 1978.

BOCHOLTZ
Ruime drive-in woning met achtertuin. Ind.: beg.grond: entree, garage, waskelder, stud.kamer. balkon, verd.: overloop, L-kamer ca. 27 m2, eetkamer 2.6x2.6, open keuken, trapkast. 2e verd.: 3 slpk., douche, bergkast, 2e toilet, balkon voor- en achterzijde, c.v.-gas, schrootjesplafonds, slaapkamers. Koopprijs ƒ 142.500,– k.k. Pand is verhuurd tot einde 1979, huidige huuropbrengst ƒ 585,– per mnd.

KERKRADE-WEST
Luxe landhuis gelegen in het plan Maar. Bouwjr. 1978, grondopp. 448 m2. Ind.: hal, garderobe, T-woonk. ca. 80 m2, keuken, bijkeuken, c.v.-ruimte, verd.: 3 slpk., boudoir, badk., loggia, balkon, garage, luxe afw. o.a. ind.: leivloer in hal, woonk. en keuken, diverse wanden schoonmetselwerk en sierpleister, div. schrootjesplafonds, luxe inb.keuken, luxe sanitair, hardhouten kozijnen en deuren etc. Vraagprijs ƒ 425.000,– k.k.

SITTARD
Halfvrijst. gerest. boerderijtje. Tot. grondopp. ca. 900 m2. Ind.: entree, woonk. 10x5.50, woonkeuken 5.50x3.50, bijkeuken, hobbyruimte, schuur 9x7, verd.: 3 grote slpk. en speelk. 9x4, badk. met ligbad, bidet, 2e toilet en 2 wast. Het pand is in prima staat v. onderhoud, c.v.-gas. Koopprijs. ƒ 300.000,– k.k. Aanv. direct.

NIJMEGEN
Mooi woonhuis met 230 m2 grond. Bouwjr. 1972, c.v.-gas, gelegen in de Weezenhof. Ind.: entree, toilet, L-woonk. opp. ca. 41,5 m2, open keuken met eetbar. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet. 2e verd.: groot dakterras en 5e slpk. of werkk. berging en carport. Diversen: open haard in woonk., in keuken diverse schrootjeswanden en -plafond. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k. Aanv. direct.

UBACH OVER WORMS
Vrijst. luxe landhuis rustig gelegen aan woonerf met vrij uitzicht aan achterzijde, bouwjr. 1977, grondopp. 660 m2. Ind. beg. grond: grote hal, keuken, eetk. 4x5, zitk. ca. 31 m2, badk. met ligbad, douche en 2 wastafels. Souterrain: 2 kelders, resp. 5x2 en 7x4. Verd.: 3 slpk., resp. 5x3.5 en 2 van 4x3,5, vide in hal en woonk., garage 9x4. Diversen: luxe inbouwkeuken, ged. schrootjesplafonds en balkon, ged. schoonmetselwerk en sierpleisterwanden, zitk. parketvloer, in eetk., hal en keuken tegelvloer, open haard in zitk., c.v.-gas, etc. Vraagpr. ƒ 380.000,– k.k. Aanv. in overleg.

Verder hebben wij nog diverse panden in portefeuille in een prijsklasse van ƒ 150.000,– tot ƒ 575.000,– in Nieuwenhagen, Kerkrade, Ubachsberg en Heerlen.

Wij vragen voor onze relaties in de omgeving van Heerlen, Maastricht, Brunssum en Kerkrade, woningen, bungalows en landhuizen in alle prijsklassen.

Inl.: Ozek Makelaardij B.V., Stationstraat 21, Heerlen, tel. 045-715642. 's Zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.

CENTRUM VAALS

Woonhuis, nog te verbouwen tot de volgende inhoud:
Parterre: hal, woonkamer, eetkamer met evt. open keuken, bijkeuken, ruime berging. 1e verd.: drie ruime slaapkamers, badkamer en aparte doucheruimte, toilet. 2e verd.: grote slaap-studeerkamer, berging, twee zolders. Grote tuin, waarin de garage ligt.
Bij een snelle reactie kan nog inspraak gegeven worden betreffende de verbouwing. Prijs op aanvraag. Tekening ligt ter inzage.
Bevragen:
Adviesburo o.g. J.L.H. Wijnen, Churchilllaan 67, Maastricht, tel. 043-620275.
Makelaardij o.g. A. v.d. Heuvel, Camilluspark 22, Vaals, tel. 04454-1741.

CENTRUM VAALS

20 Appartementen en 2 kantoorruimten en 8 garageboxen.
Wij begonnen aan de Bosstraat met de bouw van 3-kamerappartementen zeer ruim van opzet, bevattend:
Woonkamer breed 4.25 m en lang 9.40 m, met een balcon over de gehele breedte en een z.g. open keuken. Hal met garderobe en toilet, twee slaapkamers, badkamer met ligbad, wastafelcombinatie en 2e toilet: bergruimte, individueel gestookte c.v. In het souterrain een royale fietsenberging, eigen parkeerplaats op het achterterrein waar ook de 8 garageboxen liggen.
Zeer lage maandelijke servicekosten, ongeveer ƒ 45,–
Koopsom vanaf ƒ 164.000,– v.o.n. (excl. bouwrente)
Inlichtingen:
Makelaardij o.g. A.J. v.d. Heuvel B.V., Camilluspark 22, Vaals, tel. 04454-1741.
Adviesburo J.L.H. Wijnen, Churchilllaan 67, Maastricht, tel. 043-620275.
Bespreekdagen: dinsdag en donderdag Camilluspark 22, Vaals na afspraak met 04454-1741.

MAASTRICHT-SCHARN

Wij begonnen aan de Padualaan in Scharn met de bouw van drie luxe herenhuizen van het drive-in, splitlevel type.
De bouw omvat:
Parterre: entree, garage en werk-, c.q. hobbyruimte. 1e verdieping: woonkamer, eetkamer met open keuken. 2e verdieping: ouderslaapkamer met aansluitend badkamer en voorts twee slaapkamers met nog een badkamer. 3e verdieping: grote slaapkamer, c.v.-ruimte en een grote werkkamer c.q. hobbyruimte. Aan de achterzijde een groot terras van 6 bij 4 m naar de tuin van 30 m lang. Koopsom ƒ 445.000,– excl. bouwrente.
Inlichtingen en folder: **Adviesburo o.g. J.L.H. Wijnen, Churchilllaan 67, Maastricht, tel. 043-620275.**

Te koop vooroorlogs herenhuis

Het pand is uitstekend onderhouden, maar de stijl is bewaard gebleven door o.a. glas in loodramen. Er is een voor- en achtertuin welke laatste een achteruitgang heeft. Er is een groot terras, geplaveid met kinderkopjes. Er is op 100 m afstand een garagebox te huur. Ind.: hal, ca. 12 m² met natuursteenvloer, toilet met marmeren vloer en marmeren wanden, moderne keuken, ca. 14 m² met planken vloer en open haard met antieke blauwe tegeltjes en hardhouten openslaande deuren naar terras, op de benedenverdieping alle deuren hardhouten paneeldeuren. Eiken trap naar bovenverdieping, badkamer met ligbad en 2e toilet, grijs sanitair, wanden tegels en grenen schroten, marmeren vloer, 3 ruime slaapkamers, vloeren slaapkamers en overloop eiken parket, vaste trap naar grote beplankte zolder. Er is verder nog een kelder van 14 m². Aanvaarding in overleg, eventueel direkt. Prijs ƒ 250.000. Inlichtingen 043-625609 of 043-12892.

KERKRADE-WEST

Notaris A. L. J. M. Muris te Kerkrade

zal op **donderdag 26 oktober 1978** om 15.00 uur, in café Willem Tell, Pleinstraat 6 te Kerkrade-West, krachtens bevel van de Arr.rechtbank te Maastricht, in het **openbaar, bij opbod en afslag**, verkopen:
Terrein: met daarop staande opstallen, gelegen aan de Industriestraat (naast perceel Industriestraat 65) te Kerkrade, kad. gemeente Kerkrade, sectie D nr. 8472, groot 4,30 aren.

Het gekochte kan door de koper worden aanvaard, **vrij van huur** of andere gebruiksrechten, bij betaling der koopsom, hetwelk dient te geschieden op uiterlijk 1 december 1978.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris Muris, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

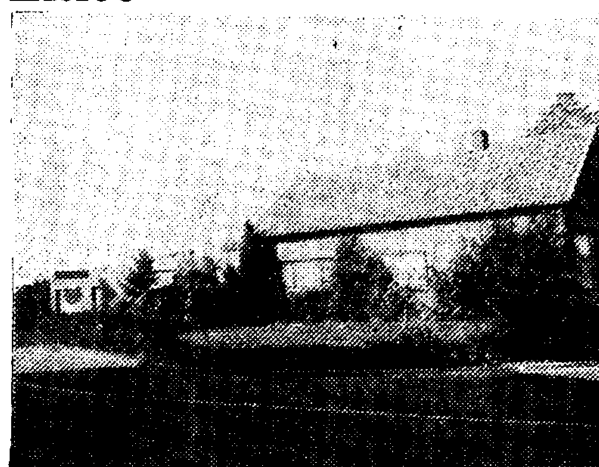
KERKRADE

Notaris A. L. J. M. Muris te Kerkrade

zal op **dinsdag 24 oktober 1978** om 15.00 uur, in café Horbach, Bleijerheiderstraat 72, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever, ex art. 1223 B.W. in het **openbaar, bij opbod en afslag**, verkopen:
Het pand, waarin gevestigd Streakhouse Hubert, met bovenwoning en verdere aanhorigheden, gelegen te Kerkrade, Kruisstraat 1, kad. gem. Kerkrade, sectie E nummer 2895, groot 1,51 aren.
Het pand bevat: begane grond: café annex bistro, open keuken, werkkeuken, toilettengroep. Eerste verd.: woonkamer, keuken, slaapkamer, toilet. Tweede verd.: badkamer (ged. ingericht), 2 kamers, zolder. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: koper kan, na betaling der koopsom, met de grosse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling: de koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 8 december 1978.
Bezichtigen: op vertoon van toegangsbewijs, te verkrijgen op het notariskantoor.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 045-457251.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR

Elsloo



Stationsstraat. VRIJSTAANDE BUNGALOW met bedrijfsruimte en dubbele garage op 605 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, ruime zolder over de gehele woning. Ruime toegang tot grote kelder onder de hele woning. Bedrijfsruimte met grote kantelpoort. Dubbele garage. Het geheel bevindt zich in een goede staat van onderhoud en is zeer centraal gelegen op de grens van Elsloo/Beek. **Aanvaarding:** direkt. **Vraagprijs:** f. 290.000,– k.k.

Hulsberg/Arensgenhout

Klein Genhoutersteeg. Landelijk gelegen VRIJSTAAND LANDHUIS met ruime garage en tuin op 823 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, ruime woonkamer met open haard, open keuken met volledige keukeninstallatie, betegeld terras, 3 grote slaapkamers, luxe badkamer o.a. ligbad en 2e toilet, vaste trap naar **2e verd.**: ruime zolderkamer, c.v.-ruimte. De op het zuiden gelegen tuin geeft een optimale privacy. **Aanvaarding:** direkt. **Vraagprijs:** f. 325.000,– k.k.

Stein

Diependaalstraat. Ruim gelegen VRIJSTAAND WOONHUIS met c.v. en mooie besloten tuin op 418 m2 grond. **Indeling:** kelder, hal, toilet, ruime woonkamer met parketvloer, grote keuken, overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., vlizozolder. De woning bevat eveneens twee ruime praktijkruimten met de afmetingen 5 m x 3 m en 4,5 m x 4,5 m (betegeld), ook te benutten als garage en bijkeuken. De woning bevindt zich in een prima staat van onderhoud. **Aanvaarding:** spoedig. **Prijs:** f. 205.000,– k.k.

Raedtsstraat. HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage en tuin op 242 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer (4 x 8), keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, diverse muurkasten. Deze in 1972 gebouwde woning is goed onderhouden. Vanuit de woning heeft men een ruim uitzicht op een mooi plantsoen. **Aanvaarding:** november 1978. **Vraagprijs:** f. 160.000,– k.k.

Geleen

Rijnbeek. Luxe HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage en tuin op 261 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer met plavuizenvloer en thermopane beglazing, open keuken met houten aanbouwkeuken, bijkeuken, grote garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Dit onlangs voltooide woonhuis is zeer degelijk gebouwd en met luxe materialen afgewerkt o.a. hardhout, gekleurd sanitair. **Aanvaarding:** spoedig. **Vraagprijs:** f. 210.000,– k.k.

Schumanstraat. HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met garage en c.v. op 244 m2 grond. **Indeling:** kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering. De woning bevat veel luxe, o.a. hal met goud zalm leisteen, woonkamer met parket en open haard en de 3 slaapkamers eveneens met parket. De keuken met een luxe uitgevoerde inbouwkeuken met o.a. een vaatwasmachine. **Aanvaarding:** in overleg. **Prijs:** f. 162.000,– k.k.

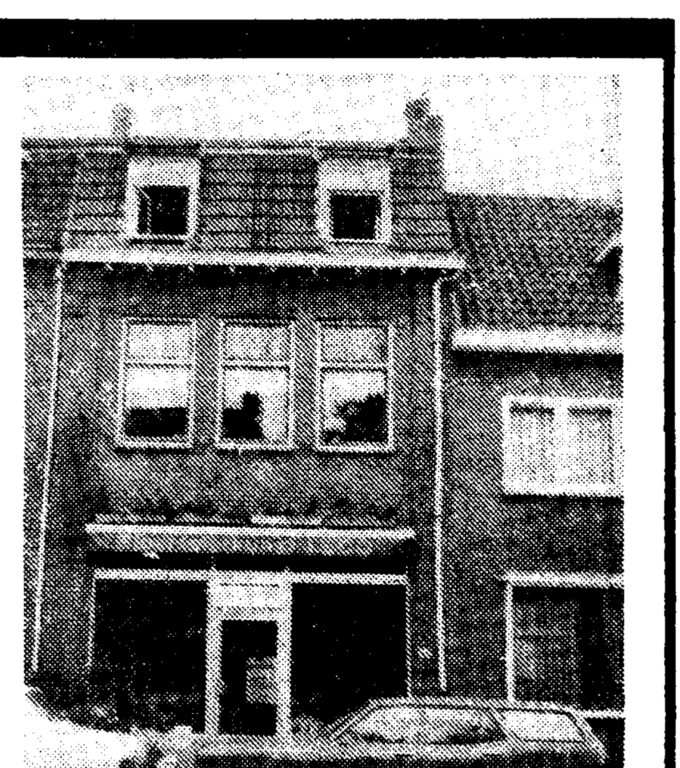
Merkelbeek

Mgr. Mannenstraat. VRIJSTAANDE WONING met garage en grote tuin op 2747 m2 grond. **Indeling:** hal, toilet, woonkamer, veranda, open keuken met luxe keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. De gehele parterrevloer is betegeld. **Aanvaarding:** in overleg. **Vraagprijs:** f. 260.000,– k.k.

Schinveld

Emmastraat. VRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage en tuin op 373 m2 grond. **Indeling:** kelder, hal, toilet, woonkamer met parketvloer en alu-kozijnen, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche. De woning is zeer landelijk gelegen aan de rand van uitgestrekte bossen. **Aanvaarding:** 1 november 1978. **Vraagprijs:** f. 140.000,– v.o.n.

CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR
Raadhuisplein 11, Heerlen,
tel. 045-716231.
J.C.J. Neven,
privé: 04450-2037



HEERLEN - Heerlerheide

Gelegen aan de Kampstraat bieden wij te koop aan: dit voor vele doeleinden geschikte winkel/woonhuis met een winkelopp. van plm. 50 m², werkplaatsje en serre, hof. kelder w.i. opslagmogelijkheden; 1e verd.: hal, woonkamer, grote woonkeuken met compl. keukeninbouw; 2e verd.: overloop, 3 slaapkamers, douche. Aanvaarding spoedig. De vraagprijs incl. stoff., inventaris en goodwill bedraagt ƒ 145.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS:

Op goede ligging bieden wij te koop aan: een halfvrijstaande woning met inrit en mogelijkheid tot garage, kleine achtertuin met berging, op 151 m² ondergrond, met de volgende indeling: hal, w.c., doorzonkamer, keuken, 1e verd.: 4 sl.k., badk. met douche, zolder d.m.v. vliezotrap; geheel onderkelderd, ingericht als bar en speel- of hobbyruimte. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.

HULSBERG:

In deze landelijke gemeente bieden wij te koop aan: een op zeer mooie stand gelegen halfvrijst. woning, voorzien van c.v., met garage en grote tuin, grondopp. totaal 370 m², met de volgende indeling: hal, w.c., doorzonkamer, keuken, 1e verd.: 3 sl.k., badk. met zitbad, zolder d.m.v. vliezotrap. De aanvaarding is spoedig. De vraagprijs bedraagt ƒ 175.000,– k.k.

MAKELAARDIJ J. J. M. G. SMEETS
KEERBERG 90
VOERENDAAL
TEL. 04446-3066.

RAMEN EN DEUREN VAN DARK RED MERANTI

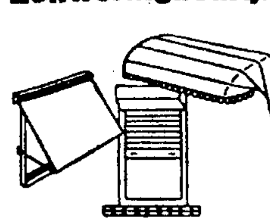
Voor nieuwbouw en renovatie



- Met isolatiebeglazing
- Met hang- en sluitwerk
- Met speciale profielen op elke maat aan te passen
- Voordelig door seriefabrikage
- Uit voorraad fabriek magazijn
- Vele standaardafmetingen
- Afgewerkte binnendeuren met kozijnen

Vraagt vrijblijvend informatie:
„H.T.B.H." b.v. Ringstraat 2a, Hoensbroek
Postbus 167, tel. 045-213928 (bij Kastanjelaan/Maria gewandenstraat)
WIJ LEVEREN OOK DE LIBELLA-POLKA KANT-EN-KLAARWONINGEN

Zonweringbedrijf



ROLPOORTEN
ROLHEKKEN
ROLLUIKEN
MARKIEZEN
KNIKARM TERRASSCHERMEN
VOORTENTEN

j.hempe
Rijksweg Zuid 102
GELEEN
Tel. 04494-48991

De laatste mogelijkheid in het Winkelcentrum Wijngracht Kerkrade

nog te huur 160 m²,
eventueel te verdelen.
Offerte op aanvraag.

Inl.:
j.w.offermans makelaardij b.v.
tel. 043-12243
wilhelminasingel 118 maastricht
makelaardij in onroerend goed - lid nbm

Sittard Leyenbroekerweg



Vooroorlogse 2/1 kap met c.v., garage en 1000 m² grond. Waar kunt u vlak bij het centrum nog een dergelijke fraaie woning, met zo'n inhoud en dan ook nog eens met 1000 m² grond vinden?

Ind.: ruime oprit naar op talud liggende woning. Entree: hal, voorzien van houten lambr., met trapopgang en toegang tot grote kelder. Grote woonkamer met fraaie openhaardpartij. Eetkeuken van waaruit men via de overdekte plaats de bijkeuken met zoldertje bereikt. Op de verdieping 3 ruime slaapkamers, allen voorzien van v.w.t. en een complete badkamer en apart toilet. Vaste trap naar grote zolder met zeer veel bergruimte en 2 slaapkamers.
En dan de tuin! Eerst een siertuin met de vrijstaande garage. Verder de wat hoger gelegen moes- en fruittuin met ruime bergingen.
N.b. Het huis is niet gemoderniseerd. De tuin biedt u alle privacy die u zich maar kunt voorstellen en is uitermate geschikt voor aanleg van tennisbaan, zwembad etc. of eventueel voor het houden van kleinvee.
Geheel vrijblijvend te bezichtingen dit weekend, na telefonische afspraak.

Vraagprijs ƒ 335.000 k.k. Inl.: 04490-13718

Laten steeds stijgende stookkosten u koud? Of gaat u d'r wat aan doen?

Isoleren bijvoorbeeld.
Maar dan ook zodanig dat u uw stookkosten drastisch drukt.
Vraag vrijblijvend inlichtingen over de meest ideale na-isolatie die er bestaat:
Rockwool spouwmuur-isolatie.
Vul de bon in.

ROCKWOOL®

Met 15 jaar garantie

spouwmuur-isolatie: steengoeie investering.

Nu weer met 30% subsidie, ook wanneer uw woning GEEN CENTRALE VERWARMING heeft.



uw dealer
TEBUKO BV
Antwoordnr. 45, 6130 VB Sittard, tel. 04490-15885.
Na 17.00 uur 04409-2633.

Bon L.D.
☐ Neemt u geheel vrijblijvend kontakt met mij op
☐ Stuur mij uitsluitend nadere inlichtingen (het gewenste aankruisen)

Naam ....
Adres ....
Plaats ....

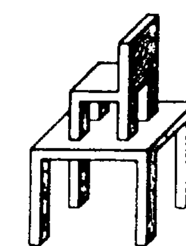
Aan TEBUKO b.v. Antwoordnr. 45, 6130 VB Sittard, tel. 04490-15885

eurohal maastricht

meubel 78

14 t/m 22 oktober

14.00 - 22.00 uur



NIEUW EXCLUSIEF! NIEUW

LEREN TAFELS UIT PERU

Met de hand vervaardigde leren meubels uit Peru.

- LEREN TAFELS
- LEREN KASTEN
- LEREN STOELEN
- LEREN BARS
- LEREN DEKENKISTEN
- LEREN LAMPEN etc.

Overtrokken met sterk rundleder van 4 tot 6 millimeter dikte.
De typische motieven uit de prehistorische kulturen van Zuid-Amerika zijn met de hand uitgesneden in het leer.

PRIMEUR VOOR MEUBEL 78!

standnr. H 2

IMPEREX

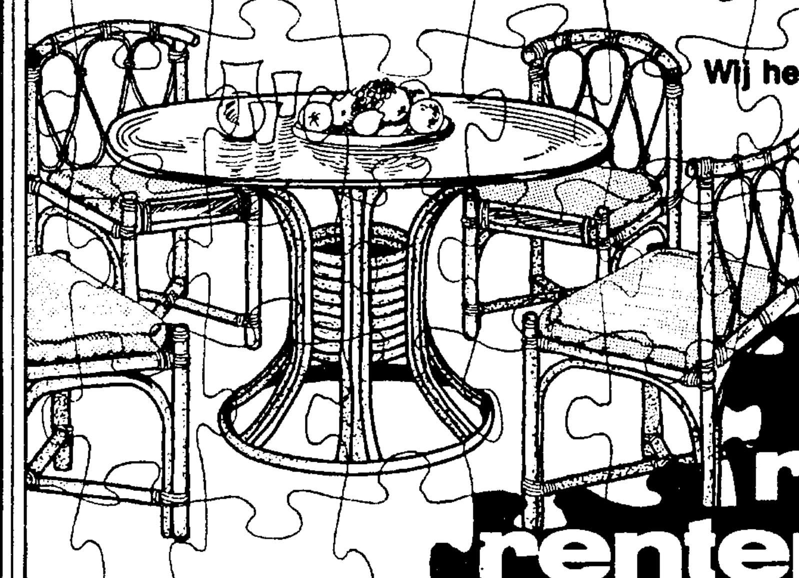


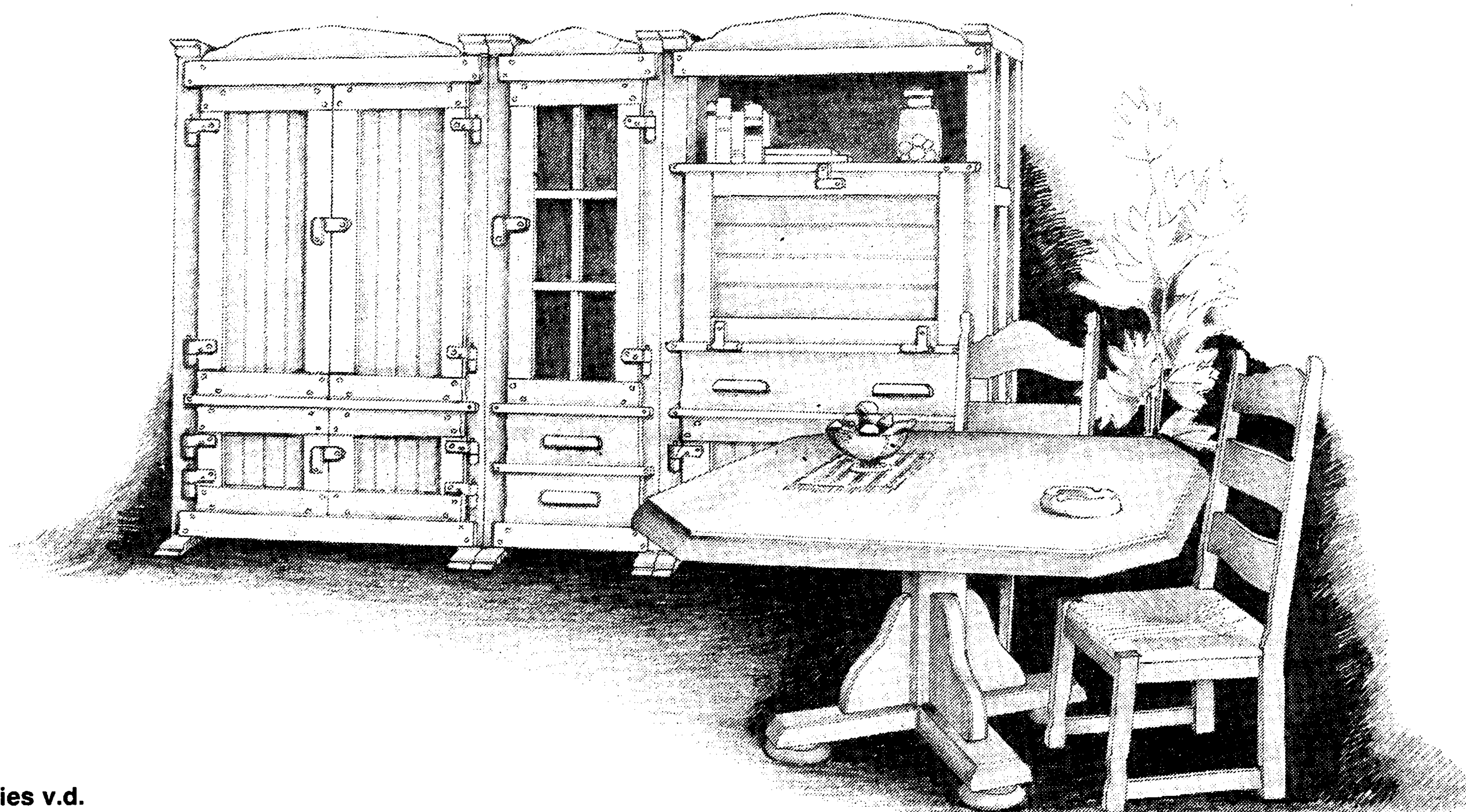
geurts interieurverzorging bv

sittard - amstenrade
steenweg 90 hoofdstraat 31

exclusieve klassieke stijlmeubelen, sfeerverlichting en perzische tapijten.
in eigen atelier vervaardigde zitmeubels.
ook dit jaar zal tijdens de meubelbeurs op onze stand weer een meubelstoffeerder werkzaam zijn.

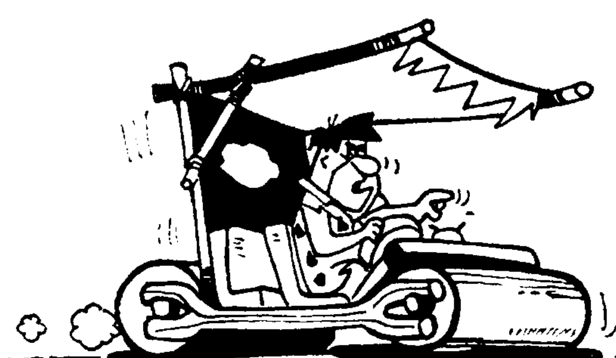
Manou meubelen van Rotan Rentenaar te zien op Meubel '78 stand H 2





● Een van onze nieuwste creaties v.d. Flintstone-serie uit eigen fabriek

● **Schreurs nodigt u uit voor een bezoek aan de meest exclusieve negendaagse meubelparade in de**



Speciaal voor de jeugd, ontwierpen wij de FRED FLINTSTONE-CAR FORMULE I M.K.

Wij verwachten u vanaf HEDEN zaterdag 14 oktober t/m zondag 22 oktober. Aanvangstijden van 14.00 - 22.00 uur.

schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961

langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 22 UUR

Wegens nieuwe inrichting van ons magazijn GROTERE EN KLEINERE PARTIJEN

WAND- EN VLOERTEGELS met zeer aantrekkelijke kortingen

WANDTEGELS per m2: 7.50, 8.60, 9.95, 10.75, 11.95, 12.90, 14.90, 17.20, 21.50, 25.80

ALLES INCLUSIEF BTW

★ **VLOERTEGELS** 20x20 per m2 **10.–**
SPLIJTTEGELS 12x24 vorstvrij per m2 **15.95**

★ **LEISTEEN** (de laatste) 40x40 per m2 **29.50**
PLAVUIZEN 20x20 vanaf per m2 **24.50**



Eurotegel

LAANDERSTRAAT 47
HEERLEN-EIKENDERVELD
TELEFOON (045) 715544
Alleen 's zondags gesloten

eurohal maastricht **meubel 78**

14 t/m 22 oktober

14.00 - 22.00 uur

Ger bloemen

...9 (nabij Pleistraat) NIEUWENHAGEN

LAMELPARKET

GER BLOEMEN

Rukkenerweg 9 - NIEUWENHAGEN

telefoon 045-311196

ALS U WILT WETEN WAT STOFFEREN VAN UW MEUBELEN KOST: BEL DAN OP. TELEFOON: 04447 - 1259

MEUBELSTOFFEERDERIJ HEIN NAEBERS NUTH

DONATUSSTRAAT

Castle Furniture

SOUREN-SCHIJNS VAALS

Geopend maandag t/m zaterdag en vrijdagavond

DEELNAME EUROHAL MAASTRICHT

MARRES MEUBELEN

IN EEN OOGOPSLAG HERKENT MEN KWALITEIT...

Dit bankstel is te bezichtigen op onze stand p. in de Eurohal te Maastricht.

3890.-

MARRES MEUBELEN MARRES MEUBELEN

Tongerseesteenweg 37, Lanaken, BELGIË. Tel. (011) 714120. Tel. vanuit Ned. 09 32 11714120. Openingstijden van 9 tot 12 uur en van 13 tot 19 uur - zondags van 9 tot 18 uur. Woensdag gesloten.

MARRES GRATIS MEUBELOPSLAG

MIDDEN-ATLAS TAPIJTEN

* een unieke collectie
* gedessineerd
  met traditionele motieven uit de Midden-Atlas
* kwaliteit
* eigen import

...STRAAT 7, GELEEN, TEL. 04494 - 47213

EXCLUSIEVE MEUBELEN

op onze stand tijdens de Meubel '78-beurs in de Eurohal te Maastricht.

Met o.a.: Huista slaapkamers en eetkamermeubelen, Leo Lux zitmeubelen, Gelderland zitmeubelen, Topform-kollektie, Castle Furniture kollektie, Walraven- en Beevers-kollektie, Atelier-Hageman zitmeubelen, Italiaanse en Engelse stijlmeubelen, etc.

STOFFELS

Woninginrichting B.V.

Heerlen - Bongerd 29
Brunssum - Lindeplein 4
Geleen - Annastraat 19

---

op meubel 78 eurohal maastricht tevens beeldhouwwerk van peter schuyren

iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM KUNNEN WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN. Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuisarchitecten willen graag samen met u bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zó ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoorde keuze te maken.

WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK. TEL. 09-3211350518 LEVERING FRANCO HUIS INKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN - GEOPEND IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 tot 19 UUR - WOENSDAGS GESLOTEN.

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN AFSLAG ZUTENDAAL

wk meubel **woonkultuur zutendaal**

genk · sittard · zutendaal · stein · lanaken · maastricht · valkenburg · heerlen · bilzen

Recht t.o. de kerk

Te Koop

Houthem-Valkenburg - Stevensweg 2 -

Geulle - Bulserstraat -

Kerkrade - Kokelestraat -

Maastricht - Koning ...straat 7 -

Beymerstok - Gem. Gulpen -

Camerig - Vaals

Hoensbroek - Emmastraat -

Susteren - Houtzagerstraat -

Epen - Terziet...

Valkenburg - Zonnebloemstraat -

Born - ...

Geleen - Jasperstraat -

Amby-Maastricht - ...

Geleen - Stokrooststraat -

Geleen - ...

Sittard - ...

Stein - Zwanenstraat -

Te Huur

Einighausen - Gem. ... - Everstraat -

Te Koop Gevraagd

DE BRUIJN assurantiën en bemiddeling in onroerend goed geleen bv

Nachtegaalstraat 91, Geleen, telefoon 04494-...

de gehele week : GROTE MEUBELSHOW

tijdens de show 25% KORTING

Wij verkopen uitsluitend merkmeubelen

DORMANS MEUBELEN

akerstraat 350-362 hoensbroek telefoon 045-214650

Extra... van Kellerhuis

3975,- incl.BTW

De uitgebalanceerde keukenvorm 2.70 m breed met massief houten front. Zijwanden en kopse kanten in bruine frontkleur. Stalen scharnieren en laden op kogellagers.
- koelkast op hoogte met automatische ontdooiing
- gaskookplaat of elektrische kookplaat
- oven met grill en draaispit.
- luxe wasemkap
- met ronde of vierkante spoelbak
- aan te bouwen op elke breedte, maar ook als hoekopstelling verkrijgbaar

2475,- incl.BTW

Fraaie kunststofkeuken. Uitvoering deuren met bruine handgrepen. Keuken leverbaar in diverse kleuren; volautomatische koelkast, oven, kookplaat en wasemkap. Breedte 270 cm. Ook dezekeuken is natuurlijk uit te breiden op elke maat. Ook een hoekopstelling is mogelijk.

3075,- incl.BTW

Luxe kuntstof keuken in kombinatie met massief hout. De zijkanten zijn namelijk vertikaal afgezet met eiken lijsten. Op de deuren bevinden zich tevens eiken grepen. De front heeft een kunststof-struktuur waardoor de keuken niet vlekt. Leverbaar met afgebeelde apparatuur.

3795,- incl.BTW

Massief eikenhouten aanbouwkeuken. Aparte stijl en vorm. Deuren en laden zijn resp. uitgevoerd met stalen scharnieren en telescoopgeleiders. Levering inkl. apparatuur zoals bij de landhuiskeuken. (koelkast op hoogte)

5687,- incl.BTW

Massief eikenhouten landhuiskeuken, fraaie vormgeving. Deuren met stalen scharnieren en laden met kogellagers. Inkl. volautomatische koelkast, gasplaat, oven met grill en draaispit, wasemkap. afm. 280 x 300 cm.

Kellerhuis b.v. levert enkel en alleen eerste kwaliteit keukens met volledige garantie. Kellerhuis b.v. is hoofdealer van Kellerkeukens en betrekt rechtstreeks van de fabriek. Kellerhuis importeert dus zelf de keukens en daarom geen tussenhandel. Kellerhuis b.v. verkoopt alleen apparaten met nederlandse garantie.

knip uit en bewaar

Kellerhuis bv

Vanuit Geleen richting Lindenheuvel, onder de tunnel door, bij eerste stoplicht links.

Ringovenstraat 1, **Geleen** tel. 04494-47905
Schuitenberg 24, **Roermond** tel. 04750-12430
Sittarderweg 162, **Heerlen** tel. 045-721429

Geopend dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur. 's Maandags gesloten. Andere tijden volgens afspraak.

Zoekt u 'n huis in
Noord-Midden Limburg of Oost Brabant?

Ons gemiddelde aanbod omvat honderden nieuwbouwwoningen [sommige zeer snel te aanvaarden!] en bestaande panden in alle prijsklassen.

vraag gratis en vrijblijvend onze **woninggids** met foto's, prijzen en uitvoerige omschrijving.
Bel 04750-10100
Ook zaterdagvoormiddag.
Of schrijf aan: Stienstra antwoordnummer 89 Roermond.

stienstra

Minderbroederssingel 6-12, Roermond.
St. Hiëronymusstraat 5, Weert

Harry Vroomen
VERHUIZINGEN EN TRANSPORTEN

voor alle verhuizingen

Vinkerstraat 58
KERKRADE
Tel. 045-456702

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045 - 721658

GELDLENINGEN

GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

P.L. t/m 96 mnd. zijn binnen enkele uren te realiseren en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. NETTO IN HANDEN:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3.500,–	ƒ 171.80	ƒ 122,86	ƒ —	ƒ —	ƒ —
ƒ 5.500,–	ƒ 264.41	ƒ 187,56	ƒ 149.13	ƒ 126,08	ƒ 91.48
ƒ 8.000,–	ƒ —	ƒ 268,44	ƒ 212.57	ƒ 179.05	ƒ 128,76
ƒ 12.000,–	ƒ —	ƒ 397.85	ƒ 314.08	ƒ 263,82	ƒ 188,42
ƒ 17.000,–	ƒ —	ƒ 575.87	ƒ 453.63	ƒ 380.36	ƒ 270,44

enz.

CONTINU KREDIETEN

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgeloste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. OPGENOMEN BEDRAG IN HANDEN:

ƒ 5.040,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 120,–
ƒ 10.125,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 225,–
ƒ 15.120,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 315,–
ƒ 18.240,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 380,–
ƒ 19.920,–	afl. mnd. incl. rente	ƒ 415,–

enz.

GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN

Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE. m.a.w. deze bedragen krijgt u **netto in handen.**

Bijv. NETTO IN HANDEN:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 25.000,–	ƒ 340,–	ƒ 278,–	ƒ 250,–
ƒ 30.000,–	ƒ 408,–	ƒ 333,–	ƒ 300,–
ƒ 40.000,–	ƒ 544,–	ƒ 444,–	ƒ 400,–
ƒ 50.000,–	ƒ 678,–	ƒ 554,–	ƒ 499,–
ƒ 60.000,–	ƒ 813,–	ƒ 663,–	ƒ 597,–
ƒ 100.000,–	ƒ 1351,–	ƒ 1103,–	ƒ 993,–

EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 8,4%

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden. Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Einladung

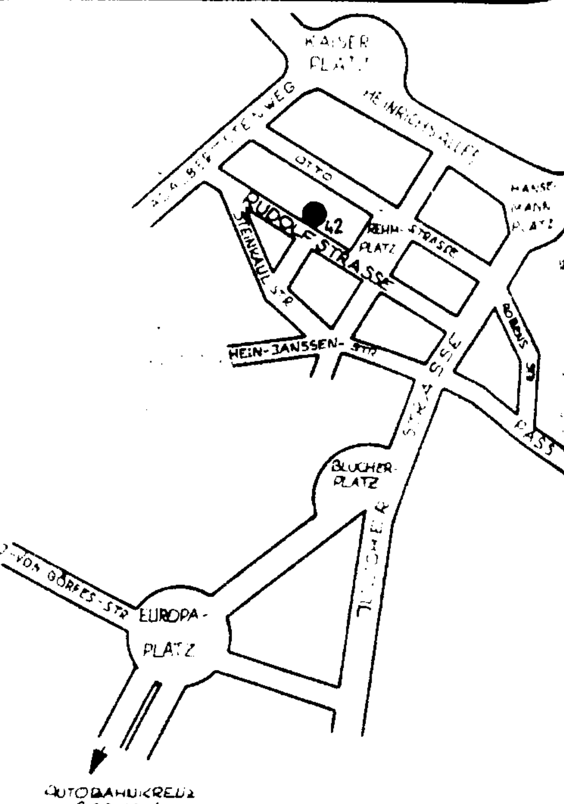
zum Tag der offenen Tür unseres

HEIDAPAL-
Küchen-Studios

Heidapal KÜCHEN

Sonntag, den 15.10., von 10 - 17 Uhr

oFFa - Einbauküchen
Rudolfstr. 42 - Aachen - Telefon 50 78 65
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9 - 12.30 Uhr u. 14.30-18.30 Uhr, Sa. 9-13 Uhr



Wie originele, handgeknoopte Perzische tapijten op hun waarde weet te schatten, kent maar een naam, die borg staat voor vertrouwen, grote keuze en alleszins redelijke prijzen.

DICK VAN DEN BERG
Sittard, Steenweg 60, tel. 04490-15520
Geleen, Salmstraat 21, tel. 04494-42244.

Bespaar stookkosten isoleer nù!

OMDAT:
* de gasprijzen sterk stijgen
* de nieuwe rijkssubsidie-regeling is verhoogd naar 30%
* tot een max. van f 1.200,- belastingvrij!
* nu ook woningen zonder c.v. onder deze subsidie vallen

DAAROM:
Laat isoleren door Isoplan - want déze organisatie biedt u het komplete isolatie-pakket! Vul de bon in en stuur deze naar onderstaand adres!

isoplan Voor behaaglijk en veilig wonen

Ja! Ik wil graag geld besparen. Ik wil met uw adviseur vrijblijvend praten over de mogelijkheden die u mij kunt bieden.
Ik heb belangstelling voor:

- ☐ Thermopane beglazing
- ☐ Spouwvulling met minerale wol
- ☐ Spouwvulling met UF-schuim
- ☐ Isover brandveilige dak-isolatie
- ☐ Subsidie-mogelijkheden
- ☐ Financieringsmogelijkheden

Naam: ______
Adres: ______
Plaats: ______ Tel.: ______

m. botterweck & zn. b.v.
kerkrade-west Tunnelweg 110
postbus 1055, tel. 045-457818
antwoordnr. 1004, Kerkrade-West

isoleren

- Er is maar één bedrijf waar ze alle soorten en merken isolatiemateriaal in voorraad hebben.
- Er is maar één bedrijf waar ze u de allerbeste adviezen kunnen geven over alle denkbare isolatieproblemen.
- Er is maar één bedrijf waar u heen moet om geld en energie te sparen.
- Er is maar één bedrijf, voor iedereen:

bv Isolatie Techniek en Handelmij ith
Industrieterrein "De Beitel", Heerlen, Vrusschenhuske 1. Telefoon 045-41 32 14.

Vochtweringsbedrijf
Fons van der Heyden
Tonnelweg 17 - Sittard - Tel. 04490-19035
Antwoordnummer 57

Wir suchen einen
BAGGERFÜHRER
für Hydraulikbagger bei Höchstlohn in Dauerstellung

FIRMA MA TIEF
51 Achen-Forst, Altstr. 70
Telefon: 09-49-241-59031

Voor spoedige indiensttreding gevraagd
MAGAZIJNCHEF
voor klein magazijn

Opleiding liefst LTS en enkele jaren Mavo. Leeftijd max. 28 jaar. Sollicitaties alleen schriftelijk met vermelding opleiding en ervaring.
Kanto B.V., postbus 127, Meerssen

TOTALE LEEGVERKOOP

wegens opheffing van onze meubelzaak

30 - 40 - 50 ZELFS 60% KORTING

op bankstellen - eetkamers keukens - kasten - kleinmeubelen etc.

•

Koop nu Uw meubelen voor ongekend lage prijzen.

•

Dit komt nooit meer!

•

KOM KIJKEN EN PROFITEER

Meubel Zelissen

Dr. Nolenslaan 110 Sittard

Op het nieuwe industrieterrein richting Nieuwstadt

Kurnig

Dr. Poelsstraat 19, Heerlen
Telefoon 045-716757

U vindt bij ons een aparte kollektie tafellampen met oneindig veel combinatiemogelijkheden

---

TE KOOP

HOUTHEM-VALKENBURG
Vrijstaand woonhuis met ruime tuin en garage. Indeling: hal, toilet, living met tegelvloeren en parket, moderne keuken en slaapkamer met v.w. en tweede toilet en zolderruimte. Kelderverdieping, uitkomende in de tuin, 4e slaapkamer, kelder en berging. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van c.v. en gekleurd sanitair. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 305.000,– k.k.

KERKRADE–TERWINSELEN
Grote vrijstaande bungalow met ruime garage en tuin met veel privacy, tot. opp. 1300 m². Indeling: hal met garderobe en toilet, ruime woonkamer met open haard, zonneterras, moderne keuken en bijkeuken, studeerkamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, dubbele vaste wastafel en toilet. Het pand is geheel onderkelderd, verdeeld in hobbyruimte, speelruimte, c.v.- en wijnkelder. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voorzien van c.v. Aanvaarding in overleg. Prijs n.o.t.k.

MEERSSEN
Vrijstaand woonhuis met veel ruimte, mooie tuin ±500 m² en garage. Indeling: hal met tegelvloer, toilet en gaderobe, living met open haard, keuken en bijkeuken, 2e living, studeerkamer, berging, 2e toilet, waskeuken. Verdieping: 5 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 3e toilet, linnenkamer en douche. Vliering. Het pand is onderkelderd, voorzien van c.v. (gas), boiler en waterontharder. Het verkeert in een goede staat van onderhoud en is in overleg te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 485.000,– k.k.

MAKELAARSKANTOOR Drs. SCHREINEMACHER

Het adres voor aankoop en verkoop van woningen en bedrijfspanden.

Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157
B.g.g. 043-16822

TE KOOP

KLIMMEN
Landelijk gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin met blijvend vrij uitzicht. Indeling: hal, toilet, keuken, bijkeuken, douche, woonkamer, 3 slaapkamers, zolder via vaste trap. Vraagprijs ƒ 190.000,– k.k.

NEERBEEK
Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage voor 2 auto's en mooie tuin. Ruime indeling met o.a. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, living in L-vorm (46 m²) en keuken met eetbar. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.

ULESTRATEN
Rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin met blijvend uitzicht. Indeling: hal, toilet, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met douche. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

ULESTRATEN
Goed gelegen semibungalow met c.v.-gas (hete lucht), ruime garage en aangelegde tuin (445 m²), hal, toilet, L-vormige woonkamer (56 m²) met open haard en grote schuifdeur naar het terras, keuken, bijkeuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en wastafel. Vraagprijs ƒ 260.000,– k.k.

VALKENBURG-BROEKHEM
Vrijstaand landhuis met c.v.-gas, grote garage en aangelegde tuin (1155 m²).

Indeling: kelder, ruime hal, keuken, living in L-vorm met overdekt terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bidet, 2e toilet, dubbele wastafel. Vraagprijs ƒ 450.000,– k.k.

MAASMECHELEN
Nog te bouwen, halfvrijstaand landhuis in rustig gelegen parkplan. Indeling en afwerking kunnen nog worden aangepast. Richtprijs ƒ 350.000,– k.k.

Op zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.

L. H. NICOLAI
MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

INRUILAUTO'S

HONDA CIVIC 4-drs.	1977 van 12699,– voor	9000,–
HONDA CIVIC 2-drs.	1977 van 10999,– voor	8500,–
MAZDA 323 EL	1977 van 12670,– voor	8950,–
VOLVO 66 DL COM.	1977 van 14825,– voor	10800,–
VOLVO 66 GL 1300	1976 van 14450,– voor	9250,–
DAF 66 DL	1975 van 10980,– voor	5950,–

VOLVO Autobedrijf KLIJN
Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

TANDTECHNISCH LABORATORIUM

in het zuiden vraagt met spoed

bekwame **PROTHESE- en GOUDTECHNICI**

Discretie verzekerd.
Royale funktieindeling
en prestatietoeslag.
Brieven onder no. MA 368

Gevraagd op korte termijn

een FILIAALLEIDSTER/ VERKOOPSTER een VERKOOPSTER

voor een binnenkort te openen stoffenzaak in Brunssum. Gedacht wordt aan twee energieke dames die over voldoende inzicht en een goede modebewuste smaak beschikken om de kliënten vakkundig te kunnen adviseren.
Sollicitaties na telefonische afspraak onder nummer 04180-4527 (ook 's avonds).

Part-time bezigheid voor u, Mevrouw? Volop bij Avon.

En het is nog leuk werk ook, Mevrouw. Als Avon Consulente besteedt u een paar uurtjes per week - u maakt zelf uit hoeveel - aan een welkome bijverdienste: u praat als vrouw met uw klanten, zelf ook vrouwen, over dingen die vrouwen interesseren. Denk er eens over na! Vul onderstaande bon in voor vrijblijvende informatie en stuur die naar Avon Benelux b.v., Herengracht 418, 1017 BZ Amsterdam, tel.: 020/264841 of 42.

AVON

NAAM
ADRES
TEL.
Ref. AH2/133

Te koop:

gehele offsetinstallatie ƒ 15.000,–

Accountantskantoor
J.H. Dukers
Sittarderweg 16, Born,
tel. 04498-2770.

Om stommiteiten in het verkeer kun je soms lachen, maar meestal is 't om te huilen... Neemt daarom uw rijlessen nieuwe stijl bij Limburgs grootste

AUTORIJSCHOOL FRANS MEUFFELS B.V.

onderdeel van het Verkeersinstituut Limburg

Ervaren en bekwame instrukteurs staan bij ons ter uwer beschikking.

SITTARD - Kastelenweg 3 telefoon: (04490)-13230
KERKRADE - Kapelweg 9 telefoon: (045)-411908
ROERMOND - Kapellerln. 155 telefoon: (04750)-18184

Door de unieke **Introduktie-korting** liggen onze autorijlessen nu ook binnen het bereik van gegadigden met een bescheiden portemonnaie.

Tijdelijk voor beginners. Eerste 10 volle lesuren, voor slechts ƒ 20,– per les.

INBEGREPEN roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.

INBEGREPEN In warmbruin uitgevoerde afzuigkap met verlichting.

INBEGREPEN 150 liter inbouwkoelkast op ooghoogte met vriesvak, inklusief decorplaat.

INBEGREPEN elektrische oven met bruin front in hardglas thermostaat, inklusief bak-, braad-, grillroosters en bakblik.

INBEGREPEN elektrische kookplaat in roestvrijstaal met 4 kookpunten, waaronder een voor snelkoken.

Moderne, 330 cm lange keuken in kunststof-uitvoering verzonken aluminium greeplijsten, kompleet met kunststof werkblad in leerstruktuur en spoelbak met afdruipgedeelte. Inbegrepen: 150 liter koelkast op ooghoogte ingebouwd, met vriesvak over de gehele breedte. Oven, ingebouwd in hoge kast, op ooghoogte Roestvrijstalen 4 elementen kookplaat met knopbediening bovenop kookplaat. Bruine afzuigkap met verlichting.

Van ƒ 4748,- **nu 2588,-**

Tijdloos mooie rustieke eiken lamellen-keuken in luxe hoekkombinatie. met gezellig groen kunststof werkblad. Een zeer voordelig aanbod, inklusief elektrische oven, elektrische kookplaat, afzuigkap. 150 liter koelkast met vriesvak en spoelbak met afdruipgedeelte.

Van ƒ 7.496,- **nu 3998,-**

Bijzonder luxeuze landhuiskeuken met eiken, rustieke fronten en groen kunststof werkblad. Samenstelling, kompleet met elektrische oven, roestvrijstalen elektrische kookplaat, afzuigkap met verlichting, koelkast met vriesvak en roestvrijstalen spoelbak met afdruipgedeelte.

Van ƒ 5.998,- **nu 3295,-**

Werkelijk géén geld voor deze kwaliteitskeukens!

DOEN... DUS...!

Wist u...
...dat Horn rechtstreeks af fabriek levert aan u? Dat het geld dat normaal naar de tussenhandel vloeit ten goede komt aan u. Dat u daarom op elke keuken een fikse importeursvergoeding ontvangt. Dat scheelt honderden guldens op uw keuken!

HORN keukens

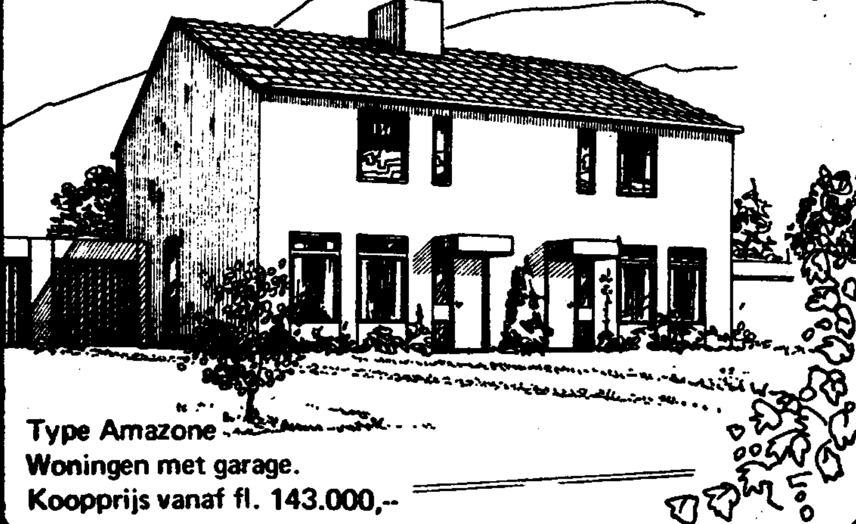
VENLO Roermondsestr. 7
HEERLEN Akerstraat 14
ROERMOND Markt 33
MAASTRICHT Brusselsestraat 134
WEERT Stationsstr. 7
SITTARD Stationsplein 10

Een woning van Ruijters inspireert tot leven

Door de toegenomen welvaart en de verruiming van de vrije tijd wordt er meer verlangd voor wat betreft de woon- en leefaspecten van de woning. Dat vraagt, naast de toenemende verscheidenheid in levens- en woonstijlen, de nodige aandacht bij de realisatie van de woon- en leefruimtes.

Kantoor Ruijters werkt - samen met gerenommeerde architecten - aan woningen, afgestemd op het bereiken van een evenwicht tussen wonen, werken en leven.
Woon- en leefmogelijkheden die inspireren tot leven.





ECHT
Type Amazone
Woningen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 143.000,--

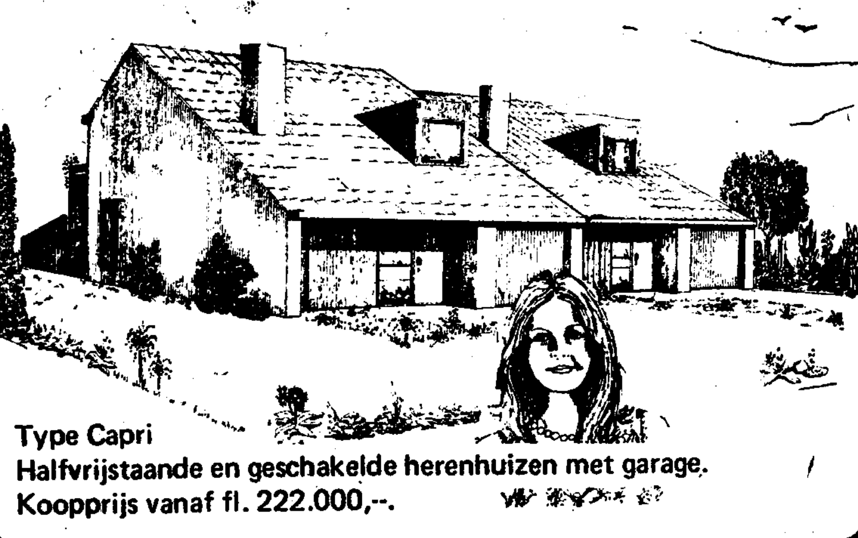


ECHT
Type Atlanta
Halfvrijstaande woningen in landhuisstijl met garage.
Koopprijs vanaf fl. 155.500,--.

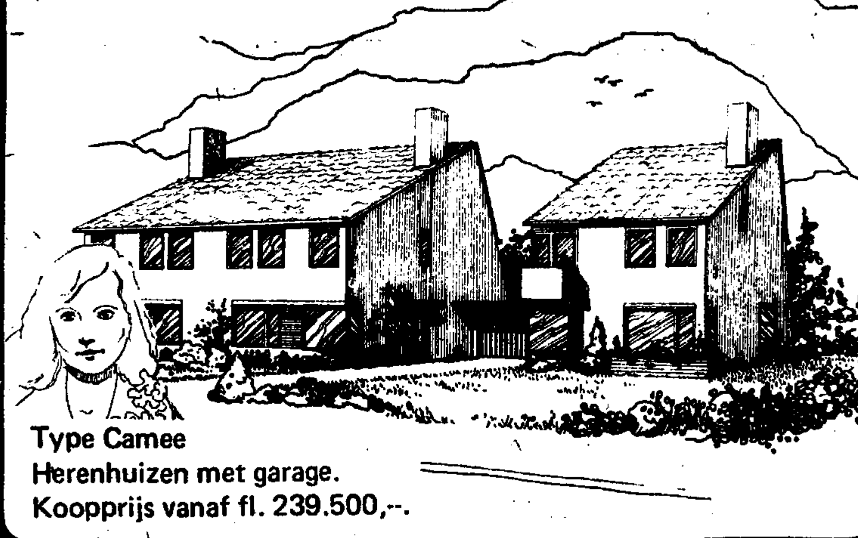




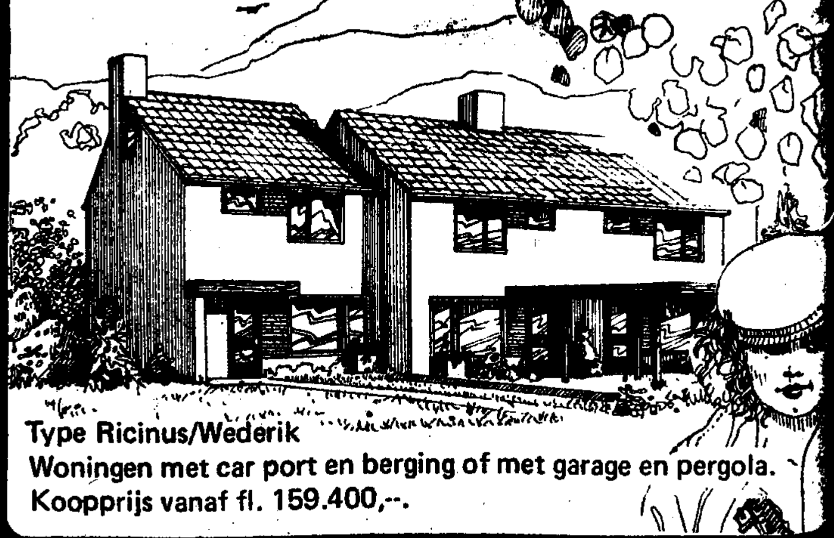
GELEEN
Type Alant
Halfvrijstaande woningen met garage en woningen met berging en garage.
Koopprijs vanaf fl. 169.500,--.



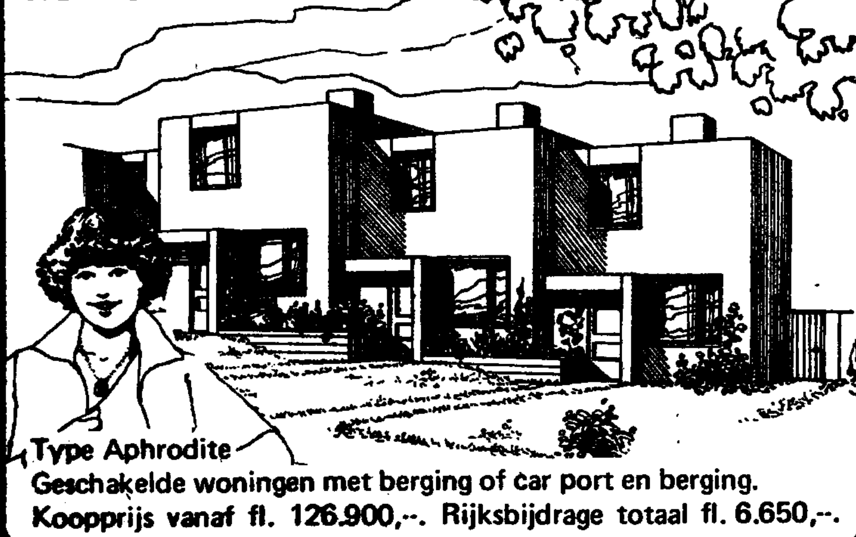
MAASTRICHT
Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 222.000,--.



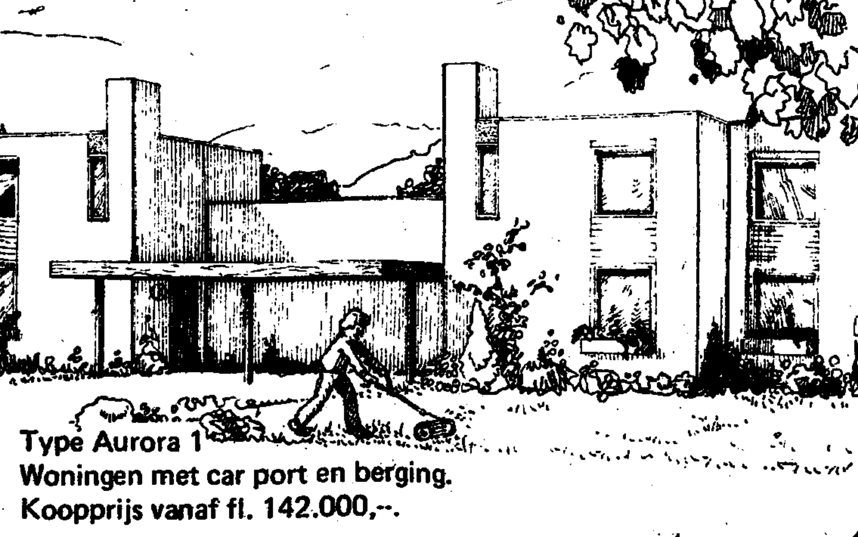
AMSTENRADE
Type Camee
Herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 239.500,--.



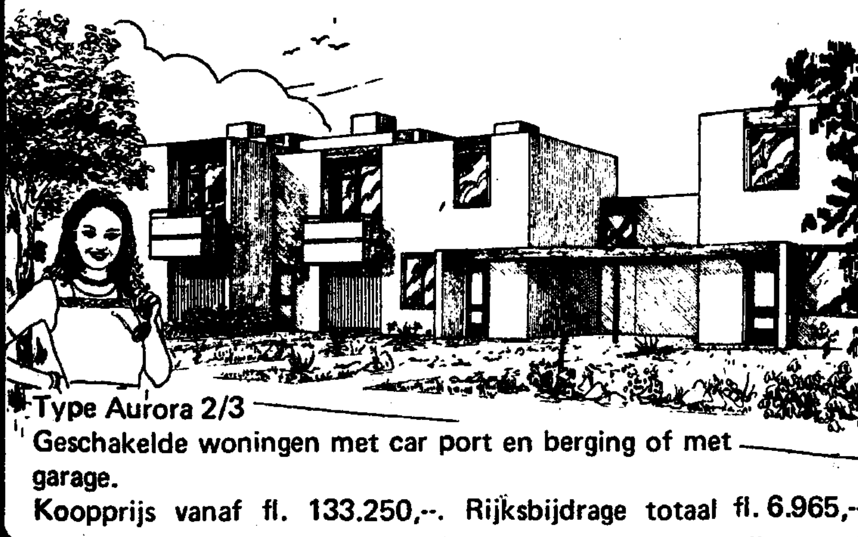
BRUNSSUM
Type Ricinus/Wederik
Woningen met car port en berging of met garage en pergola.
Koopprijs vanaf fl. 159.400,--.



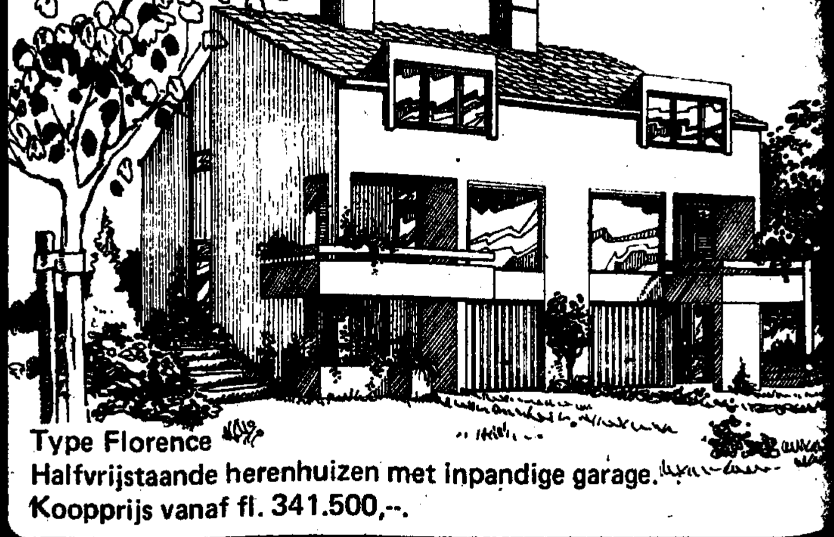
HOENSBROEK
Type Aphrodite
Geschakelde woningen met berging of car port en berging.
Koopprijs vanaf fl. 126.900,--. Rijksbijdrage totaal fl. 6.650,--.



HOENSBROEK
Type Aurora 1
Woningen met car port en berging.
Koopprijs vanaf fl. 142.000,--.



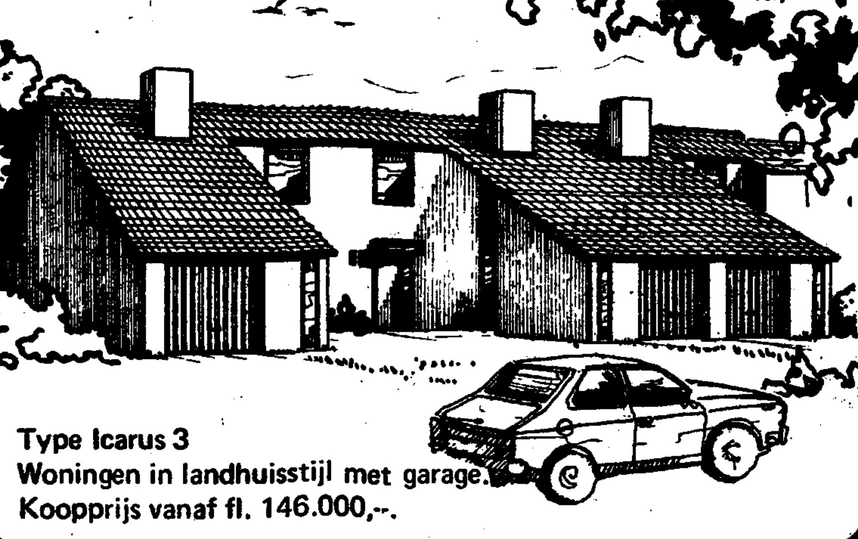
HOENSBROEK
Type Aurora 2/3
Geschakelde woningen met car port en berging of met garage.
Koopprijs vanaf fl. 133.250,--. Rijksbijdrage totaal fl. 6.965,--



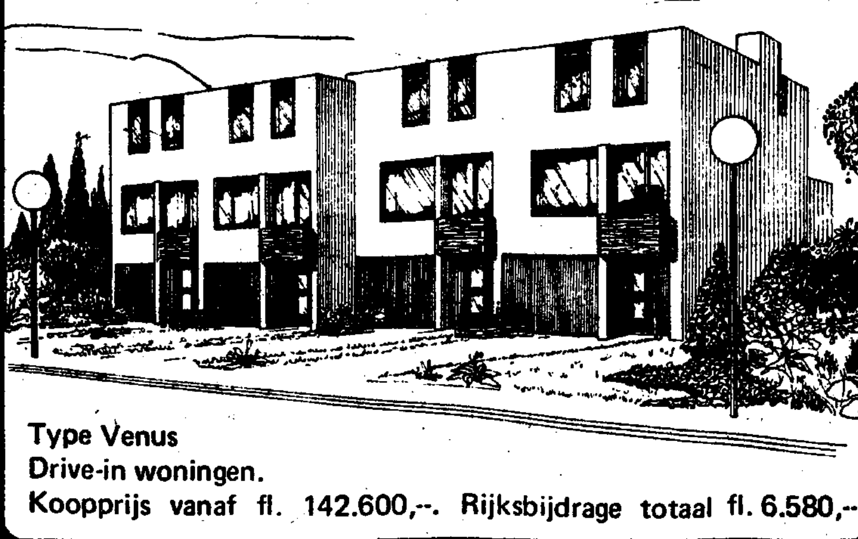
HEERLEN
Type Florence
Halfvrijstaande herenhuizen met inpandige garage.
Koopprijs vanaf fl. 341.500,--.



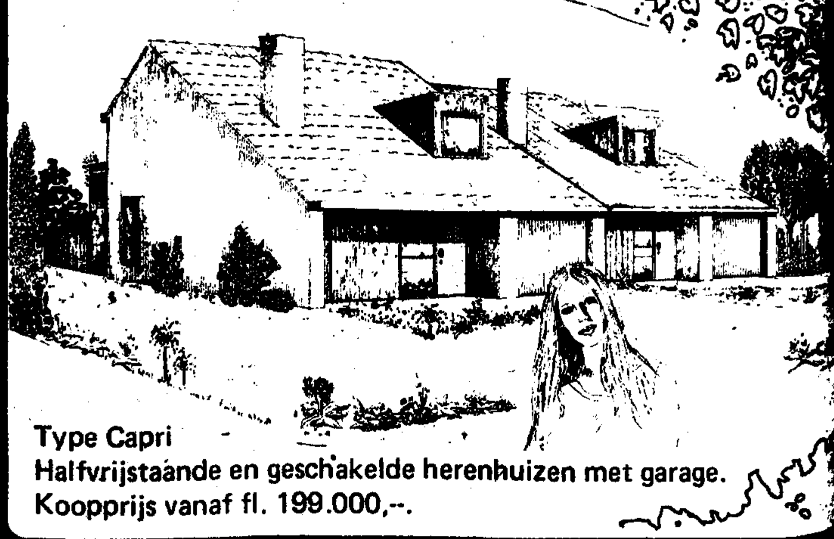
HOENSBROEK
Type Tatra
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 196.000,--.



HOENSBROEK
Type Icarus 3
Woningen in landhuisstijl met garage.
Koopprijs vanaf fl. 146.000,--.



HOENSBROEK
Type Venus
Drive-in woningen.
Koopprijs vanaf fl. 142.600,--. Rijksbijdrage totaal fl. 6.580,--.



KERKRADE
Type Capri
Halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met garage.
Koopprijs vanaf fl. 199.000,--.

De koopprijs is inclusief grondprijs, architectenhonorarium, aanneemsom, aansluitkosten voor gas, water en elektriciteit, verkoopkosten, BTW en notariële overdrachtskosten, doch exclusief renteverlies en eventuele financieringskosten.

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens de bouw geen prijsverhoging meer.

R DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · lid MCC · lid FIABCI · sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 · telefoon 04490-19151*

Ik wil mij graag verder oriënteren over woon- en leefmogelijkheden in Limburg. Stuurt u mij geheel vrijblijvend informatie over

woningtype ____________ in ____________
naam ____________
adres ____________
plaats ____________
telefoon ____________

Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel)

LD 1410